



عَلَيْهِمْ وَأَنَا أَعْلَمُ لَا بُدَّ

اَخْبَارُ الْاَخْيَارِ  
اَسْرَارُ الْاَبْرَارِ

مُطَبَّعٌ فِي مَكْتَبَةِ

A LIBRARY, A M U



IF 42

بسم الله الرحمن الرحيم

شکر حضرت واهب العطايات را تعالی تقدیر عطا می اورایان نیست و شکر الاهی او دیگر امکان اول  
 نعمت با نعمت وجود است و سائر نعم بعد از وی شهود و نعمت وجود انعم و او نعمت را دوام شکر لازم پس از جمعه  
 نمک آن که بر آید با شکر نعمتهای دیگر زبان بختیاد و طعم عقل را بدین شرف و شکر خداوند تعالی کند و بدید که هرگز نتواند که  
 آن به الفانی آن درگاه و الا کند و تا بدین شرف و شکر که با او است که با او کند و یکی از نعمتهای انسانی الهی که هر لحظه  
 اوله با حق بعضی است نفس که در آمد و شد آن چندین هزار نعمت موجود است و حصص و اجزای آن از شمار عقل مقفود  
 بعضی که با درون در آید بلکه از آن چکار را بر آید چون آن حیات خواهد که در انهار و جدا و عروق در آمدن اشجار  
 و عروق او را قیافه اطراف را طراوت افزاید و ان رضی خلق اینجا از خضر خاشاک بخارات غلیظه و اجزای غیره بود و لطیف  
 مزه و لطیف حلاوت آن دل به شکرش رسد و از وی بگذارد و تا بجمع عروق و اعناق مسامت بدلی و موقوف  
 بر بهر رات غریبی نماید گویا سر نو لباس ندگی پوشانند و هر دم شربت حیات نوشانند و چون بگرد و بگریز  
 از این لطیفی از ان بحالی و منازل که در آمده بود و بر آمد در سرگانی اینجا از فضائل و کلمات مانده بر او در تفریح  
 بیجا بعبث نرود و کلفت حسن جنین بر او و نفس بخور و فرو رود و از محاسبه اندیشه بخور از حشمتش چو مقدار  
 الهی اسلست و در ضمن آن چو نعمتهای حاصل پس شکر کند که در می آید اینها وانی کرد و حق آن بجا وانی او را بخوان  
 چون بدلت قدرت و دقت حکمت مشقومی هر نفسی بود که وصول آورده مانده تازه نوال آورده روح از تازه غذای  
 الی نفس و هوای خور و هر نفس زندگی آید پدید و الی الی خلق جدید هر نفسی از حیات و در هر صبح

[illegible]



هفت و وزرومی اوسفیدی احسا جو یافت و نور صفا اگر چه ز روی صفی ظهور یابد چون از درخت  
 شمشاد در اطراف یافت و دانند که نور یکست ز رخسار او عیان و آنکس که بهوشنامی نور شعور یافت و نور محرمی  
 هست که اول ز ذات بخت و در عقل و نفس آمده ز نجای عبور یافت و حرف نخت ابجد ابجد ذات اوست  
 کان حرف کاتب انزال صل سطور یافت و فرقان صفی است که تورات کرده طی و انجیل در نوشته  
 زیر بر بوبافت و عقل انکمال اوست چو از آفتاب چشم و نزدیک خیر و دور تواند زد و ریافت و و همچنانکه  
 شکر و سپاس خالق موجودات از خطه امکان احاطه انسان بیرون سپرد و ثنائی بید کائنات از مجال  
 شرح و بیان فردی هر چه مرتبه حدیث متعین است حقیقت محمیه از اسمین است و انچه جز مرتبه ذات احدیست  
 احدی از اسمین هر چه از انوار صولفی مطلق ظاهر است هم از نور آن اجل مظهر است پس در حقیقت تقصیر  
 از ادراک صفات حق عین عجز از آن کمال مطلق بود و قطعه حق را بچشم اگر چه ندید یکیش از دیدن  
 جمال محمد شناسیم و او را بچشم دیده و شناساقتن از آن و از صورتش غشاوه محبتش ساختند و اولی با  
 عبد پاک از ذات واجب بود و دیگران صلهای عرفان نسبت بان مقصود و مقصد هر موجود و لا احصی ثناء  
 را یکسانست که انیت علی انفسک گوید و دیگران لا استطیع صلوة علیک بگویند قطعه خیر الوری مام بر سل مظهر  
 زلف و هر چه خیر از و نشانی از و او جان جلد عالم و حق جانان شمار و حق را بغیر واسطه ذات و مجموع حق در  
 از انرا بر آینه وجود و آینه حقیقتش در و در و آینه را مقابل آینه چون آینه و انجا لطیف است اگر شبنمی گو  
 از ادال انچه در و دم افتد و انعکس و گردد و دست باز این چون افتد و در و نقیض جو در است نشیند با نظری  
 بشناس این فیه من دم گفت و گو و را و لا با عن خلق عالم است و در آخر واسطه بایست نام و در باطن مربی  
 روح و در ظاهر چشم شباح کاسار کان دیان دول ناسخ احکام مل و نخل فصی ختم جو و نفس فص معرفت و ظهور  
 مقصود و متکلفان مقصود افلاک مقصد سالکان بطوره خاک موم کارم اخلاق کمال کمالان آفاق حاجر  
 متعالی و وجود و عدم هر زنج بحرین حدوث و قدم جامع نسخ امکان و وجوب موجب باطل طالب مطلوب  
 تیر صبر صبریت ملک ملک احدیت مظهر حقیقت فردانیت مظهر صورت رحانیت مکتوم غیبی مظهر علم معلوم  
 مترواج ارواح ملکوتیه فرین شباح ناسوتیه ذات خط ولایت نهایت دائره نبوت مظهر اتم رحمت  
 ذات بهار از ان نور انوار سر اسرار مادی بل سید رسل نورانی تر از نور حق علی صفی صفتی محمد  
 علی علیه السلام قطعه شاه رسل شفیع امم خاجه و دو کون و نور مدی حبیب خدا یزدانام و مقصود ذات  
 و سر بر طیف و منظور نور اوست و اگر حلقی ظلام و بر تیره بود و امکان بر دست ختم و بر منوی که ذات خدا



و علی بن محمد عالم ظهور نور کمال محمد است و آدم مثال حسن بن جمال محمد است و از آفتاب روز قیامت چه  
 غم بوده اند که در چاه ظلال محمد است و ای عرقه گناه ز طوفان عظم شمس و کشتی نوح عصمت آل محمد است  
 و ابجد تفسیر ضعیف عباد الله القوی الباری علی بن عبد الحق بن حنیف الدین الشکر الدیوبی البخاری معروض میگردد  
 که بر کار بابا بابا صاحب ابجد که زمره اهل خبرت اعتبار ندانند محقق و مقرب است که موثرترین حالات بلکه افضل  
 عبادت مصاحبت اهل کمال محالست مقربان درگاه ذوالجلال است زیرا که بشا به استقامت احوال ایشان  
 سالک راه حق است و بدو کمال عیای عبادت و برداشت مشاق ریاضت که لازم سلوک این طریق است نشان  
 شود بلکه معاشه اهل ایشان نوری در دل افتد که ظلمت زیب ارتباب که علت غلبه و حجاب است زایل گردد  
 و اگر فرضاً این شخص به سستی دست و پا و این کار و فعالیت استغاضه الوار داشته باشد تا تاثیر صحبت پیغمبر  
 و قائده محال است و نمی تواند بقیای و استدلال بر وجود لذت کمال که مخصوص اهل بابا باشد از ایمانی این  
 طریق که قسمی از ولایت است محروم ماند ابیات کمالی که کشاکش قائل مقال و نیست حالت ارتباب  
 کمال و هیچ نماند و دین و انزوی و نشانی در کسان خبری و قابل کار نه سعد و سوری و یا خود را خوشش  
 انساب و دومی و باش کین راه گذاری و گریست و گریستن و گریستن و لیکن اندر پی انکار مرو  
 و جهان منکر این کار مرو و بکار و حالت درویشان را که کوشش شورش عشق ایشان را که درین هیچ طلبها دارند  
 و طلبها چنانچه دارند و نیز طلب گزینند یافته اند این همه چهره یافته اند و طلب اینجهان باری چیست  
 پس و هست باب فدا ساز چیست که کشف اگر نیست قیاس تو کجاست به عقل کو در کجاست تو کجاست  
 باری نیست ترا و جدالی به معتقد باشی یا ایمانی به و بعد از زمان دولت صحبت کالان و مشا به جمال  
 دار فانی استماع اخبار و تفریق آثار ایشان در بیت فرامی و ظلمت زلالی همان تاثیر دارد که صحبت محالست که  
 این نیز نوعی از صحبت است که محال وقت و رومی ز غبار که ورت بشری و حجاب صورت عنصری مصفاست  
 و صفتی حسن عقیدت از مشا به عبادت و اطلاع بر مراتب نمره و طریقه اقراب بعد قران جمیع اخلاق حفظ  
 اخبار و آثار اسلاف خود و در محافل مجالس بیان میفرمودند و در فاتر و صفای جمع آرد و زوری دیگر جمال آن  
 افزوده و در ملائمتی تسلیمیت و تعاطی و اعتبار را ساز فایده و منافعی بسیار است که در آن نکره و اولیاء الله حقیقت  
 شامل و نعمت بهر کس حاصل میسر چه با بانه ربک محدث و گزینان فضائل ایشان که در نفس این نعمت عظمی و  
 عطیه کبری است لازم باشد و اعتقاد و صحبت این صفای که نشان واجب استحرام باطنی که کمال و لیاء را نشانت  
 این نعمت خاص بی بهار نشانت و به شمع کلفت و حب ایشان گزیده میدان یقین که او حلا نشانت

و دیگر آنکه در این مجید بان اله و جهان درگاه با عشق نزول حجت و سبب حصول قربت است زیرا که محبوب را در کعبه خود خوش آمد  
و محب! و صف محبوب محبوب نماید و دیگر آنکه این عبادتی است که بهر حال در جمیع محال فی کافیت محض از دست هر کس حاصل است  
و با وجود این چنین جزای جزیل که قرب رب جلیل است بران واصل و دیگر آنکه چون نقل اخبار و حکایت اضافی مستقبل  
و توضیح اوقات بذكر احوال او آخر و اوائل موقوف حادث و مانوس طبیعت گشته است پس مشغول بذكر احوال  
اہل کمال که شکر سعادت بسیار و اہل ہست بہر حال بہتر باشد تا تضامی مقتضای حلیت و حادث نفس طاعت عبادت  
باشد دیگر آنکہ لابد بیان ذاکر نمود کہ روابطنا سببی و مختبی باشد کہ باعث بر ذکر گردد پس ذکر حکایات صاحبین بحسب تائید  
سببی از نسبت باطن بہت ذاکر را در ظاهر نیز از ایشان نماید و نری صلاح و حلیہ فلاح بیاراید و دیگر آنکہ ہر کس کہ فضائل  
و مناقب عارف شماع نماید بصورتہ و در باید کہ چندین کہ بعد از صفی قرون و ادوار و تہامی و ہجور و عصار ہنوز ذکر  
فضائل پیشینان میگویند بسیار آن جسرس عمل و کردار نیست پس اند و اندکی جہاد ابدی و سعادت ازلی در سن  
عمل بہت و شاید کہ نقد یعنی نخبہ و باعث بر کسب خیرات و سہارت گردد و دیگر آنکہ تذکرہ این طائفہ علیہ سبب  
ترتیب ارواح مقدسہ ایشان گردد و همچنین کہ وہی ایشان را درین جہان بخیر ذکر کنند ایشان نیز حکم تخلیق با خلایق اہل  
و اورا دران عالم بر نیکی یاد نمایند و اواب عانت و ادعا و بروی طالب بخت نمایند دیگر آنکہ چون وہی نشتر ناقہ و کجائے  
گذشتگان بیکند بیکر کا کندن تعالی اسید و ارباب بود کہ بعد از وی بادی نیز چمن مسالہ کنند و بہت لی حکما و تحفنی  
بالکمال الحیون و اخیال فی لسان حمدی فی الاخرین قطعہ چون بخیر کم یاد و نگارنارم و اسید لکرم بخیر یاد کنند  
چو شاد و میکنم رواج دیگران شاید کہ کسان سسند و درانیز روح شاد کنند و اہل اہل تہامی امور و ملاحظہ این معنی  
بجہ خوان لوح یادانی را ہوس آن شد کہ بذكر مناقب سفاخرین این طائفہ علیہ زبان کشاید و انار و اوج تقدیر و جہان  
مشایخ قدس لہم اسد اسرار استعانت نماید تا ایشان را وسیلہ سازم بحجاب پر و رنگیر کہ قطب عالم خوش نبی و دست  
و استعانت و استمداد و سدر و سعادت و تضرع و توسل بمن و دنیا و آخرت متقصر بر طیف عیالت و اگرچہ ان  
مخاہ گار بکردار راجہ ارای آنکہ نام خدا اندیشان ہر زبان آرم و خود را در زمرہ موحان و اصف خان ایشان بشمارم  
رباعی یہاں من از کجا و این کار کجا و در دوزخ و جہنم خیفان بار کجا و اوصاف بزرگان شہار افزودست  
و طاقت تقیر من از کجا و چون ذکر مشایخ از دیار عرب و عجم در کتب و صحیفہ ارباب معارف مسمور و مذکور  
شدہ بہت چنان منظور خاطر شد کہ آنچہ از اخبار و آثار ثبتان درین اوراق اختیار افتد بعد از ذکر حضرت  
پیر رستمیغیر شیم العالم والغوث الاعظم فراد اجاب قطب لاقطب خوشا التقالید شیخ محی الدین ابو محمد باقر  
الحسنی اجمالی را معنی اسد عنہ مخصوص مشایخ و ارباب باشد یعنی دیار ہند و سستان کہ مقام خاص عنہ سہا و

صبحان و دوستان است زیرا که اگرچه احوال بعضی از ایشان بسطور مذکور شد ولیکن اخبار اکثری از ایشان  
 و علم و تحقیقاتی دیگر که از زمان ابتداء فتح اسلام که زمان ظهور این کرام دین باریست در هر عصری عیدیه و عروفت  
 مشهور بودند در کتابی محسن پسین منسوخ نیست مگر بعضی مخطوطات رسایل بعضی تقریبات و رسائل مذکور  
 شد باینسانه خاصه عوام مشهور گشته و جامه دیگر از متاخرین سیاحتیان که هنوز احوال و صفات ایشان بماند  
 رسیده و از آنست که اهل عصر سیر و انباشته دست پس دین صحیفه فیقه که محض است از اخبار سیاحتیان و آثار و غیره  
 حقایق و اسرار از ابتدای زمان خواجہ بزرگ محسن الحق و الشریع و الدین استنباطی از عاقلان و کاتبان کتب  
 کلمات متین است انچه از احوال اولیا و اصفیا و عرفا و مشایخ و بزرگان دین و مقتدایان ارباب تعین  
 و کتب رسایل و مخطوطات شیخ چشتیه غیر مندرج در نظاره و از تفکات رواه که جانب صدق ایشان را  
 حج یک متعین باشد باستعمال نوعی از تفرس و اعتبار و استحضار اخلاص که واجب است کاتبان تاریخ  
 و استعمال اخبار است شنیده شد بوقت آمد و جامه دیگر از علمای صلیح که نسبت باین قبیل موسوم و بصفت  
 است بهر علوم بوده اند خصوصاً از صلیحی طبقه اسکندریه که زمان صلاح و تقوی و عروج و بقاء حیات  
 بود بسیار از کار و بر علماء از اطراف اکناف عالم غریب و حج و در آن زمان تشریف آفریده و باین طریق فرمودند و جامه  
 دیگر نیز از چرخ نشان ولایت و کرامت موسوم نموده اند لیکن ذکر ایشان در محافل مجالس بخیریت میرسانند و بعضی  
 جهات خیرات ممتاز و متفرد میباشند یا بعضی تقریبات مناسبات مذکور شده باشند و باین ملاحظه  
 این کتاب اخبار را لاخبار فی اسرار الاسرار نام شد و تقریر آن تو صیف حدود و انداز و انگاه بدست  
 و تقریر آنرا فرموده اند تا چنانچه سبب هر یک بود و انگاه آید و انچه از تصنیفات و ایضات و کتب است  
 و رسائل ایشان که در مساملات طریقت و مشکلات حقیقت یا در عوطف و نصیحت ارشاد و تزیین و نظیر  
 رسیده باینجه خیر از وی ثبت گردید و اگرچه بعضی مواضع بسبب اشتغال بفرمانده و منافع کثرت طول اخبار  
 ساقی کلام از انساق و انتظام برآمده باشند ولیکن چون مقصود از این جمع استقادات سالکان این راه  
 و طالبان رگه است نه استقامت و وقت متضمن حال و طریقه تفصیل مشکلات ایشان شود و محتاجان از آن بی  
 و اگر مطلق نظر بر سیاق قصص و حکایات برگمارد و کلمات و اقوال گردانیده و مقصود نمود و اگرچه کلمات  
 بی قصه اختصاص کند و باینچه از آن کلمات مقصود و واقعا قصص را نمایند بخت است و چنین باید که در هر جا که بهر مخطوط  
 باشد در این اصلاح و تصحیح آن بنده است باینکه لا تصحیح که کتب این و انچه سبب کاتبان بطور محض اسواق  
 عمل و تقوی و الفتور را قاده است که اگر بزرگان کاتب و تفسیر رجاست و مراتب ایشان در وسع و طاقت

با سبکبازان است تشریف یافت و زمان کرده آید و تقدیم و تاخر زمانی را رعایت نماید و با احتیاط از دیگر  
 خوابد و دیگر بعضی مواضع بسبب بعضی از تقریرات مناسبات شاید که خلاف این تقریر نیز توقع آمده باشد  
 طبقه اول و در آنکه اجزای بزرگ معین بحق والدین که در حلقه شایع کبار و اقدام سلسله جنتیه در بارگاه اهل  
 عصر و از خلفا و میراث غیر هم چنین پذیرفته طبقه دوم و در ذکر فرمایند بحق والدین گنج شکو معاصران میراث  
 ایشان مقرر شده طبقه سیم و از زمان شیخ نصیر الدین محمود چراغ دلی و اهل زمان ایشان ثبت  
 یافته و کنه اعلیٰ هذا الترتیب لی عصر نامدار رحمة الله علیهم جمعین بعد از آن ذکر جاعه از جایب فی ملاحظه تقدیم  
 و تاخر و همچنین جاعه از مصاحبات بملاحظه مذکور مذکور گشت و خانه و در ذکر بعضی از اسلاف کاتب حروف  
 و بحال از احوال ایشان رحمة الله علیهم و تفصیل احوال فی الدعا جده قدس سره و تتمیم آن باجای کلام جناب از حاجی  
 خود و مناجات بدرگاه و بحسب الدعوات و ختم کتاب بخت سید کائنات صلی الله علیه و آله و سلم ثبت یافت بحق  
 محبوبی است که اگر تقریری وقت خود را بدان خوش کند جای آن دارد اگر سالی مطلوب خویش از آن  
 طلبد امید که روی بجهان نیارد باشد که قبول درگاه مقبول گردد و بحصول مقصود و حصول ایستادگی  
 اسیر از ضایعی جهان بود که در قبول خویش نشان دهد که در این را بطف خویش قبول و قبول خود نش  
 کند موصول و سوی اهل دلش و آن سازه جای او در میان جان سازد و اسی خدا نارد و لفظ گرم من  
 بیکسوی بی تو ای زار من من و بفقیری من نیست و جز تو ام هیچ دستگیری نیست و نفس  
 محترم گدای تو ام و آرزو من یک عطای تو ام و نظر رحمتی من فرما و بر دل لطف خوشتن فرما  
 نیست و لطف تو کسی را راه است نعم الوکیل و المولی و صلی الله علیه و آله و جلیل الطبیان الطاهرین و  
 قطب الاقطاب و هو الاحیاء الخواتم لا اعظم شیخ شیعخ العالم غوث الانصاری المصطفی بن قاسم  
 الطایفین شیخ الطالبعین شیخ الاسلام محی الدین ابو محمد عبد الله و رحمتی بی بی خدیجه بی بی  
 رضی الله تعالی عنهما از کل و لیا اهل بیت الزمان است و احیایه از خفا و عیالده بعضی حسن مفتی بن امام المسلمین  
 حسن بن امیر المؤمنین علی و رضی الله عنهما و له و سلالة علیهم جمیع منسوب بیک از اجداد و کبیران  
 نیز گویند و در تشریف حضرت سه عقیق بر او ایی احدی بختین و از رجاء است و در نقد را و ترس  
 و فتوی را سی سال بدست کلام او بر مردم و ارشاد خلق چهل سال و عمر آنحضرت نورانی و فانی است و ستم  
 احدی و تین و خمسات و در سنه ثانی ثمانین و اربعه که سال عمر آنحضرت شده بود و بعد از وفات و مرگ  
 از زمان داشت و قصد استیاض و امید و علامت و علامت سنت اعیان این نموده اول همان عظیم را

ابرایت و درایت و سرعلین تحت ابقان تجوید فرمود و از اعلام حق مبین و اعظم مستندین علی بن نقیبه بن متلاح حدیث  
 نموده و تحصیل علوم و تحقیق آن فرموده و جمیع علوم اصولاً و فروغاً و ثبوتاً و خلافاً جمیع اعلام و کلام و کلامی  
 بلاد و گذشت حتی فائق اکثر اهل فن و کمال و صیانت جمیع فنون و جمیع بعد از آن حتی عنو علو او را بر خلق ظاهر کردند و  
 و قبول عظیم و عظمی نام و در قلوب خواص عام نهاد و بر تریب طبع کبری و ولایت عظمی مخصوص کردند و جمیع  
 طوائف را از فقها و علما و طلبه و فقرا از اقطار ارض و افاق عالم توجیه بجا بر سرش آب داد و دنیا و سعادت  
 از محیط قلب و بر ساحل زبان جاری ساخت و ملکوتی اعلی تا بهبوط و غفلت کمال و او از ده جلال بود را گفتند  
 و علامات قدرت و امارات ولایت و شواهد تخصیص و دلایل کرامت او از آفتاب نصف النهار ظاهر میگردد و اینده  
 متفاتیخ خراج خود و از مد تصرفات و وجود را بقصد اقتدار و دست اختیار و سپرد و قلوب جمیع طوائف را بر سر  
 سلطان جیست و قهرمان غطی و ساخت و کل دیلای وقت را در حفا و انفس خلق قدم و در اهرام و گذشت  
 تا امور شش من عند الله بقول و قدی بنده علی رفیقته کل الی الله و جمیع اولیای حق از حاضر غایب قریب بعید ظاهر  
 باطن کرد و کرامت و سرائد و دنیا و آخرت را بر او و طهارتی را بر او و قطب الوقت و سلطان الوجود و امام المصطفین  
 و حقه العارفين و روح المعرفه و قلب الحقیقه خلیفه الله فی الارض و وارث کتاب و انبیا سوله الوجود و تحت الذل و صرف  
 سلطان الطریق و المنصرف فی الوجود و علی التحقیق رضی الله تعالی عنه و عن جمیع الاولیا و حلیه حضرت خلیفه الله  
 رب العالمین علیه السلام و علی بن ابی طالب علیه السلام و علی بن ابی طالب علیه السلام و علی بن ابی طالب علیه السلام  
 و فی الیه بیت صوت و بیعت نصرت و در کلام آنحضرت نوعی از سرعت و جبر بود که سامع را جمعی مبتدی در ول  
 می فرمود و آنرا خوارق کلام و آن بود که در شنیدن آن قریب بعید یکسان بودند و بحسب رتبه آن مجلس  
 تفاوتی ظاهر نمیشد و در وقت کلام و یکسری از سکوت الضات نجایش داشتند و از او کردند و آنرا جمعی خبر باریت  
 با مثال صورت نمی بست و هر که از نظر جمال با کمال و افتادگی که در وقت قلمی ممکن بود و شیوع و خصوصیت  
 و ادعای هرگاه و مسجد جامع برآمدی خلافت بعد از او رفتی و حاجات خود را از او گرفته حاجتی که حاجات  
 خواست **نقل است** که روزی آنحضرت در مسجد جامع عطیه و دوازدهم و از هر یک از آنرا که در مسجد جامع  
 که مستحبی بالذلیل بود و مقصود جامع نشسته بود و متوجه شد و پرسید که این چه فریاد است گفتند که شیخ عبد القادر  
 عطیه زاهد است و مردم تشبیهت و کرده اند و اما اعظم آنحضرت نقل است که روزی در مجلسی از آنرا که در مجلس  
 آنحضرت و جمعی از تفسیر آن بیان فرمود و جمعی گریه و دیگران زنده و خدایا این عالم حاضر آن مجلس چه بود و بعد از آن  
 و جود دیگر شروع نمود و با تمام را بعد از آن جاده فرمود و هر وجه را پسندید و اتصال سانیه و بر سر هر چه و دلیل و دلیل را

تقصیر داد که وجب تعجب حاضران گردید بعد از آن فرمود که از شتم قاتل باز دارید بحال لا اله الا الله محمد رسول الله این  
 کلمه گفتن و شورشی و اضطرابی در دلها می حاضران اوقاف و جاها بپا ره کردن و در بعضی جاها دن **نقل است** که  
 جناب آنحضرت مرج علمی ملوک بکلمه محط رجال طالبان آفاق بود و از جمیع اقطاره عالم قادی پیش آنحضرت آمدند  
 و بی سبب و مطلق و تفکر جواب بر جواب ثبت فرمودی و بچکیر از حذاق علماء و بجا عظمت محال خلاف و تکلم در آن  
 مقصود فرمودی بچکار فتوی آمد از جانب بلا و عجم که صورت و این بود چه میگوشید سادات علماء در مدی که گویند خود به  
 طلاق بران که حق تعالی را عبادتی کند که در وقت اشتغال و بآن عبادت هیچ کاری را فرادانشانی و هیچ کارانی را  
 در آن عبادت شریک نباشد که دام عبادت او نماند که از عهد خست این حلق برآید بعد از آنکه علمی عارفین در جواب  
 این سوال تخریر و تفسیر از دریافت آن مخرج شد و پیش آنحضرت آوردند و فرمود و کل الماطف بطوف  
 اسبوحا و وحده و یکمل بمنی یعنی خالی ساخته شود برای آن شخص علمی طواف خانه کعبه لطاف کن تنها و از عهد بمنی  
 که خود و هست برآید زیرا که طواف عبادتی است بچکیر از آدمیان و در آن مالی و جملیت و اما طریقی نیست  
 و رسالوک بحسب شدت و لزوم نظیر داشت و بچکیر از اشیای معصیقات آن نبود که با وی سماعت جوید و رشت  
 ارباضت و قوت مجاهدت و طریق او تفویض بود و موافقت و تیری از حول و قوت و ذبول و رخت سجاری قدر  
 موافقت قلب روح و نفس انشا و ظاهر و باطن و انسلاخ اصفا نفس با طربت از رویت نفع و ضرر و قریب بعد  
 و فراغ قلب و خلوص بر تبارک شاکو که و تشارع اغیار و تشویش بقایا و با بقا تفرقه و اتحاد قول و فعل و معالقه  
 انصاف و تسلیم و تحکیم کتاب سنت در هر خطره و محظوره و در حال و ثبوت مع الدنای کل الاحوال و تجرید توحید و توحید  
 تفرید با حضور و موقوف عبودیت که سمعت از بخت کمال ربوبیت و حفظ احکام شریعت باشند و داسرار  
 حقیقت **نقل است** که آنحضرت فرمود که مدت است پنج سال بر قدم تخرید و صحرا می عاق و خرابایی او  
 می گشتم بجائی که می بچکیر مردمی ستناخت و ندان کسی را طواف رجال الغیب یعنی بجان بر می آمدند و  
 ایشان را طریقی حق تعلیم میکردم و نامدت چهل سال تا زخیر را بوضو عشا میگذاردم و تا پانزده سال بعد از ادای  
 نماز عشا قرآن مجید بستم قشامی نمودم و بر یک پای ایستاده و دست در سینه دیوار زد و تا وقت سخن نمیگوشید و در روز  
 چهل روز میگذشت که قوت منی یا فتم خواب میکردم و تا یازده سال برج بغداد که او را بجهت طول مکث من در  
 مرج عجمی گویند مشغول بودم و با خدا عهد می بستم که بخورم تا شکار کنند و مدتها مدید برین میگذشت و بعد از آن  
 او هرگز عهدی که با خدا بستم فرمود و وقتی در بعضی ساحات شخصی پیش من آمد و مستعد غامی صحبت کرد  
 شرط صبر و عدم مخالفت و آن شخص را او یکجائی بنشاند و رفت و وعده کرد که تا نیاید این را بخیر می سالمایم بن



حال گذشت و آن شخص پیدا نشد و من بروعدۀ آنجا شدم بودم بعد از انقضای مدت یک سال با دو مرتبه بیست و هفت  
بار دیگر چنین عده کرد و وقت ناسد متبداً چنین واقع شد و نسبتاً خرمایه و نان شیر و روغن و گوشت که من خوردم و ناموس  
که با تو این طعام بخورم طعام را خور و پس گفت برخیز و در غذا و بر نشین یک سیاحت کن پس پیدا شد و من بدت  
نسبتان قوت از کجای بود و گفت از هر چه پیدایی شده بر زمین افتاده می بود و نقل است از شیخ ضیاء الدین  
ابو نصر موسی که گفت شنیدم از والد خود شیخ محی الدین عبد القادر رضی الله عنه که در بعضی سیاحت بدشتی افتادم  
که در آنجا آب بنویسند روزی را بخوابم و آب نیافتم تشنگی غلبه کرد و حق سبحانه تعالی آبروی بر گشاست که بر من سایه  
کرد و قطرات چندان روی چکید که بدان تشنگین باختم پس نوری ساطع شد که تمام افق را در گرفت و صورتی  
عجیب آن میان ظاهر شد و ندا در داد که یا عبد القادر منم پروردگار تو حلال کردم بر تو هر چه را خوردم خور  
بر غیر تو بگو یا سطلی و بکن بر چه خواهی گفتم **عَوْدَ اللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الْكَبِيرِ** و در شومای معلوم این چه سخن است  
ناگاه آن در شستنامی بتاریکی مبدل شد و آن صورت دو گشت و گفت یا عبد القادر در حبات  
یافتی تو از من بواسطه علم تو با حکام پروردگار و فقه ترا بحوال منازلات خود من مثل این واقعه بمقتا  
تن را از اهل این طریق از راه بردم که یکی از آنها بجای خود نایستاد این چه علم و هدایت است که حق تعالی  
ترا عطا فرموده گفتم بعد الفضل و المنة و منالهدایة فی البلیة و النہایة و اما وعظمت قدر **نقل است**  
که فرموده در ابتدای کار در نقطه و منام مامور و منہی بشدم و غلبه بیکر و بر من کلام مجدی که سبب اختیار  
میشدم و قدرت سکوت ندا شستم و حاضری شد در مجلس من و سر از افراد من از من سخن می شنیدند  
عاقبت اجتماع و اثر و حاکم مردم بجای رسید که در مجلس جای نشست ننماد و در صلی شکر می فرستم و سخن می گفتم  
آنجا که هرگز مردم نمک شد که کسی به سیر و بی شکر بردند و خلائق بی شمار از سایه و سوار می آمدند و ما و را س  
مجلس را کرد و گرفته می بستند و ندا آنکه عدد خود یک به قضا و سزا میرسد **نقل است** که در مجلس عظم حضرت چهار  
نفر و ات و قلم گرفته می نشستند و انچه از وی می شنیدند ملا می کردند و فرموده که در اول آن صلوات خدا بر او  
علیه السلام حضرت مرتضی را علیه رضوان الله و خواب دیدم که امر فرمودند مرا بتکلم و ندا داشتند و در من سن  
اعاب من و بکشتاد بر من ابواب سخن **نقل است** از مشایخ که هرگاه که شیخ محی الدین علی قلیا در کبر می آید  
و میگویی یا محمد خاموش میگردد و هر ولی خدا می که بر روی زمین سست حاضر و غایب و ازین جهت سست کلین  
کلید را که زنگیو بدو در میان آن ساکت میگردد و او لبیا و ملا که اثر و حاکم میکنند و مجلس را و آنها که  
در مجلس او حاضر شوند و نماینده بشتر از آنرا آنها که نمایندگی از مشایخ عصر حضرتت و دیگر مبارکی از برای

امضا جلی عوت کردم و غایبم خواندم و هیچ یکی از جنیان اجابت نکرد و حاضر نشدند و آنچه مقرر بود در آن زمان بجز  
 ترکشید چیزی ان شد که سید این ضیچ باشد چون جامه از ایشان را انداختند و پرسیدم که سبب تاخیر  
 بود گفتند که شیخ محی الدین عبدالقادر و عظیم میفرمودند و اجدها سنا حاضر بودند و بعد از این اگر دعوت  
 اکبری در وقتی گفتمی که شیخ در وعظ باشد که لازم در حضور ما تاخیری را خواهد یافت گفتیم که شما نیز در  
 مجلس وعظ او حاضر شوید گفتند که عتبار با در مجلس و پیشتر است از آنجا که ما در میان و طولانی گفتیم از سایر  
 دستاورد اسلام آورده اند و ثابت نموده **نقل است** که مجلس آنحضرت هرگز از جای خود دور نشد و ایشان  
 ایشان که بر دست او بیعت اسلام آوردند و از طواف عصاة از قطع طریق و از باب دعوت فساد  
 مذمب و اعتقاد که تائب می شدند حالی نبود و می از یهود و نصاری بائسته از پانصد و از طواف دیگر پیشتر  
 بنابر زبانت او تائب شدند و از سر سریت بار آمدند و از قیام و بختلای خود چون آن گفت **نقل است**  
 که در وقتی که آنحضرت کبری بر می آمد بانواع حکم میگذاشتند و حاضران همه آن را به حلیت و غفلت  
 ساکت و صامت می بودند ناگاه و در میان کلام میفرمودند متفنی القالی بعطفنا بالاحمال این گفتن و در  
 مردم اضطراب و وحشت و حال را آمدن یکی در گریه و فریاد می درآمد و دیگری جامه پاره میکرد و راهحرا  
 میکرد و دیگری پیش می افتاد و جان میداد و وقتها بودی که آنحضرت وعظ آنحضرت بنابر بیرون  
 می آمد از جبهه غلبه تنوق و بیعت و تصرف و تهرمان غفلت و جلال و از آنجا از خوارق و کرامات و تجلیات  
 و عجایب غریب حدیث استثنای عجیب و ظهور امور غریبه و مجلس وعظ آنحضرت **نقل** کرده اند خارج از حد  
 و احصاست و گویند که آنکه از آن حضرت **نقل** می کند و میگوید که جمیع اشیاء و انبیاء و اعیان اجساد  
 و اموات بار و اح و جن و ملائکه در مجلس او حاضر می شدند و حضرت حبیب رب العالمین صلی الله علیه و سلم و اله  
 جمعین نیز از برای تربیت و تائید تجلی میفرمودند و حضرت علی السلام اثر او قات از ماسران مجلس شش لیف  
 می بود و از مشایخ عصر که با مقام میکرد و صحبت نمود و ملاقات مجلس شریف او و میفرمود پس ارا  
 الفلاح فعلیه علامه و نه با مجلس **نقل است** که آنحضرت روزی گفت میگردانم و ناگاه چند خطه بر هوا برآمد و فرمود  
 تف یا سبیل و اسمع کلام محمدی چون باز میان خود رجوع نمود پرسیدند که این که بود فرمود ابو جاس  
 حضور از مجلس با میگذشت و تیز میگذاشت پس رفتم بجانب او و گفتم که منم و من بشنو **نقل است**  
 که آنحضرت بر بالای کرسی میفرمود و ایعلام تقاعد کن از خطه خود و وقت تقوای من بخیا و ولایت این خاست  
 اینجا است ایضا **نقل** تو بر یا سبم ای سبب ای طالب حق یا سبم ای طالب خلاص یا سبم ای طالب هدایت یا سبم ای طالب

[illegible]

رسول الله و ارث او هم در زمین و نیز فرموده است که میان راستان و چپان راستان و چپان راستان را  
 شایع و من شایع هم نام نقل است که آنحضرت در مرض موت میفرمودستی بیت میان من و شما و میان  
 من و خلق تفاوت آسمان و زمین است قیاس بکنید و این کسی را من فرمودم که از من و من را من و خلق و من و مرا  
 حق تعالی بپایان فرماید و مرا بپایان رسالت حق تعالی فرموده است و آنکه ملائکه حق تعالی را ندا ام که مرا خدا  
 میداند و شما نمیدانید گفته می شود مرا در شب و روز بختا و بار و ناخنک تصنع علی عینی گفته می شود مرا بعد از انقار  
 سجده که مرا بابت محکم کن تا شنیده شود و از تو گفته می شود مرا بعد از انقار در سجده که مرا بابت سجده و نبوش و بگو  
 این بنا ختم ترا از زو سونگ بخدای عز و جل بگردم و گفته خبری را تا ما مو را نشود بدان فرموده و گفتی که حکم بکنم من  
 بکلامی بر شما باد که تصدیق کنید از آنرا که حکم من باشی از یقینی است که شک را در وی مجال نیست گویا اگر دانیده  
 شدیم پس بگویم و داد و میدادم پس میبخشیم و اگر کرده میشویم پس میگیریم و عهد و بر کسی است که مرا امر کرده است  
 و الله تعالی علی الحاقه بکذب شما مرا زهر قاتل است مرین شما را و عیب روان نیاد آخرت شماست تا سیافان  
 قتال میخیزد که کم اندیشه اگر می بود و گاه شریعت بر زبان من برانداخته خبر میکردم شما را با آنچه خبر میدادم و شما بپای  
 خود من میدانید علم آنچه در ظاهر و باطن شماست و شما در رنگ شیشه مانند در نظر من نقل است که آنحضرت  
 در نهایت کار باریت جامه نفیس پوشیدید روزی خادم پیش او بپوش بزار رفت و گفت جامه بخوابم که  
 کرمی بدینا بود و پیش و نه کم پرسید که این جامه برای کی میخری گفت برای پنج خود و می آید این عبد القادر را و او را  
 بخاطر رسید که پنج جامه برای خلیفه هم گدشت هنوز این خاطر تا من نشد بود و که سمار می از عجب دریائی  
 او خلیفه که کار عبوت رسید هر چند که در بیرون آوردن آن سعی کرد و فایده نداشت و او را برانداخته پیش آنحضرت  
 آوردند فرمود ابا الفضل چرا بیا بطن خود و بر ما اعتراض کردی حضرت عجب و پیشویدم آن جامه را نا گفته نشد  
 که بحق که مرا بابت یا عید القادر و پوش جامه که یک کرا و یک کینا باشد یا ابا الفضل این جا بگفتن بهیست  
 و کفر بهیست نیک باشد این بعد از هزار سوت است بعد از آن است مبارک خود بر موضع الم رسانید المی که بود  
 در رفت گویا که اصلا نبود پس فرمود که اعتراض او و بر ما متشکل شد بصورت سمار و رسید با آنچه رسید  
 رضی الله تعالی عنه و عن جمیع اولیاءه و اکراماته و خوارق عادات آنحضرت که در سائر اوقات ظهور می آمد  
 از حد و احصار خارج است و از مجال تقریر و تخریر بیرون و بدانکه این سخن حقیقت است نه بهانه زیرا که  
 آنحضرت از زمان طفولیت و آوان صبا مظهر خوارق و محل کرامت بود و در مدت نود سال که سن شایع  
 اوست و احوال بسیار اتصال بی القطاع خوارق از وی ظاهر بود و نقل است که چون

وی منقول شد و در شهر رمضان از پستخانه باو شیرینخور و دو مرد و دختر گردید و خانه جلی از اشراف پستی  
 شواله شده است که در روز رمضان شیرینخور و **نقل** است که آنحضرت پرسیدند آنکی را نشانی خود را  
 که ولی خدا می فرمود که ده ساله بودم از خانه بسوی مکتب می برآمدم و در راه فرشتهایان میدیدم که گرداگرد من  
 می رفتند و چون به مکتب میرسیدم می شنیدم که بیهان را می گفتند فلان کنیه جای را بر ولی خدا و روی مردی را  
 دیدم که بر گز او را ندیده بودم و یکی ازین فرشتهایان می پرسید که این صبی کیست که او چنین تعظیم میکند گفتند  
 که ای ابا ذریای خلافت که او را شایسته عظیم خوانده بود درین طریق این کسی است که او را عطا کنند بی نیل  
 که این شخص بنده بی حجاب و مقرب که با نیت یک بعد از چهل سال شناختم که آن مرد سائل را بدال وقت خود بود و نیز فرمود  
 که صغیر بودم و روز غریبه بجا می رسد و دشواری آمده دنبال گاوی را گداوان حراشت می دیدم گاوی بگریه و بجا  
 من نگاه می کرد و گفت یا عبد القادر ترا از برای امثالین کار پدید آورده و اینها را مکرده و برای این گزاف  
 خانه برگشتم به بام خانه برآمدم مردم را دیدم که وقف بعرفات می کنند پس پیش والده آمدم و از روی طلب  
 زن کردم که بجهت دروم و تحصیل علم تا میم و صاحبان را زیارت کنم رضی الله عنده و من جمیع اصحابی را نیز فرمود که  
 هرگاه قصد میکردم که بخوردان باندی کنم و از می شنیدم که می گفتند بجان من بیای مبارک پس ازین  
 میگویم خود در کنار او می نشاند و موالات این کلمه را و ضلوت خود می شنوم **نقل** است از شیخ علی بن سنی که گفت  
 دیدم جمیع کلمات را از زبان خود را اکثر گفتم از شیخ عبد القادر هر وقت هر که از ما خواهد که از وی کرامتی مشاهده  
 کند بیکند و خواران ظاهر میگردد و گاهی از وی و گاهی بوسی دیگر **نقل** است از شیخ ابو مسعود  
 احمد بن ابی بکر خرمی و شیخ ابو محمد عثمان بن عقیق که گفتند کرامات شیخ عبد القادر مثل عقد مضبوط و بجزیره که وسیله  
 بود که در رشته حصید و شده اند هر که از ما خواهد که بشمارد کرامات او هر روز یکصد بار بشمارد و چیزهای بسیار را از وی  
 فرشیخ بزرگ نهال لدین مظهر ضروری فرمود دست کان ابی شیخ عبد القادر سلطان الطریق المتصرف فی الوجود  
 ولی تحقیق و کائنات الیه المبدی و المستقر فی التقریر و الفعل بخارج الدائم و المدام الیه فی فرموده است  
 که انما بغضت حوائط التور و معلوم بالآله فی شیخ منکبها من حدیث شیخ الافاق و از آنحضرت از هر جنس  
 کرامات نقل کرد و انداز تصدیق و تکرار بر خلق و بواسطه ایشان و اجراء حکم بر اشیایان و اطلاق دعوتها بر اهل کس  
 و حکم بر خواجرا و اطلاق بر اهل ملک و ملکوت و اشرف حقایق بصورت و اسرار را بصورت و اعطای امور بپس  
 عباد و اعدا و عطا را بر اهل بر و تقدیر و تعلیم و دین و دوا می نصیحت کوان بجهت اثبات اشیای تصدیق و تصدیق  
 و انداختن بخت اقا و انشاء و ابرار و مکر و ارض و تصحیح صنی و تشفی عیال و طی زمان و مکان و انشاء امر

در زمین و آسمان و سیر بر آب و طیر در هوا و تصنیف را دوت مردم و تالیف طایع اشیا و حضار را شایع  
 و اخبار را زامنی و آتی بلا شک و ریب و سایر انواع کرامات و خوارق عادات بر سبیل اتصال و دوام بین  
 ایشان و انعام بر سبیل قصد و داده مطلق بلکه بر طریق اظهار دعوی بر حق و در سبب یکی از این امور حکایات  
 و روایات آمده است که قلم از تحریر و زبان از تقریر آن قاصصیت و کتب متشیخ خصوصاً تصانیف امام  
 عبد اللہ فیاضی جان زمین و ششون است و اینجا از متشیخ و اقطایفت او بلکه بعضی متشیخ متقدمین که  
 بر زبان وی رضی الله عنه بطریق کشف و اعلام الهی از وجود تشریفش خبر داده اند و قیویم بکرم رفع مکان  
 و اعتداف شان آنحضرت و انقیاد و اطاعت حکام و او امر او خصوصاً در قول و فعلی بنا علی تقیید علی الله  
 و صدق او درین قول بود لی و ما مورس عندا و رتد است بیشتر از آن است که تصور توان نمود  
 از آن و رزیده الاثنا که منتخب بختیلا سراسر است او رده ایم رجاء للقبول و وسیله للوصول اما  
 شمس الخلق آنحضرت نسخ بود و از آنکه خلق خلق عظیم و محبوبه از آنکه خلقی هدی عظیم بان جلالت  
 قدر و علو منزلت و سعه علم و رفعت محل که داشت همیشه با ضعیف احوال است که در می با نظر تواضع نموی و دیگر مترحم  
 بر ضعیف و ابتدا بسلام فرمودی و بر محاسن اصیاف و طلبه صبر کردی و از رساوی و زلات ایشان در گذشتی  
 و هر که پیش آنحضرت نمونده خوردی هر چند دماغ گفتی قبول کردی و علم و کشف خود را بیوشیدنی با همان  
 و هشتین چندان خوش خلق و کث و ده رو بودی که یکپس نبودی و هرگز عصاة و عتاة و جبار به  
 و اخیار اقام نکردی و هرگز بر دامیر و وزیر نرفتی و هیچ یکی از مشایخ عده و حسن خلق و رحمت صدر کرد  
 نفس و عطوفت قلب و حفظ و رد و صیانت عهده با وی مسامت و مشارکت نداشتی **فصل است** که  
 روزی در خلوت نشسته افتاد میفرمود و از سقف خانه بر جاسد دستار آنحضرت خاک می افتاد اما سلب  
 افتاد در کرت رابع سر برداشت نظر بر موشکی افتاد که سقف را می کاود و بجز در نظرات دل سرادجائی افتاد  
 و جنبه بجانبی انتساح را بگذاشت و گریست را وی گوید که بخیر است عرض کردم کی سبیدی چه چیز ترا  
 لرزید آتور و فرمودی ترسم که سباده از سلسله فول من متناذی گردا و از این حال رسد که این  
 موش را رسید روزی دیگر در راه بود و ضو میفرمود و آگاه عصفوی را میفرست و بر لب آنحضرت  
 بول کرد و بجز و نظر از هوا بر زمین افتاد و بعد از اتمام وضو وضع بول را از جامه بیشت و از بدن بر آرد  
 که این را بفروشد و فتن او بر نظر تصدیق کند که این جزا و مسکات است **فصل است** که یکبارگی آنحضرت  
 بعد از شستن کتف برآمده بود و چون بجهت موضعی است قریب بخدا رسید فرمود که در اینجا بنشین

البقیة فی کس تزدکم نام تراوی باشد تا انجا فرود آید پس چنانکه بر روی سواد آن موضع منازل و بیوت عالمیها  
 ساختند و الناس شرف نزول نمودند بقول پیشنا و بعد از آن شخص غایب شدند که بر روی محو و وصیه در وی بود و آنحضرت  
 بعد از طلبیدن آن پیر شیب آنجا نزول فرمود و بایا و ند و را از لغو و اجناس و حیوانات بسیار آمد و فرمود پس از حق خود  
 که درین سال با مردم برآمد و برای این سیر و اقامت حاضران نیز بوقت آنحضرت از حق خود برآمدند و تمام آن احوال  
 و اسباب تسلیم آن پیر کرد و حق تعالی آن پیر را به برکت خود مام و غنائی و کمترین از زانی داشت که چنانکه در آن  
 بقعه بود نقل است که تاجری پیش آنحضرت مدعو شد که پیشین بیانی است از غیر کوزه خواهم که آنرا بقبضه  
 و سبکین حرف کنم و لیکن مستحق را از نام مستحق ندانم حضرت شیخ هر گاه مستحق دانستند بهند فرمود و بفرمود که آنرا بقبضه  
 مستحق تا از حق تعالی بداد آنچه مستحق آن هستی و آنچه مستحق آن فصل است که روزی آنحضرت بقیه می را بداد که  
 بخاطر است که روزی نشسته است بر سید که چنان از حق و بر چنان نشسته بود که در جانب نشسته بودم  
 و چیزی ندانستم که بلام بستم تا بکشتن نشستم و از آب بگذردم و هنوز کلام آن فقیر تمام شده بود که شخصی صد و نوزده  
 آورده و روی می دینار بود و در روبرو آن فقیر و گدایان را بر و بلام ده و بعضی از شیخ حلا و در وقت آنحضرت نشسته  
 کان الشیخ محی الدین عبدالقادر در رضی الله عنه ملاحظه و الملم البشیر کثیر الباشا شد و بایا و ند و را از لغو و اجناس  
 کریم الاطلاق طبیب الاطلاق عطف فرود افتاد و فاکیرم و بکلیس و بیضا و از راه و هموارایت بین سبک و اولاد و الاطلاق  
 و بعضی که نوشته کان سید الشیخ محی الدین عبدالقادر در رضی الله عنه سیر علی الدمشقی شد و بکشتن کثیر الباشا  
 الدعوه کریم الاطلاق طبیب الاطلاق عبدالناس عن الفخیر القربان اس الی شیخ فید الباشا و از آنکه حکام الله  
 لا یغضب نفس الا بغيره بلایر سالاد و یابد و یابد کان التوفیق زایده و التائید معاضده و العلم بنبی  
 و القرب مود و الخطاب شیه و الخط سیره و الان لم یبه و البطلان فی الصدق التبه و الفتح بضاعت و احکم  
 ضاعته الذکر و زیره و الفکر سیره و الکشفه غداره و التائید شفا و اداب الشیخ و ظاهره و ادب الشیخ و سیره  
 رضی الله عنه و عن جمیع الصالحین عن جمیع جمیع و اما فیصل اصحاب و یلان محبان و تنسب ان آنحضرت بحسب کلمه کثیر  
 تابع بحیریت متوجع است نیز بسیار است یکی از شیخ آنحضرت رسالت پناه و صلی الله علیه و سلم را در خواب دید  
 عرضه کرد یا رسول الله و کان مرا که برکت خدا و سنت تو بمیرم فرمود چنین جواب داد و چون انباشت و حال آنکه شیخ  
 شیخ عبدالقادر است گوید که باران از سر و زمین در خواستیم و او صلی الله علیه و سلم همین جواب فرمود  
 این حکایت در آنست و واقع عجیبه عظیمه دار و اجبت اختصار برین خدا را کف کرده شد نقل است  
 از جاهد شایخ فضل الله سراج فرمود ما من ضامن شد است شیخ عبدالقادر در میدان خود و در آن روز قیامت که نبی و پیغمبر

یکی از اینها مگر بر توبه نقل است از شیخ که از آنحضرت پرسید مگر آنحضرت فرمود و را بنوبار است نامزد کردن نیست در سنه  
ولیکن بیعت کرد و توبه و از دست تو خرقه بپوشید و می در صاحب تو سجد و باشد و فضایل ایشان شریک بود یا  
فرمود هر که انساب کرد و بن خود را بار بست بنام من قبول کند و اراحق جهان لغالی و حجت کند بر دمی و فقه بخت  
او را اگر چه بطریق کرده باشد و وی از جمله اصحاب فریدان من است پروردگار من فرو و جل افضل خود و عده کرده است  
مرا که اصحاب مرا و اهل مذمت با اعیان طریق مرا و هر که محبت من بود و در پیش من را رود و نیز فرموده است ایضا ما با لفظ  
والفخر لا یقوم یعنی بیضه را بهر اراده و جوهر را خرقه نیست انتوا لکرم و نیز فرموده است حق سبحانه و تعالی مرا احبلی نوشته او  
که در دمی نامهای اصحاب فریدان من که ماز فرقی است باشد نیست است گفت خود جل که اینچه را استو بخشیدیم  
از مالک که خازن آتش و درخت پرسیدم که نزد تو هیچ کسی را صاحب من است گفت لا بعزت پروردگار که دست  
حاجت من بر فریدان من مثل آسمان است بر زمین اگر مرید من جید نیست من خود جیدم بعزت پروردگار  
و جلای او که از پیش او عز و جل بر و تم مرا با اصحاب من نیست خبر اگر مرید من در شرف بود و پر عظمت  
او بر آید و من در مغرب هر آنکه پیوستم پرده او را نقل است از شیخ حدی بن مسافر که میفرمود  
از اصحاب شیخ هر که از من خرقه طلبید بهم و ما خط نمکم مگر اصحاب شیخ محلی الدین علی بن القادر از ایشان غرق اند  
در دریا رحمت الهی و هرگز کسی را دیدار نگذاشتند بقیه بنیاد نقل است که آنحضرت فرمود در زمان حسین بن  
منصور حلاج کسی نبود که او را دستگیری کند و از خرقه‌اشی که او داشته بود باز دارد و اگر من در زمان وی بودم او را  
دستگیری می کردم تا کار او را بیاختاری کشید و من دستگیری میکنم هر که از فریدان من مکتب بنفوذ و از پائی در آید  
تا روز قیامت فرمود ما در هر طویل خلی است که قضا و مست کرده شود و خلی است که ساقبت کرده نشود و مرا  
در هر یک که سلطانی است که مخالفت کرده نشود و در هر منصب خلیفه ایست که عزل کرده نشود و فرمود هرگاه  
از خدا چیزی خواهم بود سیئه من خواهم تا خواستش شما با حاجت رسد و فرمود هر که استعانت کند من در  
کرتی کشف کرده شود و آن که برکت از او سر که ندادمی کند بنام من در شدنی گشاده شود و آن مشدت از او  
هر که تو سل کند من بسوی خدا در حاجتی قضا کرده شود و آن حاجت مرا و او فرمود و کسی که در کشت نماز بگذارد  
بخواند و هر رکعت بعد از نماز تحسین سورۀ اخلاص یا زده بار بعد از آن در و نصرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم بعد از  
سلام و بخواند آن سرور اصلی الله علیه و سلم بعد از آن یا زده گام سجده عواق برود و نام مرا گیرد و حاجت خود  
را از درگاه خدا و ندی بخواند حق تعالی آن حاجت او قضا کند و اندبند و کره و اما کلام آنحضرت در بایمی است  
از علم آشنایی الهی ممکن نیست احاطه عبارت و اشارت بدان کجاس و در اینجا بعضی مکتوبات منسوب

نشدت عجیب  
عزیز کجاس  
نشدت عجیب



بدان حضرت که عوالم حکم و مواظبت و ربابس عبارات فارسی با جلی تقبسات آیات معین محلی و مزین  
 شده است نقل می یابد و حضرت بابت قدیمیجی ایما نبران فرس بر بخش میفرمود و اگر چه حکم و اکثر اوقات مجامع  
 بلسان عربی بود و لهذا آنحضرت را ذوالالبیان و اللسانین امام الفریقین میخوانند **مکتوب** اسی عزیز چون بدین  
 شهر و از شرق غلام فقیه یمدی الله لذو سره منی بشاء و ششیدن گیر و روح و وصول از مذهب عنایت تحقیق  
 بختی که منی کشیده و روزیدل نمید و یا حین انس و ریاض قلوب بشکوه و بلال شوق در بستان ابرو و اح  
 یا استغفر علی کونست چون هزاره استان و ترغاید و نیز ان اشتیاق در کونین سر از شعله برزند و اطیار و ایکار  
 و فصاحتی غطت از غایت طیران بی پر شود و فحول حقول در وادی معرفت بی لکم و تواعدا رکابان و قیام  
 از صدمت هیمت و تر زلالید و من عراظم و بجا خداوند الله تعالی قدیر و یحیی فی علم فی مخرج کمالیجیان  
 در کج حیرت فرواندا سواج دریا عشق **مکتوب** و یحییونک و تلامطم آید هر یکی بر زبان حال نماد کند سجدت آمرزین  
 منیر لا مبارک و آنت حیا للزینین سابعه عنایت را الین سبقت که فقهنا الحقی در رسید و ایشان را  
 بر ساحل جودی فی قعود صدق فرود آورد و مجلس نشان با و دست رساننده نعیم الین انکسروا الحسین  
 و زیاده کار و پیش کشد و کس وصول از جام قرب یابد فی سقر و استغفرهم ثم شرب با طهور اگر او شود و ملکه  
 ادبی و دولت سردی و اذ انما کیت نبعنا و کما کلبا مشاهده گرد و **مکتوب** اسی عزیز فقیه سلیم با کمال بر  
 تاخیر و یا اولی لا بصیر اطلاع یابد و عقل کامل باید تا و قاین اسرار سرفهیم ایا تینا فی الا فارق  
 کوئی انفسهم را و او را کند و یقینی صادق اشود معرفت کوی من شینی الا فی سحر و کمال و الین لا یستقیم  
 را بعین قلب مشاهده مید و بدو اعی وصول تا اذ انما کیت عین کوی کفریت کحیبت کعوضه اللعاع  
 اذ اذ عان مستقبل شود و از رواج بریند تا کما خلقتنا کما حبنا و اکلمنا کما لا شجوه انضواب  
 غفلت یلعیهم الا کل فسوف یحلقن بیدار گرد و دود و دود و انفضی و ما لکم من ذون الله من ذی و لا  
 نصیبه چنگ در زند و بر غنیه قدر الی الله سوار گرد و در دیا معرفت و ما خلقت النجی و الا ذی  
 الا لبعث ذن و مردانو را بر اوصی فرود آید و اگر گوهر طلب یحکمت فقهنا فاذکر اعطینا و اگر جان را  
 طلب و و فقهنا دفع النجی علی الله **مکتوب** اسی عزیز چون عساکر جبات الله یحلقن لیکه منی کشیده  
 بروایت غلوب و تا ز طوام نفوس را ره را بمجام ریاضت و جاهد وانی الله تعالی جهاد و قضا فی کل  
 گردانده و جابره فراعنه را در مجلس تقوی بسلاسل مجاهده و کشنده اسیر را با طلال و اطمینان الله و اطمینان  
 بیرون گردانده و اعمال را راد و احتیارات را تابا و یب و من یحکمت منقذ کدره و جبار و تیره و سزا و هدایتیوم

و عادات و قواعد ارکان تبیین طامات را بجای از بیان بردار و مناد می حال زبان صدق متعال ندا کنند  
 که ای اهل لسان که اذکار اکره انفسد دها و جعلوا اعز به اهلکنا اذ کله و چون مرضیه اراضی صفائی غلوب  
 از لوث شهوات بگذرد و کسب غلبه انفساد دنیا کفایت قبول میده مسفا گردد و صدایق ارواح از انسام  
 الطاف حق یقین می شود که کمالی سراسر سحر و مروح شود و صفحات و اوراق سراسر از قاش و قوم لطافت  
 اولیک کتب فی قلوبهم انبای مرقوم گردد و شهو و قوم بیدار از کمالی غلبه انراضی صفائی حال گردد و  
 ارواسی شوق چون هباء منثورا در هوا شود و زبان صدا باز گردد و کوی بحال تحسین با جامه کمالی و هیئت  
 کمالی اسباب اسرافیل علق صور در مد و نغمه فی الصنوبر تاشیر صاعقه تصبیق حق فی السکونات و حق نیل از کمالی  
 انبوه را بخانه و مبشر قبال لا یخفی بهم انصرع الالکبر و رسد و ایشانرا تمکین بد و تعلیق فی مفعول صلیت  
 کمالی استحقاق داعی شود و خصال بشارت بشکر کمالی و پیش از بشارت بفرموده بگوید سلامه علیکم و السلام  
 کمالی و اهل لسان و ایشانرا گویند و کمالی انجل الله الی فی صلا فاما وعدا و اکره انفساد الارض و کمالی کمالی  
 نشاء فیم اجرا فاما ملین کثرت ای عزیز کمالی از داعیه شهوات و لا یخفی انهم فی فیض ملک علق سبیل  
 الله اعراض کن و از مواطن غفلت و لا تطع من غفلنا قلبه عن ذکرنا ابرون ای و از صحبت اهل  
 فسوق که کمالی انفساد قلبی من من ذکر الله پرست و از مناد می استیضاح از کمالی من قبل ان یاتی یوم لا مرد له  
 من الله کلام یان لکن ان استوان تخشع قلوبهم لذكر الله گوش هوش استماع کن و به تبیین بحسب  
 الانسان ان یترک سدی شی از خواب غرور و کمالی کمالی الله انصر و بر بیدار شود و از مقامات اهل  
 حضور که رجال لا یلیق بهم تجار و لا یخفی عن ذکر الله خبر پرس و از برای کمالی مقصود با می از سر ساز وادیه  
 سراسر قطع کن و بکمالی یوم نبیلا باز او تجرد فعل الله ذکرهم و از حد تعویض از افضلی امری الی الله با قافله  
 صدق که کونوا مع الصادقین مسافر شود و از مسکن رخاوت دنیا که انما جعلنا ماعلی الاخرین و کمالی کمالی  
 عبور کن و از سبیل ممالک فتنه که انما اموالکم و اولادکم فتنه و بسلامت و از ناسج سالک سبیل الی الله کمالی  
 حق شاه تختان الی سربلایا رهسپار می گیر و بسان اضطراب که حق مجتنب المضطرب اذ دعا انصرع و  
 زاری بر خوان بیدار القبر اطاعت کفیم با مبشر غایت قدیم الا ان اولیاء الله لا خوف علیهم و لا هم یحزنون  
 با بشارت تحیت سلامه کمالی من رحمت رحیم پیش بر و بر جیبیت نصرین الله و کمالی کمالی سوار  
 شود و جناب خلد کمالی القلوب ابعثه من الله و فضل داعی شود و نسیم عز وصال از هر طرف و درویدن آید و  
 اقلح شراب محبت با می ستاره حبیب گردان مشاهده شود و آهنگ ان هداگان کمالی کمالی کمالی



سخاوت چون سخاوت دریا و شفقت چون شفقت آفتاب تواضع چون تواضع زمین فرومود صحبت لیکن  
 باز کار نیک و صحبت بدان بهتر از کار بد فرمود که مرید ثابت در تو بیان زمان باشد که فرشته چپ و دست سال  
 پیچ گناهی بر و نوسید عرصه بیدار و محرر این بطور که این سخن را بعضی کار بر تقدیرین نیز نقل کرده اند و حقیقت  
 معنی این سخن چنانچه بعضی از مشاخرین از علمای صوفیه فرموده اند آنست که توبه و استغفار ملازم حال مرید است  
 و کتابت گنامان با وجود توبه و استغفار صورت نمیدهند آنکه اصلا گناه از وی بوجود نیاید و لهذا نصیبت  
 کرده اند بالایا م و در استغفار نزد خواب فتن تا کتابت گنامان روز که بحیران حادث رحمت الهی تا این  
 وقت توفیق نمده است بظهور نیاید فرمود از زبان مبارک خواجہ عثمان مارونی شنیدیم که مرید متقی تفسیر کس  
 شود و نگاه که از دور عالم فانی پیچ باقی نماند فرمود نشان محبت آنست که مطیع باشی و تیرسته نیاید که  
 دوست بر اند فرمود عارفان را مرتبه ایست چون بدان مرتبه برسند جلگی عالم و آنچه عالم است میان دو  
 انگشت خود برینند فرمود عارف آنست که هر چه او پیش آید و یا هر که سخن کند جواب از او نشود و فرمود که کترین  
 پایه و وجه عارف در محبت آنست که صفات حق در وی بود و کمال درجه عارف در محبت آنست که اگر  
 کسی بر او بد عوی آید آنرا نفیوت کرامت ملزم گرداند فرمود سالیان درین کار مجبور بودیم عاقبت خیریت  
 انیسب انشد فرمود و گناه شمار چندان ضرر ندارد که بیهوشی و خوار داشتن برادر مسلمان فرمود عبادت اهل  
 معرفت پاس انقباس است فرمود علامت شناخت حق تعالی که مخلوق است از خلق و خاموش شدن  
 در معرفت فرمود عارف معرفت نرسد تا از عارف یا دیار فرمود عارف کسی بود که هر چه در دل او بود  
 از دل بردارد تا یگانه گردد و چنانکه دوست یگانه است فرمود علامت شقاوت آنست که معصیت  
 کند و امید دارد که مقبول خواهیم بود فرمود علامت عارف آنست که خاموش باشد و اندو کمین بود فرمود  
 هر که نعمت یافت از سخاوت یافت فرمود در ویش آنست که هر آن بنده بران کس که حاجت آید محروم  
 باز نگردد و اند فرمود عارف در راه محبت کسی است که از کونین دل بریده گردد و فرمود عزیز ترین چیز  
 در جهانی آنست که در ویشان با در ویشان نبشینند و بدترین چیز آنکه در ویشان از در ویشان  
 جدا گردند پس بدانکه از حلقی خالی نباشد فرمود و متوکل بحقیقت کسی است که رنج و محنت از خلق برگیرد  
 نه از کسی تکلیف نیست و نه با کسی نکایت فرمود که عارف ترین خلق بحق آن بود که متحیر باشد فرمود علامت  
 عارف دوست داشتن مرکه است و ترک راحت و انس گرفتن بذر موی فرمود که حق تعالی  
 چون زنده گرداند مجربان را با نوا خویش آن رویت است فرمود اهل محبت کسانی اند که سوا سطره

از سلاطین دوست می شنوند فرمود که عارف کسی است که چون با باد بر خیزد از شب یا دوش سیاه  
فرموده فاضلترین اوقات آنست که از خاطر و هوا سبب رسته باشد فرمود و علم بحری است محیط و مسافت  
جهانی از محیط پس خدا کجا و بنده کجا علم خدای راست و معرفت بنده را فرمود عارفان آفتابند که  
بر چنگل عالم می تابند و از نور ایشان همه عالم روشن است فرمود که مردم از منظر نگاه قرب نزدیک نشوند  
مگر بفرمان برداری در نماز سیرا که معراج مومن همین نماز است چنین گویند که چیست سیرا بجز آنست که اجانام در آن  
بودار از جهانی هندوی تاحد غزنین ملک بدست آورده بود و نیز آفتاب را گویند و سیر زبان هند کوه را  
گویند و تباریخ نامهای هندوان نوشته اند اول دیواری که بر سر گون در هندوستان بنیاد نهاده اند همین  
دیوار است که بر بالای کوه اجیر است و اول حوضی که بر روی زمین در ملک هند کافتند پیکر است  
از اجیر چهار کرده که هندوان اورامی پرستند و در هر سالی شش روز در وقت تحویل عقرب جمع میشوند  
و غسل میکنند و عمره را و لا خود درین باطل ضائع می کنند و آنهایی که از ایشان بقیاست اند میگویند که  
قیامت از همین حوض شروع خواهد شد و آن را اجانام از همه هندوان که این ملک را داشتند بیشتر  
بود و پنهان در این پستیز ایشان که مسلمانان ملک هند و مستال زدست و گرفتند و شهر را گوشت تر با دوان  
کرده پنهان در پست و پنهان را امیر آخور بود و در گفت که برای طوایف اسپان جامی قابل که در آنجا شهری  
آبادان که کم نفیض کن میر خور بسیار گشت چون در زمین که ناگوار با دانست رسیدیشی دید که پسرانیده است  
و گرگ بر حمله میکند و ان میش پچه را پس انداخته متوجه آن گرگ شده است چون این حالت معانه کرد  
گفت این جا لگه مردانه است و آب و گیاهان صحرا برای اسپان مفید وید در آنجا شهری بنا کرد و نام  
او تو انکر داشت یعنی شهر نو چون شکر سلطان معزالدین سام در رسید و پنهان را کشند و زمان ترکان این  
لفظ بنا کو تبدیل یافت و اندام خواجه قطب الدین بختیار کاکی او شقی قدس سره  
خلیفه بزرگ خواجه معین الدین چشتی است از اکابر اولیا و اجله اصفیاست قبولی عظیم داشت و بغایت  
تذکره تجرید و فقر و فاقه موصوف بود و نهایت استغراق داشت در یاد مولی چون کسی بربارت  
او آمدی زمانی بایستی تا بخود باز آمدی انگاه با آئیده مشغول شدی اگر از حال خود یا حال آئیده  
چیزی بگفتندی عهده گفتی مرا معذور در آید و باز بخت مشغول شدی اگر یکی از اولاد او بریدی و از آن  
خبر نشدی مگر بعد از آن بزمانی فصل اگر خواجه را بقای بود و همسایه در اوایل از دوام کردی و او را گفتی  
که دوام تو چون بیصد درم شود و زیاده از آن ندیدی چون فتوح رسیدی هم او را کردی بعد با خود و خرم

کرد بعد از این دایم نگویم بعد از فضل خدای عزوجل بکثر ص زیر مصلای او پیدا شدی که همه خانه را پسندیدند  
 بقال انست که خدمت شیخ از من ناخوش است که دایم می ستانند بخواب خود را بجهت انقراض حال بر حرم شیخ  
 فرستاد حرم شیخ حال را بهمی گفت که بعد از آن کاک پیدا نشد از شیخ نظام الدین او ایام قدس است  
 نقل است که میفرمود که شیخ معین الدین تا پانصد درم شیخ قطب الدین را اذن کرده بود که فرض کند چون  
 کار بکمال رسید از آن نیز دست برداشت نقل است که وی در اول عهد ابوعلی خواب قدری بختی در  
 در آخر عمر آن هم به بیداری بدل شد و شیخ نه روز بخش در سلسله الذهب ذکر او چنین کرده است بخیر الالهی  
 کان من الاولیاء الساکین المراضین المجاہدین بالخلوة والغرة وقله الطعام وقله المنام وقله الکلام  
 واولد کربالد وایام فی الاربعینات وولدی للاحوال لباطن شان کبیرین الکاشفین نقل است که او در شب  
 سکه هزار بار در دو گفتنی آنگاه هفتی مگر پدران ایام زنی را کالج کرده بود و در شب این و روز و قوت  
 مردی بود رئیس نام پیغمبر اصلی المدحیه و سلم در خواب دید که میفرماید بخیر کار کی را سلام برسان که شب  
 تحفه که بر من میفرستادی سکه شب است که نرسیده است نقل است که در خانه شیخ علی سکزی صحبت  
 بود و خواجه در اینجا حاضر بود و این شیخ علی در ویشی بود از اقا رب خواجه بزرگ حمیر الدین سحرینی سایه خواجه  
 قطب الدین قزوینی هم در حوالی مقام خواجه است قوال این بیت شیخ احمد جام را قدس سره بخواند بیت  
 کشمگان خنجر تسلیم را و بر زمان از غیب جانی دیگر است و خواجه را این بیت در گرفت چار شبان روز  
 در خنجر بود برین بیت ذوق داشت شب پنجم رحلت کرد و میر حسن و هروی در غالی که درین زمین گفته است  
 اشارت باین قصه کرده است **ح**وان برین یک بیت و ادست آن بزرگ **ا** از می این گوهر ز کانی  
 دیگر است و کشمگان خنجر تسلیم را و بر زمان از غیب جانی دیگر است **ا** و کان ذلک لیلته الرابع  
 عشر من ربيع الاول سنه ثلث و ثلثین و ستایه دهم درین سال فوت سلطان شمس الدین قشمر  
 است اما از اندر برمانه چهار دهم ماه شعبان سنه ثانی که در ریل العارفین می نویسد روز پنجشنبه در مسجد  
 جامع اجمیه پاپوس حاصل شد در ویشان و عزیزان اهل صفه و مریدانی که بودند بخدمت حاضر بودند  
 سخن در حکایت ملک الموت بود و فرمود که دنیا بمرگ حبه نیرزد گفتند چرا که گفت از آنکه الموت بجز وصل  
 الحبيب الی الحبيب آنگاه فرمود که دوستی آنست که او را بدل کنی نه زبان و سخن بریده گرانی  
 از هر چه بدانی آنکه در گرد و عرش طواف کنی فرمود عارفان آفتابند که بر جنگلی عالم می تابند و از نور  
 شان همه عالم روشن است آنگاه فرمود ای درویش ما را اینجا آورده اند مدفن ما اینجا خواهد بود و این







سنداحی و تنین و تنایتی سید نورالدین مبارک غزنوی رحمه الله علیه خلیفه شیخ شهاب الدین  
 مسعودی است مقتدا و شیخ الاسلام دلی بود در زمان سلطان شمس الدین اورامیه دلی میگفتند در فواید الفوائد  
 میفرمود که روزی در بزرگی شیخ نظام الدین ابوالموثق کجایت فرمودند که وقتی اساک باران شدند او لازم گرفتند  
 که دعای باران بکنی بر سر من برآمد و دعای باران بخواند بعد از آن روی باسلان کرد و گفت بایده اگر تو باران نفرستی من  
 پیش ازین در هیچ آبادانی نباشتم این گفت و فرمود آدحق تعالی باران فرستاد بعد از آن سید قطب الدین سید طایفه  
 علیه با دلائی شد و این سخن با او گفت که ما را اعتقاد در حق تو را سخ است میدییم که ترا بجای تعالی نیازی تمام است  
 اما این لفظ هر چه گفتی که اگر تو باران نفرستی من پیش ازین در هیچ آبادانی نباشتم نظام الدین ابوالموثق گفت  
 که من سید ششم که اهلان خواهد فرستاد و انگاه گفت سید قطب الدین گفت که از کجایمیدانستی گفت وقتی مرا سید الدین  
 مبارک غزنوی رحمه الله علیه در پیش سلطان شمس الدین برآزی بردشت نشینی نزاعی رفته بود من سخنی  
 گفته بودم که او کوفته شده بود درین صحن مراد دعا باران فرمودند گفتم تو ازین کوفته اگر تو با من اشتی کنی  
 من دعا بخوانم و اگر اشتی کنی تو را غم خواند از روضه آد از برآمد که با تو اشتی کروم تو برود دعا بخواند از ریشخ  
 نصیر الدین محمد قدس سره منقول است که فرمود بزرگی بود که او را شیخ محمد اجل شیرازی گفتند سید مبارک  
 غزنوی در میان تو یافته بود بعد از آن فرمود که در آن وقت باز رگانی بود از مریدان ایشان بخارست شیخ  
 آمد و گفت که در خانه من پسر می متولد شده بنده زاده شامت نعمتی همراه او کنی شیخ فرمود و میگو  
 باشد چنان من فرود آید و ما را بیاورد و از جانب راستی من برای و در نظر من داری  
 های و سید مبارک غزنوی متولد شده بود پدر سید مبارک در آن مجلس حاضر بود این حدیث  
 این بنده بنده گفت من نیز پسر خود را بیاورم و در نظر شیخ دارم چون وقت نماز آمد او شد  
 با کمال اورنگ شد پدر سید مبارک غزنوی گفت بر خاسته بود و من بکی گفت شیخ نماز تمام کرد  
 پدر سید مبارک غزنوی از جانب راستی شیخ درآمد و سید مبارک در آن نظر شیخ داشت شیخ  
 در وی نظر کرد این همه نعمتها از آن یک نظر بود بعد از آن باز رگانی در آمد شیخ گفت نعمت نصیب  
 سید زاده شد فرمود وقتی در غزنی استقامت خلق بر شیخ محمد اجل شیرازی آمدند و گفتند  
 دعای کنی که ما باران بیاور شیخ این سخن شنید و از خانه بیرون آمد و خلقه دنبال شیخ ها با سر خم  
 پیش آمد شیخ در باغ رفت باغبان در زیر درختی نهفته بود شیخ او را پیدا کرد و گفت درختان خشک  
 می شوند بر خیز و درختان را آب و باغبان جواب داد باغ من و درختان من آن زمان که حاجت آب

وادون خواهد بود و خواهم داد شیخ باغبان را گفت پس این خلق را منع کنی که دنبال من گرفتند مانند گلمان خدا زمین زمین  
 خدا آن مال که حضرت عزت خواهد خواست باران خواهد فرستاد این سخن گفت باز گشت عقب آن چندان  
 باران بارید که نهایت بود و مقبره سید مبارک جانب شرقی حوض شمس مشهور است و فواید و برکتش در زمین و آسمان  
 ستائش **شیخ حمید الدین الصوفی السعیدی** ناگوری لاهی لاهی لقب و سلطان التارکین است و ولایت او  
 ابو احمد از اعظم خلفای خواجہ حضرت خواجہ بزرگ معین الحق والدین است و بزرگوار و فقیه قدسی را شیخ داشت  
 وی سبندگان خاص حضرت سولی خواسته است بهمت عالی او از دنیا و عقبی برتر است و نظر الثقات او جز  
 بدینچه در این شخص نشده است معنی فتاد و رشانی عالی است در تصوف و مکانی رفیع و بسیار نواحد  
 طریقت و وی از اولاد سعیدین زید است که از عشره مبشره رضی الله عنهم وی از متقدمین مشایخ هستند  
 است سن طویل یافته می گفته است که اول مولود می که بعد از فتح دہلی و رخا از مسلمانان آمد منم از  
 زمان خواجہ معین الحق والدین تا اوایل وقت شیخ نظام الدین باقی بود و بخیل که ملاقات میان ایشان نیز واقع شده  
 باشد و الله اعلم و شیخ نظام الدین قدس سره کلمات او را از تصنیفات و انتخاب نمود و بجز خود نوشته بود و حساب  
 سیرالاولیا آنرا از خط سلطان المشایخ نقل کرده است **نقل است** که روزی خواجہ معین الدین با شیخ خود  
 فرمود هر کس هر چه خواهد که بخواد که ابواب جاست مفتوح است یکی دنیا بخوست و دیگری عقبی وی بحال شیخ سعید الدین کرد  
 که تو بخوای در دنیا و عقبی مغرور و مکرر باشی گفت بنده را خواستی نباشد خواست سولی است تعالی بعد از آن  
 رو بجانب خواجہ قطب الدین آورد و همین کلمه را فرمود وی عرض کرد که بنده را اختیار می نیست هر چه حکم شود و  
 اختیار شماست خواجہ بعد از آن فرمود التارک الدنیا و الفارغ عن الحقی سلطان التارکین حمید الدین  
 الصوفی از آن روز او را سلطان التارکین لقب **نقل است** که او را در سوال کرده منعی است از مواضع  
 ناگوریک و طناب زمین اجماعی بود که هم بدست مبارک آن زمین می کاوید و تخم میریخت و قوت فرزندان  
 از آن می ساخت و قات او میست و هم ربیع الاخر شصت و سبعین و سنایه و مرقد او در ناگور است قدس الله  
 سره و اولاد شیخ الاسلام بهاء الدین دگر یا در باب فقر و غنا و مراسلات و مکاتبات بسیار است و مضمون  
 یکی از آنها این است که باطابق مشایخ و مقتضی نصوص احادیث دنیا و متاع آن مانع و حصول بخت  
 سولی است سبحانه تعالی و چون شنیده می شود که بعضی از مشایخ محضر ماحظم افرازان دارند و با خود آن  
 طوارق و کمالات نیز از ایشان ظاهر میشوند این مسکین را درین باب حیرت زیاده میکرد و اگر ایشان لطیف  
 فرموده از این اشکال که بکشایند عین عنایت باشد و در مکتوب و گیمینوسند مضمون آن اینست این

احقر بنوعی بجهت شیخ بهاء الدین عرضه داشت کرد و از اشکالی که این سبک در نوشتن ختمش التماس جواب نمود  
ایشان بیانی را بجا بجا نداشتند و اگر نوشتند شافی نبود این حقیر درگاه محبت دعوت انصرح کرد و فاری نمود که شکل بند  
خود آسان کند و از این مقصود نشانی پیدا کرد حضرت محبت دعوت دعوتی سنده را قبول کرد و چنانچه که ارباب تعجب است که  
طالبان شیخ ابی خضر آمد و از برای تحصیل ثواب کتاب خیرات سبزه از صلوات قربات میکند از کشف خطای تقوی و فائز  
نفس و هوا که از باب طریقت در این محجوب باشند و بخیر از باب طریقت از سراسر از قرب انوار تجلی آتی که مخصوص طالبان  
سولی است پیش ایشان هر چه ما سوامی ذات حق است اگر چه کشف مشاهده باشد حجاب ذات بود محجوب معذور  
باشند پس هر که بصر چه بود و ذات حق است در مانده است بحقیقت محجوب است هر چند که او نداند که محجوب است مکتوبی  
و دیگر بجانب شیخ فرید الدین شکر کنج در اینجا نوشته است قیل و یعلیم مستغنون بذكری ما فاتهم من قری فی تحقیق اولی الامر  
و لیکونوا لیکونوا و لویعلم مستغنون بقری ما فاتهم من لیکونوا و لویعلم مستغنون بقری ما فاتهم من لایفطعت  
او و اجماع او را تصنیفات و مکتوبات بسیار است و اشعار نیز دارد و اشهر تصنیفات او  
اصول طریقه است و در اینجا میفرماید مردان راه که رومی ایشان بدرگاه هست سده طائفه اند  
چنانکه در کلام محجوب آمده است الکی فی صفة النکاحین عباد و اذ فاتهم خطا و لیکونوا و لویعلم مستغنون بقری ما فاتهم من لایفطعت  
منه و رانند و مشکورانند و فانیانند خود را که کیانند آنها که جدا لایان بود اقرار هم بتوجیه حضرت حاضر نمایند  
و اگر این ویرانند و استاینند از خطای عوا و اخاف باشند و که را کیانند آنها که بایمان آیند و باقرار هم بکانت  
فانیان بنا خطای گشت و بیکجریا و دارند و جواب این که فانیان بیکجریا فراموش کرده اند و درین جهان پیش از دعوت  
بحکم خطاب ازلی و جواب لم یزل اجابت کرده اند و در بایت کار طلب بنایت سراسر بر آمده ازینها بسیار بودند که  
پوشیده اند و کسی را ایشان ندانند است و نشان ایشان نشناخته و نمی چند را که نشناخته اند بتعریف خواجده محمد  
رسول الله صلی الله علیه و سلم شناختند و اگر نام و نشان ایشان کس ندانستی و نشناختی یکی از ایشان امیر المؤمنین  
ابو بکر صدیق رضی الله عنه بود که پیش از دعوت بطایر سالت برآید و مرد و در و داد و اطلب کرد و یکی از ایشان امیر المؤمنین علی رضی  
الله عنه بود که پیش از دعوت قبول دعوت گشت یکی از ایشان او پس قری بود که اگر بنیاب صلی الله علیه و سلم تعریف  
کردی نام او از هیچ دیوانی بر نیامدی و نشان او در هیچ دفتر ثبت نگردیدی نهی بکنت که حضرت عت و نشسته  
که در دنیا چیزی تنها و از دنیا چیزی بر داشت از او آمد و شاد و برزت و یکی از ایشان سلمان فارسی است صلی  
الله علیه و سلم که پیش از دعوت در طلب هدایت بودند و صدق عهد و پیمان از بخار گرفته ایم که فانیان کیانند آنها  
اند که چون معلومشان شد که خداوندشان تعالی موجودی است که فانیان را و انیت طالب فانی شدند

که از وجود نیست و قدم در راه عدم نهادند و سرادران راه بیاورادند و تحت تلویدی اگر چه نخواهند نیست  
 بخوانند و در راه فنا و حید و غیره چون الف بمانندند و رومی وجودشان بماند و نه رای فنا و عین فانی باقی شدند  
 و هر که در فنا باقی شود این معنی را بقای آید خوانند ازین رومی است که در ویشان گویند که باطل را زوال نیست یعنی  
 ملک ما و ریشی است و در ویشی مریسی است از بجا بی ایجاد باطل است ماسی باطل است و انیت داین  
 سری است غامض نفهم دشوار رسد تو اعتقاد نگاه میدار و که صد و الا حرا قیور الا سراجی که همور بود و مخزون  
 او مستور بماند و هرگز نیکه خواب بود و مخزون او بر سراب بود و نیز میفرماید چنین باطل بماند یا سقط شود  
 در ملک موقوف ماند اگر بزیاده زاید و یا مرده اگر مرده زاید و چون کسی بود که برگ طبعی مرده باشد و اگر برگ طبعی  
 باشد کامل مرده باشد و یا ناقص اگر ناقص مرده باشد مرجع او بد و زخ باشد علی قدر نقصان و اگر کامل مرده باشد برگ  
 اجتهاد باطن مرده باشد و یا برگ اجتهاد ظاهر مرده باشد و اگر برگ اجتهاد ظاهر مرده باشد مرجع او باطن مقامات  
 چنان باشد و اگر برگ اجتهاد باطن مرده باشد جان و نام بصورت خود که مبدل نشد از آنجا بوده باشد بر هیچ جا نیستند  
 و نیز میگوید که بعضی را باب تحقیق چنین میگویند که حق را سبحانه و تعالی طلب باید کرد و بعضی میگویند که طلب نشاید کرد  
 مان تا تو میج کدام ازین دو قول را باطل ندانی و هر دو را حق شناسی و مان تا در نظر تو ضد نماید و برخلاف  
 یکدیگر که دو حکم بخلاف یکدیگر آن زمانی که از یک جهت باشد آنکه گوید که طلب باید کرد یعنی اگر طلب کنی تعطیل بود  
 و آنکه گوید طلب نشاید کرد یعنی اگر طلب کنی تشبیه بود و این هر دو معنی لائق و در حق نباید پس چه باید کرد آنکه  
 طلب چون شبهان کنی و ترک طلب چون معطلان کنی یعنی طلب کنی و طلب فرو نگذاری که در جهتی نیست  
 تا دران حرکت کنی و در مکانی نیست تا آن مکان لازم گیری آینده نیست تا بعد از اری بخوابی و در نیست  
 تا نزدیک و شوی گم شده نیست تا نقدش کنی زمانی نیست تا نقد نظر زمان باشی مکانی نیست تا ملازم مکان  
 گردی این سه منفی طلب است و حق است پس اثبات کدام است آنکه نفی خود و نفی اوصاف خود کنی تا از حله  
 صفات بشیرت گذاره کنی و از حله صفات ملکیت گذاره کنی و از کل هشیما مجرد و منفرد آئی تا چنانکه او تعالی  
 و تقدس پس کشد شئی است طلب تو لیس کشد شئی شود این اثبات طلب است هر که خواهد تا عکس درست نماید  
 و رومی آینه صاف نکند و محال طلب باشد و هر که طلب حق بکند و رومی را از اوصاف بشیرت صاف  
 نکند و محال بگوید و هر که راه وصال رود و دلوح سینیه از نقوش پاک نکند و دیده و دیگ بگوید و هر که میگوید طلب  
 آن نیست که اثبات او کنی طلب آنست که خود را بخواهی طلب آن نیست که به و تازی طلب آنست که وجود  
 خود را در بازی طلب آن نیست که او را بخواهی طلب آنست که ترک خود را بخواهی تا آینه صافی کنی چون آینه صاف شد

عالم ضروری و موجود است بر باطنی راه رو باید که در راه راست رود و درگاه دران راه جوره راست  
 رود و کج رو که بگویمت بهین است شند و کج آن باشد که بر پی خواست رود و غیر فیض اول مرتبه از طریق راه علم  
 علم باید که بی علم عمل درست نیاید دوم مرتبه از مراتب طریقت عمل است که بی عمل نیست را وجود نباشد و سوم مرتبه از مراتب  
 درگاه نیست است نیست صحیح باید که بی نیت صحیح عمل جز باطل نیاید چهارم مرتبه صدق است صدق باید که بی صدق  
 عشق رودی نماند پنجم مرتبه عشق نیست عشق باید که بی عشق توجه درست نیاید ششم مرتبه توجه است توجه باید که بی  
 توجه سلوک راه نشاید ششم مرتبه سلوک است سلوک باید که سلوک در پیشگاه کشاید ششم مرتبه در پیشگاه کثرت است  
 در پیشگاه کثرت است ابدیت مقصود و دومی نماید اول مرتبه سلوک چیست آنکه از کونین سبب اعمی مقصود چیست آنکه تو  
 عالمی که شایسته عالم الایمان است هم او را در بر خود بخوانی بر باطنی کار است بر باطنی علم و اندیشه باش و در بند گمراه باش  
 روکار از باش و دل هست مقام گاه بگذارد و بیا و جان منزل آخرت رو جانرا باش و راسه در پیش تو  
 نهاده اند هم بار یک هم دراز و ترا عمری داده اند هم تا یک هم کوتاه و درین عمر کوتاه ترا امر کرده اند برستن  
 این راه دراز و شب تیار اگر چه تاریک است که اندک با کلبه غلظت درین تاریکی بهر تو منافی از مطالع عنایت طالع  
 که اندک خلق الخلق فی ظلمه فخر علیهم من نور الله نور الانوار و الا که فی الشرف الا که فی الضیاء و فی  
 رخصه بر خیز و بختاب و این رختاب را غنیمت دار و این عمر کوتاه ترا داده اند گذشتند احکام و خود را یکی از مردگان  
 بشمار و اگر زمره مردانی میدان و پیوسته این بیت بر دل بچنان چیست جانی است بهر نامه بخواب و رفتن و اندر غم عشق تو  
 رود و ابدیت و احوال و بر بخت در خواب عطلت خوش بخت نیست و معیاد آنکه دعوی محبت که کرده است و هر که دعوی  
 محبت کن و چون شب در آید بگوید خوش بخت پیدا او و در فکر گذران بنویسند کذب بر دل و معنی حقش تمام از این عالم  
 نام غنی مشغول چون مردم میرود حال و از کالبد جدا شود باصل خویش راجع شود و این جواب است که آن بود که در زندگی  
 که از احیان طبعی خوانند هر چه خود را بشناسد و حجابها را بدارد و عوائق و حلائق معلوم کند و عشق آن عالم در وی پدید آید  
 شوق مرآه دکن تمام حجابها را بدارد و عوائق و حلائق قطع کند و رومی از موجدات برگرداند و رومی موجود را در حق  
 هر مقامی چنانکه شرط آنست بگذارد و اجزای هر مقامی که بد و متصل است هم دران مقام بگذارد و در هر مقامی  
 پیش از مرگ طبعی میرود چون چنان بزیاد و چنین میرد باصل خویش باز گردد و وصل را در مساز سوال  
 دنیا چیست جواب کل ما و دنالد فیه دنیا هر چه آن دن حق است دنیا است نفس تو و دن است و هر چه  
 نبض تو نزدیک است دنیا است امروز دنیا نبض تو نزدیک است فردا آخرت دنیا فردا است ازین معنی گفته اند  
 بهر چه است امروز بر پی وی و فردا بهر چه بر پی کی بود تو فردا و فردا آسمان و صدقاً خطاب خوانند کرد و گفتند

جَعَلُوا كَأَنَّكَ كَافِرٌ تَوَلَّاهُ بَعْدَ إِيمَانِهِمْ سِوَاكَ لَا يَخْلُقُ مَا يَزْعَمُونَ عَمَّا تُخَالِطُكَ بِهِمْ لَبِئْسَ مَا يَحْكُمُونَ  
 باید که تا این اختیار توان کرد که دنیا ظاهر نفس است و اسباب است حرب و داور و طاعت خویش تا قوت باشد  
 و از ارباب اصحاب خود و داور و روح درین عالم از اصحاب احباب خود و واقعه است و از مدخل اصل خود  
 همچو گذشته تا در دانی نیاید هیچ کاری از وی نیاید سوال بدید دانی کی خواهد آمد جواب تا کی بنهاده اند  
 و برای که آمده اند از بهر که نخواهند سوال او جل جلاله جو و مطلق است فیض و انوار و جو و جواب این لغا و  
 که قومی بینی در فیض و فائز نیست بلکه در قبول و قابل است سوال فرمودی که جو و فیض بل تفاوت است تفاوتی  
 که هست در قابل است این تفاوت از کجا و انیم جواب هم از کجا که تفاوت سنگ خاک است در اصل یکی را  
 ماده صاف افتاده است و دیگر پراکنده را که ماده صاف افتاده است بواسطه قبول میکند و آن را روح انیم است  
 یعنی مغز و ج واسطه خواهد تا قبول کند خواه واسطه انیم خواه واسطه اولیا و خواه واسطه حکما و علما را سخ  
 و خواه واسطه مجامده و ریاضت و اثر که ماده مکرر افتاده و هیچ واسطه قبول نکند و اگر بعضی تقلید قبول کنند اما  
 تحقیق نیست سوال ایشان را که ماده مکرر افتاده و اختیار و ارادت خاطر بود و جواب بل اختیار و ارادت  
 خاطر یکبارگ از درخت فرو نیاید و گیاه از زمین بر نیاید سوال پس چک بود و آفرینش بعضی را و صاف مصرف و  
 در آفرینش بعضی را ماده مکرر و مغز و جواب جل جلاله فاعل مختار است فعل دبی علت کسی را نرسد که گوید چرا  
 و چون لایزال عاقل و هم سیالون یکی را در ازل شایان قرب کرامت داشت و آن چنانکه دست به  
 وجود او در دلا و جورت دست از انجا بردار و پائی هست بر تارک فلک دار به با عی بدینا خوش است  
 و بعضی خوش باش و آخر که ترا گفت بدینا خوش باش و در بهت عالیت بر آید روزی و بگذار  
 لایم و در اموالی خوش باش و ظالم را شادی بوصول مراد دنیا و مقصد را شاد است و بجهاد  
 مراد حق است و شائق را شادی بوصول مراد سولی است سوال درین دنیا است دنیا فرموده  
 و نمودی که چیست لغائی که دین چیست جواب دین ظالمان که سختی و او سختی است که سختی از  
 معاصی و سختی اطاعت دین مقصدان یریدن و آرمیدن است بر بدلی دنیا و آرمیدن به تقوی دین با ایمان  
 ترا و تویی است تبرا از ما دون الله و تویی بالله قل الله کلمه ذکر کلمه فی تحقیقهم بکلمه تون سوال  
 حکم این تقسیم دینها بر تفاوت است جواب دین یکی است دبی تفاوت است این تفاوت  
 که در نظر قومی آید تفاوت مرد است نه تفاوت دین که دین هر حال یکیت است این هر سه را رومی  
 بجهت می نماید اما که بنظر باطن بینداند تفاوتها که انکم و جله الله سوال شریعت را و طاعت را و انچه دینی را و انم



لا یتحتم ان ازین معنی بود که ابو حنیفه رحمه الله علیه فرمود که من عبدی مایض فی الیوم فیه کافر حتی یعبد ما لم یدخل  
 فی الیوم این مرتب است که کس را برآمدن برین مجال نیست الا من ثمار الله را چنین باریک و شب چنین تباریک  
 و توحشه آنگاه مگوئی که من مذہب ابو حنیفه دارم پس رومی افعال است پیش رومی احوال  
 باشد تا فردا پرده از روی کار بگیرند معلوم شود که نخواهد مذہب که در شنبه است یوم ثانی کثیر فی الله و مؤمن  
 و لا تأخیر سوال او جل جلاله پرده پوشش است فردا پرده این شش خاک نخواهد دید جواب پیغمبر فرمود صلی الله  
 علیه و سلم من اتقی جلابیحها فلا غتبه له دین حدیث ستونی است اگر در یافتی فهو المراد و اگر ندانید که فواکار بخلاف  
 روزگار خواهد بود ظاهر مایل نخواهد گشت و باطن ظاهر بالا نفوذ و بدل خواهد شد و فرو و بالا عوض خواهد پذیرفت پیغمبر  
 فرمود صلی الله علیه و سلم حیث الظالم یوم القیمه علی صورۃ الذر بطن یصحت توبه لصوص یا راسی تا بفضوح قیامت  
 مثل انشوی که فضوح الدنیا مهون من فضوح الاخرة سوال پیغمبر فرمود صلی الله علیه و سلم الموت کفارة  
 چون گناه بموت مکفر شد فضیحت آخرت چه معنی دارد جواب گناهی است که برگزیده مکفر شود و گناهی است که بطل  
 گشت در گور مکفر شود و گناهی است که بعد از آن توبه مکفر شود و گناهی است که تا دوزخ نمیند و آتش دوزخ آن را نوزد  
 هیچ سود ندارد و مرد باید که از اینجا چندان نور برد که آن نور مراد دوزخ را فرو خور و در جای مومن فان نورک اطفأ ایسی  
 سوال در دنیا و دوزخ تقدیم شده است و آتش گرسنگی و پیوایی در ما افتاده من سوخته ام باشد بیانی  
 در سوخته را دوباره بیان نکنند جواب سوخته آتش جانی باید نه سوخته آتش بریانی در سوخته آتش  
 آتش زد و در تکریم روان سوخته آتش عشق است که آتش دوزخ بدیدار او بمیرد سوال آتش دوزخ باور و نشان  
 چه کار دارد که او را از برای شکبران فرعون صفقان در وجود آورده اند که انار شوی لشکرین جواب  
 آتش دوزخ باور و نشان هیچ آمیزشی و آمیزشی ندارد و چو طاق آتش تفرشت هم ندارد آتش دوزخ کجا دارد  
 اما فقر کو و فقیران کجا فقیر است که فقر سواد الوجه سیاه رومی باید که تا فقر در سراسر سینه او فرو آید کافر  
 نعمتی باید یعنی پوشیده صفتی تا جمال قهقرو را روی نماید که فقران کیون فقر سوال هر چه که هست  
 و بهر صفت که هست درویش درویش است جواب زنها را فقر فقیر اندانی و هر فقیر حقیر نشمارای  
 صفات و میباید پوشیده عدم امکان است تا آورده است که مولانا نصیر الدین بر مولانا شمس الدین بخیر شکر  
 عدم قومی و قدرت بدین صفت گفتی که الحمد لله علی عدم الاسکان و بیارسی فرمودی که بسا که آدمی را نهی  
 انگشت دراز شود که اگر ناخن خود را دراز بنید خواهد که شکم پر و رسلان پر کند با فقر که او طاقت بود که الصبر  
 استین آهون من الصبر مع الفقر قوت پیغمبر می باید تا با وجود امکان فقر نماید و عیب در فقر فخر افراید



سوال مخبر که حال که هست ندوم است چو اسب فقر امردی است بوجو دفتر کردن اندوخت و بعد مخبر  
 که آن محمود افیس است که خواجه باصلی الدین علیه السلام بوجو دنیا و آخرت مخبر کرد چون کار بقدر رسید گفت  
 آنقدری مخبری قاضی حمید الدین ناگوری نام او مخبرین عطا است چنانچه  
 مایه از نشان مخبرین هندوستان است جامع بود میان علم ظاهر و باطن می نمود صاحبان خواجه قطب الدین  
 قدس سره است اگرچه او را نسبت از سلسله سحر و روست میرد و خلیفه شهاب الدین سحر و رومی گویند که شیخ در بعضی  
 مسائل خود نوشته است خلفائی فی الهند کثیره منهم حمید الدین ناگوری و اندک علم ابر شریا و وجد و سماع غالب بود  
 معراج بود سماع پنجس در زبان او این مقدار تو غل و سماع نداشت که او داشت علمای عصر بر او خصص ساخته بودند  
 از روی شیخ نظام الدین او یا این سلسله را بر پا داشت و در زمان تغلق شاه بر سر ایشان نیز محضر شده و همان  
 زمان بود که در زمان قاضی حمید الدین شده بود حاضر شدند قاضی حمید الدین انصاف بسیار است زبان  
 بخت و اولوغی میکند طوائف شمس را تصانیف مشهور است و در وی شرح اسما حسنی میکند و سخنان  
 او بهیچ وجهی نزدیکی بسیار میگردد و جامع بود میان علوم شریعت و طریقت و حقیقت و ظرافت بود گاهی  
 در محاسن مطایفه نیز کردی گویند و رومی وی و شیخ برهان الدین و قاضی کبیر که یکی از مشایخ عصر بود  
 را باران و دیگر سواد میفرستند و اسپکی که قاضی حمید الدین بر و سوار بود بسیار رز و بود و با سپاهیان  
 که بسیار می توانست کرد قاضی کبیر گفت که اسب شما بسیار صغیر است قاضی حمید الدین گفت وای بار کبیر است  
 که در راه شیخ فرید الدین گنج شکر مسوت بود و در فوائد الفوائد می آید که سختی حکایت شیخ فرید الدین فی و قدس سره و ذوق  
 اگر چه از زبان آن سماع فرمود که وقتی ایشان خوانند که سماع شد و در قوال حاضر شود و برادر الدین احسان  
 را برادر داشت و نمیکرد آن مکتوبی که قاضی حمید الدین ناگوری فرستاده است بسیار پیچیدار الدین رفت و در آنکه  
 که بران و اندک از جمع کرده بودند پیش نهاد دو دست انداخت اول همان مکتوب بدست آمد اثر آن بدست  
 زود انبیا فرود آمد و سیاه بخوان آن مکتوب خواندن گرفت مکتوبین بود که فقیر خیر ضعیف نحیف محمد عطا  
 که در وقت آنکه او را بریده خاک قدم ایشان شیخ چون قیام بشد یکی حالی در وقتی پیدا شد بعد از آن باقی هم  
 که در آنجا بود و باقی آن عقل کجا که در حال تور سده و آن روح کجا که در حال تور سده گیرم که تو پرده  
 آن حال آن وجه کجا که در حال تور سده و تو را در پایان خواجه قطب الدین است بر صف بلند گویند و خود را  
 با آنرا چه میباید و چه نباید و این را پسندیدند صفت بلند تر از خواجهر کردند و گاه تا سه نوبت استماتیه از  
 در نظام الدین بود و این مکتوب که فرمود سماع درین شهر قاضی حمید الدین ناگوری نشاند قاضی مناج الدین

جور جانی چون او قاضی شد و صاحب سماع بود این کار استقامت گرفت اما قاضی حمید الدین بی بیجان عیسی  
 و خصوصیت بسیار کرد و اندام و بران حرف ثابت بود و بعد از آن فرمود که بجزان قاضی حمید الدین ناگوری مناعت  
 کردند تا وقتی که مولانا شرف الدین ربخو رش قاضی حمید الدین از صفای که در ویشان را باشد معجانت  
 بر در و رفت او را خبر کردند که قاضی حمید الدین آمده است او گفت آنکه خلاصی را مقصود میگوید و آمده است  
 می روی او نهیم درین مجلس امیر حسن شاعر حاضر بود و عرض داشت کرد مقصود ازین معنوی محبوب سلطان  
 الشیخ فرمود و درینجا بحث بسیار است و نیز از شیخ نظام الدین اولیا مشغول است که فرمود قاضی حمید الدین  
 ناگوری باریسیده است که سماعی بود با آنکه توانا حاضر بودند و درین گرفت صاحب سماع گفت بیاید  
 اگر کسی را با کسی تفاوتی باشد با یکدیگر صفا کنید که وند هم موثر نیاید باز گفت بیاید بگاز و آمده  
 باشد تفحص کردند و بزرگ سماع گرفتند و با استغفار مشغول شدند و در انشای آن درویشی  
 رسید و سبیتی برخواست و اندام سماع آن اثر می پیدا آمد و نیز در آن مجلس بود سهران حال جان بقی  
 تسلیم کرد و نقل از طالع شمسوش و حقیقت آنست که اختصار و انتخاب از آن کتاب حقیقت یاب  
 که هر جا موج موج از امر حقیقت و فوج فوج از معانی طریقت است متعبد است جمیع مواضع او  
 در متانت و حرارت و حالت تشاکل و تشابه واقع شده از اول کتاب که شرح اسم میگویند کلمه چند  
 ایرادی یابد و چندان معانی در شرح این کلمه گفته که وقت کتاب از احاطه آن قاصر است باری  
 هر چه آمد نیکو است قال قدس سره هر حرف اشارت است و اشارت بمشاهده بود چون موج و سه  
 در نظر آید یا از وی خبر آید از بعد آن چون از وی فعلی که لائق او بود دیده شود و عرف گویند او کرد و بس نگو  
 که و چنانکه خلیل صلوات الله و سلامه علی نبینا و علیہ چون روی از زیارت بگردانید و تیره از کل ظاهر کرد که  
 (انی بربی فیما کثیر کونک روئی لبحر جان او رویت و بحیثی لک الذی کما لکیم و الاصل کما ان بعد از این  
 برمی و تو لایمی و جهت ویرا گفتند الی من لوجهت فقال لی ربانی لانی هو یطعمنی یسقین این اشارت  
 اگر چه از مقام فقره بود و حروف اصناف و دلیل این سخن است اما در طلب شار الیه جمع شد و در ضعف  
 با صحت شمع شد در حال در سلوک آمد اقی ذاهدی را می نیز ذکر که بعد از این نیز و جمله ذرات عالم را در سلوک  
 توجه بدوست زیرا که جمله طالب کمال خود اند و کمال جز در عالم لایزال نبود بدین نسبت همه را از خیر عدم  
 و ظهور آورد و روی همه بدان نور آورد و حکیمی سوال کردند و گفتند روی ذرات عالم بحیثی گفت  
 بهیئت از تو جدا لا شیء به رباعی اگر روی و لم بسوی او خواهد شد و حال آنست که ام نیکو خواهد شد

تقدیر چنانست که امید دل را با او چو کی شود و دو تو خواهد شد شهرت حسیب خیال نصب عینی و واسطه فیضی است  
 کمون و توان کردن فکری قلوب و دال تا ملکه فکری عیون و ای برادر در عالم سلوک که حقیقت محال است انی و اهب  
 الی بی سیدین دلیل اینجاست اگر بدو جمع بود سیدین چرا گفت و در حال حصول تفرقه ضلال بود و انا الحق  
 سبحانی سر منعمی است عمری در مقامی که انا باید گفت هم گفتن تفرقه بود و ضلال و در مقامی که هم باید گفت  
 انا گفتن محال بود نیز که الله باخیر میفرمود که اگر گوینده انا خیر دران مقام همو خیر گفتی بر سر آمدی چون  
 بجای می همو انا گفتی بر سر آمد و از هر چه داشت برآمد و اگر حسین بجای انا همو گفتی در سر آمدی و از سر پاد تو حید  
 برآمدی چون انا گفت بر سر آمد و هزار هزار مرتبه برتر آمدن قلته فانا و تیه عمری در اشارت تیره و اشارت  
 بسایه و درست است و این در حد کثرت افتد و ثبات ثلثه نصاری قریب شود و از مقام توحید دور گردد و الاشاره الهیه  
 شرک العبارت عند افک سیرین سخن است را با عی آنرا که بسوی تو اشارت باشد و از معنی غربت عبارت  
 باشد و انا بسیار رسو و توحید و بیچاره همیشه در خسارت باشد و ای برادر اشارت جن محسوسات بود  
 و اشارت و هم محسوسات بود و اشارت عقل محقولات بود و همو در غرت و کبریا محسوسات بود و این محسوسات  
 نسبت ندارد پس اشارت بدو جز شرک و گیر چه بود و اگر غایب اشارت که میکنی اگر حاضر می اشارت که میکنی  
 خالق الخلق لایمی ویرا بغیر الله که اشارت بدو جز از غفلت نبود و لا اله الا الله بر هر دل که تجلی عالم غفلت  
 بود او را پروای یاد داشت او نماند چون دل زیاد داشت باز نماند هر کفیه زبان از یاد کردن باز نماند و این  
 مقام اشارت بدو بود و موسی بعد هم عن الله اکثر سمی ذکر الله مصرع کسی نشیند زبان کشان در کش و ای برادر  
 تو خود را فراموش کن و خاموش کن خود این فراموشی یاد کردن عجب بود و اگر کریم دانست قبل از است  
 نفسک روزی شبلی خود را فراموش کرد و لب بر لب بنا و خاموشی کرد و غار نش از وقت در گذشت چون  
 باز افتاد از در آن در گذار افتاد و میگفت شهر نیست لیوم من عشقی صلاتی و فلا در می خدای من  
 عشاقی و فکر که سیدی اکل و شرابی و و چه کن رایت شفا را دای و بدینکه اسم بر کجاست  
 و حرف و ادان شایع ضمه متولد شده است پس این اسم مقدس دلیل است بر وحدت مسمی و هیچ اسمی  
 برین ثابت نیست بعدی اسم اعظم باد شاه یگانگی که با خدا موجب تعالی بی گزاشد و چون دانسته با  
 حرف سقیمه انصالی یافت مصاف بنده محبوب باشد و انا ذا المحبوب المحب یا انا الله المحب و چون دانسته  
 بحرف علت که در نظر معراج نماید متصل شد مصاف بنده محبت است همو و بنده المحب المحب و پس بنده حضرت  
 اعلی و مر عاشقان کار افتاده را باید و شتابند تا آمدند عاشقان دل پیاده داده حضرت غرت او را تا بویک

عزت وصال و دریا بند هوا آمد و در عالم عشق شوق چون از طرفین بود مایمی بود نور است و عظیم تر نیست رباعی  
آنجا که از عشق یار بوی باشد و لابد باشد که گفتگوی باشد و آنجا که از شوق تجوی باشد بی شبهه هر دو مایمی  
هومی باشد و بدان می عزیز که اسم هوشا شارت هست موجود ازلی و هست لم یزل موصوف باوصاف کمال و  
مقدس از نقایص زوال موجودی که ازلیت او را ابتداء نباشد و هستی که وجودیت او را انتها نباشد و این اول  
اسم هست که از سر اوقات غیب در عالم ظهور آمده است چنانکه در سوره قل هو الله احد ظاهر است هواسم اعظم است  
و تجلی انوار او بر اسرار خاص حضرت جلیت ظاهر شود چون این اسم از اسماء اشارت بود و از برای ایت بیان اسم  
بر این ضم کردند هواسم تجلی انوار الهیت بر اوج خواص بود و چون انوار الهیت ظاهر انوار عقول بشری بود برای  
زیادت بیان اسم حد بران ضم کردند و تجلی انوار حدیث بر قلوب را بابت تحقیق بود چون انوار احادیث محقق انانیت  
بشریست بود و برای زیادت بیان را اسم حد بران ضم کردند و تجلی انوار حدیث بر اشباح اولیا بود و چون انوار حدیث  
ماهی رسوم انسانیت بود و صفات لم یلد و لم یولد و لم یکن لکن فواء احد برای زیادت بیان بران ضم کردند و چون تجلی  
انوار این صفات مقدسه را صفات خالق را در رتبه عبودیت آورد و همه را طائفا و کار را بر درگاه الهیست آورد  
همه را از نهایت نظر برداشت افتاد و اسره مایمی بود و دیده محیط هر چند از راه عبارت را سائر اسما حسن بود و از راه  
اشارت دران و اسره یافتند گفتند که این اسم معظم اصل اسمی است چنانکه فاتحه ام الکتاب است این اسم معظم ام  
اسمی است بسیر سخن باز اسمی اسم هویا چه خطب جلال و ابجلال است و فاتحه اوصاف کمال است و  
ذکر این اسم اگر چه صاحب نظر باشد و او را از اسرار خبر باشد نجلیه سلطان هویت حضرت و والد و حیران شود و در  
فیانی عشق سرگردان شود و او را از خود شعور نماند و در صفات و طبیعت و حضور نماند اشارت و از و بود و نظر  
سرش و انما بد و بود لا اله الا الله محمد رسول الله یکی را که بطریقت فرمود یکی را از اولیایان بدید چون بدیدیم  
او را یافتیم در بحر شهو و غرق و شبهه و مستغرق گفتیم ما اسمک قال هو گفتیم من انت قال هو گفتیم من این حسیست و  
قال هو گفتیم الی این تردید قال هو گفتیم مگر مراد از گفتن من حضرت و ابجلال است که ملکش لم یزل  
و لا یزال است فشیق شبهه و خرمینا از وی نغمه جدا شد و جاننش با استقبال رویت بادشاه فشیعجب  
خواجده عالم صلی الله علیه و سلم چون سیاح بحر نور شد از عالم خود می دور شد و بالو از محبوب ستور شد چون تباطم  
اسواج شد و بر سر آمد سلطان غیریت بد و ناظر شد و او بنحو و حاضر شد فریاد بر آورد اللهم اجعل فی قلبی نوراً و  
فی بصری نوراً و فی سمعی نوراً و فی فحشی نوراً و فی نخی نوراً و فی مایمی نوراً و فی خلفی نوراً و اجابنی نوراً فی نسیکیت  
مصرع سترایم فدای سترایم است و یعنی در محمد آباد و جبریل آباد این معنی یافت نمی شود و در تصور الرحمن

کیشانی و ماران در حق و نظر دانی تا پیش از آنکه از پر نور انوار جلال محشری شویم پس تو سجات و جگریم تو مشرف شویم  
 پیش از آنکه بخود با تو در حضور شویم با شراق صفی جمال تو نور شویم این معنی غوری دارد در آن این را ذوق سلیم باید  
 تا جمال نماید اسی غیر چنانکه سسی اسم هوا کیفیت منزه است و از بدایت نهایت مقدس است اسم هوا از خارج  
 و بدایت و نهایت مقدس است و منزه کس بدایت او را در نیاید و به نهایت او نرسد و این صفت حضرت جلالت  
 که اولیت او از بدایت منزه و آخریت او از نهایت مقدس است و دایره ها و هو چون متصل شود از بی بدایتی  
 و بی نهایتی نخیست از هویت حضرت جلالت اسی هوا و تا آنکه دایره ها و هو را بدایت و نهایت پدید نیست  
 اما چون در نقش و می نگاه کنی هر جزوی از اجزای دایره ها صلاحیت بدایت او را در همان جزو صلاحیت  
 نهایت او را در پس کلی آن دایره با حکم صلاحیت تضمن اولیت باشد و تضمن آخریت باشد بدین نسبت هر دل  
 باشد و هم آخر و حقیقت اجتماع اولیت و آخریت در ماسوی عدد تصور نتوان کرد بدین نسبت اسم هو همین  
 سسی باشد و این رمز بر کسی پیدا نباشد ریاضی آن حلقه که اولست و آخر و آن نقطه که باطن است  
 ظاهر و خواهی که بدینی اسی نیکو روی و در حلقه با نظر کن آخر و حجب حضرت حلت را اول گوئیم با به  
 آخر و آخر گوئیم با به اول و آن وجوب وجود است و اشراق انوار شو دست و دایره ها و هو در صفت صلاحیت  
 اولست بدینچه آخر است و آخرت بدینچه اول است پس او دست و این معنی موجب تعظیم اسم هوا است  
 بنظیر اینجاست از غایت وجودی ششتر کار از دست مراد بر وجهی توان کرد و بسنخون باز آیم العیز بدینکه حرف هو  
 مستخرج از حلق است و او را با حلق ماس نیست پس گویند این حرف را باید که با عالم امکان پیوستگی نبود  
 و سر باید چنانکه نگذرد و در عالم وحدت باریا بدو از سر اوقات احدیت دیدار یا بدینیز در کلام عرب اسم که از و حرف است  
 بدین نسبت فرد مطلق را در عالم نامی نیست چون ارباب بصیرت معنی احدیت حرف ما دیدند روی لب و آورده اند و گفته  
 که این حرف را سنی دست نیست حرفی که مراد ما از او باشد و برادر نظر حرف تا او باشد و برین نسبت اسم و  
 هر دو یکی باشد و بی ششتری و فکلی باشد اسی برادر حرف با از میان جان متضا عدیشود و از میان هر اربع جهان اظهار می آید  
 و او را هیچ محلی حولی و نه هیچ مکانی نزولی نمی باشد و لب زبان را که وکیل در سلطان دل اندازد و او آن گفت  
 آگاه نمی شوند از برامی آنکه ناست کشان سر را احدیت مستبصران انوار صمدیت را معلوم کرد که چون سلم از  
 تبدیل و انتقال و تحوّل بجمال مقدس بود هر لایحه سسی این اسم مقدس را نگین بیکان و از ترین زبان مقدس  
 بود و آنکه سر مغزی اسی برادر هوا اسم اشارت است هر لایحه بذات مشا کرایه باشد نه بحاسن صفات و  
 این سران معنی است که واصلان گفته اند که عشق بر ذات واقع شود بر صفات خصوصاً ذاتی که کمال او

موقوف انبوا از ادعای لذات نباشد و این معنی دقیق نزد ارباب تکلفین و لیل است بر تقدیم ذات بر صفات نه  
تقدیمی که موجب مغایرت بود بل تقدیمی که مثبت و وحدت بود تا سر التوحید استقاط الاضافات پیدا آید و  
ای برادر اسم هو است که اسم ذات است مطلق نه معلوم و نه مشتق ای برادر اسم مشتق از اشتراک غیر خالی  
نبود آنچه از اشتراک غیر خالی نبود بنا و وحدت به و خالی نبود و اسم معظم به اتفاق عشاق مشتق نیست و خبر  
بر وحدت مطلق نیست بدین نسبت اسم معظم به بود چون هواد بود و ذلک مر لطیف ای برادر فرد  
مطلق آن بود که از این چیز صفت نتوان کرد زیرا که وصف چیزی بچیزی متقصر مغایرت بود لایان ات  
موصوف و صفت بدلیل استخار موصوف از صفت و افتقار صفت بموصوف حاصل آنکه اخبار چیزی  
بعین ذات نتوان کرد بدین قضیه اخبار از چیزی بچیزی دیگر لایان کرد بدین نسبت و این معنی تقدیم  
و کثرت بود و تقدیم موجب نفی وحدت بود چون این معنی غیر در دهن مقرر شد و توان است که جلای اسماء  
مستفاد و اعلام تمام صراحت از اخبار ذات بی کیف حضرت مقدس و واسم معظم به منجرب است از حقیقت  
احدیت فرد مطلق و نظم هست مرسمی صمدیت البرقی رالاله الاله ای برادر اسماء مستفاد و الاله بر صفات  
و صفات را نتوان شناخت لکن باضافه توحید استقاط اضافات است که التوحید استقاط اضافات است  
لکن گوئی نگو گفتند در ذات که التوحید استقاط الاضافات و عجب هر اسم که مشتق بود از چیزی طالب در آن  
طلب نظر برسد و چیز تقدیمی عمل است که چون نظر بر چیزی می افکند حقیقت او را درک کند بحری که بر و از  
آنرا در این خلاص ساز و اشتغال بغير و حجاب بود از او باز اسم هو مشتق نیست از چیزی طالب او بین  
کند و با کمال و یقین کند بلکه فرد مطلق است مقدس از استغناء موقد آتش اشتیاق طالب را غریب  
منقطع گرداند و مطلوب رساند لا اله الا الله و پروردگار عالم و آفریدگار آدمی و آدم جل جلاله و جسم فضا له  
فرمود قل هو الله احد و الله اسم در یک آیت اگر کرد هو الله احد مراتب و نه گان او عشق سه اظالم و مقتصد  
و سابق و مراتب نفوس سه آمده اماره و لوازم و مطنه اسم هو نصیب مقربان سابق است که ارباب نفوس  
مطنه اند و در پر تو او را حدیث او سوخته اند و دیده از دیدن غیر پر وخته اند هر یک در مقام استغراق از  
کل بی شعور اند و مجذوب لطف آن نورند بچسب از ایشان باغی سازد بلکه باغیز دارد بلکه آدم و دیان را  
و عالم و عالمیان را سعد و م شمار و نوا بود و پندار و زیرا که همه در عالم اسکانند و اسیر حقه نامند ای برادر نقش  
اسم هو و گرفتن بر دوام کار رسته بیا ن سابق است که جان شان حضرت عزت او هزار دل عاشق است  
زیرا که اسم هو منتها می اسم الله است و ازین سرانگین آگاه هست که جانش مستغرق عشق بادشاه است بغیر از آنکه

بعالمیت محبوب یار و اندام با نیت خود نیز داند و بلکه بغلبات مشاهد حلال بکار داند خود بی شعور شود و در پر تو  
 آن نور شود مقامات و کرامات را و سحر و صحر و اثبات و سحر و فنا و فنا و اثبات و سحر و فنا و فنا و اثبات و سحر و فنا و فنا و اثبات و  
 فوض و انس و هیبت را و سرور و هیبت را بد و اضافت نتوان کرد و محبوب چنان بی نشانست بی نشان شود چون  
 بومی در گل پیدا و پنهان شود و عزیزی که در بطریقت قدمی داشت و در حقیقت قدمی داشت با این ضعیف  
 میگفت در ویری از ویران روم در آمدیم کی از راین دوریم که درین نظری داشت از سکران خجری داشت  
 موضع بر یکی از ویران روم در آمدیم چنان خاشع ایستاده و مرشده و را امانت مینویز و بدل مینویز آمد گفت ای عزیز زادت  
 و دوازده سال است که در مشاهد حلال هست بر قدم انتظار ایستاده و مرا حاجت دعوت را داده هر  
 سحرگاه بی ناگاه اسمی از ویران روم در آمدیم چنان اسمی بگویند نوری از دایان و لامع شود و شکل آفتابی که طالع  
 شود ای عزیز بگوئی هر آینه داله و حیران بود چون مستغرق مشاهد محبوب بی نشان بود و هیبت محبوب  
 انانیت دیر از مضحک گردانیده باشد و او را بجات جبهه و سبب خسته باشد اگر از مقام استغرق بمقام استهلاک  
 افتد و محبوب گم گردد و بی نشان شود و جمله اسرار بر وی عیان شود چون قطره در بحر مجید عشق آلوده باشد  
 نتوان کرد و اسرار را و عبارت نتوان کرد و اگر از مقام استهلاک بمقام اصطلام افتد ملک و عالمش مسلم شود  
 بیت بنده جامی رسد که محو شود و بعد از آن کما بجز خدای نیست و آنچه در مقام از و باستماع رونندگان  
 رسد انانیت در مقام اول از خود بد و اشارت کند و گوید بود در مقام از خود و اشارت کند و گوید **بسم الله الرحمن الرحیم**  
 که از رطوبت گفت و راست جنبید که انانیت گفت و قال بعضی المشایخ من عرف معنی اسم هو نشی ماسواه  
 من لاسما یعنی هر که بر معنی فر دینت با و قوت یابد نظرش بر عالم وحدت افتد از کثرت و اضافت بر سبزه و  
 در ذیل یکانی و نیز چون از یکی یکی ناظر شود بر در سراق وحدت حاضر شود و خود بی شعور شود و در بر توان  
 نور شود داله و حیران گردد و در داله و حیرت حق وجود و آن بود که در بحر شهو و غرق گردد و بفرقه مطلق مستغرق  
 گردد و او را در مقام با هیبت از کجا پروای یا داشت آسمی میانند ای برادر هر که او را شناسد که بگویند بهر چه  
 شناسد و بهر چه چون اشارت محال بود و از چنان عبارت ضلال بود و ذالک سر لاله الانند من احب شیئا  
 اکثر ذکر فایست اما در نهایت عشق چون قدم در کوی گفت و کوی باشد باز چون بعالم رفت در وی  
 رسد بعد هم علی اندکتر هم ذکر اندکمال نماید چاره عاشق از در و دل پیوسته میگردد که عاقلی حیرت  
 تو کم کنی و راه سرگشت و کوی محکم کنی و پس سوخته چند فراموش کنی و گرفته بگری و ماتم کنی و عجب در  
 مقتهای کار را حصی شمار علیک است انانیت علی نیک گفتن هر سیمین است طعمی اگر در هدایت

بدان معنی که کشف آن موجب کمال باشد و در نهایت کشف شدی در روزی که صد بار استغفار بجا بستی کرد  
والی الاستغفار بعد کل یوم مانه مروه نو و نه بار برای نو و نه نام و یکبار برای استغفار آن استغفار و اولک سری بار  
آنرا که در مقام تجوید وضاحت نماند و در مقام توحید چون زندگیا احسی نشاء حلیک الله الا الله شجره حسب  
مناجات عجیب با وجوده و لکن بسان العاشقین کلیل شیخ جلال تبریزی قدس سره از احوال شیخ  
است مناقب و از آنچه در کتب شیخ چشت نوشته اند معلوم توان کرد و در نواد الفوا و نقل از سلطان المشایخ  
میکنند که شیخ جلال الدین تبریزی مرید شیخ ابوسعید تبریزی بود و لغت و فطانت پیرو خدایت شیخ شهاب الدین  
سهروردی افتاد خدمت ای که کرد و که میباید و مریدی را میسر نشود گویند که شیخ شهاب الدین پسران بصره چهره  
پیشیده بود و وضعیف نوشته که برای او میداشتند چندان خبر مزاج او موافق نبوده است شیخ جلال الدین تبریزی  
نوعی کرده بود که دیکهانی و دیگری بر سر کرده می برو و آتش در آن کرده چنانچه سوز و سوخته و چون شیخ طعام  
طلبیدی طعام گرم پیش بروی و وی با خواجبه قطب الدین شیخ بهار الدین مودت داشت ذکر او در کتب  
مشایخ چشت بسیار است و چهار زمان خواجبه دلی تشریف آورده بود شیخ نجم الدین صغری شیخ الاسلام  
دلی که قبر او برابر قبر مولانا بران الدین بنی است با او تقاری پیدا کرد و او را با مرئی شیع متهم ساخت و چنان  
آنگیخت که او را جانب بنگاه روان کردند چون در بنگاه رسید یکروز برای نشسته بود و برخواست و تجدید وضو کرد  
و حاضران را گفت بیا بنده بجزایه شیخ الاسلام دلی نمار کنیم که او این ساعت نقل کرد و همچنان که بر زبان او  
رفته بود و بعد از آن که نماز کرد و روی سوی حاضران کرد و گفت اگر شیخ الاسلام دلی مارا از شهر بیرون کرد شیخ ما  
او را از جهان بیرون کرد و هم در نواد الفوا و نقل از سلطان المشایخ میکنند که فرمود شیخ جلال الدین تبریزی  
قدس سره چون در دلی آمد و بعد از چند گاه روان شد می گفت که چون من درین شهر آمدم در صرف بودم این  
ساعت فقره اتم پائیت چو اید شد و هم در اینجا نقل میکنند که اندر آنچه شیخ جلال الدین تبریزی در بابل رسید  
روزی در دلی به خانه نشسته بود و مرئی حشرات فردشی کوزه حشرات بر سر کرده پیش آن در گذشت این حشرات  
فروش از جماع قطع طریق بود که در مواشی بباون می باشند چون نظر او پر روی مبارک شیخ جلال الدین  
افتاد هم در اول نظیر و روزه او گشت چون شیخ در و تیر بدی گفت در دین محمد صلی الله علیه و سلم این چنین بدان  
هم میباشند بر فور ایمان آورد شیخ او را علی نام کرد چون و مسلمان شد در خانه رفت و یکک جانی خدو  
آورد شیخ قبول کرد و فرمود که این سیم را هم تو بنگاه دارا بخا که هم گفت بمصرف رساننی انجله این سیم بهر  
کس میبخشید یکی را صد درم میفرمود و یکی را پنجاه درم و یکی را کم و یکی بیشتر هر کلا آنکه فرمودی به خلیل فرمود



اقل القصدی شیخ نجیبی بودی تا چند گاه بر آمدن اینده سیم خرج شد بکدرم نامزدان علی سگیو یک در دل من گذشت  
 که بر من بکدرم پیش نامده است و اقل بخشش شیخ پنجه دم است اگر کسی چیزی خواهد فرمود من چو خواهم بپذیرم  
 اندیشه بودم که سالی بیاید و سوالی کرد شیخ مرا گفت بکدرم او را بدو و هم در وی نقل میکند که شیخ شهاب الدین  
 سحر و رمی و فنی از سفر حج باز آمده بود اهل بغداد و نجف است ادا نموده هر یکی حدیثی آورد و از نقد و حبس بسیار  
 درین میان زانی بیاید گری از چهار گشته خود بکشد و یک درم پیش آورد شیخ شهاب الدین آن یک درم  
 بستند بالای آن تحف و هدایا بنهاد و گاه از حاضران هر که بود فرمود که شمارا هر چه می باید از تحفه خدمت  
 بگیرید هر یکی بر می خاستند نقد می و صرد و کالای بر میگرفتند شیخ جلال الدین تبریزی به طبیبان همراه  
 حاضر بود و او را اشارت کرد تو هم چیزی بگیر شیخ جلال الدین برخاست آن یک درم که آن لال آورد و  
 برگرفت شیخ شهاب الدین چون این بدید گفت اینهمه تو بروی چنین گویند که شیخ جلال الدین تبریزی  
 و شیخ بهار الدین ذکر یا هم سیاحت بسیار کرده اند تا وقتی که بشهر می که شیخ فرید الدین عطار در آنجا بود  
 رسیدند شیخ بهار الدین را روش چنان بود که چون منزل رسید بعبادت مشغول می شد و شیخ جلال الدین  
 سیرت شهر می برد شیخ فرید عطار را دید که نشسته است محو انوار کلمات او شده چون خواب گاه باز آمد شیخ  
 بهار الدین گفت که امروز شهاب را می رادیم که از خود رفتیم شیخ بهار الدین فرمود که حال با حال پریا کردی  
 گفت که با وجود او از هیچ چیز یاد نیامد از آن تاریخ یاز در میان شیخ جلال الدین و شیخ بهار الدین مفارقت  
 افتاد و در فواید الفوائد نقل میکند که شیخ جلال الدین تبریزی مکتوبی بجانب شیخ بهار الدین زکریا رحمة الله علیه  
 فرستاده است و در آنجا نوشته است احببنا فحاذ النسا لم یفعل ابدا و نوشته است که هر که دل بر صفت نبی  
 گوی صاعدا الدنیا در حجاج الکلم که از موقوفات سید محمد کیسود را است می نویسد که شیخ فرید الدین تبریزی  
 در گودی بیشتر مشغول است غرق بود می تا آنکه او را مردم قاضی سید دیوانه می گفتند باری شیخ جلال الدین آن  
 منزل رسید پرسید اینجا درویشی هست گفتند که کوکی هست دیوانه شکلی که در مسجد جامع افتاده بسیار است شیخ  
 جلال الدین بدیدن ادا نمود و اناری بدست آورد و او صائم بود آخر بخان قسمت کردند یکدا و افتاد و ماند  
 افطار هم بدان روزه بکشد و آن روز زید و ترقی بالا دریافت با خود گفت که اگر آن تمام از خودم چه فرماید  
 می بود چون شیخ الاسلام قطب الدین سنوشتا یحکایت کرد شیخ فرمود یا با فرید هر چه بود سحران یک دانه  
 بود برای تو دو استند بود و در سیرالاولیا می نویسد که در انشائی آنکه بیان شیخ فرید الدین و شیخ جلال الدین  
 حکایت میرفت شیخ فرید الدین بنایت جامع پاره داشت برابر با دبیر و شیخ بهار الدین پیران محل آداب پاره

می پوشید شیخ جلال الدین دریافت نمود که در ویشی و رنج را بتعلیم مشغول بود و بهشتی حال از این شدت  
 فوطه داشت خاطر جمع دارا چه شود سلطان المشایخ منیر سوه که شیخ جلال الدین ازین پرورش مرا نفس خود  
 داشت قمبر شیخ جلال الدین تبریزی در بنگاله است یزار و تبرک به قدس الله تعالی مرا اغیز شیخ نظام الدین  
 ابوالموید قدس الله سره العیض از شاه پیرزبان است زمان سلطان شمس الدین معاضد جلال الدین  
 قدس سره بود شیخ نظام الدین دلیا نیز او را دیده است میجرن در فواکه الفوا و مینویس که بنده عرض داشت کرد  
 که شما در تذکیر او وقتی بودید فرمود که آری ولی درانی یام کوک بودم درک معانی چندانی نداشت و هست سواد  
 در تذکیر او را آدم او را دیدم بر سر مسجد بغلین در پامی داشت مرا از پامی بکشید و بدست گرفت در مسجد  
 و دو گانه بگزار دمن سیکس او را نماز پست او را دیده ام و گانه راحت بگزار و بالائی منبرفت مفری بود  
 که او را قاسم گفتندی خوشخوان او آیتی بخواند بعد از آن شیخ نظام الدین ابوالموید رحمه الله علیه آغار کرد که  
 بخط بابای خود نوشته دیده ام منور سخن دیگر گفته بود که این سخن در حاضران در گرفت همه در گریستند  
 آگاه این دو مصرع بگفت که **بر عشق تو در تو نظر خواهم کرد** جان در عزم تو زیر و زبوا هم کرد  
 این بگفت و لغز از خلق برآمد بعد از آن دو سه بار همین دو مصرع بگفت آگاه گفت که ای مسلمانان دو  
 مصرع دیگر این رباعی یاد نمی آید چکنم این سخن بر طریق عجز گفت چنانکه در همه جمع اثر کرد آگاه قاسم  
 مقری آن دو مصرع یاد داد **پر در دلی بخاک در خواهم شد** پر عشق سری زگور بر خواهم کرد  
 این رباعی تمام بگفت و فردا مد جد شیخ نظام الدین ابوالموید را شمس العارفین گویند و شیخ جمال  
 کولوی که مقبره او در کول است از اولاد او است رحمه الله علیه هم فات او رسنه **شیخ مراد الدین**  
**محمود بن ابی نجیر اسعد البلخی رحمه الله علیه** اکابر علماء وقت سلطان غیاث الدین بنین بود  
 موصوف بود و نور علم و دانش و وجد و سماع جامع بود میان علوم شریعت و طریقت به علم شعر نیز مایل داشت و  
 بعضی شعرهای درویشان نیز از وی نقل میکنند چنانکه این بیت است اگر گشت عام شد رفت بران عذاب  
 و راجع حکم شده که چها دیدیست و وی مشارق حدیث را پیش مصنف سن کرده بود **نقل است**  
 که دی میگفت که من خور و بودم تقیاس شش مفت ساله پاره پاره و در راهی میفرتم آوازه مولانا بهان الدین مرغینا  
 صاحب پایه را قفا پیر من زو تماشای کرد و در کوچ دیگر رفت مرا بر جانی گذاشت چون که که مولانا بهان الدین  
 مرغینا فی نزدیک رسید من پیش شدم سلام کردم در من نیز بدید و این سخن بگفت خدا مرا چنین میگوید که  
 این کودک در روزگار خویش علامه عهد شود من این سخن شنیدم و همچنان در رکاب و روان شدم مولانا

برهان الدین مرغلانی که مرید و خدام چنین میگویند که این کودک چنان شود که با و شالان برده و بپایند و فصل است  
 که او بارها گفتنی خدا عزوجل مرا از هیچ کبیر و نوحه ای پرسید که از یک کبیر و از دین پندار آن کبیر و کدام است گفت سماع  
 چنگ است که چنگ را بپایان شنیده ام و این ساعت اگر باشد هم بشنوم قبرا و جانب شرقی حوض شمس است  
 که از آنجا که نور گویند یاز و شترک بر مردم این یار خاک قبر او را با طفل سحر کنند تا سبب فریختن علم گردد و از حیرت  
 قبرا و از پادشاهی شکست یو چند بار ویران گردید و باز از سر عمارت کرده رحمة الله علیه شیخ احمد نهر وانی  
 رحمة الله علیه مدینه قاضی حمید الدین ناگوری است مروی بزرگ بود و با فقه شیخ الاسلام بهار الدین  
 که ریاض قدس سره کم کسی را پسندیدی و در باب شیخ احمد نهر وانی گفته است که اگر مشغولی چه بسختی باید و صوفی  
 باشد شیخ نظام الدین اولیا فرمود در آن سماع که واقعه شیخ قطب الدین بختیاراوشی قدس سره بود احمد نهر وانی نیز در آن  
 مجلس بود شیخ نصیر الدین محمود میگوید که شیخ احمد نهر وانی گاه گاه بر سر کار گاه او را حالی پیدا شدی که او  
 از خود غایب شدی دوست از کار برهستی و جامه خود بافته شدی روزی قاضی حمید الدین ناگوری بر سر  
 قدس سره دیدن او آمده بود ملاقاتی کردند بعد از آن وقت و داع قاضی حمید الدین گفت احمد تا چند درین  
 کار خواهی بود این گفت و باز گشت همانا شیخ احمد برخاست که هیچ را محکم کند هیچ است شده بود دست  
 بر هیچ آمد و دست بشکست شیخ احمد زبان بند می گفت این پیر یعنی حمید الدین دست من بشکست بعد از آن  
 شیخ احمد ترک کار گرفت و کلی بخدا مشغول گشت قبرا و در بدو آن است رحمة الله علیه شیخ محمد ترک  
 نارغولی رحمة الله علیه اصل از ترکستان است و از آنجا میاید رسیده و در بازار نول ساکن  
 شد گویند وی مرید خواجه عثمان نارغولی است و در آنجا از موقوفات ریشاخ دیده ایم و ذکر او یافتیم و عوام آن  
 دیار او را پیر ترک و ترک سلطان نیز گویند و مقبره او و عجا و خواص عوام آن دیار است چون از ترکستان  
 میاید رسیده و مقبره نارغولی حوضی بود که مدفن او بر لب آن حوض است لالان حوض بسیار شده رفته است  
 و در آبادانی شهر در آمده وی آنجا سکونت کرد و مجرد بود و متوکل حضور از اولاد و تناسل و در یکس را بیعت  
 دست نهاد و مرید ساختن آورده اند که در او اهل اسلام کافران در بازار نول قوت داشتند و مسلمانان در  
 شهر اندک و بهند و آن فرصت نگاه میداشتند روز عید بود در نماز یکبارگی بر مسلمانان میخند و تشبیه ساختند  
 سیار می از مسلمانان و آن روز بجا دست نهادت رسیدند و شیخ محمد ترک نیز بهر آن روز پیش  
 آن تشبیه را بر لب حوض تهنه پال فن کردند و شیخ در مسکن با لوف مدفن یافت و در آن مشهد و تشبیه آسوده  
 اندکی بر لب مدی است و در این تشبیه میگویند و یکی در تشبیه و در تشبیه تشبیه میخوانند بهر حافظ کلام الله بوده اند

گویند که بعضی از صلحا اگر بملاوت قرآن از قبرهای ایشان نمیدانند بطریق درو بخوانند نقل است یکبار شیخ نصیر الدین  
 محمد چرخ دلی را بادشاهی باکره به جانب تنه روان ساختند و بهاء مار بولی متوجه شد بود و چون یک گروهی مار بولی را  
 از جودول فرو دادند متوجه مقبره شیخ مجتربک شد و درون وضعی سنگی است مقابل قبرهای متوجه بان سنگ ایستاده بود  
 بعد از آن متوجه قبر شیخ شد چون از زیارت فارغ شدند پرسیدند که چه خبر بود که اول سنگ متوجه شدید و بعد از آن بقبر  
 فرمود زهی خدنگاری که خداوندگارش خواستن او در خانه او بسیار بود و او را سر بلند سازد و من و حاجت حضرت رسید  
 کائنات را اصلی الله علیه و سلم بالامین سنگ حاضر دیدم تا آن دم که آن معنی درین کشوف بود آن سنگ بود و من  
 چون بخنی از بصیرت من غایب شد متوجه تربت شیخ شد بعد از آن شیخ نصیر الدین محمود در مراقبه بر دیوان  
 سر از مراقبه برداشت فرمود هر کرامی صاحب پیش آید و باین روضه توجه گردد امید است که آن شتواری آسان گردد  
 یکی زنی با کان گفت که اکنون خود شمار اشکلی پیش آمده است فرمود از برای من چنین میگویم که شتواری طاعتی  
 برکت ایشان آسان گرداند و سه نفر از مار بولی گذشتند بود که بادشاه را روضه شد و شیخ نصیر الدین محمود بدست  
 با گشت آن سنگ در مقابل قبر و هنوز نیست فرمود زیارت اومی کنند رحمة الله علیه شیخ ترک بیابانی  
 رحمة الله علیه گویند وی از مردیان شیخ شهاب الدین صهر در می است و الله اعلم در احوال او چیزی مختصر  
 نشده است که نوشتن را شاید قبر او نزدیک بقعه دلی است جانب فیروز آباد رحمة الله علیه شیخ شهاب  
 موسی تاب رحمة الله علیه در بدادون بود قاضی حید الدین ناگوری او را شاهی و روضه نصیر گفت  
 در اینجا و راخرقه داد و بجز دست شیخ محمود و نویسه دوز فرستاد و گفت که ما موزان کار کرده ایم که شاهی را خود اویم  
 از این معنی پسندیده می افتد شیخ محمود گفت هر چیزی که شما کنید پسندیده باشد آورده اند که روزی یاران او در  
 آفتاب ایستاد و چنانکه عرق از ایشان چکیدن گرفت در آن حال خواجه شاهی فرمود که حجام را بخوانند گفتند  
 چه خواهی کرد گفت آنقدر خوشی که از یاران من میزد و بگویم که تا خون من بکشد و در بخیر الحاح تمام من قصه را  
 نقل میکنند میگوید قتی یاران او را بیرون بردند و بر سر پختند و چون طعام کشیدند شیخ در آن طعام نظر کرد و گفت این  
 طعام خیانت رفته است ما خواهم خورد و یاران حیران ماندند و گفتند میان ما کس خیانت نکرده است و نفری یار  
 که ایشان شیر و برنج پختند و در پیش آمدند و گفتند شیر خوش بر آورده بود و گفت میخواست آوندی نبود که در آن کنیم  
 بر زمین می افتاد گفتیم بر زمین ریزد آن بکه ما بخوریم و ضرورت خوردیم گفت پیش از آنکه طعام پیش می آید که بشنید  
 بر بخور و خیانت کرده باشد عذر ایشان سموع نیفتاد ایشان شرمند شدند و سهواً می تابستند بود و عرق  
 از ایشان ریزان شد فرمود بخت بدیم باید که بار دیگر این فوج نباشد بعد و حجام را طلبید و گفت آنقدر که از یاران

من عرق زنده است خون من بر زمین بر شیخ نظام الدین فرمود که محبت پیچین که خون خود ریختن من بود  
 در عایت و بپاشا که خدا ایشان را شمع نداشت **نقل است** که وقتی شیخ نظام الدین بوالموید را رفته  
 المد علیه رحمتی شد شاهی موسی تاب را بطلبید و گفت به بند تا این رحمت من بصحت مبدل شود و خواج شاهی خدر  
 خواست که شهابزگید این صحنی را از من می طلبید من مرد بازاری باشم پس ازین می چه گوید شیخ نظام الدین خدو زنده  
 گفت البته ترا عاصمی باید کرد و صفت بایدست تا من صحت یابم گفت ملا و یار مرا بجا نید کی را شرف لقب بود مرد  
 صالح و مومنی طایفی بود و در او را بطلبیدند خواج شاهی با ایشان گفت که شیخ نظام الدین مرا چنین کاری فرموده است  
 اکنون شما من یار باشد سر شیخ تا سینه من را از اعضای غفلت بیدار یابی کی اند و نایابی دیگر دیگری فی جمل  
 سر مشغول شدن رحمت شیخ نظام الدین بوالموید بصحت بدل شد شیخ بدر الدین موسی تاب در حتمه  
 المد علیه رحمتی شاهی موسی تاب است می چویت شیخ شاهی پیش خواج قطب الدین رفت فرمود و یا شیخ  
 بدر الدین صاحب لایت تو را پس پشت نمازگاه شمس است که ابدان است رحمة المد علیه خواج محمود و مولی  
 و ز رحمة المد علیه مدیقا صحنی حید الدین ناگوری است از صاحبان متفقدان خواج قطب الدین است  
 کم مجلس بودی که می در اینجا حاضر بودی ذکر او در ملفوظات خواج بسیار است مقبره او در جوار روضه خواج است  
 بیرون در می که بجانب حوض شمس راه دارد هر کرامتی باشد سنگی از روضه او بردارد و در گوشه پنهان حجاب  
 بر آید بوزن آن سنگ شکر بخش کند رحمة المد علیه مولانا محمد الدین حاجی حتمه المد علیه  
 از ملفوظات شایخ آنچه دیده ایم هیچ جا ذکر او و ذکر چیزی از احوال دنیا فدیما و لیکن انبعضه بزرگان  
 شنیده ایم که وی بزرگ بود و تعلق بسلسله سهروردی داشت مرید شیخ شهاب الدین سهروردی است  
 قدس سره و از ده حج گذار و آخر مدعی آمد سلطان شمس الدین الشمس انار المد برانه او اصدرو لایت خویش  
 ساخت و ادرا صنی نبود و ده سال ضبط مهابت این منصب بر وجه اتم نمود و نسقی بر بست و مضبوط ساخت و  
 التماس نمود که دیگر فقیر را منع و در انداختند سلطان شمس الدین التماس او را منع و لایت و انصب  
 صدارت او را خلاص کرد و در ایام تشرف که ایام اکل شراب و ایام ضیافت المد است خلق این دیار  
 از شهر بر روند و مقام خواج جمع شوند و این اجتماع را ختم مولانا محمد حاجی نام کنند و علم شهاب  
 رحمة المد علیه شهاب قلندریه داشت اصل او در ولایت روم است کلمات و خوارق عادات بسیار  
 موجود می آمد هر چند که رسم انابت و سبغت از وی ظهور نیامده بود چون هندوستان تشرف او در آن ان  
 شیخ الاسلام خواج قطب الدین بختیاراوشی بر صدر حیات بود توجه انابت بحمد است او آورده خواج

گاه و خرقه را هم بزرگ و فرستاد و در حضرت که در اجازان او را بجانب جوین و الفاق سفر افتاد چون در سر  
 هر روز رسید شاه قطب میرداوشد شاه و حضرت بعد از عطاسی خلافت ایشاه قطب بنو جبر و ممشد و آلان در  
 هندوستان سلسله او بر پاست سلسله اولی در چپشتیست حرمه الدین شیخ بدرالدین غزنوی  
 رحمه الله علیه علیه خواجه قطب الدین بختیار اوشی است زایل سماع بود مشایخ روزگار بر بزرگساز  
 معروف بودند که گفتی سخن گیر داشت بیشتر سخن از صحبت گفتی شیخ فرید الدین گنج شکر و مجتبی که او بسیار  
 شدی از غزنین و اول بلامه او آمد بعد از آن بدلی رسید و میخواست بر سر لایق نقل از سلطان الشیخ بیک که شیخ  
 بدرالدین غزنوی را با حضرت ملاقات بود وقتی بدو او را گفت که اگر حضرت را بمن بیاویزید روزی از سجده تذکر می گفت  
 شخصی بجای میزد و روزی از مردم شسته بود شیخ برادر شارت کرد که حضرت است بد گفت که بعد از تذکره او را در ایام  
 چون تذکره تمام شد حضرت از آنجا که بود غایب شد سلطان الشیخ میفرماید که من از شیخ بدرالدین شنیدم که می گفت  
 خواجه قطب الدین قدس سره این دوست بسیار گفتی که با منی سودا می تواند رد و دیوانه است و هر جا  
 به حدیث است افسانه است و بیگانه که از تو گفت آن خویش نیست و خویشی که نه از تو گفت بیگانه  
 است و دهم می میفرماید که شیخ بدرالدین غزنوی در عمر بزرگ بود و من شده او را گفتی شیخ پیشه است چهل  
 سیر قصه گفت شیخ غیر قصه عشق میر قصه میر که عشق است او را قصه است دهم می میفرماید که شیخ بدرالدین از  
 پیری حبیدل نتوانست چون سماع شنیدی چنان رقصیدی گویی که کودک ده ساله میقصه و او در پیمان خبر  
 خواجه است قدس سره با خواجه است قبری است بالاتر از قبر خواجه قطب الدین در جانب شمال در قبر  
 خواجه است گویند و گویند که در فن دی پیش از مقبره خواجه است در اواسط فتح دلی ولیکن از احوال ایشان چیزی نماند  
 نمانده است و الله اعلم مولانا ناصح الدین رحمه الله علیه پسر قاضی حمید الدین  
 است و صاحب سجاده او در سیرا لایق نقل از سلطان الشیخ می آرد و می بود که او را  
 عزیز بشیر میگفتند از بدو آن بدلی آمده بود و بخیر است مولانا ناصح الدین بن قاضی حمید الدین ناگور سے  
 رحمه الله علیه تا خرقه در خوا به هم برین نیست جمعی کرد بر سر حوض سلطان بعضی زور ویشالی آنجا حاضر شدند  
 درین اثنا آن مرد که در طلب خرقه آمده بود چون حوض سلطان را دید گفت این سهل حوضی است حوض ساغر  
 که در بدو آن است بهتر ازین حوض است محکم جابر بود چون این را شنید مولانا ناصح الدین گفت که او خرقه  
 ندی که کذاب است شیخ فخر الدین قدس سره خواجه معین الدین بزرگ بود و کسب رزق و رعایت غول  
 بود و موضع ماند که تیرب اجمیرت احیا ساخت آنچه در مخطوطات مشایخ پیشته است که فرزندان خواجه را

در احیاء بود و حاکم عزاجت میکرد و خواجه تبریز آن در دلی شریف آورد و همین شیخ فخرالدین است و میعباد از پدر  
 بشت سال در صحن حیات بود و در تصدیق برادرانشان که در وازار حید و خانات یافت نزدیک بعضی تصدیق برادر بر فن داشت  
 چند اندیشه طایفه دوم و در ذکر شیخ فریدالحق و الملتی والدین شیخ شکر و  
 معاصران و میردان ایشان متقرر شده شیخ فریدالدین مسعود قدس  
 سره الخریز خلیفه خواجه قطب الدین است و از خواجه بزرگ معین الحق والدین سید نعمت یافتند و عیان  
 اولیا دار کائنات ایشان است نجابت ریاضت مجاهده و فقر و تجرد داشت و کشف و کرامت آیتی بود و در  
 ذوق محبت علامتی همیشه و سر و اخلاص میگردید و خود را از چشم خلق می پوشید از شهرهای شهر می می گشت  
 حاقبت در مقام جد و هن که مردم وی درشت خونی ظاهر است و سنگدرد ایشان بودند و گفتن این محل بودن  
 منت آنجا سکونت کرد و هرگز آنجا کسی ز حال وی پرسید که بیرون قصد رختان کرد و برون آمد و رخت بود و برون آمد  
 و رخت با حق مشغول بودی و بیشتر احوال در سحر و جادو مشغول بودی یا خا و در فرزندمان شد و فاقهای کشیدند  
 و محتبها و نشاندند و پیوسته چون بران نومی داشت پوشیده ماند **نقل است** که وقتی جامه بسیار  
 پاره و یکپس بود و می پیرای می پوشید و در آن پیرای پوشید و در حال رتن بر کشید و شیخ نجیب الدین توکل را و در مودت  
 وقتی که در آن جامه داشت درین جامه **نقل است** که بیشتر اطوار او بیشتر بودی قدحی از شربت  
 بیاورد و ندی و قدر می سویر و ران کرد ندی ادا ان شربت مقدار نصف لیله و ثلث به حاضران قسمت کرد و می مقدار ثلث  
 ماندی خود کار بر روی از تصدیق آنهم کسی را که خواستی نصیب کردی بجه و و نان چرب کرده بیاورد ندی پادشاهان  
 ناهای می خورد می داتی را با حاضران قسمت کردی بجه و ماند پیش آورد ندی و در آنجا از هر لون طعام بودی مردم می خوردند  
 و خود بخوردی مگر با بوقت افطار روز دیگر و در وقت استراحت کلمی که بران روز بشتی همان را بیشتر می ساخت  
 چنانکه این کلمه تا پایان میسر رسید از شیخ نظام الدین اولیا قدس سره نقلت که میفرمود که شیخ فریدالدین بیشتر از  
 زینیل خوردی البته وقت افطار یک دو پیرکالمان زینیل پیش بودی از شیخ نصیر الدین محمود قدس سره **نقل است**  
 سالها پیش شیخ فریدالدین زینیل گردانیده اند و خدمت شیخ نظام الدین بارافرو بودی که در آن شب که بلیه کامل  
 کرد و در خانه شیخ سیر بخوردیم بار و زحید بودی و آن را لجان بودی یاری می سپیدی و می در و و همه بخوردند و چون وقت خور  
 کردی بودی زینیل میگرددانید و بعد فرمود که و خدمت شیخ نظام الدین هم سالها زینیل گردانیده اند بعد فرمود  
 اینچنین خورده اند و نگاه بجای رسیده اند **نقل است** که وقتی برای شیخ خادم یکدالک را نمک کم و چون بوقت افطار  
 طعام پیش بر و بنو را بطن دریافت و فرمود درین طعام بوی تصرف می آید و با ناسازد که این طعام سحر و رم

**تقل است** که وقتی یکی از خرمای او بخت است ادا آمد و گفت ای خواجه و زلفان سپید سر کنی که عرض ملاک  
رسیده است شیخ سر بر آورد و فرمود مسعود بنده چه کند اگر تقدیر حق در آید و این جهان سفر کن رسی در پاشی او بنده  
و بیرون نکلید **منقول است** که چون می خواست که مجاهده پیش گیرد در بیابان بخت خواجۀ قطب الدین  
عرض کرد خواجۀ فرمود که طای بکن و می طای کرد و تا سه روز چیزی نخورد و بیوم هر روز وقت افطار شخصی چندان پیش در  
دانت که ناغیب است بدان افطار کرد و در دانه شیخ آنرا بر تافت تمام بیرون انداخت و این شیخ بخت بر عرصه  
کرد فرمود که مسعود بعد سه روز از طعام بخاری افطار کرد و می اما عنایت باری در باب تو کار گذشت که آن طعام  
در سجده تو جامی بیافت حالا برو سه روز دیگر طای کن و اینجا ز غیب سددان افطار کن روز سه دیگر طای کرد  
چون وقت افطار شد شیخ طعامی پیدانشد تا یکپاس شب گذشت ضعف غالب شد نفس اجازت سوختن  
گرفت دست مبارک جانب من فراز کرد و چند سنگریزه از زمین برداشت و در دمان انداخت آن سنگریزه  
در دمان او شکست چون این حال معاند کرد و با خود گفت این معنی نباید که از کمر باشد از دهن بیرون انداخت  
باز همچنان مشغول حق شد تا نیم شب گذشت ضعف غالب تر شد چند سنگریزه دیگر از زمین برداشت آن نیز  
شکست همچنان تا سه بار این کرامت معاند کرد و تحقیق دانت که این معنی از حق است چون روز شد بخت  
خواجۀ قطب الدین رفت فرمود که نیکو کردی که بدان افطار کردی که آن ناغیب بود و بر تو شیخ شکر شیرین خواهی بود  
او را از انزو کنج شکر خوانند اینچنین است در سیر او و در باب تسمیه و شکر گنج غیاث چیزی می گیر شهر است  
که بگویند سوداگری شکر را کرده میرفت خواجۀ اردوی شکست پیدا کرد و گفت که این شکست این نمک است  
خواجۀ گفت نمک باشد سوداگر چون بار نمک باشد همه نمک بر آید پیش شیخ آمد و عذر خواهی نمود و عذر داشت کرد  
که و حالیکه این نمک شکر گرد و فرمود شکر گرد و خانجانات محمد پیرم خان که با وجود علو منصب جاه و جلال  
زیاده از هر چه تصور روان نموده سبک طریقه در ویشانی اعتقاد و محبت ایشان جو و تواضع و رعایت طریقه  
المنعظیم الامام العبد الشفیع علی خلق الله الصافی کامل و توفیقی شامل داشت و صدوق عاشق سعید و مات  
شهادت ابو و مضمون این قصیده را نظم کرده و گفته است **س** کان نمک جهان شکر شیخ بحر و بر و آن کرد شکر  
نمک کن و از نمک شکر و رباعی کان نمک کنج شکر شیخ فرید و گنج شکر کان نمک کرد پدید و در کان نمک  
کرد نظر گشت شکر شیرین تر از این کرامتی کن نشین بعد از آن در چاه مسجد جامع حاج کرد و مقام اجابت  
چاه حکوس کشید تا چهل روز بهر شب آن چاه بد زخمی که بر آن چاه بود می و میخند و زخمی شد و بر دهن می آورد  
از شیخ نظام الدین ادلیا منقول است که دانشمند می بود ضیاء الدین نام در زیر سنار در درس گفتی زوی شنیدم که در



بخندست شیخ فریدالدین زرقم من غیر علم خلاف چیزی ننید استم در خاطر من گذشت که اگر شیخ مرا از علمی پرسد که من  
 ننید انهم چه جواب گویم این اندیشه در دل من بود تا گاه از من پرسید که تفصیح مناط جبهه باشد و تفصیح مناط سدا لیت از  
 مسائل علم خلاف من خوش شدم و در بیان آن شروع کردم و لفظی دانتابی که در آن معنی است برداشتم و فایده او پنجم آن محرم  
 سید برع و تثنی و ثناته و غیره نوشتن بود و پنج سال **نقل است** که در شب پنجم محرم رحمت بر وی غالب شد و نماز خفتن  
 بجاعت بگذارد و بعد از آن بیوشن گشت ساعتی شد که بیوشن باز آمد پرسید که نماز خفتن گذارد و ام گفتند آری  
 گفت یکبار دیگر بگذاردیم که و اندیچه شود دوم کرت نماز بگذارد و باز بیوشن شد این بار بیوشنی بیشتر بود باز بیوشن آمد گفت  
 که نماز خفتن گذارد و ام گفتند و بار بگذارد و ام گفت یکبار دیگر بگذاردیم که و اندیچه شود سوم کرت هم گذارد و بعد از آن فرمود  
 یا حی یا قیوم و جان حق تسلیم کرد و بعضی از لغو طاعت کنج شک که بخط شیخ نظام الدین اولیا یافته اند مکتوب  
 میکرد و فرمود و چهار چیز از مقصود سیر طبقات سوال کردند همه یک جواب فرمودند من اعقل الناس تا ترک لذت و  
 من اکیس الناس الذی لا یغیر شی و من اغنی الناس القانع و من اقر الناس تارک التماعه فرمود و ام دستی بر علی بن  
 یرفع الیه یدیه و رویها خابین فرمود اگر هست غم نیست و اگر نیست غم نیست فرمود و زنا مرادی شب حلاج  
 مراد است و فرمود و کار گرم خود را سخن سرد مردمان نباید گذاشت و فرمود شیخ الاسلام جلال الدین نور الدین مرقه گفته  
 است الکلام سکر القلوب زن دل الکلام و آخره ان کان الله فیکم و الا فاسکت فرمود چون فقیر جابر پرسد  
 چنان پذیرد که کفن می پوشد فرمود ان تا که باشی ورنه باز نماندست چنانکه باشی فسرود و جسدیه  
 من جذبات تحق خیرین عبادة التقلین فرمود قال علیه الصلوة و السلام طوبی لمن شغله غلبه عن عیوب  
 الناس فرمود و الصوفی یصفو به کل شیئی و لا یکدره شیئی فرمود و لو اترتم بلوغ و رتبه الکبار فغلبکم بعدا لا لاتفات  
 الی انباء الملوک فرمود **د** و شنبه ششم دل خریم گرفت و و اندیشیدار نازنینم فرمود گفتم به و دیده  
 رو نم برد و تو و اشکم بدید استنیم گرفت **نقل است** که در پیشش و در باب اباحت و حرمت سماع که  
 در آن اختلاف علامت گفتند فرمود سجان سیدی سوخت و خاکستر شد و دیگری منور در اختلاف  
 است فرمود و الا ففی التذیر و السلامه فی التسمیه فرمود و العلماء اشرف الناس و الفقراء اشرف الاشرف فرمود  
 و الفقیر بر العلماء کا البدر برین کوکب السماء فرمود و اذل الناس من شغل بال کل و الدباس **نقل است**  
 که مردی بخندست شیخ بدر الدین قدس سره عرض داشت کرد بجانب سلطان غیاث الدین بلبن شفا رشت نامه  
 برای من در قلم آید شیخ نوشت رفعة قضیه الی بدتم الکس فان اعطیت شیئا فاستعطیته و ان لم یعط  
 و ان لم تعط شیئا فالمانع هو الله و انت العذر و شیخ نظام الحق و الدین محمد بدو فی قدس سره

شیخ فریدالحق والدین نام او محمد بن علی البخاری است و لقب و سلطان المشایخ و نظام دیار است می از  
مجدبان و تبریزان درگاه الهی است و یار پند و ستان معلومت از آثار بركات او جدا و خواجه علی بخاری  
و جدا در می او خواجه عجب سر و از بخارا آمدند و مدتی در لاهور بوده بعد از آن در بابل آمد و سکونت ساختند  
پدر او خواجه احمد در صغر سن از سر و رفت و هم در سواد بابل مدفن یافت شیخ نظام الدین چون قسید  
بزرگ شد والده او را در کتب انداخت کلام المدیح خواند و کتابها خواندن گرفت و هم در ایام صغر سن که عمر  
شیر نفش قریب بدوازده سال بود کتاب لغت می خواند مردی که او را ابو کبر قوال گفتند می بخیر است استاد  
او از ملتان آمد و حکایت کرد که من پیش شیخ بها والدین زکریا سماع گفتم و این قول می گفتم تقدیر است حبه  
الهمی کسب می مضارع دو مزیا و نه آمیز شیخ یاد او بعد مناقب شیخ بها والدین گفتن گرفت که آنجا ذکر  
چنین و تشبیه چنین تا کثیر کانی که آس می کنند هم ذکر میگویند این و مانند این بسیار گفت این مثنوی بسیار  
در دل او نشست بعد از آن حکایت کرد که از آنجا در اجودهن آمدم شای دیدم چنین و چنان بسماع  
این کلمات در دل و محبتی و ارادتی پیدا شد که از خود رفت از آنجا باز تخرم محبت شیخ فریدالدین در زمین  
سینه او نشست روزی در تشبیه و تربیت می یافت در نشستن و خاستن و خوردن و خفتن و دیگر شیخ فریدالدین  
میگردد و بعد از آن بقصد تعلم بدلی آمد و تحصیل علم کرد و مقامات حریری را پیش شمس الملک که صدر ولایت بود  
تلمذ کرد و یاد گرفت و علم حدیث خواند و او را در طالب علمان نظام الدین بجا گفتند می بعد از آن قبول است  
شیخ فریدالدین با جود و حسن رفت و وی در آن زمان بیست سال بود و شش سید را قرآن پیش شیخ فریدالدین تجوید  
کرد و شش باب از عوارف نیز سیکرد و و تهبیه بود شکو سلمی بعضی کتابها و دیگر نیز پیش شیخ خواند نقل است  
که وی فرمود چون سعادت پائی بوس شیخ فریدالدین حاصل کرد نخستین سخنی که از شیخ شنیدم این بود که خواند  
بیت امی تش فراق دلها کباب کرده و سید باب اشتیاق جانها خراب کرده و بعد از آن هم که شش شنبه  
خدمت ایشان باز غایب و هشت حضور غلبه کرد و همین قدر گفتم که اشتیاق با سبوس عظیم غالب و چون از دشت زن  
منتابده کرد و فرمود و کل اخل هشت سهرین روز بخیریت شیخ بیعت کرد و عرض داشت که در میان چیست ترک  
تعلیم کنم و با و را و نوافل مشغول شوم فرمود ما کسی از تعلیم منع نکنیم آن هم کن این هم کن غالب که ایضا در پیش گذر  
علم باید بعد بالفت خلافت مشرف شد و بدلی آمد و شیخ در صد رجات بود و سبب از بخت و وقت مادی در وقت حلت  
شیخ حاضر بود چنانکه شیخ فریدالدین در وقت رحلت خواجه قطب الدین خواجه در وقت سفر خواجه بزرگ حسین الحق  
والدین قدس الله سرهم حاضر بود و بعد از آن در و بی با شارت طبعی غیبت بود که الان غایب و در اجاست

سکونت کرد و نقل است که وی میفرمود و در آنجا که سوزالین کتبا و در آنجا شرف باکر و خلق برین میبودند و  
آمد و شد ملوک و امرا و سایر مردم بسیار شدند با خود گفتیم که از اینجا هم باید رفتن تا برین نرسیده بودیم که همان روز در نماز میبودی  
و آمد صاحب حسن بغایت بخیف دل سختی که با من گفت این بود میست اندوخته که میشد می نرسیده استی ۴ کاکشت  
عالمی عالمی خواهی شد بعد از آن این سخن گفت که اول بری مشهور بناید شد چون این کس مشهور شد باید که چنان شود  
که فردائی قیامت از رسول الله صلی الله علیه و سلم شنیده نماز آنجا که گفت چه قوت و چه وصله باشد که از خلق  
گوشه گیرند و بخی مشغول باشند و وصله آن باشد که با وجود خلق مشغول حق باشند چون این سخن تمام کرد  
قدری طعام پیش آورد و من بخوردم و همان زمان نیست که دم که همین جا خواهم بود چون این نیست که دم قدری اندازان  
آب بخور و در بخت بعد از آن اورا ندیدم و چون نیت افامست و درست شد حق تعالی او را قبولی تمام داد و  
خاص و عام را بروی رجوع شد و ابواب انقوح بروی مشغول گشت و عالمی از مواد احسان و انعام و نوا  
برگرفتند و او خود بر یا صفت و مجاهده می بود گویند که در آخر عمر کشته نشین زشتا و متجا و زشتا بود و بسیار  
مجاهد پیش گرفته بود و صوم دوام داشت و بوقت افطار اندک چیزی پیش میزدی و طعمانی که وقت سه بودی  
اگر چنان بودی که نخوردی خادم عرض داشت کردی که صوم و وقت افطار طعام کتبی خورد اگر از طعام  
سخاوند که تناول کنند حال چه شود و ضعف تو بگیرد و درین محل گیرستی و گفتی که چندین مسکینان در پیشان  
در پنجاهی مساجد و کانه که رسند و فاقد زده افتاده اند این طعام در حق من چاکه فرورد و پنهان طعام بیشتر  
برید شد نقل است که وی گفت وقتی با شیخ خود در کشی همراه بودم شیخ مرا پیش طلبید و فرمود بنی  
تر چیزی گویم چون بدلی بروی در مجاهده باشی بکار برون هیچ نیست روزه داشتن منی راه است و اعمال  
دیگر چون نماز و حج و غیره و من از خدا خواسته ام که هر چه بخواهد از خدا انبغالی بخواسی بیای وقت دیگر  
فرمود از برای تو قدری دنیا نیز خواسته ام و در وقت خلافت فرمود مجاهده باید کرد برای اعتقاد و راه وقت  
دیگر در حجه سر بر نه کرده و بشیره مبارک استغیر شده می گشت این بیت میگفت رباعی خواهم که همیشه در  
رضای تو زیم و خاکی شوم و بزر پائی تو زیم و مقصود من خسته ز کوهین توانی ۴ از حجه تو میرم و برای تو زیم  
چون بیت تمام کرد و سر بسجده نهاد چنانکه مثل این دیدم در حجه و در رستم سر و قدم شیخ نهادم فرمود و بنخواه چه  
سیناوی من چیزی دینی خواستم شیخ مرا بخشید بعد پشیمان شدم که چرا نخواسته ام که در سماع میرم  
نقل است که وی شب تنها در حجه بودی و در بستی و تمام شب در زار و بیابان بودی چون روزی  
هرگز از نظر بر جمال و افتادی مقصود کردی مگرستی طالع است و از پس بیداری شب چشمهای مبارک او

سرخ بودی گویند که میر خسر و این سبب در وصف پیرو گفته است **سبب** نوشتن می نمائی بر که  
 بودی مشبک که هنوز چشم سست اثر نمی خوار دارد **نقل** سبب کردی فرمود ملو و واقعه کتابی و او ندان  
 مسطور بود و توانی راحتی بدل میرسانی که دل بسوزن محل ظهور ربوبیت است و میفرمود که در بار از قیام سبب  
 کالامی را اینچنان رول چ خواب بود که دریافت و لهار **نقل** سبب که وقتی در قیلوله بود در ویشی آمد آنرا باز  
 کرد اندیدند شیخ فریدالدین را و خواب دید که میفرماید اگر در خانه چیزی نیست حسن عایت میدو و هست این از کجا  
 آمده است که هیچ چیز نیست دل باز کرد و چون بیدار شد از خیال شخص نمود و بران شخص گمان در ویش باز گردانیده بود  
 گفت شد که خدمت شیخ را در غضب دیده ام و مرا عتاب میکرد و بعد اگر از قیلوله بیدار شدی همین سخن بگو  
 یکی آنکه سایه شسته است دوم آنکه آمده است **نقل** سبب که وقتی چند کس قصد ملازمت او کردند و کجا  
 بسم تخف چیزی خریدند در آن میان تعلی بود و گفت این دایمی مختلف بچاپیش شیخ خواهند و خادم  
 خواهد برداشت او قدری خاک راه برداشت و در کاغذی چید چون خدمت او رسید هر کس  
 چیزی پیش نهاد آن معلم کاغذ پاره پیچیده را نیز نهاد و خادم آن دایما بر او شوق گرفت خواست که آن  
 کاغذ را نیز بردارد فرمود که این را همین جا بگذار که این سر مشرف خاص برای چشم است آن معلم تاب شد  
 شیخ او را به تشرف خاص مشرف گردانید و او را مستطعم کرد که اگر او را در آری و یا نمانی ترا حاجت باشد ما را بگوئی  
**نقل** سبب که شخصی از قصبه جو و بقصد زیارت اومی آمد و در آسار را گذار و بقرصه بوندی قناد را بخاشی  
 بود که او این شیخ نوین میگفتند بدیدن او رفت پرسید که کجا خواهی رفت گفت بخدمت شیخ نظام الدین گفت شیخ  
 نظام الدین را سلام برسانی و بگوئی که هر شب جمعه در کعبه ملاقات میکنم چون بخدمت شیخ رسید عرض کرد  
 که روز دینه بوندی در ویشی است سلام رسانیده است و این سخن گفته است شیخ منقص شد فرمود که  
 او در ویشی عزیز است و لیکن زبان بر تو ندارد **نقل** سبب که یکبار سی سلطان علاء الدین بقصد  
 امتحان بخدمت او فعلی چند در پراختن امور مملکت نوشت و یک فصل بدین مضمون بود که چون بنگ  
 شیخ مخدوم عالیان است و در دین و دنیا بر کرا جاحی است از خدمت او برمی آید و حق نعمت زمام  
 مملکت دنیا بدست ما و اده است باید که هر کاری و مصلحتی که در مملکت پیش آید بنده گئی شیخ را عرض داریم  
 تا با آنچه خیر بین مملکت و صلاح ما در آن باشد اعلام فرمایند تا برین مقدمه فصل چند درین باب نوشته  
 بخدمت فرستاده شده است و نیز در آن خیر بین ما باشد زیر هر چه نوشتیم تا ما را بر احوال برسانیم  
 در این کاغذ را بدست خود نهادن که از جمله پسران محبوب تر بود و مرید شیخ بود و او در خدمت شیخ مستعد



رود و واقف است که او را وقفه اندرین محل سوال کردند که سالک و فقهی باشند و سواد می هرگاه که سالک را  
در طاعت قنوی یافته چنانچه از ذوق طاعت با نداد و دفعه باشد اگر زود کار یا بد با نیت پیوند سالک باشد  
و اگر عیاذ بالله هم بران باشد هم آن باشد که راجع شود و بعد از آن برین را بر جفت قسمت بیان فرمود و اعراض حجاب  
تفاضل سلب مزید سلب قدیم تسلی حد اوت فرمود و دوست پرستند عاشق و معشوق مستغرق  
محبت یکدیگر درین بیان اگر از عاشقی حرکتی یا سنگینی در وجود پیدا کند پسندیده دوست بود آن دست از احوال  
کنند یعنی روی برگردانند پس عاشق را واجب است که در حال استغفار مشغول شود و بخدرت پیوندد و هر چند دست از  
راضی شود و اگر نخب هم بران خطا اسرار کند و خدایتوان آن احوال حجاب باشد معشوق حجاب بیان بر وجهی  
آید که توبه بکراید و اگر درین باب هم باخیر کند حجاب بقا حاصل کند چه شود و آن دست از وی جدا می کنند و اگر هنوز مستغرق  
سلب شود و مزیدی که او را در او دارد ذوق طاعت و خیران بود باشد اگر جذبان نخواهد و بران لطافت ماند  
سلب می شود و طاعتی در استی که پیش از مزید داشت آن هم بستانند پس اگر اینجا هم در توبه بقصیری رود و بعد از آن  
شود یعنی دوست او را بر جدائی بسیار آید پس اگر ناست احوال رود حدوت شود و نفوذ با نیتها فرمود و سماع علی الاطلاق  
حلال و علی الاطلاق حرام نیست از بر رگی پرسیدند سماع چیست فرمود ما مستمع نیست سماع صوتی است  
موزون و حرام باشد و سماع مزاج حرام است فرمود بعضی در ایشان پیوسته است که بهشت بندان هستند  
تا بر پیروی دیگر میروند و بیعت و طرقت و هم می ستانند نزدیک من این چیزی نیست بیعت همان است که اول با کسی  
گروه باشند اگر چه آن پیروی از احاد باشد و از شیخ نظام الدین سوال کردند حکم شیخ منصور حلاج چیست فرمود که او  
است او را بدیدیم ساج بود و ترک او گرفت بر شیخ جنید آمد و درخواست بیعت کرد جنید فرمود تو را بدیدیم ساجی ترا  
دست بیعت ندیم او را در کرد جنید و مقتدای وقت بود و در او در همه شد فرمود قطع که چنانچه دیدیم بدایت  
دین و بنده را از جهنم باید که در نماز کان بخش خواهی خواند و هم اینجا سواد باید کرد و فرمود اگر می دیشی شیخ را  
گوید که من می دیشم و شیخ گوید که مرید من ندو مرید باشد و اگر شیخ گوید تو مریدی مرید گوید من مرید تو نیستم مرید  
نباشد زیرا که ارادت فعل مرید است و فعل شیخ فرمود قفل سعادت را کلید است بهم کلید نامسک باید که از  
یکی نکشد بد شاید که کلید دیگر نکند و فرمود و صبح صادق صبح است و صبح عاشقان شام و احیاء اهل بیت است  
مشایخ از اینجا است فرموده است که جامه که از صحبت شیخ یافته باشد بغیری نتوان داد اگر بگویند من نیست و بهتر است  
که نشویند و میفرمود از نشیانات صحبت یافتن بر اگر وصیت کنند که بر این کس در گذر بنهند و او باشد و یا وصیت نه  
که بفرمانی که صاحب باشند بدیشان دهند و بر او ای نرسد که چون بعد از نقل شیخ نظام الدین را در گذر فرود

مع  
و شیخ که یکدیگر  
منصور حلاجی است  
خلفه او در اسلام  
تجدد حال و بیکی حضرت  
شیخ جنید را بخواند  
عراق و در حقه  
کلام و بیایند خداوند  
قد است تقدیر در کتب  
فی جبهه من فی انفسه  
باید بخواند

آورده خرقه که از شیخ فریدالدین یافته بود و بر جوشن نظام الدین فرار کرد و بعد وصلای شیخ را در زیر پیر مبارک او نهادند  
 و شیخ نظام الدین فرمود که فدای قیامت بعضی زین طائفه را در میان وزدان بایستاند و ایشان گویند که ما بزرگ  
 نموده ایم جواب آنکه جامه مردان پشت پدید و عمل نکردید آخر هم بشناخت پیران بخت بایستد و نیز فرمود چندین بزرگ  
 که ضیافت داده است ازین میان چهار کس را خرقه ارادت داده است دیگر چهار نفر که است فرمود در کتب  
 سلوک مذکور است که سلوک را صد مرتبه بناده اند هفتادم مرتبه شرف و کرامت است و اگر سالک سهرابین بماند  
 بهشتا و سده دیگری رسد پس نظر مقتصر بر کرامت باید که نباشد و فرمود در وقتی خواجمن مرا خلافت داد گفت  
 حق تعالی ترا حکم داد و عقل داد و عشق داد و هر که در وی این سه صفت بود وی شایان خلافت باشد  
 و از وی این کار نیکو آید رحمة الله علیه و علیهم اجمعین شیخ نجیب الدین متوکل قدس سره  
 برادر و خلیف شیخ فریدالدین کج شکرت قدس سره با سختی معامله داشت و لغایت متوکل بود مدت  
 هفتاد سال در محضر او هیچ چیز از جنس آزار نداشت با وجود عیال فرزندان عیش و خوشی کردی تا بجای  
 که نداشتی که امروز کدام روز است و این ماه کدام ماه است و این چه درم است روز عید در ویشان و عانا و  
 جمع آمدند و از روز پنج چیز نداشت بالای بام رفت و بحق مشغول شد و بادل خود میگفت که یخچین در عید  
 بگذرد و در خلق فرزندان من طعانی نرود و مسافران بایستد و یخچین نامرد باز کردند و هرین بیان می بیند که  
 پیر مردی بالای بام می آید و این بیت میخواند بیت بادل گفتم دلا خضر را منی و دل گفتم اگر مرانما بدینم  
 و آن مردمانه طعام پیش آورد و گفت کوس تو کل تو بر عرائش میان ما اعلی میزنند و تو بجهت این  
 معنی مذهب گشته گفت که حق میداند که بسبب خود ملقت گشتم سبب یاران التفاتی روی نمود و غالباً  
 آن مرد و خواجه خضر بود شیخ نظام الدین او را میفرماید که پیش از آنکه من بخدمت شیخ فریدالدین پیوندم روزی در  
 مجلس شیخ نجیب الدین برخاستم و گفتم کیا رسوره فاطمه و خلاص بخوانید به نیت آنکه من قاضی جامی شوم  
 شیخ نجیب الدین اغماض کرد من دانستم که بسبب مبارک او رسیده است باز گفتم کیا رسوره فاطمه و  
 و خلاص بخوانید نیت آنکه من قاضی جامی شوم درین کرت تبسم کرد و فرمود که تو قاضی شیخ بزرگوار تو فصل  
 که شیخ نجیب الدین روزی بخدمت شیخ فریدالدین عرض کرد که مردمان چنین میگویند که شما درنا جانان یا رب میگویند  
 جواب می شنوید که بلیک عبیدی فرمود و خیر بعد فرمود لا ارجاف مقدمه الکنون باز گشت و چنین میگویند که خضر  
 بر شما می آید فرمود باز پرسید که چنین میگویند که در خدمت شما ابدال می آیند و درین باب چیزی گفته اند و فرمود  
 که تو هم از جمله ابدالی روزی فقیری برآمد و پرسید که نجیب الدین متوکل قوی فرمود آری منم نجیب الدین متوکل

قبر او در راه مقام خواجه قطب الدین است مقابل محلی منتهی که از عمارات سلطان محمد عادل است و خانه ایشان  
 و خانه شیخ نظام الدین قدس سرها همین جای بود و رحمة الله علیه **سید جلال الدین سنجاری** **چ**  
 قدس سره العزیز بزرگ که او را سید جلال سرخ نیز گویند مرید شیخ اسلام بهار الدین  
 دوی حبیبیه جلال که لقب مجدد و مہمانیان است از بخارا بکشتی رسید و در آن شهر نیست اقامت  
 کرد و بسید بدر الدین بگری که از اکابر و اعیان آنجا بود وصلت کرد و گویند که در خواب از جانب حضرت سالن  
 صلی الله علیه و سلم شنیدند تخریج صغیر و سید الدین سید بدر الدین نیز این دولت یافت  
 جگر خود را دوی عقده نیز فروخت و از آنجا بچند صد ذراع اخوان بجانب کشتی رفت و در نزد سید  
 جلال الدین راه لادجوری و معنوی پیمبر سید و ابواب برکات کثیر بر روی او مفتوح شد و قبرا و هم در آنجا است  
 رحمة الله تعالی شاه که در قدس سره العزیز از سادات کرد و نیست و از آنجا در زمان تشریف  
 آورد و قول نموده و در خند او نیز در آنجا است مشهور نیز از و نیز که نقل است که دوی از قبر دست بیعت  
 میران میداد و آنرا در قبر او را می که از آنجا دست می بر آورد و گذشتند و دوی از قدای مشایخ نشان است  
 معاصر مجدد و شیخ بهار الدین رحمة الله علیه شیخ **صمد الدین** **ح** بن شیخ الاسلام بهار الدین و گریا  
 بعد از پدر بر سر نهادن و تربیت نشست و بسیاری از اولیا در سلک رادت و مسلک گشتند چندی است  
 در آنجا شهرت میرداست و در کنز الرمز و در او و در کنز شهاب الدین بهر دو کرده است  
 و در آنجا بگوید **مثنوی** آن بلند و اثره عالم پناه و سرورین آنجا صدر گاه و صدرین دولت آن  
 مقبول حق بانه فلک از خوان جودش یک طبق و آنجا خوان قطره بحر دلش و چون خضر علم لدنی حاصلش  
 چه چون توان و افعال او و هم بیان او گواه حال او و مقتدای دین قبول خاص عام و دوستش  
 گفته نوی خیر الانام و ملک معنی حله و در فرمان او و هم بکب هم سیر نشان او و در شیخ بهار الدین بگوید  
**سیت** من که و از یک و بد بر تانتم این سعادت از قبولش یافتیم و کنوز الفوائد از غلظات شیخ صمد الدین  
 است که یکی از مریدان او که خواجه ضیا الدین نام دارد و جمع کرده است در آنجا نوی سید من صایا شیخ صدر الدین  
 الی البعض مریدیه و کلام قدسی حکایتی عن الله تعالی رسول علیه السلام میفرماید لا اله الا الله صنی من خلاص من  
 خدا بی کلام لا اله الا الله صنی من است بر که در آید و حصن من است که و از عذاب من حصن است حصار حصار است  
 که بر و بر و در گیر و فاما گاه نگاہدار و گاه ندارد و حصن است که در گیر و نگاہدار و در آمدن این حصن بفرج است  
 ظاهر و باطن حقیقت ظاهر آنکه خوف در جابجا از خدا می زایل گرداند که اگر همه عالم خضم شوند یا دست



بغير حکم او هیچ نفع و ضرر و شیر و شربت ندارد رسانیده قول تعالی **وَأَن يَسْئَلَهُ اللَّهُ لِيُخْرِجَ مِنْهَا** کما کاشف الله الکافور و ان یخرد لی  
 یخبر فکما کاشف الله لیکشفه باطنی که تحقیق گردد که هر چیز پیش از مرگ زنده گدانی درین سرزمینی فانی رسد جادو و انیست  
 در قلم عدم هر روز نور تعالی کل می گنج عکینها فان ثباتی ندارد و هستی و نیستی ان التفات ننماید و باطنی را می راند  
 باست حقیقت است که از روی بهشت و خوف و فرخ در دل نیار و جبر حق قرار گیرد فی مقعده صدق عند  
 ملکات مقتدر چون آنجا رسد بهشت خود در تبع او گردد و فرخ از روی گریزان باشد و نیز می نویسد قال شیخ الاسلام  
 العارف صدرا سخی و الدین رضی الله عنه فی بعض صایا بعض المیرین اول قدم رستا بعثت رسول الله صلی الله علیه و آله  
 علیه و سلم ایمان آورد است بدانچه او ایمان آورد و ثابت بودن برای آن ممکن نگردد و الا بدانکه بنده بدل عطا کند  
 بیشک بی شبهه بر بیان قرار دارد بطور و رغبت با محبت و معرفت که خداوند جل جلاله است و ذات دیگران نیست  
 در صفات خود و موصوف است همیشه بصفتا کمال قدیم سنت با جملگی اسما و صفات افعال متزه است از دراک  
 او ام و افهام مقدس است از وسعات حدوث و عوارض و اجسام همه عالم آفریده است چون و چگونگی بزرگ و عظام  
 او درست نیست از هیچ وجه چیز نماند و هیچ چیز بهیچ وجه بد و نامذپیغامبران صلوات الله علیه هم هستند و او بیند  
 و محمد رسول الله صلی الله علیه و سلم فاضله هر چه پیغمبران است آنچا و فرموده است راست و درست است و در آن  
 هیچ تفاوت نیست خواه عقل کیفیت آنرا دریا بدخواه دریا بیا آنچا و دنیا بد تسلیم بید کرد و راستی عطا و حاصل بهیچ  
 رسول صلی الله علیه و سلم خواست و دالت و کیفیت شغل گشت و اگر بر تادیل موافق آیات و اخبار محکم  
 حمل افتد روا باشد و علامت صحت ایمان در دل آنکه اگر نیکویی کند شاد شود و اگر بد می کند بدش آید و علامت  
 استقامت در ایمان یقین باشد بلکه خدا و رسول خدا و شتر باشند نزد او از چیز ایشان فروری و ذوق حال  
 از روی علم و ایمان و قال قدس سره فی وصایا بعض المیرین هیچ نفسی بی ذکر بر نیار و ذکر بزرگان گفته اند هر که  
 از نفسی نفسی شود بی ذکر حال خود ضایع کرده باشد و از دوسوسه و حدیث نفسی ذکر گریز چون بدین صفت باشد  
 ذکر باشد دوسوسه و حدیث نفسی نور ذکر سوخته گردد و نور ذکر در دل فرو آید و حقیقت کرد در دل متکلم گردد و ذکر باشد  
 مذکور بود و دل نور یقین بنور گردد و اینست مقصود طالبان مقصود سالکان مصراع این کار دولت است کنون آنرا  
 رسد و ایضا فی وصایا قدس سره قال له تعالی یا ایها الذین آمنوا اذکروا الله ذکرا کثیرا اذ انزلنا الله تعالی  
 بعد خیر و کتب بعد السعید و نقله و ام الذکر باللسان مع سوا طاة القلب رفاه عن ذکر لسان الی ذکر القلب  
 حتی لو سکت اللسان لایکت القلب هو الذکر اکثر و لا یوصل العبد لذلک الا بعد التبری عن التعلق بالخلق المثار  
 بقوله علیه السلام اکثر سائقی امتی قرا و ما را در تعلق و توقیف بخیر الله تعالی و تعلق باطن بسواه فاذا اتق

العبد لتجريد الظاهر عما لا يحل ثم عما لا يحمد و اگر تمیز پیدا بطن تجلیه علی خطا طر الدنیه و الا خلاصا لمدیونیه و یکنشک  
 ان یحلی نور الذکر فی باطنه فیقطع عنه الوساوس الشیطانیة و الهواجل النفسانیة و تجوهر نور الذکر فی باطنه مستحق  
 بکون ذکره تجلی مشایده الذکور و بنده بی برتبه اعظمی و انحاء الکبری التي تدربها عانی رباب معالی العظمی ولی  
 الانبیه و الابصار من لاهم و الله لوفی و احسن و شیخ رکن الدین ابو الفتح رح بن شیخ صدر الدین  
 بن شیخ الاسلام بهاء الدین زکریا قدس الله سره صاحب سجاده رتین شیخ بهاء الدین است و قادی  
 صوفیه که یکی از مزیدان ایشان تصنیف کرده است ذکر و سبب را میکند و در مجمع الاخبار مکتوب من محفوظاته  
 فی بعض سائله الجصل لیریدین تقریران عزیزه و که مجموع آدمی عبارت است از و چند صورت است صفت حکم حضرت  
 راست صورت را ان الله لا یظفر الی صور کرم و اعلاکم و لکن یظفر الی قلوبکم اما ظهور حکم صفت بسبب تحقیق خبر و در آخر  
 صورت نه بند و چنانچه احتیاجی باشد ظاهر گردد و داین صورت تلاشی شود و دیگران را در صورتی که لاهم صفت را باشد  
 خشک و چنانچه بهم باحوار را با چنان طاعت صورت سگی را بگیرند و فتنه کشل الکتاب سچین صاحب ظلم تعدی  
 نچشتن را در صورت که گی میند و صاحب کبر در صورت پلنگی و صاحب نخل در حصر صورت نخل و کشف غطاء  
 غطاء کف قصص الیوم محل بدین باشد و اما نگاه که مردم ازین صفت و سیمه ترکیه نیاید هنوز و در اعدا به نام و ساج است  
 اولیک کالانعام بل هم ظل و ترکیه نفس حاصل نشو و مگر بالتجاء و استعانت و حضرت عزت و ما ابرج نفسی ان  
 النفس کالانسانه بالاشوعه اما سراجی انی کانی عفو کرم ختمهم افضل و رحمت و دیکری کند ترکیه حاصل نشود  
 و کذا فضل الله علیکم و رحمته ما ذکی منکم فمن اذکذا و علامت ظهور این فضل و رحمت است که او را بعیر النفس  
 خود مینا کنند و پرتوی از انوار عظمت الهی که همه کونات و جنب آن مثلثی است بر در و نه اوست بدانه  
 دنیا و بر رگیهای آن در نظر و خاک بود و اهل آنرا در دل وی سنگی مانند چون اینجالت بر در و نه منو  
 گشت هرگز از او صاف سببی که از باب دنیا بدان گرفتارند او را نفرت آید و خواهد که بجای آن و صاف  
 اخلاق ملک رومی نماید چنانچه سبجائی ظلم و غضب کبر و نخل و حرص و عفو و حلم و تواضع و سخاوت و ایتار  
 پدید آید و هنوز این معاملات طلب عشقی است کار طالبان حق بالا نرا این است تخلفوا باخلاقا لله و ایشان را  
 مسلم است فهم بر این نزد **ع** عهدیت مرزا که بگیرم بخیر و دوست و شیطیت مرزا که بخیرم سچ و قوی  
 و نیز در مجمع الاخبار میگوید که شیخ رکن الدین و بعضی سائل خود که بعضی مریدان خود فرستاده نوشته است  
 و قتی امیر لومنین علی کرم الله وجهه میفرمود که هرگز من با کسی نیگوئی و بر کسی بدیسه نگردام حاضران  
 آن مقام ازان کلام تعجب تمام نمودند و گفتند یا امیر لومنین شاید که بدی کسی از شما در وجود نیاید باشد

فاما درینک چه بنیاد بود و حق جل و علا سفیر مایه حق بکلی صلی علی سائر کعبه کما پس هر یک و بدی که ازین  
 صناد و حوادث شده باشد و حقیقت برای خود و بر خود بود و دیگری و اندک علم و ازینجا است که بزرگان گفته اند  
 صلاح این کس صلاح اویس است **س** چون میداننی هر آنچه کاری در وی و آخر همه حال نکو گاه می نه **و**  
 عاقل را همین قدر نصیحت و کار دنیا و آخرت بسنده است و اندک موفق باخیر و ایضا من صایا الشیخ  
 بکن الدین قدس سره متابعت بر اعمال است که جوارح را از ناسا می و سکا به شرعی قولاً و فعلاً بند کند و از  
 مجلس لایحی پرین و در هر چه طالب را از حق مشغول کند و لایحی وقت است و صحبت لطالان احتراز نکند  
 و هر که طالب حق نیست بحقیقت لطال است و نیز در مجمع الاخبار می نویسد که روزی خدمت سلطان شهید  
 غیاث الدین تغلق شاه طاب مرقده از مولانا خیر الدین لنگ پرسید که وقتی از کرامات شیخ رکن الحق و  
 الدین چیزی می سباید کرده و مولانا گفت روز جمعه خلق را دیدم که برای قدسوس جمع کرده اند و خاطر من  
 گذشت که خدمت شیخ تسخیر و در من نیز داشتند و می پرسید من توجه نمیکند ابد و خدمت شیخ بروم این سبب  
 از خدمت ایشان پرسم که حکمت و رست منصفه و متشاق چیست چون شب بخفتم در واقع خدمت شیخ  
 حلوا حلق من یکند چنانچه از شیرینی انرا و اجد بودم فکر کردم کرامت پنهان است که شیطانی بچنین سلوام را  
 از راه می بر و چکا و تریباید رفت و مسند باید پرسید چون نگاه می نمودم شیخ آمد و شیخ فرمود منتظر شایا بودم  
 بعد سخن آغاز کرد که خبابت بر دو نوع است خبابت دل است و خبابت تن از صحبت بازان حاصل  
 شود و خبابت دل بصحبت ناهمه از خبابت تن پاک بآب شود اما خبابت دل باب دیده میگرد و بعد فرمود که  
 آیه را که صفت باقیه است و فریل خبابت باشد و آن سه صفت لون و طعم و ریح است و لهذا شیخ رکن  
 نوع منصفه و متشاق در وضو مقدم فرمود و اطعم منصفه تحقیق شود و دلبوی باشتاق مولانا را بجز و  
 از خازن سخن نوی ازین روان شد بعد شیخ فرمود که شیطان چنانچه بصورت نبی تواند شد بصفت شیخ تحقیق نمی تواند شد  
 زیرا که او را متابعت کامل نبی حاصل میشود و بعد فرمود مولانا خیر الدین از علوم قالی مالی است اما از علوم حاکمی  
 است و شیخ رکن الدین در زمان سلطان قطب الدین بن علا الدین بدلی تشریف آورد و بود شیخ نظام الدین کس  
 ستره و آن زمان بر سنده ارشاد و تربیت جاد داشت برای استقبال و از مقام خود و حاضر خاص علای که در  
 آن شهره ملی واقع است رفت چون مجلس سلطان قطب الدین را بجهت تشریف خود و مشرف ساخت پرسید که  
 کدام کس را اهل شهر شمارا اولی استقبال کرد فرمود کسی که بهترین اهل شهر است و سلطان قطب الدین را با شیخ  
 انصاء الدین شمار می آید بیان بود بعضی گویند که مقصود او از طلبیدن شیخ رکن الدین علم و کس شیخ نظام الدین

بدو شیخ رکن الدین باین کلمه مع توهم و کرد و او را ازین توقع ناپسند ساخت در سیر لا الیه الا هو است که بعد از آن  
 ملاقات میان این دو بزرگوار در مسجد جامع واقع شد اول شیخ نظام الدین از بجای که برای نماز جمعه می نشست  
 بنشیند و شیخ رکن الدین رفت بعد از ساعتی شیخ رکن الدین بجای شیخ نظام الدین آمد و صحبت دو هفته  
 یک روز دیگر شیخ نظام الدین در منتهی خود که در آن زمان عمارت می کرد در پیشرفت آنوقت ناگاه او آمده آمدن  
 شیخ رکن الدین برخاست شیخ نظام الدین طعام فرمود و مجلس نشست غالباً در پائی شیخ رکن الدین مضمی بود و در پاک  
 که بر سواری آمده بودند نشستند و شیخ نظام الدین مردم دیگر و پیش پاکی داشتند چون صحبت کردیم شیخ نظام الدین  
 اسمعیل برادر شیخ رکن الدین عرض کرد که اجتماع بزرگواران غیبت است بهتر از آن نیست که از انفس شیرین  
 ایشان نفسی برده شود و بنده را حریفی بخاطر میرسد که حکمت و رحمت رسول صلی الله علیه و سلم بعد از چه باشد  
 شیخ رکن الدین فرمودند که غالباً حکمت آن باشد که بعضی از کمالات و درجات که بجناب سالت تقدیر کرده بودند  
 بموثران در عالم موقوف و باشند بصحبت اصحاب صفه شیخ نظام الدین فرمود که بخاطر فقیر چنین میسر  
 که حکمت آن بود که بعضی از تقدیری مدینه که وصول ایشان سعادت صحبت آن حضرت تقدیر بود باین نعمت  
 شریف شوند سیلکین که مقصود این دو بزرگواران آنچه فرمودند و تواضع بود و یکدیگر تقدیر ~~لکن~~ لکن الدین آن بود  
 که آن مایه را برای استکمال و تنفاده است و غرض شیخ نظام الدین آنکه برای تکمیل و افاد است  
 اینچنین است در سیر لا و لیا محو رطلو گوید عفا الله عنه که شک نیست که کمال آنحضرت صلی الله علیه و سلم که موقوف  
 صحبت اصحاب صفه بود و آن ارشاد و تکمیل هستند که موجب ثواب عفو و نیل درجات هستند که کمال انانی  
 داشت پس مکن که هر دو سخن یکی باشد و الله اعلم بعبده و طعام در میان آمده فراخ از طعام اقبال نمود  
 چند بار چه قماش اعلی و صمد دینار ز سرخ در جامه ابریک که عکس و نیار میبرد می افکند چیده و در زیر قدم  
 شیخها و شیخ رکن الدین فرمود است و هیچ شیخ نظام الدین در جواب فرمود و تا یک و نه هیچ یعنی تقدیر  
 سبب مقررند و قیاب حال در پیشش است تا از نظر عوام مستور باشد شیخ رکن الدین را به  
 گرفتن آن که در شیخ نظام الدین آن را شیخ عا دسپیر و یکبار دیگر شیخ رکن الدین در عرض میخواست  
 عبادت شیخ نظام الدین آمد فرمود که عشته دمی آنچه است هر کس بجهت دریافت عبادت شیخ  
 میکند من سعی کرده ام سعادت زیارت شیخ المشایخ و ریایم بعد از آن شیخ نظام الدین حالت فرمود و نماز  
 هزاره را شیخ رکن الدین حاضر شد و گفت که نظام حکمت آنکه ما را سه سال در دلی داشتند حصول این نعمت بود  
 و درانی مدت رجوع بوطن اصلی فرمود و در خیبر المجالس نقل از شیخ نصیر الدین محمود میگوید که فرمود و آنچه بخواهید

زکریا علی بن ابی الدین از زمانان در دلی آمد قلندران و حواله القیان رسیدند قلندران گفتند شیخ ما را شربت بده شیخ  
 ایشان را چیزی فرمود حواله القیان برخواستند که شیخ ما را خرج بده ایشان را نیز چیزی نماند بده گفتند که سر تو هست  
 او را سر چیزی نماند اول می بایست باطنه هر چه طلبند تواند داد و قلندران این مان شربت طلبیدن اگر بر درویش  
 چیزی نباشد از کجا بده و ایشان بدگویان برهون روند و بقربت قیامت گرفتار شوید و ویم علمی بیاید تا چون علم  
 صحبت باشد ایشان را علم ایشان بگوید سیوم حال می بایست با درویشان از حال خفید شیخ **صلح الدین**  
 و **رویش** مرید و خلیفه شیخ صدر الدین است بزرگ بود و عالی مرتبه با شیخ نصیر الدین معاصره می یابید و با پنج جانب  
 سلطان محمد بن خلایق شاه بمشایخ از ایداد و تکلیف میر سید شیخ نصیر الدین آن همه را بصیت مشایخ خود تحویل میکرد  
 و بر سید است خلافت شیخ صلاح الدین که با سلطان مذکور سخت پیش می آمد و می از زمانان دلی آمد و همین جاسطون  
 گشت و وفات یافت مقبره او نزدیک مقبره شیخ نصیر الدین محمود است و عوصل و بیت دو و ده شهر حضرت  
 مناجاتی است در مردم که از اسناجات شیخ صلاح گویند در اسجای نویی دلی بجزمت آن وقت و ساعت که  
 صلاح درویش را خیل سفید خواندی الهی بجزمت آن وقت و ساعت که صلاح درویش را در زیر درخت بزر  
 در مقام مرویه **القیام** السلام گفتی و امثالین کلمات گیر نیست **نقل** است که جوانی بر پسر پادشاه  
 میرفت و آن سپاسبار خوش شکل و خوش قرار بود ناگاه آن جوان بر روی تازیانه زد که آنزخم بر پسران پس نقش گرفت  
 شیخ آن جوان غضب کرد و می از اسپ پیشتاد چون نگاه کردند زخم آن تازیانه بر اندام شیخ نقش نشد و بر خدایه علیه  
 مولانا پسر الدین **الحق بن علی بن علی** دلی خاوم و خلیفه و اما شیخ فرید الدین است قدس سرها از مشایخ  
 زمان خود بود و در زهد و ورع و فقر و عشق بی نظیر و احوال عالی و دلی تحصیل علم میکرد و در طالب علمان خوش طبعی حدت  
 و هنر ممتاز بود و بعد از آنکه در دلی تحصیل علم تمام کرد و آنچه دانستند آن شهر میخواستند بجا انداخته بجا راست چون  
 با جو دهن رسید او را ز کمالیات شیخ فرید الدین را طلب مشتاق خدمت او شد یاری داشت او را بران  
 او را که ملازمست حضرت شیخ نماید چون ملازمست او مشرف شد جمیع فضائل را که کسب کرده بود در جنب کمالیات  
 او که در عاقلش حال و کمال او شد شیخ چون او را قابل دید بخاد و می را دایمی خود مخصوص گردانید و تربیت کرد  
 و در خلافت جانشید گویند که می اکثر احوال در گریه بود می و چشم تر داشتی روزی این بیت میخواند **بیت** پیش  
 صلابت نفس روح لطف نیز ندوای زبیر و صوره کم پس تو لوجه میزنی و تمام روز و روزی این بیت در عالم تحمیر بود  
 چون نماز شام در آمد شیخ اولاً امامت فرمود مولانا در نماز شروع کرد بجای قرائت همین بیت بر زبان او گذشت  
 و بهوش فغان چون بهوش آمد شیخ باز آورد امامت فرمود و پیران سال است مسلمی اسرار لایا که در وی ظهور یافت و شیخ

جمع کرده در علم تصریف کتابی نظم کرده و غایت تجر و فصاحت را در آنجا کار فرموده و ابیاتی چند که در آن کتاب  
 انشائو و در سیر لاویا سطور هست و در آن کتاب نظم خود با تئاس شیخ نظام الدین این چند سطر نوشته است  
 منی و قرأ هذا النظم العزیز الامام المجاہد نظام الملة والدين محمد بن احمد واحضار الرضیة والشمال السیة شملت  
 شملک و آثاره و عمت فضائله و الوار وانی وان کنت قلیل البضا عتی فیه بصا قده و لکن اتفاق هذا النظم کان  
 لا من هو واجب الاثبات کسلی النعمین یدی سلیمان هو دا م فضلائهم منی فیه الا سطر مع کبر قدره و کتبست و  
 ذاکل قنایا لامره و انا اضغف الفقراء الی الله العنی اسحاق بن علی له یومی بخطی جاء ان یدکر فی بعض الجعایجا دا  
 و مصیلا ففی می در صحن مسجد جامع قدیم اجد و من هست که بیشتر احوال در آنجا مشغول بود و منی حقه الله علیه  
**شیخ جمال الدین** **حسن** خطیب نسابی با نام عظم الوضیة کوفی هست  
 از اعاظم خلفای شیخ فرید الدین گنجشکر است قدس سرها جامع کمالات ظاہر و باطن و شیخ فرید الدین دوازده سال  
 صحبت او را بنسی بود و در حق او فرموده است جمال جمال با ست و گاهی فرمودی جمال منجا هم که گریه و گریه و هر که را  
 شیخ خلافت و آدمی بروی فرستاد اگر قبول کردی خلافت و در ست شدی و اگر رد کردی باز شیخ او را قبول  
 نکردی و فرمودی پاره کرده جمال را فرید تواند و دخت روزی شخصی زانسی بخدمت گنجشکر آمد و وی پرسید که  
 جمال با چگونه است عرض کرد که مخدوم ازان روز که بخدمت پیوندم کرده است مواضع و سبب و شغل خطابت  
 بجای ترک داده است و گریه و بلاء می سخت می کشد شیخ فرید الدین خوشحال شد و فرمود و الحمد لله خوش می باشد  
**نقل است** که او ازان روز که این حدیث شنیده بود و القبر و ضمة من باصل بجنبه و حفرة فی قبر فی ان بغایت  
 متعجب بودی و از سبب این عید بقرار چون بجا رحمت حق پیوست بعد از چند گاه جویند که سبب لای سبب و  
 گنبد بنا کنند کا ویدن گرفتند چون نزدیک بلخ رسیدند دیدند غریب جانب قلبه پیدا شده که از آنجا بودی بهشت  
 می آمد همان ساعت از آنجا دور شدند و همچنان پوششیدند و آنرا بر بستند و عمارت کردند و شیخ جمال الدین بعضی سائل  
 و اشعار دار که در میان مردم یافته می شود و از آنجا رساله ایست بزبان عربی مستجمع کلمات متفرد جمع  
 کرده که او را مهمات گویند و روی می نویسد الفقیر خلق شریف تبول منه الصلاح والعفة والزهد والورع  
 والتقوی والطاعة والعبادة والجموع الفاضلة والفساد والقناعة والحرمة والقوة والديانة والصناعة والامانة  
 والسمو والتجبر والخضوع والخشوع والتذلل والتواضع والتحمل والكظم والغفور والاعمال والافتقار والاتفاق والاتفاق والاتفاق  
 والاطعام والاکرام والاحسان والاعراض والاخلاص والافتقار والافضال والصدق والصبر وال سکوت والحلم  
 والرضا والبیاء والبنیاد والجمود والسخاوة والغشنة وخوف الرجا والریاضة والمجاهدة والمراقبة والمواظقة والمرفقة



**مولانا شهاب الدین بن شیخ فرید الدین** قدس سره با بونور علم و فضائل ارسته بود و پیشتر احوال بخت  
 شیخ حاضر بودی از شیخ نظام الدین منقول است که فرمود میان من و مولانا شهاب الدین قاعده محبت یعنی مستحکم بود و وقتی  
 نسخه عوارف پیش شیخ فرید الدین بود از روی آن قاعده بنویسید و همان آن نسخه بود و بعد از آن یک نسخه دیگر در میان آن نوشت  
 گویند واقع میشد و من نسخه دیگر پیش شیخ نجیب الدین متوکل دیده بودم مراد از آن و آنرا گفتم شیخ نجیب الدین نسخه صحیح را در دکان  
 سخن بر خط گرامی شیخ کوان آمد بر لفظ مبارک را ندیدنی در ویش را وقت تصحیح نسخه سفید نسبت منی انتم کما این حرف را  
 نسبت بکسی فرمایید چون ظاهر شد که مرا میگید بر خاستم و سر بر نه که دم و در پائی شیخ افتاد و گفتم نعم و الله که مرا خواند آن باشد  
 من نسخه دیده بودم مراد از آن آن حکایت کردم چند سخرت میکردم اثری رضای همچنان در شیخ ظاهر بود من مضطرب  
 حیران و محاسن آدم مبارک پیش را غمی که مراد از آن روز بود تا برسدیم بر سر چاهی خواستم خود را در آن چاه اندازم باز مال  
 کردم و با خود گفتم گدائی مرده و مرده گیر اما این بدنامی مبارک باز کرد و همچنین از سحر ت حیثیت دم عاقبت مولانا شهاب الدین  
 از حال من بخدمت شیخ بطریق بهتر باز گشت آنگاه خوشنود شد و در پیش طلبید و محبت و شفقت نمود و فرمود اینک بگردم  
 برای کمال حال تو کردم که بر سر شاطره بدست آنگاه مرا حاجت فرمود و کمبخت خاص مشرف گردانید شیخ  
 بدرالدین سلیمان شاه و اولاد شیخ فرید الدین و والدین است بعد از این با اتفاق برادران و مدبران بر سر چاه \*  
 اختلاف نشست و در نسبت ارات بنامان چشت است خواه زور و خواه غور که از خلفائی خواجگان چشت بودند  
 از چشت از صد جیات کج تشکر در اجودین تشریفاً از وند شیخ تبرکات و تیمنا مولانا شهاب الدین بن شیخ بدرالدین کلاه را انداخت  
 از دست ایشان پوشانیده میرسد ساخت **خواجہ نظام الدین** او را شیخ فرید الدین از جمله پسران  
 دوست تر داشتی و او لشکری بود و وقتی که شیخ رحلت کرد وی همراه علینا الدین بلبن در قصبه میتابی بود که  
 همان شب که رحلت بنمود حاضر شد اما بواسطه آنکه در وازده حصار بسته بودند و توانست آمد و شیخ را در آن  
 حالت و ریافت صبح که بخار از شهر بیرون می آوردند در رسیدن فرزندان دیگر سینه هستند که شیخ بیرون شهر  
 در میان شهدا دفن کنند و صلحت در آن دید که هم در آنجا که حالا مقبره شریف است دفن کنند همه برای او اتفاق  
 کردند و او در حرب کفایت شهاب است پیورت و نشانی از وی پیدا نشد رحمة الله علیه **خواجہ یعقوب** پسر خود  
 شیخ فرید الدین بود و بنده وایشا مشهور بود و نفس گیر داشت و بطریق اهل طاعت فتنی با حق بر جسد آن بودی  
 که با خلق نمودی و سیر لا و لیا می نویسد که او را وانشا راه امر و هر مردان غیب بودند رحمة الله علیه **مولانا داود**  
 پالسی ساکن بی بود از دیهائی دولی میرید شیخ فرید الدین بود شیخ نظام الدین در او بسیار کردی که مردی بزرگ  
 بود و بنویس و وقتی مرا و مولانا داود را از پیش خدمت بچاودا ج شد و یکجا بیرون آمدیم و او راه گام بلند زدی





من فرمایند قبول کنم مجلس دیگر آوردند استم که فرستاد و حق است قبول کردم بعد از آن سپید زان را که مکمل نشد چهلین  
 میگویند که در وقتی که شیخ ملکیار بران بدین آمد و در آن جایی که مقام او است جا گرفت شیخ ابوبکر طوسی قلندر است  
 و در آن آن بود و نزاعی کرد و گفت مرا برین فرستاده است و بخت طلبیده است گفت از دین تا آنجا می که  
 پیرا بود پس در بود و در آنکه زمانی که نزد مجری عادت بود از آنجا خیزد و در از آنرو و از آنجا که پیران گویند و بعد علم  
 روضه و بر لب ریاضی چون است مقابل خاتمه شیخ ابوبکر طوسی مقامی با هیبت و عظمت است گویند که در آنجا  
 مقام پیران است حمزه العلی بن شیخ ضیاء الدین رومی از شیخ کبار است غلیظ شیخ شهاب الدین  
 سحروردی سلطان قطب الدین بن علاء الدین میرد و معتقد بود و گویند که در روزی که از نقل او چون شیخ  
 نظام الدین اولیا زیارت او رفت سلطان قطب الدین آنجا حاضر بود شیخ نظام الدین را تعظیم نکرد و جواب  
 سلام نداد و نقل است از شیخ نظام الدین که فرمود از شیخ ضیاء الدین رومی شنیده ام که مرا یاری بود  
 او را در سماع حال و وقتی بود و بعد از نقل او و خواب دیدم که در پشت مقام رفیع ایستاده است و انگوشت ته نشین  
 آن مقام کردم و پرسیدم چرا انگوشت ته نشین گفت این همه قسم فالدقی و حالی که در سماع بود نمی یابم و روضه و در  
 راه مقام خواجه قطب الدین مقابل بحیثیت سلطان محمد عادل است حمزه العلی بن شیخ شرف الدین  
 کرمانی ساکن قصبه سرس بود شیخ نظام الدین اولیا سیفر باید که جلیذ نام قوال بود و از وی شنیدم که گفت روزی  
 در سماع بود و او بیستی شنید و آهی کشید و جان بحق تسلیم کرد **سید** موله زبان سلطان غیاث الدین بلبن  
 و این بود و میدان و اتباع بسیار داشت و مردم طعام میداد و خوارق می نمود و بعضی مردم را بر دی گمان کیمیا بود و  
 بعضی اعتقاد و تصرف و کرامات و بعضی را گمان سحر و تحب که در قلندر آن شیخ ابوبکر طوسی زمان سلطان طلال الدین  
 خلجی کشند و روز قتل او با و و اخبار بی اندازه شده و عالم تاریک گشت گویا قیامت قائم شد و سلطان طلال الدین  
 را بمشاهده اینحال با و می گفتا دی که نبوده پیداشد و الله اعلم **سیح** ابوبکر طوسی حیدری مشرب قلندر  
 داشت بیان او و شیخ جمال الدین انصاری بنایت موت بود چون زانسی زیارت خواجه قطب الدین شریف آوردند  
 در خاتمه شیخ ابوبکر طوسی که بالائی آب چون است نزول فرمودی و صبحی تا می در ویشانه و استندی و سماعها  
 کردند شیخ نظام الدین اولیا نیز در خاتمه او حاضر شد و مجلس داشت **نقل** است که وقتی شیخ جمال انصاری  
 می آمد مولانا حاتم الدین مذری که شیخ الفصاه و اعظم بود و میر شیخ جمال بود او را استقبال کرد و وقت استقبال شیخ  
 ابوبکر طوسی بمولانا گفت که شیخ جمال الدین را گوی که من شیخ می روم و در قلند اول شیخ جمال از مولانا حاتم الدین  
 پرسید آن باز سفید ما چگونه است یعنی شیخ ابوبکر طوسی مولانا حاتم الدین گفت او قصد حج دارد و شیخ جمال



و جنوب اینجا که هست فرمود که از شیخ فرید الدین شنیدم که من تذکیر و تشبیه بودم چون در مانی سیدم تذکیر افاد کرد و من هم  
 تذکیر و تشبیه من جاسر گفتم پس شنیدم بودم و پاره و هیچ وقتی میان ملاقات نبود پس یکدیگر سجد کردم و نظر او بر من افتاد  
 آنجا که در کوهی مسلمانان صراف سخن سید عبدانان ملخی افاد کرد که هیچ باو شاهی را نمکند مولانا مختاصل **لمیدین**  
 شیخ نصیر الدین محمد و سیف را یکدیگر ترک می بود که موعظی است از بلدون مردی بزرگ بود و حافظ قرآن صاحب ولایت  
 روزی با شاگردان بهم و رشتا بود و در راه دختان اک بار گرفتند و بدانشان آفرانگستند و در وقت که و آمدند مولانا را نظر  
 افتاد و گفت بردست تو خیار است گفت فی باراک است مولانا گفت فی چیا رست شاگردان گفتند مولانا ما اثر است  
 خود شکستیم باراک است و این زمان هوای خیار نیست شما از کجا میفرمایید مولانا گفت بیارید خیار بردست مولانا  
 و آمدند مولانا کار کشید و پاره کرد و سه را و او خور و ندخار بود و از خدمت شیخ نصیر الدین شیخ محمد علی پدید آمد و خواجہ غزیرا کی  
 و مولانا مختاصل الدین بخاص بود و اند فرمود آن معلوم نیست اما خواجہ غزیرا کی کی نیز سخت بزرگوار مردی بود و بعد از آن فرمود و در بلدون  
 بزرگان بسیار بود و در خدمت علیهم السلام چو اجماع علی مرید شیخ جلال الدین تبریزی بود و وقت تمام و یافتند شهر است  
 کبریات نقل است چون شیخ نظام الدین اولیا قدس سره تحصیل علم تمام کرد و والد او بدست خود  
 رسید و دستاری ازان باقیه و طعامی ترتیب داد و علماء و مشایخ شهر را دعوت کرد شیخ نظام الدین تبارک است بسیار  
 کرده در مجلس و آمد و پیش شیخ علی بن ابی طالب علی کسیر دست تبارک است خود گرفت و دوم سر بدست شیخ نظام الدین اولیا و دستار  
 گرامت بر سر است و سر و قدم خواجہ علی بن ابی طالب و خواجہ علی او را دعا کرد که حق تعالی ترا از علمای دین گرداند و بتو حاجی بسیار  
 و قصد ولایت حال و دور که شیخ جلال الدین تبریزی معلوم شد شیخ جلال الدین او را وقت بخت فرمود که خلق بلدون  
 را در پناه تو میکارم و در زیر انبیا پس از شیخ نصیر الدین جمیع و نقل میکنند که فرمود و در بلدون دو صلی مولی بوده اند علی مولی خرد  
 و علی مولی بزرگند این که مرید شیخ جلال الدین تبریزی است او را در وقت لیاس تبارک است شیخ نظام الدین قدس سره  
 طلبید علی مولی بزرگ است فرمود و صاحب نفس بود و قبولی عظیم داشت فرمود که علی مولی هیچ بدانشی همین پنج وقت  
 نماز گذاردی و بسا ماحدا و حق بود و جمله مشایخ و علماء و خلق و گیرید و تسبیح میکرد و ندوای او می بوسیدند قبولی در و پیدا  
 شده بود هر که او را دیدی تحقیق دانستی که مر و خداست رحمة الله علیه **خواجہ حسن فعال** از مریه ان شیخ  
 بیاد الدین را که ریاست شیخ نظام الدین فرموده است کله و حیالات بود و در غایت بزرگی وقتی در کوهی می گشت  
 و سجدی کرد پس سوزن کبیر گفت امام پیش رفت خلق بجا است پیوسته خواجہ حسن نیز آمد و افتاد که چون نماز تمام شد  
 به خلق باز گشت و می نزد یک امام رفت و گفت ای خواجہ خود نماز شروع کردی من تو پیوسته تمام نماز اینجا بدلی رفتی  
 و بر و ما خریدی و باز گشتی و این برده به بیان بروی و از اینجا بستان اندی من بنال تو کشته شده می گشت تمام حرا خج

نماز است سبح تفتی الدین محمد شیخ نظام الدین اولیا میفرماید مردی صاحب حال دالم لا استغراق بود  
 او را خبر چیزی نبود و نمیدانست که این روز کدام روز است و این که کدام است وقتی مردی بروی کاغذ  
 آورد و گفت شیخ نام خود و درین نویسنده بود و تمیز باند خادم دانست که شیخ نام خود فراموش کرده  
 گفت نام شیخ محمد است بعد شیخ نام خود بران نوشت باز روزی در مسجد جبهه رفتند و در مسجد  
 بایستاد و تمیز باند خادم دریافت که شیخ پائی راست خود فراموش کرده است خادم است خود پائی را  
 شیخ نهاد و گفت پائی راست شیخ نیست بعد پائی راست در مسجد نهادند و شیخ بر مان الدین  
 نسفی در خوانده الفواد میگوید که وی دوازدهم کمال حال بود اگر شکر می بخشد تا بیایدی تا چیزی بخور  
 او گفتی که اول برین شش طبع کن تا چیزی ترا بیا سوزم از آن شش ط اول نیست که طعام کیوقت خوری بخور  
 علم خالی ماند شرط دوم آنست که ناله نکنی اگر یک روز ناله کنی دوم روز ترا سبق گویم شرط سوم آنست چون  
 در راهی پیش آمدی جلوه بین سلام کنی و بگذری دست پا افتادن تعظیم زیادت در میان کنی مولانا علاء الدین  
 اصولی بدو فی بغایت بزرگ بود و کمال بود و از او استادان شیخ نظام الدین بود و خیر الحجالس میگوید  
 که شیخ نظام الدین قدوسی پیش مولانا علاء الدین تمام کرد مولانا فرمود شیخ نظام الدین بجا زین رستار بین  
 خدمت شیخ سه چهار گزنی می بست دستار میسوزند و قصه تمام در ذکر حوا علی مذکور شد و فواد الفواد  
 میگوید مولانا علاء الدین بزرگ بود در که چنانکه کوچه پائی بداد میگذشت شیخ جلال الدین تری قدس سره نقشه  
 بروی نهاد و او را بخواند جان خود که پوشیده بود او را پوشانید و صاف اخلاق و از بکرت آن بود و آورده اند که  
 او را کینز که بود و نوبرده گران کینز می گریست مولانا پرسید که چرا میگری گفت پسری دارم از و جدا افتاده  
 مولانا او را از خانه بیرون برد و بر سر راه موافقی که از آنجا بود بگذشت و فواد الفواد میگوید که خواجده ابر  
 با نخی چون برین حرف رسید چشم پر آب کرد و فرمود که علمای ظاهرین معنی را منکر باشند اما توانا نیست که او  
 چه کرد تا او در بداد است یزاد و تبرک به در خیر الحجالس میگوید که شیخ نصیر الدین محمود میفرمود که مولانا علاء الدین  
 اصولی هرگز از کسی چیزی قبول نکردی مگر آنکه وقت حاجت کسی چیزی آوردی قدر حاجت از وی بستی  
 و وقتی خدمت مولانا را فاقه بود و مولانا نشسته کنجاره میخورد و دین اثنا فرین در آمد مولانا علاء الدین اصولی علیه  
 الرتبه و الغفران بخوابست که فرین بر فقر اطلاع یابد کنجاره میان دستار پنهان کرد و فرین محاسن ست کرد مولانا  
 دستار فرو آورد و تا محقق شود کنجاره بر زمین افتاد روزی آن فرین با یکی از بزرگان حاضر میان نهاد و آن  
 بزرگ چند مسیله و چند معوی روغن بر ارجیل بخت مولانا فرستاد مولانا آنرا قبول کرد و باز گردید بعد از آن



بدین بست مطلق چنگنه خانی اسیر قاده بودند روزی تمام بندهایان گرسنه و تشنه بودند بطریق سزای عادت خواجه کاکار  
مجلس بیرون آورد و شیخ صفوی کوزه آب تمام بندهایان میدادند و از آن خواجه کاکار لقب قاده و شیخ صفوی را بدین کمیزان  
هندوی کوزه مراد است و روزی خواجه معلوم شد که وی را نسبت بکاک چرامی گفتند شیخ شهاب الدین  
تحطیب السدی شیخ نظام الدین و لیا سیفر باید که وی غیر کسی بود بهر شب سوره بقره بخواند و نگاه در خواب شدی تا حکایت  
کرد که شبی این سوره بخواندم از گوشه خانه آواز برآمد بعلیت داری سر او گزیده و دراز بر ما و دوست کشیدم و تو نداری  
سر او اهل خانه بهیچت بود ندیدم بماند که این که میگویی در خانه کسی نبود که این صحنه را در صورت و بار دیگر پیر نشیند و مورد  
که وی مناجات کردی خداوند من بسیار عهد ترا وفا رسانیده و امید میدارم که تو هم عهد مرا بوفارسانی که وقت  
نقل محکم پس این بنا شده ملک الموت و نه و تشنه دیگر همین من بهشتم و تو از چنان گفت که سیخ است محمد علی شیخ احمد  
پداوونی شیخ نظام الدین سیفر باید که وی زردستان من بود و خطیب صالح بود و معتقد در دینان ابدال صفت  
اگر چه امی بود و همه روز در تحقیق مسائل شرعی مشغول می بود و زود که چون می زد دنیا رحلت کرد من شبی بجا زدن و در آنجا  
دیدم همچنان بر حکم خود از من مسائل و احکام می پرسید من را و گفتن این که تو می پرسی و حالت حیات کار آید از نه موده  
چون این سخن گفتیم مرا گفت تو اولیای من خدا را مرده سیگولی شیخ قاضی منهل جرجانی صاحب طبقات تاریخی  
بزرگ بود و از افاضل روزگار ازل و جد و سماع بود چون قاضی شد این کار استقامت گرفت شیخ نظام الدین  
سیفر باید که من هر در شب و روز که او بر تختی تا روزی در زند کیر بود و من این باسی گفت رباعی لب برب اهل ایران  
خوش کردن و او بنگ سر زلف مشوش کردن و او مر و خوش است یک خود خوش نیست و خود را چو حسن طبع  
آتش کردن و من چون این بیت شنیدم چو گوشتم ساعقی با نیست تا بخورم باز آدم مولانا احمد خطیب  
مردی داشتند بود و مرد خدای بود شیخ نظام الدین و لیا قدس سر و سیفر باید که وقتی مرا غیبت زیارت شیخ فرید الحق  
والدین قدس سره بود در حد و دسری او را با من ملاقات واقع شد مرا گفت چون بروی من که شیخ برسی سلام من  
برسانی و بگوئی که من دینانی بطبع ابا ابی بسیارند و عقوبت نیر همان حکم دار و همین خیر اسم که تو فتنی سلام و تحقیق با حکم  
طبیقه سیو هم از پانچ نصیر الدین محمود چراغ دلی و اهل زمان ایشان و کنده اعلی بذا ترتیب الی عصر تا اذان  
رحمه الله علیه امجدین و شیخ نصیر الدین محمود و اشهر و عظیم خلفانی شیخ نظام الدین و لیا بیت و صاحب  
سرو و ارث احوال و ولایت دلی بعد از شیخ نظام الدین بوی انتقال یافت بغایت اتباع شیخ داشتند طریقه اذ قهر  
و جبر و ممانعت تسلیم بود و نقل است که روزی با من خبر شد که محرم خلوت خاص شیخ نظام الدین بود و انتماس کرد که  
از وی بحدیث شیخ عرض کن که من بنده و مراد و میباشم و از سبب راحت خلق مشغول نمی توانم بود اگر دوران شود

و صحرای خدا تعالی با طرائع خاطر عبادت کثرت میسر و رام بود و که بعد از نماز خلق بجهت شیخ فخری خوشستی و از آنچه  
 گذشته بودی نقل کردی درین وقت عرض داشت شیخ نصیر الدین محمود و گدازید شیخ فرمود و در آن گوی که شرا و میان خلق  
 میباشد بود و جفا و ظلمانی خلق میباشد و سگافان ببدل عطاسی باید کرد و در ده اند که وقتی شیخ او را در خلوت طلبید  
 و گفت در دل چه داری و مقصود تو ازین کار چیست پدر تو چه کار کردی گفت که مقصود منی عامی میباشان خواجسته  
 گردن تعلیمی و درین است و پدر من غلامان داشت که سودا می پیچید و در جاده شیخ فرمود که بشنو و از پنج من بخدمت خواجسته  
 فرید الحق و الدین پیوستم و زنی در او دهن داشتندی که یار و هم سبق من بود پیش آمد و چون در اتمام کار یکدیگر پاره  
 دید پرسید که نظام الدین ترا چه روز پیش آمد تا این غایت اگر درین شهر تعلیم میکردی سبب سعادت این نعمت چه بود  
 من این سخن را از این پرسیدم هیچ نگفتم بخدمت خواجسته بپرسید نظام الدین اگر کسی از یاران تو پیش آمد و بگوید که این چه  
 روز است که ترا پیش آمد و در آن تعلیم موجب فراغت و رفاهیت است گفتی جواب چو گوی عرض داشت کردم که هر چه  
 فرمان شود بگویم فرمود که بگو **بگو** نه هر چه تو امر را در خویش گیر و برو و ترا سعادت باد امر انکساری و بعد فرمود  
 تا خواهی تطعام هر کرد و بسیار فرمود و نظام الدین این خوان را بر سر کن و در آن مقام کمان بفرود است بچندین کدم بگردان  
 یا انصاف من با و گفت مبارکباد ترا این صحبت و این حالت شیخ نصیر الدین محمود و گوی که این مثال این تعلیم که در آن  
 ریاضت مجاهده فرموده گاهی ده روز میگذشت من چیزی نمی خوردم و بیشتر احوال از بس که شهوت مزاحمت میداد  
 ترشی میخوردم آورده اند که سلطان محمد تعلق شیخ نصیر الدین محمود را با این کمال زینت که داشت و ایدما کردی  
 در سفر بفرمود خود کرد انیدی گویند که وقتی او را جامه دار خود گردانیده بود و او را نیزه امواج بیت پیوخته و چل کردی  
 و در نزدی رحمة الله علیه وفات و شتر دهم راه و صنان ستمبع جسمی سببانه وقتی سلطان محمد تعلق برائی شیخ  
 نصیر الدین محمود و طعام فرستاد و آوندانی زر و نقره و باعث فرستادن این بختان بود یعنی اگر اما آورد و طعام  
 من بخور و همین را ماده انیا سازم و اگر بخور و گویم در کاسه زرین خور و منی نامشروع کردی شیخ هیچ گفت نمی از  
 کاسه زرین که در آن بود بر آورد و بر دست نهاد پس زبان نهاد و خورد و بداندیش خانب خاسر و وزیر العباس  
 می نویسد که غریزی در خدمت او عرضه داشت که در محفوظات خواجستگان مار و فی نوشته است که ایشان فرمود  
 هر که دو ماده گا و فرج کند یک خون کرده باشد و هر که چهار ماده گا و فرج کند دو خون کرده باشد و هر که هجده ماده  
 کند یک خون کرده باشد اول خواجسته فرمود که مار و فی نیست هر و فی است هر و فی است خواجسته در آن ده بودی  
 بعد فرمود و این محفوظات نشان نیست این سخنان من هر که سید است و در آن بسیار الفاظ است که مناسب  
 اقوال ایشان نیست بعد فرمود که شیخ نظام الدین میفرمود که من هیچ کتابی بنویستم مگر زیر که شیخ الاسلام



فریدالدین و شیخ الاسلام قطب الدین و از خواجگان چشت هیچ شخصی تعزیف نکرده است نقل است که روزی  
بعضی از مریدان شیخ نظام الدین را در مجلسی شنیدند و از دقت زبان سرودی می شنیدند شیخ نصیر الدین و مجلسی  
برخواست تا بر آید و آن تکلیف شنستن کرد گفت خلاف سنت است گفتند از سماع متکبر شدی و از مشرب  
بیرگشتی گفت نمی شود دلیل از کتاب حدیث می آید بعضی از معصومان این سخن بحدیث شیخ رسانیدند که  
شیخ محمد بن یحیی میگویی شیخ صادق محامدا و معلوم بود فرمود راست میگوید غیبت است که او میگوید و سیرا و لایا  
می نویسد که در مجلس شیخ نظام الدین فرامیبرد می تصدیق کردند اگر کسی زیاده از این چیزی بحدیث او بیسازید  
که فرامیبرد شنود منع می کرد و میگفت خوب نمی کنند و در خیر المجالس میگوید غیری بحدیث شیخ نصیر الدین محدود  
در آمدن خاک زد که کجاست و او باشد که فرامیبرد رجوع باشد و غیبت نامی و رباب صوفیان قصص کنند و فرمودند  
که فرامیبرد جامع مباح نیست اگر کسی از طریقت بقیفد باری در شیرعت باشد اگر از شیرعت هم بقیفد  
کجاست و اول در سماع اختلاف است نزدیک علماء با چندین شرط مباح است اول آنرا که فرامیبرد جامع حرام  
و در جامع الکلم می نویسد که روزی بندگی شیخ نصیر الدین محمود را در خانقاه برین بیت دوستی  
بجای گرفت و هیئت چهار عاشقان گفتی بخاکم که می گویم برید لان گفتی بخاکم را ندیم هر اندی  
مولانا میخست شاعر رساله پرداخت و ذکرین مجلس تمام در آن رساله کرد و برین معنی که این بیت هیچ حقیقت  
منی توان برد اگر چه در جاست بخداوند عزوجل نسبت کردن کفر لازم آید این شل این چند کلمه جمع کرد  
بر مولانا معین الدین عمرانی برد او بستند و برگرفت پیش شیخ و فرستاد شیخ از او دید مولانا معین الدین را بخود  
طلبید و این رساله بدست او داد و هیچ نگفت و دستار و دراع پوشانید باز گردانید روزی و دیگر سماع بود  
بنارگی خواجه برین بیت بسیار قصید و اضطراب میکرد در باطنی ما طبل میخانه و دوش میبایک زدیم و عا  
علتش بر سر افلاک زدیم و از بهر کی میخیزد بخواره و صد بار کلاه لوبه بر خاک زدیم و بعد اضطراب بسیار  
بر بالائی بام رفت و نشست فرمود میخست را طلبید مولانا معین از دست رفت و پیش ایستاده کردند  
و گاه آن مولانا بنویس که این جا چه چهل بود این سخن گفت مولانا را باز گردانید مولانا در خانقاه بنیاد  
وز و دفوت شد و نیز نقل است که شیخ نصیر الدین محمود میفرمود من چه لایقم که شیشی کنم امروز خود  
ایکار بازی بچکان شد بعد از آن این بیت شیخ شناسی خواند بیت مسلمانان مسلمانان مسلمانان  
این آئین بی دینان پیشانی و میفرمود غم ایان باید خورد و در پی کرامت نباید بود و نیز میفرمود  
در حیرانم که خلق بی مشاهد چگونه نیزند نقل است از امیر سید محمد گیسو دراز که فرمود یکبار در زبان جات

خواجه مادر دلی امساک باران شد خواجه برای سلسله نقایس و دل در تضرع و زاری و حال و عاسی که از سلف مروست  
 همه که نه هیچ راه در وی پیدا نبود تا آنکه با گشتن از روی پای بوس بندگی خواجه کرد و فرمودند که تو آنجا نبودی و خودت  
 صدقه خواجه بودم گفتند دیدی که امر و زیاده چنان میگویند و خلق بد ما می پندارد و دنبال ما می گیرند چه  
 کردیم هیچ ما را چیزی نخرید آخر الامر چه کنیم خجل شدیم و باز گشتیم نیز فرمود که بند سگ خواجه ضعیف بودند که آن  
 کوک بودم در سجده پیش معلم قرآن میخواندم در سجده رحمت آزاد بودم زاعنی آمد بران نشست هر چه  
 آن نزل با و از خود می گفت من فهم میگیرم در تحیر المجالس مطبوعه هست که غریبی سوال کرد و میپایان می باشد  
 از کجاست و چگونه هست فرمود حال من چه صحت اعمال هست و عمل بر دو نوع است عمل جوارح و آن علوم است عقل قلب  
 و آن عمل را مراقبه خوانند و اگر اقبال تلازم قلب که العلم بال الله نظر الیک بعد فرمود اول انوار را از عالم علوم  
 نازل میشود و بار اول بعد اثر آن ظاهر میشود در قلوب بعد به جوارح و جوارح متابع قلب است چون قلوب  
 متحرک شود جوارح نیز در حرکت می آید باز همان عزیز سوال کرد که در عوارف صاحب حال استوسطه گفته است  
 و آن روایت از عوارف نقل کرد که المبتدی صاحب وقت و المتوسط صاحب حال و المنتهی صاحب انفس عزیزان  
 دیگر را ازین سخن شکل شده استفسار کردند خدمت خواجه سلمه الاول توجه بدان سائل کرد فرمود که شما بار می  
 گویند که درین محل چندین عارف خوانده اید و سخن گفت خدمت خواجه ذکر کرده اند اینها فایده میبرد و  
 المبتدی صاحب وقت چه باشد یعنی صوفی که وقت خویش را غنیمت دارد و کنیزان وقت و دیگران می یابیم پیش  
 که بدانند وقت من همین است وقت خود را غنیمت دارد و تملوا و یا بصاوة یا بذكر الالبکه و چون سالک بجنط  
 اوقات مستقیم شد و اوقات هموار داشت و استقامت یافت امید باشد که صاحب حال شود و موهب  
 نتیجه کسب است و آن حال اثر انوار است که از عالم علوی بر ارواح نازل میشود بعد اثر آن قلوب میبرد و  
 جوارح سرایت میکند و حال بر طریق دوام نباشد و اگر حال را دوام باشد آن خود مقام گردد بعد فسر مود  
 منتهی صاحب انفس است فرمود در باب طریقت معنی دیگر گفته اند یعنی هر چه او بگوید و بر نفس او و روح تعالی  
 همان کند بعد فرمود که این تعلق با اصطلاح دارد در اصطلاح شایخ صاحب وقت کسی را گویند که وقتی از  
 اوقات او را حال پیدا شود اما غالب نباشد المبتدی صاحب وقت این باشد و المتوسط صاحب حال صاحب  
 حال کسی را گویند که حال او را غالب باشد یعنی در اکثر اوقات او را حال باشد و المنتهی صاحب انفس صاحب  
 انفس کسی را گویند که حال مقارن انفس را باشد هیچ نفسی نرزد که حال مقارن نفس را نباشد چنانستی که حال او را  
 مقام شود بعد نفس سرد بر آورد و این حدیث فرمود که علیه السلام ان لم یکن فی یام و لیل کم فحیات الا فقر ضوالما

فرمود که این حیوانها است چون بیدار باشند هیچ آن بویها، خوشن، بایسته فرمود اگر در پیش شب گرسنه باشند  
و اگر شب بیدار نشود و مشغول گردد و تعلق باطن او هیچ چیز نباشد نزول انوار بر او باشد و اگر نه خواهی این  
برود و تنگ علاقت کند و مجامع و اختیارات کنیزان احوال پیدا شود درین شبی نیست و این بیت بخواند **میست**  
نظر و رویه و منافق و دوست و در گریه و رستن از کس نهان نیست و معده فرمود که اصل درین کار محاسن است  
نفس است در حالت مراقبه می باید که صوفی نفس نگذارد تا باطن او جمع گردد و چون نفس گذشت باطن بر نشان  
گردد و فرمود صوفی آنست که نفس او شمرده باشد المنتهی صاحب نفس یک معنی همین است و جوگیان سر آمده که  
ایشان ریاسه و بیگانه ایشان انفس شمرده نیزند بعد نفس سه داریه بسیار که بر آورد فرمود تا نشان که  
ماند باطن و در پیش گرسنه که پیش کان لبخ بگذرد و نغمی بخت می بیند و نغمی خوش می بیاید و گوید که تو از  
باری بخور کنون سن باری فرصت شغولی خلوت نداریم هر روز با خلق میاید و بکلیلو نیز میسر نشود بار ما میخوام  
که قبلو که بچشم بیدار میکنند که آینه آمده است بر خیزید کنون شما که فرصت دارید چرا شغول نمی شوید فرمود و اگر شب چیزی تو اتم  
که خواندنی یا گذاردنی اما رزاق صلا متد و نیست فاما نوید نیم این سخن شکسته و از فرمود و بگفت این بیت خواند **ب**  
این لوتی که در چه انداخته ام و نوید نیم که بر باید و زری و فرمود و نظر بر دل داشت و دل طرف حق متوجه شمرده و بد شغول  
گروانیده و غیر حق از دل نفسی که در بایشته تا چای پیدا شود و فرمود و استین که در ویشا که ماه که گذشت آنست که صوفی  
چون در سلوک در آمدن تقاضا که دست خود را قلم کند تا پیش مخلوقی دست فراز کند تا کسی بگیرد و اگر دست را قلم  
کنند چندین عبادات محروم ماند چنانچه وضو و غسل و مضامین و بار و مسلمان پس چکند و آنچه نزدیک است است یعنی  
استین را و تاه که تاه را در گذر و بریدن است و چنان که تاه کردن اس چایه موسی ستر از شدن است که چون در طاعت  
بایستی سر خود را قلم کند زیرا که اول قدم درین سبازی است اما اگر سر قلم کند از جمله چیزها مانده پس چکند از موسی بر خیزد و آنکه  
موسوی ستر از شدن موسی سر خود را بر بیدار سربیده هیچ کاری نیاید باید که از ستر از شدن نیز همچنان باشد که هیچ است  
از و روجه و نیاید پرسید که مراد از جاهد و افتنا چیست فرمود میگویم در میان این تقریری بگرفتند که فهم سمعان را شنید  
فرمود و فرمود ترا هم تقریری سان گرفت فرمود و جاهد و افتنا ای لاجلنا و جاهد و افتنا ای لاجل الله و در کلام  
شدت اتصال است که در کلام نیست فی برای ظرف است در ظرف مضاف است استشهاد این آیت  
خَوَانَا اللَّهُ فَكَادَ الْفَقْرُ وَالْمَسَاكِينُ وَالْكَافِرِينَ وَالْكَافِرِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ  
می ستان و در رقاب فک رقبه است در رقبه را حکم موت آن کسی که برده آزاد میکند گوئی احیا نموده  
بیکند پس این شدت بیشتر باشد پس این را جمله فی گفت و در دیگران جمله لام زیرا که در رقاب شدت



بهشت ازین شلخ بی ناه و جبهت جنسی نگر نفسی خواجه بوز بهار و جانت سسی شمر نظر شیخ کیا و بردست  
 او اگر توانی بنهاد دست و باری مدار این سرخاکی بزیر پا و دالان نصیر ملت و دین و دول که هست  
 نعم النصیر از پس یزدان برو سرا و و در هر شب شیخ نصیر الدین محمود گفته است **س** ز در محبت این به  
 سپهر نگاری و کدام دل که زخون گشتی ز جگر خواری و کجا بجام طرب مجلسی بنا کردند و که از سپهر ببارید  
 سنگ تباری و وفای عالم غانی محو که مشهور اند و فلک بخیره کشتی اختران بغداد **س** و حسن پنه  
 است سپهر از نفوس نسانی و دغینه است زمین از بتان فرخاری و توای عزیز که در ملک مال مغروری  
 سباش ایمن اگر عاقلی بهشت یاری و چه دانی آنکه در اوراق کارخانه غیب و قضاچه نقش بر آرد ز کلک  
 جباری و زمانه صلح کند بادل تو یا خصم و فلک بر شمس آید به پیش یاری و چو وقت آن برسد بچکس نگردد دست  
 خاک بی ملکی بی سپاه سلاسی و بقای قاضی خدایت و ملک ملک خدای و کینست قائم و دائم کسی بچار **س**  
 ز دست خرج ندانم کجا کنم فریاد که برگزشت با جور از بسیاری و جهان با نعمت خواجه نصیر دین محمود و هزار  
 توفه خفان کرد از دست و زاری و بقیه سلف و یادگار اهل کرم و که کردستم خلافت ملک و پندار **س**  
 همین ملک است خداوند و بگو نعمت قرآن و دولت قاری و بهجت تو که عام هست و جهان با **س**  
 بهجت تو که خاص است و در جهان داری و که روح اعظم آن شیخ پیشوائی کرام و که مقتضای جهان بهت ز انتخاب  
 ندیم قربت خود کن غریق رحمت خویش و مجاور زیل و انبیا ز مختاری و بساط صحنه از ظلهای فراد **س**  
 علامت قبر کن از پر دای غفاری و وحید شاعر قلند رجاء مع کتات خیر الحجال نیز از خدایگان عاجزان مجلس است  
 در اصل م یه شیخ نظام الحق و الدین است گاهی همراه پدر در خدمت میر سید و بخت مجلس شرفش می شد  
 و در صحبت بعضی از خلفای شیخ آنچه مقتضای قابلیت و استعداد او باشد استفاده کرد اگر چه  
 شجره از ازان قبیل است که او را توان با و می یاد کرد و لیکن این نام مشهور شده و بیشتر شهرت او با هم  
 به بد خاندن است اول در خدمت مولانا برهان الدین غریب بود و جمله از ملفوظات او جمع آورده بعد  
 از آن در ملفوظات شیخ نصیر الدین محمود افتاد و از ملفوظات وی نیز جمع نمود و آنرا خیر الحجال نام نهاد و بتدوین  
 این دو سند حسن حسین و بی نهایت بود و اتمام آن درست و خمین احوال و حکایات را ساده نوشته  
 و تدوین نوشته است رحمه الله علیه **س** **سراج الدین عثمانی** المشهور باخی سراج از شاخیه خلفای  
 برج نظام الدین و دیاست قدس سره آنچه از سلاسل میدان شیخ دین یار مشهور است سلسله و سلسله شیخ  
 نصیر الدین محمود است و وی از عفو ان شباب که هنوز زمینی ریش آغاز نشده بود و در حلقه ارادت شیخ در آمده بود

و در سلک خدشگاران پرورش یافتند بعد از چند سال برای دیدن والده بنفام گهنبوئی که آن گویشت بهرست رفت  
 و باز خدمت پیر رسید و در وقت عطا خلافت او را شیخ فرمود که اول چه در یکی از علم است و از چند ان نصیبی از علم  
 نیست مولانا فخرالدین نزد وی عرض کرد که او را ورشستن ماه عالم یکم بعد از آن خدمت و لا فخر الدین را وی  
 تعلم کرد و مولانا برای او قصیر لغوی تصنیف کرد و او را عثمانی نام نهاد بعد از آن شیخ مولانا را یکی از معصومین و  
 قدوری مجمع البحرین تحقیق کرد و بعد از نقل شیخ نظام الدین قدس سره سه سال دیگر تعلم کرد و بعضی کتب از کتابخانه  
 شیخ که وقف بود و جامها و خلافت نامه که از خدمت شیخ یافته بود با خود برد و آن دیار آجمل و لایت خود  
 بیارست و در باب اول نفس شیخ چنین گفته بود که او آئینه هندوستان است **تصل است** که او بعضی  
 جامها را که از خدمت پیر یافته بود و دفن کرد و بر آن گوری ساخت و در وقت رحلت نصیت کرد که مرا در پامان گور  
 جامها دفن کنند بعد از نقل و پنهان کردن خلفای او در ایام گور مشهور از ذوالیو مسا موجود و مقام او نیز در آن  
 دیار است رختة الدمه علیه در موقوفات شیخ حسام الدین بکپوری منویسید که در ویشی سهروردی همان شیخ سراج الدین  
 عثمانی وی شاد چون شرب شد بعد از نماز مختار شیخ سراج الدین بزرگ برکنده و برستراقدان ویشی تمام شد شاد شمول بود  
 چو لب بدای شیخ ریخت بو نسوی شرب نماز کرد و در ویشی گفت عجب کاری که تمام شرب خواب دلی نماز با دلی و نسوی کردی  
 شیخ او را تمام وضع بسیار بنود و فرمود شما بزرگید تمام شرب کار کردید و با کالای ابریم و در ویشی آن کالاست بگامها  
 میگردیم **س** اگر عاشق مسجد در نیامد دل عاشق همیشه در غایت **شیخ قطب الدین منوچهر** شیخ بنان الدین  
 بن شیخ جمال الدین النسوی است وی از احاطه خلفای شیخ نظام الدین و لیاست جامع کمالات و نظم کلمات  
 بود و اثر شیوة تکلف عاری بود و سر غوغائی خلق نداشت در مدینه محرمه از حجره با اختیار خود بدر نیامد و بهر خانه  
 امر از رفت و بتوکل و قناعت گذرانید **منقول است** که وقتی سلطان محمد تغلق قاضی کمال الدین  
 محمد جهان پیشین و فرستاد و فرمان چند موضع نوشته با و همراه کرد تا او را بدینا بفرستد بعد از آن مجلسه  
 انداختند بسیار چنانکه عادت او بود و بطا لعه در ویشان چون صدر جهان بخدمت شیخ قطب الدین منور آمد  
 آنچه با شاه با و گفته بود رسانید و فرمان مواضع در پیش او نهاد شیخ قطب الدین منور فرمود در آنچه سلطان  
 نصیر الدین بن شمس الدین طرف آنچه و ملتان میرفت غیامت الدین را که در آن مان بکشد مرا نصیر الدین بن  
 بخدمت شیخ فیر الدین فرستاد و فرمان چند موضع بخدمت او آورد فرمود که پیران ما بچنین قبول نکردند  
 طالبان این کار بسیارند پیشان بدی اکنون ما میدان پیشانیم اما آن باید کرد که ایشان کرده اند آورده اند  
 اگر بار دیگر او را با سلطان محمد تغلق ملاقات واقع شد و آنچنان بود که وقتی محمد تغلق طرف خط النسیب رفت بود

و در بیسی که چهار کوه دوازده مانی است نزول کرده نظام ندر باری عرف مخلص الملک را که سخت و سخت مروی بود  
 بدین حصار مانی فرستاد تا کیفیت خرابی و درستی حصار بسیار و نظام الدین ندر باری و وزیر حصار و  
 میگشت تا نزد یک خانه ایشان رسید پرسید که این خانه از ان کیست گفتند که از ان شیخ قطب الدین منور خلیفه  
 شیخ نظام الدین گفت عجب است که با دشته اینجا بیاید و این شیخ بدین نیامد چون به دست سلطان باز رفت  
 گفت اینجا پیشی است از چهل فای شیخ نظام الدین که بدین با دشته نیامده است سلطان مهر را سخت سلطنت  
 در کار بود شیخ حسن بر نه را که مروی عالیجا بود و قطب شیخ قطب الدین منور فرستاد که شیخ حسن بر نه آمد و در دیر  
 شیخ قطب الدین منور نشست شیخ را دوازده نور الدین ببردن آمد و گفت که بنگی شیخ شاهر امیر طایفه حسن بر نه بخت  
 شیخ درآمد و مصافحه کرد و نشست و گفت شاهر سلطان طلبید است شیخ قطب منور فرمود که درین طلب اختیار  
 بستن است یا نه او گفت خیر مرا دانست که شاهر ابیرم فرمودا بختی را بختی را و منی را و هم اجد و مروی سویی  
 اهل خانه کرد و گفت شاهر اینجا می سپردم این سخن گفتند مصافحه مبارک کرد و در حصار بر دست گرفت پیاده  
 روان شد حسن بر نه چون از بیامی وی علامات و املات حق مشاهده کرد و نشست چو بیامی و مروی اسپهان در  
 جنبیت میزد و در شورش و فرسود و حاجت نیست من فرستادن در رم که بیامی و توانم رفت چون نزدیک خطبه و آبا و  
 اجد خود رسید او را گفت چه میگوئی زیارت کنم گفت نیکو باشد در پایان قمر و بد رفت بعد از زیارت عرفة  
 داشت که در من از کعبه شما اجد و مروی بدین نیامده ام در اینجا اختیار من می برد و چند نفر آدمی که بندگان هستند  
 بخرج گذشته ام چون از روضه بیرون آمد شخص با منی سیم بختی و نور و فرمود این را بخانه حسن بسان که خرجی ندارند  
 بیون بحسب سلطان رسید کسی بر مندا آنچه حاکم نموده بود و عرض سانی سلطان از همه اغراض نمود پیش خود  
 انطباق داد از اینجا بجانب بی روان شد چون سلطان در شمع دلی رسید بجهت ملاقات شیخ را پیش خود طلبید  
 شیخ در شانی انکه پیش با دشته سیرت سلطان فیروز شاه را که در ان ایام نائب بایرک بود گفت که ما  
 در دیشانیم و اب در آن مجلس با دشته ان سخن گفتن با ایشان نیاید نیم چنانکه اشارت نمود همچنان کرده ای گفت  
 که در باب شما بخدمت سلطان چیز ها گفته اند چون این معنی همچین است خدمت شیخ از لواضع و مساحت و  
 اخلاق بیخ فرو گذاشت کند چون سلطان دانست که این ساعت شیخ می آمده باشد و گمان  
 بست گرفت و بگزاند اخوان مشغول شد چون شیخ را دید طاقت نیار و در تعظیم تمام پیش آمد و مصافحه کرد  
 شیخ قطب الدین چنان دست سلطان محمدا محکم گرفت که در لقی اولی آنچنان با دشته جبار که چندین مشایخ  
 و علمای راجت منع ظلم آورده بود معتقد شد و گفت که مادر دیا ر شاهر رسیدیم تربیت نفرمودید و ملاقات

خویش مشرف نگه و انبیا و شیخ گفت که اول دانیس بگریه بجه در ویش بچه دانیس این در ویش خود را و این  
 محل نمیداند که ملاقات با شاهان بکنند در گوشه عالمی با دشامان و کافران اسلام مشغول می باشد و حذور  
 بسیار داشت سلطان محمد خلیف را از حسن تقریر شیخ دل نرم شد فیروز را گفت پنهان که قصد و پیشخ است  
 همچنان کنیدی شیخ منور فرمود و صد همدون فقر است و کنج جدید را چه فیروز را و دنیا بر بنی را که در آن زمان  
 در خدمت سلطان محمد بود پیش او فرستاد و یک لک تنگه انعام فرمود شیخ قطب الدین گفت انصافا با امر  
 که این در ویش لک تنگه قبول کند پیش سلطان رفتند و گفتند شیخ قبول نمیکند فرزان باید بخانه هزار تنگه بطلب  
 این نیز قبول نکرد تا آخر بدو هزار قرار یافت شیخ این را بپذیر قبول نمیکرد و گفت نه این در ویش را و وسیله کجری  
 و دانیس سیر و غن کفاف باشد او را هزار لاک چکار آید ایشان گفتند که ما کم ازین پیش تخت سلطان و کز تانیم کرد  
 بضرورتان بهیض را قبول فرمود و در مقامات پیران خود خرج کرد و فقرا داد و بعد از چند روز بجانب دانیس  
 روان شد فراوانی در کعبه جدید است و خانه آمد پیش شیخ نور الدین پسر شیخ قطب الدین در دست قفل است  
 که چون شیخ قطب الدین بخور را سلطان محمد خلیف پیش خود طلبید در آن حال که شیخ پیش سلطان میفرست  
 شیخ نور الدین خود بود و عقب شیخ سیرفت بهیست و رحمت بوم ملوک و امرا و زراته و انزکرا و احوال بشنیدم این  
 معروض شیخ قطب الدین نور الدین سال مطلق شد و گفتند با نور الدین الحظ و الکبیرا الله شیخ نور الدین میگویی  
 که بجز و آنکس این سخن بسبع من رسید تقوی در ابلان من ظاهر گشت چنانکه آن بهیست و رحمت از دل من بگریه رفت  
 رحمه الله علیه قبر او نیز در کعبه آباد اجداد است شیخ حسام الدین قلانی اویس بخلافی شیخ  
 نظام الدین است طایفه او طایفه سلف بود و برده و دروغ و فقر از میان یاران اعلی ممتاز بود و عیال اند  
 بود شیخ نظام الدین در بابا و فرموده است که شهر دلی در حمایت اوست گویند که وی در می راهی میگشت  
 سحلا از کتف مبارک او بیفتا را و ازین حال خبر بود چون قدری راه رفت شخصی از عقب او از راه چپ  
 شیخ گفت چون او خود را شیخ میدانست این را بخود راه انداخته آن شخص از عقب او دید و بومی  
 رسید و گفت که شمارا چند گشته آواز دادیم که شیخ مهلا می خوبستان شما نشینید گفت البعزین  
 شیخ نیم مردی ملائی فقیرم گویند که می در شریعت هدایه و بر دمی و در لایققت و تالو و با حیا العلوم  
 برادر داشت **قفل است** که اندر اینجا و از زیارت خانه کعبه برگشت خود این دیار رسیده بخدمت شیخ  
 خود را پیش فرمود اگر کسی بخاک بشرف زیارت خانه کعبه بشهر شود یا که بجهت زیارت حضرت  
 رسالت علیه السلام علیه وسلم علیه نیت کند و بر و نه است و حیب زیارت حاصل من هرگز در



و بطریق زیارت کرده باشند مولانا حسام الدین چون این حرف را شنید بهمان ساعت غیبت زیارت مدینه صوم  
 ساخت و روز دیگر متوجه شد رحمت الله علیه و خیر الحاصل میگوید که شیخ نصیر الدین محمود فرمود که وقتی مولانا  
 حسام الدین متوفی و مولانا جمال الدین ناصر تاجانی (مولانا شرف الدین علیم الرحمن) بنده شیخ طاب ثراه آمده بودند  
 خدمت شیخ زوی مبارک طرف مولانا حسام الدین را کردند و فرمود که اگر کسی روز صایم باشد و شب قائم کار  
 پیوه زنی کرده باشد این مقدار هر پیوه زنی است میتواند کرد و اما مشغولی که بنندگان خدا می میکنند بدان  
 مشغولی بخدا اقبال رسیده اند جز این مشغولی است مولانا حسام الدین و یاران منتظر ماندند مگر خدمت  
 نخواه این زمان بیان خواهند کرد در آن مجلس سیح بیان نفرمود اما این مقدار گفت که با شما خواهیم گفت  
 تا در پیشگاه پیش گذشت بعد از آن همین عزیزان خدمت رسیده بودند در آن محل محمد کاتب  
 که اولیایان حجاب سلطان علاء الدین داخل بنندگان شیخ شده بود و در آمد و زمین بوس کرد و نشست  
 خدمت خواجہ از او پرسید کجا بودی جواب داد که در سرای بودم امروز سلطان علاء الدین چنانچه بنندگان  
 خدا را انعام داد خدمت خواجہ زوی مبارک طرف مولانا حسام الدین کرد و فرمود که انعام سلطان بهتر و فای  
 و عده که با شما کرده است یاران همه روی زمین آوردند گفتند و فای و عده بعد خدمت خواجہ قدس  
 سره فرمود و بنمای مشغولی سالکان بر شش چیز است اول خلوت باید که از خلوت بیرون نیاید و بسطه از انشاست  
 و قفس و آویزه و دام و صوباید که علی الدوام با وضو باشد مگر آنکه خواب غالب شود و بر سر بخت پدید بر نیزه و  
 در حال وضو سازد میوم صوم و دام چهارم سکونت از غیر ذکر حق بیچشم و دام و ذکر بار بطل خود شیخ و معذرت  
 عن تعلق قلب لرب یا شیخ ششم نفی خواهر و حق نقل است که چون او را شرف خلافت مشرف  
 میکردند وصیت طلبید شیخ نظام الحق والدین قدس سره دست مبارک خود را بر تن بیرون آورد و بگفت شهادت  
 جانب مولانا اشارت کرد که ترک دنیا ترک دنیا ترک دنیا و فرمود که در کثرت مریدان کوشی عرض کرد که اگر از فرمان شود  
 بر سر آسپه روان در بیابان سکونت گیرم و در شهر آب چاه است وضو ساختن بدان و لا سانی شود و فرمود که هم در شهر  
 باش کنی که در جلال الحاصل چون از شهر بیرون آیی و بر سر آبی سکونت گیری غریب و شهری نباشان بر تو برسند که  
 آنان رویش در افان جانشست کرده است و مزاحم وقت تو شوند و در آب چاهها اختلاف ملاست و  
 در آن سر قما و سستی و خستی است دیگر عرض کرد که بر بنده وقتی فتوح میرسد چیزی بغیب فرزندان یکم و پنجمی  
 از برای انیدگان میدارم و وقتی چند روز میگذرد که چیزی نمیرسد و فرزندان مزاحمت می نمایند و آینه و محرم میزد  
 و دین بکل تعرض کند فرمود و در تدبیر خواهی افتاد پس رویشی کی خواهی کرد و رویش آن باشد که اگر چیزی

موجود و در خرج کند و الا صبر کند و برنامی بدارد و خود را از بدین پندازد و بعد فرمود و در پیش برادر دلی  
 نباید بود و هر دوی دو نوع است صورتی و معنوی اما صورتی آن درویشانند که برادر ناسیکرند و چیزی نمیخواهند  
 و معنوی آن درویشانند که در کج خانه خود مشغول باشند و در خاطر نگذرانند که از زید و عمر و چیزی می خواهند رسید  
 بر در صورتی به از هر دوی معنوی است زیرا که هر دوی صورتی چنانکه هست می نمایند اما هر دوی معنوی یکی سر  
 خود را بطریق مشغولان حق مینماید و باطن در بدر میگردد و وقتی از شیخ پرسیدند و مطلق گرامت می طلبید فرمود و اگر نه  
 ای لایست فاشه علی باب الغیب تو در کار خویش مشغول باش گرامت چند طلبی و روه اند که در آن سال  
 که سلطان محمد مردم شهر دلی را در دیو اگیر روان می ساخت تقریب شهر می که در اینجا باوان یکدیگر و انعام الدین  
 در کجرات رفت و با آنجا بر حجت حق پیوست و در شهر تن که شهر قدیم کجرات است مدفون شد مقام او در آن  
 دیار مشهور و معروف است رحمه الله علیه مولانا فخر الدین زراوی دی از خلفای شیخ نظام الدین  
 اولیاست بزرگ بود جامع علم و تقوی و ذوق و عشق در امر دین صلاحاتی تمام داشت و عظمتی و اثر و ادوات پیش  
 مولانا فخر الدین موسوی در شهر دلی تعلیم میکرد و بچویش طبعی و وقت سخن فصاحت عبارت از ممتازان اهل  
 شهر بود عاقبت مرید شیخ الشیخ شیخ نظام الدین شد و مخلوق گشت از میان متعلمان بود و در سلسله ویشان  
 منسلک گشت و هم در غایت پر ساسکن شد و بعد از رحلت پیر برباب جوانی بهی که الان فیروز آباد دلی است مشغول شد  
 چندگاه بر سر حوض علای جاگرده و مدتی در بند ببا که در میان کوه است و در آن زمان سیلابی مقام شیران بود  
 مشغول شد و بعد از آن بزیارت خواجه بزرگ معین الحق و الدین قدس سره با جمیع رفعت بعد بزیارت شیخ  
 فید الدین با وجود بن رفت بیشتر احوال در سفر بودی و در صحرا با دیانها خدای عبادت کردی و صوم و انتم  
 داشتی **نقل است** که مولانا فخر الدین زراوی از شیخ نظام الدین سوال کرد که مشغولی بکلام الله فاضلتیر یا  
 بذكر فرمودند اگر را وصول زود تر بود اما خوف زوال هم بود اما مالی را وصول دیر تر بود و لیکن خوف زوال  
 نباشد **نقل است** که شیخ نصیر الدین میگفت که آنچه ما را در یکجا دو ماه قیام شدی مولانا فخر الدین زراوی  
 را در یک ساخته بدست آمدی و در زمانی که مردم شهر را بدیو گیر بردند و نیز رفت و از آنجا بزیارت خان کعبه رفت  
 و از آنجا بحداد رفت و علم حدیث بحث کرد بعد از آن بشوق دلی که وطن قدیم او بود بازگشت و در کشتی نشست و آن  
 کشتی غرق شد و مولانا بدرج شهادت رسید رحمه الله علیه **نقل است** که در آن ایام که خلق خلق شهر دلی را بجا بزرگ گیر  
 می نمود که ملک ترکستان خراسان انضبط کند و آل چنگیز از آن دیار برآمدند و تمامی صدور و ارباب شهر را فرمود و تا حاضر  
 آیند و بارگاه بزرگ نصب کنند و در زیر آن بنشینند تا بران منبر خود بر آید و خلق را در جها کفایت تحصیل کند هم آنروز

مولانا فخر الدین زراوی را شیخ شمس الدین یحیی را و شیخ نصیر الدین محمود را نیز طلب فرمود و حاجه قطب الدین  
 و سیرک یکی از مردان شیخ نظام الدین و لیاوشاگرد مولانا فخر الدین بود و مولانا را پیش از همه عزیزان بدرگاه رسد  
 برد و مولانا بارها می گفت که من سرخو پیش در سرائی این مرد غلطیده می نیم من با وساحت نخواهم کرد چو  
 مولانا را با سلطان ملاقات شد و حاجه قطب الدین دیگر کفشهای مولانا برداشت و در بغل کرد و بایست  
 سلطان محمد بن معنی را معاینه کرد و هیچ نگفت و با مولانا فخر الدین زراوی به کمال مشغول شد و گفت ما سخوات  
 آل خلیفه خان ملعون را با ما از بیم شما با ورنیکار موافقت خواهید کرد مولانا گفت ان شاء الله تعالی سلطان گفت  
 این کلمه شکست مولانا گفت و مستقبل همچنین آید سلطان محمد بن سخن برود و سجد و گفت شما را نصیحت  
 بکنید تا بران کار کنیم فرمود که غضب فرو خورید سلطان گفت کدام غضب فرمود و بعضی سلطان ازین  
 بیشتر و غضب شد فرمود و طعام حاضر آمد چون طعام حاضر آمد مولانا با کراه اندک طعام می خورد و چون طعام  
 بر داشتند بجهت بزرگانی که حاضر آمده بودند جامه صوفی بپوشید و بر سر سیم حاضر آورد و شیخ نصیر الدین هم  
 و مولانا شمس الدین یحیی و دیگر بزرگان چنانکه آمده است بدست گرفتند و خدمت کرده و برگشتند اما جامه و  
 سیم مولانا فخر الدین را پیش از آنکه بومی رسد برخواستند و دست چوین میدادند که وی نخواهد بدست  
 گرفت و این سبب فوت حرمت مولانا خواهد شد چون این بزرگان برگشتند سلطان محمد و حاجه قطب الدین  
 و سیرک گفت که ای مزور بدبخت آنچه هر گتهای بود که کردی و فخر زراوی را از زیر تیغ من خلاص بماند  
 او گفت او ایستاد من و خلیفه مخدوم من و شاید که او با ونگاه دارم سلطان گفت که این غفای نامی که تفرین  
 را بگذارد و الا نه ترا خواهم نشست گفت زهی دولت اگر ما بجهت مخدوم من بکشند رخنه الله تعالی علیه و علی جمیع عباد  
 اصحابین مولانا فخر الدین **مروزی** حافظ کلام ربانی بود بکمال تقوی و ورع است و پیوسته  
 کتابت کلام محمد کردی و از خلق مجرب و زیستی و از صاحبان مریدان شیخ نظام الدین و لیا بود گویند و را با مردان  
 خیب ملاقات بود و **نقل است** که وقتی بخدمت شیخ عرضه کرد که مرا تشنگی غالب شده بود و در پیش من  
 کسی نبود که آب بطلبم کوزه پر آب از غیب پیدا شد آن کوزه بشکستم و آب ریخته شد و گفتم که من آب کلام نخواهم خورد  
 شیخ فرمود که بایستی خورد از اینها بسیار می باشد وقتی من نیز خواستم که شانه کنم پیش من کسی نبود که شانه بیاورد  
 درین میان دیوار شکافت از دیوار شانه بیرون آمد بستم و شانه کردم و شیخ نصیر الدین می فرمود که فرمود  
 در آنچه مولانا فخر الدین مروزی کتابت کردی از خلق پرسیدی که این کتابت چارزد و گفتی شکر کل  
 جزوی او گفتی من چهار جلد است نام و زیاده است نام اگر کسی برای تبرک زیاده از چهار جلد بردی نستاندی

چون پیر میرشد و از کتابت مانتقاضی حمیدالدین ملک التجار بر سلطان علاءالدین عرض داشت کرد چنان  
 بزرگی هست تا این زمان روزگار از کتابت می گذرانیدین زمان از کتابت ماند و را از بیت المال چیزی  
 تعیین شود سلطان هر روز یک مکه فرمود گفت نخواهم سندیان نقش کافی بدید بعد به جیل بسیار و شش  
 کافی قبول کرد و رحمه الله علیه شیخ نظام الدین قدس سره بخط مبارک خود در قهه بجانب او نوشته است در  
 بیان محبت رب العالمین شیخ آن نیست که اتفاق اصحاب طریقت در باب حقیقت کدام مطلوب اعظم مقصود  
 از خلقت بشیر محبت رب العالمین است و آن بر دو نوع است محبت ذات محبت صفات محبت ذات از  
 مواهب است و محبت صفات از مکاسب هر چه از مواهب است کسب عمل بنده را بدان تعلقی نیست و هر چه  
 از مکاسب است طریقی کتاب محبت دوام ذکر است مع تخلیه القلب عما سواه این را فراغ مشروط  
 فراغ را چهار چیز مانع است و هر چه مانع شرط است مانع مشروط است خلق دنیا و نفس و شیطان  
 طریقی دفع خلق عزت و از دست و طریقی دفع دنیا قناعت است و طریقی دفع نفس و شیطان التجار  
 بحق ساعته فاقه و اسلام و مشهور است که طریقی دفع شیطان کربست طریقی دفع نفس التجار  
 مولانا علاءالدین **نیل** از علمای او بود و روشنی پاکیزه داشت و صفای تمام  
 پیش مولانا فریدالدین شافعی که شیخ الاسلام بوده و کشف میخواند مولانا شمس الدین یحیی و علی  
 او ده سال بود و نزد می علما داشت اما باوصاف تصوف موصوف بودی اگر چه از شیخ نظام الدین مجاز مطلق بود  
 اما یک مدیم گرفت و بارها فرمودی که اگر شیخ نظام الدین در صدر حیات بودی من خلافت نامه  
 بخدمت شیخ نظام الدین رسانیدی که از دست من این مروی نمی آید او را بخدمت پیرو و غایت محبت  
 بود و گویند که در آخر عمر خود فوائد الفوا که موقوفات شیخ است بخط خود نوشت و بیشتر حال مرگ و شهادت  
 و مطالعه میکرد و او را خود و دهان ساخته بود و از ویرسیدند که چندان کتب مقبره از هر علم که پیش شهادت  
 هیچ در آن رهنمی نمی نمایند گردین کتاب گفت جهانی از کتب سلوک و جزآن پرست اما موقوفات بود  
 روح افزای محمد و من که نجات من بدانت کجا یابم **طیبت** ما نسیم تو باید صبا کجاست که نیست  
 یکجا است الف تو مشک خطا کجاست که نیست ۹۰ قبر او نزد یک بچو تیره یاران است رحمه الله علیه  
**شیخ نیرمان الدین غریب** صاحب شوق و ذوق بود و در سماع خلومی تمام داشت  
 فضلمای زمانه مثل امیر خسرو و امیر حسن و خوش طبعان گرامی محبت او بودند و شیخ نصیر الدین در وقتی  
 که در شصتی بود بجان او می بود و او را بخدمت پیر اعتقاد می عظیم بود و در مدت عمر خود دشت بجانب فیاض پور

انکه در او از نظام شیخ نظام الدین اولیا است و مقصد خلافت او بران وجهی که در سیر الاولیا نوشته آنچنان است که چون  
 پیشتر که از خدمتگذاران قدیم شیخ نظام الدین بود یا سید حسین بن سید خاوش گفتند که مولانا بران الدین را زمین را بستان  
 و در آنجا مقادیر میان بران ممتاز چاشاید که ذکر او بجهت خلافت بخدمت شیخ نظام الدین بکنند ایشان همه اتفاق کرده  
 او را بخدمت بردند و عرض کردند که مولانا بران الدین غریب سبب قدیم حضرت محمد و ماست پاسبان بوسن میکند و امیدواریم  
 میباشد مولانا درین محل زمین بوس کرد بعد از اقبال خادم کلاه و پیراهن که در صحبت شیخ نظام الدین یافته بود و پس برد  
 و دست مبارک شیخ نظام الدین بران کلاه و پیراهن نهاد و در نظیر شیخ نظام الدین مولانا بران الدین را بپوشانید گفت  
 شما هم خلیفه آید در آن زمان شیخ نظام الدین ساکت بود و سکوت دلیل ضابطه نقل است که وقتی که شیخ  
 نظام الدین از مولانا بران الدین غریب فتنه گشته بود سبب آنکه وی پیرزن شده بود و در اصل خلقت هم ضعیف بود  
 بسبب آن گویی و قنای می کرد و بر بالاسی آن در خانه خود می نشست علی بن علی و ملک نصرت که از اقارب سلطان علاء الدین  
 بودند و میر شیخ علاء الدین گشته و مخلوق شده یعنی را بخدمت شیخ بنوعی گرسانیدند که مولانا بران الدین بچاوده  
 شیخی می نشیند و رعایت اینکار بر طریق شیخ می کند شیخ نظام الدین ازین سخن برنجید چون مولانا بران الدین  
 بخدمت آمد سخن نفرمود چون از خدمت برخاست و بجاخت خانه اقبال خادم فرمان شیخ رسانید که شما همین ساعت  
 بروید و این خانه نشینید و می هر سیمه و پریشان بخانه رفت و بغیرت نشست مردم شهر بدیدن او می آمدند بعد از  
 چند گاهی میخسرو مستار در گردن خود کرد و در نظیر شیخ بنشیند و فرمود که چیت عرض کرد که حضور مولانا بران الدین  
 از حضرت التماس فرمود و کجاست بطلبید بجهت مولانا و میخسرو دستار در گردن خود هر دو بخدمت  
 آمدند و سر بر زمین نهادند و مولانا را عرض کردند مولانا بخدمت شرف شد مولانا بران الدین غریب بعد از نقل  
 شیخ چند سال در حیات بود و دوست بخت بخلق خدا میداد چون در دیو گیر رفت بر حمت حق پیوست قسرا و  
 در بها بخواست داین بران پور که شهری مشهور است بنام شیخ ابادان است ملوک آنجا معتقد او بنید رحمة الله  
 علیه مولانا علی شاه چاندرا را از میدان شیخ نظام الدین اولیا است او را کتابت می  
 بجلال الله اللطائف در آنجا بگوید رایت شیخی و مخدومی شیخ نظام الدین قدس سره الغیر فی المراقبه فاذا  
 اردت اعمل فی بعض الاوقات فی مجلسه مره را بنده جالس اسکان حسن لاجتماع ولا یجوزک من ظن سهره  
 شیخی و هو فاتح عینیه فاعرفنی فقال لی من انت فقال ذرا یت اردت ان ارجع الغفر فی هوید و عینیه کاوسکر  
 ان تم قال یعنی لا یغفر ان یغفر فی قلبه خاشعا انا جالس من یدی لمد ثم قال لی قم واجلس مع الاحباب  
 ان مشغول شیخ علاء الدین بن شیخ بدر الدین سلیمان صاحب سجاده برهنین شیخ فرید الدین گنج شکر بود

شانزده ساله بود که بر سجاد و شمس بن سجاد و چهار سال حق آن سجاده بروج استقامت ادا کرد و هم در حالت  
 حیات صیت عظمت و کرامت او در عالم منتشر گشت شیخ و بهر چه در مسجد جامع پای او جای دیگر نرفت از ملوک و امارا  
 بغایت منتفی بودی و تا بود صایم الدین هر دو یکپاس شبها افطار کردی و طعام بغایت اندک خوردی و در سجود  
 سخاوت در زمان خود بی نظیر بود و در طهارت و لطافت بعیل میر خسرو علیه الرحمه در مدح او قصیده گفته است  
 در انجامی گوید **س** علای دنیا و دین شیخ و شیخزاده عصر که شد بر تبه قایم مقام شیخ فرید و زتاب نو تجلی  
 جو که در روشن غرق و هزار چشمه خورشید ارجین بچکید، مگر که دیدن زیا بند می قدرش و که قیامت خواهد  
 بر آسمان خندید و می بروشنی از بذر زاده خورشیدی و ز بذر زادن خورشید تابدار دید و چو سالکان سبزه از  
 حوادث این گشت و کسبیک در پند و نیکو نصیحت تو خردند و ز بهر سجد تو چرخ مهر زانجم کرد و ز ششتری رگ جاناش  
 برای رشته کشید و ز می خنجم شب و صبا و صحت تو و چو سپهر در شب قدر و چو طفل در شب عید و حیات بخش  
 جهانی و دم سحی گشت و چه حد گفتن خسرو که عمر تو بفرید و مقبره او در جوار رود و شیخ فرید الحق است و برود و  
 او سلطان محمد تغلق که مرید و معتقد او بود که بندی عالی عمارت کرد و حمد الله علیه خواجه محمد بن مولانا بدر الدین  
 اسحاق از اولاد دختر می شیخ فرید الدین است جامع علوم و حاوی فنون بود و در علم حکمت نیز دست داشت و علم  
 موسیقی آیتی بود کمال ذوق و شوق و طاعت عبادت و صوف بود و می نام شیخ نظام الدین سمر بود و گویند  
 که دوی از موقوفات شیخ کتابی جمع کرده است و او را انوار الحیاس نام نهاده وقتی در خانقاه شیخ ابو بکر طوسی که  
 بر لب دریاست مجلس بود و شیخ نظام الدین حاضر بود و چند قوالان چتری می گفتند و حاضران ذوق در نیگرفت  
 شیخ فرمود تا سماع بگذارند و بحکایات و مائز بزرگان مشغول شوند در شناسی این حال ذوقی پیدا آمد شیخ همه  
 زبیل روی بجانب شیخ نظام الدین پانی پی که خلیفه شیخ بدر الدین غزنوی بود کرد و گفت ما از شناسایی  
 مطلوب داریم شیخ نظام الدین اولیا بجانب خواجه محمد امام اشارت کرد و هر دو بزرگ برخاستند و بجای قوالان  
 نشستند و غزلی آغاز کردند چون بدین بیت رسیدند **ط** هر یغری که بینی اشب و ازین همه در گذارتا  
 و زو شیخ نظام قدس سره را در گرفت و در جلالت کرد و ذوقی پیدا آمد خواجه غفر الدین **ص** صوفی را الله بزرگوارا و نیز  
 دختر شیخ فرید الحق و الدین است گویند و نیز از موقوفات شیخ نظام الدین اولیا کتابی جمع کرده است سمس تحفه الا بر او  
 کرامت الاخبار و وی شاگرد فاضل محمد الدین کاشانی است در صنعت کتابت بی نظیر و نقل است روی سیلف فتمی شیخ  
 نظام الدین آدم دیدم که برکت شسته است مقبل قلب و روی چشم مبارک جانبا سمانی آشته و مستغرق  
 بحال حق گشته من ترسیده که در محلی نازک در آمد من مرا راه برگشتن از جای ایشان کیامت نیکو دانسته بودم

پس چنانکه از خدا و ان حاضر بعد از شیخ نظام الدین بمرید چنانچه گفتیم که بمرید و بعد از آمدن و چنانچه باریک بود  
 دست بالید و پرسیدند که گیتی گفتم عزیز است بعد از شفقت فرمود و چنانچه بسیار که خواجہ تقی الدین نوح  
 پس خواهر زاد حقیقی شیخ نظام الدین اولیاست حافظ قرآن بود نقل است که روزی او را در جانب  
 مرض پیش خود طلبید و خلافت داد و وصیت کرد باید که هر چه بر تو رسد نگاه داری اگر تو چیزی نباشی هیچ دل  
 خود نگذاری اندازی که خدا ترا خواهد داد و هیچ کی را بدخواهی و خدا را بطلان کنی و ده و او را در نشانی که در پیش  
 او را در خواست باشد اگر تو اینچنین کنی با دشمنان برادر تو آیند و در حالت حیات شیخ نظام الدین بن خوار شهاب  
 بر حجت بنی سویت سید محمد بن سید محمود و کرمانی او از کرمان تجارت در راه مرآمدی  
 چون بازگشتی در اوج و دین شدی سعادت ملاقات شیخ فرید الدین حاصل و بختان نفی و در میان جسم اول بود  
 نام او سید احمد کرمانی و درین آمد و شد او را حدیث شیخ فرید الدین مجتبی پیدا شد اسباب سوال کرمان را  
 بکلی ترک داد و در میان پیش عم خود آمد و از آنجا بقصد ارادت شیخ غیبت جو دین نمود و عمر او را گفت  
 که شیخ الاسلام بها الدین زکریا هم عزیز است سید محمد کرمانی گفت محبت ازینها نمی شود با جو دین بدو مرید شد  
 در یا خسته ها کشید و بعد از شیخ فرید الدین بصحبت شیخ نظام الدین آمد و داخل میان شد و در شب جمعه سنه  
 احدی عشر و سبعمائة رحلت نمود و در یاران خود تره مدفون شد رحمه الله علیه سید محمد بن سید مبارک  
 بن سید محمد الکرمانی جامع کتاب سیر لاویا است و آن کتابی است جامع احوال مشایخ چشتیه و در زمان غیبت  
 بشرف بیعت شیخ نظام الدین مشرف شده و بعضی محبها را دیده و بعد از خدمت خلفا او بوده و از شیخ  
 نصیر الدین محمود تربیت یافته و بار بار خواب بجال شیخ مشرف شده و تجدید بیعت کرده و پدر و اعمام و اجداد  
 از نزد یگان شیخ بوده اند و اکثر از آنچہ در آن کتاب نقل کرده بود باطابای کرام خود کرده حجتہ العلیه مولانا  
 شمس الدین بکچی قدس سره از اعاظم خلفای شیخ نظام الدین اولیاست میان یاران  
 اعلی شیخ معظم و مکرم و صاحب صدر بود و از پیشوا میر علمای شهر بود بیشتر مردم شهر و روستا بوی اسباب میکردند  
 و بان نسبت نقض خود می نمودند گویند که او را شرح مشرق است روی نقل کرده که متاثر بنبی نقطه دلی را و او  
 بدلی از برای تحصیل علم آورده بود و در آن نشا و اژه کرامات شیخ نظام الدین اولیاست دیده روزی وی با مولانا  
 صدر الدین نادی تجدید شیخ آمد و شیخ پرسید که چه می شنید چیزی تعلیم میکنی گفتند آری تجدید مولانا  
 جلیله الدین بکچی صولی می نمودی شیخ ایشان را از بعضی مواضع که با نکال شهر بود و پرسید گفتند  
 که سبق ما بهین جارسید سید این حرف بر ما نیز شکل مانده است شیخ آنرا حل کرد ایشان را اعتقاد و در حق او

را سخن شد بعد از آنکه مولانا شمس الدین محیی مرید شد و بمرتبه بحال رسید و وی از تکلفات و راحت بیستم عادت  
 میر بود از تعلق تزویج معراج از خلافت کمتر کسی را میدگرفت و در میان احترام از کردی و گفتی اگر خط شیخ  
 نظام الدین در میان غزنوی من هرگز این را بر خود نگذاشته می گویند که شیخ خضر الدین محمود و در مرج و گفتند  
 شمس الدین العلم من احوال حقا و فقال العلم شمس الدین محیی **نقل است** که اندر این سلطان محمد تغلق  
 شیخ تبر و سیاست بر خلافت خصوصاً بطائفه مشایخ آخته بود مولانا شمس الدین محیی اطلایی گفت مثل تو نیستی  
 اینجا چکند تو در کشمیر برو و در اینجا بنامی آید بارتشین و خلق حذر را با سلام دعوت که مع لانا از پیش سلطان مرید می پستی  
 اسباب سفر آمد و گفت که من شیخ را بخواب دیده ام که مرا می طلبد و مردم چه میگویند من بخدمت خود میروم  
 ایشان را کجا میفرستند فردا می نزد بر سینا و دخیل برآمد و بسیار افتاد این خبر سلطان رسید حکم کرد که او را بدگاه  
 بسیارند مباد که بهانه میکرد و باشند در همین اثناء ازین عالم رحلت کرد و فرمود و در امان جو ترهت تحت ائمه علی قاضی  
**محمی الدین کاشانی قدس سره** از مریدان شیخ نظام الدین اویاست قدس سره  
 جو نور علم و زهد و تقوی موصوف و مشهور بود و از دودمان علم و کرامت بود و هستا و مشهور بود و هم در ابتدا می کرد  
 و تعلقات دنیاوی دست بدشت و امثال او دار که باید آشنندی است بخدمت شیخ آورد و پاره کرد و فقه و مجاهد  
 پیش گرفت او را با شیخ کلام بسیار بود و شیخ او را در معرض خلافت داشت و کما حدیث است خود نوشت که نسخ  
 آن نیست میباید که تارک دنیا باشی بسوی دنیا و ارباب نیامان نشوی و ده قبول کنی صلوات الله علیهم و علی اهل بیته  
 بر تو برسد و بر تو چیزی نباشد این حال را نعمتی شمری از نعمتهای الهی فان فعلت ما امرت فظنی بیکان لفعل کمالک  
 فان خلیفتی وان لم تفعل فخلیفتی **نقل است** که قاضی محمی الدین کاشانی از شیخ نظام الدین سوال کرد که  
 مراقبه مرید حضرت عت را و حضرت پیغامبر را و میر شمس الدین علی چه باید جمع نیز میاید فرمود که جمع نیز ممکن است  
 و علی حد هم نمید چون خواهد که جمع کند چنین باید کرد که بداندین بدی صفا حضرت و پیغامبر صلی الله علیه و سلم بر  
 همین شیخ بسیار است **نقل است** که چون شدت فقر و فقر بر وی علی کرد و در اسب بسیار بودند که بناز و  
 امت خود کرده بودند تا بیاوردند این معنی را یکی از آشنایان و بهرگاه سلطان الدین سلطان قضا می آورد  
 که مورد و شاد و بهر معنی داشت چون این خبر بقاضی محمی الدین رسید بخدمت پیرو آمد و عرض کرد که این معنی بفرمود  
 چنین واقع شده است تا حکم خود چه باشد شیخ فرمود الله مثل این معنی بخاطر تو گذشته است نگاه دین معنی برای پیش  
 آورده اند قاضی را بدین سبب حیوانی منصف بود روزگاری شوش پیش آمد و چنین گویند که شیخ آن خلافت نامه آرا و  
 از طلبد و در گوشه نهاد تا یک سال از آن شیخ بر قاضی محمی الدین متخبر بود و بعد از یک سال بر قانون قدیم بازگشت



و قاضی محی الدین تجدد را از دست شرف گشت و همه دجیات شیخ رحلت کرد و خدا علیه مولانا و جیه الدین  
 یوسف قدس سره وی از خلفای شیخ نظام الدین و لیاست رحمت و شفقت شیخ در حق و سه  
 بسیار بود و او در اوقات و خلافت سابق بود و در وقت بخشش عطیه خلافت که بسیار ان اعلی عنایت  
 فرمود و او را تجدد بخلاف بخشید و می صاحب خوارق و کرامات بود و گویند که چون وی از منزل خود بجهت  
 پیری آمد بخاطر او خطور میکرد که روان باشد که بجهت پیر یا پیر و هم حق تعالی او را قوت طیران داد و می و گاهی  
 بر او سر آمدی و می حکم پیر و چند پیری می بود و بیشتر خلق چند پیری مرید او میداد و وضو و هم در چند پیری است  
 مولانا و جیه الدین پانلی روح دانشمند بود و در سنه دویست و در روز عید ممتاز و در آخر مرید شیخ  
 نظام الدین و لیاست و کمال اعتقاد بجهت و داشت نقل است که وی میگفت وقتی در پانی پت میرفتم در نشاء  
 راه صوفی را دیدم میدادند در آل سن فوغنی انکار آمد آن صوفی گفت یا مولانا چیزی مشکلی داری و مرا در علم  
 مشکلات مانده بود و دیگری را با میگفتم و جوابهای موج می گفت چنانکه خاطر من می آسود تا آن حد که مسئله  
 قصدا و قدر را هم بیان شافی فرمود بعد از اتمام بحث پرسید تو می بینی که من می بینم در سلطان المشایخ نظام الحق  
 و الدین او گفت شیخ نظام الدین قطب است نقل است که وقتی او را شیخ فرمود که مولانا میان ما دو تو  
 و میان خدا هم نیان مانده است فرمود مولانا و جیه الدین بر سر جوش شمس است و نظیره قاضی بحال الدین  
 صدر جهان و قلع خان که نسبت شاگردی مولانا داشتند رحمتا علیه امیر حمزه و دهلوی سر رح  
 وی سلطان الشعراء بر آن افضل است در او ای سخن بگانه عالم و نقاده فوج بانی دم است وی در سخن عالمی است  
 از عوالم خدا و ندی که پانان نادر انچه او را از مضامین معانی در اطوار سخن انواع آن است و ادبیج کس از شعرای  
 متقدمین متاخرین نداده و در طرز سخن بر فرموده شیخ خود در قدیم است که فرموده سخن بر طرز اصفهانیان بگو  
 و با وجود و نور فضایل و صوف بود و بصفت تصوف و احوال مشایخ اگر چه تعلق به اشرافان است و با ملوک و اعا  
 بعد از آن خوش طبعی طرافت مخاطب بود و اما توجده دل و نه باغبان بود و اسمعی را از رنگات آثارش توان است چه در دنیا  
 اهل محبت برکت کسرتوان یافت و آثار ایشان را قیوان لها و جذب خواطر شود نقل است که وی هر شب ارق  
 تهجد بخت بسیار قرآن میخواندی روزی شیخ از او پرسید ترک حال شو بهیات چیست عرض کرد مخدوم چند گاه باشد  
 که بوقت آخر شب گریستولی می شود فرمود و آنکه که اندکی ظاهر شدن گرفت در سلا و ایامی گوید که چون آب  
 خسرو منو کشند در جوارخانه امیرالاجین مجذوبی بود و او را در جامه سحید پیش آن مجذوب برده گفت آوردی  
 آن کس را که دو قدم از خاقانی پیش خواهد رفت میتواند که قصد آن مجذوب زد و قدم نشو می و غزل باشد

چو می در طر فصدیه چنانچه بعضی از محتایم فرموده اند بخاتانی رسیده است اگر سید پیش رفته و می از  
 یاران و مریدان قدیم شیخ نظام الدین دلیا است قدس سره و عنایت عقاد و محبت شیخ داشت و شیخ را نیز  
 بوی نهایت شفقت و عنایت بود هیچکس را بخدمت شیخ آن ثواب محبتی که این خسر داشت بود و هر شب بعد از  
 نماز حقن در خلوت خاص شیخ رفتی و از هر باب سخن کردی و از یاران هرگز درخواست بوی عوضه کردی یکی از دعاها  
 که شیخ عیض خود بجا نیاید نوشته است اینست بعد از محافظت جوارح از امور نامرضیه شرح اجتناب نماید و در  
 مراعات اوقات هم کوشد و عمر عزیز که سبب تحصیل کلی مراد است علمیت شعر و در روزگار باطلان مصروف نگردد  
 و اگر در ضمیر بشری یاد بر بی انشراح رود که آن در طریقت اصلی معتبر است و در کل کار با استخاره و التماس نماید هم بسیار  
 سیر لاویا گوید یا خسر و در جمیع امی که از شیخ در باب و صادر شده بود از کتابت کرده است و نسخ آن نیست  
 یکبار سلطان المشایخ قدس سره این بنده را فرمود که من از همه تنگ نیام و از تو تنگ نه آیم و من باز گفتم که  
 از همه تنگ نیام تا حدی که از خود تنگ نیام و از تو تنگ نیام وقتی مردی بخدمت ایشان در خواست  
 و جز آن نمود که از آن نظر مائی که در حق خسر و دست کی در کار من کن در حضور او جواب نگفتم اما بنده را  
 گفت آن وقت در خاطر میگذشت که میخواستم نزد او بروم که قابلیت بیار و وقتی بر زبان مبارک خواج رفت دعا  
 من گو که تقاضی تو متوقف است بر تقاضی من باید که ترا پهلوی من دفن بکنند این سخن بکرات بخدمت ایشان  
 یاد داده شده است و ایشان فرموده اند که همچنین خواهد شد انشاء الله تعالی و خدمت خواج ماسنده عهد خدا  
 کرده است که هرگاه که در بهشت بجزا رسیده را برابر بخود و ~~بخدمت~~ بخدمت برود انشاء الله تعالی و وقتی خواج به  
 در خواب دید که کوی در پایان منده نزدیک دروازه پیش خانه شیخ نجیب الدین متوکل آسب روان  
 شده است بغایت روشن و صافی و دماغوی در دو کاسی بلند تر نشسته است و وقتی بغایت  
 خوش و امید و ارمی پیدا شده در چنان وقتی بر خاطر من گذشتی و برای تو از خدا نعمتی که ما را مطلوب  
 باشد خواسته ام میدانم که ما مستجاب شده است و در توان حال پیدا خواهد شد انشاء الله تعالی و بنده  
 وقتی از زبان مبارک خواج شنید که فرمودند انشب سر دماغوی فرو و خواج بنده خسر و را میکار این خوش است انشاء  
 الخیر بنده را این خطاب آمده است و مخبر صادق اخبار کرده بدین اسم مناه امید و ارامت بهما است و  
 و انشاء الله المعطی بنده را خواج بزرگ الله خطاب کرده است و چندین فرمان مو شیخ و فرین بخط مبارک  
 ایشان بدین خطاب و روحی بنده و منبذ و لبوده و بنده از انقود ساخته تا بوقت دفن برابر بنده باشد فدای  
 قیامت رحمان بحق من بخار بدان کاغذ یا بنشیند انشاء الله تعالی اگر چه خواج بنده را طلب فرمود چون

بند و پیش وقت فرمودند و خوابی دیده ام بشنو بعد از آن بر زبان ایشان گذشت که شب اینقدر خواب می بینم شیخ صدراالدین  
 پیشینج الاسلام با والدین از کربلا علیه السلام پیشینج دین تواضع بلنج پیشینج عدم و او خود چندان تواضع نمود که نتوان  
 گفت درین شناسایی می بینم تو که خسر کی زرد و پیداشد می نزدیک آمد می بیان معرفت آغاز کردی همدین بیان صلاح نمودن  
 با ملک نماز گفت بیدار شدیم چون پنجواپ تقریر فرمودند گفتی بنگر که این مرتبه باشد بعد از این چنانکه از سر و زاری می بینا فرمودی  
 عودت شدت کردم که من کنس را چه حد آن مرتبه باشد و آخر داده شماسست خواج را ازین سخن گریه گرفت با و از بلند گریست  
 بند و نیز از گریه سخت ایشان در گریه شد بعد از آن خواج فرمود و کلاه خاصه آورد و دست مبارک خود بند را لباس کرد  
 فرمود و بیاید که کلمات مشایخ را بسیار در نظر دارمی این و بیت از انشا شیخ نظام الدین اولیاست قدس سره که  
 در حق میر خسر و علیه السلام گفته اند را با سعی خسر و که بظلم و نشرشش که خاست حکایت ملک سخن آن خسر و است و این  
 خسر و است ناصر خسر نیست و زیرا که خدای ناصر خسر و است و در وقتی که شیخ بریاض ضوالمیخسرای میر خسر حاضر بود  
 همراه خلق شاه بدیار که شوقی رفقه بود چون زان صغیر باز آمد گریه کرد و تقریرتها داشت و دیوانگیها نمود و گفت من از کبریا  
 خود میگیرم که مرا بعد از شیخ چندان لغای میخواند بود و ششش نه زیست نقل شیخ نیز و هم ربيع الاحمر ششش غریب و عاتر  
 و وفات میر خسر نیز و هم شوال سند کور حقه الله علیه **میر حسن بن علامه سنجری** ملومی اودر ارمغان  
 فضلامی عصر غرق و در مکانی دیگر بود و در میان مریدان شیخ نظام الدین لقب رت عطايت شیخ امتیازی داشت  
 و حسن عات و صفای سرپرست و سایر صفات حمیده یگانه عصر بود و باوصاف تصوف موصوف و در نسبت میر خسر و  
 تقدیم گویند است اگر چه بر دو صاحب معاصیر که **علامه** اودر اوصاف است روح سلطان عیانت الدین ملین و در  
 کلام میر خسر و در روح این سلطان کثیر چیزی توان یافت و اکثر شعرا میر خسر و در زان سلطان عیانت الدین ملین روح خان  
 شهید است که پسر اوست و حاکم کمان بود و امیر خسر و در ملازمت آدمی بود و اینان شهید کمانس دم شیخ صالح الدین  
 سعدی شیرازی می ز شیراز نموده شیخ التماس و را میند و نه ششش فرمود که پسر شمیم و میل سینه و ستان مانده  
 انکه در باب ملاقات میر خسر و با شیخ سعدی سخنان گویند اصلی ندارد میر حسن کتابی است مسمی العوائد الفوائد و در انجا  
 بعضی خطات شیخ را جمع کرده در غایت مناسبت الفاظ و لطافت معانی آن کتاب در میان خلفا و مریدان شیخ  
 نظام الدین دستور است گویند که میر خسر و گفتی کاشکی تمام تصنیفات من بنام حسن بودی و این کتاب از من بود  
 و این سخن ناشی از غایت محبتی است که میر خسر و را نسبت به پیر خود بود و در فوائد الفوائد نویسد که روزی پیاپی من  
 خواجهر فتم سعادت برام و پذیرشش بود و نزدیک نزدان ششستم هر یک طبق در را با و میر و تسمی شد و بدان را  
 محکم سیکرت بگرفت تا بایستد ساعتی شد و ربنده نظر کرد و دید که در گرفته مانده ام فرمود که چرا نمی گذارے

بنده سر بر زمین نهاد و گفت من این در گرفته ام قسم فرمود و گفت این در گرفته و محکم گرفته و قسم نهاد و خدا می نویسد  
 پنجشنبه پیر و هم ماه مبارک رجب سده صد و بیست و شصت و هجده سال و پانزده روز و هجده شب این روز بنده خوابی  
 دیده بود و آنرا بخدمت ایشان عرضه داشت که خواب آن بود که گوی وقت نماز فرض را بدو شده است من بجهت نماز  
 وضو می سازم وقت تنگ در رسیده است گوی بتجلیل تمام وضو می ساختم و منت گذاردم و بچشم می بینم که در این بی جا است  
 می شود بتجلیل تمام روان شد تمام جماعت در ایام درین چهره شتاب میرفتیم چنانکه استم که آفتاب طلوع می کند و بجهت دیدم که  
 که نباید که وقت نماز بگذرد و گوی دست برداردم و جانب آفتاب شارت کردم و این سخن بگفتم که بوقت که این شیخ بر نیامی  
 این بگفتم و هم در خواب بوقت من خوش شد سهر درین میان بیدار شدم و حاجه ذکره الله بانچه چون این سخن بشنید چشم  
 پر آب کرد و مناسبات حکایات فرمود و بختی سخن در سماع افتاد و بنده عرض داشت که در این شکسته را در کار خود خیر نگذاشتی  
 از آنجهت که طاعتی و عبادتی که باید ندانم و او را در مشغولی در ویشال نیست اما چون سماع شنیده می شود  
 رقتی و راحت می حاصل می آید و هم بوقت پاک مخدوم که این ساعت از برای نفس و نیاز هیچ در خطا نمیکند و فرمود  
 که آن ساعت از برای طاعتی خالی می شود و بنده گفت آری بعد از آن فرمود که سماع برود و نوح است حاجم و غیر حاجم با هم آنرا  
 گویند که اول سماع هجوم می آرد و مثلاً صوتی و یا بیستی شنیده می شود و اینکس از جنبش می آید و این حال را حاجم گویند و این را  
 شرح نتوان داد اما غیر حاجم آنست که آنرا بر جامی تجلیل کند حضرت حق یا پر پیرو و یا بر جانیکه در دل و گذر و یکشنبه پیر و هم  
 ماه برج الاخر سده صد و بیست و شصت و هجده سال و پانزده روز و هجده شب این روز بنده خوابی دیده بود و آنرا بخدمت ایشان  
 عرضه داشت که خواب آن بود که گوی وقت نماز فرض را بدو شده است من بجهت نماز وضو می سازم وقت تنگ در رسیده است گوی  
 بتجلیل تمام وضو می ساختم و منت گذاردم و بچشم می بینم که در این بی جا است می شود بتجلیل تمام روان شد تمام جماعت  
 در ایام درین چهره شتاب میرفتیم چنانکه استم که آفتاب طلوع می کند و بجهت دیدم که که نباید که وقت نماز بگذرد و گوی  
 دست برداردم و جانب آفتاب شارت کردم و این سخن بگفتم که بوقت که این شیخ بر نیامی این بگفتم و هم در خواب بوقت  
 من خوش شد سهر درین میان بیدار شدم و حاجه ذکره الله بانچه چون این سخن بشنید چشم پر آب کرد و مناسبات حکایات  
 فرمود و بختی سخن در سماع افتاد و بنده عرض داشت که در این شکسته را در کار خود خیر نگذاشتی از آنجهت که طاعتی  
 و عبادتی که باید ندانم و او را در مشغولی در ویشال نیست اما چون سماع شنیده می شود رقتی و راحت می حاصل می آید  
 و هم بوقت پاک مخدوم که این ساعت از برای نفس و نیاز هیچ در خطا نمیکند و فرمود که آن ساعت از برای طاعتی خالی  
 می شود و بنده گفت آری بعد از آن فرمود که سماع برود و نوح است حاجم و غیر حاجم با هم آنرا گویند که اول سماع هجوم  
 می آرد و مثلاً صوتی و یا بیستی شنیده می شود و اینکس از جنبش می آید و این حال را حاجم گویند و این را شرح نتوان  
 داد اما غیر حاجم آنست که آنرا بر جامی تجلیل کند حضرت حق یا پر پیرو و یا بر جانیکه در دل و گذر و یکشنبه پیر و هم  
 ماه برج الاخر سده صد و بیست و شصت و هجده سال و پانزده روز و هجده شب این روز بنده خوابی دیده بود و آنرا بخدمت ایشان  
 عرضه داشت که خواب آن بود که گوی وقت نماز فرض را بدو شده است من بجهت نماز وضو می سازم وقت تنگ در رسیده است گوی  
 بتجلیل تمام وضو می ساختم و منت گذاردم و بچشم می بینم که در این بی جا است می شود بتجلیل تمام روان شد تمام جماعت  
 در ایام درین چهره شتاب میرفتیم چنانکه استم که آفتاب طلوع می کند و بجهت دیدم که که نباید که وقت نماز بگذرد و گوی  
 دست برداردم و جانب آفتاب شارت کردم و این سخن بگفتم که بوقت که این شیخ بر نیامی این بگفتم و هم در خواب بوقت  
 من خوش شد سهر درین میان بیدار شدم و حاجه ذکره الله بانچه چون این سخن بشنید چشم پر آب کرد و مناسبات حکایات  
 فرمود و بختی سخن در سماع افتاد و بنده عرض داشت که در این شکسته را در کار خود خیر نگذاشتی از آنجهت که طاعتی  
 و عبادتی که باید ندانم و او را در مشغولی در ویشال نیست اما چون سماع شنیده می شود رقتی و راحت می حاصل می آید  
 و هم بوقت پاک مخدوم که این ساعت از برای نفس و نیاز هیچ در خطا نمیکند و فرمود که آن ساعت از برای طاعتی خالی  
 می شود و بنده گفت آری بعد از آن فرمود که سماع برود و نوح است حاجم و غیر حاجم با هم آنرا گویند که اول سماع هجوم  
 می آرد و مثلاً صوتی و یا بیستی شنیده می شود و اینکس از جنبش می آید و این حال را حاجم گویند و این را شرح نتوان  
 داد اما غیر حاجم آنست که آنرا بر جامی تجلیل کند حضرت حق یا پر پیرو و یا بر جانیکه در دل و گذر و یکشنبه پیر و هم  
 ماه برج الاخر سده صد و بیست و شصت و هجده سال و پانزده روز و هجده شب این روز بنده خوابی دیده بود و آنرا بخدمت ایشان  
 عرضه داشت که خواب آن بود که گوی وقت نماز فرض را بدو شده است من بجهت نماز وضو می سازم وقت تنگ در رسیده است گوی  
 بتجلیل تمام وضو می ساختم و منت گذاردم و بچشم می بینم که در این بی جا است می شود بتجلیل تمام روان شد تمام جماعت  
 در ایام درین چهره شتاب میرفتیم چنانکه استم که آفتاب طلوع می کند و بجهت دیدم که که نباید که وقت نماز بگذرد و گوی  
 دست برداردم و جانب آفتاب شارت کردم و این سخن بگفتم که بوقت که این شیخ بر نیامی این بگفتم و هم در خواب بوقت  
 من خوش شد سهر درین میان بیدار شدم و حاجه ذکره الله بانچه چون این سخن بشنید چشم پر آب کرد و مناسبات حکایات  
 فرمود و بختی سخن در سماع افتاد و بنده عرض داشت که در این شکسته را در کار خود خیر نگذاشتی از آنجهت که طاعتی  
 و عبادتی که باید ندانم و او را در مشغولی در ویشال نیست اما چون سماع شنیده می شود رقتی و راحت می حاصل می آید  
 و هم بوقت پاک مخدوم که این ساعت از برای نفس و نیاز هیچ در خطا نمیکند و فرمود که آن ساعت از برای طاعتی خالی  
 می شود و بنده گفت آری بعد از آن فرمود که سماع برود و نوح است حاجم و غیر حاجم با هم آنرا گویند که اول سماع هجوم  
 می آرد و مثلاً صوتی و یا بیستی شنیده می شود و اینکس از جنبش می آید و این حال را حاجم گویند و این را شرح نتوان  
 داد اما غیر حاجم آنست که آنرا بر جامی تجلیل کند حضرت حق یا پر پیرو و یا بر جانیکه در دل و گذر و یکشنبه پیر و هم

آن از لغت‌های دیگر چه پند بر لفظ مبارک را ندک سخت کوتاه نظری باش که بعد از آن بجز دیگر نظر کند مولد منشأ  
 امیر حسن بمقام دلی است و در مدت حیات خود مجروحان زبانت و در آخر عمر در دیوگیر رفت و هاجا مدفنیت  
 روضه و سهران جاست رحمة الله علیه وفات و در سنه خواجہ شمس الدین خواهرزاده امیر خسرو  
 از فاضل روزگار بود و غایت محبت شیخ نظام الدین را بدشت گویند که در وقت تخریب بنین نازنا جمال شیخ  
 مدیدی تخریمه نسبتی از نصف جماعت سهروردی و رومی رومی مبارک شیخ دیدی گاه تخریمه نسبتی شیخ در مرض موت  
 بعایدت و میرفت در انشاء راه بود که خبر فوت او آوردند و فو و احوال بدست بدست سید و پادشاهان قریب خسرو  
 قریبیت که مردم از آن قبر خواهرزاده میر میگیند بمحل که قبر خواجہ شمس الدین شد و الله علم خواجہ ضیاء الدین  
 بر فی صاحب پنج فیروز شاهی مرید شیخ نظام الدین و پادشاه و غایت و قرب و مخصوص بود و مخصوص  
 بطائف و نظائر بود و از هر گونه کلمات و حکایات یاد داشت و از صحبت علما و مشایخ و شعر اخطی نام  
 داشت و با امیر خسرو و میر حسن مودتی و از روز صحبت آن دو عزیز مستفیض و مستفید بود و هم از ابتدا حلقه  
 ارادت شیخ درآمد و غیایات پور ساکن شد و در آخر بواسطه لطائف طبع و فن ندیس که داشت سجد دست  
 سلطان محمد تغلق شکران مستقبل گشت و بعد از در زمان دولت فیروز شاه یا بختاچ کفایت کرد و گونگشت در  
 وقت رحلت از دنیا مجروح و منزه رفت گویند که به بخارزه او جز پوریاسی که انداخته بود ندو و ندو و در جوار رود خشیخ  
 نظام الدین در پادشاه و الله بزرگوار خود و فن یافت رحمة الله علیه در سیر لاویاسی گوید که مولانا ضیاء الدین بر فی جز  
 نام خود آورد که سن و قلمی سجد دست شیخ نظام الدین حاضر بودم از اشراق تا چاشت بمجاور و به حاجت شیخ  
 مشغول در آن روز بیشتر از بلندگان خدا سجد دست او ارادت آوردند و در این میان حال بخاطر گشت کشت شیخ سلف  
 در رفتن مرید احتیاط کرده اند و شیخ نظام الدین و ولیا بکرم عام خود عام و خاص را دستگیر می نمیکند و بهت بیعت  
 سید و خواستیم که در فی باب سوال کنم شیخ نظام الدین از انجا که کاشف عالم است بخطه فی آن تف شد و فو و پو پو پو  
 از سن سوال میکنی و این نمی پرس که سن لی تقیث آیندگان را چرا دست بیعت میدهم فو فو که حق تعالی در عصری  
 بحکمت بالغه خود و خاصیتی بناده است تا مردم آن عصر رسم و عادتی پیدا می آید که با طبیعت مزاج اهل عصر و مگر می باشد  
 اصل در ارادت مرید القطار از غیر حق است شغل مع الله تعالی سلف القطار علی نمیدیدند دست بیعت نمیدادند  
 تا از عصر شیخ ابوسعید ابوالخیر که آیتی بود از آیات حق تا عصر شیخ سیف الدین ماخر می از عصر شیخ شهاب الدین سهروردی  
 تا عهد دولت شیخ فرید الدین بردار می این پادشاهان این بچو خلق میشد و از هر طائفه از ملوک و امارد و معارف و مشایخ  
 و طوائف بگیر می آمدند و خود را از خوف تبعات آخرت در پناه این عاشقان خدا می انداختند و این و

مشایخ دست بخت بجا حق عام میدادند و هیچ کس نتواند که معاملات دوستان خدا را مقبوس علیه سازد که  
 ایشان بچنین میدادان گرفتند من هم بگیرم آمدم در جواب سوال تو که در گرفتن مهربانی احتیاط و احتیاطی کنم یک  
 آنست که بتوانم ششوم که بسیار آن از در آمد ارادت من دست از معاصی میدارند و نماز بجا بخت بگیرند  
 و با و را در اول شغول میشوند اگر من هم در اول شرایط حقیقت ارادت ایشان بگیرم ازین منفعت خیر که  
 از ایشان در وجود من میسر شود و می شود و دیگری آنکه در حاضر بگذرانم و بالتاسی یا وسیع بگیرم و یا شفیق و بمان  
 از من شخی کامل کامل در دادن دست بخت مرا اجازت داده و می بینم که مسلمانان بعبود و اضطراب و مسکن برکن  
 می آید و میگوید که از جلد گمان تو بگذرد اما من بخت آنکه شاید سخن او راست باشد دست بخت میگیرم  
 حاضر که از صداقتان می شنوم که ارادت من بخت را از معاصی باز میدارم و بدست بگیرم که قوی لا سکت است  
 آنست که روزی پنج فدیای حق والدین روات و قلم از پیش خود ملامت و فرمود که تقوید بنویس و بجا بخت است آن  
 به چون در من اثر طاعتی مشاهده کرد فرمود که تو بهین آن از بخت من ملامت شدی و آنکه حاجت من بسیار که  
 در تو خواهد آمد حال توجه خواهد شد من در پامی شیخ افتادم و گریه کردم که من بخت و مهربان بزرگ گردانید و خلافت  
 خود فرمود و من مردمی متعلم از اختلاط خلق متصرف بودم این کار بزرگ است انداز به شیخ بخت همین ارادت  
 من خودم و نظر شغف در کار من کافیت چون عرض داشت من شنید فرمود که این کار از تو نیکو خواهد آمد من این  
 باب احتاج کردم و خواجرا از حد رجوع است من حالی پیدا شد و راست نبشت و مرا نزد یک طلبید پیش  
 خود نشستن فرمود و گفت نظام بد آنکه فراموش شده را در درگاه بی نیازی آبروی خواهد بود یا نه اگر خواهد بود  
 من با تو عهد میکنم که پائی در پشت نهم تا ایشان را که دست داده با خود در پشت بزم برین حریف  
 سلطان المشایخ قسبم کرد و فرمود که مرا خلافت بچنین داده اند و این کار کمی نیکویی آید و گاهی نیکوئی نه  
 نیدانم آنکه همه عمر طلب این کار اند و بحد و چاره و دروغ و قیود است برین کارها که میرند از ایشان چگونه  
 خواهد آمد و من برای العین مشاهده کرده ام که شیخ من از و اصلمان درگاه بی نیازی است و از مشرب که بازید  
 و شنیده و دیگرستان عشق الهی جامه ها نوشیده اند او هم نوشیده بود و باب کسی که من ایشان را دست بخت  
 میدادم بچنان سخنی گفته باشند و شمه شده من نتوانم که از بیعت مانع شوم خواهی ضمناً از بخشی  
 در دادن بود و در روزی خول با خود مشغول تصنیفات بسیار در مثل سلک السلوک عشره مشرق و کلیات جزوایات  
 و طوطی نامه و نظائر آن و همه تصنیفات در آن مرتبه که مستند متشاکل واقع شده اند و سلک سلوک  
 و بغایت کتاب شیرین و رنگین است بزبان لطیف و ترشتر مثل حکایات مشایخ و کلیات ایشان آنکه تالیفات

وی ملوست بقطعها کسی که همه یک طریقه و یک هیچ واقع چنانکه قطعه بخشی خیر بار را بسیار و ریزه خور نشان  
 ساختن است و عاقلان زمانه میگویند و عاقلی باز ما را ساختن است نه اینچنانکه هر سنگ زغال و آتشی که او بخت  
 خلق بگرداند و با اعتقاد و انکار کسی کار داشت گویند در زمان شیخ نظام الدین ابویاسین ضیاء بود یکی ضیاء سیما  
 که منکر شیخ بود و دیگر ضیاء بی برنی که معتقد و مرید بود و دیگر ضیاء بی بخشی که منکر بود و معتقد چنین شنیده شده است  
 که وی مرید شیخ فرید است که سیره و خلیفه سلطان الشارکین شیخ حمید الدین ناگوری است و امداد علم وفات او کردند  
 احدی و خمیسین سبعه و در سلک سلوک سیفر باید روزی خواجہ کبیر کی خرید چون شب شد گفت ای کبیر کی جاده خواب  
 من است کن تا بخشم گفت یا مولای الک مولی قال نعم قالت ایز قد مولاکم لاقال لافانک الاتسخی ان ترقد و  
 مولاک یقظان قبل لبر زجه بر می لد و اب اجمع قال لانا ان وضع بر یضار الموت الفقر و النار و امداد تعالی  
 را بیضا و الانبیا و سائید و الکتاب فائده و موجود بشنود و وقتی موسی را صلوات الله علیه سلام فرمود شد صلواتی  
 که در میان قوم نژاد ایشان را از دیگران جدا کن موسی ندا کرد بیشتر می از خلق پیروان آمد فرمان شد از میان  
 ایشان آنها می که صالح تر انداختیار کن موسی علیه السلام بفرمود کس را جدا کرد فرمان شد هنوز موسی ازان بفرمود  
 کس هفت کس اختیار کرد فرمان شد هنوز ازان هفت کس بفرمود کس اختیار کرد و فاعلی بعد تعالی الیه یا موسی هفده  
 الثلثة الغض خلقی الی رحم لسا سعوذا بالصالحین مد و انفسهم من الصالحین عزیز من این را می هستند که اگر کی طاعت  
 کنند بهتر از آنکه دعوی طاعت کنند در کشور شریعت مدعا علیه را حبس کنند و عالم طریقت مدعی را در زندان بفرستند  
 و قطعه بخشی تا نظر بخور و کنی و مثل ایکار مرده نمکند و هر کس موسی خود و گنبد باشند و بچاکس موسی او بگنبد  
 عزیزین پیش ازین مردمان بوده اند که از شنیدن گناه و گناهان ایشان را تاب نمی و تر از سبب گناه خود هم باطن  
 گرم نمی شود در سعی است قدیم که وقت رسیدن کل مردمان ببله و نشاط مشغول گردانند ازین هم هر سال که وقت رسیدن  
 کل قریب شدی معروف کنی که بهار عالم طریقت بود و بخورش می و گفتی کل رسیدن مردمان ببله و مشغول خواستند  
 شبی در ویش صاحب وقت در مسجدی نماز میگذازد و باران بریدن گرفت و دل و جانب حجه خانه مائل شد از گوشه  
 مسجد آوازی شنیدای در ویش بدین نازی که میگذازی ترا بر راست نیست هر چه در تو لطیف است هر ساعت  
 در خانه میفرستی و آنچه کثیف است پیش ما می گذاری حکام احکام طریقت که جهان محکوم حکم ایشان است چنین  
 گویند کسی اگر محکوم گریه باشد به که محکوم نفس خود باشد و بندگان از سجاده نشینان هر جمعه که از خانه بیرون  
 آمدی هر کرا دیدی پرسیدی در مسجد کدام راه باید رفت روزی یکی با او گفت سالهاست که تو در مسجد میروی  
 راه میدانی گفت میدانم اما راهی که ما در و قدم نهاده ایم محکوم بود و بهتر ازان که حاکم بود و آن آرمی خود را

طفیل و دیگران را سخن کار سخن بشنو و بهب منبذ میگوید که با جبار و مسجد پس صفها با استادی او را  
پرسیدند درین زیر چه سناری هست گفت من در تورات خوانده ام که در امت محمد رسول الله صلی الله علیه و سلم  
مردان باشند که چون یکی از ایشان بر سجده نهد سر از سجده نیکو بردارد و که حضرت عتبه هر که در پیش او باشد او را  
آمرزیده بود من نیز پس همه می ایستم باشد که بطفیل سجده سر او کاهن سر گرد و قطعه خشتی در میان بسین خود را  
قطره را چسبیل سیخانی و همه کس در طفیل تو گرد و گرد تو خود را طفیل کس را فی شیخ الشافعی عبد الله بن حنفی  
قدس الله روحه بشارت طیبی بر سر وقت آوردید گفت ایبا الشیخ ما العلة قال الوجود و اذال العلة محمد  
واسع که جهان بیع و چشم هست او تنگ ترا چشم مورخه می گفت اگر گناه را بوی بودی چکس معلومی من  
تو انستی نشست خواجها بودی سخن خرقانی گفتی قریبا القرب فیما سخن فی بعد البعد غریب من هر که تاب قریب تر  
او غریق تر و هر که با تش نزدیکتر خرقی تر چنین گویند که وقتی جوانی بر در زبیده آمد و گفت من بر زبیده عاشق  
مشمده ام این خبر بر زبیده رسانیدند زبیده او را درون خواند و با او گفتن گرفت زینهار بار دیگر از تش این سخن نگذرد  
گفت نتوانم گذشت گفت و در هزار درمستان گفت نتوانم چنانچه تا ده هزار چون جوان نام ده هزار درم شنید  
راضی شد زبیده چون این حال بدید فرمود تا او را گردن بزنند با حرام من آدمی محبتنا و لم یکنف بنا عما لنا بشنو  
بشنو بزرگی بود او همه وقت چپ راست نگرستی وقتی که در اثناء طواف کعبه بود یکی او را آواز داد و خواست  
تا جانب او بنگرد از هوا آوازی شنید من التفت منالی غیر فلیس منا غریب من اگر هزار سال درین راه قدم نهی  
اگر در خاطر تو نگذرد که این را قبول بالستی هنوز تو مرد و جاه طلب باشی نه مرد راه طلب کسیکه او در بازار راه بول  
بیرون آمده باشد او را با جاه چکار بیچاره چند را زنا مهین حرامسون در وجود آورده اند ضعیف من ضعیف  
تراب من تراب غلس من غلس عاجز من عاجز متحیر من متحیر نگاه گریبان گرفته در معرکه شجاعان آورده  
ام جانبی میکشد و حکم بجای می برد اگر سیخا می این راه منزلی رساننی زینهار خود را و بسیار بی طاعت  
تو اگر بوده اند خود را همه وقت غلس تصور کرده اند طبقه کراشان همه وقت غلس بوده اند خود را چگونه نگذرد  
ایبا الطالب اگر طالب مردان را بهی ایشان را در جامه طلب که حسب صفت خلقت را چون در پله تحقیق بنسب اند  
برهنه کردند این صفت ابراهیم همایان بود الایمان عریان بشنو بشنو چون ابراهیم با تش رسیدنش را چنان سکین یافت  
که ابراهیم را بر آتش دل سوخت هم از نیجاست که صاحب لولا که لما خلقت الافلاک میفرمود بر او چکس پسندان  
خار قهر نه و بانیدند که در راه ما آن نه بلا بود که ابراهیم را در آتش انداخته و آن نه محنت بود که زکریا پاره پاره کرده  
بلا و محنت نیست که بر سر مار بختند مار ابراهیل آسمان و زمین مقدم گردانیدند و محبت ذریات آدم را بر اسن



شفاعت بابتند راه بی را مان مارا میاید رفت عذر مجروحان مارا می باید خواست کار کارا لمان مارا میاید کرد  
 گاه مارا میرسند قاب قوسین او ادنی می نشانند و گاه مارا بر آستانه خفا می چل میفرستند و گاه مارا شاد و  
 مبشر لقب میکنند و گاه ساحر و مجنون میخوانند گاه جبرئیل را بر کا بداری میفرستند و گاه بی عهد نامد و مکسب گذارند  
 گاه خزان ملکوت بدر چهره مائی زنند و گاه برای قدیمی جوید را بر شو میفرستند و گاه در خیمه بدست چاکری از  
 چاکران ما میکشایند و گاه دندان بایستگن کردید گان می شکند تا جهانیان بشنوند که راه ما نیست پر بلا اگر آن دانه می  
 از سر کف اگر زخمت خود ازین راه کیسوزن این راه پائی معناد قطع نتوان کرد بشرحانی که سلطان سر و پا چسبند بود  
 سیکید مرا بسکس تازیانه سخت تر از و شرک حسن بصری نذر روزی بر دهن در بزم و درخت کی آواز داد و در  
 کیت گفت بشرحانی گفت ای خواجه هم ازین راه در باز نرو و غلین بخور و در پائی کن تا بار و گیج و در بشرحانی  
 سخوانی اگر گویند فردا بعد از سعادت و جوه یومند ناضره الی ربها ناظره عاشقانه از مشاهداده باز  
 کردند و یا ایشان را باز گردانند اگر باز گردند ملامت باشد و اگر باز گردانند بخیل بود جواب آتست که ایشان را  
 باز گردانند و یا ایشان باز گردانند اما در جمال می نگزند و می آویزند و در جمال می چینه می پر سپیدند و بشنوند  
 هشت بهشت آدم دادند در روز از و بگر بخت اما زده اند عشق بد و نمودند ابد الابد و در آویخت آری  
 زلت آدم از شغولی عشق بود و گناه ابلیس از فراغ خاطر قطع بخشی از فراغ بیرونست و غم دل جز  
 چراغ دل نبود و دل فارغ نشان بیکاریست و عاشقان را فراغ دل نبود و را بعد بصیر را پر سپیدند  
 تو ابلیس را دشمن داری گفت فی گفتند چرا گفت من بدوست چاشغولم که از دشمن یادمی آید بزرگی را پر سپیدند  
 که دنیا بچاند گفت دنیا کمتر از آنست که او را مانند می باشد شخصی بر درویشی رفت و گفت چند روز با تو باشم  
 گفت چون من خواهم بود با کز خواهی بود گفت با خداوند گفت همچین پیدا کرد من نام همین عبت با خدا باش  
 وقتی شخصی نیاداری از خانه درویشی آب خواسته آبی ناخوش و گرم بدو دادند گفت این آب بغایت  
 گرم و ناخوش است درویش گفت ای خواجه اهل ندانیم و اهل زندان هرگز آب خوش بخورند آری بچی معاندا  
 بعد از فوت در خواب پدید گفتند در عالم بالا با تو چه کردند گفت چون رفتم پرسیدند که از دنیا چه آوردی گفت ششم  
 از زندامیرسم از زندان چو خواهم آورده اگر ما چیزی بودی هفتاد سال در زندان نمی مانیم وقتی طس الله  
 میدان پیری را پرسیدند کدام طریق در آیم که بخدمت خداوند برسیم گفت کدام طریق در آید که شتمند  
 راه ندانند گفته اند موت کسی دارد که از بیم و توان نرسد بزرگی گوید ملامت الفضیل سبب محزن من اهل رص  
 گنای پیران طریقت گوید ده سال آب گرم گرم گریتم و ده سال خون اکنون ده سال هست که شدم بکی را بعد از فوت



۱. احکام سنت نقل است کیشخ نظام الدین اولیاء در مرض موت مولانا ضیاء الدین بعبادت رفت مولانا  
 دستار چرخ و رایان را انداخت کیشخ دستار چرخید و چشم نهاد و چون پیش مولانا نشست  
 مولانا چشم بادی و دو چار نکرد و چون برخاست بیرون آمد و از قوت مولانا برخاست کیشخ میگفت و  
 تاسف میکرد که یک ذات بود حامی شریعت خیف که آن نیز نماند رحمة الله علیه مولانا جلال الدین  
 او و همی زهد و ورع و ترک و تجرید و غفلت موصوف بود و بزرگ همه عظم و مکرم بود و قتی جامع از اربابان  
 کیشخ نظام الدین و اولیاء قدس سره بسبب آنکه مطالعه و بحث عمر را عادت کرده بودند خواستند که تعلیم بکنند مولانا  
 جلال الدین را بران داشتند که بخدمت کیشخ عرضه کنند و درین باب خصمت خواجہ چون عرضه کرد کیشخ دانست که این  
 سوال سمیت که حاضر اند فرمود من بکنم ما از ایشان مطلوبی دیگر است و ایشان بچوپان پست و ریوست اند  
 خواجہ مویید الدین کرده در او اعلیٰ بکار دنیا مشغول و ملک ملکزاده و یار کرده بود و اینچہ سلطان  
 علاء الدین در عهد امیری اختطاع کرده داشت این بزرگ پیش و کارهای شگرف کردی و در آخر سعادت را دست  
 نظام الدین و اولیاء قدس سره مشرف شد و با خلتی از سر دنیا برخاست چون سلطان علاء الدین بر سر سلطنت  
 مستقر افت خواجہ مویید الدین را یاد کرد و چون شنید که تارک نیا شده و سر برستان نظام الدین نهاد و دست بر  
 کیشخ گفت دستار که مخدوم خواجہ مویید الدین را خصمت فرماید تا کاری از پیش باز گیرد کیشخ جواب گفت که او را  
 کار دیگر پیش آمده است و آن کار است این سخن بر صاحب سلطان علاء الدین گران نمود و گفت  
 مخدوم شما همه را میخواهید که همچو خود کنید فرمود همچو خود چه باشد بهتر از خود میخواهم چون بادشاه این سخن شنید  
 دستار داشت قبرا و در پایان روی کیشخ نظام الدین اولیاء رحمة الله علیه کیشخ نظام الدین  
 شیراز سے رحم ظاهر و باطن او باوصاف سینہ و صفات حلیه راست بود و راه و روش تصوف نیکو  
 داشت و غایت شیفنگی لبس داشت و در تقریر سخن و توجیه آن ممتاز بود و بزرگوارت حرمین شیراز میں مستند  
 شد و بیان ایران اعلیٰ کیشخ نظام الدین و اولیاء غایت متکلم و سبیل بود و بنظر خاص کیشخ ملفوظ و محفوظ قبرا و  
 در آن شجر اعلیٰ سلطان علاء الدین است سکونت او هم آنجا بود و هم در جواری خانه خود مدفون گشت خواجہ  
 نظام الدین و ماری در مبداء حال معل و دیوان مشغول بود و بعد از آن توبه کرد و مرید کیشخ  
 نظام الدین او ایستاد از ملفوظات کیشخ کتابی نوشت روزی التماس کرد که اگر فرمان باشد بجهت آئینده او  
 دنده کلبه عمارت کرده آید فرمود ای کارگر کم از آن کار نیست که از آن بیرون آمده قبرا و در نظر بادست رحمة الله علیه  
 خواجہ احمد بدایونی مجرب بود و در طریق ابدال داشت و در سماع بخیر بود و صاحب سیرالاولیاء سیلک بود

که روزی ازین بزرگ سوال کردم که خوش بیاشید فرمود خوشی و لذت که پنج وقت نماز جماعت دریا بم  
رحمة الله علیه مولانا حمید شاعر قلندر جامع کتاب خیر الجالسات مرید شیخ نظام الحق والدین ست کاسی  
همراه پدر از خدمت شیخ میرسیده و بحضور مجلس شریفش شرف می شد و در صحبت بعضی علماء شیخ آنچه مقتضی  
قابلیت دستعدا باشد استفاده کرد اگر چه شعر او نه ازان قبیل شئت که او را الوان بومی یاد کرد ولیکن این نام نهاده  
و بیشتر شهرت او با اسم حمید قلندر است اول خدمت مولانا بر مال الدین غریب بود و جمله از ملفوظات او جمع آورده  
بعد ازان در ملازمت شیخ نصیر الدین بمحو و اقا و از ملفوظات او نیز جمع نمود و از خیر الجالسات نام کرد و بتائمی لایف  
آن در خدمت خمیسین سبعا ثلث بود و اقامت آن در دست خمیسین در اینجا میگوید که روزی خواجه فرمودند ما ترا قلندر گوئیم یا  
صوفی قلندر چگونگی گوئیم تو مردی متعلی بنده عرض داشت که وقتی بنده شیخ نظام الدین قدس سره مانده  
فرار کرده بود و از خدمت شیخ اظهار کرده در صین طعام خوردن یک قرص شکر سی می پیش خود نهاد و می پیش  
نهاد بنده آن را بستند و راستین کرد چون از پیش خدمت شیخ بیرون آمدم قلندران درآمدند و گفتند سیخ غزاده  
ما را چیزی بدین گفتیم برین صیت قلندران گفت کردند و گفتند نمی قرص که از شیخ یافت ما را بده بنده کوک  
بو دجیران ماند که ایشان چه دانند اینجا کسی از ایشان حاضر بود ضرورت شد آن نمی از آستین کشیدم و بدیشان  
دادم قلندران هم اینجا در دهن خاز که نزدیک مسجد کیلو کهری بود نشستند و آن هم قرص پاره پاره کردند و هر  
بخوردند و بنیان والد بنده از پیش خدمت شیخ بیرون آمد گفت قرص چه کردی گفتم قلندران دادم والد برین  
نظر تیر کرد و قاصد خود و گفت چرا دادی نعمتی بود همچنان شوریده پائی پس بنده شیخ باز رفت خدمت شیخ حال  
در یافت هم از اینجا آغاز کرد مولانا تاج الدین خاطر جمعا را برین سپرد قلندر خواهد شد اینجا خاطر والدیار امید اکنون  
چون خدمت شیخ قلندر گفته است مخدوم نیز قلندر گوید چون خدمت خواجه ذکره الله با بخیران حکایت شنیدند  
فرمودند که تو مرید خدمت شیخی بن بنید استمیر یا کنایه گیریم بنده نزدیک رفت و خواجه بر جنت کنار گرفت بکنها بسیار  
بود و الحمد لله رب العالمین مجلس نهم سعادت قدسوس میسر شد خدمت خواجه ذکره الله با بخیر در آن وقت جمعی  
داشت فرمود چمی نویسی بعد در این معنی چیزی بگو که گوی صوفی دلی قلندر بر صیت بنده یک مصرع گفت شایسته  
مصرع گاه صوفی و که قلندر چیست و فرمود و دم بگو گفتم و چون قلندر شدی قلندر باش و بازنائی فکر  
کرد فرمود چمی نویسی باز فرمود مرا چه وقت که تذکیر گویم و ترا چه وقت که قلندر شوی و بدون خدمت  
غرض و حل شوی بر دو گونه گیر صورت آن مرد که تو بر کرده ادا آنها بود که او مداریش نیز گران میترشید  
و در کوی رفت و استقبال قبل چشم شوی آسمان کشاده ششست و در حق چجائی خانه دار است

همچون ملود کو و گیر بخت و بنده را این سخن در گرفت ماعوضه داشت کردم که آن نیستم ولیکن این مقدار کمایت دارم  
 خود را میان خلق میدارم و لباسی می پوشم و در تعلم کوشش نمایم خواهان لکری فرمودند و سر بر آوند و آبی بکشیدند  
 و آب چشمه روان شد فرمودند اگر زبان شیخ بودی که در شهر باید بود و جفا و خفای خلق میا بکشید کجاست و کجا شته  
 بودی حق بیابانی و کوهی و دشتی برگزیدی بار دیگر این بیت بر زبان مبارک را بدین طبع و عشق چه جای خانه اریست  
 همچون شود که این بخت و شهنشده را این سخن در گرفت بزرگوارم ندانستم چگونه سخن در دل کردم که در مقام خواجیه خضر  
 بروم مشغول شوم موضوع بازمیست مقامی خوش است کناره آب در ویشال این مقام خواجیه خضر آدمی یابد باز در  
 خاطره که نماز جمعه و شوا باشد و کلبه کهری بروم وطن با لوف و کناره آب است پدر این ضعیف مولانا قاجار الدین هاجب است  
 و زیارت خدمت شیخ قدس سره نزدیک است باز با خود گفتم که اینها بنود اریست کجا بروم هم در شهر خواهم بود و فایده شیخ  
 الاسلام شیخ میرالدین محمود آغاز کرده ام اگر چه تمامی حاوی نتوانم شد اما آنچه در فهم سیکه جاری در قلم ام تا بجاری  
 باشد در خاطر میگذشت که بعد از این خدمت خواجیه سلسله فایده خواهد فرمود بعد از چهار روز احرام خدمت گرفتم  
 فواید بسیار فرمود و بلکه گذشته نیز احادیث کرد و الحمد لله رب العالمین مجلس بیست و دوم سعادت قدم بوس میسر شد بنده  
 عرض داشت که در این شهر خاطر بنده بر هیچ چیز نیست مگر روضه متبر که خدمت شیخ بعد از سعادت بحالت خدمت  
 خواجیه فرمود تا راه روند منزل برسند اگر کسی خواهد نشست باشد و منزل برسد تواند مجاهده شرط است و الدین جامه و  
 فیما بیندینیم بدینا بعد فرموده حاصل از مجاهده چیست حاصل مجاهده صرف القلب بالانفقات الی غیر الله  
 و الاستغراق فی طاعه العلیین حاصل مجاهده گردانیدن دست از غیر خدای سبحی استغراق طاعت خدای تعالی و فرمود  
 این سر لا اله الا الله است صرف القلب من غیر العلیین نفسی استغراق فی طاعه العلیات بنده عرض داشت  
 که اگر نخواجیه بنده اندکی مشغولی دارد اما دوام صوم اصلا ممکن نیست بواسطه شهادتی در استبان معلوم است نش  
 بسیار در زمان زمان نشنگی از میگذرد فرمود در ویش اگر صوم نمیتوانی داشت تقبیل طعام کن بعد فرمود کجا مشغول شوی  
 و فایده بجایی دیگر بنده عرض داشت که در خانه با آنکه فراحت است و علم بسیار بنده را مانع نیست و اگر دل  
 از غم می شود در باغی و صحرائی زیر درختی میروم چنانکه من می کسی ندانم کسی رومی من نمیدانم فرمود و اوقات  
 تقلم و کاغذ برابری بر می و در شعر و غزل گفتن مشغول می شوی این مشغولی میگویم مشغولی میاید که باقی باشد  
 بنده عرض داشت که در اری این هم هست خواجیه از کشف میفرماید اگر نظمی یاد آید بنویسم باز خود را فراموشم آم  
 فرمود اگر فراموش می آید و میگوید است زیرا که هیچ حجابی و مانعی تیر از شعر گفتن نیست مجلس سی و هشتم  
 سعادت قدم بوس انبیب شده ماه رمضان بود و خادمان هستند که دست بشویند قلندر می حاصل نموده بود

از جمع برخواست و رفتن گرفت خدمت خواجہ ذکرہ الدہ باخیر سخن بند کرد و گفت درویش درویش چه بسبب تیرید  
قلندر نشسته همچنان تیرید چون رفت خواجہ خادمان را بدو انداخته و دامن بر بستند و از نو یک در سیرت  
رسیده بود و خادمان دست گرفتند و معذرت کردند باز آوردند و در آن محل نشستند و بنشیندند تا لایق دست  
بند آمد بنشیند خدمت خواجہ ذکرہ الدہ باخیر حکایت فرمود کہ روزی قلندر سی وصالقاہ شینچ فرید الدین  
قدس سرہ در آمد خدمت شینچ درون حجرہ مشغول بود و چون خدمت شینچ درون حجرہ رفتی و در بیاد اند کسی را  
محل مدخل نبود و قلندر در آمد بر گیم سجادہ شینچ بنشیند شینچ بدو این اسحاق خادم بود او ادب نگاہداشت  
و چیزی نگفت قلندر می طعام بیاورد پیش قلندر بنا و قلندر گفت شینچ را بریسم بعد طعام بخورم گفت  
شینچ درون مشغول هست آنجا کسی را محل نیست تو این طعام بخور بعد و پیش شینچ خواہسم بر دقلندر دست  
در طعام زد بعد ہاں گیا کہ قلندر ان بخورند از انبان بکشید و در کجاول خیر کردن گرفت چنانکہ سہ نعلمان  
بر سجادہ شینچ سید بر الدین اسحاق بیشتر شد گفت پس باشد قلندر بشوید و کجاول برداشت تا بدر الدین  
اسحاق را بزند خدمت شینچ از درون بدو دید بیا و دست قلندر گرفت و گفت قلندر بن بخش قلندر گفت  
درویشان دست برندارند چون بردارند فرو نہ آرد شینچ فرمود برین دیوار بزن قلندر کجاول بدو آورد  
دیو در بنقا و بعدہ فرمود میان ہر عامی خاص است و این حکایت فرمود کہ در انچہ شینچ الاسلام شینچ با الدین  
زکریا جتہ الدہ علیہ از بعد از خدمت شینچ انشیوخ بازگشتہ بود و در منزل فرو آمد در ان منزل سرائی بود و سجادہ  
فرو آمد قلندر ان نیز در آمد چون شب شد شینچ مشغول شد قلندر سی را و بد کہ ان سرائی جلو گر رفتہ بود شینچ نزدیک  
اوق قلندر رفت و گفت ای مروضہ امی تو میان ایشان چکنی قلندر گفت زکریا تا ہاں کہ میان ہر عامست  
خاصی هست کہ آن عام را بدان خاص بخشید بعدہ فرمود تا آنکہ این سکہ قلندر می پیدا کرد او مسفتی بود شینچ جمال  
سادھی اورا کتا بخاند و ان گفتندی سر کرافتومی شکل شدی برو آدمی ادھواب دادی دھر گر بکست اب رجوع  
گمروی و در ان وقت بزرگی بود نام او گفتند در جمع او این پوشان در آمدند کہ ان پوشان را لباس و خرقہ  
نباشند چان این پوشند و پارہ گیم در نہ بندند تا فو نہ باشند و ایشان را ہیچ دنیاوی نباشد چون ایشان از  
جمع آن بزرگ بازگشتند ان بزرگ فرمود کہ چہ سکہ آرد و در ان ایشان شینچ جمال الدین سادھی در ان جمع حاضر بود  
گفت مرد انگاہ باشم کہ سکہ ازین پیدا کنم تا ان چہ وقت بود کہ این سخن بزرگان ان بزرگ رفت چون بر جاست  
او را حالی پیدا شد تجرید میکرد چنانکہ ریش ہم او را گران شد تبر شید و پلاسی در پو شید و در گوری درآمد  
و مستقبل قبلہ تیجہ دل چشم سوی ہوا ہشتہ نشست ان بزرگ را گفتند کہ مولانا جمال الدین سادھی را

اینچنین حالی پیدا شد که ریش تبر کشید و دو کوری شسته است آن بزرگ جامع خود بیامد و او را کور و پنهان کرد و در  
 سوئی که آسمان داشت و بیست ماند و دید فرمود تا از زیر گداختند و در حلق او ریختند بجان آمد گوی آن بی سر و بوده  
 داشتند آن بحث بر و آمدند و در آنوقت شیخ جمال الدین بن دبی چیزی بخود آمده بودند و داشتند آن گفتند که خلاف شرع کرده  
 و ریش تبر کشیده گفت ریش من مصلی بر و زدن خرد کرد و باز بر او رخصت خواجا اشارت بجانب سینۀ کردند فرمود  
 این قدر ریش سفید دیدید بعد همه غلغله بگشتند فلان را ندانند خدمت خواجه ذکر آمد باخیر و الحمد لله رب العالمین  
**شیخ حسام الدین** پسر خورشید حضرت خواجه بزرگ معین الحق والدین است چنین گویند که او غایب شد  
 و صحبت با دل پرست قدس سره **شیخ حسام الدین** سوخته پسر شیخ فخر الدین بن شیخ الاسلام  
 معین الدین سجری است سوخته آتش محبت و سوخته ناله سودت بود و با شیخ نظام الدین دلیا صحبت داشت  
 در لیل و در قصبه سانه طرف غروب بر سر راه اجمیر افتاده است و او را پدر او بنام برادر و مفقود حسام الدین بن خواجه  
 معین الدین نام نهاده و حضرت خواجه بزرگ را در وقت بود یکی منکوحه دختر سید وجیه الدین شهیدی علم سید  
 حسین خنک سوار که بر بالاسی قلعه اجمیر سوده است نام او بی بی عصمت و دیگر ملک معین است و نام او اتمه الله  
 و آنچنان بود که حضرت خواجه کبریا رسید و بود و هنوز متاهل نشده شیخ حضرت مصطفی راضی علیه السلام و سلم  
 در خواب دید که سفیران که معین الدین تو معین بن منی سلتی از سنتهای من ترک کرده اتفاقاً همان شب حکم  
 قلعه نیلی ملک خطاب نام پسر کاغران آخند و قاتل بود و دختر از دختران اجمیری آن یار بدست او افتاده  
 ملک خطاب مرید حضرت خواجه بود و آن دختر را محبت می گذرانید و خواجه او را قبول کرد و گدازی تاریخ بلاد جانی  
 و ایضا سید وجیه الدین شهیدی دختر می داشت بحال عفت آرسنه و پیرای عصمت آرسنه و این دختر بعد بلوغ  
 رسید و بود و مو قوف بود و گفت بود ناگاه شبی امام جعفر صادق را رضی الله عنه خواب دید که سفیران که فرزندم  
 وجیه الدین نشان حضرت رسالت صلی الله علیه و سلم برین است که این دختر را خواجه معین الدین حسن بنجر  
 بسیار می و و جلال او و ساری سید وجیه الدین مذکور از پیوستگان حضرت خواجه بود و این واقعه را بد و نام خود خواجه فرمود  
 بابا وجیه الدین عمر من در آخر رسید و است لیکن چون فرمان پیغمبر است از قبول آن چاره نیست و از هر یکی از این دو  
 چاره توان اولاد شد بی بی جمال حافظ از آن دختر را جاست و دختر را چنانکه در عوام مشهور است و قبر بی جمال  
 در پامان حضرت خواجه است و حقیقت شریعت او شیخ زحیفی است و خطبه او در یکی از قصبات ناگوریت ناگورین  
 که آنرا سند لا میگویند و از بی بی جمال و و پسر شده بود که هر دو در هنگام طفولیت از جهان فتنه دختر خواجه را سینه  
 شیخ ابو سعید و شیخ فخر الدین شیخ حسام الدین شیخ ابو سعید از دختر سید وجیه الدین است و در شیخ فخر الدین

و شیخ حسام الدین اختلاف است سید محمد گیسو در ازوه جامع در ویشان برینند از بی بی عصمت ندویه علی الدین  
 ظاهر طالع از در ویشان میگویی که از بی بی آمنه اند و اند علم خواجه حسین الدین خرد و پسر بزرگ شیخ  
 حسام الدین سوخته است و او را خرد نسبت بخواجه بزرگ میگویی و این منقبت و راست است در ویش کامل بود  
 و می پیش از آنکه مرید شود بکسب یا خدمت کار بجای میگزینید و او که بود اسطر حضرت خواجه مستغانم میگردد عاقبت بحکم  
 خواجه مرید شیخ نصیر الدین محمود شد و خرد خلافت از وی گسست و پسر خرد و شیخ حسام الدین سوخته شیخ قیام  
 بابر یال در غایت حسن صورت و شجاعت میبشت عظمت بود و از هر یکی از خواجه حسین خرد و شیخ قیام و لایب یار است  
 چشت خان که در مند بود و از اولاد خواجه حسین الدین خرد است نام او شیخ قطب الدین است و سلطان محمود خلجی او را  
 چشت خان خطاب کرد و خداوند و از ده هزار سوار گردانید سلطان محمود چون در اجیر اسلام کم میخواست که چشت خان  
 بد بدوی چون در مند و از خود و کلان شده بود و اجیر اختیار نکرد و از اولاد شیخ قیام بابر یال شیخ بابر یار است که در راج  
 بابر بزرگ میگویی و اندیشند بود و در وند خواجه درس میگفت شیخ احمد و زبردگان دیگرش که او بیند اختلاف مرسوم  
 که در فرزندان حضرت خواجه شهید است در همین شیخ بابر یار است و منشا اختلاف است که چون سلطنت اراک  
 دلی قوریز گرفت و کافران بر دیار اجیر غالب آمدند فرزندان خواجه حسین الدین خرد و اجانب سید و وقتند و اجانب سکونت  
 کردند و بنابر شیخ قیام بابر یال بجان گجرات رفتند و تعلم علم کردند و شیخ بابر یار بزرگ بجان سید رفت و تحصیل علوم کرد  
 چون سلطان محمود خلجی بعد از سالها در اجیر اسلام کرد و برگزار این یار است یا فتمه شیخ بابر یار از سال فتمه و قدوم  
 او و شیخ محمود دلی شیخ الاسلام سید بود و در صدارت علما و صلحا وی تعلقی داشت و وی دختر را بشیخ بابر یار  
 داد سلطان محمود معتقد شیخ بابر یار است چشت خان را بسبب خصمیتی که داشت اعتقاد با د شاه نسبت بود  
 خوش نیامد سلطان محمود در مقام نصب علما و مدرسین مقام اجیر بود چشت خان باعث شد بر آن که شیخ بابر یار  
 را نیز با جیر فرستند و در وند تبرک درس بگوید بعد از مدتی از اقامت نمودن جیر معا خا فرزند می او کردند  
 با د شاه رسانید با د شاه از علمای و مشایخ آن زمان استفسار کرد و مخدوم خواجه حسین ناگور می مولانا رستم اجیری  
 کی یکی از علمای و قدما ی اجیر بود و علمای و دیگر گواهی دادند که شیخ بابر یار از فرزندان شیخ قیام بابر یال بن شیخ امیر  
 بن شیخ فخر الدین خواجه حسین است و فی الحقیقت اگر خواجه حسین احترام نسبت او کرده باشد پس است بریر او  
 و می ولی بود و مقتدا و حارف بسلا ایشا اذ انک ایشا ان لغزندان شیخ بابر یار نسبت خوشی کرد و دختر او  
 ظاهر شود که پیش ایشان نسبت فرزند می و می محقق است و اند علم الغرض و جواد و اخلا و حضرت  
 خواجه قیقین است و آنچه بعضی میگویم که خواجه حضور بود و فرزند داشت علما فاحش است ذکر او و خواجه



در موقوفات مشایخ پشت واقع است شیخ فرید میرزا شیخ حمید الدین صوفی قدس سره در سرور ابراهیم دور  
از وی نقل میکند که چون خواجه اراقدس سره فرزندان فولد شده روزی ازین پرسید که حمید چون هست  
ایش ازین کوفی و جوان بودیم هر چه از درگاه عزت می طلبیدیم زودی یا فقیم اکنون که پیرو ضعیف شدیم  
ازین حاجت بدعامی شود کار بدرنگ می کشند بنده عرض کرد که خواجه را در روشن است که چون مریم را  
اصحی اند علی حضرت عیسی علیه السلام متولد نشده بود میوه زمستانی در تابستان و میوه تابستانی در زمستان می افتد  
و محراب حاضر میافت چون عیسی بن مریم علیه السلام متولد شد مریم منظر شد که رزق همچنان خواهد رسید فرمان  
آمد و نهری الیک بخدع الخلفاء نشأ فقط علیک رطباً جنیا بروخا جنائی درخت خمار البوسی خود بخندان تا بفر  
خامی تر بریزد درال حال و درین حال این مقدار تفاوت است خواه این جواب را از بنده قبول کرد و  
سندید خواه احمد پسر شیخ ابوزید بن شیخ نجم الدین بن شیخ قیام است در فواید الفوائد نقل است شیخ نظام الدین  
اولیا قدس سره میکند که فرمود که خواجه حمید میرزا شیخ الاسلام معین الدین عظیم صاحب بود وی بیگفت که مایاری بود که  
جستند و رکعت نفل بعد از نماز مغرب برای حفظ ایمان میگزارد و در رکعت اول بعد از فاتحه بخواند خلاص  
بغت بار و سوره قل کبار و در رکعت دوم بعد از فاتحه اخلاص بوقت بار و سوره اناس کیا برین نماز  
فارغ می شد بار و سجده می گفت یا حی یا قیوم شهنش علی لایمان و فتی در حد و اجبه وقت ستماس در  
رسید از ان از اجامی نمودار شدند ما همه فرض و سنت را گزارا به جانب شهر روان شدیم و از نماز را تمام کرد  
و از عقب آن وقت رحلت بر سر وقت او رسیدیم همچنان سیرت که باید شاید خواجه احمد گفت که اگر پیش کسی  
قتل برنگزاسی بهم که آن مرد ایمان فتنه است خواه حمید و حمید برادر خواجه است هم در فواید الفوائد نقل  
از شیخ نظام الدین اولیا قدس سره میکند که وقتی من نصیر الدین طالب علم پیش شیخ فرید الدین شسته بودیم جوگی آمد  
در زمین خدمت بوس کرد و پشت نصیر الدین جوگی پرسید که با بوموسی سر آدمی بچه دارد در از گرد موازین پرسید که  
او حضرت شیخ تا خوشی ماناگاه خواجه و حمید بن خواجه معین الدین آمد و التماس را داشت که در شیخ فرمود من این را از  
خانواده شما در یوزه دارم مرا به مجال باشد که دست سمانیت را دست بگیرم خواجه و حمید محل بسیار کرد و مرید  
هفتاد و مخلوق شد این نصیر الدین طالب علم که از جوگی داروی درازی موی می پرسید نیز مخلوق شد و برکت  
حجت بر ایشان در وی تاثیر کرد و رحمة علیه السلام حمید بن شیخ بدر الدین عتق می ۷۸ موقوفات شیخ توفیق الدین  
منبری معلوم می شود که در بیست و پنج الدین کبری است و در سیر الاولیا نوشته است که او خلیفه شیخ سیف الدین  
اباخرمی است شیخ نجم الدین را در یافته بود و در سیر الاولیا می نویسند که او سخت بزرگ بود و صحبت شیخ نظام الدین

اولیادش سمرقند سماع بشنید می و بنایت خواص صورت یکو سیرت بود و چون خبر بد را لدین سمرقندی بخت حق پخت  
 او را در سنگو که دفن کردند روز سیوم شیخ نظام الدین اولیا حاضر شد مجلس غایت شور و سماع و ردا و پیر سر سید  
 و خطبه دیگر است چون ایشان در سماع خاستند شیخ نظام الدین نیز برخاست بعضی گفتند بیان شلو و بیجا  
 ایشان بعد مسافت است شما بشنیدید فرمود موافقت شد شیخ رکن الدین فردوسی  
 مرید خواججه بد را لدین سمرقند است در دلی بود و چون سلطان مغز الدین کیقباد در کیلو که بر می نشست زبانه کرد و می از شهر  
 آمده سهم در کنار آب چون مقامی ساخته بودند ظالمیان وی و شیخ نظام الدین او را چندان محبت اخلاص  
 نمود و سیر الا و لیای نویسد که پسران شیخ رکن الدین که جوانان نوحه خاسته بودند و مریدان او بار بار کشتن  
 سوار میشدند و سماع گویند در قفس کمان از زیر خانه شیخ نظام الدین میگذشتند روزی هم برین حال میگذشتند  
 چون نظر شیخ برین جماعت افتاد سر برآورد و گفت سالهاست که یکی خون سیخورد و جان خود فدا می این راه  
 میکند و دیگران نوحه خاسته اند میگویند تو کیستی که مانده ایم و دست از استین برآورد و بجانب ایشان  
 اشارت کرد که بیا برو بهینکه پسران شیخ رکن الدین آن غوغا زیر خانه خود رسیدند از کشتن فردا آمدند و  
 نوحه خاستند که غصه بکنند چنانکه در آب درآندند در حالی عرق شدند شیخ نجیب الدین فردوسی  
 مرید شیخ رکن الدین فردوسی است قبر او جانب شرقی حوض شمس بر صفت عالی نزدیک قبر بولا نمران بنجی  
 است رحمه الله علیه شیخ شرف الدین احمد بن یحیی المنیری وی از شایر شایخ هندوستان است  
 چه احتیاج که کسی ذکر مناقب او کند او را تصانیف عالی است از جمله تصانیف و کتب و تات مشهور تر و لطیف  
 ترین تصانیف است بسیار می از آداب طریقت و اسرار حقیقت و آنجا اندراج یافته و محفوظات او را نیز  
 یکی از معتقدان او جمع کرده اما لطافت کتب است او بیشتر است گویند که بر آداب المریدین نیز شرحی دارد وی  
 مرید خواججه نجیب الدین فردوسی است گویند که شیخ شرف الدین بشوق بندگی شیخ نظام الدین اولیا بدلی آمد  
 قضایا پیش از آنکه او بدلی برسد شیخ نظام الدین بریاض عنوان خراسیده بود شیخ نجیب الدین فردوسی  
 را نجا بود چون بملازمیت او رسید فرمود در ویش سالهاست که منتظر تو نشسته ام مانعی دارم که نتوانم  
 سپردن است مرید شد و نعمتی که برائی او نهاده بودند گرفت بطل اصلی خود رجوع کرد گویند که ویرا چند سال در  
 بیابانی که در راه است واقع است توقیفی واقع شد هم در بیابان می بود و عبادت می کرد بعد از آنکه بطل رسید قزو  
 و ظهر بهانه است و نیز قزو است از بهار تحفه الله علیه رساله فارسی است که کسی بیان چهارده خانواده نوشته  
 در آنجا می نویسد که استانی فردوس در شهر دهستان شیخ نجم الدین که بر می فردوسی شیخ علاء الدین طوسی هر دو خوا

یکدیگر بودند و در مجاهده در ریاضت بسر حد کمال رسیده بعد یک هفته اظهار میکردند و همگی در یک دیوانه جوین  
 بودند و بزرگوار بخدمت شیخ ضیاء الدین ابوالنجیب سحروری آمدند و گفتند عمر بسیار در کار بر نیاید ریاضت مجاهده  
 بسا که کشیدیم اما هیچ روی مقصود ندیدیم شیخ ابوالنجیب فرمود برادران! نیز بدین نوع مبتلا نسیم آنست که مرید شویم  
 هر سه بزرگ بخدمت شیخ وحید الدین ابوحفص بن عمر بن محمود آمدند شیخ وحید بعد از مدتی به شیخ ضیاء الدین و شیخ  
 علاء الدین خلافت داد و و اوج کرد و شیخ نجم الدین را شیخ ابوالنجیب سپرد و گفت این را بخود گیرید بعد از هفتم ماه  
 شیخ ابوالنجیب شیخ نجم الدین خلافت داد و گفت شما مثل خود رسیدار از روز بروز و سیاه سپید آمدند رحمة الله  
 علیهم جمعین و شیخ شرف الدین را در امری محصور مکتوبات که مشهور است مکتوبات دیگر است که بجان شیخ مظفر بن  
 که مرید خلیفه و صاحب سرست نوشته است و رده اند که در مدت بیست و پنج سال که شیخ مظفر از واقعات و  
 معاملات و حالات خود که در ملوک روی می نمودند بخدمت شیخ خواص میفرستاد و شیخ آنرا جواب می نوشت  
 و در ذیل بعضی مکتوبات دستور بود که مکتوبات من سه محل مشکلات معالجات آن برادر است یک گوی که موجب  
 افتخار می سر بر بسیت گردد و باین برادر که میدان التماس میکرد و مذکور مکتوبات عطا نمود و اما انتساح کنیم و مستفید  
 کردیم سبب مخافت و وصیت شیخ و اخلاقی اسرار الهی است بکس نمی نمود مگر در راه ارسال می داشت تا نقل حکایت که بیان  
 سوا از دولت مکتوب یافته که این گام رحلت شیخ مظفر مرحوم وصیت کرد که در آن کفن بن بهی سبب و دعای  
 وصیت او جمله در کفن بناده شد تا اسرار این بزرگوار پوشیده ماند یک مائمه مختص بر این فریاد مانده بود و خط شیخ الاسلام  
 این چند کلمه مکتوب از آن نقل کرده شد تا خواننده و شنونده را سبب نفع دین گردد و انتهی ما از هر چه گفته که مناسب  
 حال طالبان و سالکان باشد انتخاب نمودیم مگر در مکتوب که شاید تمام نقل کرده شد باشد مکتوب اول و خط شیخ الاسلام  
 همیشه بر ملاکین قوم را حق داده است و نیز آن کج که مریدان بهیست و برادران امام مظفر سلام و دعای  
 کتاب حروف مطالب کند باید که در کار خود مراد باشد از شدت امور و از کثرت ابتلا و از استجانات گوناگون که در راه  
 سالک است نباید که در قصور و فتور راه یابای برادر در حفظه الانبیا آورده است که کاه خداوند جل جلاله هر یک خط  
 نیست نتوان آنست که اقبال فتوح حق سبحانه و تعالی بنده را از کدام راه پدید آید از راه غایت از راه غایت از راه غایت  
 از راه بلا موسی پیغام بر اصدات الله و سلام علیه بعد از اذن و تسبیح و تهنیت انگذند پس زانو بوقت انگذند پس در راه  
 انداختند پس در دست و شمشیر انگذند پس در دست و موت قطعی و اند پس زانو بوقت انگذند پس در دست  
 ده سال در شبانی انگذند شب تاریک شد و بر تیره برآمد برق جستن گرفت و در گمان رسیدند و گوسفندان  
 رسیدند و راه را که در دوزخ در دوزخ گرفت سرما سخت فرود گرفت و آتش نه چید چقیق زو بهیج آتش بنیاد

چون همه وجوه در مانده و عاجز گشت تا گاه از قبح غیب پدید آمد تا گفت ای است ناما چون طلب کنی اخبار سید ملک  
 بجز شکست کز این انکار بهار کا خلق فکرت کز این کاف یا اژدها مقدس طویحا و اژدها کز این کاسمیع یا اژدها کز این کاسمیع غیر  
 معلومه گویند الا احوال کلها علی العبد علی سنن احد لاحاط علم العبد علی لرویت والد لقالی لصفاته غیر محاط  
 هر چه در خلق سوزنی ساز می هست و اندران در خدا می ران می هست **مکتوب** اسمی بر آدمی داده و هر چه  
 است در فلوت سرگردان مانده میجو اند در زمان لطیف بگردان محال است محال بر باطنی و در آن غم که کاه فدا است  
 معشوق دل و مرتبه پناه افتاده است و این واقعه طر فراه افتاده است و در ویش عشق باو شاد افتاده است و ای برادر  
 عاشق باید که نوعی از معشوق را بشاید اگر شایسته لطیف بود و مراد او از معشوق برآید و اگر سزای می بود مراد معشوق از او  
 برآید آنچه مراد معشوق از عاشق بود تا مستر بود و موجب لصاف و حق می جعل مراده مراد و محبوبه لا یصلح لهذا ایشان الا من  
 کان فارغاً من جمیع الاعمال لا تشغل لبدنی الدنیا و الاخره فان من تشغل دنیا و علی قلبه حیث عقبا فلیس لخصیب  
 من خنده عولاه و یقال اصحابه دنیا مشغولون بدنیاهم و ارباب العقب مشغولون بعقباهم و علی ان مشغولون باینها  
 لون من بلوا هم فی الدنیا و فی الدنیا و الاخره من عولاه خبر **مکتوب** امام مظفر برانده این قسم از علم معاملات  
 نیست از علم کاشفات هست و علم کاشفات در علم آردون خصلت نیست تا آن مقدار که بپسند نیست که موجود است  
 محسوس عالم ملک گویند و موجودات محسوس عالم ملکوت گویند و موجودات بالقوه را عالم جبروت گویند و هر چه در  
 این است آنرا عالم الهوت گویند و بدین عبارت هم میگویند ملک عالم شهادت است و ملکوت عالم غیب است جبروت  
 عالم غیب غیب است و خداوند جل و علا غیب غیب غیب است بعد از تغییر چرخین بیکند که لطافت عالم ملک هیچ  
 نسبت ندارد با لطافت عالم ملکوت که عالم ملکوت بنهایت لطیف است و لطافت عالم ملکوت هیچ نسبت ندارد  
 با لطافت عالم جبروت که عالم جبروت بنهایت لطیف لطیف است و لطافت عالم جبروت هیچ نسبت ندارد  
 با لطافت ذات پاک خداوند جل و علا که ذات پاک خداوند لطیف لطیف است و هیچ ذره از ذات ملک  
 و ملکوت نیست که جبروت با آن نیست و بدان محیط نیست و هیچ ذره از ذات ملک ملکوت و جبروت نیست که خداوند  
 جل و علا با آن نیست و بدان محیط نیست و ازال گاه نیست و هو لطیف الخیر است که لطیف مطلق است چون  
 لطیف مطلق بود و محیط مطلق بود و هر چه لطافت بیشتر حاصلت بیشتر ازینجا فهم یکند و هو معک انما کنتم و کنتم اقرب الیک  
 حیث جلی لیسبنا **مکتوب** آنچه تو کم کرده که کرده هست اندر تو تو خود را پرده و او اینها هست که گویند حقیقت اینها  
 با است و ملکات با است و جبروت با است و خداوند جل و علا با است ازینجا است که میگویند حقیقت انانیت  
 است که ظهور و انانیت حقیقت الهوت است **مکتوب** تا نیاید جان آدم آشکار و نه استند سوسه لر و کار

ره پدید آمد چو آدم شد پدید و زو کید هر دو عالم شدند پدید و زیاده ازین نوشتن نتوان مارا و دوت خوش  
 بیا میان یاده آورد و السلام ای برادر کل باحق کل یافتن هست بر کل بخت کل یافتن یصل الی  
 اکمل الی لاس بالقطع عن کل نتیجه و ثمره کمال عشق نیست که او را منع و عطار و قبول و رحمت باعث یکسان  
 گردد و کمال فی العشق یعنی راه کمال تا فرق میکند ناقص است کمال آنجا است که فرق نماید بین معنی است  
 اگر کسی در باب آن مزد و پور میگردد **بیت** همچنان تو خوشتر از وصال دگران و منکر نیست به از صنائع  
 و گران که گویند او را بدین لغت چندان فخر است که دیگر آنرا برجت کسی اور گفت که کلیم سیاه لغت چرا از دوش  
 به داری گفت **س** می نفروشم کلیم می نفروشم و اگر نفروشم بر نه ماند و ششم و اما این معنی زور کار خانه عقل است  
 عقل از معنی مفلس و از دست العشق جزو الهی کار دیگران دیگر است و کار عاقلان و دیگر ای برادر اگر آن  
 معانی و احوال که بران برادر میگذرد در آغاز کار لازم وقت او شود و خام ماند و پنجه نگردد و نمودن بر بودن او  
 حال مختلف باینکه روز بروز پنجه گردد چنانچه سیوه را تا دو حال بود پنجه نگردد و گاه آفتاب و گاه سایه قبض  
 و بسط و جمع و تفرقه ضعیف و حظه و روز گاه حکمت است و دیگر صفات بشریت منافی خالق است پس تا صفتان  
 بشریت باقی بود و او را یقین بود زیرا که بقایح المنافی محال بود از اینجا این مسئله تمام حاصل شد آن برادر دل قلمی  
 و نه بدو و او را میباید که آن دولت از محلی باشد که عقول ملکی و بشری در ادراک آن عاجز آید مردمی بخرد و مردمی  
 شعیب پیغامبر علیه السلام را رضی شد و از برای ترویج صاحبده سال شبانی گردد و طلب آتش قدم زد و نور قدیم نظام  
 در آنجا یافت و با خلعت نبوت و تشریف سالت در محبت یار عقل از کجا ادراک کند کار بفضل است نه با استحقاق  
 ای چه عجیب سحره فرعون با او در کفر ساحری غرق بر خاستند و در قهر و تکذیب موسی را بکشد ساعتی نگذشتند بود  
 آنجا که صدف است بر سر ایشان نهاده و بختن توحید نشانند و عارفان حضرت خود گردانید تا بهت از دنیا و آخرت یکبار  
 در کند شسته اند و او را خیر و البقی او را ندای برادر آنچه از خم خانه رحمت ترا میخوانند قدح قلیخ خوش میخور و دیدستی  
 این میباید که **بیت** هرگز آن آفتاب اینجا تابانست و آنچه آنجا و عده بود اینجا بیافت و خوش  
 او را بارک پا داشتند ترا با **س** هست در یاری محبت بی کنار و لاجرم یک تشنگی شد **س** هر  
 اینجا که بر قدر رحمت است هر چند است بلند تر نشسته **س** هر که صاحب است آدم مردند و هیچ خورشید  
 در نمایی فرود آمد و بار وقت با یکشید چاره نیست و در قهر پرورده باید شد اگر نه خام ماند آخر کار سالک  
 زمین است ز تنها تر است **س** تا کردی نقطه در دایمی پسر و کی توان خواندن هزار دایمی پسر و ای برادر راه  
 تقی که درین مرد است و دایمی محیط است آنجا علم و عقل غرق شد شستن از کجا و گفتن از کجا هر که درین دیا

افتاد و در عالم حیرت افتاد و نیست گفت **س** قطره کو غرق در دیا بود و چه سرو و کونش جز خنده اسود و بود  
 ای برادر آنچه در سگ و غنچه از کسی چه می خواند هست او در آن معذ و صفت پلندید و روشن بر طایفه ایست  
 و استقامت علی شیرین کمان اسری برادر اگر درین تماشا نا و نایشها کسی را توقف افتاد و نیست برین استقامت  
 نموده او را پیش آید و در دایره لا در بند و بان لا مقید گردد و در بان لا دانی کیست از امیر خاندان و نیشها پدید  
**س** مشوقه مرا گفت شین بر در سن و گلداز درون هر که نذر در سن و ای برادر بعد مطلقه و عفت و بات و در  
 تماشا می عالم ملکوت بسیار کسان را راه زده است و ایشان را گمان نکرده مقصود راه یا قیام سبحان الهی کی  
 در کار آن سر سبز در آن نظر کن و بشنود ز زاده الارواح آورده است قال و بیست بنده رضی الله عندهم قرآن فی بعض  
 الکتاب البیس یعنی موسی علیه السلام عند الطور فقال موسی لم یس من فعلت ان لم تجد لآدم فقال المذکر است  
 ان ارجع عن جوامی فاکون مثلاً فی ادعیت فلم ارا ان اسجد لسواه و آخرت العقوبة علی کذب و استماع و است  
 محبة الله فقال کانت نظری الی اهل فان انتقم کانه فسوف تزل فی قفرت و لو عصمت علیک لرايت جسد محبت  
 و ذوق را اینجا کار و سراسر است برین نظر است که عین القضاة میگوید توحید دانی که بپس کیست جبریل  
 صفتی باید که ز دیده در کار و نظری کن ازین معنی گفته اند **س** سرتافت آن ره را و از سجده نشسته و داد  
 گر مرد ره اولی کم زانت نباید بدو اصحاب محبت دانند که در عالم محبت چپاست چون یوسف علیه السلام از  
 پیش یعقوب علیه السلام بر رفت یعقوب را دیده شیر رفت تا اینجا آنچه آوراند برادر از آن نه بیند چون بومی و  
 پیر بر یوسف باز آمد و دیده نیز باز آمد ازین معنی گفت **س** هر که او را یوسف گم کرده و نیست و گریه یاران  
 آورده و نیست و ای برادر فی المثال اگر هر دو عالم را بر دو تو آرد و گویند راست بر تضرعی که خواهی کنی بگو  
 باشد تا از پنج فوق دنیا و الاخره است محبوب گردد و قطع طریق نشود همان گوید که آن عارف گفت است  
**س** دنیا است بلا خانه و عقی موسی آبا و ما حاصل این هر دو یکچنین است تا نیمه و سلطان العار فین خواهر  
 بایزید فرموده است لو اعطاک روحانیة حبیبی نخوی موسی غلظت ابراسیم فاطلب او را ذلک فاعل خزانة  
 عظمی و او را ذلک کثیرا کثیرا ای برادر بر دامن از عالم محبوب این خطاب بسمع جان هر یک را رعایتی می رسد  
 ایها المسافر الی الشرق ایها المبارک الی الغرب ایها الناظر الی العلی ایها المارع الی الشر الی این تطلب بها  
 انا و اکتوب کن برادر رسید شور و غوغا بسیار بود ای برادر چون نامی شکی را پرسیدند ما فتنه اعانی  
 گفت صم کیم عی پس ما را این شور و غوغا چه سود کند لب باید بست و در اند و این حدیث بایزید است و اقام  
 و مصیبت خود باید داشت خوفا و شور چه باشد جز فرو بردن و اروع نام و درون راه نیست و دشمن

خداوند این قصه بعین است تا در دنیا بوده اند و در اندوه و ماتم این حدیث بود و مانند چوئی ز دنیا بیرون افتادند این  
 اندوه و باین حدیث بیرون افتاد و امر و زکر در گوشت خفته اند و فردا که از گور برخیزند باین حدیث بریزند ای در باوث حدیث  
 قدری چهارت که حضرت او را شاید در عالم ممتنع الوجوه پس یقین بیدار است که پاکی از لوث حدیث یا در قدم است یا  
 در عدم است از اینجا جان می آید که آن عارف گفته است آید عدل و جود که ای برادر منی که در آن قدم نهاده مردان  
 در آن منزل در دنیا و آخرت شنیده <sup>شهر</sup> قدحیت نیک خدایدی و یاد الیامین تحریک دای برادر و شوق لطفن هر  
 بیرون پرده است و در آن پرده اینست رباعی چون سرازل طوعا ابدال شود و آنرا قیل و قال می شود و ستم شریع را  
 بگویند که دو ستم خواج معنی از زبان لال شود شیخ حسین بن مغربی با پیش مشهور است او را مرید و خلیف شیخ مظفر  
 که عم حقیقی دست می زند اما از ای کلام او چنان ظاهر میشود که پیوند ارادت شیخ شرف الدین بن سره دارد و دست  
 او را شاد و خلافت از شیخ مظفر یافته او را بیل حال و حضرت دلی تعلیم تعلیم اشتغال داشت و بعد از این به عیادت  
 الهی که باعث بر سلوک طریقه فقر است سفر حجاز کرده و زیارت سید کونین صلی الله علیه و سلم شرف شده و بعد  
 از دریافت این سعادت که منضم حصول جمیع مقاصد است بطن اصلی رجوع فرموده و از این مکتوبات است بطریق مکتوبات  
 شیخ بزرگ منضم اسرار توحید و باعث اختیار تجرید ربانی لطیف بیانی عجب جارا زومی نقل کرده می شود و سهران  
 انشائی از احوال وی چیزی نیز معلوم کرده و مکتوب این سیار عنفوان شباب او آن تعلیم دینی و راه و عیال  
 و خدای فیانی مهاجران چون قوم بنی اسرائیل حیران و سرگردان بوده ناگاه سیدگی شیخ مظفر مرحوم را سفر  
 حجاز پیش آمده بنده را همراه برابری و مدت پنج سال تربیت ارشاد الیام و دنیا را معارف و تحقیق را بر و دیده  
 خفاش صفت این که اجلوه فرموده هر چند این سیاره قابلیت داشت اما چنانچه قریب زمان انبیا را اثر تمام است  
 قریب مکان ایشان را نیز اثر کمال است بنابراین آن بقا نیست پیوست چیزی می یابد و دست که عبارت از آن خرید و حدیث  
 نتوان کرد و تو علمون اعظم فضیلتکم قلیلا و لکنکم کثیر العبد چون بشوق قضا ازل و دیند و ستان افتاد آن معنی  
 رو بفتور آورد و آن مظلوم بقصود باز آمد اکنون که مدت بیست سال رحمت نیافت برآمد و طاف بسرا کیشها  
 فراق بزرگوار و گفتم یار باه که دام و سیلند بسجذریعت بدان و آن ستم برین یار اگر جهان بکام شود و فلک خلا شود  
 اما باوری در سراسر می مقام کردن از شناسائی به یگانگی ارا که مرقن بشر محبت و قای ملت باشد  
 بچاره در شکسته ناک باشد و وز خم فراق خسته ناک باشد و در آرزوی کسی که بی خوش نیست و بغیر نبسته  
 ناک باشد <sup>س</sup> عاقبت سر به بیان نهید چون سعدی و هر که در سر و پس چون از غم دارد و مکتوب در  
 فضل زمین عجب مقرر باد و مکتوبات جدید خدمت شیخ که برای مغربی نوشته اند شکایتها می این زمین نبسته نبسته

که گمراورین زمین کاهنی است و او چنگ نام دارد و پایی سبز بود و چون در وقت شد قوت پایی قوت ابرو و رشتا قند و ما میم  
و شمع فضل الله سالها جمل کان طی میگرد و کنشایش می بود و فرمان شد و در وقت رفت بعد و کارها کشا او که در شجر  
نیاید سبکی شیخ مظفر و حیات حضرت بیرون آمد و در وقت فرمان شد و مولانا صاحب شریب شد و هست بر اصول قانون  
که مطلع شده است از ما چنانکه در این راه حضرت نیست چون مراجعت فرمودند و رانته راه بود حضرت شیخ وفات یافت چون  
حضرت رسالت را در خواب دیده بود که این را باز کرت دیگر فرزندان بیامی بعد و مار و ان که دزد و در کفر و دزد فضل این زمین  
رسالتی ششم اما که فهم خواهر کرد اگر حضرت شیخ نمی بود می نوشتیم بعضی را از اصدقه شیخ پنجاه اصل قانون کاهست معلوم  
شد هست اصل کار مخالفت هوامی نیاید و حق نیست الا اشعل الله و ما یساعده و ما یفانعه من القرب لایخو و جل بیات  
کا و نفست چو زبون تن شده و گر به کفری به پایان شد می بودی که با تو بر آرم سعادت ابد است و ششی که بی تو گذاریم  
مرا چه روز بدست و او صاف ضمیمه چون بدل شد و هر عقده که در تو بود حل شد و چه علوم این طالبان درین عالم است  
اگر علم هست اعی بر سفر شو و مبارک باد و لا یجرح الحق و صیت کاتب همین هست و اشفاق عن الحق فوطا عونا ک  
بنویسند و دوستان می هم و بخدا می سپارم انّ خلیفنا الزاد التقوی و کفلی الله حبیبنا ک اگر خلیف سپا حبیب الله  
و ایشته پناه در این عالم و السلام بیگوید زبندگی محمد و من شنیدم که در یک میفرمود که در زندمر خدا نیت گفتیم می گویند  
که هیچ مقامی نیست که ناخجارد می هست که برکت او قاهر است فرمود آن صلحا اندر خدا دیگر است اگر کسی در زند  
سیدیم پیش را و مجاور میشد مکتوب در اصول شد طالبان حق را در او هم گرسنگی لایبی هست خواه به خود خو  
حالت و طار جوع کن کار است هر چه بنا توان کرد بر جوع بنا شود چیزهای دیگر شرط کار پیش نیت جوع کن به کار است  
از اهر حال بنا بیگذاشت بنیاد و ذوق جوع هست آن کس که قوت جوع بی صوم را ملازم است میتواند نمود و این کار  
اقویاست و آنکه ضعیف و مبتدیت نیت صوم می کند و صمن صوم جوع می کشد اصل جوع است بعد اصل صلب  
دل است بعد ترک مالا یعنی هست این ستم چیز نیت که انبیا و اولیا این را ستوده اند با سلامتی این ستم چیز رزوقی که  
رو نباید بگوای این ستم چیز آن ذوق در وقت نیت صوم خود دست و شیطا در مقام خود و آنجا که این ستم صوم است  
نفس ستم طیار خلق را در آید نیت و اگر هست نفا و نیت هر خطره که باین ستم چیز است رحا ستم نیت مکتوب  
در نصیحت فرزند قاضی محمد بداند و خواست کرده بود که چیزی بفرماید و فرمود می نویسد که در حق بطالع ان النبی السراجی  
باشد بر این ستم نیت گفتن بزرگان شیخ نگارید باشند اما کاتب صیت بنیقد رسیده که همیشه خصم نفس خود بشتی همواره  
هست بر مخالفت و افتن مصروف داری و کار را غلبت شمار می آن است که دائم و سودای می ل خود قیابی می بران  
که در یاد او گذرد اسلام دانی و زمانی کار و غفلت یا بی کفر شمار می اعتبار الا اعتقاد البیضاء را برای دفع خصم بنویسد



در جوارح از معاصی صغائر و کبائر پاک داری و تجدید تو به تجدید ایمان ایستاده و بنا را در اول خود را تقه در تمامی و وظائفی که  
 از پیش این فقیر گرفته در آن ملازمت غامی و اصل کار با تو بهست و مقامات تو بهر نهایت بیست و نوبت ملاقات  
 که از مرض لبنا و نفس از مرض لسان و از ما و ترا همین مهم است که چشم و گوش و دست زبان از معصیت و  
 خلاف پاک داریم و شب و روز درین تجسس باشیم که امروز زبان پاک مانده یا نه همچنین از جوارح چه پاک اند و چه پیرینند  
 هر چه پیرین شده باشد الا ان تو به تجدید ایمان بخدای باز گرد چون تو درین غم مشغولی و درین اندوه و اندیشه  
 باشی عبادت تمام جهان بنام تو نویسنند و درین زمانه تقه پاک داشتن و اعضا و جوارح از معاصی پاک  
 داشتن هرگز است و بعد از تجدید وقت است اگر انصاف دهی و غرض سخن اینست خلاصه کار اینست باقی  
 دیگر با تقسیر بآب روانست اگر انقضی و این دولت دست و پدیا گاهی است و بعد از آن شکر واجب شود  
 یا گاهی دست نه بعد از آن تو به واجب شود هر که امروز در صراط شریعت پیامیرفت فردا از صراط تقیضی نیز  
 سلامت رود و هر که از شرع لغزشی افتاد بی شد یا بخال لغزشی خود اید بود و روزی و خست یا نجات میرند  
 راست محنت از اینجا می بریند و تا تواند قدم در راه شرع ثابت و قائم و از تاب و زور داری صورتی بنیند  
 روزگار عمر و نفس و جور گزشت در مدت عمر و رکعت نماز پسندیده حضرت میسر نشود دیگر روز و روز که آن را  
 صوم توان گفت دست نداده و با دمسلمان خاستن و تمام روز معصیت گذاریندن و هنگام خواب اسلام  
 آوردن و ریاضی فسق است و فساد کار هر روز و ماه و پرشد ز حرام کاسه و کوزه ماه و میخندد و روزگار  
 و بیگاری عمر و بر طاعت و بر نماز و بر روزه ماه و از با غم طاعت و عبادت ملاقات نیست ساعت  
 فساد همین افتاده است که تجدید ایمان کلیه شهادت باید که فوت نشود و اگر این ایمان ساقی تو تجدید زبانی  
 توفیق شود و دم آخر با کلمه بر آید گوی از میدان برده شود و در مجلس وصالت خنجر کشند مردان  
 چون در خشم و آید می سب و مانند عمر با خرسید و بقتاد و یک شد امید ماه و سال مانده است یاری از  
 یاران است بزکوة مشغولی خود و زکوة فراغ خود این مجلس میو است پرست که نه گرفتار نفس اماره و رجعت  
 شیخ هر روز و هر وقت که یاد آید دعا یا ایمان و سلامتی توحید و خیریت عافیت بد و فرامید و در کتب و دیگر  
 از طالبان می نویسد که توبه بود که یک اسم تعیین کنند و در ایشان اسمی دیگرند که شعیبه و تمیس و  
 تمیس فرامید خانه شرف الحق و الدین ملع گری نشده است و نشود درین خانه طلب حق که طریقت است  
 میخوانند و تیر می ساس و می سطلند و این بیت میخوانند بولایت محبت صغریست عاشقان  
 بجهان چه دید آنگاه که ندید اینجا را و هر که قدم از غیر حق برنداشت محنت بی حاصل است او را و در دل

و پیغمبر بیدار بود او را همین آورد و نماز و قیامت و عبادات ظاهر نافع است کار مردان دیگر است کار مختلالت  
دیگر آسمانیان از آن است پرستش مانند شعله‌ای که از آتش فواید عظیم است و السلام فقیر طالب روز افتاد راجع  
پروا می‌خاطر مردانست برضا و خط کسی ملتفت نگردد و دنبال خیریت کار خود استوار باشد خبر به راه باید  
اگر چه نتواند باشد فرض حال باید بداند است حالت جوانی است از ضعف شدن با گفست در ایام بد و در طی خفت  
در صحن ملک نیست بکنید بخیر خواهد بود میداد کار پسین بدیل حادث است و تغییرات بسیار است و این بخیر است  
و ضو است اگر این نشانه‌ها در روز و پنج نیست اصل ظهارت است درین کار اگر این در دست بدید هیچ دست  
ند و آنکه نوشته بود که سر می‌مراحت میداد اگر فرمان شود پیر این پوشید پیر این و نفس و خلاق اختیار این نیز  
نوع سادت پرستی است فقیر طالب راه اعلی باشد او را در لباس حق و اختیار حق و در این دنیا فیض الی نور کم  
هر چه باید بدو شود و یک طالب است هر چه که هستی و می‌باید و فهم شود و اعتراض و کار کفایت است اکثر نشانه‌ها در این نیست که لباس  
از شکی نیست نمی‌شکم پر کند و نمی‌خالی بدارد و علی‌الدوام که نمی‌خالی ماندن نمی‌چو را بپوشد و دست ندید و لا یفترق تعالی  
و داومت برین صورت حرارتی و آتشی است که تجربه معاد گردد و اما آنکه گاهی گرسنه ماند و گاهی تشنگی خورد و اکثر اوقات  
گرسنه باشد و بعضی وقت بی‌خورد و می‌شود بر تصویرت اگر سالها بگذرد و نرسد و نرسد و اما خلوص و سادگی که  
نوشته ام بیدار می‌شاید آن مقدار که تجدد و وضو و فراغ بیدار بودی است به نیک است به سبب صفاتی  
اول است و قللت آب و اگر قلت کلام و ربه و ذکر اجتماع یا این سبب را تمثیل بمقتضی که فائد و تجربه پیش شده  
و این و اگر یقین چیزی نیست اصل نگا داشت ربط دل به استاین اصل است اول قوت بدن خندان سبب  
باشد که یک وقت نتواند کند و مقدار معین از آن بخورد و بعد و فراغ باید که دلی به هیچ حلقه ملتفت نگردد و شبها و اوقات  
ناله و ناله و جالی این و حضور دل و با حضور حضرت جلالت که با دست و سر نمی‌تواند و و شبها و هر کات و کلمات  
و انوار و افعال بعینه و در بدید و در افتاد است و هر حکم اینها کس نمی‌تواند در اندیشه اگر پسین می‌شود و آنکه  
و انوار و این اندیشه و مشغولی است عیب یا بدید و لای تصور کند **س** هر که از اهل بند و راسل عیب  
و فانی دارد و عیب عیب و عاقبت و عیب بود و کان عیب و در برش گبر و پان **س** و اکثرین  
مشغولی خالی مانند نگاه و ای و بی در و نایافت و عیب است **س** مان لا تترکهم و ناله و او را راست **س** از نیت  
بدم اگر نرسد و خورشید و از نور رخت مپا چرخ گیرم و چون کار و بار مردان به نرسد و ناله یا چار حکم بین  
اصحاب را حکم باید گرفت و ناپیدا بود و در همه کلمات و کلمات افعال که شش در این داشت و در هیچ چیز  
با حق و ناله است و در احوال چنانچه دارند با حق راست می‌باش غنی جامع است مرئی نیامی و در انشا الله تعالی

**مکتوب** ان لایحکامی الهی در کبره سفسا فیهای بردها علو هستی است که در زیر در هر چه در تحت کبریا است  
 بالازان برود و همای هستی و جز بر فضایی بر پوسیت پرواز نگین شیخ عبد الله سمری میگوید با عبد الله شیخ شمس  
 و الهوا این قوم با خود جنگی دارند که غالب بر روی صلح نیستند تا اگر وقتی قدمی بواقفت می سپرد و شود خواست بحکم حال  
 نه بحکم اعتقاد و زار در بر کنند و ظاهر اموال باطنی که داشتند از لفاق بیرون آیند کلام مجید برین که خطبه بار بارها لیسان  
 میخوانند فرایت من انجد الیه چاه دل از خلق برداشتن و بر حق بستن کار او یا و انیا است تمام عالم بر چند سبک زمین و قفسه  
 معلوم دل بستن خوش بسیار شد که چنانکه از این زمین گذشت تمام سال نمی شود و اما خاطر را بدان قرار نشین میدهند و از  
 آمدن خبر خندان می ترسند که از حق نمی ترسند کسی بکلیله از جلیه خلق دل برداشته اعتماد بر حق بجای کششما سبب هم  
 نکرد که آن کافر دل معلوم شود که هر که دل بر حق بند حق و را ضائع کند مرید و مشیر و باید که دل بجای از غم و فاق  
 پاک کند و اعتماد بر حق و فضل حق کند تا او را ظاهر شود که کسی که تر از خلق و نوالا بحق کرد چگونه او را فضل حق  
 پرورش میکند **مکتوب** در بیان معیت حق یا خلق مقرر برادران و دوستان با درین  
 فائده صریحی سر از الوهیت بیان می کنم هر که متابع قدم شیخ الاسلام شیخ مظفر قدم زنده متحقق بود و در مطلب و چهره  
 دل خویش این راز را استوار دارد دل خود و ملبوث زنده و متحقق شود و مگر اندام العباد و الله تعالی و مکتوب  
 اینک که گفته ظاهر سخن چنین است که خدای تعالی با شماست هر جا که بشنید و بودن چیزی را یا چیزی معیت خوانند این  
 بودن یا مجاز است یا تحقیقت علمای ظاهر را ندیده است که این بودن یا مجاز است یا تحقیقت و گویند خداوند بفرموده  
 عالم است نه بذات بلکه با علم و در همه ذات قادیست و ندیده است که علم بر همین است اما صوفیان معنی ظاهر نیست  
 گفته تحقیقت چیزی را طلب کنند و غیب ایشان نیست که معیت حق با جمیع ذرات تحقیقت است ای او بذات با  
 جمیع شیا است تحقیق لا محاله لیکن معیت و نه چون معیت جسم است با جسم که او جسم نیست نه چون معیت جوهر است  
 با جسم که او جوهر نیست و نه چون معیت عوض است با جوهر و اجسام که او عوض نیست پس معیتی که معلوم و مفهوم  
 متکلیف است همین که معیت است لیکن صوفیان آن معیت را که معیت رابع گویند جز این معیت که مفهوم متکلیف است  
 گویند مثال روح با جسد مثال بودن حق تعالی با کل کائنات است زیرا که درون غالب است بیرون غالب متصل  
 غالب نیست متصل بلکه روح از عالم دیگر است و غالب از عالم دیگر و روح از لوازم اجسام از دخول و خروج و اتصال و انفصال  
 و جز آن هیچ نیست ندارد و با اینهمه ذرات از ذرات غالب نیست که روح تحقیقت بذات و نیست معیت حق سبحانه و تعالی  
 با ذرات عالم برین مثال است حق نفس فقه عرفیه اشارت برین است سوال اینجاوار میکنند بر ایشان  
 که از اینجا لازم می آید که حق سبحانه و تعالی بذات خود در همه واضع قدر باشد و این متنوع و منکر است جواب میگویند که

اتفاق جمله این سلامت که انواع نجاست و ناز و رات را حق تعالی می آفریند و نگاه میدارد که بجه حفظ  
 او بقا محال است و اندرین پیچ عیبی و نقصانی لازم نمی آید ازین معیت نیز هیچ عیبی لازم نیاید  
 آنکه معلوم است که فعل با فعل صفت بی موصوف هرگز نبود و دیگر میگویند روح منصرف است و همه بزرگانی  
 قالب موجود است با همه ذراتی قالب زندگی همه بدست و باین همه از چیزهای که در باطن قالب است از خون و جرات  
 هیچ خللی و نقصانی و طهارت و پاکیزگی روح و شکم معیت ذات احد حقیقی با بجزایات نامتناهی فهم توانست که و  
 بی تقدیر تجزیه و تقسیم و حلول در امکانه اجرام و ایل کرد و اندکها درمی آید **مصباح** موسی گفت تو کی  
 ویدی آن رخسار را و چشم مجنون بی بیان دیدار را و تا نیاید عشق مجنون بدید و کی بود و لیا جان تو بی پدید  
 اگر چشم من زنبیری روی او و تو تیا سازی ز خاک کوی او چون مریدان همه تها برای غایب کارنامه  
 حالی حاضر است این تغییر برای تحریف نشان بقلم آورد و چون از نعمت تصفیه قلب محروم افتد باری از سر طایفه  
 با هوای محروم مانند خود را با او و او را با خود دارند و در نشتر نیکو شیرین که مخلوق را من گیرند ازین است که  
 که خود را از شرف معیت حق دور دانستند و بی ادبانه قدم بر خلاف رخصت نهادند و اسلام مکتوب  
 و ربیان اسما حقیقی حق خواست با صطلاح موحدان معلوم خدمت برادر کرد و آنچه در شرح ادب  
 المریدین خدمت شیخ از منازل اسرارین آوردند که اسم حقیقی صین است آن بر اصطلاح اهل حدیث است و  
 تا اصطلاح ایشان معلوم نشود اسما حقیقی نیکو فهم نشود و اسم حقیقی از اخبار شن شود ان شاء الله تعالی بلکه  
 آب بیلا مجازی است و آب هم ذات دارد و هم وجود دارد و هم نفس دارد و نظر هستی آب دیگر است و نظر بر  
 عموم و شمول آب بر جمله نباتات را دیگر است و نظر برین هر دو مرتبه دیگر است پس بدانکه هستی آب ذات  
 آبست و عموم و شمول آب بر جمله نباتات را وجه آبست و مجموع هر دو مرتبه نفس آبست آب را بر نباتات  
 ملاقاتی خاص و طریق خاص و روی خاص است آن نسبت و روی آب و وجه آب میگویند اکنون به المصداق  
 آب در مرتبه ذات اند و آن صلاحیت و قابلیت اشجار مختلف و گلهای مختلف و میوه نامی مختلف مراتب  
 اشجار و نباتات الوان همه صفت آبست و اسمی آب در مرتبه وجه آید و آنها اشکال و نباتات مراتب  
 درخت است که امتیاز بزرگ و گلی و شلخ و میوه و طار بدان حاصل میشود چون صفات آب که قابلیت  
 است از عالم اجمال بعالم تفصیل رسید و بشمول احاطت از آن قابلیت بعالم صورت که وجه آبست پیدا  
 گردد بکثرت پیدا اند و امتیاز حاجت افتد و بدان وجه امتیاز حاصل آید آن اسماست و شک نیست  
 که اسما در وجه است و آن اسما اسما حقیقی است که امتیاز از مرتبه بدان حاصل است آن

علامت اسمی تحقیقی نیست و آن چنین است که از روشنگری نیست و افعال آب در مرتبه نفس است و آبست  
 در مجموع هر دو مرتبه است ذات آب را صورت جامع گویند و عالم اجمال گویند و وجه آب را صورت  
 تفرد گویند و عالم تفصیل گویند که آب چندین هزار شکل و صورت تخیلی کرده است و ظهور یافته و آن همه  
 صورت کمال است پس تو بهر نباتی که در لای آری بوجه آب رد آورده باشی اینجا سر فانیات و لوا فتم و ب الله  
 جلوه گرمی کند چون این امثال و انشی اکنون بدانکه وجود خدای تعالی فوق و تحت و بهر شیء بسیار پیش  
 ندارد و نور نیست نامحدود و نامتناهی و بحر بی پایی و بی کران اول و آخر و حد و نهایت و ترکیب  
 ندارد قابل تغییر و تبدیل و قابل تجزیه و تقسیم و قابل فنا و عدم نیست و احد و تحقیقی است و ذات او هیچ وجه  
 کثرت نیست چنانچه این مقدمه معلوم کردی اکنون بدانکه این نور که تحقیقی است و نامحدود و نامتناهی  
 است و منزله از همه و همت نقص ذات و وجه و نفس دارد و نظر بهستی این نور دیگر است و نظر بهستی آنکه عالم  
 است و شامل است تمام موجودات را دیگر است و نظر به مجموع هر دو مرتبه دیگر است چنانچه این نظر و استی اکنون  
 بدانکه ذات این نور هستی این نور است عموم و شمول این نور تمام موجودات را در بر این نور است همه چیزها  
 نفس این نور است و صفات این نور که قابلیت صورت دارد و قابلیت کثرت دارد و در مرتبه ذات نامتناهی  
 این نور در مرتبه وجه و افعال این نور در مرتبه نفس اندامی برادر این نور عالم است تمام موجودات را و وجود  
 موجودات و بقای موجودات این نور است هیچ ذره از ذات موجودات نیست که نور خدا و ذرات آن نیست  
 در این بی نیست و از آن نگاه نیست این عموم و شمول و این احاطت را و چنانچه نور می گویند پس  
 هر چه به خدای رسید و به خدای را دید خدای را می پستند اما هر اصطلاح اهل وحدت و شکر است  
 و مایه و انوار و هم شکر کون زیرا که همه روز و هر دم بجا است و در اعتراض و انکار است و هر که  
 از وجه خدای در گذشت و بخدای رسید ذات خدای را دید جسم خدای را می پستند اما موجود است  
 و از اعتراض و انکار آزاد است و با خلق عالم بصلح است ای برادر بدین بحر محیط و بدین نور نامحدود و  
 نامتناهی می باید رسید و این نور را می باید بدین نور را در عالم نگاه باید کرد تا از شرک خلاص و حلال و حلال  
 خود و اعتراض و انکار بر نیز و با خلق عالم صلح پیدا بدین جمله تقریر را نیکو تا لی کست در تار و امان  
 به شکر و استقامتی را فهم اندر شیخ شریف الدین قلی قلی و اربو علی قلندریز گویند و شایسته جاد و  
 او ایاهست گویند که در احوال حاصل تحصیل علم کرد و طریق مجاهده و ریاضت سلوک نمود و در آخر محمد و پیوسته  
 و کبار او آب و اخلاص است ارادت او یکی ازین مشایخ مشهور است بعضی گویند که حجاج قطب الدین

بختیار کمالی داشت و بعضی گویند شیخ نظام الدین و یا ویسیح کی ازین او نقل صحبت فرموده است  
 او را مکتوب است بزرگان عشق و محبت مثل بر معارف و خلائق توحید و ترک دنیا و طلب آخرت و محبت سوره  
 جمله آن بنام اختیار الدین میگوید و در سال دیگر در عوام الناس شهرت دارد که او را حکم نامه شیخ شرف الدین میگویند  
 ظاهر آنست که آن از مختصر عبادت عوام است اما علم نقل است که دقتی می شوارب و نبات و رازش بود و هیچ کس  
 را بمجال آن نبود که بوسی امر فخر آن پندارند مولانا ضیاء الدین سنائی رحمه الله علیه که جوش شریعت در برداشت تراض  
 برگرفت و میخاستن و پیشتر در دست گرفته نفس شوارب کرد گویند که بعد از آن شیخ همیشه بحاج خود را بوسیدنی گفتی  
 که این در راه شریعت محمدی گرفته اند و هست و در پالی پست است جامی پویش پر حالت نزار و تیرک بند  
 سوره و راجع قبری و گیر است که قبر سارک خایه گویند که وی محبوب مرید شیخ بوده و رحمه الله علیه **مکتوب**  
 امی بر او چون عنایت ار کار نکند و جذب در تونند و ترا از تویی تو بر ایندگاه عشق در تو آید و جلوه حسن بر تو  
 بنام چون حسن را بدست نه باشی معشوق را فتنه باشی و عاشق معشوق شوی و زمانی که معشوق را عاشق را بنام بران  
 کار کنی سفت معشوق و فیروزه عاشقی بر پانی داری که نگاهش نماند باشی معشوق را با عاشق استی بر او شدت  
 را هم بصورت تو آفریده اند و میان شما فرستاده اند تا دعوت کند برده راست ای برادر براری و در جمل نیست  
 و در رخ آفریده حکم آن که هر دو را بر او اسم هر که معشوق را با عاشقان و در پست خود اسم در و شیطان پالی بر او در  
 و در رخ خواهد اخت امی بر او در پست و در رخ کس نیست بر عاشق را رخ عاشق هر دو پیشند و هر دو مقام **پیشتر**  
 بود و پست مقام صال است با دوستان و در رخ جامی فراق است بر دشمنان فراق برای کافران فغان خواهد بود  
 وصال برای عاشقان بخان محمد رسول الله صلی الله علیه و سلم امی بر او ختم دل بختیار و بیکو پیر بران که عاشق از عشق  
 خود برای تو چه آفرید و چه نماند پیدا کرد حسن خود بر سر رخت نهاد و پیوه نامی گوناگونی فرید و در پیوه جزه و دیگر نامان در دنیا  
 را بجز از خود و جز از گل و دانه زیویه فی پریشگر برای تو آفرید و آن را بجز از شکسته نام نهاد و آن بران  
 است آموخ از شکسته غنبر از کافور پیدا کرد برای تو کار را بجز از غنبر نر با دار گر پید کرد برای تو کبر را بجز از نر  
 فی کافور از درخت پیدا کرد برای تو و دخت را بجز از کافور و صندل از برای تو آفرید و صندل را بجز از خود نامی بر او  
 عاشق شود هر دو عالم را حسن معشوق دان و خود را حسن معشوق خوان عاشق از عشق خود نام جو تو ساخت نام  
 جمال حسن را نمید تو نمید و ترا محرم اسرار بداند الان سر می در شان تو آمد عاشق شو حسن را نام بر این شبانه  
 دنیا را و حقیقی را بدان که حقیقی ملک محمد صلی الله علیه و سلم و دنیا ملک شیطان هر دو را با رب که برای تو چه آفریده اند  
 و چه خواهد کرد و امی بر او نفس را بیکو بداند چون نفس را به الی مشاخصت دنیا در تو پیدا آمد و اگر روح را بختیار

متعجب راسته نشسته باشی ای برادر دنیا حسن که در کفر بنیاده اند عاشقان این مذکر را چه راسته است پیش عاشقان  
 خود هر که عاشق دنیا است معشوق او حسن کفر است ای برادر تو چه دانی که غمزه حسن که در کفر بنیاده اند چه ناک و مزه به  
 جهان نیال زده است و عاشق خود ساخته ای برادر در طلوع شود و در شبنا نس چون نفس خود را بتناسی عشق را  
 دانسته باشی چون عشق بر خن خود معانه کنی کل لسان خود یابی عاشق باشی معشوق را در خود بینی و حسن را  
 در آید دل خود معانه کنی **س** آن نامه معنی که همه طالبان دین و هم دوست که از چادر تو ساخته  
 سرپوش و ربا و دیوچه چربانند با نسیم و عین و صایم نگار است در آغوش و ای برادر یک عسلو لا  
 قند بیار از آن صند غلوه کن و از هر غلوه صورتی است بسیار و هر صورتی را نام بعضی اسپ گو بعضی را  
 پس بخوان نام قند از میان و روش و جهان صورت مانند کرده است چون کل صورت را بشکند و باز غلوه  
 قند سازند همان نام قند پیدا شود و در کتب و دیگر سیگور میای برادر ندیدم که برای چه آورده اند و چه خواهند کرد  
 خیال و اعلم باندیشه می باشد گاهی اندیشه می باشد که آینه دل ما را می آید و عاشق را معشوق مسین نماید  
 فرمان عاشق که عشق رسانیده در مملکت فرض عاشق و سست معشوق بجای می آید از عشق عاشق و  
 و حسن معشوق معرجه را و باطن را و از تماشای حسن عاشق ظاهر را فراموش میکند و تماشای باطن می باشد  
 تا چه حکم گرفته است آن بنفاد میرسد ای برادر ناگاه خیال با نفس یار میشود حال با خیال یکی شده و در عالمی رود  
 و نیامی آرد آرایش دنیا خیال نفس را بینداید و در اشتیاق آن سرگردان بکند و در معشوق میگردد این پس و  
 حوازمیکند و از آن خواری از عشق و آسایش آرایش خبر نمی باشد و باز نمی آید و نمی اندیشد که با کس  
 در فکر و با کسی نخواهد کرد و در فکر مرگ است که آمدنی است ناگاه نخواهد گذشت حسن آرایش دنیا عاشقان  
 دنیا را در عشق خود چنان بیخبر میگردد اند که خبر از دنیا که آنرا معشوق گرفته است که بگذرد و چه واقعات بیناید و خبر  
 از آنجا که باز اقامه در پیش است ای برادر بیندیش ترا هم هم در پیش و تو خیال و اندیشه مونس خود ساخته خیال  
 پس دار که با نفس یار است ای برادر هیچ علم نمیشد که خیال و اندیشه چه حال پیش آرد و چون آن ترا حاکم  
 و آنکار دانی که این نصیب بود رسید ای برادر هیچ میدانم که چه میگویم و از من چه می آید و چه میگویند زبان  
 اینست که در کفر بنیاد است اگر بنایت در کار قومی شود از توانی حیرت می یابند که  
 در جهان نشین سازند ای برادر اینست که معلوم شد که نخواهست  
 در کفر بنیاد است خود سپیدار و لیفصل ایستاد و حکیم بایرید آنچه خواست کرد و آنچه  
 بایرید که نمی خواست او کار می نیست **شیخ عثمان سیاح** مرید شیخ کن الدین

ابو الفتح است وطن اصلی او دلی است سیاست بسیار کرده بطن اصلی خود رجوع کرده صاحب حق و صلح بود اربابا  
 و مجلس شیخ نصیر الدین محمود حاضر شد می سماع کردی در قصیده و در فرائد دلی قدیم است قریب است دلی که بنام می  
 سلطان محمد عالی است شیخ ابوبکر موسوی تالپا بن بود ضیائی تلخی در سلاک لوگیدو سید اندر پنجه شیخ ابوبکر موسوی  
 که موسوی در موسوی خود کاری داشت ازین عالم دران عالم خواهد میزداید است بخشی بصیادت او رفت و در او بدیدار  
 این نظم که صدر بزرگ در نظم است زبان میراندیت قانع چنان است میال من تو و اسیر که نیک از میان بر خیزد  
 شهاب الدین حق گوئی سپهر شیخ فخر الدین مدنی است او را حق گو از ان لقب است که سلطان محمد بن قلی  
 حکم کرد که بر احمد حادلی گویند او ازین معنی بخصو را و ابا که گفت طالم ان اعاذل تو انیم گفت سلطان محمد  
 او را از قلعه دلی در زیر انداخت فراوهم در زیر قلعه است حرمه الله علیه سید محمد بن یوسف حسنی الدلوی  
 خلیفه راستین شیخ نصیر الدین محمود چراغ دلی است جامع است میان سیاست و علم و ولایت شایسته  
 رفیع و رقیق منیع و کلام عالی دارد او را میان مشایخ چشت مشغول خاص و وریان اسرار حقیقت  
 طریقی مخصوص است در او اعلی حال هم بدلیت لیف داشت و بعد از رحلت شیخ بدیار و کن رفت  
 و قبولی عظیم یافت اهل این دیار همه متقا و مطیع او گشتند و بهر ان دیار از دنیا انتقال فرمود او را  
 سید گیسو در از گویند و در چشت است او باین لقب برانچه شریف است است است که روزی  
 او را چندی دیگر از مریدان پاکی شیخ نصیر الدین محمود برداشته بودند در وقت برداشتن گیسوئی  
 سید بسبب در از می که داشت در پائی پاکی بند شد و او بسبب عایت ادب و استغرق شدن در محبت  
 بر او آوردن گیسو مقید نشد و هم بران وضعی که واقع شد سبب قطع کرد بعد از انکه  
 شیخ را برین معنی اطلاع افتاد خوش حال شد و به صدق عقیدت و حسن صنعت و آفرینها که در هم در  
 حال این بیت فرمود بطیبت هر که مرید سید گیسو در از شد و الله خلافت است که او عشقا نشسته و  
 خدمت میرا مصلحات است مسمی بجامع الکلم که بعضی از مریدان او که او نیز مخد نام دارد جمع کرد و در انجا ایستاد  
 سخن در شفقت بندگی شیخ الاسلام نصیر الدین در باب خویش سفید بود گفت اول حال خواستم نمود  
 زود بلا قات زدم اما روشن نداشتم بی روش پیش پیر زود ندا پذیر خویش شنیده بود و مریدان یاران  
 خدمت شیخ نظام الدین قدس سنده بود یاران خدمت شیخ پیش پدر من آمدند از ایشان  
 همیده شنیده ام یکبار رفتم فرمود شما بر بارگاه می آید و من در انوقت ملول میباشم البته می خواهم  
 حکایتی باشما گویم من ران ایام پانزده سال بوده ام متغیر ماندم گفتیم سبحان الله خواجہ مطلوب آمد که با ما

شیخ نصیر الدین محمود  
 شیخ ابوبکر موسوی  
 شیخ فخر الدین مدنی  
 شیخ سید محمد بن یوسف حسنی  
 شیخ سید گیسو  
 شیخ سید بسبب  
 شیخ سید گیسو در از گویند  
 شیخ سید بسبب در از می که داشت  
 شیخ سید گیسو در از گویند و در چشت است  
 شیخ سید بسبب در از می که داشت در پائی پاکی  
 شیخ سید گیسو در از گویند و در چشت است او باین لقب  
 شیخ سید بسبب در از می که داشت در پائی پاکی





سفر اگر شست باطن نیاز و مبارک باشد والا سیرای صوفیان جز فزاع دل و جمع هم نیست اگر یک ساعت لطیف دل  
 خدای عز و جل حاضر شود آن بهشت است بلکه هزار بهشت خداست باید کرد و هنوز را لکان بیت آمده باشد **الف** آنچه  
 از بانی نظری بخور و بی و بر از آنچه ترشای هم عمر مانی همی بود فرمود چون در مسایل کلامیه در فصل سخاوت فرمود  
 سن هیچ مباحثه شرع مکتم نه با براتهام ما بر مخلصان اصحابی قبی اگر بحث کرده اسم بعد از آنکه بدو موکد بقید است  
 راست است که افضل صحابه ابو بکر ثم عثمان ثم علی اما بحث لفظی هر آنچه گفته می شود با نقلی بر یکا از این قید  
 کرده ام و فرمود علما اختلاف کرده اند که مسلمان را موت بهتر یا حیات بعضی حیات گفتند و بعضی حیات اما در  
 سن اینست که در ایام حیات رسول الله صلعم حیات بهتر و بعد از موتی حیات فرمود شخصی علی را از اصحاب علی پرسید  
 اصحابک فقال عن قالون فقالوا عمارا فقال یوس علی ایما ناحتی مناشه قالوا و مسلمان قال خنده علم لادین  
 و الاخرین قالوا و خذ لیک قال صاحب سر رسول الله صلعم عنده علم المنا فقین قالوا و انست یا علی قال و ایامی تری که  
 قالوا نعم قال ذالک اسالت اعطیت و اذا سکت ابتدیت هر چه خواهم بیایم و اگر سن حاضر نشود و او با من سخن بگوید  
 و چیزش خواهم در قوه الطوبه بنویسد و استقام المحبوب را فرمود که مثیل رخ ما صوفیان عاشق بوده اند  
 شیخ شهاب الدین و اتباع ایشان مردان بزرگ و اصل عارف بوده اند اما حقیقت جهانی و دیگر است سخن  
 مخالفت فقیران با صوفیان بود فرمودند خلاص صوفیان ازین طائفه خردین طریق بابت که خود را یکی از ایشان  
 گردانند و میان ایشان همچو ایشان باشند پس سیدند که چنانست که گفته اند العلم حجاب الله لکبره و علی ماسوی  
 الله تعالی حجابها ما حجابها می و دیگر به قبیح و کثیف اند و علم عجابی لطیف است بر خاستن از آن نیک و ثواب باشد  
 و ما در این علم خود حرف و حدیث و فقه و تفسیر نیست مراد علم بالهست و آن علم ذات باری و صفات  
 باری تبدیل و برهان بلکه شایده و عیان فرمود نوشته اند که این و چیز خاصه است رسول الله صلی الله علیه  
 و سلم می صورت قلندرد و دم اکله الا اله الا الله محمد رسول الله گویند و آنرا که او را از جهان عزیز تر بودند ایشان را  
 بکشند و پرکار سازند و زمان را در فرزند ان ایشان را اسیر سازند و سوا کنند و نسب سازند و ایالی باقی باشد نه  
 ایمان زهی دین فرمود معنی لاهو لا هویت یعنی بابت او تعالی زائد بر ذات نیست بابت او معنی دانست  
 اوست و سخن صاحب طائفه شیرازی که گویند وجود همین سخن دارد فرمود صوفیان چنین گویند که اگر کسی که را  
 بخرام احکام افتد و بخواهد تقیم باشد فرمود شرط طالب است که بغیر اختیار طلب در دل و حوادث شود و اگر  
 جمله اهل عقل و تجربه بگویند که وصول بدین مطلوب محال است هرگز او بدان اتفاق نمند و انکه و بحکم طبیعت  
 بشری متردد و متناهل خود را می باید و لیکن بلائی که در دل او خدا نهاده است بگفتن و تخیل میان آنکی دفع شود

فرمودند هر چیزی اتمی دارد و عشق را دافت است و کمالی است ابتدا و دوم اتم آنها اتم است  
 پسندان در عشق و غم طلب مشوق بر دمی طاری شود که او را محیط کرد و در دمی بر آید تا او را در لذت  
 کامل دست دهد و هیچ راه وصول محبوب بروی نگشاید بلکه که جز از در و غم نقدی دیگر نیست همسران مانند  
 بعد از درایام درد و غم طبیعت او شود و حوادث گیرد و ذوق در و مانند لذت حصول شود و ذوق الم از حرفت  
 هم چنین ضائع شود و سرگردان در بجای خود بماند هیچ از روی باومی مانند عاقبتا و جسران و حرمان باز آید  
 نمود با اندامها دافت آنها است که چون بوصول مشوق رسد مشغول لذت وصال گردد و حرفت  
 ذوق الم همچنان از روی بروی بعد درایام وصال عادت و طبیعت او گردد و ذوق وصال هم  
 برود و مطلوب از حالتین جز ذوق و خوشی و راحت محبوب نیست حال فی ذوق و فراق فی لذت  
 الم او چه کار آید مرده شود هیچ از روی باومی مانند عشق برود و محسوس از ذوق جمال محبوب گردد  
 نمود با اندامها که چه وصال باشد ذوق کجا بدان راحت گیرد وصال چکار آید اما عشق بر خور دارد  
 آفت که در حالت ابتدا مشغول لذت فراق و ذوق الم و حرفت همچنان باشد و در آنها چنانکه  
 وصال و زیاده گردد و ذوق او فرید تر شود و طلب یاده گردد و در در و در و فراید ذوق و غماید تا شوق  
 را گویند که عاقبت او بخیر شود از عشق بر خور و خط کامل گرفت اگر چه مار فانی این را نقصان گویند با ذوق  
 اینجا است بی آنکه نظر بر کمال و یا بر نقصان کنی فرمودند در عوارف میگوید که کامل را ذوق سماع نباشد این  
 کاملی است که آفت آنها می عشق بد و رسیدن را از و بر عادت بر وصول گرفت بعد از ذوق فیتا بود  
 شد آنها می مدوح گرفت بد و رسیده باشند آفت که درین بیت اشارت می کند سه عجبی نیست که گشته  
 بود طالب دوست و عجب نیست که من اصل و سرگردانم و فرمودند حالت مدوح و سماع نیست که از خود نشود  
 با خود باشد هر چند و بگوید بداند لیکن حالتی او را فرد و گرفته باشد که از ان حرکات و سنگسار کوران  
 وقت از روی صدا میشنود و امتناع نتوان آورد چنانچه مر و غصوب و حالت غصوب سماع و قتی بیوشی هم  
 از لیکن آن حالت مدوح نباشد مقصود و در سماع جمع همه توجه دل بر یک چیز است و خالی کردن از هر  
 آن یک چیز است پس آن حالت بخود می ممان و مغفوت این باشد هر آینه مدوح نبود فرمود که مولانا  
 جمال الدین مغربی در قصه موصی مهارتی داشته و مردی مسافر و حکیم و جهان دیده و پیر کینه بود اکثر مشایخ  
 در یافته و چندان بر یکسی فرو نیاوردی و عایدی محکم بود و اکثر مدب مقصود داشته و اعتماد بروی کرد  
 و او را سرحدی در غایت لطافت نوشته بود و یکسال بن بومی موافق بود و آنچه از احادیث و کلام الله

نمودند گفتیم و جمله سخن مخصوص با او اثبات کردیم بعد از آن روزی اشارتی تفسیری بخلاف و بر یک ساله  
 کردیم چنانکه کسی بیار شود مولانا هیچین شده آغاز کرد خواند سجد من ترا معقدم چه این سخنان میگوید می شروع  
 در اثبات سخن خویش کردیم معقول و منقول چنانکه اصلا حاجی سخن نباشد موازیستش نه برین برآمد هر روز  
 از می آیم بحثی در مسائل مخصوص میکنیم و من خلاف او سخن میگویم و از اثبات میکنیم او میگوید میرید علی محمد  
 این عادت عوبت اگر کسی بی توجه گوید گویند که صل علی محمد یعنی توجیه گفتن گذارد و در پیغمبر گوید و در بحث  
 بسیار شد گفت میرید قدیمی جان برو وضع مراقبه برداشتند اندیشه کرد و پیشتر سال من چنان هست  
 و چند ساله آغاز کرد میرید و رویش از درویشان است با مسلمان کرده تو ایم دوست گویش برد و سروریش  
 فرود آورد و فرمود هر کس که در آنحضرت سلوک کرد و پیغمبری مخصوص شد با سخن مخصوص صمیمی ما را دولت بیان  
 اسرار خویش داد هر چند که میخواهم که نظر من از سخن خویش ساقط نشود و نشد البته مرا نظر بر سخن خود باشد و از سبب  
 این معنی نیک اندوگین با شتم چرا باشد که نظر ازین ساقط نشود و فرمود در تفسیر امام العالی میگوید که رسول صلی  
 علیه و سلم در حج و اعر حضرت علی را با صلحت فرستاده بود چون حضرت علی را از آن صلحت باز آمد رسول صلی  
 علیه و سلم فرمود که ای علی شنیدی که خدا می تعالی این دوش چه کار است که گفت شنیدیم یا رسول الله گفت  
 دوش حلقه گرفتیم و او طالب ما در و در خویش را معفرت خواستیم فرمودان شد ختم خصیست بر من آنکه بیجا گلی من و  
 نبوت تو بیان نیار و در تبتان را باطل گوید او را بهشت ندیم بر و بر فلان شعبه را و در و در خویش او طالب با کون  
 ایشان زنده شوند پیش تو بیاید تو دعوت کنی ایمان تو را نه چنان کردیم بر بندگی بر فرمت فریاد کردیم یا ایا یا ایتابه  
 یا عا هر سترن از خاک سر بر آوردند و من ایمان آوردند و از عذاب خلاص شدند فرمود که این سخن غیر سبب است هم در  
 امام العالی دیده ام در کتابی دیگر دیده ام و یکی از تصنیفات مشهور میرید میگوید در کتاب ساربت که حقان  
 و معارف بران بر مراد ایا و الفاظ و اشارت بیان کرده سمری زان نوشته می شود سمری چهل و نه میگوید چنان اتفاق  
 افتاد که ابی طول و عرض آن ما اشارت داده تا قدر باشد اما عفتش از کمر زیارت نیست جمعی میرید یکی را سان من هم  
 استم یک دختر سال پانزدهی او نیز در میان میرید و تحفه نیست مگر که با بر بنایم آن دختر که ارجالی است که اگر از  
 بخواه خلقت جور باشد جور خود می خدا می کند رنگ رخساره و قد و بالائی او از امر و شایان حسن صورت مرئی  
 سیف را میاس من او مقدار یک فرسنگی باشد مرا بخود دعوت کرد چنانچه شبی را بر عروسی با حرام بر بندران باقیاس  
 یک فرسنگه را آدمی القفال داد و من شخصی از غیب احب شد چنانچه با انداخت چنانچه کسی میگوید و در آنجا  
 هم بدان حال هم بدان حسن هم بدان لطف حسین اختر دیدم او عاشق من شد و من عاشق او هم در میان از من و

از ان دختر پیشتر عیسی سر بر کرده و بر او روانا این المسیان هر دو دعوی افتاد من میگویم عیسی پسر من است و میگوید  
 پسر من عیسی فراید میزند و میگوید و از ما هر دو بر می بیناید از ان تو اعم و نه از ان دمن از ان خودم و خود بخودم  
 و آن دختر که بعد از آنکه میگوید عیسی از ان منست خود را عین دمی یایم و آن آب سر بر کرده با تو گفتیم بهر قسم و الله  
 اعلم **مسئله محمد بن جعفر المکی** پس از آنکه از عظم خلفای شیخ نصیر الدین محمود است در توحید و تفرید  
 مقام عال دارد از افراد لایا است در آنچه او از احوال ظاهر و باطن خود نوشته است عقل حیرانت اگر اینها همه  
 بی شبهه تاویل و صرف ظاهر براد است پس از کمالان قوت خود است قدس الله سره او را تصنیف است  
 بی سحر المعانی در وی سبب یاری از حقایق توحید و علوم قوم و اسرار معرفت بیان کرده و سخن راست میگوید و  
 کتاب دیگری در تائید المعانی و دیگر حقایق المعانی نیز عده می کند خدا و اندانها نیز تصنیف یافته اند بانی و او را  
 تصنیفات دیگری نیست رساله او در بیان روح در رساله است مسمی پنج کلمات و بحر الاسال که در اینجا بیان  
 آن بسیار است رسالت کرده است نسبت به انا و اجداد خود را ثبت نموده و می گوید که دعوی است و از آنچه از  
 احوال خود بیان کرده است محقق میشود که دعوی او حق است عمر دراز یافته بود از زمان سلطان محمد خلق تازان  
 سلطان باول و دیات بود و شش پیش از مدتی و بر و آبار کرام او از طرف او که انداخته از ان مدتی که در  
 سر نه اقامت کرده حال مقام او در جهان شهر است در کتب المعانی میگوید مدت شصت سال در علم بودم و در  
 کلمات میگویند منجم و از محو بلای و مقصود او عاقل بود مدت سی سال است که می بینم آنچه دیده می بینم و می شنوم  
 آنچه که شنیده ام شنیده ام می شنوم آنچه که شنیده ام شنیده ام می شنوم آنچه که شنیده ام شنیده ام  
 اندر خود و کلامی محبوب شمع گوهر آن را مستمع شد این پس از عده و عده ام الکتاب بی حرف و صوت را  
 در حرف و صوت گویم نمی دانند و آنچه خلق میگویند نمی شناسد است که از ان توبه کرده ام و از آنکه نمی شناسم  
 بهر نفس حاصل نشده همه در کتاب ابدال و اقامه و اقطاب افراد و سایر رجال المذنبان و علما و اسامی  
 او را در احوال و اقسام ایشان از بر نبی تفصیل داده و تشخیص نموده است که فوق آن تصویریت و گفته  
 همه را ملاقات کرده ام و از هر یکی نعمت یافته ام و مقامات همه را مشاهده کرده ام و گفته میباید و پنجاه و هفت  
 ابدال و یکدوازده ابدال را دیده ام و هر چه ملاقات کرده است و ایشان در کوه ساکن اند و خوران ایشان شلم  
 و خشان است و اینها با من میگویند با من محبوب طائفه افراد را عذابت بسیارند و از چشم خلق ظاهر است و مگر  
 از کتب مدبر و ما جنتی قطعا بایشان راه انداخته و میباید که افراد کامل که مظهر و بهر نظر عقلی کرم است و  
 اندر سلوک ترقی اندر قلب حضرت سال مرتبه یابند و علی کرم الله وجهه مرتبه از روح حضرت رسالت یابند

بعد چون از شارب قلب حضرت رسالت در سلوک ترقی کنند بطریق حقیقی رسیده و از مقام طلب  
 حقیقی بمقام معشوقی یعنی وحدت دای محبوبیت مقام تطبیب از کل اولیا و کس از مقام معشوقی رسیدند  
 و امثال ایشان دیگری رسیده آن دو کس ای محبوب کیانند یکی شیخ محی الدین عبد القادر جیلانی و دوم شیخ  
 نظام الدین بدوئی هر دو را اشارت باز فرج احمدی بود ای محبوب نیکه تامل کن هر چه در عالم این فقیر بود به اشارت  
 نیست ای محبوب روزی این فقیر کشتی دریایی نیل مصر به یا حضرت خضر صاحب بودم و سخن در بیان شنیده  
 آن لازمی است خضر فرمود که شیخ عبد القادر گیلانی و شیخ نظام الدین بدوئی در مقام معشوقی بودند و نیز  
 میگوید که ای محبوب نوزده سال در صحرای دیس در سکوت بودم بعد یک پیچ خبر بدستم که ما در جوار شیخ یعقوب  
 اوجیهی بودم که قطب عالم بود و ایشان ازین بیست و یک سال سن مراد است که در آنجا معلوم شد که بیست  
 و یک سال است بودم و بعد ازین مدت هم از مقام هستی از دولت پروردار نیست و در آنجا بیست و یک سال است که نزل  
 کرده ام **س** فیدم نزد خدایم که در خود دو زفریت بسی افزار دارم **پ** اگر بوسی شمع سوختیم هر دو در سوختیم  
 موسیقار دارم و ای محبوب این عربی صاحب قصه صحن میگوید که من در سلج را تخیلی ذات بودم مقام  
 افرا داشت اما این فقیر میگوید که اگر من در سلج را تخیلی ذات بودم هرگز آن سخن نمیگویم و اگر میگویم سبجانی نشنیده  
 بودم که در تخیلی ذات محویت است و چه اندک کن کیستم چه کیستم که گوید سبجانی و اما سخن من عرفان است  
 اما در تخیلی ذات است و طلال لسان در تخیلی صفات و در تخیلی صفات و افعال را تا از کلام و ادب و محب  
 چون در ویش در تخیلی صفات استغرق یا بد پس خود را بجمال صفاتی انداخته اند یعنی ذات جبار و جبار  
 در صفات و واجب او در استغرق نور جمال صفات میگرد و آن صفات واجب او در حدیث آمده که میگوید  
 وجود جبار او بود و پاک می را باین صفت واجب او وجود برین ر بوده و بکلام می آید و میگوید که سبجانی  
 را نا سخن آن اند که لایق علی رسان عمر حکم این عربی امر و نزل **پ** او گفتی آنچه گفتی و او شنید  
 آنچه یقین است کلمات من اندازد بجز المانی نیست که بر دارد هنوز کلمات کجا است انشا را در  
 بران محبوب بروز گاری نویسم ای محبوب چون از دولت خود حقیقتی تیغ انبیا بدیدم و در سلوک سلوک  
 ترقی و از تخیلی صفات تخیلی ذات که مقام فرادست است به بشر مستوی نزل کرد و در حقیقت در و  
 دیدم که آن شخصی میگفتند در تمام درویش نیار بجا آمدید هر از این باب که ای شهاب زید **پ** او گفت ای پاک  
 عالم چه دوست داری با من عالم با من دوست است بعد از آن سلی در دیده من مشید و فرمودین من ز جمال ذات  
 است و این واقعه را صدی عشره و ثمانیا در چو آن شب شد طریقه چهارم از سخن ملا و در سینه فقره های بوس شیخ

اود بمنال مشرف شدم در آنوقت قطب عالم ایشان بود و ایشان نیز همان کلمات که فرو حقیقت نواخته بود  
 بواختند بنده را ایشان حجره خویش کنجی فرمودند و در آن حجره و نظر بود یکی صوفی و دیگر تعلم نداشتند و طریقه شده بودم  
 نماز خنجر بجای یاقطب عالم شیخ اود بمنال گذاردم بعد از آنوقت نشان شب بخت کلام و سیزده سپاره و  
 ریاضت بران خواندم نظر کردم که غالب بن نوز شد و محیط عرش عظیم گشت و عرش عظیم در دیده من معتد دار  
 نزول شده است بعد نظر خود کردم که همان مولهای وجود من صورت شده هر یکی صورت را نظر میکردم  
 که هیچ صورت خویش میدیدم بعد صورتها محو شدن گرفت بعد نظر کردم که جمیع عالمها و افلاک و انفس  
 بلا کیفیت شدن گرفت و جمیع تجلیات صفات و افعال و اسما و افعال محو شدن گرفت ای محبوب محو در محو  
 همچنین در طریقه العین حق از عالم تجلیات را سیر کردم بعد از آن کلامی واسطه شنیدم که فرمان شد با بعدی  
 جلای حجاب جالی و جمال انوار جلای و انوار باین جلای و اجمال بعد از کلام تجلیات شرف شد که کیفیت آن شب  
 تعلق دار و از آن تاریخ باز در مقام لاموت که مقام فروانیت است نزول کردم بعد از تجلی ذات هفتم روز  
 در عالم صحو آدم هم در حجره شیخ اود بمنال سرانیدم ابیات از شراب شوق گشتم ستا و دهم ست  
 من گم گشت اندر دست اود بود مادر بود اودا بوده شده هر چه غیرش بدان مرد و شو چون محو گشتم ترستی  
 تمام توانی وجودم مانند آنجا و نام چون شده فانی محو از وجود و غیر اودیده که کس نگیرد و پس ای محبوب بعد  
 از تجلیات حجره شیخ اود بمنال بیوش افتاده بودم و درین سنده روز خدمت شیخ حجره ای مدو بود  
 بر پیشانی من منیر و اگر شیخ مطلع احوال منی بودی خود مصاحبان حجره مرا دفن میکردند که مرده است بعد از آن  
 تمام صحو آدم این از سبب بعد از تجلی بود بعد ازین مدت باز هر طرف که نظر میکنم نور می بینم که باین فقیر متصل است  
 و این صورت اقا قیام مقام فراست است که همه کائنات بر سبیل فوت قایل است و این همه از انفس  
 تبرکه فرو حقیقت قدس بود که روزی خدمت سلطان الحقیقین امیر کبیر خیر نصیر یکی پدر فقیر در خدمت مخدوم  
 من نشسته بود که فرمودند که امیر جعفر حضرت شهباز سیدان لاموت است میدهند شهادت و چند اویا و اقطاب  
 و افراد را لغت و ردی تاثیر است و بدین نعمتها شرف خواهد شد و این فقیر را روز پیش حضرت مخدوم مولانا  
 شمس الدین محیی خلیفه شیخ نظام الحق والدین قدس سره تخلص میخواندند الحمد لله رب العالمین ای محبوب بی مقام  
 و صوفیایم این ابیات را بخلق آوردم ابیات گفته اکنون من ندانم کیستم و بنده باری نیم چیست  
 بنده شند محو از اودی مانند زره در دل غم و شادی مانند جهت گشتم گشتم جهت و عارفان مانند ارم  
 معرفت می دانم تو سنی یا من توانی و محو گشتم در تو و گم شد دولتی و ای محبوب کم شند را این گفتار

از نجاست هر که گفت در تجلی صفات گفت در تجلی صفات کلام است چون سخن است که بر آن محسوب چیزی  
 بنویسیم از تجلی ذات قدم صحرایان این از است و اگر نه آن محبوب از کجا و این کلمات از کجا باید که آن محسوب  
 در و عاشقانه که چند وقت در عالم صحرایان فقیر را دارند که گناهان بیچیت و بی صوت را برای آن محسوب  
 حرف و صوت در آرام ای محبوب نیکو تامل کنی چگونه و از خانه بشریت و دایره کنی ای محبوب **س** مردان در  
 کاغذین ماه و بی لوسی همی نهند و بی رنگ و گل و گل ز سر و جو و بر خرید و افتاده باش در در رنگ و زار رخا  
 بر میان بند و با گل یکسایان کن آهنگ و میدان یقین که در و عالم و در راه تو خوشنیت خیزگ و تم بذا  
 الکتاب الشریف السالکین شوال سده اربع و عشرين و ثمان مائة و نیر در بحر المعانی میگوید آنچه در زبانم و در قلم می آید  
 پس زبانم اقباس از دلم می گوید و دلم اقباس از روح می کند و روح اقباس از روح علی میکند و روح علی  
 اقباس از روح نبی روح نبی از کلام حجی و صوت حضرت الهیست می کند ای محبوب چند که پیش من نویسم  
 اشکال پیش در پیش می آید تحقیق بدانی که این کلمات بحر المعانی سالها حضرت علیه السلام ازین فقیر در ملاقات  
 سفر و در حضر سوال کردی با او می گفتم و تا اکنون می پرسد و الله که نیگویم سبب آنکه در مبارک حال چنانچه  
 این فقیر را تمامی ملاقات او بود و چون ملاقات شدی ازین کلمات از حضرت علیه السلام چیزی می پرسیدی مرا شفا  
 حاصل نمیشد امر و زار و آهنا بسیار است و من محترم از سبب آنکه او در حفظ جان خود است محبتی نیمه جان را  
 حفظ میکند و مرا اگر در هر دو هزار جان و دین تبرک آن منظر ام تو ای محبوب نیز در جان مبارکی جان پاری باش تا  
 هزار چو سرگردان تو بشنید خیر کلام ماق و دل دامن گیر است کلمات باجمال در قلم می آرم اگر بفضیل  
 مشغول شوم مثل تو نیست شتران با شونده اما این کلمات شرح و فغان است از آن خیر کلام آدم و هم در بحر المعانی  
 میگوید مدت بست سال در ستانه شادان حضرت الهی ای این پر فقیر تو پیشانی سوخته ماه و دوازده روز  
 در خدمت فرو حقیقت شیخ نصیر الدین محمود و پیرو بود و بعد از اراوت در سه کار بودم پنج وقت آب وضو می  
 ایشان بردست فقیر بود که وضو می کنایم و دو م شغل و سخن چراغ ایشان بردست بود و دو م شغل کاغذ شش  
 ایشان بردست بود که هر روز که هزار بار خورشیدش میگردم این خدمت در هر چند تعلیق کردم که در آن عصر  
 و الدین مطلق کتب است با یکبار و سیصد هزار سوار بودند بعد بر حکم جازت پیرو میصد و شصت و دو و دلی را در ایست  
 هم خدمت کرده ام و هر یکی نعمتی در حق فقیر را می داشتند اما دلی سلوک ظاهر جوی و اهل طواست در آنکه این  
 کار آسانست و هم در بحر المعانی آن سیصد و شصت و دو و بزرگ را از شایسته و غیر هم نام بنام با ما کن ملاقات از  
 قطار عالم و غرایب احوال که در سفر و حضر در خدمت ایشان وید و یافته مدت مکث خود بهر یک میان یکست



و میگوید که صفوان بن یحیی برادر عبد مناف را که در پیش حضرت رسالت صلعم بشرفت ایسان مشرفه  
 شده است دیدم در غاری مشغول بود در آن روز که خدمت ایشان را تمام بوس کردم و منصفه  
 نمود و دو سال بود فرمودند که حضرت رسالت علیه السلام در حق من دعا کرده اند و  
 بدر از من عثمان بن قننه صفوان که درین کتاب مذکور است و در بحر الانساب که تصنیف اوست نیز ذکر کرده است  
 خالی از غرض است با حصول کتب احادیث و سیرت و اقیق نه و الله اعلم و میگوید ای محبوب این فقیر در سیه عالم  
 چندان غایب دیده است که اگر حد آن در قلم آرم و با هر نهی که مباحثه علمی و عبارتی کرده ام نیز در قلم آرم  
 بحر المعانی را از جهت گزافی شکر آن یادگار دارند و در موضع دیگر میگوید که کلماتی که از بحر المعانی برین فقیر وارد است گزافی  
 در قلم آرم عالم سلامت کلی بر خیز و از غیرت جدم علیه الصلوٰه و السلام براسی دارم در میان دو غنیمت داده ام  
 انما غیور و الله غفور ای محبوب چون موسی علیه السلام در علم نبوت و در علم ولایت کامل بود و در علم از هیچ  
 خضر تخیل نکرد و احتمال آن توانست و خضر سرگردان این کلمات نیست پس ای محبوب چون موسی علیه السلام  
 حامل سه حرکت اسرار الهی باشد و توانی محبوب گدایی کومی محمدی که در یوزده همه کلمات بحر المعانی را حاصل گشت  
 اگر موسی علیه السلام درین حصه بودی گفته شدی با او آنچه گفته شدی پس شکر نعمت بی نهایت بگذار و رحمت  
 عالی را بدان و از تاد قایق المعانی نیز برای تو در قلم آرم شب و روز عا شغول باشی تا حیات یاری دهد  
 از دعای زبایدان چون بر نیاید کار من و شاید آن را پایی بوسم بگو که دل کاری کند و در آخر کتاب بحر المعانی بنویسد  
 که در پنج بیت و هفتم ماه محرم مکتوب می نوشتم قلم در اسرار حق می زندم و قلم درین محفل که رغبت از جفا  
 رسیده و فهم در حالی بگیرد و آنگاه سر بر زانو نهادم حضرت رسالت را علیه السلام دیدم که در سجده با کمال احسان  
 او را با خطاهام از امیر المؤمنین علی کرم الله و به تاقط عالم شیخ نصیر الدین محمودی اخذ حضرت رسالت علیه السلام حفظ  
 پیرسی فرمودند که ای فرزند مست حضرت لم یزل و لا یزال بحر المعانی را بسیار فی الحال من سی و پنج مکتوب می نوشتم  
 که درین محفل سیده بود و بر دم بر دست مبارک حضرت رسالت علیه السلام دادم حضرت رسالت بفرموده تمام بخوابد  
 فقال صدیه السلام الحمد لله الی الک یا ابدی علم الاسرار ثم قال ارشد که آمدی فی زیادة حاکم بلطف فارسی فرمودند که  
 ایازان این ضعیف بحر المعانی هر روزی هست که جمیع کلام مجید را معانی حقیقه بیان کند و اگر علم روی زمین بجهت شسته  
 غنود و یک ورق نمائده باشد و این شخص قلم بردست گیرد همه علم را از بر نویسد بعد و خواند شد که ای فرزند مست حضرت  
 لم یزل و لا یزال پیش ازین اسرار در صحرا من که در شریعت در جهان تصور بریزد و اهل شریعت را در خاطر لغو نگردد  
 ای فرزند مست که در بحر المعانی را چهارمین مکتوب می نوشتم تا تمام رسانیدم بنده ای محبوب بحر المعانی را حضرت

رسالت علیه السلام بر دست خواجہ علی کریم اللہ وجہہ دادند ایشان بعد از طالع بدوست خواجہ حسن بصری  
 دادند ایشان بدوست خواجہ عبدالواحد زید بچین جمیع مشایخ سلسلہ اقطاب العالم شیخ نصیر الدین محمود  
 رسید ای محبوب این فقیر را نظر دانی برای اجازت حضرت علیہ السلام در نوشتن و افاز کردن  
 رقائق المعانی و آنکه فرموده اند ارشد که اللہ تعالیٰ فی زیارۃ ملک باید تمام دارم کہ اجازت نمودن  
 و السلام و سہم در بحر المعانی میگوید ابراہیم صاحب ذوق بود و موسی صاحب لذت حبیب الہ صلاوات  
 و سہم در بحر المعانی می نویسد کہ حضرت شیخ عبدالقادر گیلانی فرمودہ است رایت ربی فی المنام سہم صوفی  
 امی بن امی کہ امست اللہم صل علی محمد النبی الامی و لیا می تحت قبایم الاعرف فہم غیر می محبوب امی بچہ  
 یا نسبت است زیارۃ الشکلم یعنی الاعرف فہم غیر می و غیر حاجی یعنی خود صمدیت جلالت قدر و محبان خود شناسہ  
 و محبان وی محبان را نیز شناسد اما ایشان را غیر محبان شناسند و نیز میگویند معراج الروح السماع  
 و معراج القلب الصلوۃ قال علیہ السلام انی لا جد نفس الرحمن من جانب الیمین ای صورت فایمن یعنی پرورد  
 میں آنچہ سبب شنیدہ باشد کہ چہ ادا می ہست کہ در ہند و اراگیتا است گویند کہ ہمارا پروردگار میں سر آمد  
 کشیدہ اند ای محبوب خواجہ علیہ السلام سماع خود را از سبب ظاہر بیان کنایہ گفت ای محبوب علیہ السلام  
 و علما را دان چہ دانند کہ چہ می نویسم در اینجا کسی نیست کہ با او گویم محرر سطر عفی عنہ عذہ سیدار کہ کلمات  
 اہل سکر و حال نہ در حالت ذوق غلبہ حال و وقوع یا بد خارج از قوا عقل و موازین قیاس است و الا انک نہ است  
 کہ یا نسبت است نہ باشد و تخفیف آن بر غیر و رت واقع نہ و مقرر علی و مشائخ و خواست کہ ام از میں بدہ  
 مشہور ہست بعد از ثبوت صحت حدیث ولیکن چیزی از سر ذوق و جدان بر لواخ اسرار جنتی از خواجہ زیبا  
 اہل محبت یا نا بد علوی دلا بر وی قدس اللہ اسرار عارفین ہم جمیع اللہ اعلم و از بعضی اشعار او کہ در بحر المعانی  
 نوشتہ ہست نہ نزل ہست شعر علی ای صورت تو جہانی تخیی بود با صورت تست جان منی دو یک شراح کلی نسبت  
 صورت و نقل تو بہ ہست مقام منی و از صورت تست خاطر ما خوشتر گاہ کاروان منی و بر عرضہ کند جہد زبان منی  
 از صورت تو بر میان منی و در صورت نہ و صف تو محمد و تا خضر نہ و خوان منی **سید جلال الدین** بخاری القسب  
 مخدوم جہان بیان است جامع ہست میان علم و ولایت و سیادت و مرید شیخ الاسلام شیخ کن الدین ابو القسیر  
 قرشی ہست قدس سرہ و خلیفہ شیخ غفر الدین محمود امام عبد اللہ یا فی رحمۃ اللہ علیہ بکرم خطہ صحبت و ششم  
 و خزانہ جلالی کہ از غفوفات او سبقت از وی بسیار نقل میکند بسیار کردہ و از بیاری را اولی نعمت  
 و بزرگ یافتہ و شہور ہست کہ وی ہر کرا معانہ کردی نعمتی کہ آنکس داشت مستندی یعنی چندان تو بہ و خدمت

اگر کسی که کمالش بی اختیار می شد در دادن هر نعمتی که داشت و در تاریخ محمدی می نویسد که وی دل خرقه از نعم خود بیخ  
 صدرالدین بخاری پوشیده نگذاشت و خرقه بر کمرش انداخت و از اسلام شد المحدثین شیخ عصفی الدین عبدالعزیز  
 الطری و جرم شریف نبوی علیه السلام و انتخاب پوشیده و مدت دو سال صحبت او ملازم بود و کتاب عوارف  
 و دیگر کتب سلوک پیش او تعلیم نمود و اخذ طریقت کرد و تلقین ذکر یافت شیخ عصفی الدین فرمود که مقرر شد آن سال  
 متوقف است در کار زدن چنان سید بکار زدن رسید شیخ امام الدین برادر شیخ الاسلام امین الحق والدین  
 گفت که شیخ امین الدین در وقت رحلت مرا وصیت کرده است که سید جلال بخاری قصه ملاقات من کرده از آنچه  
 و نشان می آید سلطان در انار راه او را دروغ باز نموده که شیخ امین الدین از سراسر می ستیغار بدادر اقرار  
 خواست سید جلال بخاری طرف کد مبارک زده است وقت مراجعت در کار زدن خواهد رسید و در اسلام  
 من برسانی و سجاده و مقراض من بدو دهی و مجاز و خلیفه من گردانی شیخ امام الدین همچنین کرد و سید اسوات  
 از ان پیر با جاده و انوار استفاده کرد و بازگشت و از شیخ الاسلام رکن الحق والدین خرقه تبرک پوشیده و  
 در عهد سلطان محمد تغلق منصب شیخ الاسلامی و سند خانقاه محمدی در سیوستان بمضافات مخصوصه  
 و بعد از چندگاه ترک سمرقند سفر کعبه مبارک اختیار کرد و او خلیفه چهارده خانواده بود و در عهد سلطان  
 فیروز کرات از محروم و ساجد حضرت دلی آمد و سلطان فیروز را ستم اعتماد و اخلاص آنچه باید بجا می آورد و تنبی  
 مخدوم جهانیان را قدس سره با حضرت خلیفه قادریه کمال محبت است و در خزانه جلای می گوید که شیخ محی الدین  
 عبدالقادر جیلانی میفرماید بطول سن انی و لمن رای من رای و لمن رای من رای می من رای و می قطب است صادق  
 است درین قول مرا امید واری بسیار است که موجب این کلام حق تعالی مرا رحمت کند بعد از ان سلسله را که  
 بیک واسطه شیخ شهاب الدین سهروردی میرسد غیر از سلسله شیخ بابا الدین ذکر یا ذکر یکدیگر میگویند که من فلان را  
 دیدم و می شیخ شهاب الدین سهروردی را دیدم شیخ شهاب الدین شیخ محی الدین عبدالقادر جیلانی را نقل است  
 که وی روزی نشسته بود آتش از جانی برخاست مشتق خاک برگرفت و نام شیخ محی الدین عبدالقادر را  
 با از بلند بر خواند و خاک را بجانب آتش انداخت فی الحال آتش پست شد و تکه فارسی که در دیار فاشه پست  
 یکی از مریدان مخدوم تکه کتاب روضه الیراحین امام عبدالعزیز را تخریب کرده است و ولادت مخدوم جهانیان  
 شب برات سنه سبع و سبعمائه و فات او در عید قربان سنه خمس و ثمانین و سبعمائه و مدت عمر مقادیر هشتاد و  
 چنین شنیده است که امیر سید علی سهرانی قدس سره بدین مخدوم جهانیان رفت و در درجه و مخدوم نشست خادم  
 ای که که رسید علی سهرانی نشسته است مخدوم فرمود که سید دال غیر علام الفیوب کسی نیست این را گفته و انشای را

درون نطلبیدند کوفتی ازین معنی بخاطر شریف میرید برگشت و باین تقریب رساله در بیان معنی سید ان لوشت  
 اما در رساله همدانیده شده است که بجا حکم نکر این نام انداخته است و در کتب شیخ کرده است که ذالاق عقلت جلال  
 مخدوم جهانیان است و اما علم شیخ علما را بحق و الدین بن اسعد لا موسی  
 بنگالی خلیفه شیخ سراج الدین عثمان الملقب باخی سراج الدین است در این احوال را خفا و اکابر وقت بود بجهایت  
 نهج و معظم در آخر در سلک میران شیخ انتظام یافته فقرو از و اختیار فرمود گویند که چون شیخ اخی سراج بانعت  
 خلافت از پیش شیخ نظام الدین حضرت یافت و خواست که بجانب طن اصلی متوجه شود و بخدمت وی تلماس  
 کرد که در اینجا شیخ علاء الدین مردی داشتند و عالمیاد است مرا با وی چگونه بسزایند سر و دم بخور که وی  
 خادم تو خواهم بود و آنگاه شد که شیخ فرموده بود و نقل است که شیخ سراج الدین را بیشتر احوال سواری  
 می بود طعامهای پخته همراه او میگرددانیدند و خادمان شیخ دیگر آش گرم بر سر شیخ علاء الدین می نهادند  
 چنانکه موسی سر او رفته بود و گذر شیخ از پیش خادمویشان او بودی که وزیر را بدو شاه بودند و در وی ازین علم  
 حال تغییر می پدید آمدنی شد و نقل است که روزی قلندران خاتمه شیخ علما را بحق فسرده و آمده بودند  
 که بر همراه داشتند جامی برفت قلندران گفتند شیخ که با بیا شیخ گفت که با بیا سید قلندری گفت بر شاخ تپو  
 می نمایی فرمود هم از شاخ نیایی و دیگری خضیه نو فرمود از خضیه نیایی چون بیرون آمدند قلندری که ذکر شاخ  
 کرده بود گامی بیامداد در ابلخ زد و کسیکه خضیه نموده بود چنانکه امید که هم بدان مرضی ملاک شد و شیخ علما را بحق  
 خرج بشمار داشت سجدهی که بادشاه وقت غیرت برد و گفت خزانه من بدست پدر شیخ است او سید به حکم کرد  
 که شیخ از شهر من بر آید و بسنار گاه فرود آید و سال دس سنار گاه می بود خادم را فرمود که هر روز حشر نما بچند  
 داشت و چند آن کند و شیخ را خرج فراوان بود اما هیچ وجه استقامی نداشت و در باغ از بزرگان ایشان که  
 حاصل آن شست سزای نکرده بود کسی گرفت هیچ وقتی بزرگان میاد و در بخت شهابی انداز میگردید و میگفت  
 که عشرت شیرینچه مخدوم من داشت از خرج ندارم قبرا و در پنده است وفات او در سنه ثمان مائه مولا نا  
 خواجگه رح میرد خلیفه شیخ نصیر الدین محمود و شاگرد مولا نامعین الدین عمرانی و استاد خاص شهاب الدین  
 است نقل است که در ایامی که در دینی تحصیل علم مشغول بود بعد از حضور درس و استفاده بلا مدت  
 شیخ نصیر الدین سیف مولا نامعین الدین را بخاری که موالی را بر شاخ می باشند نسبت شیخ بود و هرگز بدین  
 او زلفه مولا نا خواجگه را نسبت بهر دو عزیز اعتقاد و اخلاص تمام بود و از تفاو ایشان ایامی کشید اتفاقا  
 مولا نامعین الدین را تشویش سر فتنه بوعی زبون ساخته که اطباء از معاجه آن عاجز شدند و انجیات او گشتند

روزی مولانا خواجهی برضرسانید که چنانچه در کرم خود جهت ملاقات شیخ قدیم رنج فرمایند و متذکره است که  
 از بکریت صحبت و نظر ایشان نشاط حاصل شود و محمد دوم را اگر چه در ادل خوش نیاید آخرا لا مر بنا بر ضبط سدا  
 بتجلیف راضی شد و بدین ایشان رفت از ورور دالعه آمد متوجه خاقانه شد و محمد دوم از خاقانه برآمده  
 اندرون خانه آمدند و بخانه رسیدند و گشتن نظام را خود و بنیانچند بود و برنج ساده و حشرات می پختند فرمود  
 و آنرا فرموده در خاقانه آمدند و با محمد دوم ملاقات نمودند و ساعتی با یکدیگر صحبت و گفتگو نمودند و فرمود  
 و الموان طعام در مجلس حاضر گردید و فاما برنج ساده و حشرات که بطاهر خالف صاحب سرفه و طبختم باشد  
 پیش مولانا نهادند مولانا را انکار زیاد شد شیخ فرمود که کیل کنیا بسم الله الرحمن الرحیم از بیست و پنج  
 انتخاب نمودند و چند لقمه از آن تناول کرد بعد از رفع سفره سرفه بر روی آمد فرمودند تا طشت حاضر  
 ساختند و آنچه با سرفه و غیره و همان لحظه تمام رو کرد همان برنج و حشرات و شفا بخشید و عهده انکار مولوی  
 منحل شد و اراده و اعتقادی عظیم نسبت به خدمت شیخ پیدا آمد و با یکدیگر خوشش بودند و مولانا خواجه  
 پیش از آمدن امیر تیمور گورگان بنام رویا معانی که میر سید محمد گویور از زید بود و از آمدن مثل اخبار  
 از دلی برآمده بجای میر سید متوطن شد و در میانها سیر بر و بنظر ایشان بیرون شهر کالین پشته یزار و  
 تیرک بر و این مولانا معین الدین عمرانی دانشمندی عظیم است و شعر بود و دانشی کثرت و حاضری  
 و قضا ح تصنیف است چنین گویند که سلطان محمد بن تغلق که قاضی محمد را بدین هندوستان طلبیده  
 و تو شیخ متن موافقت بنام خود التماس نموده بود هم مولانا می مذکور را فرستاده بود و آنرا فضل و  
 دانش از وی آنجا بطور آمده و سبب آمدن قاضی محمد بن دیار آن شد که چون بادشاخصه وی شنید که  
 قاضی قصه این حد و می کند از جمیع الماک و سبب سلطنت برآمده و خدمت وی آمد و التماس نمود که شما  
 بر تخت سلطنت بنشینید و من خدمت شما کنم غیر از من کوخته خود هر چه دارم همه از آن شماست قاضی  
 غصه چون اینهمه موت و همت از وی دید قیام غیبت دیا رهند و مستان نمود و همت استقامت پذیر  
 محکم سازید و رفته اند علیهم اجمعین مولانا احمد بنام سیری نیز از مریدان شیخ نصیر الدین محمود و فضل  
 و ملامت ظاهری بسیار می باشد بود اگر چه میان ایشان و مولانا خواجهی مواظبات بود و اما در آمدن از شهر و هسل  
 موافقت کردند تا آنکه افواج قاهره گورکانی در رسید و ولایت دلی را بنیان راج کرد و مغلطان مولانا احمد سیر  
 شدند و بعد از تسکین فتنه خلاص یافتند بجا است امیر تیمور رسید و میان ایشان و شیخ اسلام که بنام مولانا  
 بران الدین مرغیانی صاحب بدایه بود و جهت تقدم و تاخر مجلس گفت و گویی شد امیر تیمور گفت که ایشان

میره صاحب مدایه انداخته و گفت که صاحب مدایه که در کلاں ایشان بود و چند محل آنها بی خطا کوه است  
 ایشان اگر یکی خطا کرده باشد چه بآل شیخ الاسلام در جواب گفت آن محلهای خطا که امهاست  
 به نبوت باید رساند و لا انشأت بغير زنادان و شاگردان خود و اگر ایشان تقصیر میکنند سیئه نبوی  
 ملاحظه ناموس کرده صحبت مجلس دیگر انداخته و لا انشأت بغير زنادان و شاگردان خود و اگر ایشان تقصیر میکنند سیئه نبوی  
 مواخات که با مولانا خواجگی بود و سلوک سید شسته اند میان اولاد ایشان و قلعه ششها سبها لیدی  
 شاگرد و فرزندان مولانا خواجگی بود و اتفاق شد تاضی شکوه ایشان را خدمت مولانا خواجگی  
 نوشته شد ثبات نمود و مولانا این دو بیت شیخ سعدی را در جواب نوشت اسپات ای پیش از آنکه  
 در قلم آید ثباتی تو و واجب بر اهل مشرق و مغرب احامی تو ای در قیامی هر تو نفع جهانیان و باستان  
 سب و آنکه نخواهد قیامی تو و قبر و گنبد مولانا احمد از درون قلعه کالپی است یزار و شیرک برادر و یقینده است  
 در لغت کردوی و ادباحت و بلاغت داده است چندی از و سیه نوشته می شود  
 اظهار کنی جنین الطائر الطرود و ما ج لوعه قلبی لتایر الکمد و اذکر تنی عهود دایمی سلطنت و حاکمیت  
 من لایع لکبد و باقی تو رفتی و القوم قد جحدوا من بین مضطجع منهم و استندوا مازار طهر فی عین  
 بعد بعد کم و الاخیال سرور دار فی خلدی و کینت الهوی لم یکن می و منکم و ولینت من و لا ادسه  
 غیر منقده و کانت مواسم ایام و غزتها و دلت سرا علی رفیع و لم تعد و عشنا بها و عیون البین را اقد و  
 و القلب فی جذل و الدهر فی رفد و الهی مضجع و الکرب مضجع و الواحد مرتفع کالانجم السعد و الشغب  
 قسم و العین سیرم و وائل منظم لم یرم بالبد و حتی استهل غراب البین فارغوا و عند العسل و شد و  
 العیش بالقد من کل موجا و مقال خدا فرقه و تبدل نشاط علی الاعیاء و انجد و کانه لم یکن من استی  
 الس و الی اللوی و کالانجی لم یفید و صاروا احادیث تروی بعدا ملا و اسمع الدهر بالالفاظ کالشدید و  
 بقیت فردا و راح الناس کلهم و کالسیف یبقی بلا انیسات و الفرو و لا عیش بعد غار اللوی خد و لا حول  
 ال ذاک الحی سیدی و عل الا دیت عن لیلی و جارتها و ارض الی السید الخمار من او و و لیس فی الدین الدنیا و اخری  
 سوی جناب سول الله صمد بر و رفیع سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید  
 و الصالحات سعاد طفا و کمال و فی شنب فی مرز و العلم کثیف با حکم تصیف و بالاطف تصیف البز سید و با خلق  
 شمل بالرفق کتل و بالحق منقل بالصدق منقرو بالشرع معصم الدین منقرو فی الله مجتهد بالصدق  
 بالحق منقرو بالصدق منقرو بالشرع معصم الدین منقرو فی الله مجتهد بالصدق

و بعد از این سیرت و الفضل طبعیه و البذل شریفه فی لوجه و الولیده یحیی بن زکریا و بعد از این سیرت و کمال است  
 آنحضرت میکند صلی الله علیه و سلم و در آخری گوید یا افضل الناس من من موتی و و اکرم الخلق من  
 خد من عبده و اذیک بالروح و القلب المستوح معاه و النفس المال الالهین و الولد و قد غافنی البعد عن مرانی  
 یا کفی و طال شوقی الی القیامک باسند و یا حی و یا قیوم و یا فاعلی و یا طهری و یا عصفی  
 مالی الیک بقطع البید من قبل و دلیس لی باصطحاب عنک من مد و و دل تحت بناخوض مرجمه و بخوا لهما زیو  
 و نحو البان و بعد و دل سائر فیها الهما سحر و دل اجرها الا زایل من برده و ارجو الوفاة فی ارض خللت به  
 و الیف نفسی اذا کنت لم اجد عطفاً علی و رفالی و کمرته و نفیس غیرک یا مولای متحد و دشغ اسے الله  
 لی فی ان یطبی عن الهوامی و ذی الدنیا و عن سد و یارب سل و سلم دائماً ابداً و علی النبی نبی الحق و الرشد و محمد  
 احلای و سی لا یتدالی الصراط صراط غیر متحد و صحید و ویا الطاهرین و من و اجتهتم شغفانی الغیب العبد و الام  
 برقی و سامح الغلام علی و زلی الفدا کما احل الله القدر و اغنی البوض لای ما یرونقته و مظهره بحی باکرش و  
 و انور غریبی و من و بعض الار و منه مختل و ملتدیشیح صدر الالدین حکیم ازاجله خلفای شیخ  
 نصیر الدین محمود است و منظور نظر شیخ نظام الدین نیز شده گویند که پیوسته بود و در نظر پادشاه و شیخ نظام الدین  
 داشت و لغایت کبر سن رسید و هیچ خلقی نصیب نشده اکثر احوال بقصدان این نعمت تالم می بود و در وی  
 وقت حالت شیخ حاضر بود شیخ پیش خود را پشت و آید و او را بخلفی بشارت داد و از آنجا که اعتقاد او بحدیث  
 پیر درست بود بقصد استیلا می پیش زن رفت حق سبحانه و تعالی او را بفرزند می آید و اساخت چون مستولد  
 شد او را بحدیث شیخ نزد شیخ او را در کنار خود گرفت تا پس در کنار بود و نظر او بر حال شیخ بود و چون شیخ که اکثر شعور  
 از آن نظر ظاهر میشد حاضران مجلس این معنی را معانی می نمود و شیخ از جیب خود جامه پاره جدا کرد و برای  
 او بدست خود خرقة بدوخت و او را بشیخ نصیر الدین محمود سپرد و بجلالت شان او خبر داد و او را صحایف  
 است بر فصح و متین مثل بر عارف و حقایق و او را ضیعت طب مهارتی تمام بود نقل است که یکبارگی  
 او را پریان را برده بودند تا برای کی از ایشان که بیمار بود علاجی بکنند چون علاج او موافق افتاد و بیماریان شجاعت  
 یافت و او را خطی نوشته دادند تا بسگی که در فلان کوچه شهر افتاده می باشد بنماید و او خط را آورد و بسگی که نشان  
 داده بودند بنمود و چون سگ آن خط را بدید و دان شد بر سر زمین رفت و بایستاد و فریاد بگرفت و گنجی که در زیر  
 آن زمین بود نشان داد و از آنجا که علوم همت درویشان است و در ابدان گنج الثقات یتقوا و قبرا و در ظاهر علی  
 ملا می است چنانچه در مصیبت عقبات برادر دینی اغر و الله فی الدین را حواقب امور بخیر و با سها ناسطوب

این حدیث در کتاب  
 مناقب شیخ  
 نظام الدین  
 آمده است





یا ایها الذین آمنوا علیکم انفسکم شیخ آنکه گویند بی مال و جاه و خوار و حقیر خواهی گشت اینجا شیخ الی الطریق لهذا رسول  
 و لامؤمنین بآثارک خصم نند و خدا نگ و من تو کل علی الله فوجیه بر سید او اندازد و بخیر ایس الله بکاف  
 حیده شزارا کفایت کند و گوید **د** آنرا که تو هستی چه کم آیدستی بود و دست گنج نفیر هست و بستان  
 این ایست خاک بر سر جاده و تو انگری و شش ششم اعزاز اهل و اتباع را اگر برای نفقه و غیر آن مزاحمت نمایند  
 بوقع قل لا زواجک ان کنان تردن انجوة الدنيا و زینتها قل لیل استعین اسر کن سراجا جمیلا و ان کنان  
 تردن الله و رسول الله لا اله الا الله فان الله احد المحسنات من ان اجزا عظیمی رفع گرداند و چون کار به هر سداگر  
 نکم باخبر بدید باید ماند و الا ضرورت بمن غرض اختیار باید کرد و آن خود می را خلوت خوش بود اما  
 سید است که اگر سالک در نیکار صاتی بود اهل و تیغ جلد می را موافقت نمایند و عاقبت همه را با او گیرند و گشت  
 صحبت و نیز در ایشان اثر کند بقتضی فرمان ما و رو پر را گوید و ان جمادیاک علی ان تشکره بی ایس الله بکفایه و انظروا  
 شکر خفی حاصل خواهد شد زیرا چه نظر در غیر است شکر است فاما ابابوین سخن با نر می و ادب تمام گوید و در کار  
 خدا چیست بایستد و خوشایندمان اگر نصیحت کنند گوید **د** نه هر می تو مرا راه خویش گیر و بر و تو ترا سعادت  
 واد آنکس نر می و غیر من هر که ترا از کار خدائی باز دارد دشمن است و قول دشمن در گوش نباید کرد و ششم  
 نتوانی و بد و مجاهدات و ریاضات بوقت را اینجا احتیاج بشیخ است و جز این چندین عقبات  
 و موانع و کجاست که آنرا خبر شیخ شناسد و جز بتلقین او در توان یافت تمام اعتقادات خلق و تو وضع  
 اینان را با حول ایس فی الوجود الا الله دفع گرداند و خود را مرده انگارد و خلق را سنگ و کلوخ  
 شمار و عقیدت بداند که ایلم که ان الله هم ضار و لا نفع و لا یملکون و لا یستأجرون و لا یستأجرون و لا یستأجرون و لا یستأجرون  
 و بدید چه نفع و ضررت تو اندر سانسید و هم آنکه مقرر است که کسی را عاقبت و خاتمت معلوم نیست برود  
 قبول طاعت اطماعی و نیز توفیق از حق تعالی است باین معنی را بر دل خود مکرر و تکرر گردانند تا این آفات بکرم  
 در انحال خلاص یابد و انرا این راه دور و سار است بقریر و تحریر دینی آید تر انغم که شیخ می آید آنگاه چنانچه و اند  
 آید الله و التوفیق و الحمد لله رب العالمین الصلوة علی رسول محمد و آله و جمیعین و اسلام شیخ سراج الدین  
**بن عالم بن قوام الدین طناتی** از اصحاب و خلفای شیخ زین الدین انخوائی است  
 عالم بود و معلوم صوری و معنوی باصل از مملکت است و در هر آتش و نمایا قه چون شیخ زین الدین انخوائی  
 از در فشار حلت کرد شیخ سراج الدین طناتی را با جازت شیخ نجاشی اولی و نصب کردند و هرگاه باجای او را  
 او از ان شیخ توفیق شغل گشت **نقل است** که شیخ زین الدین فرمود و چند هزار آدمی مریدین شدند و هیچ کس



**بن سید جمال الحقیقی** آقایی کرامت دار شهبان آمده متوطن شد و در زمان سلطان  
 غیر زماناراد برآمد از عثمان در لباس سپاهیان بولایت دلی قدم آورد چون بزرگی و دانشمندی و ارشاد فزونی  
 در مدرسه که سلطان مذکور بر بالای حوض خاص خلاصی بنا فرموده و مقبره خود و نیز در آنجا ساخته است مدرسی ساخت  
 سالها در آن مقام میسرند و درین اوقات ششت نقل است که دومی هر شب جمعه حضرت رسول صلی الله  
 علیه و آله و سلم را در خواب میدید و بر لب لالاباب فی علم الاعراب که قفسی است شصتین منسوب بقاضی ناصر الدین  
 بیضاوی و در دیار با شهرت دارد و شرحی دارد و طویل و بسیط که مشهور بیوسفی است قابل تنقیح و بجا را اختصار  
 و بر سنان نیز شرحی دارد و همی توجیه الکلام او شاکر مولانا جلال الدین رومی است که از نامه ولانا قطب الدین  
 رازی شارح شمسیه مطلع است قبر سید یوسف هم بر حوض خاص است وفات او در صد و شصتین و سبعمائه  
 رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ **قاضی عبدالمقصد بن قاضی رکن الدین التریحی الکندی** خلیفه شیخ نصیر الدین  
 محمود است دانشمند فاضل بود و در ویش کامل استناد قاضی شهاب الدین است و بغایت فصیح و بلیغ بود و قصائد  
 و غزل دارد و قصیده او که در معارضه لایب العجم گفته است دلالت دارد بر کمال فصاحت او و او هم در سبکیت  
 و با فاعده علم مشغول بود و در طریقه شیخ نصیر الدین محمود و اکثر خلفای ایشان این بود و دویست و ابطال این شتغال  
 علم حفظ شریعت بود گفتنی فکر در یک مسئله شرعی فضل دارد بر هزار گفتنی که مشوب بعجب دریا کنند گویند که دینی  
 در آدان طالب علمی پیش شیخ نصیر الدین محمود میرفت و بحث میکرد و شیخ او را بجهانی او را بگوشت و سبزه  
 و او را تخریص کرد و می برخیزد علم تا انجام کار میرسد شیخ شد و لغت باطن را با فضیلت ظاهر مقرون گردید  
 یکی از متفکران ایشان کتابی نوشته است منقلب الصدیقین مشتمل بر احوال جمیع مشایخ پیشین و در آنجا از  
 احوال و کرامات او بسیار نوشته و در مناقب الصدیقین منوید که روزی قاضی شهاب الدین زری یاقده بود با  
 مادر خود تنهایی گفت این زرار در جامی گور کند این گفت در مجلس شیخ عبدالمقصد رفت شیخ نمحور و آنکه نظر قاضی  
 افکند گفت که شما در خیال گور کردن زریید با علم کجا پروازید و می گفت پیش من طالب علمی می آید که پوست او  
 علم و سخر او علم و استخوان او علم است و ازین طالب علم قاضی شهاب الدین با حلیه رحمه مسیح است کان وفاته  
 فی السدس العشرین من شهر المحرم و المکرّم سنه احدى و تسعين و سبعمائة و کان این ثانی نین سنه مرقدا و  
 و متد و والد او در مقام حاج قطب الدین بختیار اوشی است جانب جنوب حوض شمس که آنرا خانقاه شیخ  
 عبد الصمد گویند و شیخ عبد الصمد از اکابر عهد سلطان سکندر بود از چوپان بدلی آمد و مقبره اجداد عمارت کرد  
 اگر الان موجود است رحمه الله علیه **قصیده** یا سابق النظم فی الاسرار و الاصل و سلم سید علی

سلمی نایب هم سل بد عن الطمانی من اربابها ادا و صیدا لاسود بحمل لذل السجل و دمن ملوک کرام قد مضوا  
 قد دا و حتی یحیی یک عنهم شاید اطلل و اصحت اذا بعدت عنها کواکبها و اطلابها مثل اجنان بامقل و  
 قدی نوادی اغرایه سکت و میاس القلب صورا بلا حول و من نوز و جفتها من حسن عنه تنها و من  
 طیب طرئها من اطرانها اثل و الشمس فی سف والبدرفی کلوف و وائلک فی سف والبریم و اخیل  
 کانهما طینه لکن بینهما و فرقا بعظم الساق و الکفل و کیف اسبل الیها بعد ان حطفت و بالبيض و لیسر  
 فی اعلی درمی بحمل و طرقتها فحارثة و ایل فی جدل و والذنب فی کسل و القوم فی شغل و قالت لک الول  
 بلاخفت من اسید و لبراشن کالعسل الذیل و فقلت انی بلیک صید حاسد و و صغیری من نفس و من  
 و عل و قالت فانتمقی لا سغ قلت لها و کل فانی عقیف القول و العمل و و انتی رجل من حشہ سجد و  
 ذیل البتل و التقوی علی رعل و اسدا اذا سخطوا فنوا عدوهم و قوم اذا فرحوا اعطوا بالمال و یا طالب اسجا  
 فی لدنیا کمون غدا و علی شفا حفرة و الیزان و الشغل و یا طالب العرفی العقی بل اعل و بل یفعل فیسیا  
 کثرة العمل و و قس من العیش بالادنی لکن ملک و ان القنا غنة کثیر عنک لم یزل و مکانه اکلت کالبرادیت  
 حیال قلت من جا را بحمل و و آخر رجوع نعت سرور انبیای گوید **و** محمد خیر خلق الله قاطب و  
 هو الذی جل عن مثل و عن مثل و لا المرایا بالفض و لا شبیه و لا اعطایا بلا من و لا دهل و لا الکرام لیس  
 من نجوم و جی و لا الغرایم اصنی من فالبطل و لا اجمال اذا ما الشمس قد نظرت و الیه قالت یا لیت  
 الک لی و لا الفضائل احدى من عصا کسرت و الشما ل اهل من جناصل شیخ زین الدین نجار زاد  
 و خلیفه و خادم شیخ نصیر الدین چراغ دلی هست ذکر او در مجالس محفوظات شیخ شت یا فتدست مولانا  
 داود مصنف جنیدین میردوست و مدح او در اول جنیدین کرده هست قبر او در گنبدیت پادشاهین و جنیدین  
 و جنین جطیره صحن واقع هست رحمة الله علیه شیخ نور الحق و الدین المشهور شیخ نور قطب عالم فزند  
 و مرید و خلیفه علا الحق هست از شاهسیر اولیای سید و ستانست صاحب عشق و محبت ذوق تصوف  
 کرامت نقل هست که جمیع خدمتها می فقرای حلقه او پدر خود از جاسه شومی و اگر کم کردن او  
 سیکر و اول خدمت آستانه بومی حواله بود اتفاقا در ولش را در شکم بود سوقت یا بخانه آمد و شیخ نور  
 بوقت معهود براسی برداشتن آن رفقه بود تمام نجاستها بر جاسه و اندام او افتاد شیخ علماء حق انجامی گذشت  
 و او را باین حالت دید خوشحال شد و خدمت دیگر فرمود که حق این خدمت بجا آود می حال خدمت دیگر بکن  
 رفیق المعارفین که از محفوظات شیخ حسام الدین مکی پوری هست که شیخ نور الحق و الدین قدس سره

هشت سال در خانه پدرم کشی میکرد و حق اعظم خان برادر بزرگ او که وزارت داشت او را این حالت دید  
 اهل بیت قاضی نور محمد بن محمد شافعی را که دید روزی شیخ علما را بحق فرمودند که در جامی که عورات آب میکنند این منبت  
 پانی می کشند و سبوی می کشند برگردن نهاده بیرون کرده به ناچار سال یکبار کرد و در عرشها آب پیر کرد  
 و بیشتر باریان که ستمار بند سبوی پیر بر سر کرده می آوردند بیشتر خلق بنگاه میخندیدند و هم می گوید که شیخ نور الحق  
 را الدین فرموده که مثل شیخ پیشین بوزنه منزل قرار ده اند تا سلوک تمام کرد و بعد اسما را الهی و پیران پا نژده  
 منزل تعیین کرده اند این فقیر تر منزل اختیار کرد منزل او را حسابوا قبل ان تجاسبو منزل و من من استومی  
 یوماه فمومعین منزل سیدم عباد الله الفقیر نفسی انخواطربین علیها کار سالک تمام گردانید و انشاء الله تعالی هم میگوید  
 که روزی شیخ مشغول بوده و شورشی از ترک از صومعه بیرون آمد و قاضی رسید در زیر درختی نشست و از آن رخ  
 حیلت مکن عاقلانه شود و یوانه شود و هم میگوید که روزی شیخ از خانه بیرون آمد و بر بالکی سوار شد  
 بسیار با اهل مقدار بر زبان ایشان میرفت همه شب هزاریم شد و آنکه چشم روان میرفت آخر در خانه بخجور خود  
 اگر بود بود وقت ایشان چیزی باز داد بن پرسیدند از آنجا هم گریه ان بیرون آمد و فرمود ما اگر بخشید  
 با اهل بیل بخجور نه بخشید و هم میگوید که روزی سواری فرموده بود خلق بسیار همراه و در گریه و خوشی  
 بود و اشک از چشم بی اندازد میرفت بند بیشترند فرمود خدای تعالی چندین خلق را سخره کار و اند  
 هست بعضی سجده می کنند و بعضی با ای ایستند و بوسه میزنند که فرامی قیامت سر ما یا مال ایشان  
 را اند و هم میگوید که شیخ میفرمود نهایت ریاضت آنست که هر وقت که دل را بخجور ملازم حق سجده  
 یا چه و خواب و چه در بسیار می چنانچه طفل چون بر محبت چیزی خواب کند بعد از انبساط جان چسبند را  
 طلبد و هم میگوید که در وقتی که مراد واع کرد فرمود در سخا همچو آفتاب با شنی و در تواضع همچو آب  
 و در شغل چون زمین چغافای خاکی بکش هم میگوید که شیخ من هرگز نگفتم نمی پوشید مگر در زنتان بر سجده  
 نمی نشست و میگفت حق سجده نشستن آنست که هر که بر آن نشیند چرب است نه بنید و هم میگوید که روزی شخصی  
 پیش او بر چه خواست از جنس ششام گفت و شیخ همراهی شنید و هیچ تغییر بحال او راه نمی یافت و هر سر  
 سخن آن شخص این بود که بیاورد خدای شیخ دست او بگیرد و گفت ما با خدا ایم و خدا با ما است و در  
 سعادت خازنه نشسته اند و گفت این زمین حرام است بخادم فرمود طعام بسیار او گفت این گوشت  
 همچو کاهیم فرمود تنگ بسیار گرفت و باز گشت بعد از رفتن او فرمود و یا ران دیدند که در ویش چه  
 نوریدی که در و هم میگوید که کسی زحانه که پیش شیخ آمد گفت که مخدوم مرا با شما در باب اسلام

طافات شد فرمود یاران هرگز از خانه بیرون ندم مردم شایر یکدیگر بسیار میباشند او گفت خیر محمد و من  
 شمار دیده ام او را چیزی داده اند و دل میزد و ازین خلعت منع کرد و هم میگوید پیش شیخ عرضه داشت  
 کرد که چه سرست که شایخ بعد از سلام نماز تضرع میساخته فرمود دست برین است که چون بازمی  
 از سفر بازمی آید باد وستان مصافحه میکند و چون در ویش در نمازی ایستد مستغرق می گردد از  
 خود بیرون می آید و بر باطن حاصل می شود و چون سلام سپید بخود و بازمی آید ضرورت مصافحه میکند و  
 شیخ نور قطب عالم را مکتوبات است لغایت شیرین لطیف زبان این رود محبت و این چند کلام مکتوبات  
 ایشان است مکتوب نور بجانب پنجم چهارم جزین نور سکین عمر یاد داده و بوی مقصود نیافته و در تبه جبریت  
 و میدان حسرت چون گوی سرگردان شده **س** همه شب بزاریم فکر که صابان و بوی و نمید صبح بستم  
 چه کنه نم صبار او غم از شصت گذشته و تیر از شصت جبهه و از شرف نفس مار یک ساعت خسته خراب است و آتش  
 در حلقه آب در دیده و خاک بر سر پوسیده خندامت و خجالت دست آویزی نه و خرد و دو آیه پای گریزی نه مصرع  
 در در باطل ای برادر در را طبعیت دل مردان این پرورد باید ز سخت فرق شان برگرد و باید  
 هر چند دست و پا زدیم مقصود نرسیدیم **س** گفتیم مگر که کار با مان شود و شد و یار از جفائی خویش بپایان  
 شود و شد و گفتیم مگر زان غایت کند مگر و بخت پیروزه کار فرمان شود و شد و دنیا جانی غرور و انفس جور  
 و خلق غیور و مقصود و در دل کی تواند سرور و روحی اند تعالی الی و او و یاد او و بشیر و بدین بانی غفور و اندر بصیر  
 بانی غفور **س** راه نامین است و منزل دور و مرکب سنگ یا سخت غیور و بخت حق آن اقتضا کرد که  
 خیر در میان نگذاشت هر که بغیر او پرداخت او را گذاخت **س** با هر که انس گیری از سوخته شوی و بنگر  
 انهر چه بیت مصحف را نشسته است عوای جان برادر سالها انفسک مار را با انواع ریاضت متراض کردیم اما  
 یک ساعت از شتر و سینه میزدیم و یک آنرا خود نیا سوزیدیم **س** کردیم بسی سپیدی و از انان این سپید گلیبی  
 شستیم بسی بپاره سازی و پیران شد نمازی و وزیر مکتوبات و سطوح است قرار ویش و نظری عبادت  
 و در ویش از غیر حق بیزاری مشغولی بغیر حق گرفتاری و طاعت بی استغراق باطن بکار بی ظاهر استین بدکاری  
 خون جگر خون بدن بزرگاری و چشم از وطن بر عوداری عوام و طهارت ظاهر نکوشند و خواص و طهارت  
 باطن از حق تعالی ندا آید و عتاب شود و عبادی طهرت منظر اخلاقی منین این طهرت نظری ساعه فیم شینیت  
 عمر طهارت ظاهری بخروج حدت بشکند و طهارت باطن پیدا محدث بشکند و شایخ گفته اند هر کرا  
 اندیشه دنیا در دل بی غسل خجالت طریقتش پیش آید و دل بجزیری مده و هر کس با منکر قرم جو فانی برنا صیه

سرخون کشیده اند و وضو در پیشبرد و دست و وفات در دست می کشید و نیزه بودید صدر الیدین  
**قال بخاری** ارادت خلافت از پدر خود سید محمد کبیر داشت از برادر خود محمد و جهانیان سید جلال بخاری  
 نیز دارد و بعد از دمی بر سجاده خلافت نشست و محمد و جهانیان بر زبان مبارک میراند که حق سبحانه و تعالی  
 ما را بخلق مشغول داشت و شیخ را جو را سجود و وی پیوسته در عالم استغراق بودی و باطنی باطنی باطنی باطنی  
 کذا فی التاریخ الحمیری و بیشتر پیوند مردم بسلسله ارادت محمد و بواسطه دست بواسطه دست و شیخ ناصر الدین  
 محمود و نیز پیوند بزرگ بود و صاحب تصرف قبر او در اچست وفات او در سنه خواج اختیار الدین  
 محمد ابرجی آباد و او از کبرای خطایرج بودند و منصب عهده واری تعیین منصوب خالام او را جذب دست داد  
 بکلی ترک حطام دنیا وی نمود و آنچه از دارا رات و لغات متغیر یافت همه را بطوح و رغبت گماشته و طلب علم  
 طریقه زهد قدم صدق نهاد و در خدمت قاضی محمد سادی که از استاذ عهده و صلح از روزگار و میرید و خلیفه شیخ نصیر الدین  
 محمود بود تحصیل علم کرد و نسبت خلافت و اجازت شرف گشت وفات او در چهارم و پنجم و ششم و هفتم و هشتم و نهم و دهم  
 و در مقام ابرج است **شیخ یوسف** بدیهه ابرجی آبائی کرام وی از خواهر زحم بواسطه بعضی اذن روزگار  
 در مالک هندوستان آمده در خطایرج مشغول گشتند و این شیخ شاگرد میرید و خلیفه خواج اختیار الدین است و از خدمت  
 سید جلال بخاری و شیخ راجو قال نیز نسبت خلافت و اجازت شرف گشته یافت و در مشرب حبه سباج العابدین  
 امام غزالی و اشعار نیز دارد و صاحب تاریخ محرمی میرید و مستحق است چنین میگوید که روزی در خاقان خود و مسلح میکرد  
 به دران حالت جان بختی تسلیم کرد پسند اربع و ثلثین و ثمانه نیم در صحن خاقان مدفون گشت سلطان علاء الدین  
 سند وی کند بی حالی بر سر قبر وی عمارت کرده و حرمه الله علیه **شیخ قوام الدین** میرید و خلیفه محمد  
 جهانیان است در تربیت و ارشاد میرید و مقام عالی داشت مقبره او در کنه است یزید و تبرک به وفات او در سنه  
**شیخ سارنگ** در اوایل حال زامراسی نامدار سلطان فیروز شاه بود و ملکه سارنگ پور که از بلاد هندوستان  
 آبادان کرده است و در آنکه جذبات حمایت خداوند تعالی او را دریافت قدم در سلوک طریقی که مخصوص  
 اهل و معلول است نهاد و در اول از خدمت شیخ قوام الدین افتاد و میرید شد و طریقه شغل باطن و ذکر خفی از وی  
 تلقین نمود و بعد از آن عزیمت سفر حجاز کرد و بزیارت حرمین مشرف شد و مدتی دیگر در حلقه صحبت شیخ یوسف سارنگ  
 گذرانید و چون وقت بود و آمد از وی استغاده علوم طریقت نمود و در آخر شیخ راجو قال فرمود و انبیا و دیگران را از این  
 طریقت بدیشان رسید بود و جلای سائق طلب بخت شیخ سارنگ فرستاد شیخ سارنگ آنرا باز کرد و انبیا  
 و فرستاد و او را که حاجت دست داده باشد بنگی شیخ یزید و گیر پیش او باز فرستاد شیخ حاتم الدین

پدری بود که بسلسله کسب در دیه قلع داشت سو که اخیال شد و شیخ سارنگ را بر قبول آن ترغیب نمود و بعد از آن شیخ  
 آنرا قبول کرد و بان سعادت های غیبی مشرف شد و فانی او در سنه شیخ **میدان** می صاحب لایه یا لکست  
 نام او شیخ محمد است از صحرای رسای تربیت و عنایت شیخ قوام الدین پرورش یافته بعد از آن مرید شیخ سارنگ شد  
 و کار کرده **نقل** است که شیخ قوام الدین پسری بود شیخ محمد نام او را شیخ می نامی گفتندی و دنیا در عرفان آن  
 و یار لفظی است که در مقام تعظیم و محبت استخوانش گسند چنانچه میان در دیار و این شیخ محمد میان شیخ قوام الدین  
 بسبب غلبه بقیه صفات شهبوات که لایحه آوان جوانی است در پیش کی از ملوک آن مال حیات خدمت کرد چون  
 ملوک آن زمان اکثر میدان پیدا بود و ده اند بختی و متمنائی که از صحبت ایشان است او را میسر شد و لیکن بر مرآت  
 رضائمی شیخ که در وقت نسبت بچال داشت چند را سر رضائی بنده کی شیخ کوشید شیخ اردوی راضی نشد  
 آخر خواست که هم بطن جمع نماید و در پائی شیخ بقیه تامله از سرگناه او در گذر دهم بدین عیبت روی جان بطن نهاد  
 خوشامی قدم او که در میان مردم افتاد و بیع مبارک شیخ رسید فرمود و سخوام که آن بخور و در پیش من نیاید در آن  
 روز او را مرضی عارض شد و از عالم برفت شیخ قطب نام درویشی بود که بخدمت شیخ خاص قوام الدین مخصوص بود  
 او را فرمود و ترا می خواهم پسری شود که او را محمد می نام باشد و بجای فرزند من حکم نعم البدل باشد چون شیخ میا  
 بوجو داد مطوح عنایت و شفقت شیخ گردید و بجای فرزند تربیت یافت **نقل** است که چون روز اول او کاتب  
 فرستاد و در روز اول دزد که الف و بی حالی و حقایق گفت که حاضران حیران ماندند و شیخ میا محصور بود و مجبور از  
 دنیا در حین سلوک بسی ریاضات شاکه کشیده بود و گویند که او اکثر زیارت شیخ سارنگ فقی و مقبره شیخ از آنجا  
 که او بود و سوازیست کرده بود و هم بنجلین چوین بودی و بار نامی بر بند رفتی و راه صحرا هموار و بارستان بود  
 و شهباب روی او از شستی و بیداری کردی تا اگر خواب غلبه کند بر زمین بقیه و اگر بر زمین شستی غار مار که از خوابانند  
 تا اگر خواب آید و بقیه غار تا بجلد و بیدار کرد و دوبار بار و در میان پرلین آب تر کردی و در حین خطبه شیخ  
 قوام الدین شستی و بیدار بودی و بفرمودی و لکهنوست یزار و تبرک به وفات و سنه شیخ **احمد** که عظم  
 شایخ ولایت گجرات است در یکجای که مضامین احادیث است و ده است روضه مسوره و مقامیت بغایت  
 لطیف و منزه و مصفا و مروج که افکار او بر روی زمین کم باشند و کتب نام دینی است قریب جبرائی شیخ از وی  
 و دینی از او ان طفولیت در وی بود چنانکه دید که وقتی در وی طوفان می شد و ویرانهم در طولیت که میان اطفال  
 بازی می کرد بجای دیگر انداخت و از این مالوف آواره ساخت بعد از مدتی بدست بابا سحری سحری که در پیش  
 کامل بود و در کتب که از قریب جمیع دای داشت افتاد و از او ان طفولیت در سایه تربیت و عنایت بابا سحر



نشو و نما یافته بر تبه کمال بر سید و صحبت اجازت و خلافت وی مشرف شد و سلسله ایشان بشیخ ابو مدین  
 مغربی میرسد و بجهت طول عمارت شاخ و سار و صلح و صلح حضرت سید گمانات صلی الله علیه و سلم قبل از مدینه با اسحق  
 بنج و طبع با حضرت میرسد هر کدام از شاخ ایشان صد و پنجاه سال بلکه بیشتر عمر داشتند و وی در ابتدای حال  
 در دینی بعد از تحصیل علم در مسجدی خاصه آنان یا حضرت شافعی کشید و افطار بر سر کالک بخاره میکرد و بعد از فوت با اسحق  
 جلد بر آورد و در مدت چهل روز چهل خرابکار بر دو سیر ملک بالا بر قدم ترک و بجزید نیز کرده و در باریت حرمین شهر یمن  
 مشرف شده و از حضرت عالم پناه صلی الله علیه و سلم بشارت یافته و صحبت شاخ بر سید و آخر باریت بشارت  
 افتاد و طهر خان که از جانب سلطان فیروز حاکم شهر نهر و البو و آخر سلطان مظفر ملقب شده با دشتا که گشته باشد  
 آثار بر کلمات و بعد از آنکه شامی که در دینی بخدمت شیخ داشت تالیف قاضی آن را یافت و در بر توطن آن مزارحتمند  
 پس در قصبه سر کج اختیار قاضی نمود و اب فوج و برکات ظاهر و باطن بروی تقوی و کثرت و خلق آن  
 دیار با نوازه غنیمت و محبت وی مملو شدند و در احوال حیات کند و وی فقر العالیست و سبب بود و بعد  
 از وفات در روضه وی آنچنان لنگری شد که امیر و بادشاهان سیر شوند و چه جای فقر و مساکن یکی زمین  
 وی که محمود بن سعید ایرجی نام دارد و مملو طاعت و احوال حکایات که از وی شنیده جمع کرده و آن را تخته العجاس  
 نام کرده است بر اینجای نویسد که چون سعادت پائوس حاصل شد فرمودند که سوداگر سینه جسم بکشد  
 کو زو نبات مصری سوزانده سنی سیر یک مشک نافه بزرگ در سجده آنچنان پیش این درویش داشت  
 بر سید شد از کجای می و ما را چه شناسی چه دانی گفت من مرید بندگان شیخ فوسف استوار خطینده و ده آمدنم و  
 پیش ازین در دلی آمده بودم چون خرید و فروخت کردم باز در پند و ده فتم پائوس بنگی شیخ فوسف شد و در  
 کدام شاخ را در دلی دریافتی هر یکی را عوض کردم فرمودند شیخ احکام بنور او را فتمی من سالت مانندم فرمودند  
 چون ایشان را در نیافتی ضائع در دلی زفته بودی چون این سخن شنیدم سیه قرار شد مستعد شده روان شدم  
 در دلی آدم و امر و زجر حکم اشارت پیرو خود قصد پائوس شاکر و مبعده فرمودند که ایشان ما را ندیده اند ما  
 ایشان را ندیده ایم خاما مرتب این درویش که عند الدست از کثرت و کرامت خود دانستند و همدراجه میسید  
 که سلطان فیروز را نیز بخدمت شیخ اعتقاد می و رجوعی بود و در وقت آمدن پیتر بر دلی ایشان را دلی بودند  
 و پانزده روز بیشتر از وقوع این واقعه گاه شدند بعضی محققان و مریدان را خبر کرده بودند ایشان  
 بوضعیت شیخ بجانب چو پور رفته و شیخ فرمودند ما را موافقت خلق باید کرد و در آخر بنده بخل سیر شد چهل  
 از ایشان خوارق مشاهده کرد و در خبر پیتر و رسانیدند پیتر تعظیم بسیار کرد و دوا فرمود و فرمودند که چهل

فقیران بامدادان بندهم در هر روز چهل کاک گرم برانز غیب میفرستادند که نورش فقیران می شد و پیشتر میفرمودند  
 که این درویش زیارت خانه کعبه روان شده بود و در چهار رخصته وضو میکرد و پاشی لغزید و در دیاقادنی اسحال  
 استننا کردن گرفت یا حافظ یا حفیظ یا رقیب یا وکیل یا المدیح خواند و موازنه یک تیر انداز در آب استننا می کرد  
 سنگی زیر پاشی این درویش آمد ایستاده شد آب تا که شد این درویش شش ساله را اعظم میخواند بعد از آن  
 ناخدا و ملاکان را را شش پاشی بر آوردند و چون این درویش کعبه رسید و حج گزار در زیارت بنده رفت امام خاتمان  
 و شیخ تاج الدین هر کجی و یک نفر دیگر در صحبت این درویش بودند چون در مسجد حضرت فرو آمدیم بایران گفتند  
 که طعام موجودی باید کرد این درویش گفت ما همان حضرت مصطفی صلی الله علیه و سلم ایشان رفتند طعام  
 خوردند و آمدند ما ز عشا کجا اگر ایم بعد نماز ایشان در خواب شدند و این سست شسته بچ میگردانند و گاه شخصی  
 باو از بنده میگوید همان حضرت مصطفی کیت این درویش است کسی دیگر خواب بود چون دوم کرت سیوم  
 کرت گفت دانستم که همان حضرت مصطفی منم بر خاستم پیش آن شخص رفتم دیدم که طبق بر دست گرفته  
 ایستاده است گفت حضرت مصطفی صلی الله علیه و سلم نه ستاده اند در وین اس فراز کرد طبق خرابه  
 و اسن انداخت طبق برگرفت لذت و شیرینی آن خرمادر بیان نیاید بعد از این درویش خواب شد چون بیدار شد  
 خوابی که این درویش دیده بود همان خواب آن شد بر سم دیدم بود انداخته این بود چنانست که حضرت مصطفی  
 صلی الله علیه و سلم در مقامی مروح و منور نشسته اند و اصحابی حلقه شسته اند و دیار در میان است و زین  
 مرصع و مکمل پوشیده پیش حضرت مصطفی صلی الله علیه و سلم است و تپا و است بران مبارک فرمودند این  
 صورت را قبول کن این درویش عرض داشت که در باو قبول کرده است حضرت صلی الله علیه و سلم بخت  
 مبارک بجانب امیرالمومنین علی رضی الله عنہ اشارت کرد و فرمودند که باو بخت چون این درویش بران جانب  
 نظر کرد و فرود شاه مردان علی کو یا که باو ایستاده اند انگشت در پس کرده میگویند باا احمد بن محمد بن حضرت  
 مصطفی است صلی الله علیه و سلم قبول کن این درویش آن عورت را قبول کرد و در خاطر این درویش  
 گذشت صورت عورت که بود آن صورت دنیا است فتح باب دنیا که این درویش را شده است از صدقه  
 حضرت مصطفی است صلی الله علیه و سلم چون قافله روان شدند گرفت این درویش و هر سه نفر نزد یک  
 قبر منبر برای زیارت و داع آمدند مجاور روضه تبر که حضرت ده کز جامه سیاه بردست کرده ایستاد  
 و این درویش را گفت که دستار بر سر بنده این درویش گفت خدمت باو بچو و تار بر سر بنده این درویش  
 کلاه بر سر داشتند مجاور گفت حضرت مصطفی صلی الله علیه و سلم در خواب دیدم که فرمود این شخص را ده کز

و سوار سپاه بده و از زبان مالکولاین دستار بر سر بر بند و خلق را دعوت کن ای ای رویش از ستار بر سر دودیده  
 نهادم بر سر ستم دولت پانوس حاصل شد بر زبان مبارک فرمودند که این درویش را بی مسجد جانجان مشغول بود در پاست  
 و مجاهد بسیار می کرد و در سمع مبارک خدمت سید طلال الدین بخارمی رسانیدند که جوانی صاحب مسجد جانجان مشغول  
 است غایت مجاهده و ریاضت می کشد این نشان قصد ملاقات این درویش کرد و چون نزدیک مسجد رسیدند سید سید محمد  
 از آن این درویش آمده خبر کرد که محمد دوم جهانیان برای ملاقات شاهی یابین درویش فی الحال بخواست روان شد  
 چون برسد رسید نظر بر پای ایشان افتاد و خدا و ما را نظر بر این درویش تمامادمان خبر کردند فی الحال ایشان فرود آمد  
 آن زمان این درویش سید کماره گرفتند و سینه بر سینه ضعیف نادیری آیدند و لب مبارک بر گوش این ضعیف نهادند  
 و عهده کرت فرمودند بچوان بومی دوست می یابد بچوان بومی دوست می یابد بچوان بومی دوست می یابد بچوان بومی دوست می یابد  
 و دعوت دادند و گفتند ما را در وقت خوش یاد آوری غرضش بخشی ایشان در پاکی نشستند در روان شدند و این درویش  
 و مسجد را مقام خویش بد و مشغول شد و دولت پانوس حاصل شد بر زبان مبارک فرمودند که این درویش در دوازده سال  
 پامی برهنه بی فلق و بی برلق سکرده است در شهر می درم قصد یک میر سید رشید را هم در مسجد میباید و این درویش  
 را از افت احتلام خدای تعالی بفضل و کرم خود نگاه داشته است و این درویش با وضوی نماز عشا غار فخر گنبد دارد و  
 بیشتر در سفر روزه می داشت و ریاضت می کرد و محتبتهای سفر چندان کشیده که در میان نیاید و فرمودند اگر چه در سفر  
 مشقت و تعب بسیار است فاما فرحت حضور باطن طرب دل بشمار است و این درویش که پامی برهنه و پیاده سفر  
 کرد بر حکم حدیث نبوی صلی الله علیه و سلم که در فرموده است و استواخفاة عمراه ستردن اند چه نه اسمی عیانان  
 فرمودند که روی در دیشی پیش با بوجیو آمد با بوجیو چار جیل برای او و مانند عرضه داشت که درم با بوجیو این درویش  
 بسیار بنک بنورد و بهرین مان ازین مال بنگ خواهد خرید و خواهد خرد و خدمت با بوجیو فرمودند و از فضل او خواستند  
 و او را از فضل او خواهند پرسید و آن وقت سن من دوازده سال خواهد بود از آن روز که این سخن از خدمت با بوجیو  
 شنیده شده است متابعت ایشان میکنم فرمودند روزی خدمت با بوجیو مرا فرمودند با بوجیو سخاوت بسیار  
 میکنند تا گاهی دست فراز نکنید من گفتم بکرت با بوجیو دست من بالا باشد هرگز فراز نشود و بعد بنگی با بوجیو  
 فرمودند از خدای تعالی میخواهم که همیشه دست با بوجیو بالا باشد و خلافت پیش دست فراز کنند بعد این بیت خوانند  
 بیت است بلندوار که دادار کردگار بر رحمت بلند کند فضل خود و تشارع و این حدیث می خوانند یا ای الله  
 انفق و این آیت خوانند و ما تقدموا لافکم من خیر محمد و عند الله بخیر و اعظم اجر فرمودند و مجلس درویشان  
 آنان آساست و سلامت بیرون رفتن دشوار این ضعیف عرضه داشت که بندگان سید السادات سید الدین

جدا و بری این ضعیف میفرمودند تا آنکه بتوانید در وظایف درویشان بگردید و اگر بخوابید گرد ایشان گردید و گوشت را  
 در زبان را گرد آورید و دل را در او بیدارید و دولت پاسبوس حاصل شد بر زبان مبارک فرمودند و سرمه قدس را بر پیشانی و پیشانی و برآمد  
 دوران مسجد و انشعاری سبق می گفت و متعلبان گرد او نشستند میخواندند این درویش با جامه های محقر و کلاه بر سر داشتند و در  
 نشستند بود متعلیمی سخن حسامی میخواند و اعصاب تقسیم میخواند این درویش از او نشستند گفت جواب طلب میخواند و این دانشمند  
 شنید فی الحال برخواست و با این درویش ملاقات کرد و محلی که سبق می گفت در آن محل این درویش از او نشستند گفت جواب طلب میخواند و این دانشمند  
 علم اصول کرد و این درویش هر سوال را جواب گفت آن دانشمند را حال معلوم شد گفت با این چنین علم جامع و کلاه بر  
 چرامی پوشی این درویش گفت کی علم دوم اگر جامه لطیف پوشم نفس بدخوی کند این درویش مخصوص خود را در این لباس  
 پوشید و میدارد و هم صاحب تخته الحبال می نویسد که در وی بود اما محمد قاسم فرمود که در موضع فلان روان شود  
 مولانا مذکور ختم تراویح می شنید و ختم تا سوره حج اسم ربک مانده بود مولانا مذکور در دل خود اندیشه میکرد که این ختم تراویح  
 بشنوم فردا روان شوم سبب بی ادبی عرض داشت کردن نمیشد نیست چون بی گشت کرد تا یکدیگر در فرمودند و لا سالما  
 کرد و روان شد شب در قضیه و لطف فرمود و آنوقت نماز عشاء در مسجد جامع رفت اقتدا با امام کرد امام بعد از اذان  
 فريضه سنت تراویح شروع کرد و از سجده سیم ربک آغاز کرد مولانا مذکور که تا سحر اسبم شنیده بود امام مرتب  
 شنید چون از آن موضع سجده باز آمد و بشرف پاسبوس شرف شد عرض داشت کرد و بندگی محمد و حمزه بن موسی  
 بنده که گشت میکرد و سبب این معنی بود که یک شب با من ختم مرتب شود با دران روان شود و فرمودند و لا درویشان  
 از جهت کار دنیا کار دین از آن تو نقصان نخواهند کرد و درویشان را پیش ازین گمانیده بودند که امام حقه حق  
 ختم تا سحر اسم ربک داشته است بعد از آن گفته شد که روان شود و درویشان هر کاری که بفرمایند فی الحال میکنند  
 رنگ میکنند و زمان شیخ اسحق که بهو جان زمان سلطنت سلطان محمد گجراتی بود که بنامی احمد آباد از دست محل احوال  
 سلطنت گجراتیان است که سلطان محمد بن سلطان فیروز شاه دلی شنید که در دیار گجرات فساد و کفر بسیار  
 شده است و در جانب دریای یک خط است که او را دیوین میخوانند و آنجا تجماع مشهور است که او را سومات  
 گویند و حامل ماضی که نظام مفرح نام داشت نیز بهجا رفیر و دوسر از رلقا طاعت کشیده است و در خط کشته است  
 تجلی پادشاهی پیدا کرده و بر مسلمانان ظلم می کند و آل و اگران را بر ورمی ستاند سلطان محمد بن فیروز یکی  
 از امرای خود که طهر خان نام داشت به ولایت گجرات تعیین کرد تا فساد و فسادان بکشد و طهر خان آمد فی الحال  
 ایندیار میکرد و اطاعت سلطان می نمود و بعد از آن زمانی سپرد و خود را محرابه لقب کرد و در دست و ثنائی  
 با پادشاه ولایت گجرات شد و چند روز پادشاهی کرد و هوای فتح دلی در سردی افتاد و همان روز که

مستوجب این حد و شد و فانی یافت و بعد از وی هم درین سده پدر او ظفرخان نیز رسید بر سر پادشاهی  
 نشست و خود را مظفر شاه لقب کرد و در سده سال قیامت ماه پادشاهی کرد و بعد از وی نیز پادشاه سلطان احمد  
 ابن سلطان محمد پادشاه اعظم شد و شهر احمد آباد بنا کرد و سی و دو سال کشش ماه پادشاهی کرد و بعد  
 از وی دیگران تا آلان که نام و نشان از ایشان نمانده است فانی شد و اما الیه را چون تاریخ بنا احمد آباد  
 بنهت شد و دهست و تاریخ بنای مسجد جامع دمی و از ده که در لفظ خیر و بخیر بران داشت قطب عالم  
 سیر و مخدوم جهانیان سید جلال بخاری است از وطن اصل خود گجرات رفته و وطن کرد و نام و سید بران الدین  
 است و شهر در زبان خلایق آن دایره قطب عالم است و روضه و در دهست است که در سی احمد آباد و فانی  
 و ششم دمی مسجد کهنه بنیاد شده که در حد و عبارت مطلع یوم الترویج است و در روضه دمی گلی فانی است  
 که جامع صفت سنگ و چوب آهن است و این هر سه صفت در دمی معاش وجود است اصلا تشخیص یکی از این سه چیز  
 در دمی متراکم و که کدام است اگر گویند که سنگ است باز چون نیک ملاحظه کنند گویند که نه بلکه آهن است باز چون  
 نیک نظر کنند بخاطر رسد که نه بلکه چوب است که کدام از این سه صفت در دمی متراکم است و هم شکر عجب است  
 چیزیست بشباهه تعلیق دارد چنین گویند که قطب عالم روزی در آباد بود چیزی سیاهی او خورد گفت این  
 سنگ است یا آهن یا چوب حق تعالی این هر سه صفت را در دمی حادث فرموده و الله اعلم شاه عالم  
 بر قطب عالم است نام او شاه منجهن است و لقب شاه عالم دمی نیز در احمد آباد رسیده است و روضه او  
 نیز از گاه و قفر گاه اهل آن دیار است مقامی عالی و حامی لطیف و شایسته جمعی که بدرم شهر  
 زیارت بروند و شب نیز در آنجا بگذرانند گویند که ویرا و رسوله این طریق طوری عجیب طریق غریب بود  
 حال طایف و مکرسی غالب داشت و معجزاتی و قاصد لباس حریری پوشیده و بر شرب ملائمه میرفت لیکن  
 بریان ولایت او ساطع و علامت موصول و لایح بود و تربیت و ارشاد از شیخ احمد که هنوز زیارت است بود  
 خواری عادات از وی بسیار وجود می آمد و فانی او در سده شانزدهم فانی شد که در لفظ فخر است  
 قدس اندر و جاعل خلع فانی قطب عالم شاه عالم نیز در احمد آباد رسیده اند و در پیش که ملکه قدیمه  
 الایت کجرات است مشایخ بسیار رسیده اند اعظم و اشهر ایشان که صاحب لایت آن دیار است شیخ  
 حسام الدین ملانی است از خلفای شیخ نظام الدین اولیا که صفحہ بیان مذکور مناقب دمی موشح شد و در  
 حقیقت در آن سرزمین بوی عشق و محبت می آید و از ویران آباد دمی نور برکت و ولایت می آید و هنوز این  
 شهر از وجود اهل ولی خالی نیست و نبوده است بهر زمین که نشیمن از زلف او زده است و هنوز از سر

آن بومی عشق می آید و یکی از صالحی وقت و مقبولان درگاه که در آن تبار برکت ناما بوده اند و وار الملک است که سدر لباس سپاهگیری و صورت عام معنی خاص علامات خصوص انصاف داشت مناقب و آثار او بسیار است و آثار عظمت و قبول و بیشمار قبرا و در بعضی زقربات گجرات قریب حونا که هست و چلیاق آن دیار و مردم ولایت دکن از مسافتهای بعید زیارت می نمایند بسیار مخصوصاً کوران و ماران چنانکه در ولایت مافصله و غوغا پیر بهلیم است خبر آنکه احوال او صاف حمید و دارالملک معلوم و مشهور است و انیر بهلیم بطریق حال معلوم شده که وی مرو می بود و در اول فتح اسلام غزاکرده و فتح بسیار خود به درجه شهادت رسیده و در تاریخ فیروزشاهی مینویسد که نام وی سید لاسعود غازی است و وی از غزاه سلطان محمود غزنوی است و چون سلطان محمد تغلق بدیار پیرانج رفت زیارت وی کرد و بجا واری قبر وی صدقات داد و آنکه گویند که وی مرید خواجہ معین الحق والدین است ثبوتی ندارد و در بعضی حالات ایشان ذکر می یافته و این بدعت علمای که شائع شده است درین نزدیکیها حدوث پذیرفته و الداعی علم از جمله مشایخ ولایت گجرات قاضی المحمود است صاحب سکر و ذوق و عشق و محبت و شربت حالت و صلاوة و حکمرانی ما وی که در زبان سندی دارد و متور و الا آن دیار است بغایت مطبوع و موثر بی تکلف و آثار عشق و و حجاب از سخنان وی لایح است نقل است که در وقتی که او را دفن میکردند پدر بزرگوار او گوشه کفن از روی او برداشته گاهی بجانب او می کرد و انیر چشم بکشت و قسم کرد پدر گفت با محمود این چارادانی طفلان است همچنان باز چشم بر لبست وی در ابتدای حال را حجابا در عهد سلطان مظفر بن سلطان محمود در عیادت غنا و ثروت و جمیع طاهر و باطن که سبب و حال کار و مشایخ باشد و در حدود سنه غیرت استماید و قصیده بگوید از ولایت گجرات است و وطن اصلی آباد بود و رفت و ساکن گشت قبرا و هم در آن تصبیه است حمد علیه و انیر مشایخ آن دیار شیخ و جید الدین بود و دانشمندی حلی الاطلاق و جامع کمالات و برزات من و هم و مقرر مشغول تدریس علوم و تصنیف کتب و تربیت ارشاد طالبان بر اکثر کتب شروح و حاشیای الیقینات هم دارد و در لباس هم بر وضع عوام آن دیار اکتفا کرده است با اعتقاد وی در تصوف شیخ محمود غزنوی بود اگرچه مرید جامی دیگر بود و وفات او در سنه سبع و ستعین استهات و در صحن خانقاه بوده است مخبر مسطور و در وقتی که قبضه زیارت سید کائنات صلی الله علیه و سلم بدان یار رسید بلا قاتنی می تسبیح شد و بعضی زکار و اشغال سلسله علیه قادریش گریه کنون جانشین او خلف صدق و مستیخ عبد الله صوفی است بعلم و حلم و ریاضت و غربت و محبت و سائر اخلاق و ایشان شیخ صلا و الدین قریشی گوازی

مشهور است زیرا که در اول در گوئیار بود و میرد و خلیفه سید گیسو در آنست جاس است میان علوم ظاهر  
چون سید احوال را بر سر فرست سید است مثال ترک دنیا و انزوا از خلق با عطا فرود آمد آخر عمر منوی بود و سجده  
که خادم را میفرمود تا که سه و چهار و پنج که از خانه بیرون میگوید پیش در می انداخت تا مردم منزه آبادانی نمیکشند و آمده  
شوش و اوقات نشوند مقابله ایشان فیما بین شهر محراب دعوت کاپی واقع تیرا را میسر که به شیخ ابوالفتح  
سلامی قریشی را در میر میرد و خلیفه سید گیسو در آنست جا. مع بود میان علم ظاهر و باطن و زیارت حرمین  
تشریفین سیده و کتاب عوارف المعارف را پیش حضرت سید گذرانیده و مثال خلافت و اقتدار یافته و را  
مصنعات است مثل تکمیل در نحو و مشاهد در تصوف و غیره و نیز کاپی است شیخ سراج سوخته حافظ  
قرآن بوده و داخل حال صحبت مخدوم جهانیان سید جلال الدین بخاری پوشیده و ساها امامت ایشان  
کرده از کثرت عنایت و تفتق که حضرت مخدوم را با بود و بعضی مامان دیگر که تکمیل علوم ظاهری کرده و از تشکر  
بر خدمت حضرت مخدوم را برال شرافت شد فرود که سراج تا که بعضی را می بیند که تحریر می گویند میگویند که از وی کلمات  
و خوارق عادات بسیار میبرد و در اخلاقی آن بسیار میگوید و نقل است که چون شاه مدار و در عهد او از جانب سراج  
کاپی تشریف آورده بود و طریقه او جذب خلایق بوده و عوام بسیار بر ایشان گرد آمدند و شهرتی عظیم شد و بعضی  
او صنایع ایشان بر خلاف ظاهر شریعت بود در آن وان قادر شاه و دلد سلطان محمد که از بنا بر سلطان فیروز شاه  
بود و بعد از فوت پدر حاکم بود از شنیدن شهرت شاه مدار جهت ملاقات ایشان سوار شد و در آنجا که شاه  
منوی بود در سید جلال شاه گفتند که حالا وقت نیست و حکم نیست که خبر تو را نگویم که ظاهر او در ویشی خلوت یافته  
حاکم چنان نموده که حوکی آمده است شاه با وجهت دارند قادر شاه بنادمان شاه گفته که ایشان را بگویند که در شهر مانده  
و خوب باشند بمنزل آمد چون خبر شاه رسید برآمده از آب گشتند و بردها، دیگر در نهاد می را فرمودند که سر و دست نظارشان  
و خبر او را بسیار چون ایشان از آب گشتند آب بر اعضا قادر شاه پیدا شده او از حرارت آب بی طاقت شد پیش  
شیخ سراج سوخته آمد شیخ نیز سراج خود را با واد بخبر و پوشیدن بحالت اصلی باز آمد و اثری از آب و حرارت و نماد  
و خادم شاه چون دید که او پناه به شیخ سراج آورده و مایوس شده و از آب گشتند خبر ایشان رسانیده ساه مدار  
از آنجا متوجه چو نور شد و از آنجا بگریخته بکن بود که موضوعی است از فوج آمده و با خجاست و شاه مدیج الدین  
که از غریب احوال و عجایب طوارز وی نقل میکنند گویند که وی در مقام صیدیت که از مقامات ساکنان است بود  
تا ده سال طهارت میفرموده و لباسی که یکبار پوشیده بار دیگر احتیاج به تنجید غسل و نشسته اکثر احوال  
بر رکتشید بودی گویند که بر آن نظر بحال او افتاد می بی اختیار سجود کرد و در می سلسله او سبب کبریا حجت

بر لبه الدنیا  
۱۵۸

و دیگر هیچ شش و در اسطر محض رسالت صلی الله علیه و سلم می بودند و بعضی مداریان پیوسته اسطر او را محض و نسبت  
 دارند و بعضی چیزهای دیگر اصلی ندارد و از آنکه نسبت طایفه خارج است اما علم قاضی شهاب الدین دولت آبادی  
 در عهد او بود و گفتنی در مردم است که گویند شاه دار از اینجا قاضی شهاب الدین نوشته بود و آنچه در کتب شرح شیخ  
 مسطور شده از بعضی مفاضل کاتبی شنیده شد و گفت که این قصه در دیار ما مشهور است و منقطع بود و الله تعالی علم  
 رحمة الله علیه علی جمیع رجال الشیخ سخامی در پیشی بود صاحب بخت و کشف و کرامت هر روز می بود و با  
 شیخ نوز سعادتمند و دره اندک روزی در سرا و فرودخانه اندک درین مقام قطب خیال خواهد کرد بهیله سبب مجلس کرد و شیخ نور  
 القاس کرد که در سرزنس چنین گفته اند و درین زمانه جز شایسته نیست در منزل من بیاید شیخ نور دعوت و را احاطت کرد و در  
 منزل و رفت بعد از خرج شدن طعام قوالان حاضر شدند همه اکابر و صد و هجده و چون قوالان که کلام صد و هجده  
 برخاست گفت نام شروع است و روان شد بعد از آن فقی روان شد و همچنین هر یک از آن سماع فقهی که مولانا جان الدین  
 اسپجانی و اما شیخ علاء الدین که مردی دانشمند بود نوشته اند و قوالان اسمع که فایده داشت قوالان این بیت بر خواندند  
 طبیعت آن بزرگوار که در سلطان مست و بس خراسان کرد و بر جلال ایران مست و شیخ نور الدین را خط  
 پدید آمد و دوقی روی نمود و در سماع شد مولانا جان الدین بحث آغاز کرد شیخ جواب و چون خواست جواب بگوید  
 شنید شیخ گفت مولانا جان الدین چندین شیخ می شناسم مولانا چون سماع تمام اندام او را آنگاه گفته بود و نمود و الله  
 منها مولانا نفعی الدین او و همی بغایت متقی بود کار او را و ان بود که کتاب او را می داشت آنرا میگرفت  
 و در آخر شب زخامیر می می آمد قوام روز و در جای مشغولی بود چون پره از شب می گذشت سخامی می آمد و دره اندک  
 که ابدا ان بر مولانا اندک گفتند که میانی ما باشی مولانا گفت من بزرگ فرزندان دارم باشا جانان ما صاحب بخوابد  
 آورده اند که مولانا تقی الدین که نیز خرید بود و روزی آن کثیر فرزند ان خود را بیا کرد مولانا نیم شب را با خود در دانی او  
 روز دیگر چون زن مولانا شنید غائب از کار و قصار بعد از چند گاه آن واه با شوهر و فرزندان باید و در میانها  
 که ما هم بنده شما هستیم مولانا ما هم به شما را آواز کردیم رحمة الله علیه شیخ رفقه الدین اسپر بزرگ شیخ نو قطب عالم است  
 بسیار بزرگ و متواضع و منکس و صامیه حالت بود شیخ حسام الدین الگوری میگوید که او می گفت و استیلا بر یک  
 با از هم کمتر و فقی کاتب حرف این حکایت را انجدهت و الله و نقل کرد گفتند که در تمام عمر خود این کار را انجام داد  
 یافته ایم رحمة الله علیه علی جمیع العارفین شیخ الفو ر سپر خود و شیخ نو هست بزرگ بود و شیخ نو سفندان از فرزند  
 و برامی فقر و شیخ که داشت خود را ندیدی و خود شیخ حسام الدین که کتاب خود می نویسد که روزی مخدوم او را شیخ  
 الفو را سپر بزرگ کسب کرد که فرزند خود را آن که پخته فرزند کرده می نگردان می بیند که دست می آید بخانی است



ایسایم دوست و گزینم برائی چمی کشانید میرسد **شرف سمنانی** اور اسید اشرف جهانگیر کو بند از  
کامان است صاحب کرامات و تصرفات در ریاضت با میرسد علی سمدانی قدس سره رفیق بود عاقبت بجانب هندوستان  
افتاد و در حلقه ارادت شیخ علاء الحق درآمد و در پیش از ارادت مقامات عالیہ از کشف کرامات حاصل بود و چنانچه  
و توحید سخنان عالی دارد و او را مکتوبات ست مشتمل بر تحقیقات غریبه با قاضی شهاب الدین دولت آبادی  
حاصل بود عالیایان و وی تحقیق بحث ایمان فرعون که در قصص اشارتی بدان واقع شده است کرده بود  
او و یغیاب بوی کتبوی نوشتت قرا و در یکی از قریات جوینور است که او را کچو کچو لیس مقام فیض است و در  
میزا حوضی واقع شده نام سیدوران یار و در دفع جن بغایت مؤثر است و او را مغفولات است کیانی از میدان او  
جمع کرده کتبوی نیست و در و هم برادر او را در جامع العلوم قاضی شهاب الدین نور الدین عالی  
قلیہ با از الیقین و عا و در ویشا و ثنا بر کیشا از در ویشا شرف قبول فرماید نام که مسند در بعضی سخنان بود  
رسیده استفساری که از بحث فصوص حکم نسبت فرعون تقدیر کرده اند بوصول انجامید باید دانست که  
فصوص که از نسبت او سخن افتاده ده جا آورده اند که بدلائل عشره شهرت دارد و مشککترین مقامات متعلق  
ترین مقدمات و مملکت که بسیار شارحان برینجا پیچیده اند و سخن حاصل بحث زیاده اند حضرت شیخ ضی الدین  
که فرعون را سیکونید که ایمان بر او ندارد و چه ایمان باس اطلاع احوال و در خیر اطلاع نکال اخروی میباشد و بر  
نبود چه وی تربیت غرق و تخریب مستغرق ایمان آور و اما جاجی القیصری لما کان ایمان فرعون فی الحجج  
راسی و ثناء و انحاء و اسما عبر علیها بنو اسرائیل قبل الغرغرة و قبل ظهور احکام الآخرة مما یشاهد اناس عند الغرغرة  
جعلوا یحیی معتاد بان ایمان بالغیب لانه کان قبل الغرغرة لا بمعانیة عذاب الآخرة کما هو شان ایمان الیاس  
فمن یؤمن عند القتل من الکفار فهو صحیح من غیر خلاف و فی الفصوص فقالت الفرعون فی حق موسی اقره عین  
لی و انک فی قره عینها بالکمال الذی حصل لنا کما قلناه و کان قره الفرعون لایمان الذی اعطاه الله عند  
الفرق فقبضه طاهر اسطر العیس فیمن انجنت لانه قبضه عند یاز قبل ان یمتسب شیسا من لاتام و الاسلام کما  
ما قبل و جعله علی عیالیه سحاز لسن شاحنی لایاس حدن حملا لدقان الایاس من روح الدال العظم  
اکافرون خلوا کان فرعون من یاس ما با در الی الایمان فکان موسی علیا اسلام کما قالت امراة فرعون  
فیما نقره عین لی و انک لا تقبلوه عسی ان ینفعا قوله الان قد عصیت قریا کما ان من المفسدین ای  
استنا الان و قد کنت من العاصین المفسدین من قبل نوع من المفسدین من قبل و انی الی الحق و الایمان  
و لاینا فی صحته ایمان و ما جاب من قول لایم قوم یوم القیمة فادبر و هم شیخ جابله و بسا المورود و الضمیر

اللقوم اللعنه و دخول النار لا ياتي الا باليمان وليس لكفر فروعون بعد ايماننا لنض صريح و ما جاز فيه كان حكاية  
عما قبل ايماننا و فائدة ايمانه على تقدير التعذيب عدم اخذ و في النار و التعذيب بالظلم في حقوق العباد  
مما لا يرفع بالاسلام فلا ينكر على الشيخ فيما قال مع انه ما عور بهما القول في جميع ما في الكتاب مطوهر بل رسول  
صلي الله عليه وسلم فهو معذور رحمان المنكر المعذور معذور و قوله جعلنا عليه على غنايته اشارة الى قوله فليوم  
يخجيك مع ذنوبك من العذاب لوجود الايمان لصاد ربك بعد العصيان الله تعالى اعلم بالسرا من كل  
مومن و كما فرجه ان برا و قدوة علمي روزگار و زبدة فضلا هو يا ربنا الغاية الى حيايت نقاسا الى  
الغنايت اين طائفه عليه و توجهات اين مومنه سبيل شري از شرب جو فريد و طري از نصب باطنيه و ارواين از اعلى اين  
دولت و اخري ترين رفعت تصور كنند بى غنايت از زير حيايت لم نيكس بدن شرف مشرفى گردد و انك  
فضل الله يوتيس من يشاء و رتبنا من مشرب و حياين منصب شمل از امام احمد خالى حقه الله عليه دانسته شود و ميفرود  
من لم يكن ان نصيب من هذا العلم اخاف عليه من سوء النسخة و ادنى نصيب منه تصديق و التمسك بالحق و تحقيق البرهان  
از و طره و يا مكي شرک خفي جز بديكثيرى اين عقيدة اسكان ندارد بر حنى زاف و كرا حول شايخ خست گفتارديم  
سعمل از نذايچ از آثار وى نمود و استودن بوسيدنا بباطن او بر نمود و راجع الى اطوار سلطان اقبال حال گفته ايد نشاء  
چون در ايام حدود و بهم التقيا فاخته شود و معارف مطلوبه و عوارف موهوبه در بيان نها ده ايد  
جناب نتيجه المشايخ شيخ رضى كه مصحوب نامه تشرليف برده اند غالباً برخى از انا محتاج خود و سلطان  
ابراهيم ضاعف قدرتاده عرض خواهند كرد و توقع از مكارم اخلاق بر او را نكند همان امكن بمقتضى  
ادخال السرور فى قلب المؤمن كالسحر و سائر العبادات كالقطر و تهنئنا من اغرت قفاه فى سبيل الله  
جده من الناس وى و رعايه و يرغى و انما فرموده كبر بايد كاري از دست كسى خوبه كه در كارش زند  
صد دست و پايى كو كار بايد كرد كان از رومى دلى كو كار او نبود بود و كار خدائى از انجا كه در ديشان  
اطراف روزگار و دل ريشان الكناف و يا فهميده اند كه نسبت بفقير جناب ايشان را  
سرى و صحتي است ضرورت ميگردد و كه گاه گاه قصد بيع اوقات شريفه داده مى ايد  
منعذ و خواهند داشت و السلام و شيخ فتح الهدى و هوى خليفه شيخ صدر الدين  
حكيم است در او اكل حال از علمائى دلى بود و سالها در مسجد جامع دلى كه يمين منار شمسى است بر سر در  
و افادت جاداشت و در آخر مريد شيخ صدر الدين حكيم شدند و سلوك اين طريقه مشغول گشت گويند كه دى  
راضا تيسار كشيده بود و ليكن نسخه ازان عالم بمشام حال و نرسيد كه كات اين حال پيش ريش بر

فرمود که ترک تدریس کنی کتابها را از ملک خود بزرگن او بچنان کرد که گمانی چند که سبب تقاضای لطافت و سحر  
بود و نیز خود نگذاشت هنوز فتح یاب معرفت در توقف بود تا بقیه کتب نیز از خود جدا کرد و او را دید که بر لب آب نشسته  
اجزای شش و آب چشم او معرفت تا لوح ضمیرش را نقش می نمود و در بدل آن علم باطن شش یافت و  
قامم او و دهنی بلوی از مریدان دست نهاد و در دهنی او آب سالکین بنده علیه السلام می نوشید و در ایشان صلوات می فرستاد  
شانه و عصا و مقراض موسوزن ابرق و کلاه نکلان طشت و آقا به کفش و غلبه که بر مریدان یاران می بیند هر یکی لاله یخی  
بردار و صلا لاله بر تقاضای طاعت عبادات می کند تسبیح لاله می کند بر جویع یعنی خواطر ایشان را متفرق می گرداند  
وقت او بود و بجمیع رومند و دیگر خطره گشت چنانچه دانه های متفرق جمع شد و دست نشانه نشان خیر است یعنی خیر  
از وی دفع شود و عصاد لاله می کند بر آنکه لکیده اعتماد و تعلق به بران یکی باید کرد و حقیقی است مقراض لاله می کند  
بر قطع حلالین و بر قصر اهل سوزن و لاله می کند بر پیوند صورت و معنی ما سوزن را می نهند بر پلک سوزن در شسته  
از پی پیوند آن بدو این بدو دست حاجت و ابرق و کلاه لاله می کند بر جایست فقر و دمانان بنانی و آب نکلان  
طشت و آقا به لاله می کند بر کند و روی یعنی کند و روی پیران را و در کفش و غلبه لاله می کند بر شات قدم و  
اگر شانه یکسری من باید که بر من نه من بگذرد جام یا کاغذ می کشیده بدین که آن مفارقت است چون کار و کج می بیند  
باید که در نیام کرد و بدیند و خرپزه و یا گوشتی همراه او کنند و سب و ابرق و مثل آن آب پر کرده بدیند و چون در شانه لاله  
کنند جانبی دانه های باریک رون شانه دان کنند که در کار جدایی هوای بلع است یعنی چون سبب تفریق و جدایی است  
و در بر باشد بهتر است مسح و یک از افرای سلطان فیروز است اصل او شیرخان است مدتی در لباس غنی و  
این دلت بود و ناگاه جدا از جذبات حتی گزینان گیر حال و شد و بخت و ویشانی حلقه صحبت ایشان آمده مرید  
شیخ زکریا الدین ابن شیخ شهاب الدین نام شد لغایت حالت سکودشت می نشان بود و جد و خرم نشانان خجسته حقیقت  
سخن نشانه میگوید در سلسله چشتیه محکیم اینچنین اسرار حقیقت را فاش نگفته و مستی کرده که او کرده گویند شک او  
سجدی گرم بود که اگر دست یکی می افتاد می سوخت در علم تصوف توحید تصنیفات بسیار دارد و تصنیف می ارسم  
بهیمیت بر طبق بهیمیت معین القضاات سجدی بسیاری از حقایق و دقائق را بجا می کشد و دیوان شاعر دارد و قصائد  
و غزل و باقی اهتمام سخن بهم و راجع است اکثر قصائد و اشعار را به خسر و راجع آب گفته اگر چه بعضی مواضع طایفه شاعری  
نامرعی مانده اما بعضی سخنان متین شاعرانه نیز آمده و تصنیف می گیرد از رسمی بمراه العارفین میگوید پلک ما  
نسخه محمد رسول قاده ایم و زیرا که هر ولی است بدین سخن می تواند و تقریر بر دست قریب نظام خواج و قطب الدین  
و او سرای بسیار مجذوبانه و غریبه خفته است قدس الله سره و در دیباچه کتاب راه العارفین میگوید لسان

وقت ناطق است و صین عجیب شاید مافانسان حاضریم و حاضران غایب از روی که ما می بینیم از اینها از روی که ما  
 نرسم می بینیم اگر کشف روز عیب چوئی مارا مانگوئی این حرفت که ظروف استار است و قاطی است که نکاتش  
 اسرار است بیاضیست که در چشم دل سودا ریزد و سودا دیت که در دماغ جان داد انگیزد و نوریت دید افروزد و باریت  
 پرده سوزنا شجر خضر طوری که نارغائی آن نوریم نورش مانافقه و ظلمت از مشتافقه و بار بار با یافته و بار بار از کلمه بدو چهار سب  
 شمشیر سحر بیجا نیست باز که خود را محرم از کفر ایجا صوفیت در آینه کشف تجلی عروسیست بحلیه تجلی آن جلوه از نورین  
 ست بشناس گرت چشم نقین است اینست مطلق کتاب برآه العارفین عین فقرات و دلالت بر فضل و کمال او  
 کافی است و ترتیب کتاب بر چهارده کشف کرده و در کشف رابع عشر بیان کرده است و بقی آن مقدار حارف  
 درین باب که درین کتاب کرده است کتاب دیگر که ترتیب کشف از رابع عشر فی بیان حقیقه الروح با کبر خدا و بندگی  
 سر روح را از همه حکمت پوشیده است و با دراک عقلی احساس صبری و راکش نشسته ندیده عقل روح می آید  
 بر اثبات وجودش اقرار است و ما او قسیم من العلم از طلب شهودش انکار روح اگر چه با ریاست ماعقل از او کلام  
 شصید است سخن در مایت با نیست و حرام است که او را احد و مقدار کلام است محققان گویند که نشانست روح بر روح  
 با روح لقب با زجالت غرت بر انگیزد و در شمع عقل نور معرفتش در انگیزد و روح حقیقت انسانست کما قال الشاعر  
 کنت بارود لا یختم انسانا و صورت رحمانست ان الله خلق آدم علی صورته و نوریت از جمال ربوبیت  
 تافته بر آینه که قابل قبول آن آمده انجالی سحر و یافته هم از ان سخن رومو عت که او را عالم صانع است اینجاست  
 افتاد سر الربوبیه کفر می غریز را آینه و جوی که از مشاهد می تا با آئینه را حقیقت است و نشانست در صورت پنهانی روح  
 و جوی است از جمال رحمانیت در آئینه انسانیت هر که از و جز آن جمال مکرر می بقدم بر و هر که از و جز آن نظر کند  
 امش از اوست حدوت تر کند ایجا حدوت و عجاایب از ظهور است و در حدوت چنانچه صورتش با آئینه ای غریز دور  
 هیچ چیز چندان اختلاف نیست که در روح است هر که گوید و عرض است در چشم مض است و هر که اظن است  
 که او جسم است او محروم از ان قسم است و هر که یقین است که او جوهر است او را کوشش ل چون حلقه هر است  
 هر که برو می است این ساقی نمی نهد عجز معرفتش خراز معرفتش همید و العجز علی کل الا دراک انگشت بهر چه پنهانی  
 او ان نیست کما قال بعض الصوفیاء الروح لطیفه سری من السدالی ما کن متفرقا لایعبر عنه بالکثر من جو و با ده است  
 نه جام او قمر است نه غام محققان گویند روح را دو اعتبار است سحرچی زجاجی هر که از و علی عبارت کرده است  
 و اگر کشف شارقی آورده از روح زجاجیت را از روح سحرچی محققان گویند و پیش یک سراج الدنور  
 السموات و الارض هزار در هزار زجاج است که در همه تافته عکس یکسراج است تعدد در روح اعتبار زجاج و

باعتبار سراج حدوث اندیز بدین جهت مضر ارجح است این هزاران کلمه و آفتاب یک سو و این صورت تاخته او است  
 در سراج که بر قدر صفای محل ظاهر گردد و نباتی و حیوانی و انسانی چنانکه آفتاب مشرقی تابد بر این اندک تا تیراید یکی یا یک بعکس بود  
 دیگر آنکه اثر کربلی حائل نزل بود و دیگر عکس که محل صفای آنرا قابل بود اگر چنانکه آثار یکدیگر متفاوت باشند اما در وحدت  
 آفتاب تفاوتی نیارند پس روح نباتی همچون ظل بود که حائل دارد و روح حیوانی چون مرور بود که حائل  
 سر بر آرد و روح انسانی چون عکس که از روی صفای محل از همین آفتاب پدید آید بر سیدارد و آوان سیدی  
 بر برگشت امی غریز حکم در نظر تحقیق همین شخص است که آنرا از خود نوری نیست خبر بدان که بطور نوری حرکت در  
 ملکوت عکس شخص است چنانکه عکس را تعین وجود است همچنان عین را بعکس مشهور است اگر عکس همین شخص  
 نبودی با حق و سبحانی بجهت وجود و نمودی اگر در خاطرت آید که روح انسانی نیز متفاوت است گوئیم این تفاوت  
 نیز در قابل است نه در فیض آفتاب بر قدر قابلیت محل حائی خورد نماید و جای بزرگ آید چون محل بکلیت صفای  
 یابد او بوجه خود در تابد و این تاخته را در مرتب اول مرگوبند که کل افراد نوع انسان را متساوی است و چون محل  
 صفای پذیرد و منظور حکم ناظر گیرد آنرا انفعی گویند و نفیحت من روحی می ظاهر پس احوال ملکات ازین نظر وجود امر را  
 باشند و روح انسانی بطور یکدگر صرف صورت تجلی ذات است و روح کلی بار و روح انسانی چنان است که  
 نسبت کو اکبر قهر و نیست قهر را در ظهور تفاوت است بهر سببی نام دارد و در سیرت قهری است اما کو اکبر بر یک  
 نرا ندان ایشان را بر یک وجه ظهور بهر سبب ایشان تفاوتی نیست هم از ان از دیدن آفتاب و در نزد ملکات  
 را نیز ترقی نیست و اما ما الا له مقام معلوم هم از ان از ویت محجوب آید که دیدن آفتاب کو اکبر یافت است  
 اما قهر خود نوری ندارد و از خود ظهوری ندارد و آینه او آنچه می نماید قنایست که از جوش نبات و در وجه  
 قبول خود آفتاب نمی بیند از ان در چهار بالش خلافت در شهر قلب می نشیند از اینجا ایشان را بایست ساخت که  
 او کیت مگر ممکن را هم از ان ممکن گویند که او عدم است که قابلیت قبول وجود واجب را در پس آنچه در و باشد  
 سهول باشد فهم من فهم اگر چه هر کسی بر قدر کشف روح اشارتی کرده است و آنرا عبارتی آورده اما آنکه جامع  
 اقوال است که مبنی از کشف کمال است اینست و الصیحه عندی ان الروح شئی لطیف خفی بالذات و ان ظاهر  
 بالآثار و لایظهر تصرفه بالصفات السبعه متعلقه بحسب و نیز دل بمفارقة و همی صورته بیانیه انصرفه و تقالی  
 فی العلم لایاطفه حسن لایدر که عقل امی غریز هیچ حدی تمام تر روح را ازین نیست یعنی چنانچه خود را در تمام  
 پنهان است بالذات و پدید است بالآثار روح نیز بالذات مستور است باثر جیات مشهور و جبهه تجلی و تصرف  
 صفات سبعه را قابل میگردد و بمفارقة آن تصرف از و زایل میگردد و پس از روی تصرف حسب صورت

بیان بود مقررش را در عالم دل اشل الاصل پس قالب اینو ذخی بود از عالم در اعضا در پنج اشیاء و ثواب در  
 همجو روحانیات در جسمانیات در روح و جی از ان حال و پرتوی از ان جلال اهل حکسنی از تجلی ذات  
 چنانچه خداوند تعالی ندرون عالم است و نه بدون عالم متصل به و نه منفصل از و همچنان روح هر که  
 در خود فرو شود از دوی یک سو شود بل خود مانند بخود او شود ای عزیز اگر او تقی سل و جبر بر او است  
 که روحش خوانی در مرآت قالب بشریت ننودی معرفت مستحیل الوجود بودی اولی در آئینه است  
 وجه صفاتش در تافته پس او را بدو دریافته علم از وجه علم و ارباب است و از وجه ارباب است و قدرت او از  
 وجه قدرت و حیات و سمع او از وجه سمع و بصر او از وجه بصر و کلام او از وجه کلام اینچا معرفت بی بر  
 همان ذوق دارد که من حرف نفی نقد عرف ربه که حقیقت انسان صورت رحمان است پس  
 معرفتش معرفت حق را بیتا نیست بل در نظر تحقیق این است اما روح را تجلیات است در هر تجلی او را  
 وجهی است و او بهر وجهی تجلی عالمی که پیدا و معادش همانند و صوفیه را در ان لای لطف و تکلیف بداند که میداد  
 عبارت است از سر روح که وجه رب سبوح است در کنه جمال از لیت و این را علم قوت گویند چنانکه قوت  
 تنویر در آفتاب و معادش اشارت تباقت آن وجه در مرایای قلوب و ظهور از امارات است اول  
 بر صفت قلب بود و این همچنان است که در آئینه قرین هلال از وجه آفتاب چون محل تکلیف حفا پذیرد  
 عکس صفت شخص گیرد و هلال در آئینه قرین بدر شود و شمس بر قدر قمر نماید و این کمال کمال است و  
 روح از مبداء در معادش از جهت ظهور آن جمال است پس مبداء روح از لیت باشد جمال ابدیت و  
 معادش ظهور او در آخرت و اواب بشریت کفر و ایمان سعادت و خذلان هم بدین وجه است او را طلب کمال هر  
 است در او از نبوت و احوار و ولایت چنانکه سرایان نور شمس قمر از ولایت تبارک است و این همه در او احوار معاد  
 است چون انطوائی آن نور بسزات آید چنانچه قمر به شمس محقق رسیده نماید تا یکی شمس شود و قمر بدین  
 نه و شمس از شمس نظیر کل شیء با کمالا وجه پس معاد عبارت از رویت و آن ظهور و جبار لیت است در صورت  
 حدوت عبارت از درجات آن ظهور است از بخار و روشن که در بر دره از کل مطلع همان نور است این  
 درویش دینی گویند که از خود خویش کون آئی تو در پرده توحید درون آئی تو در دراز و روشن چو  
 چرا بر گری از خود شده بی چرا و چون آئی تو سپیدید الله رحمت الله سپیدید الله سپیدید الله

این خلعت مبارک باشد که بعد از آنکه بابل خود رسید بعد از آنکه هرگز ابرمدی قبول کردی انابت سیدید  
فرمودی و تربیت و تقوی که خود نمودی گویند که سیدید را با زنی ابتلای سختی واقع شده بود مدتی محبت  
در لباس کتم و عفاف مستور بود و آخر آن زن در جباله عقد خود را آورد وقت سحر حسب تقاری که درین بار است  
جلوه میداد بجز آنکه نظر سیدید را در جمال و انبیا و یکی ذوقی و حالتی بود و دست راستی که بر شپه و جان بخت تسلیم  
کرد و عروس در محض نشست و او را در کنار گرفت تا وقت وصول بمنزل و تمام شده بود و بر در راهلوی یکدیگر قرار  
کردند رحمة الله علیهما شیخ سپاره مرید سیدید را که توبه و تربیت از میر سید محمد کیو در یافته گویند که عوی در  
اول که خدمت میر رسید پرسید که در پیش جایی عاشق بوده اواز از جباران حجاب کرد و حلف نمود و عرض نمود  
کرد که بنده برای عشق آموختن خدمت نشان رسیده است من عشق چه دهم که جدا باشد فرمود مقصود و تهنیت  
حال و دانستن کیفیت مشرب است اگر درین باب واقعه فدا شده است بگو و حجاب کن عرض نمود که من دقتی  
بر بند و زنی نگران بودم و هیچ حمله وصال او دست ندادمی زنا رستم و به تهنیت که او بر پرستی می آمد ختم  
تا او را به بیم سید او را در کنار گرفت و گفت عالی هستی چون تو دیگر کجا یا بم که او را طریقت محبت خدا بیاموزم  
این کار عالی به تن است عزیز تر از آن میان دیگر چه خواهد بود تو از صرف راه محبت کردی اکنون تر عشق جعفر  
در آموزم او را در جعفر شیخ فریدالدین شکر گنج که در قبل روضه قطب الحسن بنجایا است قدس سرها را به عینات  
منزله فرمود و قابل نکاس نوار معرفت گردانید بعد از آنکه با شارب میر مرید سیدید را سید شد و کار کرد و کمال  
رسید شاه جلال گجراتی مرید شیخ سپاره است از کمالان وقت بود صاحب تصرف و کرامت و طایر و باطن  
مرتبه عظیم و شانی رفیع داشت گویند که وی باصل از ولایت بحر است و در گذر و بگاله بر تخت نشستی و حکم کرد  
چنانچه بادشاهان بشینند و حکم کنند بادشاه گور او را شهید کرد از جهت توبه و دغدغه که بقول غصن گویان خاطر  
او راه یافت **نقصت** که چون قاتلان در خانه او درآمدند و بنیاد و خونی بریزی کردند بر سر سید که شمشیر  
شیخ فرمود با قهار چون تیغ بر روی زدند فرمود با حزن و بهمن بکه جان بخت تسلیم کرد گویند که سر او بر زمین افتاده  
بود و الله تعالی بکفایت شیخ محمد طارو و او را مصباح العاشقین گویند وی در اوایل مرید شیخ احمد دلوئی بود و دریا  
و مجاہدت و زهد می کشیده و در آخر بصاحب شاه جلال گجراتی رسید و حسب عشق و محبت دست کرد و شیخی کامل و معجز  
الحال بود و مول بود و بعد و طاع **نقصت** که یکباری بخت و احوالی چیزی بگفت که شکر حالت بعد و فرق بود شیخ  
را حال بعدی کشید که نزدیک تازیان روح سید شخصی براحوال و طلاع داشت قوال را فرمود تا چیزی دیگر بگوید که خبر از حالت  
ترب وصال بود بجز دشیندن آن یکی تازیان و فرشت شیخ پیداشد که گویا از سرفروانی در قالب و بختند **الوصل**

و همچنین و افراق است به غایت فی الحقیقت چنانچه میباید که **سید** که طهر می نوازده که بنام میسکند و زنده میسازد  
 مردان شورش بازدم میسکند و طهر است که کیاری در خانه وی نشانی افاد بر حدیثش فله در خانه بود همه دوست  
 اتفاقا قدری شالی در میان غلهها بود که بجهت تخم زراعت نکا برشته بودند تمام سوخت چه میفرمودند و میفرمودند  
 جز تخم سوخته و دیگر چه خواهد بود و وضوی تجدید کرد و دو گانه بگذارد و مباحات رشت و گشت خداوند را بر بخت غوین  
 کار میکردی این بار بدعا رنده خود بخص قدرت خود کار کن خداوند شالی دهم آتش بر گشتی که از سوخت میگذرد  
 ندارم چنانکه گویند که در آن سال در زراعت ایشان در شالی دو برج بستند که بخت پس سلطان سکند که والی  
 عبد بود آورده اند او بخند شکر کرد که در عهد دولت من این چنین مردان ندیده ام چه از خدا میخواهند می کنند **نقل است**  
 که وی روزی در دعا بود و تو او را میخواند و ای از زبان آن دیار در آنجا که مجلس سماع بود گذر کرد و بقصد نماز در حجره  
 سرور آورد چون نظرش بجال شمع افاد سپوشن شد و بهندوانی که با وی بودند گفت بگیر و اگر نه فرم او از آن مجلس  
 کشیده بدر برد بعد از آنی که بحال خود آمد کیفیت حال را از وی سوال کردند گفت که این سلمان خداوند کنار گرفته  
 میگردد اگر نه ما برین کشیدند که بجا نباشد او رفته بودم و در پای او افتاده و مردین و در آمده **سید** عاشق گردید  
 هر که بگویند گذرد به آری از درو بام تو بسیار عشق به وفات و در پیسته شمعانه و قیام در ملاه است که نصیب است  
 از قیاس و شیخ را مبدان و خلفا بسیار بودند و جد پدرش محراب سطور شیخ **سعد** علم مرید او بود در زمانی که شیخ در عهد  
 سلطان سکندر در این بانی تر شایسته بوده بودند تبار خد متا بود منی در در محبت و هنگامت با محبت شریعت  
 کتاب نموده و علم کان فقیر **شیخ زرق** که در آن شخص شتابانی نیز از مریدان او است و شیخ را بر وی عیاشی  
 خاص بود و شیخ زرق بعد مردی کامل و فاضل و عارف و از نوادر روزگار و از مردم سلف یادگار بود و جامع  
 فضایل صوری و معنوی و در مشرب عشق و محبت و سلامت عقل و صحت حوصله و صبر و مصائب دوام حضور  
 استقامت احوال بیگانه عصر بود عمر شریفش به نود و دو رسیده و منی ذوق و محبت و در پیمان نازه بود و  
 مصرار من اگر بر شدم عشق و دوست نشود و در میان ایشان دست بود کسی که بصحبت ایشان میرسد چنان از ایشان  
 مسافر میزد و نکات محبت بگیرد که کامل مواجده و ذواق باشد می شنید که محفوظ می شد و در سلطه طبع و طبع قلب و فعل  
 حکایات شیخ و تواریخ ملوک بهند همچو ایشان که کسی دیده خواهد شد و سخن بیک بالحمیان و لطافت و شیرینی گفتند و در  
 وقت گفتن سخن محبت یا شنیدن از آن بکا و ذوق و حالت لازم حال ایشان بود سفر کرده و صحبتها انداخته و تجربه دیدار  
 و صحبت غربا و فقر و شیخ بسیار رسیده و سفر زبان بهندی و فارسی دارند و رساله های که بزبان بهندی گفته چنانکه  
 بجهان و جوت نرخی بسیار مقبول و مشهور اند و نام ایشان در بهندی را حین است و در فارسی و ولادت او



هشتصد و نود و هفت و وفات او تبارخ بیستم شهر ربیع الاول سنه نهصد و هشتاد و نه بنده در تاریخ وفات  
 او گفته است قطعه خمدی روز نهم ستانی و وی گفت بوقت نقل مشتاق حقم و حتی چو تبارخ خمدی  
 نگرست و نوک فلش بمان سخن کرد و رقم و رحمة الله علیه و علی جمیع اسلاف شیخ ابو الفتح جوهر  
 مرید و شاگرد خود است قاضی عبد المتقدر او نیز بر طریقه جد خود حاصل و دانستند بود و بر علم و کرامت  
 او بهام درس و افتاد و معلوم مشغول تصحیح بود و بزبان عربی تصانیف و بزبان فارسی نیز شعری دارد و او را  
 با قاضی شهاب الدین در اصول کلامیه و فروع فقهیه بحثها بود و خصوصاً در زیاده از گریه مشکین میگردید  
 از آنجس میگفت و قاضی الطهارة او میرفت و از آنچه وی در بعضی سالها که درین محبت تالیف کرد  
 و نوشته است و اولاد او بعضی سخنان از وی درین محبت نقل می کنند معلوم میشود که بر شیخ طریقه  
 سوالی از طعن و تشنیع خصم غالب بود و بجهت آنکه آنها هم در ایام محبت بسبب بعضی از عوارض غرض شده باشد  
 یا در اینجا بی نیز دست داده و الله اعلم و از و مشهور است که در خانه وی زرباریده بود و این حکایت از خواص  
 مردم مسموع است و درین مضمون می گویند که خلفای او تصنیف کرده اند و موجود نیست اولاد ایشان نیز زبان  
 قائل نیستند سوا می آنکه شیخ عبد الوهاب که درین زمان انجبت اولاد ایشان است میگوید که شیخ ابو الفتح  
 از مملوفاست جد خود جمع کرده است و در اینجا نوشته کشیدم از قاضی شهاب که خلیفه قاضی عبد المتقدر بود و گفته  
 شیخ نصیر الدین محمود نیز رسیده که می گفت روزی پیش قاضی رقم و از روز در خانه اوسه فاقه رفته بود و خانه  
 از قاضی اظهار این منی نیز واقع شده من بیرون آمدم با غایت سوزش دل پیش در خانه ایشان ایستاده  
 بود که ده پانزده بیت و پنج کافیه بر من بارید که رقم و پیش قاضی بر دم و تمامی عرشه داشتیم و در غضب  
 آمد هر چند اسباب کردم که چیزی از آن قبول کن غضب او بیشتر شد پس این فی الحقیقه که است شیخ  
 عبد المتقدر باشد گویند که آن بهار از قاضی شهاب معتقدان ایشان با همای و از آن خرید شیخ ابو الفتح و  
 در آن بود و در واقع صاحب قرآن امیر تمیم بعضی دیگر از کابر شهر رنجور رفت قاضی شهاب الدین  
 و واقعه از دلی به با انجا رفته است تاریخ ولادت شیخ ابو الفتح چهاردهم ماه محرم سنه اثنین و سبعین و  
 وفات او یوم الجمعة الثانی عشر من ربیع الاول سنه ثمان و تسین و ثمان مائة رحمة الله علیه شیخ تقی  
 که بود و در حاکم بود حق سبحانه و تعالی او را تقوی و برکت و کرامت عطا نمود نام او با غایت مؤثر است  
 و در فقه و سیر بار خانی در اراگران مشهور است سید محمد الدین که در شهر مشهد و در فقه و سیر بار خانی

بدین درازی عجز گاه در کوچه چای و چایر اب بنی و آب دهن میداخت چه کابل و عاقله در شهر بی طاعت  
 نه آمدی و در دروازه شهر سکونت کردی و اگر در شهر در آمدی طاعت کامل کردی چون وضو و انگشتی و زو بر رفتی  
 تا سباده انقضای وضو شود و حقه الله علیه شیخ عبد الله سبطی از اولاد شیخ بزرگوار شهاب الدین که در دست  
 سطوت شوکت ظاهر و باطن شست و امر شد وقت خود بود و در تلقین کار و اشغال که مخصوص متعارف سلسله شطارت  
 است متعین و متفرگ گویند که وی نقاره نیز در فدا میداد که طالبی هست که باید تا او را بخند راه نایم و چون در مجلس  
 نشست هر سوگایه میکرد و میگفت که اینجا تخت سیاه که بارت از طالب سلطان پیر شنبه بی اعتقاد باشد نباشد  
 تا سخن خند گفته شود او را رساله الیت مشهور در بیان طریق شطاریه و از کار و اشغال و اوقات و در اول رساله  
 نسب خود تا حضرت شیخ شهاب الدین سهروردی ذکر میکند و سلسله اراکت و پنج واسطه شیخ نجم الدین که قریب  
 سه میرسد گویند که چون طالبی پیش می آید بر امتحان عقل و هوش و ایمان و خورش بر او غیر متعارف و گوی که  
 بر بگماشت تا به بیند که وی ایمان خورش برابر خورش برابر و باکی باقی ماند اگر بر این خورش و این دلیل بر فراست  
 می ساخت و چون از طریق ذکر و شغل این سخن فرمود اگر میدید که یکی از دیگری باقی ماند و دلیل بر عدم ضبط احوال و غیر  
 میکرد و چیزهای از جنس دعوات و او را در آنچه بظاهر تعلق داشته باشد همه آموخت و فایده او در سنده  
 او در دن قانع نمیدادست رحمة الله علیه شیخ حسام الدین ماکپوری مرید و خلیفه شیخ بو زید عالم  
 از اعیان مشائخ وقت خود بود و عالم بود و علم شریعت و طریقت و اوراق و لغات هست سنی و فنی و لغات  
 بعضی از مریدان او جمع کرده است در انجمنی نویسد و فایده مریدان نسبت به پیران بشاید پیوندا از جامه لیکن  
 مرید صادق حقیقه که در گفته پیر و در مثل پیوند سفید است بر جامه سفید که بشستن جامه بسته شود و هم سفید  
 همچنان که بر فیضه که به هر رسد بر و هم رسد و هم بر خور داری گیر و دو کیمیکه بکفته پیروز و او مرید سنی است او هم  
 پیوند سیاه است بر جامه سفید اگر فیض بر او هم برسد اما او را چندان نفع نباشد و بر خور داری کم بود در حق او  
 رسمی همین است اگر نیک انداز ایشان آیند و اگر بدید ایشان بخشید این دولت اندک نیست همه حال بر او  
 می باید زمان شد در مجلسی دمان نشسته بودند ناگاه خوکی برست نزدیک مجلس افتاد مردی از آن بود که بخت  
 تمام مجلس در خنده شد و گفتند از خوک چه پرسید گفت از خوک نمی ترسم اما این می ترسم نایب که عقب او باشد  
 باشد پس اگر درویشی قص سلک استقیم و صیغ دارد و از او ترسند که بختانیدن و در بختانیدن او همه  
 پیران سلسله بر خیزد زمان شد در نظر گیرم بودن بهتر بر سر خود ماندن چنانکه شتر ستر در میان  
 میچید و موشش گفت اے شتر از آن کسی شده باش شتر گفت از آن تو شد مژده و تو شتر

در حق میخورد چهار بر شاهی او بختی سده تیر در اندام او را با کرد و موش پیدا شد و موشان دیگر را بسج آورد  
 چهار شتر برید شتر خلاص یافت سه یقین میدان که بشیران شکاری به دیرین خود هستند از مویاری به فرمان شد سالک  
 از ذکر عاشق کرد و از هر عارف فرمان شد فیض الهی ناگاه رسید و لیکن بر دل آگاه رسید پس آنکه منتظر میباید تا از  
 پرده غیب چه کشاید فرمان شد فراق کجا هست یا دوست یا پرتو نور دوست فرمان شد درویشی بر درویشی رسید  
 در و خجانه بر دناگاه آن درویش گفت انداخته آیتنی بر روی آن خود کشید و پرده کرد زن او را از سر این  
 کار پرسید گفت در آن زمان که و آمده بود بگانه بود و هیچ خبر از خود ندانست چون گفت بگانه شد با خود داد که در آن  
 شد که بعد از خلافت تاجفستال فقر و بدیم و فاقه کشیدم چون یکی میگفت اب میخوردم و مشغول میشدم دزدی یکی از فرزندان  
 گرسنه شد بر من آمد و گریه کرد این مقدار از زبان من برآمد مصرع ای عجب چون تویی همچو منی را نه پیش شخصی یک  
 طبق طعام فرستاد که او هرگز برای چیزی نفرستاده بود و دیگری موانع چهل من با من فرستاد چندان پشیمانی حاصل  
 شد که از برای چه این مقدار از زبان من بدون آنکه خبر خود را کرده شد فرمان شد که من بیشتر گناهها یاد دادم چون ساجد  
 شیخ سیدم حمد آن قوامون شد ما علم دارم اودان خود بر ختم می شود اگر کسی خود اقدام بایم یعنی سلوک گفتند آید فرمود خدمت  
 والد و بنده از من میرنجیدند که ترک علم کرده است این سخن قطب عالم رسید فرمود در ویش بخوابد که در بیت خویش دارد  
 و نشنند بخوابد که در هر خواب بر او نیست که هر دو گنا بکنند اودان فرمان پذیر گفندی آید اما هیچ یاد نیست وقت  
 گفتن فهم میشود و گفندی آید بعد از آن اما بحاله و الرجل بحاله و بودگی و جذبه بود که نام آنکه گفت ممکن نبود  
 چون اندک بگریخته تیاب می گشتم بحدیکه بعضی مردم فوس میخوردند که پیری و نشنند دیوانه شد بعد از آن قصد  
 ملازمت قطب عالم برآدم در هر منزل در خواب میگفتند که من بر شما غم نخورید چون در کشی میخواستیم درویشی نزنه  
 پویش تیا سوار شد چون کئی او آب برآید آن درویش در آنجا فاد و کس از حال و خبر دار نشد چون در پند و کس میدم  
 پای بوس حضرت حاصل کردم و بدیم که میان صوت ایشان و صوت آن درویش هیچ فرق نیست سه راه روانی  
 که ملاک پیانند در ره کشف از کشفی کم نمیداد فرمان شد که من در ابتدا حال هر روز پانزده سیپاره قرآن  
 میخواندم بعد از آن واداد او شمر و رع می کردم تا نماز چاشت تمام میشد تفسیر مدارک حاضر میبود اگر جامی در  
 معنی توقف میشد در تفسیر میدیدم ذوق بسیار حاصل میشد روزی بافت آواز داد که خوب میخوانی چنانچه  
 باید میخوانی فرمان شد که اگر کسی بمقام قطبیت برسد هم می باید که تلاوت قرآن ترک نکند لا اقل یک  
 سیپاره هر روز بخواند نسرمان شد و در ویش را چهار چیز بسیار بد و درست و دو شکسته دین درست  
 و یقین درست پای شکسته و هل شکسته فرمان شد اعظم مرض و السوال سکران و المنع موت قرآن شد



بسیاری خلق بوی رجوع داشت اگر کسی طعام پیش او آوردی لقمه خوردی دهم بود ای اگر از ارجی پیش او  
آیدی بر سید ستوران تو لغز بزد گشت تو زیست شیخ حامد الدین انگبوری می گوید که از دی پریدیم  
که این چه می پرسید گفت این از سلوک چه خبر از علم چه فهم از پرسیدن این چیز با دل او خوش میشود و در  
خانه خویش فخر می کند که مخدوم چنین گفت و چنین پرسید رحمة الله علیه شیخ علی سپر و در ولایت کجرات  
بود وی از علمای صوفیه موصوفیه عالم بود بلوغم ظاهر و باطن صاحب النصیفات الالهیه و انبیا  
الالهیه تفسیر رحمانی که لصفه ایجاز و تدقیق موصوفیه است و تفسیر القرآن استخراج داده است  
از دست و زواریف شرح عوارف نیز از تصنیفات اوست و شرح دارد بر قصوص که در آن در  
لطیف ظاهر و باطن کوشید در ساله دار و سیمی را که التوحید نبات موجب و منبع و سرک آنها تصنیفات  
دیگر نیز دارد در رحمة الله علیه وفات او در سنه صحیح و درین ساله در تحریر دلائل حقله و بر این طبعیه و از انشوک  
و اناطه شهادت سخن نبات تدقیق نموده و در اول ساله بعضی آیات و احادیث که اشارتی بان طلب علی دارند  
ایر از فرموده و میگوید نه اوله التوحید ترجیح عن الله و المکنون ظلمات التزوید از الم فیهم زینت التقلید و من  
القرآن المجید فاتما تلو انتم وجه الشدان الله واسع علیم نیز هم آیات ثانی الافاق و فی انفسهم حتی یخین لهم انه الحق  
او لم کیف برکات به علی ثانی شهید الانهم فی مرتبه من الغار بهم الا انه کل شیء محیط به الا اول الاخر و الظاهر و الباطن  
و هو کل شیء علیم و سخن قرب الیه منکم و لکن تبصر و سخن از رب الیه من جلی او رید و هو معکم انما کنتم و ما ریت او است  
لکن الله رمی و کل شیء باک و وجه کل من علیها فان و یقی وجه ربک فود السجالات و الاکرام و الله نور السموات  
و الارض الایه و من الاخبار الغنویه اصدق کلمه فاما العرب قول لبید الاکل شیء ماضی الله باطل و لا یزال  
و بعد یقرب الی بالنوافل حتی اجبت کنت سمعه الذی یسمع به و بصره الذی یمیض به و الذی انفس فحیده  
بود لکنیم بحیل علی الصداقی غیر ذلک من آیات و الاخبار و آنچه مورد اقرار امن الشهادت و استعترضا  
شیخ محمد عیسی از کبار مشایخ جوهری است و از صدا و قان راه خداست صاحب مقامات علیه السلاطه  
و هو من متفق علی ولایه و عظمت و کرامت مرید شیخ فیه امداد و هی است و الله او شیخ احمد عیسی الکاردی است  
و فرماتی که از آمدن امیر تیمور محبوب دلی افتاد اکثری از کابر بجان جوهری رفتند و او نیز در آن میان  
بود و شیخ محمد عیسی در آن زمان بهشت رسالت سال بود و هم در صغر سن بمقتضی سعادت از دست خدا جلی میزد  
شیخ فتح الله شده با وجود آن با شارت سیرتی پیش ملک العلماء قاضی شهاب الدین ملکه که در شرح صفت  
که قاضی تاج بحث امر دارد و تقریب او نوشته است و بعد از فراغ از تحصیل علم ظاهر در خدمت شیخ تصفیه باطن

مشغول شد و غلظت بر وی غلبت استیلا یافت هر یک یکدیگر نیکو بردرجه او در سخته بود و سال که سخته  
 که شیخ را از آن خبر نمود تا روزی بر گهائین درخت برجا نشست او افتاده بود و پرسید که این بر گهائین گمان  
 آن زمان معلوم کرد که در اینجا درخته بوده است و از آنکه سر در بر آفتاب درشته بود استخوان مهر گردن او بر آمده بود و  
 بسپید رسیده و رفته او در چوپورست وفات او در سینه قاضی شهاب الدین دولت آباد  
 شهرت او صاحبش منی است از شیخ آن اگر چه در زمان او دانشندان بودند که او ستاد این مشرق  
 او بوده اما شهرت و قبولی که حق قیاسا او را عطا کرد هیچ کس را از این زمان او نکرد از تصنیفات  
 یکی حاشیه کافی است که در لطافت و مناسبت بی حد و بی وقفه شده و هم در حالت حیات او شهرت  
 عالم گشته و ارشاد در تذکره در وی نقیض در ضمن قصیر الزام نموده و ترتیب جدید را ختبار فرموده است  
 نیز منتهی به لطیف و متین و بی نظیر و قرین و بیع الیدان نیز سینه است در علم باعث در اینجا مقید  
 بسج شده است و بحر موج تفسیر قرآن مجید کرده عبارت فارسی در وسیله بیان ترکیب و منی فضل  
 واصل داده است و در اینجا نیز از براسم صحیح تکلفی کرده است قابل اختصار و تحقیق و تهذیب است در اصول  
 بزودستی تا بحث امر نیز شریسته نوشته و کتب در سائل دیگر نیز دارد فارسی و عربی در ساله دارد و در سیم  
 علوم و در ضمیمه نیز ساله فارسی دارد و سلیقه شعر نیز دارد و این قطعه او که یکی از لوک در باب طلب مبارک  
 نوشته است شهرت قطعه این نفس خاک که آتش نرانی است و بر داشت لایق بی تاب که دانست  
 یکس چنان قبرست که بر سرم نهاده و ریزد و میخس و بگو که درین است و وفات او در ستان و در بعین  
 و ثمانه قبر او در شهر چوپورست قاضی شهاب الدین ساله دار و محقق مناقب السادات در اینجا و حقیقت  
 و محبت با اهل بیت نبوت سلام الله علیهم اجمعین سر مایه سعادت و موجب نجات و سعادت آخرت است  
 خواهد بود و انشاء الله تعالی باعث تصنیف آن ساله را چنان گویند که در زمان او سید بود که او را  
 سید اهل سلیقه از کار و وقت بود و لیکن حال نسبتش از حلیه علم و فضل عاقل بود غالباً قاضی باو  
 بعضی محافل لوک در تقدیم و تأخیر مجلس نرانی شده بود در اول شده با تفصیل عالم و تقویم او بر علمی عالم  
 بعد از آن بتبویه عالم غیر علمی و غیر عالم و در بنای رساله نوشت و گفت که عالمیه است مخصوص و بقیه است  
 و علم و ثبات لوک پس از تقدیم و ترجیح بر ثبات باشد او مستاد قاضی شهاب الدین را بعضی زدی نامش  
 اندر مراجع حاشیه از وی سخن گفت قاضی از بعضی بر گشت و در ثمانه است و اصابت ایشان از آن نشد  
 و در حلیه شده بود و خداوند و بعضی گویند حضرت سر و طاعت را علیه انشاء الله تعالی و کمال است و نام

او را ازین حقیقتی که بنده پیغمبر بود بر استیضای استاد اجل مذکور تحقیق می نمود تا بدین قاضی رسید رفت و توبه کرد و رساله  
 نوشت و اندک علم قاضی نصیر الدین گنبدی داشت و نمیدانست که در وقت پیش هیچ چیز دنیا بدو نداشت بآب دنیا  
 انقضات کرد و گویند که طالب علمان ایشان را بخیر در خانه ها گرفته می است تا در آنجا نصیب فاقه بزرگین می یافتند و به  
 تعلیم داشت که در وقت قاضی شهاب الدین حوائی کافیه را نوشت بخند و فرستاد و انعام نمود که اگر ایشان این  
 حوائی را درس گویند قبول دیگر یاد و بجهت غلبه شغال باطن و یا برای سد باب بحث و نزاع نظر اجمالی بر آن انداخت  
 و گفت خوب نشنیده اند چنانچه در کتب معتبره نیست قراوت نیز در بونیز است شایسته است که بیک سطر می رسد و کسب و از  
 است در ویش کامل بود و در زمان وی در ولایت ماند از وی بزرگتر نبود شیخ آن ولایت بود و در ولایت سال  
 عمر داشت و پیر و صد و پنجاه ساله بود گویند که وی از ابتدای شهر رجب تا روز عاشورا دست تکلیف می نمود و در حقیقت  
 بسیار می برآورد و در مصیبت ششماه بی طعام و شراب محتاط می نمود و روزی که میخواست که از حجره بیرون  
 برآید فریاد میکرد و ندیدم را تا کسی حاضر نباشد که تا بنظر حلال و نحو آن دست و اگر اتفاقا کسی حاضر بود و نظاره  
 بر آنکس افتاد یکدور در نیخودا فدا می بود قاضی شهر منکر بود و بارها بوی حساب میکرد و روزی در وقت  
 برآمدن اواز جوجه در آنجا حاضر بود و نظاره بر او فدا و قاضی بخود فدا و بیوش شد گویند که روزی آن قاضی  
 بقصد حساب بنگارن شمع آمد و هرچند دول سوار بود چون بر دستش آمد شیخ را خبر شد از نو فدا و بام بجانب قاضی بدید  
 پایهای تباران برین در رفت و ده از دست قاضی افتاد قاضی در شریعت قدیمی را رخ داشت و در برگرفت  
 و قصد بالای نام کرد شیخ از نام برآمد و دست قاضی برگرفت و بالا برد قاضی را نظر بر شیشه شراب فدا و گفت این چیست  
 بهایه برگرفت در شربت نبات خالص بود بقاضی داد و با وجود آن قاضی آنرا نخورد و بیرون آمد رحمة الله تعالی علیهما  
 شیخ کبیر از اولاد شیخ فریدین عبدالعزیزین شیخ حمید الدین صوفی ناگوری است بزرگ بود و صاحب مقام جامع علم ظاهر  
 و باطن کتاب است شرح مفصّل است تصنیفات است بجهت فقره که در ناگور دست کفالت یار واقع شده بود  
 بجانب گجرات فتنه و بهانجا ساکن شده رحمة الله تعالی علیه خواجه حسین ناگوری و نیز از اولاد شیخ حمید الدین است  
 بسیار بزرگ بود صاحب مقامات اعلیّه و الکرامات الجلیّه جامع بود میان شریعت و طریقت و حقیقت خلایق ایند  
 متفق اند بر ولایت و عظمت او ذوقی کمال داشت عشق تمام علمی وافر و موصوف بود بغایت زهد و تقوی و در  
 شیخ کبیر بود در ولایت گجرات که در خدمت پیر خود بوده است و تحصیل علوم کبیری و پیروی نموده بود بطن صلی رجوع  
 فرمود و سالها مجاورت قبر حضرت خواجه بزرگ معین الحق والدین کرد و عبادت مولی مشغول شد در زمانی که  
 اخیر خراب بود و حوالی او پیشه شهران گشته در آن زمان بر بالای قبر شریعت عمارت نمود و اول کسی که در آن





چون قریب آمد به رسید بادشاه با استقبال او برآمد و در سه دیدار پیش خیار آلوده بر عیال و خیار  
 که گشت و گریه بود گفتند شیخ عینیت قصه دریافت او کرد و شرح از انشوق زیارت موسی شریف  
 وضعت آنکس بوی لکبه بخورید از دین و گویند که بخور آنکه نظر شیخ بر آن سواد آن مویر بر در دست او رسید  
 عیال الدین او را بر گور پدر خود برد و بر آب بر دعا خیر در خواست نمود او در دعا کرد و از انچه از احوال آن قبر  
 گفت شایسته زبان فرمود سلطان شهنشاهی عالی پیش او در او قبول نکرد گویند که پس شیخ را نهانی میل بدان  
 پیدا شد شیخ از او دریافت و گفت و این بار است که با بر گریسته بر خود نگاه داشته است چون میل نبرد  
 طبیعت پس بسیار یافت فرمود به ازین اگر گیری در روضه خواج بزرگ و روضه جد خود عمارت کنی که کن در آن  
 نفس شیخ کبیر برین فست که ترازی بر دست خود آمد از انصرف روضات شیخ خود بکنه گویند که در آن  
 عمر او را از بدست نیامد غیب بهین زرباکه در سند و بدست آمد عمارت که بر سر قبر خواج است او کرده  
 و در وازه روضه خواج بر او گیس از لکونک مندر بعد از وی ساخته است و عمارت که در وازه روضه شیخ بنیاد  
 که در آن گور است هم او کرده و چهار دیوار مقبره را گور ساخته سلطان محمد تعلق است شیخ احمد چهره  
 رحمت الله تاسا علیه بزرگ بود جامع علوم شریعت و طریقت و روح و تقوی و ذوق و حالت و در امر  
 معروف و نهی منکر جان باز بود و او اهل دنیا را پیش او قدر نبود مجلس او مشایخ مجلس ثنوی بود و ضعیف  
 وی شاگرد و مرید خواج حسین ناگور است قدس الله سره گویند که در شهرده سالگی انواع علوم را در آن وقت  
 او ناخجل است و منشا او از جبر و مرقه او ناگور پدر او قاضی محمد الدین قاضی تاج الافل بن شمس الدین شایسته  
 است از اولاد امام محمد شیبانی صاحب امام اعظم اصفهانی رحمه الله علیها قاضی محمد الدین شریف پس بود و در  
 و متقی و متدین و بزرگترین ایشان شیخ احمد بود و در علم و عمل بر همه فائق در آن طالب علمی با دانشمندان  
 کردی و بزرگان عربی و فارسی تقریر کردی و در مجلس لکونک و امر او را در آن صحبت کردی هم و عنفوان شباب بر خود  
 ناگوری شد و از بحث و جدل و در آمدن بد خانه لکونک توبه کرد و علم طریقت پیش پیر خود خوانده و در سن ده سالگی  
 از ناز نوال با جمیع در آمد و هفتاد سال در آن بقعه شریف بنده روح و ریاضت و انواع حیرات عمر بسر برد و پیش او  
 غنی و فقیر و فویش و بیکان در امر معروف و نهی منکر سادی بود و بیکاه مدانست را بخود راه داد و نقلت  
 کردی میگفت که وقتی همراه اقربا و خود برای مدد معاش بنده و زقم و من در آن ایام خود سال بودم شیخ محمود  
 دلهوی شیخ الاسلام بود و صدراست علایاوی تعلق داشت در نماز پیش از امام تحریک است چون از نماز فارغ  
 شد بیکان از دانشندان که در صفت اول بیکان او بودند بوی گفت چون دیدم که بعد مدانست می کنند برین شتر

آدم و شیخ الاسلام گفتند که این نواز تو درست نیست تو بجز پیش از ایام سستی و نیز میگوید که رسم سلاطین  
 چنان بود که مردم با ایشان کشت خرم کرده و سبزه بر زمین نهادند سلام میکردند و قاضی و ادریس و دیوبندی که در آن  
 بودند آن وضع سلام نکردند که بر عادت است و سلام علیکم گفتند و برابر با او شسته باد شاه انصاف ایشان  
 دادند قاضی و ادریس را قاضی اجمیر ساخت و چهار رویه بوی داد و امر فتوی که برگان شیخ احمد پیش از آن  
 موقوف بود بگو مسلم داشت و کتب انبیا و محبت خاندان نبوت علیه و آله موصوف بود بر طریقه سیر خود گویند که در  
 عتشره عاشورا و دوازده روز اول ربیع الاول جامه نو و جامه شسته پوشیدی و در دیال این ایام خبر بخا  
 نفتی و در مقابل سادات مختلف سکه و هر روز نقد را مکان بروح حضرت رسالت صلی الله علیه و سلم و با و  
 خاندان منظر تو سماع میگرد و چون روز عاشورا شدی کوزه های نواز شربت پر کردی و بر سر خود نهادی  
 و بر خانه سادات رفته و یتیمان و فقیران ایشان را بخورانی پس در آن ایام چندان گیسیت که گویان و آینه  
 حضور او شده است و چون اوزان مال و فریاد و دختران که در ایام عاشورا متعارف این یار شربت گویان و آینه  
 و حالت کرده و خون از چشم باری می آید و اسب صحابه و سائر شایخ رضوان الله علیهم اجمعین آنچه با ایشان رسیده  
 بجا آید ترک ندادی و سرور را بسیار دوست داشته و طالب آن نمودی و رخص و تواجد کرده  
 از مجلس نیز کردی و در عوم احوال جاسید کم که کتبایت سفید باشد پوشیده و اغلب اوقات کلاه فقط بر  
 بودی و جز در وقت نماز دستار بر سر نگذاشته از جهت خلبه حرارت امامی گویند که یک دستار بزرگ  
 اهل دیکه پیران نفس پیدا داشته و برای نماز حجه و احیاء و سید می و اگر یکی از انبیا ستم دینا آمد  
 نیز پوشیده و شیر و وار و مجلس شستی با قال الله و قال الرسول علیه و آله و سلم تمام گفته چنانکه زبره  
 لوک آب شدی و میریدان خود فرمودی که اهل دین را با اهل دنیا خواری نایند نو که اینها مردم ظاهر بنده و فقیران  
 را و بعضی مجانبی که در آن دیار بودند بسیار داشته و در راهی که سوار بر شست چون مجاذیب را بدیده  
 از دست فرود آمدی و دست بسته ایستاد و هر چه ایشان فرمودندی آن کردی و اگر کسی پیش او ذکر غایب  
 کردی یا سخن لایق کردی گفته با تو خاموش باشی و اگر کسی نام او بتیسم گفته چنانچه رسم مریدان باشد چشم  
 پران کردی و گفتی احمد بودی زانجا و همچنین فعلست که خوانند و آن سس سسده نیز خوش باده  
 اگر کسی تعظیم او کرده و گفته با حسین یا کاک و رانک کینه کسی را گویند که کترین کسان باشد محمد و علیهم السلام  
 کسی پیش او آمد گفته که من حضرت رسالت راضی الله علیه و سلم در خواب دیده ام بادی بنشیند و نام تسبیح  
 را بخواند و دست و پا و را بوسید و امانتین را بر روی خود فرو بایزدی او بر جا که آن شخص گفت که در آن

دیده ام بخار فتنی و بوسه دای و گرد آن جامی را بر روی و موسی خود مایلید و اگر سنگ بودی آن سنگ را  
 بشستی و آن آب بخوردی و برتن و بر جامه پیران نگار باشی و اگر شخصی با سبک و خود دوست شمری بودی منت و شفاعت  
 چنان کردی که سخن سید بلادی و گفتی که با سادات سخن شریعت نماید که در با ایشان سخن بردن باید که **فقط**  
 که چون در حجر خل شد و قلعه را رانسانان که گری عظیم بود و از دست سلطانان گرفت و اگر مسلمانان باشند شش  
 شیخ احمد پسر ازین جا و ده بیفت روز یکم اشارت خواجہ بزرگ خواجه معین الحق والدین از شهر آمد و مسلمانان  
 خبر کرد که یکصدی برین شهر نظر حلال است قرآن زندگی خواجہ برین است که مسلمانان بر آیند روز دوشنبه سینه  
 اشوی و عشرین با جامه مسلمانان از اجیر برآمد و دوشنبه دیگر که قرآن بر سر اجیر آمد و آن دیار را زیر  
 و بر ساختن شیخ احمد شمرده ساله بود که با جیر درآمد و بود و فریب نود سالگی از انجا برآمد و سه چار سال در ناول  
 بود روزی البدرین محمد و سادات و گفت حاضر ترا آسمان بر می طلبند پیش بر خود و او خود نیز در میان شب مثل این  
 چیزی دیده بود همان ساعت متوجه ناگوشد و در چند روز از در فدا بدار بقار حلت فرمود گویند که در حالت  
 سکرات بعد از آن که اندک اقامت و دست بردار روی و یکبار تحریک گشتی و بیخود شدی در همین حالت  
 اندک بر گویان جان سخن شنیدم که در شب و پنجم ماه خورشیدی سحر و شش و در روضه محمد دم بزرگ سلطان  
 التارکین در میان پیر خویش جای یافته بر زمین اند علیه و تاریخ رحلت او را ملاحظه فرمودی که مردی صبا  
 و مقبول و معتقد شایع و موسر و دیار زو بود و در زمان صبا بشرت بعیت شیخ احمد مشرف شده چنان  
 یافته است قطعه نظر سینه بود و احمد مجتبی شمس زدن خدا چو زاهد ز شایده که تا پنج آن پیر خود را تو  
 بر آورد از جمله شیخ را **فقط** که در ناول مردی نامور بود از ملوک مرید او شد او را با برادران که  
 اندک بود و در خصوص است بود نزد روزی ایتمو که در آب سبک کرده و بر سر خود نهاده از بیرون شهر بخانقاه شمس  
 آورد و در مردم شهر خواندا و کفای برای زانگاه شیخ احمد آبی کشد چون نظر شیخ بروی افت  
 گفت با برادران باین کار از تو را منی می شود برو برادران خود را خوشنود ساز و از آن خصوصی که با ایشان  
 با ذاتی آسمان هم از تو خوشنود **فقط** که وی بعد از آنکه از ناول رفت مجمل ملک توبه کرد و مرید شد و در میان  
 بود که نیم شب برو صند خواجہ بزرگ معین الدین می درآمد و نماز تجدید میکرد و از آن وقت تا نماز چاشت تکلم می کرد  
 از فراغ و طاعت نماز چاشت علوم درین میگفت بعد از آنکه فیلوله بر میخواست تا وقت عصر با در مشغول بود  
 بعد از آنکه تفسیر مارک سیان اهل مجلس بیان فرمودی و در بیان و عدو و عید چنان گریه و حالت کردی که صد زبان  
 در حالت سماع کند چنان همیشه غایت بجا و بیداری سخن و مرید بود و این وظیفه تفسیر مارک طریقه سلوک شایع است

از خواجہ حسین ناگوری و شیخ حمید الدین خلوی نیز چندی دیگر در وقت هجده سال در جمیع پیر همین سوال کردند  
 گفت که چون نیم شب خانه بروی می‌خوابیدم در روز و از روی غفلت خود کشاده میشد چون آن مهر میان مردم  
 شهر خاشاک می‌ریخت و من از برای امتحان نیم شب بیدار می‌شدم و در روز و از آن شخص نیز خواست  
 که در آید و در محنت و دوا و رازش گفتند از عقب فریاد که در میان چوبه کردم و لا تا بعد از آنکه از او سزا خود  
 و لا تا بعد از آنکه در مردی که حال و مشرب و متع و ثقه و در پیش آمد و بعد از آنکه در آن نول و چاه مردان  
 دیگر این فتح باب را از شیخ معاند کرده ام که در روی شیخ محمد ترک واقع شده است و همه را علی جمیع عباد و اهل  
 شیخ حمزه و پیر سحر از اولاد شیخ الاسلام بهار الدین نکر بایست سلسله ابو پیر سید و گیسو در پیر سید پیر عظیم  
 بابرکت و نعمت و کرامت و مهور و لا و قات و دو کلمه العباد و بود و کبیر پس بود از زمان سلطان بهلول تا زمان  
 شاه باقی بود در ابتداء حال بخیر دست یکی از ملوک مشغول بود و گویند که بشی پاسبانی سرای او میکرد و ناگاه بخاطر او  
 که خدمت کسی باید کرد و او حاضرین باشند و من چاه و او باین خیال برآید و بزیارت خواجہ بزرگ رحیم الدین  
 با پیر رفت و در آنجا بود و او باین نام از وی شنیدی یافت و با شیخ احمد مجد نیز صحبت و شب بعد از آن بدیده خود آمد  
 و در در سوخته و قصه است که هر بی ناز نول توطن گرفت و پدر او در فرزند بود و دینیت او را قاضی برادران بود  
 که در آنجا بعضی سادات بودند که از وضع اشراف خارج شده بودند و سیرت و تقییم فرمود و دو معلم یکی فارسی  
 و دیگری دین نگار داشت و طالب علمان و فقرا را موااسات میکرد و از اب تفرج بروی ایستاده بود و در آنجا  
 داشت همه صرف فقر کردی و چیزی نگذاشتی و اولاد و ازواج خود را نیز آنچه تمیت آمد سید و زاده از آن روا  
 نداشتی و ای از آن باز که در کتب عزالت است بخانه ابناء دنیا رفت و خادم نفرستاد گفت که وی در نجرب را می  
 از مردم سوزنا نول آمدی و دیده بهیچم جمع کردی و سپو تاره سیدی و در جای که فقیری نشسته بودی داد و نقل  
 کردی و گفت دنیا بانی آتش است همان کس است که از وی چیزی بچینه خورد و در وقت سر و گرم شود چنان داده شود  
 و ملاک کند و سید از مردان و کلمات که کبار مرا شیخ بجانب گستان صحبت موده در بسیار بانی افتاده بودم و شکلی بریز  
 غلبه کرد و وجود اب ران و از محالات عادی بود بخاطر کس نشد که جهان اندیشه شیخ را نقدم چون مردان را بجای  
 میفرستادند مردان بجای آب شیرین میدادند و من درین دایه بی آب ملاک میدادم ناگاه چوبانی را از دور دیدم  
 که گوشتان میچراند و در نعل و شکست نزد یک قدم رفتم که اندکی در حلق من بریزد که ز غایت تشنگی می‌میرم  
 وی گفت که اینجا بکاست درین مشک شیر است اگر میخورم اندکی از آن بخورم بعد از ساعتی باز تشنگی غالب شد  
 ناگاه میان تلمای ریگ دیدم و در جای که آب شیرین و خنک پر شده مانده است آب را خیر دم و شربت

سرافتم و فاش شدم در نهصد و پنجاه هفت است میت و شیخ ماه برع الاخر در نماز شام بود و در رکعت نهم  
 کرده بود و در رکعت سیوم جان بحق تسلیم کرد و رحمة الله علیه شیخ احمد عجب اسحق قدس  
 سرید شیخ جلال بانی تپی است در ولایت صاحب تصرف و منظر خوارق عادت و کرامات و صاحب کرامات  
 ذوق و سکون و حالت و فقر و تجرد بود و جذبی قوی داشت و نظری موثر و تصرفی غالب مولد او مقام ارادت  
 است و مرقد او نیز در انجاست **تعلقت** که وی هفت سال بود چون در او از برای نماز پنجگانه و خوی پرستش  
 بطریق کمال و اخیر بودی و از او یه خانه نماز مشغول شدی چون در را خبر شدی بسبب خبر بانی که داشت منعش کرد  
 محبت حق غالب بود و با خود گفت که این مایه زین است که مرا از عبادت حق باز میدارد و سر در عالم نهاد و در  
 طلب حق برآمد و گویند که اندر انچه دوسه سیزده چون که دوازده سال بود وی را برادر وی بود شیخ نقی الدین  
 نام در دبی سکونت داشت دانشمند بود و در خدمت او آمد و قصد تعلیم کرد و شیخ نقی الدین و سه راجه  
 از علم ظاهر می آموخت و دوسه فی خواند و میگفت که مرا علم معرفت حق بیاورید مرا این علمی که شما  
 سزای آموزیدین انچه می آموزم در دوسه در نیکی و دشنام و ارباب بدبند تا گردید شمار و دوسه کار کند ایشان نیز  
 کتاب صرف پیش آوردند و دوسه گفت مرا این کار نیست مرا علم خدا بیاورید که من جز او را دوست دارم  
 همه در حال او حیران بودند بعد از آن صحبت برادر را بگذاشت و بکار خود مشغول شد **نقل است** که  
 برادر او شیخ نقی الدین خواست که او را تزویج کند چون ازین قصد آگاه شد پیش آن جماعه رفت و گفت که من  
 عیتم مرا و خردمند **تعلست** که اندر انچه وی مرید شیخ جلال الدین بانی تپی شد مریدی از مریدان شیخ جهانی کرد و  
 احمد را نیز طلبید و در آن مجلس بعضی از مخطوبات شرح نیز حاضر بود وی چون انجبال را معاینه کرد فی الحال تبری کرد  
 و بعد از آن ساعت طایفه که از شیخ جلال باقیه بود باز گردانیده داد و سرادیه نهاد و راه کم کرد و در انجا درختی بود بالا  
 اندر درخت برآمد و کس را ندید که بجانب او می آیند از درخت فرود آمد و بجانب آن دو کس رفت و پرسید که  
 کدام است ایشان گفتند که راه بر شیخ جلال الدین گم کردی گفت همچنین است گفتند هم چنین است دانست که  
 ایشان سولان حق اند باز گردید و از اعتراض که کرده بود توبه کرد و از سر انابت آورد و **تعلست** که دقتی در مسافر  
 در مسجده در آن شب جمعه بود سلمان آن محله از آن میگفتند وی پرسید مقصود از آنرا از آن چیست گفتند که  
 شنیده ایم که اگر شب جمعه خفت از آن گویند حق تعالی در تمام شب نماز از آن شهر بردارد و توبه نکند گفت مرا از  
 فعلی نیست که است تمهید ریایند خدا را تحت نیکی پرستند و از بلا او بگریزند آن بنده بنده خود باشد بنده

خدا نقل است که اندر اینچو وی در طلب حق میگشت بلاذمت شیخ نور قطب العالم رفت با خود چندی نداشت  
 برگ گاهی بر داشت پیش شیخ نور بنهاد و گفت با اوصاف است شیخ نور فرمود با با عزت است ساعتی با وی  
 ملاقات داشت ولی آنکه بیکدیگر حکم واقع شود برگشت شیخ عبدالقدوس بن ابوالاعلیون فینید که در ویش چون صفا  
 بدینگی ظهور حق در وی بود پس غیر نماند وی از شیخ نور تسبیح ازین مرتبه بود و شیخ در جوابش غرت فرمود که در  
 منزل فرود نمانست پس می خبر مطلوب از شیخ نیافت و باز گشت انهی کلامه از اینجا در شهر بهار آمد و را سجاد و  
 دیوانه بودی را شیخ علاء الدین میگفتند وی سر برهنه اندی و دیگر برانیم لنگولی گفته در پیش داشت و جانب  
 پس برهنه بودی از ایشان بشاری از مقصود یافت و از افسردگی که از بنی نشانی مقصود راه یافته بود برآمد  
 آرزو شد و در طلب پیغمبر و از اینجا در شهر آوده رسید و با شیخ فتح الله و وی ملاقات کرد و طریق شیخ فتح الله  
 طریق را بدان بود و مشرب می عشق و محبت صحبت بر نیامد با خود گفت احمد از نندگان خیر مقصود نیافتی باری  
 در صحبت مرد ما باش تا مگر بوی از ان عالم سالی چند سال در مقام و بیابانی نشنیده ای یا نامی گویان می گشت  
 باز گفت احمد اکنون بپیر و هم در زندگی در قبر او در ای قبر بدست خود کا وید و در آمد و دست شش ماه در ان  
 قبر مشغول بود نقل است که در خانه او پسری شده بود و غریز نام و در وقتیکه مستول شد ذکر لفظ حق  
 بر زبان براند بطوریکه همه حاضران آن ذکر از وی شنیدند و خوارق عادات بسیار از وی ظاهر شد و در  
 از وی خارق فی ظاهر شده بود و در مردم غوغا افتاده فرمود که چوغوغاست در حضرت ما غوغا نمی شاید این  
 گفت و بیرون آمد و در گورستان رفت و مکانی را اختیار کرد و گفت اینجا قبر غریز است بنی عبدالان منی عاتقه  
 و در و سه روز ازین عالم گذشت نقل است که وی میگفت من خود بچوب طاق نیامد و در اسیر و ان بعضی مردان که  
 در بامافرو می بر نذا و روغ نمی آرند و پیغمبر و نظامی شاعران قصه و در گفت بیت صحبت نیکان جهان دو گشت  
 خوان غسل خانه زنبور گشت و زیرا که صحبت مصطفی صلی الله علیه و سلم چنانچه صحابه را بود همچنان ارباب حال  
 و محبان زواجحان اکنون هست نقل است که وی در مسجد جامع اول وقت سیرفت و جوار و بیت خود میامد  
 مدت چهل و پنجاه سال در مسجد جامع رفت فاما نمیدانست که مسجد جامع کدام طرفست چون روان میشد  
 میدان و در لفظ حق بلند می گفتند تا آن آواز در گوش او می افتاد بر سمت آن سیرفت و اکثر احوال مست  
 بودی و چشم بسته بودی و ذکر او و میدان او اکثر احوال حق بود و در سلسله ایشان بودست که در وقت ملاقات  
 یکدیگر سجای سلام یکدیگر پسین حق حق گویند و شیت عاظمی نیز همین کلمه شنیدند و در منطق مکاتیب نیز بود  
 پسین سر کلمه بنویسد بلکه در آغاز و انجام هر کار دینی و دنیاوی چنانچه بعد صلوة و کعبه و فاسحه و مانند آن

و خرید و فروخت و سایر امور همین کلام را بر گویند و بلند و این علامت مریدان است و شاید که کسی از اینجا بخواند  
 از طریق ترک سنت سلام و تشییت بگذرد و میگفت و الا ان این اسم چون خلاف سنت بود بر اقامه دست اما اقتضا  
 می کشید بدان قیاس است و لباس فیه و فائش با نیز هم جاری انانی ستم شستند یعنی هفت روزان سلطان  
 ابراهیم شمرتی و اندام فاضل است که وی میگفت ثبات پاک حق بی نام بی نشان است اما اگر اسمی از اسماء  
 آن ذات پاک را اطلاق کنیم بهتر و بزرگتر از اسم حق بنام که معنی اسم حق سزاوار همه کمالات و ثابت ثابت است  
 پس اطلاق اسم حق بر ذات پاک را اطلاق بر وجه کمال باشد در شیخ عبدالمقدوس و رساله انوار العیون را توضیح این  
 فعل بعضی سخنان موافق حد طراح ایشان گفته است چنین گویند که اکثر مریدان و بعضی کلمه جان را نداده و در خانه  
 او از غیب همین آواز می شنیدند نقل است که وی روزی بایاران خود گفت که در کار زدن چراغ خوابه سحاق  
 کارزدی می سوزد از روز قیامت بخواب و پشت بنیزد یکی از طعام بهیم که تا انقضای عالم بخورد و هیچ اذنان دیگر  
 که نشنود یکی آورد و بر دیگران نهاد آتش کرد و طعامی را از یک بخت آن یک را در میان ده گذارد و داشت خلق آینه  
 و روزه طعام از آن یک بخورد و ندانان دیگر همچنان پر بود و بعد سرور و گفت ای عبدالحق این شهره یافته  
 رزاق مطلق حق است او داند و سندگان او داند و ازین میان بیرون می آید از دیگران و او را و دیگر  
 از برای نبرد حفظ الهان حق بگفت دیگران بر زمین زود حجت الله علیه علی خاصه عباد او همچنین شیخ صلح  
 در ویش و در قهبره دولی بالاسی حوض خفته است شیخ احمد عبدالحق میگوید که چون بعد از مسافرت بر دولی  
 قدم آوردم هر چند که وطن اصلی فقیر بود و لیکن اجازت سکونت از شیخ صلاح خواستم و وی بسیار است آنجا  
 بود و روضه و می ختم و فاتحه خواندم و در و در حضرت سید کائنات صلی الله علیه و سلم فرستادم و ششم و هفتم  
 کردم که اگر مایه صلا دیکه بوجه باشد در مقام سکونت تو ام که در قبر شیخ صلاح آواز برآمد عبدالحق حوض  
 در آبی و مصلای و سبوح برگیر در حوض درآمد دست انداختم اولی ستم در بر سبوح چنانچه او بر ختم بار دوم  
 دست انداختم ریسان یک چهارپای کهنه دست در بر خود گرفتیم که مصلای من همین باشد شیخ جمال گوهری  
 وی مریدی بود و روده با شیخ احمد عبدالحق صاحب الشیخ احمد گفته است که از کتب پند و مسافرت کردم  
 با شیخ سلیمانی ملاقات نشده الا در آورده یک بچه را دیدم و اشارت شیخ جمال کوهری نقل است که در آن  
 ایام که شیخ در آورده بود و سکه داده همراه داشت وی بچه را سید شیخ میرزایی ولادت او کرد و بهر عیان کار و امر از آنجا  
 ساخت زود دیگر شیخ جمال گوهری حکایت کرد که شام تمام شهر را طلبیدند و ما را طلبید بگفت جمال الدین بنیالی که  
 بود و گمانا طلبیدیم که دنیا حقیقه و طالبها کلاب تو از جمله او میانی ترا چون طلبیم شیخ بخت بسیار

مرید شیخ احمد عبدالحق است و مخصوص بودی محرم سراسر واقعه احوال او در سفر و حضر برای یکتا بود و از مریدان او  
 کم کسی بود که در عنایت و قرب شیخ مشارک و مسامح او بود و وی غلام بود اگر می بود که حالش را می پرسیدند  
 و قتی مولای او در قضیه دلی چنان سوخته بود و بختیار نظر بر شیخ احمد افتاد و معتقد شد بر هر حال و هر چه  
 شیخ آمدی و بایستی شمشیر ماه مبین منوال گذرانده و شیخ بومی التفات نکرد و هر سید تو گیتی از کمال  
 و بجز کار می آلی بعد ششماه نظر عنایت بحال او برگذاشت و در ازان نظر مستی در دست داد که بخود شد و ازان  
 بچو وی که با شیخ در آمد که از حلقه یکتا داری و بنده گان خدا را محروم میگذاهی شیخ او را منع میکرد و میخواست  
 چنین سخن بود و قتی تب نوشانید و از مستی بهوشیاری او در فرمود بختیار به دلی خود برود و خانی او طلب  
 و در کار او باش بخیار سر بر زمین آورد و بچو چو که مقام سکونت مونی او بود و رفت مونی خون حال و جان او  
 او را از او کرده بختیار در آتش عشق و محبت چنان غلبه شده که با هم قرار داشت که یکدیگر شیخ توفیق الین پانی بانی  
 در عالم سراسر با شیخ احمد غار نشین بختیار کرد و گفت آمد ترا بچو کس در عالم جانم که تو ای شیخ شناسد با چاره  
 بختیار از خان مان دل برگرفت و از چو پیر بر دلی آمد و در خدایت شیخ نفوذ شد و هر چه از صدق و حاشا  
 فایده محبت بود و بجا آورد و نقل است که روزی شیخ احمد گفت بختیار خواجه هم روزی اتفاق افتاد که یکی  
 در حال کفنه آورد و بجا و پدیدان چاه نشویش و آب پراود و شیخ بران آب کشید و آرد و قسمت کرد و از  
 اشارت شد که بختیار این چاه را از خاک بیرون بیاور و پاشید و از خاک این چاه خاک بساخت و شیخ بختیار  
 هم حال خاک آورد و چاه را با پاشید و از خاک این چاه بوتره ساخته و به چو پیر رسید و او دیدن چاه برای  
 چه بود و پاشیدن برای چو نقل است که روزی شیخ در حجره نشست و شیخ بختیار در خدمت آمد و آید  
 پرسید بختیار چیزی می بینی چه بیند که تمام حجره از زغال صحراییست و بختیار را که با بختیار کرم خور که بختیار  
 ازین میجو کار نیست فرمود باز مین چه بیند که حجره هم از خاک است و نقل است که روزی شیخ احمد پیر  
 خود را شیخ عارف باطله بدین بختیار بفرستاد شیخ عارف به در و درخت و از او می پرسید که با زان  
 خود میبایست کند و راشا آن بود که در خول کند و کمالی کمال آن را بجای خود نگذاشت و جاسد برگرفت و بختیار  
 پیر شافت گویند که شیخ بختیار را شجاعت جماع با کمال بود و در قضای آن لطافت شاید که این طلب نیست و کمال  
 او بود و ازان وقت مطاوعت کند و بختیار نقل است که وی روزی پیش شیخ آمد و گفت که قصد تجارت دارم  
 چه فرمان می شود فرمود بر دانا ما و راسی در یامر که ما و یا ولایت این فقیر است گویند که وی هیچ نموده بود  
 اما برکت صحبت شیخ تعلیم معرفت عالم بود و هر چه گفتی از کتاب بعد است و رسول چو دل بختی حقه الله تعالی علیه





و اختیار ملازمت او کرد و شیخ او را تلقین ذکر کرد و وصیت کرد که مداومت کنی برین ذکر و شرم کنی از شیخ کس  
 در خدمت کرد و بعد از آن دمی بجانب قندار رفت و برانچه شیخ فرمود عمل میکرد و شبی جمعی بودی از ذکر کردن شرم  
 کرد و اما باین خطر را دفع کرد و بمقتضای وصیت شیخ عمل کرد چون بکمال مدت شیخ آمد فرمود با ما چرا  
 از ذکر خدا شرم کردی عرض کرد که بنده هرگز آنچه فرموده بودم نکردم بلکه ده ساعت فرمود یاد داری فلان شب  
 که این معنی بخاطر تو خطور کرد و بدمین همراه تو بود و ام نقل است که شیخ پیرک سماع بسیار کردی اما نقص  
 و توجها کم بودی گاهی بودی که یک دور و زیاده نشانی داده بودی گویند که در اینجا مردی عالم بود و منکر  
 سماع و حالت مشایخ روزی بقصد احتساب بر شیخ پیران رفت از او نظر شیخ بر او افتاد و گفت در گرفت  
 بجهت این گفتن آتش در شهر در گرفت و در آن مرد حالتی در گرفت چنانکه در نقص آمد و زیاده نشانی افتاد  
 تا آنکه چند ملازمتی فوت شد بعد از آن معتقد می شد و مشغول شدند که در ریاضت مجدی مراقب بود که  
 استخوان گردن او برآمده بود و شیخ حسین سهرندی که ناقل این حکایت می گفت که از خوشایان مامری بود  
 که وی را خاطر فاسد در گرفته بود همیشه در نشست و نداشت استغفار می گفت و هیچ نوع آن خاطر از باطن  
 وی رایل نمیشد و اگر کسی استغفار میکرد و طاعت ظهار آن نداشت و می میرد بخداوند بخیرش بود که از  
 ولایت شیراز آمده بود و می نیریز سید اما وی نیز از طهارت و استغفار و توبه و توبه و توبه دیدان گفت با این  
 خاطر از خود دور کن و اینچنین شیخ گفتن و از وی خاطر و نشستن و این شیخ پیران زمان سلطان ابدول اول  
 زمان دولت اکبر شاه باقی بود و محمد علی شیخ سعد الدین خیر آبادی میر شیخ عباس بزرگ بود و حافظ  
 حد و شریعت و ادب و طریقت همی عالی داشت و موصوف بود و بزرگ و تجرب و فیض بر طبقه پر جز و حضور بود  
 و مولع بود و حد و سماع عالم بود و مجامع شریعت و طریقت در علم خود و فقه و اصول تصنیفات دارد مثل  
 شرح مصباح و کافیه و سماعی و بزرگ و می و امثال آن در رساله که شرح نوشته است سمسو بهج المسالک  
 بر طریقت از جمله که از ملفوظات مخدوم جهانیه است بسیاری از ملفوظات و حالات شیخ سیدنا را در رساله  
 درج کرده و در وقتی که از وی نقل میکنند بگوید قال شیخی شیخ مینا ارام الله فینا و هر جا که می گوید قال شیخ  
 شیخی مراد از وی شیخ قوام الدین لکنه می است و در علم ظاهر و شاکر مولانا اعظم است که از فقه و  
 علمای عصر بود و پیرا و شیخ مینا نیز پیش مولانا کتاب عوارف المعارف میخواند و فقها بحدیست پیرو من میکرد که  
 معلوم نمیدگی مخدوم است که طبع بنده تصحیح الفاظ این کتاب کافی است و درک معانی خود حاصله احوال  
 شریف ایشان است اکنون ملازمت درس موالی از برای چیست فرمودی که با ما ندانست که با وجود

علم ترک نمائند و بعلوم خود انکشاف نمایند و او را مردان بسیار چنانچه بعضی بزرگ بود و صاحب ذوق و حالت  
و بر قدم پر حضور و مجرب در سیرت و شیخ مبارک سندید که با حکام شریعت و آداب طریقت موصوف بود و او مدتی  
سعد خیر آبادی بود و از شیخ سالار نیز تربیت یافته بود و وفات در سنه سیصد و سی و هجری بود و از ابناء و اصحاب ایشان  
موصوف باحوال ایشان متحقق در لباس اخلاص و سیرت مبارک سندید بود و او از مدتی شیخ سعید خیر آبادی  
شیخ الهدیه خیر آبادی است که بغایت منعم بود در هنگامی که باموالی عهد دین باریشده آفریده بود و بجایست  
تعلیم و فکر مخصوص گشته و آنرا عظمت و کرامت از وی بظهور رسیده و هر روزی که که صد و نود و هشتاد و هشت  
رحمة الله علیه شاه سید و در احوال حال در خدمت ملوک بود و دولت بسیار داشت بعد از آن جذب بجایست  
در کار او کرد و هر چه داشت از متاع دنیا وی همه را با اختیار و رباخت و در خدمت شیخ حسام الدین ناگپور سے  
افتاد و کار کرد و خرقه پوشید و در ویش شد گویند که وی در عهد سابق بزرگی عاشق بود بعد از آن که جامه فقر  
پوشید هم بدین جام پیش آن زن رفت وی گفت سید و الهی شنیدی یعنی که او فقیر که فقیرا در عرف آن دیار الهیه  
گویند از آن باز او را سید و الهی لقب شد از آن نیز علقه محبت و خدمت او را در ویش شد و او را استخار است  
از آنجا این بیت است **سید** دل گویدیم سید و گواحوال خود یک یک بروی اندام خود می بیاوید و کجا گفتار گوید  
**نقل است** که وقتی شیخ حسام الدین را جمعی حاضر شد و شاه سید و در پیشگاه سید و الهی یک تنایم عید و احوال بود  
شیخ حسام الدین آنرا قسم ساخت آنرا را یکی داد و او را سید و الهی و پند و اندرز داد و پند و اندرز داد و او را از ایمان  
خود بر بست و هم بچنان بر بند بود و هر سه بزرگو را متوجه مسجد جامع کشند و راه شخصی حلوا در بر گماشتی و خیریت چنانچه  
آورد و حلوا را قسمت کرد و بر گماشت و هر چه بچای کلاه نهاد و رحمة الله علیه هم چنین قریب شاه سید و در ویش بود و سید  
که نزدیک کره ناگپور است را جمعی حاضر شد و مرید شیخ حسام الدین ناگپور سی است بزرگ بود و صاحب  
نسبت درست حال صحیح و صفای باطن **نقل است** که در زمان سلطان شمس التمش و بعد از اسارت  
که و نیه بی قدم آورده بودند یکی پیش سلطان الدین داد و در زمین حیوان سکونت کرد و بقیه از او داد و او را بخانه داد  
و دیگر سید شهاب الدین که از اجداد او است بزرگان ایشان مغزو و مکرم بوده اند و زبان مردم آن یار ایشان  
اسم را جمعی غالب آید و او نیز در احوال در لباس سپاهیان بود و در آخر بصحبت شیخ حسام الدین رسید و  
ریاضات نشاند که شید صفای باطن حضور وقت انصب و گردید و می از علم ظاهر بقدر را بختیاج کفایت کرده بود  
و لیکن از شنیدن اسیر علقه ارادت او بودند گویند که وی اگر خواستی که از سحر ارف و کشف و کلمات خیر می ظاهر کنند  
چکاتی از سر گذشت احوال خود بیان کرد و در ضمن آن مقصود طالب حصول انجام میدی خبر او را ناگپور است

و وفات او سند قدس الله سره راجی سید نور موسی فرزند راجی حامد شریف است او نیز مثل پدر  
 بزرگ صاحب کرامت بود و لباس سپاهگیری را خشنه حال مشغولی باطن ساخته و نیز در مالکیت وفات  
 او در سن پنجاه و هفت سالگی راجی حامد شریف است و از راجی سید نور نیز نعمت خلافت یافته و والد او  
 شیخ طاهر از مشایخ اطلب علم باین دیار افتاد و مدتی در مکه بهار سکونت کرد و پیش شیخ بدو حقانی تحصیل  
 علم نمود و هم در بهار شیخ حسن از خلوتخانه عدم بهمان سبلی وجود رسید و آنحضرت شایب هم در آنجا تحصیل  
 علم در طلب علمیه حال او شد و بصحبت درویشان افتاد و نقل است که وی همدان ایام کتاب فصوص  
 الحکیم پیش از مشایخ آغاز کرد و والد او از طریق فصوص منکر و بجان بود و روزی از وی از تحقیق مسئله  
 توحید وجود استفسار نمود وی این سلسله را بر وجهی خاطر نشان علمای ظاهر خواندند و تفسیر خود را در جواب  
 انحال عقد آنکال مولوی گشت و از نسخی که او را در خواندن این کتاب میکرد باز آمد هم در آن ایام و آنرا شیخ  
 و بزرگی راجی حامد سید در میان خاص عام افتاد و شیخ حسن بدین سید بطریق مقتضای نوعی از استحال حال  
 باشند و هم در تفسیر اولی بقوت جاذبه ازلی در سلسله ارادت او درآمدند و کوزیره آنم که باین جاذبه شوق  
 رخسار ترا نیمه و بیابان مکرّم و اول یکیک از علما در حلقه ارادت سید درآمد و بودی از مشایخ پنج پونجره است  
 و در زمان سلطان سکندر اناراد بر نامه از جوین پور باشد حامی او باین پای قدم آورد و نقل است که یکی از بزرگان  
 سلطان سکندر که بهای سلطنت در سرداشت مرید او بود و روزی هم درین خیال تجدید او آمد و التماس نمود  
 که حضرت شیخ فاضله بنوانید که تا مر سلطنت اهل اضیاب گرد شیخ او را ازین سودا بازداشت و گفت حق سبحانه  
 تعالی بجکت خویش ترقی نمی خواسته است تو در اینجا معارضه کن تو مطیع او باش این پنج بزرگ سلطان سکندر سید  
 معتقد کرامت و دیانت او شده و قدم او را با اینچنان التماس نمود وی سابقه اشتیاق بربار مشایخ دلی داشت  
 طلبیدن سلطان سکندر و کد این حال شد و او را اگر آمد مدتی در اینجا بود و بعد از آن بدلی رسید و در کوشک بجای  
 منزل که برج حصار سلطان محمد تغلق است با اهل عیال سکونت کرد و هم در اینجا وفات یافت و اولاد او اکثر از  
 اولاد او در اینجا است وفات او بیست و چهارم ربیع الاول سنه تسع و ثمانیّه او را رسائل است در طرق سلوک  
 و علم توحید و از جمله آن مفتاح الغیض است در وی می نویسد سوال سلوک چیست و مالک کیست و تکریم نفس  
 و تصفیه قلب و تخلیه سر و تجلیه روح چیست و منزل چیست و مقصد کدام است و جذب چیست و وصول کدام  
 است و تشریف و طریقت و حقیقت چیست و چه مقام است چو اسیب سلوک در لغت رفیق است  
 و رفیق حواله انتقال است از مکانی بکافی و درین محل از سلوک رفیق معنوی و انتقال معنوی مراد است

در این سلوک و انتقال را در مرتبه نفس ترکیب یافته است که نفس را از اوصاف و صفاتی باوصاف حقیقه  
 فکری و از امارگی و مصلحتی موصوف سازد و سلوک را از تصفیه بنیاد آن است که آئینه دل را از زنگار ببرد و  
 علوم دنیا و دینی سیل بد و انبیا می و در حوض حبیب بنیاد اندیشه الاهی صفا گرداند و تجلی بر آنست که سر از اندیشه  
 با سوا می آید و از غوغای غیر حق اگر چه پست است بود طالی دارد و پاسبانی سر کند یعنی اندیشه غیر حق را به سر  
 خود راه نهد و اگر چیزی یکایک بگذرد و بعضی خواطر لغی کند و تجلی روح آنست که بنور شامه ه حق و مذوق و  
 شوق صحبت اسرار و انوار شامه ه روح را تجلی به متجلی گرداند پس حقیقت سلوک عبارت شد از تزیین حلق  
 حیوانی و خروج از اوصاف بشری مخلوق با حلقه الهی حضرت قطب عالم در سالک طهارت خویش بیان شریعت و طریقت  
 و حقیقت فرمودند الشیخ الاسلام و الطریقه الانقطاع و تحقیق الاطلاع الشیخ الاسلامی و الطریقه الانقطاع  
 و تحقیق الاسما و شریعت که سبک در میان بستن است و طریقت از خود در شستن و حقیقت به دست پویستن  
 شریعت فرمان برداری طریقت از غیر برداری حقیقت با دوست بر خود برداری شریعت عبادت  
 طریقت فداست حقیقت عبادت و سالک در این حال حسن است و در دو سطح عقل معاد است و  
 در انتها نور الهی است و در سیر الی الله منازل نیست و راه نیست زیرا که راه و منزل در میان و خیر بود چون  
 دومی نیست نه راه است و نه منزل حضرت حسین مفسر حلاج را پرسیدند کیفیت الطریق فقال الطریق من الشیخ  
 اما در سیر فی الله منازل بشمار است زیرا که آنرا نه رعایت و نه انحصار است و مقصد رسیدن به وحدت حقیقی  
 و بیرون آمدن از شرک و پندار خودی و دومی و جذب عبارت است از رحمت خاص که آئینه قرص من عذنا  
 عبارت از آنست و دعای مصطفی صلی الله علیه و سلم اللهم انی سالک حقه من عذک تهدی بهی باقی الی  
 آخره نبی بر آنست و فیض حق نیز تسمیه آنست جذب تسمیه جذبات الحق تو از می علی التقلید مصلح  
 یک ذره عنایت تو ای بنده نواز و ان لرکم فی یام دهر کم نجات الا فخر ضو الهی است و تسبیح نظر شما ان قابل  
 فیض و که منقطع نشود فیض هرگز از فیاض و الیه اشار صلی الله علیه و سلم انی لاجد فی الرحمن من  
 جانب الیمین سه مرد با یکدلی و اندر بدو و در نه عالم پر از نسیم صباست و درین دیار از آن کسز  
 خوشترم که گاهی نسیم بومی تو ام زمین دیار می آید و این شارت است تجلی دائم فیض حق و جذب حق و  
 وصول به حق عبارت از انقطاع و تبری از پندار خودی دومی است از انقطاع جمل و علم و جو طلق مولانا الهیاد  
 از احاطه علم عالمی جو پست شامه کافیه هدایه و بنود دومی مدارک در تخریر و تسبیح لطالب علمی قدرت تمام  
 دارد و یک واسطه شاکر و قاضی شهاب الدین است و مرید راجع به شد نقل است که شیخ خض طاهر و مولانا

الهاد و کله طریق تحصیل علم رفیق یکدیگر می بوده اند و در بیان ایشان بود فی عظیم بود چون شیخ حسن  
 طاهر در سلسله راوت راجی حاصل شده در آمد مولانا الهاد گفت که میان حسن شاعر است طالب علمان  
 بر باد داد و پدر فرمود شما نیز یکی بخودت ایشان برسید و امتحان کنید تا ما را اسخورد و در آید و زو یکم و دیاقصد  
 ملازمت کرد و مولانا الهاد سلسله چند از بهای و بزدی که بهست اشکال موسوم بود ندیده بود و در آنجا  
 کرد چون بخودت رسید رسیدند و همان عادت خود از سر گذشت احوال خود حکایت که شخص را رفع  
 اشکالات مولانا الهاد کرد و دید مولانا نیز میبندد و سبک طریق مجاهده و ریاضت شغول گشت رحمت الهیه  
 شیخ معروف جوینوری مرید مولانا الهاد و شارح است بزرگ بود صاحب انجمن است  
 الریاضات و الذوق و الحالات و از مریدان او شیخ احمد زین رجوینوری بود عالم و عامل و مولانا توحید و  
 متبرک رحمة الله علیها شیخ بهار الدین جوینوری از شاگردان شیخ انصاری است مرید شیخ محمد عیسی است  
 و مترک و تجرید و صدق و وسع قدمی داشت گویند که یکم و می صاحب نعمت شیخ حسین نام زاده الله عجرات  
 بشوق دریافت صحبت شیخ محمد عیسی جوینوری آمده بود شیخ بهار الدین در آن ایام طالب علمی صالح و قابل بود  
 بصحبت و افتاد و این شیخ حسین علم کیمیا میداشت چون شیخ بهار الدین را دید که جوانی فقیر و سستی روبرو  
 دل او بروی بسوخت و گفت ترا همراه با بصیر می باید آمد بصحرافت و کیمیا می علمی و رد و بونی بداد که مدتی  
 ما محتاج خود کن تا اگر باز احتیاجت شود با ما بگوئی که برای تو یکم کنیم شیخ بهار الدین عرض داشت نمود  
 که بنده را از شما امید کیمیا می دیگر بهستان کیمیا کار من بنیاد شیخ را بروی دل خوش شد و در زیر بیت بطن او  
 نیفر و تا دقتیک مدت ملاقات شیخ حسین با شیخ محمد عیسی جوینوری و با نعمت خلافت و خرقه تبرک از شیخ یافت  
 بجانب دولقه مرحض شد شیخ بهار الدین دست بدادن شیخ آورد و التماس راوت و اجازت نمود و گفت  
 که پیر تو درین شهرت و از ما ترا همین مقدار صحبت نصیب بود و بعد از دلی شیخ بهار الدین دل ملازمت شیخ محمد عیسی  
 گشت و بعد از سالها از لی معتقدان او درآمد و میبند و نعمتها یافت و هنوز به نعمت خلافت مشرف نشده بود  
 که وقت رحلت شیخ در رسید فرمود بهار الدین خرقه خلافت تو پیش میدی است که از نام تو بشیر لغت با دور  
 در زمانی که موعود بود راجی سید جواد جوینوری رسید و شیخ بهار الدین نیز باستقبال او درآمد و در اولی قدم نهادند  
 و خلیفه ساخت و ذات شیخ بهار الدین در شیخ بهار الدین بن بریم عطا الله انوار الله فی کل شیء  
 بحسینی صاحب حالات و جامع برکات و کرامات بود وطن اصلی و فقه جدید است که از سبک چند است با سید  
 یکی از نوک سید و در آن دیار رفت و اقامت می بود و شریک بنظر داشت و در آنجا الیست که در آنجا انواع اذکار

و اشغال و طرق و ادب آن بیان کرده است و نسبت خود به سلسله علیه قادریت چنان رسانیده که لفظ شیخ را  
 و الاضنی شیخ محی الدین عبد القادر الجکلی لقبه شیخ عبد الرزاق و لفظ شیخ عبد الرزاق شیخ خواجه بنو علی بن شیخ و  
 مرشد می سید احمد الجکلی القادری الشافعی و شیخ لغتی جمیع الازکار البسی الحرة و القادریة فی الحرم الشریف تجاه الکعبة  
 جازلی اجازه مطلقه بان حیرت یجیرنی و لفظ لیس یستیقن منی لفظ است و در حال تنهام روح طیب پنا  
 ذوق و حالت دست و پا که نزدیک با نراق روح بودی گویند که شخصی در حالت نقایس پنا و او در سیران ذوق  
 وصال یافت و کان فی احدی و عشرين و ستمائة در ساله شطاریه میگوید که الطرق الی الله بعد و انفس الخلق گفته اند  
 فاما سطرین اذان طرق مشهور و معروف است اول طرق اخباران صوم و صلوة و تلاوت قرآن و حج و جهاد است  
 روندگان و رسیدگان این طریق در زمان طویل اندک بقصود رسند و دوم اصحاب مجاهدت و ریاضات و در سیر  
 حلق و ذبیمة و تزکیه نفس و تضعیف دل و تجلیه روح و هر طریق الابرار فالو صهلون بهتد الطریق اکثر من لک بطریق  
 سیوم طرق شطاریه فالو صهلون منهم فی البدايات اکثر من غیرهم فی النهايات و این اذان و وطریق اقرب بطریق  
 الی الله است حصول طرق شطاریه چیز انداول توبه و هو الخروج عن کل مطلوب سواه دوم زهد عن الدنیا و محبتها  
 و متاعها و شهواتها فلیکما و کثیر یسیوم کل و هو الخروج عن الاسباب چهارم قناعت و بی الخروج عن الشهوات  
 النفسانیة پنجم عزت و بی الخروج عن مخالطة الخلق بالانزاد و الالفاظ عکما هو بالموت ششم توبه بسوی حق و بی  
 الخروج عن کل داعية تدعو الی غیر الخلق کما هو بالموت فلا یبقی مطلوب و لا محبوب لا مقصود الا الله یفهم صبر و  
 الخروج عن محفوظ النفس بالمجاهدة ششم رضا و هو الخروج عن رضا النفس بال دخول فی رضا الله ششم التمسک بالاحکام  
 الالهیة و التوفیق الی تدبیر الله بلا اعراض کما هو بالموت نهم ذکر است و هو الخروج و عن ذکر ماسوی الله تعالی و هم  
 مراقبه و بی الخروج و عن وجود او قوتها کما هو بالموت و اما ذکر برسته انواع الله هم جلال و هم جمال و هم مشترک  
 بهم فی صفت عزت و در شئی را در خود نگرد اول باسم جلال شغول شود تا نفس طیب و منقاد گردد چنانکه یاقبایا چنان  
 یا تشکر و عبده باسم جمال چنانکه مالک یا قدوس یا علیم عبده باسم مشترک چون یاموس یا هیمین و چون صفت یکسار و  
 یا صانع و خاکرازی و در خود نگرد اول باسم جمال شغول شود عبده باسم مشترک عبده باسم جلال بهمین گونه که شغول  
 گردد و نادل مصفا شود و ذکر در دل قرار گیرد و مقام ذکر نود و نه در نودین است پس صدم مقام نمکین و نمکین ذکر در  
 ذکر اسم الله است که اسم ذات نود و نه نام اسم صفات اند تا در ذکر اسم صفات است و عالم نودین است چون ذکر  
 اسم ذات سدا زایش لفظ الله الله الله وجود فانی سوخته شود و مضحل گردد و اینجا حاصل آید و این عبارت آنم  
 شدن وجه فانی است و چون از خود فانی شود بقایا بدین مرید صادق را می ذکر بر گردل کشاده نگردد

و چون دل منور شود پس حقیقت اشیا بر او کشف گردد و با عالم ارواح ملاقات شود و ذکر حقیقی که بشود حق است  
 درین منزل فتح شود و هم در آن ساله بعد از بیان کیفیت سبک و آداب و شرائط ذکر و طرق و قسام و سامی  
 آن مینویسد ذکر کشف ارواح یا احمد یا محمد و در دو طریق است بطریق است یا احمد را در راستا بگوید و یا محمد را در چپ  
 بگوید و در دل ضرب کند یا رسول الله طریق دوم است که یا احمد را در راستا بگوید و یا محمد و در دل و هم کند یا مصطفی  
 دیگر ذکر یا احمد یا محمد یا علی یا حسن یا حسین یا فاطمه شش طرفی ذکر کند کشف جمیع ارواح شود دیگر اسرار ملائکه معشیه  
 همین تاثیر دارند یا جبرئیل یا میکائیل یا اسرافیل یا عزرائیل چهار ضلعی دیگر ذکر اسم شیخ یعنی بگوید یا شیخ یا شیخ هزار بار  
 بگوید که حرف خدا را از دل بکشد طرف راستا بر دو لفظ شیخ را در دل ضرب کند دیگر ذکر درازی عمر بعد از ادای فجر یا الحمد  
 العظیم تا طلوع گوید هزار بار و بعد از آن از الف و هو و علی العظیم هزار کت و بعد عصر جو الرحمن الرحیم هزار بار و بعد  
 از غشا هو لطیف یا خیر هزار بار و در میان مراقبه میگوید بدانکه کلمات مراقبه است که هر کلمتی دایمی که در کلام محمد  
 و فرقان حمید و لالت بر معنی توحید کند آن کلمه و آیت در باطن و هم کند چند کلمات خسته شده بر آن قیاس کند  
 کلمات مراقبه اول و سوم حکم اینها که دوم اینها تو را افتخروا و چه الله یوم الم یسلم بان الله بری چهارم و پنجم قرب  
 الیه من قبل الورد یا یحیی ان الله بکل شیء عیظ ششم فی انفسکم افلا تبصرون هفتم ان ربی می سپهبدین ششم  
 الله حاضر می الله ناصر می الله شامدی الله می هم مراقبه اسم ذات محض دهم مراقبه یا حی یا قیوم یازدهم مراقبه  
 انیس و دوازدهم مراقبه جمیع اسرار کسبی سیزدهم مراقبه تلاوت کلام مجید چهاردهم مراقبه تصور فانی خویش  
 رموزی از رموزات مراقبات نموده آمد تا مصلح اح این قوم بدانند یک مراقبه پسند آید و آن اثبات هستی حق  
 بهمه حال و فنا خویش و جمیع کائنات فحسب پس هر کجا که باشد اسم الله را در باطن بگوید و صفای دل دست دهد  
 و در بتسمیه مراقبه است المراقبه مشتق من الرقیب بر الحافط یعنی ما دام المریه بوشتملا بالمرأه است  
 محفوظ من شود غل لذات بجهانیه و الخواطر الخائیه و الهوالات النفسانیة و کیرن متوجها الی حضرت احدیه  
 فارغنا عن غیره و انه قبل الفکر فضل من الذکر لانه شغل الباطن لا یطلع علیه غیره یعنی مراقبه آن را گویند  
 که نگاهبان دل کند و دل را متوجه حق دارد و هر چه غیر حق است او را در باطن حای نه بد پس صورتی را حساب  
 لول گویند شیخ بدین شطاری از اولاد شیخ عبداللہ شطاری است در زمان سلطان سکندر کوس  
 شجعت و ارشاد و تربیت یزد و بر طریقه شطارتحقق طالبان میکرد هم کلان مخرسطور شیخ رزق الله  
 خدمت او رسیده است و متقین ذکر یافته رحمة الله علیه محمد دوم مولانا علما و الدین غفر  
 از شایخ دیار نزل امت ابا و اجداد او از دیار عرب بملک عبسم رسید و از غور بمهره سلطان



شهاب الدین عوزی بهندستان آمد قتل است که وی و عفو ان شایب کسب علم کوشیده بود بسیار  
 زور بازو داشت در جنگها بسیار با پهلوانان کشتی گرفتاری روزی پهلوانی مشهور را که از وی قوی تر بود و بزرگ  
 آورده بود دست مغرور بجان می انداخت از علمی عصر او درین حالت دید و تاسف خورد و او را این  
 حال عمنه در جمعی و غیرتی بحال آورده یافت و از آن وضع که داشت پشیمان شد و خواست که تحصیل  
 علم کند اما چون در چواری این کار نگرفته بود سعی در نیاب بیفانده نمود و مدت رو ضعیف شیخ محمد ترک که در  
 آن روز است اختیار کرده و شب و روز در آنجا افتاده بودی با دوام طهارت و ذکر و نوافل و تلاوت  
 جزا برای طهارت بدر نیامدی و از روحانیت شیخ برای حصول علم استنداد کردی و از ده سال سیرتعال  
 گذرانیده تاشی برای طهارت بدر می آمد شخصی پیدا شد و او را از عقبه گرفت و گفت بخواه هر چه میخواهی  
 وی طالب طریقه اجداد خود بود و علم و تقوی را خواست گفت برو کنایه بزرگان خود را پیش گیر و بروم  
 در مسجد با حق بجانب تعالی البوی معلوم و منیر را بروی فتح کرد از شیخ احمد شیبانی رحمة الله علیه منقول است که  
 آن فیر سوس این مولانا عالم در ایام صبا و ریاضت ام مروی بزرگ بود کمال اتباع داشت هیچ سنی از  
 او سرسید المصلحین صلی الله علیه وسلم نیکو نظر را بسیار دوست میداشت و این مولانا عفا و از  
 او یاد داشت و از او عالم دوست که در زمان محمد تعلق بود و میگویی که محمد تعلق در ایام غور سلطنت خود گفته بود که  
 او علم خدا مستطیع است چرا باید که فیض نبوت منقطع شود و اگر کسی حالا دعوی پیغمبری کند و بخواهد با حق تعالی  
 استدلال و استدلال نماید و بفرمود گفت که که میخواهی بگوئی محمد تعلق حکم کرد که او را هیچ گفتند و زبانش بر آن در حقیقت  
 شیخ عالم الدین حاجی مروی بزرگوار بود تا که دنیا و حجاب از علایق رزق خود را کسب کردی  
 چون بگذر مبارک رفتی یک تبر و داس در نیمه عمر خود گرفتاری در راه پیرم و گاه فروختی و خودی دگدای نکردی  
 و از غر و فتوح گشتندی و خود را به بزرگی نمیدانستی کاحد من الناس ننگانی کردی گویند که وی سید بود و پاکیزه  
 مردم ظاهر بناسنی عالم خان هیواتی مرید او بود و خواست که برای وی خانه و خانقاه بنا کند قبول نکرد و  
 گفت شیخ محمد ترک صاحب لایت است عمارتی که برای من خواستی کرد و رو ضعیف شیخ مکن اول مقبره شیخ  
 محمد ترک چهار دیواری است بود عالم خان گنبدی بالای طراز شیخ مکر که الان آن گنبد موجود است  
 ملا محمد زرنوئی از شیخ خمره و بهر سو نقل میکرد که وی میگفت که حدیث شیخ صدر الدین که بر دلس  
 او شیخ عالم الدین حاجی هر سه نیرایت خانه کعبه رفتن چون بدر پی رسیدند کشتی بانان تحقیق کردند و اگر  
 کسی خفیش و قریب گذارنده باشد که برود و وصله رحم سجاد و شیخ عالم الدین داس و تبر در بند که

بکمر بسته بود و بجنبانید و گفت که خویش و اقربان من بجهنم بماند گشتی با مان بمسم که دند و او را بر گشتی نشاندند  
 و آن دو کس بوطن باز گشتند مقبره او سیر و آن شهر ناز و دل بست نزدیک بر آبی که بجانب سرسور و در حمت الله  
 علیه محمد و م شیخ محمد احسینی بجیلانی الاجی زاد و حضرت غوث الثقلین شیخ محی الدین عبدالقادر  
 احسینی بجیلانی است نسبت او بشش واسطه بان حضرت میرسد بدین طریق سید محمد بن سید شاه امیر بن سید  
 علی بن سید سعود بن سید احمد بن سید صفی الدین سید السادات و منبع البرکات شیخ سیف الدین عبدالوهاب  
 بن شیخ السموات و الارضین محی الدین ابی محمد عبدالقادر بجیلی رضوان الله علیهم اجمعین صاحب عظمت و  
 و کرامت و اہمیت و جلالت بود وسطی فی ظاہر و عطشی باہر داشت جامع علوم معقول و منقول و شمول نعم ظاہر  
 و باطن حاوی فضایل حبیبی نسبی از ولایت روم بخراسان تشریف آورده و از آنجا ملبس آن شریف  
 قدوم ارانی داشته به ملکہ اوچہ نوطن فرمود یکبار سیر اکثر محموره عالم بر قدم تحریک و لغت بی تعلقی نمود  
 بار دوم باخیل و حشم بسیار و لواحق بیشتر و درین بار شرفا قامت و نوطن ارانی فرمود بادشاہ  
 وقت در حلقہ اداست او در آمدہ غایت مرتبہ بندگی و اخلاص را نسبت ہلزان او مرسمی داشت  
 و دیار ملتان در آن آوان قحط رجال افاضل و علما و اکابر بود و حدیثش مقتضی غزت ذاتی و علو فکر  
 از ہر منصبی در روبروہ بر سندانیا زو افراد حادث داشت اورا بعالم شعر نیز میلی بود اکثر مناقب  
 حضرت غوث الثقلین رارضی اللہ عنہ نظم فرمودہ است و دیوان غزل نیز ترتیب داده قادر می تخلص  
 میکند و ترجیعات دارد بزبان ذوق این چند بیت از آنجا است **س** زیدیم و قلند زیم و چالاکیم  
 مستیم و معرہ دیم و پیکاک و جاسیم و صراحییم و بادہ و دُر و صد فیم و بجر و فاشاک و والی ولایت شش فرخ  
 حامی بلادیم و ادراک و محجوزہ را عالم دال و منصوبہ کشائی سر لالاک و گند شتہ ز خویش سبہ کدورت  
 گد شتہ ز عشق جوہر خاک و آئینہ صاف باطل و غش و صافی دل و پاک را نمی تشاک و اگر صاف شو می پاک  
 دائم و میگو می جو قادر می تواناک و ماہیل بوہستان قدسیم و مشہا بنسفی دست النسیم و بیت اخیر  
 نمیش است بوارث نسبت شہا بنیت از حضرت غوثیہ رضی اللہ عنہ زیرا کہ باز اشہب سبکی از  
 القاب آنحضرت است کہ بعضی از مشفقین اولیا پیش از ظهور حضرت شریف او بدان خبر داده گفتہ  
 کہ آنحضرت را در ملکوتی اعلیٰ باز اشہب خوانند و در قصیدہ قطبیہ فرمودہ است **ش** ہر نامیل الافراح  
 المار و دہا و طوافی العلیا باز اشہب و مقبرہ محمد و م شیخ محمد در اچہست رحمۃ اللہ علیہ و او را  
 سہ سپہر بود شیخ عبدالقادر کہ او را محمد و م ثانی گویند و سہد عبداللہ کہ در فضیلت و لطافت طبع و سلا قریحہ

و در زبان خود نظیر ندیست گویند حضرت مولانا عبد الرحمن جامی باستماع خبر فضایل و کجاسیاد و اشعار بشارت  
 و سید مبارک سید عالم مقام بود و از ایشان نقلی مانده که نام ایشان میرزاان گویند بغایت مرقی مشرک در لاهور  
 سکونت دارند **مخدوم شیخ عبد القادر بن شیخ محمد حسنی البخاری** الملقب شیخ عبد القادر الشافعی صاحب  
 کرامات ظاهر و احوال با بهره و مقامات عظیمه و مناقب جللیه موصوف بود کمالات ظاهر و باطن برای ساطع داشت  
 نوآوری لایح و عالی با کمال و کمالی فوق الوهم و الخیال بسیاری از عصاه و کفارشاده جمال و معانیه کمالش تجلی  
 توبه بفرج میر سید و بشرف ایام شرف می شد ندوی در ولایت و ارث حقیقی حضرت غوث الثقلین است  
 و در کمالات تابع آنحضرت و لهذا او را شیخ عبد القادر ثانی و مخدوم ثانی گویند هر چند که آنحضرت ثانی ندارد  
 و کلام درجه عالی تر از آن باشد که کسی ملقب با بن لقب باشد **نقل است** که وی در عنوان کتاب بنیاد بنیاد  
 و ترقی ندوی و با سبب عین بطرب بسیار انقباض فرمودی تا بخدی که چند شتر آلات لغنی و مزه میر همراه ایشان  
 می برد و در آخر حال که بر سجاده شیخت و مقام تربیت است چنان بکلی از استماع لغنی و قعود بر وی نمود  
 و مردمان و طالبان را نیز از آن زجر و منع میفرمودند و اگر احیاناً ازین باب چیزی شتاع نمودی چندان بجا  
 و از نه حاج او را دست میداد که قریباً نزاع روح میر سید ابتدا در حالت جذبۀ او آن بود که روزی در میان  
 آنجا شکار میکرد ناگاه دراجی بصورت عجیب و آوازی غریب می نالید و فریادی کرد در و میشتی در آن بیابان  
 می گشت گفت سجان اند روزی باشد که یحیوان نیز از خلق محبت مولی جل و علا یحیوان دراج بنالید و فریاد کند  
 او را از شنیدن این سخن حالتی دست او و دل از تعلق ماسوی سرگشت و همچنین وزیر و زبیر سبب جذب و انار شتون  
 و انوار محبت بروی فاضل و نازل میگشت تا بجلگی خاطر از یخانب فازغ ساخته بولی تعالی سپرد **نقل است**  
 که روزی در طاعت و اجداد و قدس سره قطعه چند از محل آورده بودند فرمود این را پیش عبد القادر بر پر  
 تا برده پوشتن سادوی فرمود تا ازین محل برای سگان شکاری جلها بسازند این را بخندست مخدوم  
 رسانیدند که آن محل برای ابره پوشتین بسید عبد القادر غایت فرموده بودند وی آنرا بجلهای سگان  
 صرف نمود مخدوم ازین سخن در غضب آمد و او را بحضور خود طلبید و عتاب باز کرد و هم در آن شب غوث الثقلین  
 را رضی الله عنه بخواب دید که می فرمایند عبد القادر در فرزند من است تربیت او من میکنم تر از فرزندان دیگر  
 هستند توان ایشان تربیت کن ترا با عبد القادر کاری نیست ازین واقعه حالت جذب و سبب توبه او  
 موهوم و مقرر شد و دست از جمیع مواد لذت و عیش باز داشت و بهمت بر افطاس کلی برگاشت مزایه  
 و آلات لغنی شکست و جانوزان شکاری دور کرد و محلولی شد و بسلوک طریق من اشتغال فرمود

چون بملکی مخدوم رخت افامست ازین سرای قانی اعالم باقی برودند منصب سجاولی و مقام خلافت از میان  
 برادران محضرت او مستعین بود و لیکل سبب آنکه ترک ملاومت بادشاه نموده بود و برادران هنوز در ملک ملازمان  
 وی از نظام دشتند ازین رنگد غباری برچری اخلاص بادشاه نسبت بخدا نشسته بودند ایشان جمیع فرامین و سلاطین  
 مواجب و طایفه را پیش او فرستادند و فرمودند که ما را باینجا حاجتی مانده است هر که میخواهد باینجا بیاید باید  
 بهم برین حال میگردد باید و بهر چه از دست غبار از شداید روزگار رسید صبر میفرمودند **نقل است** که یکبارگی  
 بادشاه عهد ایشان را پیش خود طلبید و نوشته فرستاد که اگر ایشان مجلس را بحضوره الحسن انور شرف سازند حق است  
 و محصل کرم خواهد بود و باوجود ایشان که جدا باشند که دعوی شجعت و بزرگی نمایند هر چه از تقدیر است تا خیرات در دست  
 رفته باشد عفو فرموده متوجه این حدود شودند آن حضرت در جواب نوشت **است** هیچ باب ازین باب و بی گزینی نیست  
 بر آنچه بر سر میآید مبارک باد و یکسکه خلعت سلطان عشق پوشیده است و بجهایمیشتی کجا شود دل شایده و این افتخار  
 مثلاً بدان حالت که نقل میکنند که سلطان بخرامی بجانب حضرت غوث الثقلین رضی الله عنه نوشته بود که اگر  
 عثمان نوحه باین صوبه خطف کرد و ولایت سیستان که ملک نیم روز است تعیین انگر خانقاه حضرت ایشان  
 کرده آید و آنحضرت در جواب نوشت **است** چون خبر منبری رخ بنم سیاه بود و جز فقر اگر بود هرگز ملک  
 سنجرم و زانکه باقیم خبر از ملک نیم شب و صد ملک نیم و زیکی جوئی خرم و بعضی انجیکایت نسبت  
 بشیخ نجم الدین کبری قدس سره نقل میکنند و الله اعلم **نقل است** که ایشان را در ابتدا حال و راد  
 و اعمال عبادات ظاهر اشتغال بسیار بود تا بحدیکه تمام روز فرصت تنگم نمیشدند و در آخر چندان  
 استغراق محبت و مشغولی باطن غلبه کرد که بعد از ادای فرائض و سخن روائت جز مراقبه کار دیگری نبود  
 بعد از ادای فرائض در بزم مراقبه مستغرق می بودند و بعد از ادای اشراق تا چاشت و همچنین باین جمیع  
 اوقات صلوات و اندک قیلوله میکردند بر زبان برایی که در سجده افتاده بود واقع میشد و قنیه  
 بودی که نفس نفیس خود را دان و اقامت میفرمودند و اقامت میکردند و قنیه دیگر برای نماز بجا میآوردند  
 بودند بمردم خانه فریاد کردند و آواز دادند تا سعادتی که در آن وقت روی نموده است در یابست  
 تا رسیدن مردم آن دولت تمام شده بود چون بعضی از ایشان بلازمیت رسیدند فرمودند که همین ساعت حضرت  
 عالم پناه صلی الله علیه و سلم بنده خود را بمشاهده حال با کمال خود مشرف ساخته بودند و خواستم که شما را نیز از این  
 فیضی برسد شما تقصیر کردید **نقل است** که روزی قوالی بخدا متشفع آمد فرمود برو تو به کن در باب را  
 بشکن و سرتراش و درویش باش قوالی بی تدفین را هست بر یکبار صورت نه بست یکی از امرای انگاه

در مجلس حاضر بود این سخن در وی گهرا آمد بر پشت و سر شربت یزد از جمیع معاصی تو بگردشست و در این کار  
وزاری بنیاد کرد و گفت مرا برادری بود در گجرات حالامی بنیم که خیال او بر آتش است و بدین کردن میرند حق سبحانه و تعالی  
برکت نفس مبارکش چنین کشف جل سید حالی باد و عطا فرمود **نقل است** که یکبار منی سلطان دولت ملاعوجی داشت  
گشت و کار بر خلق آن دیار تنگ شدند و بای عام در میان آمد مردم از سبزه که در موضع وضو پیشان شده بود می زدند  
و بر موضع علت بیجا میدادند شفا می یافتند **نقل است** که میفرمودند که در دست خدایتی نهاد که هر غنی مرضی  
که برسد خضعتا لی آنجا شفا دهد و این خاصیت نیز نسبت در آن حضرت غوث القلین صلی الله علیه و آله است چنانچه  
بعضی از اولیا عصر آن حضرت فرموده اند انشیخ عبدالقادر سیاهی الا که و الا برص و یحیی الموتی باذن الله  
و از عجایب کشف و غرائب جوارق ادا است که میگوریند یکبار سی در آنچه و ملتان در استخوان پوچندان  
پیدا شد که حدود آن در دو ملک تو امان بودند و اصلا مختلف در آن قریه داشت مردی بود غیاث الدین نام  
از جماعه لنگاه که سختش ارادت داشت و نجایت تقوی صلاح آریسته بود هر شب جمعه شریف رویت  
حضرت سید کائنات صلی الله علیه و سلم شرف می شد شبی آن سرور مقداریک دست فی پاره بوی عطا  
فرمود و گفت این را بستاند و بفرزندم عبدالقا دریده و بشارت بده مردی که هر جا که این فی پاره را بپایان دود  
بارقل هو الله احدی خواند حق تعالی آنجا فی الحال اثر شفا پیدا کرد و آنجا جانب خدمت ایشان در  
معامله دیدند که آنحضرت صلی الله علیه و سلم سفیر بایست پیش غیاث الدین امانتی سپرده ایم آن را  
بستان و بکار بندگویند که چندان آثار و اسرار از این فی بطور آید که از حیرت تقریر و تفسیر بیخارج است  
و حکایت این فی در دیار ملتان شهر رست و والده شریفه حضرت محمد و ثانی سید بود بنت  
شیخ ابوالفتح که از اولاد سید صفیر الدین کازرونی خواهر زاده شیخ ابواسحاق کازرونی  
بود و بنامی بلبله اچه و عمارت او از سید صفیر الدین شده است و قصه ابادانی او را چنان نقل  
می کنند که شیخ ابواسحاق کازرونی بعد از عطای بیعت خلافت سید صفیر الدین حکم کرد که برائش سری  
سوار شود و هر جانب که آن شتر برود تو نیز برو و آنجا که بشیند مقام ساز و متوطن شو چون باین سرزمین  
که اچه در آنجا بایست رسید شتر نشست و برنجاست ها آنجا حکم اشارت شیخ قوطن کرد و شمشیر اچه  
ابادان ساخت گویند که زمین اچه و صحرا را و کیفیتش و حالتش دارد که در زمینهای دیگر نیست البته کسی را  
بودی فراق و دیوانگی میبرد و آن بان ابادانی که در زمان سابق داشت نموده است مقابر بزرگان  
است و اندک ابادانی است و شک نیست که برین نقد بر معنی وجد و کیفیت آن بیابان بیشتر

از بیشتر خواجه بود و این شیخ ابو الفتح جدا در پی بندگی مخدوم بسی بزرگ و جاهل مقام بود و در تخریب حق و خدا  
اینان تصریف تمام داشت سن شریف حضرت مخدوم ثانی بقادوشت سال وفات او شد و در این سال  
سنة اربعین تسع مائة و مقبره شریف او در مقام اجماع شهرت یزید و تیرک و مخدوم شیخ عبدالقادر را در شهر  
بود بزرگ شیخ عبد الرزاق صاحب کمال مناقب و مفاخر متقی عالی داشت و شانی عظیم و سعه  
در وقت رحلت حضرت مخدوم حاضر بود بسبب از بواسطت بجانب کوه شریف برده بود و در روز نالگو  
نشسته بود و فرمود که مرا در بندگی مخدوم مرا آواز داد و اندویش و طلبیده تا واقع چه باشد چون که تخریب  
بدان حد در راه یافت در وقت رحلت نتوانستند رسید بعد از چند روز قدم آوردند و حکم حضرت الله  
لباس خرقه و اجازت خلافت و نعمت شیخت مشرف شدند وفات او در پنج جمادی الآخر سنة اربعین و اربع  
و تسعمائة و دگر سید زین العابدین که هم در چنین حیات مخدوم از عالم رفتند و والده ایشان از صاحب  
و قانات بود و از ایشان طفلی ماند میر سید محمد که شهور نظر غایت و شمول شفقت و رحمت بندگی مخدوم  
بودند شاه الکبیر و برادران ایشان که در راه سوار کنند فرزندان ایشان ماند شاه النجاشی بسی با خلق حمید  
و صفات برگزیده موصوف بود در سنة اربع و تسعین تسع مائة در ولایت بنگال بریاض رضوان امیر حمید  
علیه و اعلی اسلامه اجمعین مخدوم شیخ حامد بن شیخ عبدالزاق بن شیخ عبدالقادر احسنی الخیالی  
سجاده بر حق و خلیفه طلق حضرت غوث الثقلین و دبر رک و عالی شان و رفیع المکان مظهر کبریا و جلال و جلال  
لقصوف و کرامت عظمت و اہبت و جلالت عتی بس عالی داشت و مقامی بس بلند از متاع دنیا و  
از هر قسم که تصور کنند قطعی و افرا و حاصل بود و لیکن هرگز مالک نصیب نامی که شمرط و جوب کوه  
باشد نژده و سمرید جد و دست شیخ عبدالقادر ثانی قبولی عظیم داشت و در زمان خود  
کوس بزرگی و شیخت و خلافت این سلسله علیه میرد و هر که با و کے دم مخالفت زد کار  
از پیش بزد و غیسر از پشیمانی حاصل وقت خویش ندید و شیخ حامد در حالت حیات  
خود امر خلافت و سجاده نشینی را بولد شریف خود سپرد و اسمعنے به معصیت  
و سکه و شیخی شکاکه معصیح الاحادیث مرآة جمال الحقیقة الحمدیة النور الانوار الالہیة  
القدس الاظهر صاحب المجد و الفاخر کمال الباطن و الظاهر المتعلی بحیات المعصیة او المتعلق باخلاق  
المرئیة الشیخ الوصی الرضی الہی جمال الدین ابو الحسن شیخ موسی علیہ السلام و البقی و جمیع لوازم  
و توالی این امر شریف را از اشغال باطن و اوضاع ظاهر موسی تفویض فرمود و از جهت محبت و



احوال بجانب عراق نگران بود و این معنی است که از نسبت منسوب به او را بدست حضرت بود رضی الله عنهما شیخ فقه  
 میگفت که چون بلا زمرت او رسیدم بحجت غلبه طریق و غلبه نصیحت از حد تشن بنیاطر ظهور کرد که  
 مگر شیخ طریقه مبدی و دار و مجرود این ظهور باین تقریر سر بر آورد و فرمود چه ویرفته ضالک بطله است  
 پاش الناس بطریق متعارف میان ایشان پس شیخ از حضرت عالم نیاصلی الله علیه وسلم ثابت نشده  
 مرتبه ذکر اسماء نصرت و اکنون جان بشن شیخ و او شیخ ابو العالی است که کفایت متعالی و قدرت متعالی  
 دارد و ریاضت و مجاهده می کند و قبولی تمام یافته و حسن تقال و ضمیمه صحت حال ساخته منافق حضرت  
 غوث الثقلین را رضی الله عنه در لباس عبادت فارسی در آورده بکفایت لطیف و ضمیمه و شیرین  
 ملازمت اولیاست انوار الدنیا علیه که دو وفات شیخ و او دهنده ثلثین ثمانین و تسعانه که عبارت شده  
 میان زمین و آسمان است و قبر او هم در شهر کوه ولایت پنجاب است که محل سکونت او بود و مزار و عمارت عمار  
 خلق آن دیگر شده رحمه الله علیه میر سید اسمعیل بن سید ابدال سلسله ایشان منتهی میشود بحضرت  
 شیخ عبدالرازق بن محمد الثقلین شیخ محی الدین عبد القادر گنجی اجمیلانی رضی الله عنه درین سلسله  
 سجادگی آنحضرت را رضی الله عنه ایشان برپا داشتند شیخ محمد حسن شیخ امان دیگر در ایشان غایتی بود و ایشان  
 بلا زمان میر سید اسمعیل عایت میکردند وفات او شده و تسعانه و قبر او در بنورست که بعضی تقریبات اینجا تشریف  
 بودند رحمه الله علیه شاه فیض بن سیدی الحیوه ایشان نیز سلسله نسبت خود را بحضرت سید عبدالرازق  
 میر ننداز و ولایت بنگاله در لباس فقر و تجرد درین مایه قدم آورده و در قضیه سالوره خضر آباد خجستان  
 نهاد مدنی هم توضع فقر و تجرد نمایند نصر الله علیه بود عالم و حال و صفا حال و تنبیح و مستقیم کار خود  
 در عقد نکاح او در آورده و بعد از وقوع این علو او را توطن سکونت بجا بجا اخبار وقت افتاد و قبولی تمام و هم  
 نام نصیحت شد و خلق کثیر از نوای آن یار در طهارت و عفت او آمدند و جمعی در دینان اهل فرخنده شرف  
 تشایب و دوازده نخل شیخ عبدالرازق است و شیخ بهلول میر و طایفه است جلیع آسمان علم شریعت و طریقت از  
 اول فطرت بر نشانه عبادت و تقوی و صلاح بر آمده و بر عصمت دانسته و نایافته و بعد تحصیل علوم دینی بهندست  
 بندیل صفات موفقی شده و اثنی دین مان زمره در ایشان سالکان انجمن دوم در سلوک این طریق روضه  
 قدم و اتباع سنت حضرت سید المرسلین صلی الله علیه وسلم نادر و عزیز الوجوه و دوفات شاه فیض  
 در ولایت بنگاله واقع شده تقریب آنکه سلطان عهد ایشان در اینجا فرستاده بود از اینجا مالک ذی القدر  
 شریفین و تسعین تسعانه هم ببالوره آورده و دفون ساخته اند رحمه الله علیه انچه در دیار بالوره است سلطان



انتساب این خاندان عظیم ایشان را ندانیم است که بیان کرده شد بر ترقی که دریافت و از دیرینان این است  
 عالمی سید شاه محمد فیروز آبادی بود او درین دیار قصه غریب و حکایتی عجیب است که سینه پورا  
 و محل کیفیت احوال او است که او مردی بود زمان سلطان ابراهیم بن سکندر بودی از جانب دیار  
 مدیحه آمده دعوی نسبت حضرت خوش الحلقین نمود بلا حظه این نسبت عالی را بنحیه غریب ضایع و احوار او از غطت  
 صورت و استنسا و بهجت قوت و استعجال طریقه دعوت و او را با چهار رعایت نهایت مهارت و لطافت  
 و انهار دعوی بلند و نسبت مستوی بجناب انصهرت رضی الله عنه خلق این دیار در رجوع و اعتقاد بی اختیار  
 شدند سلطان ابراهیم را دران زمان غده از جانب ظهیر الدین بابر شاه بسیار بود و همی صعب ازین مر  
 او را پیش آمده در توجه و التماس دعا از خدمت درویشان مصطفی بود و او نیز از بر آنجا حجاج مراد سلطان  
 نکور دعوتها کرد و مشغول ماند چون مقتضی قصار حاکم علی الاطلاق برخلاف آن رفته بود فاکه بران ترتیب  
 نشد و بعد از ظهور سلطنت ظهیر الدین محمد بابر بادشاه هم درینجا در عمارتها قلعه فیروز آباد ساکن بود و در عهد سلطنت  
 نصیر الدین بایون بادشاه نیز قدری و عزتی داشت و نهایت علو و درجست و شوکت شیخت او در زمان اسلام  
 بن شیر شاه بود او را چنان در حلقه اعتقاد خود در آورده که از حد تقریر و بیان بیرون باشد و بعضی امرای وقت  
 بنز تحت بادشاه خود طرحه بندگی و اعتقاد می ورزیدند و بعضی درویشان دالان نیز و جارات و خلافت  
 می آوردند و با همکارا و بار شیخت و بزرگی او در غایت رواج و رونق بود درین اثنار دو سید بزرگ  
 عالیشان از جانب ولایت درین دیار تشریف آوردند یکی میر سید شمس الدین محمد فاضل و دانشور  
 ولایت شکار و منتجب ثمار و در صفت السبب فی غیر وقت بطریق بی تعلقی و تجرید میر محموره عالم میگرد چند  
 کتاب و دوسه خدمتگار همراه میداشت و زیاده ازین تکلیف وقت تشریف خود نداده کسی بهمت عادت  
 برتنی در کابل قاسم داشت و نصیر الدین بایون بادشاه را بوسی عقیده تمام بود و دیگر سید ابوطالب و بعضی  
 سادات عراق جوان بودند و حسن کلیه و صفای سیرت موصوف به تقرب بعضی حوادث از وطن باو منبر آمده در  
 اسفار خبرت میر سید شمس الدین صلوات الله علیه بود و عقده مواخاه دینی درست کرده در سیر سندوستان موافق  
 و موافق یکدیگر گشته بودند شاه محمد باستان قدم سادات عظام خواست که ایشان را بجانب خود کشد او را  
 چند بیت بود که درین دیار و صله نجاح آنها صورت نمی گشت چون این سادات را دید که مسافرانند  
 و از شیر بگام آمده در مروج چنان انداخت که ایشان الکفای ماند و بار بار پیش آمدن ایشان میگفت که  
 ما را خوشاند از شرفا و عرب اگر ایشان درینجا آینه نشاند که لبیب قرابت و مصداق است نبات با صومعه بنده

ایشان را همان خود ساخت و نهایت تواضع و تعلق نمود و در مقامات شایب و توانا تقصیر کرد و التماس نمود که شمار غیر از منزل را هیچ جای دیگر ناسب نیست شما اینجا باشید که در خدمت رعایت شما از هیچ وجه تقصیر راضی نخواهم شد ایشان چون ساز بودند و غریب و اور در پیش سلطان وقت غایب درجه اعتبار بضرورت و بهمانگی او تن در دادند و خست اقامت بمنزل او افکندند بعد از آنکه رسید ابو طالب از برای آنکه نسبت تنزیح پیام فرستاد این معنی موافق مزاج وقت و می نیفتاد گفت که ساز را نمی بردم بجزید و تفرید استاده ما را ازین معنی سعادت دارد و بهین اثنای شبنی این هر دو ساز را در خانه او کشته فتنه و غوغا در میان خلایق بی اندازد و افتاد و مصیبت روزگار از سر تازه شد ایشان را بان جاهای خون آلوده و علمهای سیاه بر آوردند بچاکس از مرد و زن نبود که جاسه چاک نکرد و بر سر خاک نینفکند و خون از دیده زحمت و آه از سینه ناگنجت زبان وقت تصور این قضیه بر مشقت باین ابیات مترنم است **باز** ای فلک بهر خدا این چه اجراست **باز** این چه ظلم و انچه حسین از خیر کار **باز** این چه کوفه این چه فرات است این چه وقت **عاشور** نیست ورنه قضیه لعینهاست **این** زهر باز با حسن جمعی که داد **این** رخ باز بر سر شیر خدا اگر است **باز** انچه در و این چه الم انچه محنت است **باز** این چه هجر این چه فراق این چه ابتلاست **باز** این چه غصه در جگر انس و جان نشست **باز** انچه فتنه در سکون و مکان رخاست **باز** این باطل بستی نبوت که ظلم کرد **باز** این بیخاندان پیوستم که خواست **این** ریش کینه را در گز سر که تازه کرد **و این** دروغ خشک را در گز بر که پوست کاست ای وای بر محبت دنیا و کار و دنیا را در دل معذب برین کار و بار او **و ایشان** در خرم روضه قدسگاه حضرت عالم پناه صلی الله علیه و آله و سلم دفن کردند **آنان** قبر این دو بزرگ زیارتگاه خلق است و کان دیک فی سده خمس و تسعایه بعد از وقوع این واقعه اکثر مردم بلکه همه نسبت این قتل شاه محمد کردند و جمیع خلایق از وی برگشتند و معتقدان منکر شدند و دوستان دشمن و نزدیکان و درمجان نفوذ تاج خان کرانی و بزرگان ده هزار بیان صوبه دلی بودند تفحص احوال حاضر آند و نوکی و بزرگان گفت این از من نشده است و بر صفا من بلکه بوقت من صحرای فتنه در دوان در خانه در آمدن جهالت ظالماند و خبر اسلام نهاد رسید و اشارت اهل کار که مسئله شرعی در نیاب چه باشد بران عمل نمایند جمیع خلایک بر و دلی و دیار چون نور حکم وقت سلطان اجتماع نمودند و محصر ساخته او خود و منکر مطلق افتاده بود ضیاء در محلی حاضر می آوردند و می گفت که بکنند انچه می کنید من مظلوم و بیگناه و از تصور این مصیبت **رو بر** مظلومی و معزنی و سحر متنی اهل بیت

امیری قدیم است و بطریق وراثت بهار سینه اسر چه بر سر مای آید بدان صابریم حکما وقت در قوا محفل او  
 مختلف افتادند و هر چند نزد در گذرند بیوت شرعی که شبهه را در آن منحل نباشد نرسید تا مدت مدید بر سر این قضیه  
 غوغا بود و او را مقید و مجبور نگاه میداشتند و از امانت و خوار بر چه نصیب بود چیزی فرو نگذاشتند **فصل ششم**  
 امان یابی بی درین محضر هر چند تکلیف کردند و طلبیدند حاضر نشدند و میفرمودند قدم امان دروغ چنان بود که در محفل که  
 پیغمبر را آورده خوار و گرفتار در پیش پستانده کنند و من در مجلس معزز و کرم نشستیم میفرمودند گذشته شدن حضرت  
 شانزده ماه حیف است و خوار کردن ایشان نیز محضی دیگر از آن نیز خون در جگریم باز من نیز در خوف و خطر میفرمودند  
 اینچنین کار بسیار کنند عاقلانند که از ایشان اینچنین معصیت سر بر زنند و با بجهل بعد از چند ماه هم در زندان آن بزرگوار  
 مردم بهادر مردن پای او را بسته در بازار کشا کرده در یک شه فدا شدند آخر در زیر قفسه دلی نزد یک کوشک در زندان  
**فصل هفتم** که جامع همانکسین او بودند و طعام تناول میکردند یکی از ایشان میل خجرات انهار کرد و کسب خجرات  
 بست بیرون آورد و پیش آن نهاد و در میان آن گریه گران آمد که یکی غلام بچه سیبک سب و تن برهنه دیک جوار مرا کشید  
 در حرم سر حضرت آورده چیزی تا آن که مانده باز گردانید میگفتند که اینها بسبب خبر جن بود که او داشت و  
 مردان مختلفا بیا بودند و بعد از این اقامه کتر کسی بر محبت و اعتقاد او را نسخ مانده با شیخ محمد عاشق که در سنه  
 و خلیفه او بود و این شیخ محمد نبایت کرد و یک درویشی صاحب قبیله حالت ذممت و مجاهده بود شیخ حسن  
 که در هر گاه بود نیز میرید او بود و در حقه الله تعالی علی جمیع عباد الصالحین لا ینالهم الدین جامع بود میان  
 برسی حقیقی و تقوی روح از دنیا زیادت بر قدس و نیاز احتیاج کرده و میرید شیخ کبیر انبیه و مخدوم جهانیا که جلالت  
 انبیا برسی حقه الله علیه و گویند پیش لا ینالهم الدین از شاگردان میرید شریف جرجا بودند که کرده بودند و از ایشان  
 شریف و قل که در آن بار واقع شده برآمدند و نهاد در قهوه رویانه و غیره آن گذرانیده بعد از آن بی آن آمدن  
 کرد پس کبیر شد و در آخر عمر عاصیه بصیرت شد و در حقیقت و تعالی بوی اسطه علاج اعتبار را بکورو کرد **فصل هشتم**  
 گاهی در خانه خود می نشست و می گفت غایب بود و در میان و تعالی بوی اسطه علاج اعتبار را بکورو کرد **فصل هشتم**  
 باشد و بر معاشیخ فخر الدین عراقی که در آنجا بود و در میان و تعالی بوی اسطه علاج اعتبار را بکورو کرد **فصل هشتم**  
 الاسرار اکثر آن بقیع منقول از رت به صنفی است و وفات او بعد از جمادی الاول سنه اصد  
 و تسعانه و مقبره او و اولاد او با کمالی است و در میان و تعالی بوی اسطه علاج اعتبار را بکورو کرد **فصل هشتم**  
 از مفتاح الاسرار که از کتب و ابیات شیخ و در میان و تعالی بوی اسطه علاج اعتبار را بکورو کرد **فصل هشتم**  
 افتاد و از اهل شریعت میگویند که حق واحد است

در این کتاب  
 از شیخ  
 محمد  
 نبایت  
 است

او بدان مقام خواهد بود و اما لا اله الا الله مقام معلوم یعنی روح سرکه در مقام عبادت مفارقت کند بازگشت او  
 دوم خواهد بود و روح سرکه در مقام پناه دات مفارقت کند بازگشت او با سنان سوم خواهد بود و روح سرکه در مقام  
 معرفت مفارقت کند بازگشت او با سنان چهارم خواهد بود و روح سرکه در مقام ولایت مفارقت کند بازگشت  
 او با سنان پنجم خواهد بود و روح سرکه در مقام نبوت مفارقت کند بازگشت او با سنان ششم خواهد بود و روح سرکه در مقام  
 رسالت مفارقت کند بازگشت او با سنان هفتم خواهد بود و روح سرکه در مقام اولی الغزى مفارقت کند بازگشت او  
 کبرسی خواهد بود و روح سرکه در مقام نخست مفارقت کرده بازگشت او بپوشش آتشی که از آن مقام که نزول میکند  
 بهمان مقام که نزول میکند و دائره تمام می که حال این مرتبه چنین خواهد بود آنگاه بتمام ایمان پنج سده بازگشت او با سنان  
 نخواهد بود بلکه گفته اند که بفراتر از خلقی اندک کسی در خلق خدا تعالی تبدیل نیست دین حق دین فیم است اگر انبیا  
 کسی بودی که هر کسی یک مقام اهل خود در گذشته و مقام بالاتر رفته و لیکن کسب سنان غیر نبی بقاء  
 نبوت رسیدن نیست و مقصود از سلوک در یک این طایفه است که پیش مرگ معاینه کند و مقام بازگشت مشاهده  
 اقتدا از مرتبه علم بقدرت به علین نقین بند و عروج انبیا و نوع است یکی آنکه شاید بروج باشد و دوم شاید که بروج  
 و جسم با و عروج اولیا یک نوع است بروج بی جسم و بدانکه اهل حکمت میگویند که ارواح پیش از اجساد موجودند پس  
 ایشان را مقام معلوم نباشد اکنون مقام خود را پیدای کنند اهل حکمت میگویند که محال است که ارواح آدمیان پیش  
 از اجساد آدمیان بالفعل موجود باشند از جهت آنکه اگر بالفعل موجود باشند با سنان ایشان متمایز نباشد یا نباشد اگر نباشد پس  
 یک روح باشد و این محال است و اگر متمایز نباشد پس با المائزه غیره با المائزه که بود پس روح مرکب باشد و اتفاق است  
 که روح انسانی مرکب نیست پس یکی از روح با جسد برابر بالفعل موجود شود اما بعد مفارقت از جسد روح باقی است پس  
 اگر کمال حاصل کرده باشد بازگشت او بحقیق و نفوس عالم علوی است و حقول نفوس عالم علوی جمله علم و طهارت  
 و انوار است و کتاب علوم و اقتباس انوار باشد و علم و طهارت حاصل کنند و هر که مناسب با حقول و نفوس حاصل کرد چون  
 نفس و مفارقت کند از قالب حقول و نفوس عالم علوی او را بخود کشند و معنی شفاعت آنست باینکه ام که  
 مناسب است حاصل کرده باشد بازگشت او با او باشد اگر مناسب با نفس فلک قمر حاصل کرده و قبول فیض آرزو  
 میتواند که چون درین حال مفارقت کند بازگشت نفس او با نفس فلک قمر باشد و اگر درین حال مفارقت نکرد علم  
 و طهارت و بجای رسیدن مناسب با نفس فلک فلک حاصل کرده و قبول فیض آرزو میتواند که چون  
 درین حال مفارقت کند بازگشت نفس او با نفس فلک فلک باشد چون اولی در آخر راد استی باقی را همچنین  
 سیدان و گفته اند که هر آدمی مستعدا ممکن است که برضیات و مجاهدات و با کتب علوم و اقتباس

البوار نفس خود را سبجای سازد که مناسب شود بانفس فلک الالک چون به عمارت کند باز گشت آنقدر  
 فلک الالک شد با اگر نفس انسانی مستعبر یا ضا و مجاهد او با کثرت علوم و اقتباس انوار نشود و علم و مهارت حاصل  
 نکند و در زیر فلک قمر که در عرض است باز و بعالم علوی که حجت است نرسد و گفته اند که هر که نفس خود را سبجای  
 نرسد که مناسب است بانفس فلک الالک حاصل گردد و علم و مهارت را نهایت متافانانی سازند و هر که عالم صغیر را  
 تمام کرده در عالم کبیر خلیفه خدا گشت و خلیفه کبریا حمزه و چون کبر و اکبر اعظم و جام جهان نایافته کنی است  
 من الملک الحق الالهی فی التیوت الی الملک الحق الالهی لایوت و درین مقام کلا بواسطه عقل اول با حقیقت سخن گوید  
 و بشنود و گاه بواسطه عقل اول با حق میگوید و از حق میشود و چون در مقام مفارقت کند ابدالاباد در  
 حضرت رب العالمین خرم و شادان باشد و از قربان حضرت وی باشد و این بهشت خاص جایی  
 کامل است و با آنکه این وحدت می گویند که خروج آدمی حدی نیست اگر آدمی مستعبر از اسرار است  
 باشد و درین هزار سال بر ریاضیات و مجاهدات مشغول شود و هر روز چیزی را اندک در روز گذشته  
 ندانست به آن جهت که علم و حکمت خدا تعالی نهایت ندارد و نزدیک این حدیست هیچ مقامی نیست  
 از مقام آدمی نیست تا باز گشت آدمی با در چشم گاه و چون شیخ عبد الله بیابانی پس مولانا سارالین  
 از راه وقت بود نهایت تجرید داشت در ابتدا حال ترویج کرده بود چون آن را مانع حضور وقت نماز  
 عبادت دید با احتیاج از وی مفارقت کرد گویند که وی در سخن ترک ضافت بخود کرده بود هر چه گفتی بصیغه  
 خائب گفتی خواهم آمد خواهم رفت گفتی خواهم آمد خواهم رفت در او این حال بی بود مدتی در خانقا  
 شیخ نظام الدین ابی قدس مشغول بود گویند که وی بر کبر وقت نا غفل کردی و جامه شسته غلب  
 بادشاه عبد قوی اسیر گرد بود و در آن میان چای از سادایر اسیر شده بودند و رفت و بیادشاه گفت که  
 سادات را که از بادشاه گفته او قبول نکرد و گفت حرام باد سکونت در شهر که تو بادشاه اشهریاشی  
 بعد از آن بنده رفت و بادشاه آنجا آمد دید و چیزی بادشاه پیشکش کرد قبول نکرد و گفت مرا اینها کار نیست  
 بحاکم فلان بی فرمانده که در فلان بیابان مرا جابه و و تشویش و ظلم کند هم در بعضی فراموش مقام کرد آن  
 قبر او هم در آنجا رحمة الله علیه سید کبیر الدین حسن خست بسیار کرد و بعد از آن اچه سکونت کرد و گویند  
 که وی چند سال عمر داشت و الله اعلم گویند که از او خوارق عادت بوجود آمد و علم و شرف او اخراج  
 بود از کفر و اسلام و عیسی کا فر بعد از عرض کردن اسلام را بر دو طایفه فاکه و قبول اسلام بی اختیار رسیده بود  
 که از پیش می آمدند و سلمان بنی نهند و گویند که این سبب در اول او نیز موجود بود و گویند بعضی از اولاد او نیز این

بیدار باشد و اندر آنجا عجبیست اگر داند و بجز با غریب گویند و اندک از این سبب علم بر این  
 سلسله او شده و قاضی او شده و او را در آنجا شیخ **حسام الدین متقی لسانی** علم بود و زاهد متقی  
 از اینها بقول آمد استطیعیم بر تبه فاقوا بعد متقی لقائه رسیده وی در لقمه نجات احتیاط نمود و در زمین خرابی  
 و خراج میداد و در او اثر که بسبب بعضی حوادث تفریط و تحلیط در آنجا خراجیه راه یافت تا بحالت مخصوصه  
 نزدیک خوراک را بر عین حالت از عالم رفت و با بجهت و در زهد و تقوی و مروج و مسلمان آئینی بود  
 از آیات الهی بی شک شبیه از اولیاء خدا بود الا ان اولیاء الله لا خوف علیهم ولا هم یحزنون  
 امنو و کانوا یقینون شیخ علی متقی در او ایل صحبت او رسید و تعلیم نمود و پس مروج و تقوی تحصیل نمود  
 رضی الله عنه و عن جمیع الصالحین **تفصیلات** از شیخ علی متقی که میفرمودند و روزی ملکی شیخ حسام  
 گفتند که امروز که ورتی بر دل طاری است تا سبب آن چه باشد و عادت ایشان بود که هرگاه که ورتی غلبتی  
 در باطن احساس میفرمودند در شان لقمه تحقیق و تفحص میکردند که مباد استیسه بآن راه یافته باشد  
 تحقیق این معنی در ورتی خانه رفتند و از شخصی که کار و بار لقمه حواله او بود پرسیدند که امروز طعام آنجا  
 بود و چه ریخته بودند بعد از تحقیق و تفحص حال معلوم که لقمه در گرفتن آنش خس از خانه همایه بی آن  
 وی گرفته بودند و در همایه ریخته و او را عفو کنند و چیزی هم بگویند که سبب مزید ریخته او  
 باشد و نیز نقل است که میفرمودند که روزی شخصی از محلبین خواست فناد است که کفشهای بزرگی شیخ  
 حسام الدین پوشیده رفت چون خبر شد آن شخص کفشهای را حاضر آورد و ایشان به کفشهای را آن شخص  
 ندانند و رفتند و گفتند که تا نام اشیا خود را از لاک نمزد آوریم تا اگر بالفرض شخص در وی تصرفی نماید  
 حرام نیست و رحمه الله علیه گویند که وی در سایه دیوار مقبره شیخ بهار الدین زر که نمایان است که از اول وجه  
 بیت المال ساخته اند و حق مسلمان بر او صرف شده و استخارج و استیاج بآن درست نباشد و او را  
 پسری بود شیخ یار نیز نام او نیز بصفت مروج و تقوی موصوف بود و باحوال مشایخ متحقق **تفصیلات**  
 که طریقه شیخ حسام الدین آن بود که اگر کسی را میدیدند که در مسجدی تفتی میکند او را از آن منع میکردند و حق  
 امر معروف و نهی منکر بجا نمی آوردند بخلاف شیخ یارید که خود را در گوشه پنهان میداد و میگفت شخصی  
 بروی روپیه قیج آورد و داند است که این روپیه آفت که این چیست این را بجا میکنند بعد از آن که آفت از  
 از جمله نفوذ دست که مردم را بخاری آید رحمه الله علیه شاه عجب الله و قریب از اول شیخ الاسلام بهار الدین  
 زر که است قدس الله سرها و بعد از آنکه بعضی از آباء کرام و از نشان بدلی شریف آورده اند و او را

بهلول بودی بدامادی آهستمار کرد و دختر خود را بوی داد و بی ملک مخدوب بود سطوتی ظاهر و عظمی مبرور  
 در اوان سلوک را ضامات شانه و مجادلات فوق الطافه کشیده از و نقل میکند که میفرمود در ابتدا در سلوک اگر کسی  
 میگذازدیم کمتر از هزار رکعت نبود و اگر تلاوت می کردیم از سه ختم کم نمیکردیم و فائده که بزرگ یک ساعت ترتیب شد  
 زیاد و از آن همه بود شیخ حاجی عبدالوهاب در تفسیر خود مینویسد یا ذاللی کنت لیلیه فی خدمه مرشدی العفلا  
 المحامین عبدالمعین یوسف القزنی و کان علی جماعه المدفونین الی کیفیت المشاهده فقال ان العلم لا یصل  
 فی التقریر لکن اذ حصل استرشد یرشد و قال ذلک ان القلوب فی کونها عیال احوال متغایره لا یوجد فیها  
 متفقان فی وجدان ثمرات الاحوال اصلا فکل قلب له لذه غیر لذه قلب غیره فقلت که روزی که با بام بلند  
 که الان در پیروی روضه او استاده هست نشسته بود ناگاه او را حالتی در گرفت و هم بدان حالت از بالا بام بر تریز  
 و از آن هیچ ازاری نگزید فقلت که وی در حالت جذبه برفاله را بر زمین نهاده بود و آن برفاله مرده افتاده بود  
 مردم را ازین حالت گفتگوی بود چرا باقی حیوانی کشته شود وی بر سر برفاله را بلند خالیه و با پشت پای برود و  
 بر نیز مردم را بام کن بعد از آن الی آن برفاله زنده شد و برخاست روزی هم در حالت خود بود و خود  
 را فرمود که هر ساعی که در خانه هست بیرون آرد و آتش در زنده پس او شاه احمد در آن زمان نور دل بود و در  
 خدمت پدر استاده گفت بیرون آردن اسباب یکان یکان از درون خانه تکلفی دارد و هم اینجا آتش  
 در زنده که هم یکبارگی پاک بسوزد شاه را بر دل خوش شد و روضه شاه عبد الله قریب دلی گفته است مشهور بزار و تبرک  
 به وفات و میت و دویم صفر سنه شیخ حاجی عبدالوهاب بخاری از اولاد سید جلال بخاری بزرگ است  
 که سید جلال الدین مخدوم جهانیان است سید جلال را دو پسر بود سید احمد بزرگ و دیگر سید محمود مخدوم  
 جهانیان پسر سید محمود است شیخ حاجی عبدالوهاب بخاری از اولاد سید احمد است بزرگ بود موصوف بعلم و علم  
 و حال و محبت و در او اعلی حال که هنوز در زمان بطن داشت روزی در ملازمت پیر و استاد و صهر خود سید  
 صدر الدین بخاری نشسته بود و او را پرسیدند که گفت و نعمت در عالم بالفعل موجود است که فوق جمیع نعمتهاست  
 ولیکن مردم قدر آن نعمت را شناسند و بدان نمی برند و در تحصیل انها غافلند یکی آنکه وجود مبارک صلی الله  
 و سلم بصفت حیات در دنیا موجود است و مردم این سعادت را در نمی یابند و دیگر قرآن مجید که کلام پروردگار  
 است و وی سبحانه و تعالی بوسیله بدان شکل و خلق از آن غافلند وی بجز شنیدن این کلام از پیش بر جا  
 و حضرت زیارت مدینه در خواست و بر خستی گزینان پیمبر صلی الله علیه و سلم بتبافت این دعا را در دست  
 باز بطن صلی الله علیه و سلم و بعد از آن بتقریر بعضی سوانح روزگار انتقال نموده در عهد دولت سلطان اسکندر

بود پس بدین آمد سلطان سکندر را بوی اعتقاد پیدا شد و آنچه از شر الطبعش را بطنیم بود رعایت نمود و او را با شاه علیه  
 نسبت محبت و نیاز و طلب و استرشا و خندان بود که آنچه میگوشید که فارسی اشخ میباشد انجمن فرمود بود نسبت  
 او با و بطریق تشبیه مناسبت بود که او است با شمس تیریز قدس امدا سرار هم و بار دیگر هم از بدین قصد  
 زیارت حرمین کرد و در کربلا این دست علمی رسید و به بنار تنها از جناب حضرت خاتم الرسل صلی الله علیه و سلم انشا  
 یافته از بدین چهره و وجود نمود و فاش شد در سینه غنیمتین فلان کلمات که حد و عبارت شیع حاجی موافقت است و تقریر  
 در حواقره شاه عبد است و شیخ حاجی عبد الوهاب را تفسیر است که اکثر قرآن ملک تمام آنرا از جامع نیست پیغمبر و ذکر او  
 صلی الله علیه و سلم و بسیار از دقایق عشق و اسرار محبت در آنجا درج کرده است غالباً و قبح آن در غلبه حال در آن  
 وقت بوده است و بدین جهت در بعضی مواضع جانب ظاهر لفظ و عبارت را مرعی نمانده است شخصی چند از وی آن  
 میرود و نگفت بیان آن کتاب بکشت کرد و سوره هر چه قول تعالی که بعضی علم با حبیب حبیب الرحمن صلی  
 علیه و سلم ان الحروف المقطعة من خزائن الله العظیم التي قد سلمت الی العبدی العظیم و عنده مغفلة الغیب لا علمها الا هو  
 قال علی بن ابیطالب کرم الله وجهه هذا اسم الله الا عظم جل جلاله و اعلم بانما یحتمل ان یتوکل الکاف اسرار قالی کن  
 و الهام و الیاء اشاره الی لفظین اللذین و اعلی اشاره الی حدین العبد و هو محمد سید المرسلین صلی الله علیه و سلم و  
 اشاره رسول الله علیه و سلم و المعنی بهذا التاویل کن بیا حبه الله صورته شمل جمال الله فیخلق الناس بکون  
 هذا الخطاب سید المرسلین بصیرة فی رحم الله بعد ما کان روحاً و نورا عند الله منته کانت له عند الله جل جلاله  
 و صلی الله علیه و سلم از نادیده به بزار حقیقتاً بکون یا بذا ذکر یا انجمنه متشفاة سید المرسلین صلی الله علیه و سلم  
 و هو الذی توجبه الی جمیع الانبیاء علیه السلام فی امورهم و جمیعهم و هو الایام المشهور فیما بینهم صلی الله علیه  
 و سلم و انی حفت الموالی من انی و مکن هذا ان یتوکل فی ذکرا الموالی بان یخبر و انی لا انتظار رسیدنا و  
 لان الانبیاء کلهم کانوا منظرین لبعثة یوصونهم بانظاره کی تمفقوا به صلی الله علیه و سلم یا بنی خدا الکتاب  
 بقوة و اتیانها احکم صبراً و ختاماً و لذلک قال الله تعالی یا یحیی خدا الکتاب بقوة ای الکتاب استقام  
 علی صفات سید المرسلین صلی الله علیه و سلم یا یحیی خدا الکتاب اتیانها احکم ای فهم الکتاب بان يعرف سید  
 المرسلین بالقوة هو التوجیه سید المرسلین علیه السلام و کان اتیانها و کان یقی الله عن اختلاف لیس صلی الله علیه  
 و سلم علیه یوم موت و یوم بعثت حیا اعلم بانما یحتمل ان یتوکل الضمیر فی علیه یحتمل ای و سلام علی محمد  
 یوم و له یوم موت و یوم بعثت حیا و هذا لدن السحلو و للین المخلوط بالارز و داسکر المصری ذکر می الکتاب  
 مریم اذا نمت من اهلها مکاناً شرفاً ای و ذکر یا روح فی الجنة یا محمد خوب صورت یا محمد خیر بنی



في كتاب مريم وحياتك فيكون ان يكون انشاؤهم من ايها واتحادها سحانا شرقا لكونها عارفا بانها تكون  
 روج سيد المرسلين فتوجهت الى زوجها لان يحصل الواردات في حب الله تعالى وحب سيد المرسلين صلى  
 عليه وسلم فاختدت من دونهم حجابا فارسلنا اليها وخافتمش لها لبشر سوايا علم ما يذانه تحيل ان يكون  
 المراد بالروح روح سيد المرسلين صلى الله عليه وسلم فيكون ان الله سبحانه بصورة بشر سوى اصبحت  
 رسول الله التي ظهرت في الدنيا كي تراه مريم فاذا رأت في الحجة تعرف ان فخره الصورة تثلثت  
 في الدنيا صلى الله عليه وسلم وادناه من جانب الطور اليمين فبقوله نجا وعلم ما يذانه ان الله لموسى وكل كان  
 نعت رسول الله صلى الله عليه وسلم في النجوى ايضا كان كيف فضائل سيد الانبياء والمرسلين صلى الله عليه وسلم  
 لا يجمعون فيها النوا لا يمكن ان يكون اسلامهم على رسول الله صلى الله عليه وسلم ومنه عليهم ولم يرفعهم  
 فيها كبره وعشيان يمكن ان يكون الزرق هو الصبيحت مع سيد المرسلين صلى الله عليه وسلم  
 حصل الزرق تلك الحجة التي نورت من عبادنا من كان تقيا تحيل ان يكون ان تقيا هو رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 تلك الحجة محمد صلى الله عليه وسلم فيطعم من ثماره من ثماره في الدنيا والآخرة فله الدنيا والآخرة  
 وله الشاهدات صلى الله عليه وسلم وان نسلك الاوارد ما كان على ربك ثمنا مقصيا او ما نسلك بايجاد الله لا وارد  
 جهنم او عليه اكثر المفسرين قيل ان في ردهم قيامهم حولها قيل حضورهم في ناحية الامور وبها الوجه اوجبلان قوله  
 وان نسلك الاوارد بالشئ سيد المرسلين الصبي بالعموم وهو الذلود اخل النار لصبارت بنا ما كانت نعمة لاهل  
 النار لان البرسيم الذي كان نوره فيه صار ناره لبنا ما ورد حاد وسجنا فكيف اذا دخل هو نفسه في النار  
 والله بالند بالند طوقه نوره على النار لصبارت خباب شجري من تحتها الانهار فنعيم اهل النار بهنعم  
 اهل الجنة ولكن النار والها محجوبون عن الله وجميعه قال الله تعالى فضر بنعيم سوا باب لا يذانه علم ما يذانه  
 وان نسلك الاوارد بالبشارة بهذا العموم لمشتاقين الى سيد المرسلين لان يحصل لهم الاجحاج بالحب في ذلك المشهد  
 البارك فينظرون اليه صلى الله عليه وسلم في ذلك فعدوا اياها لثبوتهم نفسهم كان النظر المبارك لهم قوة وراودا  
 العذائفة زباله منه والله الكريم بفضل لا يعرف بين المجيرين في الدنيا والآخرة والباقيات الصالحات خير عند ربك ابا  
 وخير مردك تحيل ان يكون الاوارد بالباقيات الصالحات النظر الى سيد المرسلين صلى الله عليه وسلم فالصبر مقدم ولبقرة  
 لقه سموره طهر قوله تعالى الاذكرة لمن يشي اعلم باننا في الكلام على القاب من المحبوب ان الله تعالى يحب  
 وذالك ان الله تعالى بفضل قال طه ما وزن علي القرآن تشفى اسي لعقب وتقع في لعقب ثم قال ذكره لمن  
 وقد عطا خشم لعط احد من العالمين مثل ذلك في الشان جلا طلب محبوبه قلما جاز المحبوب اخذه الطالب

وحالته معاملة شديدة بالقوة حتى بلغ منه الجهد وهو يقول **يا أيها الناس** اتقوا الله واعلموا ان الله قد خلقكم من نفسه  
 شديده والمحبوب ضعيف النبي ناذي الظاهره وبقبحه باطنه فلذلك استمكن الذي اصابوا عنده من  
 وكان لم يحب قلا اتها نودي موسى في انار بك فاضلع عليك اعلم يا هذا ان الكلام لما جاز نودي كلام  
 السلطان في امر ياداب للتوجهين الى الملوك فيقول اني انار بك فاضلع عليك فقل له اني انار بك فاضلع  
 وقوله فاضلع عليك برعاية الادب عند التوجه الى السلطان فيجعل شهيد الناظر الى وجه السلطان  
 بعين الراس فودي بقوله تعالى السلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته فكان الخطاب بين  
 والكرام بانظار السلطنة وكان من الجليل والمحبوب بانظار الملوكة والملاطفة فشان من الجليل  
 فافهم ان الكلام كان غائبا واسلام على الحاضر في التحبيب كان حاضرا واسلام على الحاضر في الكلام كان  
 السلطان للظالمين السلام على المطلوبين فانكلم كان طابا ونعم الطالب الموصى والتحبيب كان  
 مطلوبا بطلب بالراق واوقف من النوم بلا حد سابق سورة ابي قحطبه في لوار دنان تحله  
 لا تخذه ناه من لدنا فاننا فاعلم يا هذا ان فيها اسرار الله لا يعلمها الا هو والرسول وتكمل ان  
 يكون المراد من التحدث لدن رب العالمين في تحبيب صلى الله عليه وسلم امي لوار دنان تحله  
 عمت النصارى لا تخذه ناه من لدنا يان تحه محمد ولد اصيل كان لدنا نور اقبل جميع الكائنات و  
 هو لبشر ليس كشدة احد من البشر لان تحه عيسى الذي من اتباع محمد ولد ولكن الله سبحانه وتعالى له قول  
 وظالمون فخر عبده ورسوله عيسى عبده ورسوله سورة حج قوله تعالى الم نزل الله سبحانه في السموات  
 ومن في الارض وانشى القمر الاية اعلم يا هذا ان الآية سورة الله وكتبه الجليل على جلاله  
 صلى الله عليه وسلم ومن سمع المحبوب بين انهم يظهرون القيا والغير الى المحبوب المكرم كمال الكرم في القيا  
 اكثر مما تقاد وذا من مصالح المحبة لا يعرف قدرها الا ارباب المحبة برك الله فيما عمل به في كل كلام له  
 صلى الله عليه وسلم ويكمل ان يكون كلام اشاره الى حال سيد المرسلين في الاسلام حيث كان المير على شجرة  
 ولاجل الاسبغ لفضل الله لم تراجهم فوبى ان الله سبحانه في ان يرضع ويها دانه بان بان يا ثمر الله  
 للمحب صلى الله عليه وسلم وهذا الوجه من الجلال اعذر ارباب المحبة صلى الله عليه وسلم قوله تعالى اربوا نالا لابرارهم  
 البيت ان لا تشرك بي شيئا وطهرتني بطهارتين الباقين الى الله اعلم يا هذا ان المقصود من البيت وهو عليه  
 المرسلين صلى الله عليه وسلم فيها شرفت الكعبة ومعبت بيت الله تعالى ولله اعلم بظهره ايضا كان تترت  
 اسيد عليه السلام وفيها اسرار الله لا يعلمها الا الله والرسول جل جلاله صلى الله عليه وسلم قوله تعالى الله اعلم

الملائكة رسلا من اناس اعلم بان ان الاله فيهم سيد تعال حيث قال السيد مصطفى من الملائكة رسلا ومن ان  
 يعقون ومن الناس رسلا ويخرج في ضميرنا انه يحتمل ان الدار والكلام والعدل علم ورسوله ومن الناس رسلا  
 هو سيد المرسلين صلى الله عليه وسلم ورسلا آخرين هم امثله سيد المرسلين صلى الله عليه وسلم فالمقصود من ان  
 هو واحد معين فخير انا بعد من نوره فكانه واحدا في الحقيقة والملائكة ليس فهم هذا الامر ان يكون واحد هو سيد المرسلين  
 واما المقتدر محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم قوله تعالى يا ايها الذين امنوا اركعوا واسجدوا واعبدوا ربكم وافعلوا الخير علم  
 يا هذا ان الحكيم كل الخبير متا لسيده المرسلين قوله فاعلوا وحالا فالمتا لبقه القولى والفعلى يمكن ان توجد بغير حجة بل من رجال  
 الذين يعلمون من جوده فيسوق اليهم كل لون نصيب من علم الوراثه في الازل فكم ان يجذب الله عبدا بعباده جفته  
 فيه بل في الطلب ياخذ اصل اقوال سيد المرسلين لطال كتب اورد وحكايات اصحابه ولكن المتا لبقه السجانه  
 لا يحصل الا بصحة شئ كامل وقد وجد صحة حصل له منها حال من احوال رسول الله صلى الله عليه وسلم على قدر  
 طاقته فان الاحوال هي الارواح يحكم الا لقيام وذلك انما يحصل بالصحة والانه ثم اعلم ان الاله في المقصود  
 في وجدان علم الوراثه ولو ان احدا من الطالبين لصحت شيئا كالماسين لم يحصل الاله من الصحابين للتسري احوال  
 الشيخ اليه ولو ان احدا من عباده صحت واحد من جال الله ساحة واحدة ووقع الاله في المحبة في البعد في قلب كل  
 منها فصار كل واحد منهما مفتوحا لصاحبه استحق المريد ان يسرى علم الوراثه من باطن الشيخ الى اطنه ويكون هذا لصحة التسليم  
 زوال العرق فكلما نيز وجبه في الشيخ نيزه في الله ورسوله وحسب واحدة والحكمة في سرية الاحوال من التوطين  
 التوطين الله سبحانه وتعالى خلق سيد المرسلين محمد رسول الله بنفس شاقه حريمه وكريمه متخلقه باخلاق الله سبحانه  
 من اخلاق الله سبحانه مبسوق فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم حاكيا عن الله سبحانه وتعالى الاطال شوق الارباب  
 لغاي والى لاشد شوقا الى انوارهم فخلق على الكمال فكان مشتاقا الى المشاقين وكان شوقا شدة من المشاقين  
 اليه يكون شوقه على قدر مرتبه وشوقهم على قدرهم وكان للنفوس تسراج الحكم النفسه فاحتج الشوقان  
 شوق بحبيب وشوق المشتاق من الاله في واد واحد والقلب وجه الى النفس فقام نفس مشتاق من الاله  
 مقام نفس سيد المرسلين لاجتماعها فاناض القلب نعمه الحلال الى نفس المشتاق من الاله لما هو مجتمع بالنفس  
 الرحيم فوجد صاحب النفس المحمديه نفس سيد المرسلين في وادى الشوق قطام من احوال قلب رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم في كل الاحوال في قلب المشتاق من الاله ثم حصل منه بغير هذا الطريق المذكور ثم لغير ثم  
 فثم فثم الى يوم القيمة فهذا السبيل هو كرم الله تعالى ما اخذ اشتاق من اشتاقه بالصحة والانه فاحتمل  
 للصحة والانه والاسلمة والنعمة للذة واللذة للوصول الى ابد الاباد لا تنتهي زيادات الوصية

و انوارها و ثمرات و لایکا دیدخل تحت التقریر و التخریر و کان شروع هذا التفسیر شهر ریح الثانی سنه خمس مئ و  
 تسع مائه و انما سنه فی یوم الاثنين السابع عشر من شهر شوال سنه خمس مئ و تسع مائه و کان فی الشروع والا تمام سنه شهر  
 حد من الایام شاه جلال شیرازی مرید شیخ محمد بوخرس است که بگلشن از شرح دارد درین یار در زبان سلطان  
 سکندر از که مظهر شریف آورد و سکنت کرد عارف بود و صاحب حالت و اهل مشرب یا مثنوی مولانا روم  
 نسبت به خاص داشت و در خدمت درویشان آنرا سنده کرده علیه نیک نورانی داشت از و زاول که آمد آن  
 و گیدانش سر دانش اکثر احوال آن فرنی بر که همان در خانه او طیار بود و در وقت هر که که جهان آمدی این طعام حاضر  
 آورد و غیر طعام دیگر که در وقت صبح بخندی تعلست که درنی میگفت که وقتی در حرم شریف اردو  
 بسے سخن شنیدم که موافق ظاهر شریعت بود خواستم که او را بگیرم و نفریز کنم ببالا که بر آمد و من نیال او کرد  
 برگشت و بجانب من دید و این بیت بر خواند دست ناپید اگر بیان می کنند پس بی دست و گریبان  
 این بیت درین اثر که در بهوش افتادم و از خود خبر نداشتم او را با سالت نجار است و زانی و رقع شده بود و هر  
 گوشه خود را شیخ مرشد بن شیخ حاجی عبد الوهاب داده بود و وفات او در سنه اربع و اربعین و تسعمائه و قریب مئ و در  
 مقبره شیخ حاجی عبد الوهاب است رحمه الله تعالی شاه احمد شریعی ترک دانشندان متحر و درویشی کامل  
 جامع اقسام علوم عقلیه و نقلیه و رسمیه و حقیقه در دیار چند بری وطن داشت و کبیر السین بود و وی در حواجر  
 ابیات صاحب کشف که در وطن اهل سنت و جماعت دارد و شعر و جاعه سمو او هم سنه و جماعه ترجمه می  
 قد شهید و خفته فخر و ایشیغ الهوری نقیر و ابالی کفه و شهر حجاب القوم غالمین تقوا و بالعدل ما فقهیم عمری و حقه  
 و قد جازیم من حیث لا یدرونه و بطل ذات الشرح نفی الصفه و وفات او سنه ثمان و عشرين و تسع مائه  
 بعد از تحقیق و تفتیش احوال معلوم شد که جماعه مارا که به نسبت ترکیت منسوب اند با ایشان پیوند و قربت  
 در نسبت شیخ الفنی استی که از قدما می شود این است و تشریح و متبعه شاگرد شاه احمد است بعضی تصنیفات  
 و مسودات شاه پیش او باشد در اکثر احوال نقل فضائل و مناقب ایشان میکند بگوید که در وقتی که در مازند  
 ایشان مکرر می کردم عمر ایشان بود و دشمن سال بود و ایشان در تیر اندازی نظیرند و تشنه در شیر می انداختند  
 نشانه رسیده بود و گفتند اگر گویند بر تیر که بنمازم در سوفا تیر دیگر ندانم دوسه تیر بهمن روش انداختند بعد از آن گفتند  
 که تیر با ضعیف میرد و اسراف میشود اگر تیر بیکدیگر ندانم و نیز نقل میکنند که ایشان در علم و حل و عورت از آیات  
 عقلی الهی بوده اند هر روز جمعا بادشاه را بقوت تصرف این علم خود می کشیدند و حاجات مسلمانان را می بر  
 تبیین داشتند و آنه اول از او که بیک دیند بادشاه را و جنبش می آورده دیگر در غمیت دیگر در سوفا می نشست

داده میگفتند که اینجا آمد و آنجا رسید تا بعد از نایبی عدد معین بجایزست ایشان سیر شد سرور ایشان است  
 و تصور فرمودند یکی از علامت آنجا که در خدمت ایشان میبود قیام بر ارضه و قیام بر آرد و همان نوع  
 که از ایشان شام کرده بود گفت که این آنکه گردانند با شاه قصد ملازمت شاه میکنند و این دانند دیگر که  
 گردانند سوار میگردد و این دیگر فلان همچنین نهاد و آنها میگردانند با شاه در غیر وقت مقدار بفرمان  
 ایشان در رسید ایشان در طهارت خانه بودند حیران شدند که سبب چه باشد که با شاه امر و زور  
 روز مهجود آمده بعد از آن معلوم شد که آن غلام و آنها سی بسج را کینا افق گداینده بود این  
 بادشاه اثر آن بود شیخ سلیمان بن عثمان اللندی الدلوی در ارشاد و تربیت طالبان تقیین کا  
 و اشغال در ویشان یکجا معسر بود مسافر بسیار کرده و نعمتها یافته گویند که ویرانقل را و اح که مرتبه است  
 از مراتب تصرفات نفس ثلثه انانی حاصل بود و بهجت آن از اکثر احوال قرون ماضیه خبر داد  
 گویند که وی در تجوید قرآن یکجا معسر بود و در حال قرآن را پیش آن سرور صلی الله علیه و سلم تجوید نموده  
 و شیخ عبدالقدوس پیش او تجوید کرده و مدتی مدید در خانقاه او بوده و وفات او شب چهارم ماه محرم در  
 اربع و اربعه و ثمانیه و مقبره او مقبره خواجه قطب الدین بن هشتم رحمه الله علیه شیخ عبدالقدوس  
 شیخ محمد بن شیخ عارف بن شیخ احمد عبدالحق است صاحب علم و عمل فنی حالت خلاد و جود و طبع و  
 اگر چه ظاهر دست بعیت از شیخ محمد گرفته است ولی معتقد و عاشق شیخ احمد عبدالحق است و روحانیت او  
 او مشغوف او را کاتبی است می با نور العیون تب بهفت فنی فنی اول شاقب شیخ احمد نوشته و آنها را حفظ  
 و بندگی با وی بسیار نموده اند که در ذکر آن بزرگوار بر صغیر بیان ثبت یافت وفات او در سنه خمس و ثمانیه  
 را میردانی خلفا سپارند و از جمله میدان او شیخ بهر بود و در او اهل حال بحرفت رنگریزی مشغول بود و در او  
 وفات یافت او در رسید او را جذبه الهی در گرفته و مسلمان شد و میرد شیخ عبدالقدوس گشت و احوال  
 در ویشان مقضی فطرت ذاتی در وی پیدا شد وفات او در سنه ثانی و ثمانیه ثمانیه رحمه الله علیه و شیخ  
 عمر دینی میرد شیخ عبدالقدوس است و خلیفه شاه عبدالزاق و توجه و عقیدت او بشاه عبدالزاق بود و  
 که روزی شاه عبدالزاق قصد ملازمت شیخ عبدالقدوس فقه بود شیخ در حالت بود بعد از آنکه آنجا  
 فرو نشست شیخ عبدالقدوس یکایک میردانی خلفای خود را شیخ عبدالزاق می نمود آخر دست شیخ عمر را گرفت و  
 این میرد شهادت را پانجامی فقه شیخ عمر گرفت و مردود بر پایش نهاد و در پاشاه تاسر و جامع گرد و از حلقه  
 وی شیخ عبدالغفور عظیم بود و بزرگ بود و صفا و اوقات و کرا گویند که وی حضرت سید شات لصلی

علیه و سلم در خواب دید که آنحضرت این مصلو را بوی طعنین نمود اللهم صلی علی محمد و آل محمد و اسماک الحسنی  
 رحمه الله علیه شیخ عبد القدوس اولاد بسیار شد و پسر آن او همه عالم بوجه و تهنیت بلباس شایخ و از میان  
 شیخ زکریا الدین بر دی شکر بود و شرب فقیر و محبت موصوف بر قدم و الدخو و قدم می نهاد یکی از بزرگان و شیخ  
 عبد النبی بود که تحصیل که بعضی علوم رسمیه نمود و بود در جوانی متوجه ریاست خرمین و پیش بعضی از فقها  
 که معظمه برخی از حدیث نبوی بر خواند بعد از آن بطن اصلی نمود که دو پسر بد و غشوق منسوب بایده و انعام  
 مسلمه توحید و سلاح در افتاد پدر او در باب اباحت سلاح رساله نوشتند و او نیز در باب آن ساله در انکار  
 سلاح ساخته لاجرم با عمت ایذا گفت بسیار شد و این باعث شهرت او گشت و شاه وقت در آن زمان  
 صدر کشیده است که بصفت علم و دیانت موصوف با توسط بعضی اسباب سائل در سه احدی و سبعین و تسعین  
 بر سنده صدارت نشست و نقش نگین حضرت شیخ در زبان جلوس این بود لا اله الا انت سبحانک ان کنست الظالمین  
 زیاده از استحقاق داشت منصب غرت و صدارت یافت و در این امر کوس استعلا و استبداد  
 زد و از مال و جاه و اعتبار زیاده از آنچه گفته شود نصیب او شد و شاه وقت را بوی اعتقاد و عظیم پادشاه و  
 سبب آن در نظر اعتبارش بقتارت در آمدند با شرافت و افاضل کمتر از مرتب ایشان سلوک بود و هر که  
 به مزاج او راست نشد و بمعیار قبول او تمام نیامد محرم ماند بعد از مرور سنین و مشهور و مزاج سلطنت  
 بعضی حوادث با وی رخوت شد و از منصب صدارت مغرول گشت و کان داک فی سته و ثمانین  
 تسعین و او را و اولاد و اجداد سلطان پوری را که داشتند بود و مقدم و رئیس و از زمین افغانان این  
 زمان معتبر و مغرور و لقب بجد و مملک و بجزم منانت رای و تجارت امور و جمع اموال موصوف بود  
 بلکه فرستادند و هر دو را که مدتها با هم شایع و مخالف بودند بصورت رفیق یکدیگر ساخته بجانب آن طبقه  
 شریف روان کردند و با وجود آن هرگز میان ایشان در اثار طریق و نه در ان مقامات شریفه اتفاق و  
 التیام و رفیع که در وقت آخرت خبری نموده از که معظمه بایر شدند و رجوع نمودند فاکه کرد و مخدوم  
 المملک هم در دیار تجارت قوت کرد و کان داک فی سته احدی و تسعین تسعین و شیخ عبد النبی باز  
 بحضرت پادشاه آمد فی مدید در بند بخانه محبوس بود و در برابر آن همه عزت و جاه و اعتبار که داشت  
 ذلت و حقارت و بی اعتباری دید و امانت و خواری کشید و هم چنان فحش کرد سته اثنین تسعین  
 تسعین شیخ عبد القدوس ساله قدسید در سخن گسنگی میگویی بدان المملک اندک که گسنگی برد و نوع است  
 سفلی و علوی سفلی جمیع حیوانات رست که چون روح حیوانی با طبع این جهانی استرلاج یافت میگوید

در هر تیر که باب که عبارت از کلمات الهی است نسبت به سبب قیام وجود در مقام نمود و حرارت در باطن  
 بطور پیوسته و منبج غذا گشت و توان از آتش که سنگی خواتی و غذائی او آب و طعام و خاشاک دانی این از عالم  
 سفلی عروج نیابد که از تجلیات دالیم است و مقام صور مختلف بهایم و علوی نام حله خاص عام هر است که چون  
 محض بود از محض خفیه از مقام فاجبت از عالم جنبش بی جنبش و جنبه پیوسته حق ظهور یافت و در میدان  
 حضرت احدیت تجلی اشتباقت که عبارت از الله احد است و تجلی بسیار و انوار و اسرار بسیار همه صفات کالات  
 از جمال جلالت از کبری رجحی دستاری جباری و عزیزی و عزیزی و عزیزی در رحمتیت هزار و هزار از تجلی  
 سحر بر اوج نرد در جبهت استعداد و ظاهر که لون الما و لون انار نور الله و روح اضافی و بی الله و روحی الله  
 و ولی الله اینها سارا و است به ظاهر مختلف خویش قد جا که من الله نور و این اول است از مقام احدیت و این  
 مقام روح انسانی و عالم حرارت است و این مقام قرب او عالم صمیمیت است و این مقام اگرچه تجلی است  
 از سطوات مقام جوار فائده تمام نیافت باز در مقام تجلی شگافت عالم عقول پدید آمد و آن عالم ملکوت  
 است و مقام روح نفسانی است و درین مقام اگرچه فائده ظهور که نفس معرفت است بطور پیوسته اما  
 مقام تقدس میدان تسبیح و تهلیل است و این نشان قید بود و ما ان الله مقام معلوم پس عشق را  
 نیز نگشت و فائده کمال معرفت که مقام عروج منتهای بروج است بطور پیوسته باز در مقام تجلی  
 شگافت عالم اجسام پدید آمد اینجا ظهور تمام اینجا سید و عالم عشق سحر بر اوج نزد خائمه ملکوت و جبروت  
 و در حیرت افتادند و اینجا نقطه اول و آخر در ظاهر انسانیت ظهور یافت و عروج و ان الی و یک المتهی که  
 بحر محض بود صرف بود و است شگافت بدان سبب که جوش سوز عشق مقام فاجبت که در کرم و است  
 سحر صفات در مرتبه محض بود با خود داشت برون انداخت معلومات را بعلم سپرد و علم را با معلومات  
 در رذات که بحر صفات است بر دوات را با بحر صفات داشت و صفات داشت را کسوت داشت  
 ساخت و حدت در کثرت گردانید و کثرت را کسوت و حدت پوشانید و حدت در کثرت و کثرت در حدت و غلط  
 در صحت و صحت در غلط و غائب در حاضر و حاضر در غائب افتاد حسن و قبح هر دو قدم در سحرای وجود بر است  
 الرحمن علی العرش استواری علم بر افراشت فریق فی النجته و فریق فی السعیر پیش همد داشت تا بدین سبب  
 ناز الله الموقده التي تطلع علی الاقدار جوشش بر آورده شور و فغان در کون و مکان انداخت و ما از بار  
 عاشقان بر خاست تا هر یکی بر قدر استعداد و ظاهر انوعیت الم ذلک الکتاب لایب بر جان جهان خست و  
 در اسرار محبوب و مظلوم خود در این است معنی آن که سنگی که در معدنه بشو و نهاده افتاده است و آن

بیز تر و گرم تر از آتش و مزج است که گرسنگی کثیف را لطیف رساند و قیحه و امطنق ایشان است بر بار  
 حمایت بر آنکه اگر گرسنگی مردم بخدا ایتالی تواند رسید و این خاصیت در حیوان دیگر نهاده اند اگر چه گرسنگی  
 دارد که از مجرد سفلیات اند مانند که در و اح اگر چه از علویات اند آتش گرسنگی ندارد لاجرم از مقام خود  
 تجاوز نتواند که این کار کار آتش است و باز بار در دو محبت و عشق است اکنون بدانکه گرسنگی را  
 سه مقام است مقام اول را آتش گرسنگی خوانند که غذای آن آب و طعام است مقام دوم را آتش  
 در دو محبت و عشق خوانند که غذای آن خون جگر و خاشاک غیر است و مقام سوم را آتش محبوب و معشوق  
 خوانند که غذای آن حسن و جمال و اوصاف کمال است ان الله یحب الجمال عاشق حسن خود است  
 ان بی نظیر حسن خود با خود و تاشامی کند شیخ امجد دهلوی در زبان سلطان بهلول بود التزام آستانه  
 خواجه قطب السخی و الدین بسیار نمودی و بر وجایت ایشان متوجه بودی گفته بایعیه طلب از وطن  
 برآمد بآبی رسید با نعل قدم دران ورطه نهاد و جان بهلاکت در داد و امر و از آب سر برآورد و او را از آن  
 جمله کجاست داد بخانه باز آمد و در گنج نشست و قدم بیرون نهاد و دو نقاب فتح و استخاره خود بخوا  
 بخواهر کرد و مرید گرفت مقبره او بالاسه حوض شمس است رحمه الله علیه شیخ اوسین دهلوی  
 حدادین کاتب حروف نام اصل ایشان بنین العابدین است معروف شیخ دانشمند کامل بود متوسع و متعبد  
 و در ذات خشوع و انکسار و ادب و وفاء و الدیفر سوخته که با هیچ کس نماندیم که در بیرون و درون یکسان  
 باشد الا ایشان همان ادب و اوضاع که در میان مردم می بودند درون خانه نیز بودند و زبان ایشان  
 دائم نیکو الله می گشت و علیه در ذات جمال نورانیت داشتند چنانکه نور علم و تقوی از چین ایشان با  
 بود اکثر احوال صائم بودی و در رتبه احتیاط تمام داشتی سلطان ابراهیم بن سلطان سکندر بود  
 ایشان را سحابت خویش خوانند قبول نکردند و سه مرید یولانا سار الدین شاکر میان عبد الله  
 است رحمه الله علیه وفات او در سنه اربع و ثلثین تسع مائه بمقبره او جانب عربی حوض شمس است شیخ  
 یوسف قال مجاهدات در ریاضات بسیار کشیده و کار کرده بود او مرید قاضی جلال الدین  
 لاهوری است که صهر او بود چنین گویند که او در ریفت بل که از عمارات سلطان محمد متعلق است و مقبره او  
 در اینجا است ریاضات می کشید و مشغول میبود و بعد از آن اشارت کرد که او نیز جلال الدین نام داشت بود  
 نعمتی پیش او بود و بر وقت او رسید و طالب بود در دردت فتنه شسته هر چه آن در ویش فرمود قبول  
 نمود و بموجب اشارات او مشغول بکار شد و بمقصود خود رسید رحمه الله وفات او در سنه



طفت و تلمیث و نهضت مولانا شعیب عالم عامل در صورت و سیرت ملک مثال بود و در حفظ و تدبیر  
 بنظر زبان خود در زمانی که او عوط گفتی و قرآن خواندی هیچکس را مجال عبور از آن نداشت بودی اگر چه خود بارگاه  
 بر سر دشته ایستاده شدی و استیلا نمودی و او را در عوط بحسب اختلاف مقامات و عهد و عهد حالات  
 شدی جمیع اکابر و حکما شهر دریا و عوط او حاضر شدند می اکثر از مولای الهامی شهر دریا تبارک که او بود و  
 ماحد او مولانا پنهان در آوان جعفر از بلده لایق بقصد تحصیل علم در دلی آمد و در تحصیل علم ریاضات ششم  
 کشید بعد از آن در عهد دولت سلطان بهلول بود و شش شهر شد و بهین جا سکونت فرمود و گفت که مولانا  
 در بعضی اوقات آرد و دروغن از دو کانه گدائی کردی از آن چراغ ساختی و تمام شب با مبطالع پر خسته  
 و چون روز شد آن چراغ مان چینی بهمان قدر گفتا که دمی تنها برین چال گذرانید تا علمی بدست آورد  
 بار است قرابت بخیرت مولانا تریب تخلص است که آن درویش کشیچ یوسف مثال را از وی فتمی  
 حاصل شد اول پیش مولانا شعیب آمد و دو گفته مولانا را کار با منویم ولیکن بشرط ترک کار که داری یعنی بدو  
 تذکر مولانا ترک تعلیم و تدریس تذکره یکبارگی مصلحت وقت خورد ندید گفت من دمی محتسب یک کشید و علمی بدست  
 آورده است نجات آخرت در نظریه داشته ترک آن با اختیار از دست من نمی آید اگر کاری بفرمایید بدان مشغول  
 باشم تا خود آن شغلی غالب آید و این شغال که دارم فراموش کرد و احتیاج دارم درویش چنین الهام بر شیخ یوسف مثال  
 رفت و او چنانکه معلوم شد با مثال امر آن درویش بر خاست و هر چه بود در جهان رفت و وفات مولانا شعیب  
 در سنه ۸۰۰ و تلمیث و شهادت و تروار بالا سه حوض غسی به متصل خانقاه ملک زین الدین که از صلحا و انجمن  
 زبان سلطان کند بود رحمت الله علیه بجانب شمال ملک بن الدین بن زین الدین ایشان دو برادر بودند  
 از انجمنی روزگار و صلحا است از مردم سلطان آبادی ایشان در سالک خدمت موروثی بعضی سلاطین دلی  
 النظام داشتند محاسن اخلاق و محامد اوصاف ایشان با تر در گنج زین الدین و کلاخان جهان که از بنی اعمام سلطان  
 سکندر است اما را بعد بر مان بود چون سلطان با خان جهان که کوثر حاجت و عنایت اخراج پذیرفت و از جهت  
 بعضی قواعد سلطنت و ملاحظه نسبت احوال آنها بخشش کرد و درت با و مصلحت نبید هر چه از منصب است  
 دوازده هزار سوار بود و ظاهر هم بر سر تسلیم داشت ولیکن بی باطن بن الدین را حکم فرمود و دو کلمه نیز بخط خاص فرمود  
 نوشت که هر چه از اموال املاک خان جهان باشد تصرف نماید و هر نوع که داند خرج کند بوی که خان جهان را بر معنی طلب  
 نباشد نوشته بود که نبیند نه خف و نوشته بود که از زین الدین حساب گرفته شد هیچ کس را بادی گری نیست از انجمن  
 که توفیق بر خیرات و سیرت رفیق احوال آن معاندند بود همه را بصراف و خیر و محال قواست رسانید و احوال

صلح و تقوی خدمت کاری اکثر شاخ و علما وقت را با ایشان مختفی در جمعی بود زیر الدین بخدمت ملاقات  
 برادر که در درگاه سلطانی داشت گفتا نموده روز کار بخرد و فراغت که موجب جمعیت عبادت است  
 میگذرانید اغلب اوقات در حضرت و ملی بسیر مقامات و اماکن آن محظوظ می فرمایید که در حوالی و ملی عباد  
 دار و ملکیت گرفته علما و صلی و صوفیان همه در صحبت او خوش میگذرانیدند و زمان دولت سکنه زمان صلح و  
 تقوی ایات و انانت و جام و قار بود او را با علما و صلی و اکابر و اشراف میل عظیم شده و لهذا از انکاف عالم از  
 عرب و عجم بعضی سابقه استدعا و طلب بی آن در عهد دولت او تشریف آورده و قوطن ایندیا را اختیار کردند  
 چنانچه اکثر بزرگان که درین طبقه مذکور می شوند از آن قلیل اند و با حقیقه همان زمان سلطنت ان سلطان سعادت  
 نشان از حد تقریر و تحریر خارج است و از و نیز در باب درست بلکه اوست حکایات نقل میکنند که در مجلس  
 سکه امانده بود و قریب دیگر اناش که به تاج و تخت جلوس او بر سر سلطنت ایالت اربع و تسعین و ثمانه و از تحال  
 او بعد از آن آخرت ثلث و عشر و ان تسع و دت سلطنت سی سال نقلت که این شیخ زین الدین  
 ملاوت کلام ربانی و غیر حالت قیام نیکو در علی میافند تا بینه آدمی بلند و در کوه ان می نهاد و ملاوت  
 میکرد گاهی که غلبه نوم بود کند می در گردن می انداخت و بسفت خانه حکم میافند تا اگر خواب برود  
 در گردن مضبوط گرد و دو تام متعلقان او از حد نگاران و غیر هم همه نصف اخیر شب بر آتجه بر می افتند  
 تا وقت چاشت و در منزل او خبر بشارت دست و زبان کار نمید از جهت مشغولی او را در و نوافل گویند که  
 ویرایشب حمید روح مطهر رسول الله صلی الله علیه و سلم مقدار چندین برج قبولی می بختند که بر سر برجی سه  
 کت قل هو الله احد خوانده میدیدند و در ایام مولد آنحضرت صلی الله علیه و سلم هر روز کثیر از سنگ زیارت  
 میکردند و روز دوازدهم دوازده هزار سنگ خرج میشد و قیاس باید کرد که مجموع خرج این دوازده امام چقدر  
 مبلغ میشد و آن ارزانی اسباب و روح که در آن بود نقلت که هر دو برابر ختمهای قرآن میگذرانیدند  
 و هر روز چهار شب الترام علی که از او استجانب دعا اثری عظیم شهرت دارد کرده راقی سجده  
 شهادت نصیبشان گردانده و حاجت بخشان شده که ایشان میخواستند و شیخ زین الدین را در سینه  
 و چشم برین دستمالی که از غلامان نافرجام در شیر که بدان عادت بسجود داشت زهر و در شیخ زین الدین همراه  
 او بر سینه آئین و آئین شهادت شد و قبر او جانب غربی حوض شمس است خلفای بی دارد و صفه و در  
 جای متعین بی بدل است و از میان گارتی که بالا حوض است مناز و مشهور و هم از موضع روضه و حاجت  
 آثار رحمت قبول لایح و بیح است رحمه الله علیه شیخ جمالی مرید مولانا رسال الدین بکاز روزگار و جمیع اطوار

بود نام اصل او جلال خان است در او کل جلالی تخلص میکرد آخر با شارت پیر جمالی تخلص کرد و او را  
 پدر او قسیم گنداشته بود بنا بر استعداده و قابلیتینی که داشت ترشیت یافت و کتب فضیلت که دو شاعر  
 شدند افام شعر از مثنوی قمی قصیده و غزل گفته تخلص شعر او بر اهل سخن ظاهر است قصیده او بهتر از غزل و مثنوی  
 است سادات بسیار کرده و زیارت خرمین شریفین شرف شده مولانا عبد الرحمن حاجی قدس سره مولانا جلال  
 محمد روانی را اهل علیه الرحمة دریافته حیات صورت و معنی در ذات او لایقه یافته بود در محافل و از کتابهای اتم  
 امور تعابیر لیر بود که تر کس را از انکار بر مجلس فصاحت سخن دادی است که او از زمان سلطان سکنه رجب  
 است در پیش پادشاه فیروز میرفته بود و بنام او قصیده گفته که در کمال این بیت است **شاه و ثمن کس طهر الدین**  
 محمد یار آنکه **شکر نگار** از انکار کابل لشکره و بنام هارون پادشاه نیز تصدیقه گفته با پیر خود افتخار عظیم داشت  
 این بیت او در نعت پیغمبر صلی الله علیه و سلم شهرت دارد و بعضی از صلحا در خواب بقبول این بیت در پیش  
 سرور شارت یافته **سوسنی** ز سوس رفت یک یک پر تو صفات و نوعین ذات می نگر می در می  
 مقبره او در محله م در مقام خواجه قطب الدین است قدس سره نجابت تره و لطیف بخود خود ساخته و **شاه**  
 در خانه که الان قبر بود در دست و در حالت حیات سکن او بوده وفات او دهم ذی القعدة سنه شصتی و اربعین و  
 در سالی که همان پادشاه کجرات رفته بود او نیز همراه بود بهما خاقان شد شیخ جمالی را دو پسر بود یکی شیخ عبدالحی که کجرات  
 تخلص دارد و مجموع حکام اخلاق و جمع محامد اوصاف و زبان خود جمع الفضل و مریح الطرفه بود پیش پیر  
 محبوب تر و بدل آنزد کثیر بود نشان غریبی داشت و هموری عجیب که گوشه فیض حالتی نبود شعر را در بزم  
 می گفت و بسیار سبغت استی اگر با نیتوت که در گفتن شعر او را بود اگر فکر و وقت ضمیمه آن می شد آنرا  
 غریبه از وی از وی بطهور می آمد همیشه در مقام بدست آوردن دلها و نگاهداشت خاطر یاران بود و با  
 طالع سحر داشت از انجبت او را قبولی دیگر بود با وجود غرت و بزرگی که داشت بی تعلقی و بی تکلف  
 او زیاده بر همه بود و در اندک و جمیع شتی که او را بود چنان خوش میگردانید که کلفت و مخت را که در سر برده  
 حالش محال عبور بود هر روز در حال گاهی و دایم در سبزی و سرورم در شوق بود با این همه از معنی فقر فدا  
 در دمندی که سر با بی سعادت ابدی است قسطی کامل نصیب شده در زبان افغان هر که از وطن غالب علم باشد  
 یافته در ولایت با نیجانب می افتاد و در منزل اومی بود و هر یک مهربانها و خدمتها می کرد مصلحتی که نیز از  
 پیر با و رسید بود و آنقدر در معنی از عمر خود صرف اوقات یاران کرد و هم در جوانی رخسارین سحر  
 فانی بر لبست ولادت او در سنه ثلث و عشرين و شصت و وفات او در سنه ثلث و عشرين و

لشماره است که برادر بصفه که بیرون روضه پیرست سید شاه میرک سید علی السب او لاو میر سید  
 شریف جرجانی و در جزئیات فنون و نود او را مورث طبعیت در تاریخ وفات او گفته است قطعه تاریخ  
 نادر العصر شیخ عبدالحی که به بعضی میزبان بود و وقت زعش بسر رسیدم من گفتیم ای چو تو در  
 زمان نبود سال تاریخ خویش خود فرما که جز او در در زمان نبود گفت تاریخ من بود نامم بنده و  
 که در میان نبود از عبارت شیخ ای لفظ عبد اسقاط نموده است دیگر شیخ گدائی پس کلان شیخ حمالی  
 است وی در بزرگی و جاه و سلو و در در اول آخرت بر کسب عالی و مفاد داشت در رعایت  
 اطوار بزرگی و عزت و ملاحظه اوضاع جاه و دولت می بود در ابتدا حال در سلک مرقبان و خواص  
 ملازمان نصیر الدین محمد هاپون بادشاه اندرا آمد بر نامه منتظم بود و بعد از آنکه شیر شاه غلبه کرد و بر سر سلطنت پا  
 نهاد بجهت اختصاصی که لبلله هانویه داشت سلوک طریقه سفر بر آقا قاست احتیاج نموده بدیار  
 کجرات بدر رفت و از آنجا غریت زیارت حرمین شریفین کرد و باین سعادت عظمی با اهل و عیال  
 مشرف شده در عهد دولت شایسته وقت جلال الدین محمد اکبر بادشاه بدیار مالوف عود نمود و بواسطه  
 ارتباط و اتحاد که بنحایت خانان محمد یم خان داشت نهایت درجات اعتبار رسید و بعد از وقوع بعضی امور  
 که از لطافت خفایای نبات الهی بود و باعث بزرگ دنیا و توجیه خانان بحرین شریفین شد و هم در راه  
 حج در سنه ثمان و ستمین لشماره شهادت رسید و تقرب بعضی حاد و اصادی از بنجا برآمده بجانب کوه  
 افتاد و تها دران دیار گذرانید و باز آمد و بوجهی از مدد معاش قناعت نمود از خباب سلطنت سکونت شهر  
 نمود چنگاه در گوشه و آنست و سالیان با وجود کبر سن در لباقین بهشت آئین با ما هر و اینان گذرانید و  
 چون فوت مرگ رسید به را گذارشته بهالم دیگر رسید و کان ذلک فی سنه ست و سبعین و تسعمه  
 سید حسین پائی اناری در ویشی بود سفر کرده و صحت اند و خسته بغایت جسم بود  
 در زمان سلطان سکندر از جانب شهید مقدس موسی پائی آمد صحبت او با سلطان جمش برپا بود  
 قلعه دلی که در مسجد پائی منار اقامت کرد و گوشه گیر شد بعضی از سار آفر کسکندریه معتقد او شده  
 و جب معیشت ضروری او را بهم رسید و هم زمین درون قلعه را از راحت میکرد و حاصل از اصراف تقریباً  
 میان او و شیخ جمال السبب روزگاری در میان بود شیخ اکثر اوقات یا او در مقام ظرافت بوده و در بعضی  
 امور ناشایسته نسبتی میکرد و وی از بعضی در فقر شد و آلت خود را بریده پیش شیخ فرستاد و بعضی  
 گویند که این حکایت غلط است و او را علت استقامت بود و پیشاورت اغلب قصد کرد و در درگاه

اینچنین شربت کرد و گویید شیخ جمال این بسین را بر آید ای و بطریق طریح و طرافت گفت بسیت آلت شیخ  
چو بر بیدی به علت پس چگونه خواهد رفت و الله علم وفات او و در سنه ثلثین و تسعمائه و ثمانه او در پارس  
شسی ستایش پوشت چو با کوفی در ویشی بود بر شربطار حلقه ذکر لسی غریب بر پا داشت در شامی  
ابیات داشتند و میخواند و شوق میکردشان عالی داشت بدو و اسطوخودوس عبد الله شطار میرسد خدمت و الله صحبت  
او رسیده و تلقین کردند و آلمان را داد و در بعضی از قصبات میان دو آب موجودند و رحمه الله علیه شیخ خانو کو  
از شامی هر وقت خود بود و میخواند و حسین گوری او خرد از شیخ اسمعیل فرزند شیخ حسین برست که در چندیری بود  
نیز داشت و دی پرو حانیت خواجهر بزرگ معین علی الدین نجابت متوجه دانی بود از جهت کبر سن و ضعیف  
به تعلیم مردم قیام نمودی خدمت و الله صحبت شریفش رسیده بود و از ترک تعلیم قیام کرد و مردم شهرت  
یافته بود بر سیده فرمود که من هر چند هم ضعیف گشته ام برای تعلیم هر دخل خارج قیام ننواهم که در محضه و صفت  
بعضی دون بعضی لائق بجان فقر نباشند و در اندیشه نظام نابولی از سریدان اوست او نیز این طریق  
ترک قیام بقصد تبلیغ شیخ سلوک کرد و قبول تمام و شهرت عام یافته شیخ اسمعیل برادر شیخ نظام بنزیر  
بود و همه نام بود میردیان دارد و خواجه ببری است در میان در گوشه مسجد افتاده در ویش شربطار  
که ده میرد شیخ اسمعیل است شیخ منور که در آگره بود نیز میرد خواجه خانو است عالی از جذب و نوع عالی بود و فانی  
خان و زین شیخ علاء الدین بن شیخ نور الدین ابو دینی از اولاد شیخ فرید شکر گنج است قدس سره  
فرید و بر دو چند گفته بود صاحب اخلاق حمیده صفات ملک و می از بد و فطرت همناب و مودت آمده  
اخلاق در ویشان که لا اله الا الله بحسب جبلت در ذات او مرکز جامع صفات علم و کرم و سخاوت و  
و صفی چیزی از آنچه از اسباب خلق نفس و آسایش تن باشد بخود راه نداده و او را در زمان خود فانی گفته  
قدس سره او را بار و حانیت خواجہ قطب الدین قدس سره را بطه خاص بود و عتقاد کامل گونیکه سرور در شیخ  
پیش او آمد که تریاق با خود داشت او گفت که پیش من نیز تریاقی نیست اما امتحان کنیم خنکی او و ند و قطره بر  
او بچکانند بار که کاک انگه خواجه را آساخت و آن خنک را در حال نده شد و لادت او در سنه ثلثین و  
سبعین و ثمانه وفات او در سنه ثمان و اربعین و تسعمائه و ثمانه او در سر اسه است قرب علی که گفته اند  
احقاد اجداد او در اینجا سکونت دارند سید سلطان پیر ایچچ خدمت و الله صحبت  
که و سه در ویشی اهل دل و خاکار و صاحب بهت بود و شیخ علاء الدین ابو دینی  
و تلقین و در شاد از سرست شطایه داشت از لباس سس القفا بستر

عورت داشت و در اکثر اوقات سر برهنه می بود که با جاحه فقر می بود و کاه می نهاد و با  
 رسم معتقد بود ذکر چهار بار می کرد و ضرب و ذکر که بر قلب صغیر بر می میزد و بعضی مثل آواز  
 سندان داشت و کرگرم می جهید خدمت والد می نمود و بند در ابتدا اهل طلب روزی  
 خدمت و سه نشسته بود و در بعضی بکتاب مشغول بود و من سر زانو افکنده مشغول فکر بود  
 ساعتی خسته ناک سر بر آورد و بجانب من دید و چون حالت تیسر کرد و برخاست و مرا در  
 گرفت و لطف نمود و مرا محال استکشاف حقیقت اینحال نشد چون از خدمت او برخاستم  
 شنیدم که وی خود در مجلس دیگر نقل می کرد که امروز جوانی پیش من آمده بود که دل او ذکر  
 می کرد و مرا بر روی غیرت آمد خواستم طبایع بر روی می می بزنم ناگاه سر حاضر شد و گفت جاک  
 رحم است نفیست که ویرا باند و زنی محبت واقع شده بود و برکت توجه او شرف اسلام شرف  
 فیله او داده شده و پیش هم زمان که از اقارب ظهیر الدین محمد بابر شاه بود و فرزند وی شیخ گشته و  
 که زن از خانه بیرون کنیده و از بر سر شامی آیم شیخ تنگ در دست گرفت و بر آمد و گفت و سه سلمان  
 شده است او را بکار سپردن جائز نیست اگر دغدغه بکاست از و میانید تا خدا چکن از لعن شیخ رفته بی دل  
 وی کار شد و از آنچه میگفت بشنایم و از جمله برادران خلفای شیخ علاء الدین شیخ ابن انبر ده بود  
 مردی عزیز و ستمبرک و معذب و ب شکل بود و رحمه الله علیه سید علاء الدین سید عالی نسب  
 متبرک بود صاحب فوق حالت محلاوت و در فن موسیقی هند و تونی تمام داشت و شرم می نمودند  
 از و اوقات وقت عزت اندام آن کل خندان چه رنگ بود و از که مرغ سر چینی گفت که کوئی او  
 دارد بجهت وجودی نیاید کسی مراد دلی کسی مراد بیاید که هست و خود دارد نشاط باده پرستان شهاب  
 بر سپید هنوز ساقی ماباده در سبزه و از حدیث عشق تو نهان من میگویم که هر که سبب ازین گونه  
 گفتگو دارد متاع دل کفایت لبر می بده و علا که این متاع گرانا را نکودار سید علی قوام و از ارباب  
 کمال می کرد و وجه حال بود و نام خود حالتی و سر گرمی داشتی سخن بامعذ و بانه گفتی و لباس خاص معتقد نبود  
 کاهی خرقه مثل سحر پوشید و گاه لباس سیاه میان در بر کردی او در اصل از سادات سوانه است در او  
 طلب بجانب چو پورا افتاد و خدمت در و نشان کرد و مرید شیخ بهار الدین چو پوری شد و قبول خاص  
 حالتی مخصوص نصیب او شد و ابواب فتوح بر او مفتوح گشت چهار منگو شد و وظیفه داران بسیار بود  
 بر چه از فتوح رسید نصیفه بر وظیفه داران قسمت یافتی و نصیفه دیگر منگو حات و وصول فتوحات و سه متصل

دستمالی بودی هرگز قطع نکشید گویند که هی تا چهل سال هیچ خادمی امر نکرد و خدمت نفرمودشی نفعش بود  
 کسیکه بر شرب آب خوردن در خانه خواب نهاد داشت فراموش کرد و آب نهاد او دست بر جانب خود  
 آب دست نهاد باز حقت باز نشنگی طلبه کرد باز آب حث نیافت چون نشنگی نهامت رسید و کار به نکات  
 نخواست که از کسی طلبه و نقص عهدی که پاندهای بسته بودند بزرگ تن در داد و گفت بیا ای مرگ وقت  
 بار دیگر بحکم مضطر آب دست بر آن شخص آب فراز کرد و کوزه پر آب یافت آب بخورد و خدا را شکر گفت بخت  
 والده میفرمود که من بکار دست او رسیده ام و از وی سخنان شنیده اند و در حق معرفان و طبیب و سرگرم محبت  
 از کلمات اولیای خود که من تا بوده ام بخانه دنیا داری گرفته ام و هر کسی را از ایشان بخانه خود طلبیده ام و خادم  
 بخانه کس نفرستاده ام میفرمود که بعضی مردم که بخانه کس میروند و رقه مینویسند و خادم میفرستند این چیزی  
 نیست ممنوع توجه بر ایشان است بهر وجه که باشد میفرمود که پیغمبر اصلی الله علیه و سلم در خواب دیده ام که یکس  
 علی دهل بر در خود میزنی و از احوال خلق خود را می شنوی گفتیم یا رسول الله اگر دهل است از آن تست و اگر داران  
 تو علی بیچاره در میان چیست فرمود برای خلق خدا دعای تو در حق ایشان سحاب است میفرمود که من خادم قرآنم  
 نام روز خدشتگاری ایشان یکم نیم عمر آنکه در میان یکم عصر و مغرب مرا معذور دارند و مرا هم احوال من نشود  
 بگذارد مرا که در آن یک ساعت بختی خود باشم میفرمود که مرا حجب آید از آن طالع که بر تو توان حکم کند فلان  
 غری گویان خوش دارم و این خوش ندارم و ذوق من مقید نیست مرا بهر چه بگویند خوش آید و مهربان ذوق کنم  
 او در بنو نبوت و وفات در سنه حسن تسعین شیخ او حسن بن پورعی بسبب شیخ بهار الدین است  
 از مشایخ وقت خود بود و بزرگ بود و عظمی ظاهر داشت بسیار مس و مع و تبرک بود مدت عمرش اصد  
 ستم و نرفته و مشوق و محبت و ذوق او بچنان تازه چنان ضعیف بود که تا دو کس او را بگفتند ای ستان  
 نتوانسته بخلاف حالت حال چنان عشق و جوانی کردی که ده کس نتوانستند شگفتی گفت فلکست که در حق  
 شیخ بهار الدین خدمت شیخ محمد عیسی بود بهر نماز باند شیخ برادر بزرگوار اولی در یافت و اگر چنان بود که از  
 او لا و کسی که از او را که این سعادت محروم گشتی اگر روزی پس او فوت شده بود کسی دیگر نبود  
 که چنین بگویند او برادر ضرورت شد او را معید شدن بدان ازین سبب در آخر شهر به محاسن رسید  
 شیخ بعد از آن که از نماز فارغ شد رو بجنب او کرد و گفت بعد ازین میرد ان شاء الله تعالی بعد از آن  
 شیخ آمدن من بود که شد حق تعالی بمرت دعا پیر در عمر او و اولاد او بمرت داد و وفات او در سنه تسعین  
 قبر او نیز در بنو نبوت میان قاضی خان طهر آباد و کسب سنه سه صد و

خلیفه شیخ حسن ظاهر است از جمله صادقان این طریق است صاحب مقام است و راست و حرمت و در  
 تجرید وی بحسب زمان اگر چه متاخر است ولیکن بحسب صفای معالیه از اجداد متقدمان است نفیست  
 که وی می گفت سخیان جهان که می ور یا ختم کشیدیم تا قدری می بکشد نفس حاصل کردیم و دانستیم که  
 نفس بچشم طریق راه میزند و چو یکین کاهها دارد نقل است که نصیر الدین محمد با بون بادشاه هر چند از وی  
 قبول نپذیری کرد قبول نکرد یکباری کاخ سفید را مهر او نشان با که در زمان میباید بخدمت شیخ فرستاد تا  
 هر موضعی در هر مقداری که خواهند در اینجا بنویسند فرمود ما را احتیاج نیست و بی احتیاج حق مسلمانان گرفتار  
 روان باشد و ما در خدمت پر خود عهد کرده ایم که **س** از خدا خواستیم و از غیر نخواهیم بخدا که نیم بنده غیر و نه  
 خدا **س** در گشت گفتند که بفرزندان خود عنایت کنی شاید که ایشان را احتیاج باشد فرمود ما را ایشان  
 حکم نیست ایشان اندرستانند یا نستانند چون همان را پیش شیخ معبد الله که اکبر اولاد او بود بردند و می  
 قبول نکرد و گفت پس باید که بر ما لعنت پدر و چون پدر را قبول نکرد ناچار ما را نیز آن باید که ایشان  
 کردند خدمت و الله میفرمودند که رفتی اینجا چون بر قاصد دینی بودیم چون گذر نزد یک بطریق آباد افتاد  
 قصد ملازمت شیخ از وجواب وقت نمود بخانه شیخ در آمدیم و منتظر بر آمدن ایشان ششم چون  
 وقت نماز شد شیخ و صفویان دیگر از خلوتها بر آمدند و نماز گزارند بعد از نماز شیخ با متوجه شد و پرسیدند  
 از کجای می آیند و کجا میسر وند و چه کسی اند و چه نام دارند هر یکی را جوابی عرض کرده شد ما حضری درویش فکند  
 حاضر آوردند و در او امر کردند و الله میفرمودند که از همان ساعت که از خدمتش بیرون آمدیم گریه با سینه  
 که کیفیت آن نتوان رسید تمام آن روز در کعبه گذشت قبر او هم در طغر آباد است وفات او پانزدهم صفر  
 سنه سبعین و تمانه شیخ محمد فرمود و در آن روز هر که علم توحید و زندان شرب تجرید و تفرید بود در  
 شکر شکر عالی داشت و بتی بگذر در سه درین دیار قدم آورد و میان و سلسله شیخ امان صحبت  
 در پیوست و شیخ امان استفاده علم توحید و تحقیق کتاب قصص الحکم و غیره پیش او کرد گویند که چون  
 شدی و وی از آن رذوق حالت سرگرم گشتی فرمودی این دیوانه حالا وقت سخن است کتاب ازین  
 بردارد سخن بشو از حقایق و اسرار انچه بزرگان حال آمدی کشف نمودی گویند که او را بعضی از غرائب علوم  
 مثل کیمیا و مانند آن حاصل بود بارها با شیخ امان گفتی در خدمت پر بارم بجهان تاسیو با جنبی وی گفتی بار  
 از شما سخن توحید بجا خد کیمیا است همین بس است در حق شیخ امان فرمودی جوهری قابل یافتیم ولیکن که  
 که یک چشم دارد و در مطالبات نیز در لفظ کورگ بخواندی مدتها در آره اقامت داشت بعد از آن اجماع



شیخ ان در این خدمت او در پانی پست سکنت فرمود و شیخ انان برای وسوسه مد و معاش بقدر کفایت نیز  
 حاصل نموده و با نجا وفات یافت قبر او و قبر شیخ انان یکجا است قدس الله سرهما شیخ محمد حسن  
 شیخ حسن طبرست از عارفان روزگار بود حال صحیح و شرب عالی داشت گویند که وی چون از خلوت برآمد  
 از بنو سلطان بزرگ انظر بر روی او فادمی تکبیر بر آورد وی تعجب کردی جامع بود میان علم و حال و ظاهر  
 صورت نیز تعلقی داشت اصل نسبت و از جانب بد و سلسله حشویه است و لیکن این بناط اول سلسله شریفان  
 بر همه غالب است سالها در حرم مدینه رسول صلی الله علیه و سلم سجاده کرده و از شیخ قادریه که در مین بود  
 بیعت و اجازت یافت بار دوم که شیخ حاجی عبدالوهاب بن یارست حرمین رفت او را چون اهل آید و در بلاد  
 در جو پور بود و وفات او در آگره و قبر او در دلی در نزد یکی منڈل برابر قبر والد بنبرگوار خود قدس سرها گویند که  
 وی بعد از نماز دیگر درآمدن شب را چنان منتظر بودی که کسی منتظر آمدن محبوبی باشد بنیکه شام در آمدی در خلوت  
 رفتی و در حجره بستنی شیخ افروختی مشغول شدی گاهی از آنچه وقت اقتضا کردی از علم این طائفه انما شود و چون  
 تمام گشته لبخندی پانفراض کردی بعضی از مکتوبات او را جمع کرده اند یکجا نوشته و بعضی رسائل نیز دارد از آنکه گاهی  
 شعری نیز گفته بعضی از مریدان می او را شاه خیالی نیز گویند او را مریدان بسیار و هم اوسط محور شیخ فضل  
 که شیخ بنجو عرف دارد مریدان است او آخر مریدان شیخ است شیخ بنجو سر بود صاحب برکت و نعمت و شفا  
 و او را مشغول و در محبت پیغمبر صلی الله علیه و سلم حریف و حالت و مقبول شیخ و مجازیب برکتی ظاهر داشت و نوعی شایسته  
 فوت بسیار کرده و خدمت جنته الله علیه وفات شیخ محمد حسن است و منقسم بر حسب اربع و اربعین تسلیه و این چند که از  
 مکتوبات است اوست بدانکه عالمی است که درک آن جز خویش نیست قل هو الله فی انشاء کم و جعل کلک السمع و الابصار و الا  
 عالمی دیگر است که درک آن جز عقل نیست عقل نور بقدر قدس تعالی فی قلب المؤمن فیرقی ربهم فی الباطن و  
 و الحقا و عالمی دیگر است که درک آن جز علم نیست علم لایزال الذکر الکنتم لا تعلمون عالمی دیگر است که درک آن جز  
 نیست و هو القاهر فوق عباده و پرسل علیکم خطه اسی عزیز و رای طور حسن و طور عقل و طور علم و طور دیگر است که  
 عشق مانند دران طور چیز را معلوم شود که در احوال دیگر شود دعوت مرفیق الاطال شوق الابرار الی لقاءنا لیس  
 لا شد شوقا چون در معنی مشتاق صورت است و صورت مشتاق معنی مولی مشتاق بنده و مشتاق  
 مولی اندک است آید که ای طالب بیام و جو محتاج گدایان چون گدایان جو دهم و گدایان صفات  
 همچو خوان گدایان جو بد صاف و ذات عاشق صفت و صفت عاشق ذات آمد حرکت عاشق سکون و سکون  
 حرارت شعله از افعال افعال از افعال شعله و انکسار از انکسار و انکسار از انکسار و انکسار از انکسار

افعال و مظاهر و محال ذات و صفات و جز ذات موهبی و تبارک و تجدد و صفات کمالی و تعالی و لغز و  
 منفیات و محال است جز ذات این چیز وجود ندارد و جز صفات او شمس و دوقی و حدت و منفی ذات  
 و کثرت منفیات صفات اینجه صفت که کردی اثبات و میدان همه بی تصرف ذات و اورا همه صفات  
 میخواند و لیکن صفتش همه بی دان و علم ان الله تعالی و لغز ذات او و صفات او و صفات او و صفات او و صفات او  
 المست و الاضافات و کثرت تکلیف الشول و الاعتبار باطن بودی نبود آمد و آن ذات خداست و صفات  
 وی و مظاهر نمودی بود و آن افعال خداست و آثار افعال او بودی که نمود نیست اورا ذات است  
 و صفت بدان و دریاب و و انرا که نمود هست بود و فعل و اثر و بین و شب تاب و اگر چه بین حیث الاضافات  
 و العقول صفات غیر میباشد این حیث تحقیق و الحصول عین الازد بودست و نمودست و در جزئی  
 حق است همه بود جهان جلین و شوق است وحدت و کثرت همه ذوق و کثرت زیند آمد و و شد همه بود  
 هر مظهری که هست مظاهر است مر آن خبر را که در مظاهر است و مظاهر است و مظاهر است و مظاهر است  
 بذات و حقیقه خود و طبیعتی صورت در آب مرآت و که آن دیگر بود تو دیگر بسته و مگر مظاهر الهی که در اینجا ظاهر  
 و مظهر را که گفته و ذوق میان ایشان با طلاق و تجرد و تعیین و تقیید است مثلاً حقیقه انسانی با اعتبار طلاق و تجرد  
 ظاهر است و با اعتبار تعیین و تقیید مظهر و تنگ نیست که آن حقیقه عین او خود است که مظهر او نیست آن مظهر را که  
 شخص تو مظهر است و باشد میان ظاهر و مظهر و می محال و ذوقی تجرد و تقیید و طلاق یافتن و میتوان میان ظاهر و مظهر هیچ  
 حال و قال بعض العارفين به المظاهر بالقيده والتعین الذي تقتضيه الاسماء والصفات والباطن طلاق والتجرد والتفرد  
 و تقتضيه الهوية والذات والاخر بالانكشاف والاخبارى هو اثر التعین و التقیید و الاول بالاستقرار و الاخر بالانكشاف  
 هو اثر الطلاق و التجرد و هذه الالئمة و الاخرية من حيث المرتبة لاس من حيث الزمان اذا لم يكون عین الاكوان و محال  
 من خلق الاشياء و هو عینها انسان ثم تمثیل خدای است تعالی و لغز و بصور جمله وجودات و اسم اشکلی و  
 بالانکال کل کائنات عالم انسان کبیر آمد انسان عالم صغیر وحدت انسان لیل است بر وحدت ذات بلکه  
 هر ذره از کائنات که در نظر خواهی آورد وحدت عینی و کثرت نسبی در و مشابه خواهی کرد و نور حق و خلقت  
 صرف هرگز مرئی نشود آنچه مرئی میگردد و نور مرئی است باطلت مخلوط که انرا اضیای ناسخ هر ظهوری نیست  
 با سبب مبر بود که انرا جهان میخواند هر ظهوری که حق را نسبت با حیان واقع است بواسطه تنزل آنحضرت است  
 اگر کمال نوریت و لبا طت و اطلاق مبر تر افعال اسماء و صفات چون ممکنات فی حد ذاتها مبدء و مبدء علم  
 شعور و ادراک نشان نیز مبدء و مبدء طبیعت چنانست خاک را با عالم پاک و راست عجز از ادراک و ادراک و ادراک

نیتانم که چه فهم خواهی کرد و کجاست بر خواهی آورد و شناسایی حق غیر حق نیست لایعرف الله غیر الله بنیات  
 روشن سالکان راه حق تعالی و تقدیر است که مقامی برسند که جلای بسیار محمود فانی و برپا نور تجلی  
 حق بنبارک و تجلیابند و بقدر حقیقت که مرتبه فانی الله است مستحق که در نزد حکیم ان الله یامرکم ان تؤدوا الاله  
 الی الله استی بهت راجع شود و نیتی به نیت عاید گردد و در نظر انوار ذوالعین باشد و بطلان از نور  
 در تن باشد شاه عبدالرزاق جهنمی نه مرید و خلیفه شیخ محمد حسن است وی از شیخ قادریه است  
 بسیار صاحب کمال بود و حال طالع داشت و از وی نوارق و کرات بسیار نقل میکنند و از او نقل  
 علم کرد بعد از آن شرب عشق و محبت سرگشته غالب آمد و ریاضات شاکه کشید و از مجاهد و مرتبه مشابه رسید  
 گویند او را با حضرت علییه قادریه نسبتی کمال بود و بهی سطر از آن حضرت مازون و مشاییده و چنانکه با  
 و را می آنکه کسی بهی سطر از آن حضرت سنیض باشد و او در صبر بر شد و تحمل بلا فانی را سنج داشت و نیت  
 که یکبار می رسید بهت یکی از اعراف اگر قرار بود شیخ او را در بندید ضامن او شد و او را گفت تو از شهر  
 رو که من سباحت تو در بند خواهم بود و این معنی بر سر او مخطیها آمد و بهر تحمل کرد و خود را ظاهر نکرد و غالباً بسیار  
 او و شیخ امان یابی پی در تقدیر سباحت و حید و اطلاق وجود و حقیقت و غیره ادباً گفت و گو می در میان بود و او در  
 و دیگر از شیخ محضر اطلاق حق را بر یکی دیگر تقریر مینمودند و شیخ امان با درین باب سئاله ایست سخی با اثبات  
 الاحدیه که مخالفان او را و اینها خوانند از وی چیزی درین باب نقل نموده ایم که در آنرا الله تعالی و شاه عبدالرزاق  
 را مریدان و خلفایا رسیده علی که در بود و باینه است از مریدان او است و مکرر سخن رسیده است مشغول و در  
 و صاحب ذوق است و فات شاه عبدالرزاق سنه تسع و اربعین شمسی و شاه عبدالرزاق مکتوبی در باب  
 غیثیه حق حل و علالت است با فو و عالم و نفی و رات آنحضرت خوانند که در میان ایشان شیخ امان در اینجا سخن  
 بود به شیخ حسین یابی تنی که مریدی بود صاحب ذوق و شوق و حالتی از مخصوصان فانی فی الله بود  
 از مخصوصان خود نوشته است در اینجا نقل کرده شده اگر چه از افشای این اسرار و اجزای این کلمات  
 زبان وقت کاتب حروف متحاشی و غیر متحاشی است لیکن چون ایشان گفته اند نوشته با از نقل  
 آن جاره نیست و باعث برادر این مکتوب آن نیز بود که این مجموعه با ضمیر مکتوب شیخ امان که بعد از او  
 در مقابله وی نوشته شود مشایهتی بکتاب نفحات الانس که جامع مکتوب شیخ عبدالرزاق کاشمی و شیخ  
 علاء الدین سنائی واقع شود بسم الله الرحمن الرحیم بحضرت خداوند ذوالجلال العین شیخ المشایخ  
 شیخ حسین دامن حسن و وفاته فقیر عبدالرزاق احمد عرض رسانیده که اهل با اخی مستک الله بالمعروف

والمحبة ان المعرفة على نوعين استدل الى وجوده في دلائل الاستدلال فان من طالع حسن الله والنعمة في خلقه  
 والاخر ما بينهما لاح في كل صنف آية استدلال بها على صانع حكيم مريد الى غير ذلك يكون ذلك  
 النصع اثر منه فيعرف الله به لا اله الا هو هذه المعرفة وان كانت ضرورية الى السمع المومن جليلا ولا ينفقه حقيقة  
 الا بها كنهنا معرفة عامة ليست من المعرفة الحقيقية شئ بسبب جوالات استروشن كشت از دات  
 نكود ذات اوروشن آيات به الاستدلال معرفة ورا العالم وهم المومنين بالغيب المستدلون بالبرهان  
 من نبي لان اذ هو رشيده تابان به نور شمع جود در بيان به واما المعرفة الحقيقية الوجدانية فهي ان تطلع  
 العارف عن طالع الوجود بلا زلة الا بضات والمجاهدات الذكر لخواطه القلب الانسان الاختصاص المومنين  
 به الشيخ فلك استمسك الفنا فيخلق الله عليه لباس منقوشه واسماء فانه الذي يعرفه الحق بالحق كما قال  
 رسول الله عليه الصلوة والسلام عرف ربك بربك رويت حق تقي شهود وود به خاصه حضرت وجود  
 بوجه حاصل ان يعرفه است كجميع موجودات ممكن بنور حق يعني تخلي او بغيره او روشن كشته اند و بوجه حق  
 بصورت اشياء نسبت وجود با شياء كرهه اند و حقيقت غير حق به موجودي ميت و جميع اشياء با موجوده  
 نه انك حق سبحانه وتعالى ورا عالم هست و عالم در حق هست تعالى الله عن ذلك علوا كبيرا الحمد لله  
 الدليل والتمثيل من تنقيب القرآن بما يدل على كون هذا من فضله وعطائه قال الله تعالى يا ايها الذين آمنوا آمنوا  
 بالله يعني اي انك اني ان آوده اند ايمان يعني المومنين الذين يؤمنون بالغيب وهم المستدلون  
 خالصهم الله بخطاب و امرهم بقوله آمنوا بالله اي بالشهادة كما اشار الى هذا الايمان بقوله الا انهم في مرتبة  
 من تقاربهم الله لكل شئ محيط محقق بايد كه شايده حق فرمايد در برستين بي يقين زير كه الله تعالى  
 مشهود هست در برستين بي بسعي و صفى اناني الواقع نه مفيد هست بدينها بل مطلق هست از اينها سببه  
 همه عالم جمال حضرت اوست او جميل و جمال دارد و درست فاعلم يا اخي اطال جمال الله تعالى و كمال المعرفة  
 والمحبة ان الحق سبحانه وتعالى واجب الوجود فاذا واجب وجوده و حجب علمه ما سواه فان الله لا يظن انه سواه  
 ليس هو اه لا منزه ان يكون غيره سواه بل غيره هو فلا غير والى هذه اشار النبي صلى الله عليه وسلم بقوله لا تسبوا  
 فان الله هو الله لا اله الا هو وجوده و الله تبارك وتعالى لا اله الا هو ورا العالم تعالى الله عن ذلك  
 شايده كنهنا طر شريف واضع نمايد در برستين عرض دارم يا ايها الذين آمنوا آمنوا بالله يعني  
 اي انك اني ان آوده اند ايمان بذات خود يعني مستي را بنحو نسبت كرده اند و دانسته اند كه الله تعالى  
 ورا حقيقت مطلق خالص سبب است از ملك و باب بدنشان ميرسد كه يا ايها الذين آمنوا الغنى المومنين

الاستیقین الفهم امنوا بالتدیان وجودک وجود الله بلا ضرورة وجودک وجود الله و هذا معنی قول علی السلام  
 من عرف نفسه فقد عرف ربه زیرا که اول اوست و آخر اوست ظاهر اوست و باطن اوست فاذا ثبت  
 اند الاول و الاخر و الظاهر و الباطن ثبت انک استانت بل انت هو فاذا عرفت نفسك انک افقدت  
 والا فلا لای تمسک به خبری حقیقی و درک و درار الموجودات کلها تعالی الله عزوجل انک علو کبر الشایه که واضح  
 گردد روشن تر ازین عرض دارم قال الله تعالی یا ایها الذین امنوا امنوا بالله یعنی المؤمنین الذین امنوا بالانسانیا  
 و یقنوا بان الانسان موجودات علی صفة مستقلة و لا راجعة لمطلقة خطا یکرم از رحمت رحیم بدانان که  
 امنوا بالله لا بالاشبار لان اعیان المعلومات معدومات ابد موجودات وجوده سرمد و هذا معنی قول علی السلام  
 انما الاستبصار انک در نظر عین غیر آید محوش قطره و حیات فنان و اعیان ازین رو که می گفتند  
 و اعیان کمالات را آثار است در وجودی که ظاهر است و در اعیان موجود عین حق است و اضافت وجود عین  
 نسبتی است اعتباریه و افعال تاثرات تابع وجود اند و اعیان معدوم و معدوم نه سوختن تواند بود و نه فاعل  
 بلکه موجود حق است تعالی و نفرد نماید است باعتبار تعین تعین بصورت عید و این شانی است از  
 ذاتیه او و معبود است باعتبار اطلاق و عین عید باقی است نه اول تعالی نشانه معبود است و راز  
 عید زیرا که حقیقت عید ذات اوست تعالی نشانه و آن ذات از حسب تعدد ذکر که در مظهر است او  
 به تعینات می نماید خلق و عالم است پس عالم پیش از ظهور عین حق بود و حق بعد از ظهور عین عالم  
 به شکل بتان زهرن عشاق حق است لایک اعیان در همه آفاق حق است چیزی بود و روزی  
 تعین جهان و الله که همان زوجة اطلاق حق است فاذا لا موجود الا الله ولا معبود غیر الله و قد ذکر ان  
 حجاب و حجابیه و فردانیه لا غیر و لهذا جابا لواصل ان یقول لنا الحق ان یقول سبحانی یا عظیم شانی و ما وصل  
 واصل الا بصفاته صفات الله و ذات ذات الله لا ذات الا ذات و لا وجود الا وجوده که اثبات من قبل  
 بقوله لا تسبوا الله سبوا الله سبوا الله سبوا الله سبوا الله سبوا الله سبوا الله سبوا الله سبوا الله سبوا الله سبوا الله  
 علیه السلام ان قال حاکم عین الله تعالی یا عید می مضرت فلت تعنی و سالتک فلت تعنی انما الی  
 ان موجود المراد به موجود و وجود السائل موجوده و لا ذات ان موجود السائل موجود و ثبت ان وجوده و وجود جمیع  
 الاشیاء من الکونات من الجواهر و الاواض موجوده و تنبی ظهر سر ذرة من الذرات ظهر سر جمیع الموجودات انما  
 و الباطنة و انک واضح کرد روشن تر ازین عرض دارم و در حد را در کتابم قال الله تعالی فی حکم کتابه الحمد و قال  
 المفسرین الا و الام فیه لا استغراق معناه جمیع المحامد معنی هر چه در صحائف کائنات از عین الله و معاد است

ان اثبتیه و محمد ذات واحدست تعالی شانه پس با شاست توله تعالی اسمی که معلوم میشود که هیچ ذاتی و را ذات  
 با تعالی موجود نیست و امکان ندارد که بی ذات حق سبحانه و تعالی و دیگر موجود باشد الغرض آنکه ذاتی دیگر در  
 ذات حق موجود باشد او را صفت غالی نباشد زیرا که هر ذاتی که در ذات مطلق موجود باشد از قیل و در غیر  
 حرکت و سکون غالی نباشد پس ذات اینها صفات او باشد و قد ثبت ان الصفات کلها اندک است ان ذات الله  
 واضح تر عرض دارم قال الله تعالی یا ایها الذین امنوا امنوا بالله یعنی آن کسانی که ایمان آورده اند بخدا تعالی بانه غایت  
 موجود در آن موصوف بصفت الکمال شمره عن النقص **الکمال** خطاب کردیم از آنکه یکیم پیشان رسید است  
 باذن ذلک الخالق الموجب لیس در آن موصوف بصفت کمال شمره از نقیصه و زوال بل ذلک الموجود  
 الموصوف انت فاسم الله بانک انت الموصوف بصفت الکمال من غیر انت چون ایمان بخدا تعالی بسیار  
 سوسن باشد یعنی خدا المومن بیاورد بکار خوش میفرماید **ب** بیرون خود و دکانیا نیست دلم و بیرون احاطه به است  
 دلم و فارغ از تعاقب صفات دلم و مرآه تجلیات ذاتت دلم و بود و در رساله دیگر نوشته است که اقرب  
 ذکر است و از آن قرب تر مشغول بودن بصورت پیر و مرشد است کسی که حق سبحانه و تعالی توفیق رفیق گرداند  
 که مشغولی و مطیع حاصل شود هیچ کاری از این کار ندارد و در گوشه افتاده هم درین ملاحظه مشغول اند اگر چه ریاضت  
 دیگر نداشته باشد همین او را تنجی از ساند و مبتدی را از مشغول بودن بصورت پیر گزینست زیرا که عالم الی عالم  
 معنی است و دیدن او ممکن نیست مگر در صورت صاحب کمال که انسان کامل ذات او ذات حقست و مظهر  
 کمالات حق است **ب** مظهر نام غیر انسان نیست که همه کون را مسخر کرد و انبیا اولیا را حق بدان و مخفی  
 کرده ام با تو بیان و این فقیر را حضرت پیر ملاحظه صورت خوبا ذکر چهار پایه بر سر و دند سجدی مشغول شتم  
 که با تکلیف از ذکر از قلم نیجی بمن ملاحظه صورت ماند غیر از نماز فرض و سنت موکده لا با دارد و ستم نه آید  
 و سر کس که بواسطه پیر مشغول ماند اگر چند و پیش سجده عبادتی و ریاضتی نیاید هم مقصود و سه بر آید  
 زیرا که هر صاحب دولتی و مساعد قندی که با ایشان متوجه شود و در متابعت ایشان موافق رود و وفور  
 رخصت ایشان در مراتب دل و کتابد و بواسطه صفای وجه ایشان خود را عین ایشان یا به لاجرم فیض  
 عطایه که با ایشان میرسد باو نیز رسد و ذوقی و حالی که از ایشان غایب میشود از **ب** پیر طاهر شود و چنانچه حضرت  
 رسالت صلی الله علیه و سلم در باب ابابکر صدیق رضی الله عنه فرمودند یا صلیبی فی صدر شیدا و الا و قد صلیبی  
 صدر ابن ابی قحافه و واسطه حضرت پیر پیر خیر چنان غایب بود که چون خلق باه میدیدند و بنده میترسید که گشت  
 با شتاب نظر نمی نمود و سجده شاهه صوت صوت طالب بود که غیر از وجه مبارک ایشان هیچ چیز در دیرام نمی نمود و در

و در جانب که نظر میکردم جمال حضرت ایشان شایسته همیشه **س** در هر چه نظر کردم غیر از توفیق منیم غیر از تو کسی  
 باشد حقا که محال است این **س** در هر چه نظر کنم تحقیق جز نور رخ تو نیست **نظر شیخ امان یانی** شیخی  
 نام او عبد الملک است و لقب او امان الله و غالب در زمان مردم جز اول لقب است وی از علمای صوفیه  
 موعده است از تالبعان شیخ عربی قدس الله سره در علم این طائفه مرتبه بلند و پایه ارجمند داشت و در تقریر  
 مسئله توحید بیانی شافی و تقریری وافی و سخن توحید را فاش گفته و فرمودی اگر بایه انصاف در میان  
 باشند این علم را بر سر منبر توان گفت بطریق که اصلاح در اینجا مجال انکار نباشد و گفتی مراد از ابتداء حال  
 دو دلیل بر مسئله توحید بود و اولان بطلان اهل بیت اهل بیت شایسته دلیل دست داده است و او را در علم تصوف و توحید  
 کتب و رسائل بسیار است و آثار تحقیق از تقریر و لایح و رساله دارد و سی با ثبات الاهی که بیان اطلاق حق  
 و احاطه او بخلق کونیه با حفظ وراثت او در صحن عینه او با علم مطابق اذواق کل و کلمات محققین اهل توحید  
 کرده بر لوح مولانا عبد الرحمن جامی قدس سره شرحی نوشته است در غایت بسط و تطویل در اول آن مقدمه  
 نوشته بسی جامع و مفید وی در تهذیب اخلاق و تخریب عادات مرتبه کمال داشت فرمودی سرمایه درویشی  
 پیش از دین نیست تهذیب اخلاق و محبت خاندان پیغمبر صلی الله علیه و سلم فرمودی که علامت کمال محبت  
 آنست که از محبوب متعلقان او تجاوز نکند پس علامت کمال محبت حق آن باشد که محبت او را نتوانست  
 پیغمبر کند و علامت محبت پیغمبر آنکه محبت اهل بیت او را نتوانست کند **نقل است** که اگر در وقت درس از خطای  
 سادات بازی کنان در آن کوچه میرسیدند او کتاب او کتاب در دست گرفته و بایستاد و او را دام که این  
 ایستاده بودند او را بجال نشستن فرمودی او در تصوف مشرب ملائمت داشت و در مجلس از ذکر نیار ملائمت  
 و غیبت مردم نگذاشتی اوقات او بذکر حق و نشر علوم معمور بود و کتب قوم بسیار مشغوف بود و مطالعه و تدیس  
 آن مشغول فرموده اللهم ارزنا افهامهم و اقوالهم فرمود که قال این علم صریح حال است فرمودی هر کسی در چیزی  
 کنانش داده اند کنانش اگر کتب ایشان است اگر طالبی پیش او بارادت آمده فرمودی که چیزی بخوان که  
 که طریق امنیت و از نجیب عوام الناس را بروی بچشم کتر بودی و خاتمه و رباط ناشی طالبان را از حقیق  
 صورت منع کردی فرمودی ایستاد این امر مبتدی را از کار باز میدارد و از وجه آسایش از خود و خوانی  
 چیز را بخود راه انداخته و پلور بر زمین نهاده و از طعام اندکی چشید و در جمیع احوال با فقر اطرقت تسلیم بود  
 فرمودی گویند که یکبارگی دیوانه پیش او آمد و گفت که امان همین ساعت هزار گاو برین از آسمان  
 آمد و در ساعت غفلان همه رازده بردند تو بر خیز و با من بیاد گاو امان مرا از دست ایشان خلاص کن

حاضران مجلس بهر اوسته از پیش آمدند ایشان را منع کرد و بار ویش بخندست پیش آمد طاعتی حاضر آورد  
 قلابی پیش کرد و در ویش طعام بخورد و آب نوشید و بخواب رفت آن حالت را روز نوشت و بدر رفت نگاه  
 بایاران خود گفت مجازیب نمودار باشد انکار چرامی کند عالم نمودی پیشیت چه عجب اگر بوی چندین  
 گوید که رو گاه گاهی ضلالت قوت شدی یا آنکه در ذکر و حضور دائم بودی و اینها از علم و حال صدق و کمال او  
 منقول است این سخن را جز بر احسن دیات حل نتوان کرد شبها بیدار بود و هر بار بر سجده و سجده کرد و تو احوال خود را  
 نزدی الله اعلم بحقیقه الحال نقلست که او بار دیده اند که از شرح می کرد و موز باک نبود و باک نشین  
 گذشت بهین کلام را که در دو و آخر بخود افاضی بار ما دیده اند که در نماز مشروح کردی رنگ سحر او گردی  
 و طاعت قیام بارگاه زنده استی و الله اعلم بحقیقه الحال او مرید شیخ محمد حسرت و شاگرد شیخ محمود و دو کارکن  
 سلسله ارتباط داشت و در شرب قلندر و واسطه نشاء نعمت الله و میرسد و از بیان سلسله و اعتقاد و تعلق  
 او بسلسله علی قادریه غالب تر و محکم تر است نقلست که به تقریب بعضی دوستان بمی تشریف می آور و بار آخر که  
 رحلت خواند بود در وقت رخصت بجانب یاران دید و گفت این باری از دو سفر میرست انشاء الله تعالی  
 احوال دینی که اخلاص صحابه دیده اجاریه و التماس نمود که یاران نیز در کاخها بمانند و فرمود اگر سفر ظاهر است بابان است  
 و اگر سفر دیگر است یاران بخند سپردیم بعد از آن چون بخانه رسیدیم کسی بهمینیز در مقام وداع نشد کتب با کفایتی  
 و نظر کردی و وداع فرمود و گفتی که از تو بسیار محفوظ شدیم و فائده ما گرفتیم و همچنین حج و در و دیوار و وداع کردیم درین  
 اثناء و رایتی عرض نمود که آلب بارگرم کند و کوز یا قویار کند که امروز و سواس نام عمر زائل میکرد و دیار دهم و بریم  
 عرض غمت افسوس منی اندر غم که در فرمود از صاحبان تقیم نباید کرد و طاعت بخت بود و بنشیند که در دوازدهم امانه و طاعت  
 سکران توست بر و غلبه کرد در آن حالت میفرمود که شایخ طریقت استاده اند و فتاوی توحید می طلبند و کلمات  
 توحید بر زبان میفرستد و کان فغانی ثانی عشر سیرج الاخر سیرج خمین و حایه و شیخ امان را مستعدان و شاگردان بسیار  
 شیخ تاج الدین بن کریم احوال دینی که در حلق و معرفت کتب تصوف و توحید بطریق شیخ میرفت و شیخ کریم  
 که در ذوق و سخنان توحید و وجدانیات ممتاز بود در اول در سلسله استقاده نظام داشت و در آخر بصحت  
 شیخ اسلم سیکری افتاد و شیخ حسین شتی که بحسن خط و دعوت طبع و شعر و ذوق و حالت امتیاز داشت و بنا  
 بیت او خالی از تازگی نیست چنین که بر پطراوس فیس است مگر در و اثری پای توایی است موانع  
 چنین نغمشی که در صنعت خط و کتابت و هر گنی بی مدال بود مشرب کس می بر میدارد و طبعیت قلب عارفانه را  
 منظر بود و مرید شیخ بهلول است و لیکن است و لیکن بنده منشی و غفاد و ملازمتی در دوازدهم شیخ سیرج است



والله فقیر است غایب محبت و اعتقاد و بندگی سجد است و در اوست که وقتی باشد که ذکر شریفش گذشته باشد و ایشان را  
 در بیکای دجالی و گری دست نداده باشد بیشتر سواد کسب یاران شیخ سجد متش در رنگ تانده است نسبت با  
 بخلاف والله فقیر که نهایت ارادت و محبت شیخ موصوف بود و میفرمودند که فقیر از محبت سالکی درود  
 و شوق بندگی درویشان بود و سجد است بسیار از ایشان رسیده شد این معنی در خدمت او یافته شد و  
 هیچ کس ندیده نشد و در بلاد تعلقی که دل را سجد حضرت او واقع شد جاذب نشد و تسکینه و یقینی که طفیل صحبت  
 او حاصل آمد از هیچکس نیامد و لهذا والد هم با لغایت خاص مخصوص ساخت و خرقة خلافت پوشانید  
 و مثال خلافت تا چند روز بخط خاص خود مسعوده کرد و بسیار از علوم قوم در اینجا درج گردانید و نقل  
 که از اسجد قلب گویند در آسخت و بعضی از کتب قوم که ضروری این راه بود تعلیم فرمود و والد هم را در  
 او اهل حال با یکی از علما کمال ظاهر که انتساب سلسله سهروردیه دست رسم بیت واقع شده بود چون در  
 خدمت شیخ امان افتاد عرض کرد که بنده را پیش از رسیدن سجد است شامیت بجای واقع شده و حالا حاجت  
 محبت دارد و شارب همه غالب است طریق حلیت فرمودم غنیمت امر مع من حاجت درین راه  
 محبت است میفرمودند اول که در بندگی دی رسیدیم پرسید چیزی از احوال خود با تصور و خیالات  
 خود بگوئید عرض کردیم که ما احوال نمیشد و تصورات و خیالات ما چون بود فرمود که آن میگوئیم که گفت  
 شمارا در بایتم تا کدام شرب واقع شده است عرض کردیم که بنده را اکثر اوقات چنان متخلل شود که گویا تمام عالم از اثر  
 تافرش محاط من است و من بر همه محیط فرمود در شاتم توحید بناده اند بعد از آن تربیت فرمود و تلقین کرد که شنبه  
 پیش خود در خلوت خاص طلبیده فرمود و راهی است که بدو قدم سجد رسند و راهی است که بگذرد بر سندان  
 اینست که با وجود است یا عدم الیس شئی وجود همان حق است بدین طریق یک قدم سجد کردند و شغولی  
 دیگر فرمود که از اسجد و القلب گویند فرمود که نشن از آب رخص بر سوا و افتادن در آتش اینها همه دست دهم  
 ولی ایمنه دست نمیدهد پس اند سره در خانه تفصیل بعضی از احوال و کلمات والد هم مذکور کرد و انشاء الله  
 اکنون نقل از رساله اشبات الاحادیث شیخ امان کنیم بلکه دی در اول رساله میگوید پرشیده خانه که چون عارف  
 محقق و باطنی از این صفة وجود و فائز آن سجادت معرفت و شهود فرموده اند که ما را وجود ان صریح و کشف  
 صریح معلوم و مشکوف گشت که حضرت و احب تعالی صریح حقیقه وجود است و بهر موجود ظاهر و مشهود بعضی از  
 طالع متصفون این بنوعی فحیده اند و بهر در خاطر گذرانید و اینها دو قسم اند پس برین سخن برکی با نسل و اثرات  
 آن در اینجا که برگردان حق از باطل پیدا آید و کامل از ناقص پیدا آید بلکه توده العلماء اجتمعوا لاجلال الیدین و

در شرح رباعیات خود چنین میگوید که بعضی از قاصران چون که محتفای شنبه بود که حق تعالی صفیات وجودی است  
 این معنی بدان کرده اند که حقیقه حقیقی جاسوسیة مشترک میان جمیع موجودات است و چون از بعضی اصحاب علوم عقلیه  
 اند که کلی موجود نیست الا در ضمن علم و منحصر در علوم از ادعیه باشد و همچنین قریه و سائر صفات او و کلام مشترک باشد و  
 ضلالت است چنانچه جهت شین بعد از آن میگوید که این فقیر را با یکی از معانی اتفاق صحبتی شد و در آن اتفاقا  
 باخصصار خود حقیقی در ضمن خود مکنات و انحصار علم و کلام او در علم و کلام بشری با او گفتیم این سخن سترگ است  
 که بعضی مکنات معلوم حقیقا باشد و بعضی مجهول و با آنکه به نسبت حق شریک اند مثلا احد در یک بیابان قنرات  
 باران اصلا معلوم بشر نیست چه هیچ فرد از افراد بشری مطلع بر آن نیست و نه مجموع افراد بشری نیز پس این سخن که علم  
 تعالی منحصر در علم افراد بشر باشد تعالی عرض نکند که آید که اینها و امثال آنها معلوم باشند و دیگر خبری که معلوم بشر است  
 معلوم او باشد و دیگر پوشیده نیست که این معنی بودی آنست که موجودات مکنه خود بخود بی ایجاد و خیری موجود باشند  
 زیرا که موجود این موجودات غیر از حقیقه وجود نیست و انرا خود امر سترک خیال نموده اند و از آنچه که لازم می آید  
 خافش بود و بعضی میگوید که حضرت حق سبحانه و تعالی منفرد بود و هیچ چیز دیگر با وی نبود اما چون تجلی فرمود و خود را  
 بصورت اختیار نمود و بر آینه آن وجود مستقل که پیش از ظهور و بروز بار و احشای بر آن بوده تا مذکور شد  
 ساری گشته و بصورت این موجودات مخفی چنانکه آنحضرت را وجودی دیگر مستقل در این موجودات و خارج از این  
 مخلوقات اکنون باقی و ثابت نیست الا آنست که بوجود همین موجودات معلوم و مشهود میگردد و لاخیر و این طایفه اگر  
 در تقسیم وجود حق سبحانه و تعالی بر سایر موجودات و اثبات آن بوجه استقلال قبل از ظهور و بروز از عالم  
 اولی منبجی گرفته است اما در نفی وجود و بروز استقلال و در این موجودات بعد از ظهور و بروز با اثبات وجود  
 بوجود همین موجودات مساوی آنست و در بعضی بر دوازده یک قلیل اند و با تجاوز و تفاوت و شک نیست که در اینجا  
 نیز موردی چند وارد میگردد و بعد از ابطال این کلام صریح البطلان بر اهل متعده عقلیه و تعلیه و شرح و بسط کلام در آن  
 میگوید و آنچه گفته اند که حضرت سبحانه تعالی متعین نیست و اگر نه شخصه لازم آید واقع نیست زیرا که هر موجودی که باشد  
 بهر وجودی که موجود باشد حقیقه ها کان او اعتبار یا عینا کان او علیا لفظیا کان او و لفظیا بی تعین نباشد زیرا که موجود  
 را از تمیز و امتیاز چاره نیست و غیر و امتیاز سبب تعین ممکن فی پس ناچار هیچ موجودی بی تعین نباشد و خواه متعین  
 مطلقا باشد یا نه تعین او مانع شرکت میان همه تعینات عالم نباشد چنانکه تعین حقیقه مطلقه که اصل همه حقایق عالم  
 و صاهق بر همه افراد عالم چه پوشیده نیست که اگر چه آن حقیقه مطلقه در بعضیها متعین است و از احد خود متمایز است  
 مانع شرکت میان همه افراد عالم نیست و خواه خصوصیات مطلقا مانع تعین او مانع شرکت او چنانکه تعین و غیر از آنکه

جز بر یکی از ایشان صادق نیست و خواه اعم من وجود و خاص من وجود آن معنی که نسبت با قبل خاص بود و نسبت با بعد  
 چنانکه حقایق کلیه متوسط میان این هر دو خواه زائد بر حقیقه بود و خواه عین حقیقه و سدرین نسبت که هر دو وجود که در دو  
 ترکیب بود تعیین و پایه الاستیازوی زائد بر حقیقه مشترکه می بود مثلاً اگر موجود قائم بذات خود باشد چه بر گویند و اگر  
 عرض شک نیست که تعیین به الاستیازشان زائد بر حقیقه مشترکه که ایشان است و هر موجودی که در ترکیب  
 نبود بلکه واحد بوده حقیقه بود تعیین می حسین حقیقه وی بود و اگر نه واحد بود و لکنه واحد پس با چار غیر ذات  
 موجود بنفس خود متعین بنفس خود قائم بنفس خود در آنجا بود آن معنی که آنچه دیگر از وجود حاصل می شود  
 از قیود استیاز ویر بذات خودش است پس آن ذات بذات خود موجود باشد و بذات خود متعین یعنی وجود  
 حسین آن ذات باشد و تعیین عین آن ذات و شک نیست که چنین موجود دیگر از وجود مطلق ذات حق تعالی  
 نیست فیکون وجود عین فی ذاته تعیین عین فی ذاته فیکون معینا بمعنی از نفسه یا بینه تعیین المتعین فی الخارج بالنسبة الی غیره  
 سن التعینات الاخر و محققان عظیم الرحمة صلواتهم الرضوان میگویند که پوشیده نیست که چون سلسله موجودات مستعینه الیه  
 بیک غیر متعین تناسلی میگردند و بهجت آنکه بر تعیین مسبوق با تعیین است و بر تعیین حکم می که تسبیق غیر متعین بر تعیین  
 تعیین بر از مبدای که از او ناشی بود و محلی که بوی عرض خود جاره نیست پس با چار است که یک غیر متعین باشد  
 که پیش از عروض تعینات و تعینات خود بخود بذات خود موجود باشد تا آن همه تعینات مرورا عارض ثابت  
 تواند بود زیرا که مقرر است که ثبوت شی مرشی را فروع وجود مثبت است و شک که مایات قطع نظر از تعینات  
 و میزان موجود نیست تا چیزی مرانها را عارض ثابت تواند بود بلکه مایات خود عبارت از همین احوال است  
 اند چنانکه این معنی در حدودشان مبرهن میگردد و می بینی که هر چند حقایق موجودات را تعبدید میکنند غیر از احوال  
 چیزی ظاهر نمیشود مثلاً وقتی که گویند که انسان حیوان است ناطق و حیوان جسمی است نامی متحرک بالارادة  
 و جسم جوهریست قابل مرابعا ثلثه را وجود موجودیست لافی موضوع و وجود نیست که مراد از تحقیق حصول  
 درین حدود هر چند که کوشند به از قبیل احوال اختلاف آن ذات بهم که درین مفهومات ملحوظ است چه شنبه  
 ناطق ذات له النطق و نامی ذات له النمو و کذا فی التوافق زیرا که آن ذات بهم قائم و عارض غیر خود  
 نیست و اگر نه این احوال مرورا عارض ثابت تواند بود و حال آنست که همه کوفت قائم اند و همه کوفت عارض  
 با چار همان ذات بهم غیر متعین باشد و مطلق باشد و عین وجود صرف ذات بحسب است که قائم بذات  
 خودش و مقوم است مرابا احوال او را باعتبار اعتبار تعیین نامی است و آثار می احکامی و پیش صدقیه خود  
 قد است السراهم آن ذات بهم موجود خارجی است و مطلق المطلق حقیقه که هیچگونه متعین و تعدد و تکرار را

مجال کنجانی نیست و اگر مسموق بالیقین بود یعنی آن موجود مطلق نه کلی است و نه جزئی و نه عام و نه خاص  
 و نه واحد و نه کثیر و نه مطلق و نه مقید بلکه مطلق است از همه قیود تا حدی که از قید اطلاق نیز فان قیود بالطلاق  
 بیشتر از آن متعلل معنی آن و صفت سلبی اسی لا یقید لشیء لایعنی انه اطلاق ضده التقدیل هو اطلاق علی  
 و اکثره المعلومین و من المحصر ایضاً فی الاطلاق و التقدیل فی الجمع بین لک او التیز عنه فیکون نسبت الیه  
 و سلیه عنه علی السواریس احد الامرین اولی من الآخر فیصیح فی حق کلیه آنکه حال تشریح و الجمع و این را  
 حواله کشف صریح و ذوق صحیح می کنند زیرا که عقل قابل جمع اضداد نیست و درین موجود حقیقی همه اضداد  
 مجتمع اند و من یکدیگرند و معنی این سخن آنست که وی فی حد فلفه محمول هر چه کلی نیست بلکه بان معنی که هیچ یک از این  
 نسبت در حقیقت و ما خودی و اگر چه در خارج بغیر یک لایق نیست نخواهد بود چنانکه اهل ظاهر در مباحث گفته اند  
 که بیان حد نفسها در کلیت و نه جزئیت بان معنی که هیچ یک از این نسبت در حقیقت و معنی اخل نیست بل هر یکی از این نسبت  
 زاید تر و استیجاب که اگر کلیه با اعتبار که ده شود کلی بود و اگر جزئی اعتبار کرده شود جزئی و اگر هیچک اعتبار کرده شود  
 نه محکوم بکلیه بود و نه محکوم بجزئی نه بان معنی که مابین در خارج منفک از کلیه و جزئی موجود است و اگر نه واسطه  
 لازم آید بلکه آنست که در حقیقت و لفظ الامر یک موجود است جامع جمیع اضداد بان معنی که نه اولست از آن  
 نه ظاهر است و نه باطن هم اول است و هم آخر هم است و هم باطن اولست از آن رو که آخر است و آخر است  
 از آن رو که اولست و ظاهر است از آن رو که باطن است از آن رو که ظاهر است بلکه اولست از آن رو که  
 نه اولست از آن رو که اول است الی مثل ذلک من الاضداد الاخر سوال سطر است که هر چه در خارج  
 موجود است نسبت متعین باشد و هر چه متعین باشد مطلق نباشد پس ذات موجوده در خارج مطلق چگونه  
 تواند بود و جواب پوشیده نیست که مراد از اطلاق در اینجا آن نیست که متبادر نفهم عقلا است بلکه آنست  
 که ویر العینی منافی سایر تعینات نباشد بلکه تعین می می جامع وی بود با همه تعینات لاحق و او را در مراتب زائد  
 وی این معنی مستلزم آن نیست که آن مطلق فی حد فلفه متعین نباشد تعینی که خارج از کلیه و اطلاق بود بلکه  
 وی فی حد ذاته حقیقه در خارج متعین است و همه سایر تعینات مطلق فیکون تعینات مطلقاً و لا فایده  
 بین تعین و اطلاق فی معنی که کلی طبیعی نزد بعضی عقلا و حکما در خارج موجود است و همه ذوی کلی است تعین او  
 در خارج منافی کلیت وی نیست و کلیت وی منافی تعین می می و اگر چه نزد بعضی وجود در خارج و کلیت منافی یکدیگر  
 است و لهذا کلی طبیعی را موجودی گویند اما جانب خود وی بر جانب هم وی رایج و غالب است چنانکه در کتاب  
 مذکور است دلائل بر یکی در اینجا مسموع یعنی تعین آن موجود مطلق جماع تعینات متعینه نیست زیرا که



دنه فوق ایشان مجاب جمع شان پس حضرت حق سبحانه و تعالی من وجهه را عالم باشد و من وجهه را  
 عالم نباشد و عالم نیز من وجهه را آنحضرت باشد و من وجهه را آنحضرت نباشد پس هر چه در شان خود  
 میخواهی بگو اگر میخواهی بگو که من عین تو ام و تو عین منی از افارق فی الحقیقه و ان کان فیما لا اعتبار  
 بقدر احوال جمع بین العینه الحقیقه و البصریه الصوریه و اگر میخواهی بگو من عین تو ام از انصیب من الوجود  
 بلکه همه توئی از لا وجود الا لطلق پس عین تو کجا تو ام بود و تو همه تو نه لا خضار الا طلاق بلکه همه منم زیرا که  
 اطلاق اینجا پیدا نیست و در نظر خرقه بعدیانی پس عین کجا توانی بود و من هم تو نه ام یعنی اگر چه اینجا  
 ستم اما عین تو نسیم از انصیب من الا طلاق و اختصاصی با لیس من شاک و تو هم من نیستی  
 اگر چه اینجا نیستی اما عین من نیستی لکن نسبت بقید و من هم منم ثبوت القید و تو هم توئی تحقیق الا طلاق  
 و من هم تو ام باعتبار اتحاد المظهر مع المظهر من حیث البطون و تو هم منی باعتبار اتحاد المظهر مع المظهر  
 من حیث الظهور و سبحانه کمال و لا بد لهذا الکمال و هو کمال الذات و کمالها لیس من شان البشر و در کہا  
 اکثرانه متحقق که سبحانه از لا و ابد اولاً توقف نه بوجه ما و بذات من حیث انکمال اسمی و ظهور وصفی و ان کان  
 لا تحقیق الا بالغير و البصریه و الموجودات العلیه و العینه الا انه ایضاً فی عایة التشریع من القید سجایه و در حقیقت و القید  
 لیس من الاختصاص فی جهت دون جهت صورتی کانت او عنونی بل که الاستیغاب کل الجهات و الا حاطه کل الحقائق  
 یعنی اگر چه درین کمال تعدد و مکنز و قیاس است از اجمال ذات در کس نیز مع است و شاک نیست که چنین اطلاق  
 از نتیجه است و بواسطه ظهور ذات در ان پس ناچار حصر و انحصار را محال نباشد چه اگر باشد مناسب  
 کمال باشد رباعی من با تو بنام ای نگار خفتی که کانداز عظم که من تو ام یا تو منی + من منم دنی تو تو منی  
 فی تو منی + من منم تو تو منی + من تو منی و من تو سلسله کلام بود درین رساله در از است و در سخن باز  
 و لیکن این قدر که نقل کرده شد کافی است و استیصار مصدقانی و انما علم سلطان جلال الاله  
 و ریشی را از احوال عجایب متعبد و ایم که در تحریر و تقریر نمیدار و بی بود صاحب حالت و معذور  
 اکثر احوال سر و پا بر سینه بود و در بیان کشتی و از پوشش بر بقدر استعجالت التفاکر دمی علوم عقلی و نقلی و رسمی و  
 همه بر ذکر داشت و گاهی که در تقریر آن اقادی بیانی وانی کردی جوان بود و هیچ کس هیچ چیز تعلقی نداشت  
 و با خود غلبه حال متعبد بود با حکام شریعت هیچ کس از اهل دنیا را در نظر نیست او اعتباری نبود و در نظر  
 و فریه که رفتی اهل آن معتقدی میشد و هجوم می کردند و مریدان وقت میگفت که یک مرید دارم شما نام نمیدار  
 است در صحرای که دو گونید که ویرا در علم نسبت فیض بود بهمان خوبی و فارسی بندی سخن که و در اکثر اوقات

در سخن درآمدی سخن بسیار و چون گرم سخن شتی بر سرش و در و لعلها نهاد ملا نور محمد ناز نولی میگفت که یکبار  
در مسجد جامع از محتبان نشسته بودند وقت نماز با آمد و بود در آمد وصف را شکست و بیشتر رفته و تخریب  
بر لب مردم را این آدا او گران آمد چون وقت نماز تنگ شده بود و قاره طویل خواند و سر رهنه نماز کرد و این را  
از آدم ساخته با وی بجدال در میوستند چندان از روایات فقهی بر خواند که مردم را خبر حیرت نغیر و دور آتش سخن  
در خدیش من نکرانی فی نفسه ذکرته فی نفسه و من نکرانی فی ملا ذکرته فی ملا و خیر منه افتاد و بی اندازه  
که دو چون گرم سخن گشت بر خاست و در صحرای گرفت گویند که یکی از معتقدان او از سخنان او گتالی جمع کرده پیش  
آورد کتاب از دست او گرفت و در چاه انداخت و وی بنایت فلق محبت داشت بارها این بریت خواند  
بیت حاصل عشق سه سخن پیش نیست به سوختم و سوختم و سوختم و گاه است گفتی مصراع  
خادم بدم خسته شد سوختم به شرب قلندر به داشت از عبادات بفرافکن و این بیت را  
نمودی مخصوص الحکم و سایر کتب تصوف یاد داشت گویند که وی مدت پنج سال بپوسته کتاب علم حقیقت  
بود در این نجبال روی آدمی ندیده و هر بزرگ در خان نخورده و او ستاد او از رجال الغیب بود و قصه  
آن بود که وی بر شخصی عاشق بود و هم شورش عشق او را جذب دست داد و آخرت بجان با جمیع افتاد و در صحرای  
روحانی صفی را دید که غایت حسن جمال داشت دنبال او رفت شخصی از وی پرسید که گران شخص خود  
حضر بود گفت فی علامت دیدن حضرت است که پیش از ظهور او بارانی تنگس بار و اینجا آنجان بود بلکه  
مردان عجیب بود و مقصد و میت و پنج علم یاد داشت می گفت حضرت مرشدی حسنی داشت که گر بویف  
باشند و احسانی داشت که شاید او را بود و میگفت که چون دیدم فرمودند که برو تو که شوهری و منم شخصه  
گو گفت که نوای می فری که شدم و اموال بسیار جمع کردم فرمودند که آن همه تباراج ده تا سه مرتبه بفرموده ایشان بخوار  
کردم بعد از آن در خلای که کسی نشان آن اند حجه بود و درون حجه چشمه شیخ درون حجه بودی من بیرون آن  
پنج سال به برنج بودم و هر در وقت نماز ملاقات نشدی میگفت که کور باد این چشم اگر درین نجبال  
آدمی دیده باشد سجد و چند علم را در آموخت و باقی را گفت برو که حوصله نداری از و آن روحانی از  
پیش او رفت او در دنبال او دید بر چند سعی کرد در یافت بارها که یکبار که دو نفر از وی و این ابیات  
مرشد خود بر خواند در دنیا منس نهایی به در دنیا سر مبانی ما در دنیا دولتی رفت از سر باقی  
هایم بر چید از شور ما این بیت نیز می خواند من هست می عشقم شبها رنجهم شده از رند و آقا  
بیزار خوانم شد فطرت که روزی پیش او ذکر کیمبا که دند لغت کرد و گفت لغت بر سلسل که

گفت و سه بر طبق همین افتاد و در حال زنده غارتی دیگر نیز از وی مسجوع شده است چندگاه در  
 دلی تشریف و در میان آنکه در نوای آن نیز میبود و عمر او است و بخت او بود و وفات او ثانی در همین شهر بود  
 خبر او در بعضی از بایات مندرست رحمة الله علیه میر سید امیر حسین بن حسین بن عبد القادر الحسینی القادر من  
 الابرار و بزرگ بود متبرک و دانشمند کامل و بر سایر علوم عقلی و فقهی و حقیقی عبور نموده کتب بسیار از  
 علم مطالعه کرده و تصحیح فرموده و مشکلات آن را بجان حل کرده که هر که را ادنی سناست نظریه کتاب او کافی است  
 احتیاج به استیاد نیست و احوال در دلی در زمان او بچشم بدانش او نمود چندان کتب اکثر بخط او از کتابخانه او  
 برآمده که اندک خرد و ضبط خارج است و انصاف آنست که هر که محاصره او بود و او را متفاد و نمود و قابل نشد یا علم او  
 بی انصاف است و هم علت چهل بی انصافی و نافع شناسی اهل روزگار همیشه در زانو بنویسد مطالعه و تصحیح کتب مشغول  
 بودی و در کتب که گفتی مردم را از افاده محروم داشته و کتاب خود را بکس نکرده و ای که اگر کسی را غرض یافتی بخواند  
 که ویرا در اینجا بنظر بود شیخ عبد العزیز حسن صوفیان و دیگر ایشان از علوم قوم مذکور مذکور می از شغل و علم مردم بزرگ  
 نبوده است و مشتاقند می و او چنانچه از فنون علومم حراز نموده بود از بركات صحبت در وی نشان و ربط بسیار  
 مشتاق و خانواد بار ایشان را و او را در اشغال از کار و حوائط و طرق تربیت و ارشاد نیز جمع کرده بود و نسبت  
 او بسیار حلیه قادر بر همه غالب است و پیش از این بهار الدین قادی نظاری است و رساله که شیخ بهار الدین در  
 نظاریه تصنیف کرده گویند که برای او کرده است و گویند که وی بواسطه از شیخ نظام الدین و در معالجه فرقه یافته  
 است و در مجلس سماع حاضر نشد و چندی شنیده شده است که شیخ رکن بن شیخ عبد القادر من میگفت  
 روزی بخبر دست وی عرض کردم که امروز عرض حضرت خواجہ قطب الدین است قدس سره اگر تشریف بفرماید  
 در مجلس حاضر شوند که فرمود شمار دید و زیارت قبر ایشان مشرف شوند و بروحانیت ایشان متوجه  
 بجا میفرمایند پس بن زیارت رفتیم و در مقابل قبر شریف خواجہ متوجه روحانیت و فقهی میفرمایند  
 و مجلس سماع کردم بود و قوالان و صوفیان در جوش و شروین درین اثنا حضرت خواجہ میفرمایند که این بزرگوار  
 در این باره بودند و وقت بارامشون ساختند پس من بخدمت میر سید امیر حسین آمدم شنیده که در دهم بودند که  
 اکنون بار اسعد و میر یادید عرض کردم تا بچنین است که میفرمایند حق بجانب شماست و الله اعلم قدوم او  
 در دلی در او اثر سلطان میکند و رود در ده و دهمه عشرین و تسعایه و وفات او در عهد دولت اسلام شاه  
 سیه شش و چهل و تسعایه و قبر او در مقبره سلطان الشایخ در خانقاهی که پایان روضه امیر خسرو است  
 علیه السلام و اجتهاد و الفقان سید رفیع الدین صفوی جامع بود و



فضائل حبشیه و حبشیه آبا می گویم ایشان همه علماء و صلحا و اعلیاء بوده اند میرزا محمد بن الدین صاحب تفسیر معنی  
 از اجداد اوست که سالها مجاور مدینه رسول صلی الله علیه و سلم بوده است و هنوز از اولاد او در مکه معظمه ساکن اند  
 و این تفسیر معنی تفسیر است موزون و منصف و مفید و رسائل دیگر در مقاصد خبریه مشتمل بر تحقیقات غریبه نیز دارد  
 و شیخ صفی الدین **عبد الرحمن** که نسبت بوی سلسله ایشان را با سادات صفویه گویند نیز از اجداد  
 عظام اوست از مشایخ حدیث قدوة المحققین مولانا رحمان الدین محمد دوانی است و ایشان از سادات مسلمانان  
 نیز گویند غالباً یکی از اجداد ایشان از روضه مقدمه حضرت رسالت صلی الله علیه و سلم و از خواب سلام شنیده بود  
 میرزا رفیع الدین نیز دانشمند بود و محدث و لغایت بود و سخاوت و خلق و لطیف داشت و در مقولات  
 شاگرد مولانا رحمان الدین دوانی است گویند که مولانا در شیراز بر عایت سابقه حقوق و زیرگی آباد اجداد او  
 هم بنجاه ایشان آره درس میگفت و در حدیث شاگرد شیخ محمد بن محمد بن عبد الرحمن السنجادی الحنفی  
 المصری است که از محققین باب حدیث و قدوة متاخرین ایشان است گویند که شیخ سخاوت و بے پیش از آنکه  
 میرزا رفیع الدین بصحبت او برسد نزد اجازت بنجاه و چند کتب را نوشته بر وی فرستاد و بعد از آن صحبت  
 او رسید و شافیه حدیث را از وی شنیده و مدتها مدید نزد خود و اصل سید از شیراز است و تولد او هم  
 در انجاست بعد از آن بعضی از آباء کرام او بجانب حرمین شریفین فرستاده شدند و او در زمان سلطان  
 سکندر از کجرات بزمی تشریف آورد و سلطان سکندر را در حق او اعتقاد عظیم پیدا شد اگر چه وی امیر  
 و نبیره بوسایح و سائلان و سیه تعلق می نمود و امامه را ایشان میکرد و بصرف میرسانید و با زن سلطان کند هم در  
 اگر اقامت فرمود و آلان هیچکس از اخلاف ایشان نیست که نسبت فرزند یا دوانی را مناسبت داشته باشد  
 سلسله ایشان الحکمیہ منقطع شد و کس نماند و ان الله را جود فوات او دستبرد و حسین و سلمایه و قهرامان  
 که خانه او بود و رحمة الله علیه شیخ بهاء الدین مفتی آگره لغایت مردی بزرگ بود عالم و عامل و مسموم  
 متبرک و متدین بود و در سخاوت و احسان و امداد مسلمانان بجانیه عصر از اولاد شیخ الاسلام بهار الدین  
 زکریاست قوی قی ستمه است و متین و سبانه شیخ جنید ولد از نیر از نیکان بود رحمة الله علیه شیخ حاج محمد  
 مرید شاه قاذن است و وی مرید شیخ عباده شطاری مسافرت بسیار کرده رکوه او مقدس است و بسیار  
 بود و محصا در دست و مصداق کشف کرده می گشت بسیار ضعیف البینه بود شیخ محمد الملقب بفتوت  
 برادر مرید او بود گویند که در اول که قصد ارادت رفت حاج محمد بر جنا و او را در کنار گرفت و گفت با شیخ  
 پرسید که او را بی سابقه کار خوش خواندن چه سبب است گفت باکی نیست پر بر سر خود زانم شاه عالم است

ابو الفتح پسر شاه قازن بود در وقتی که هجوم ملائک بر حاجی حمید قیسار میر شیخ ابو الفتح رفت و خلافت گرفت  
 تا سبب کوفت خاطر پسر زاده کرد و او را در اصل خلیفه شاه قازن است و از پنج پست کوشش محمد در شجره خود نام  
 شیخ ابو الفتح را می نویسد و معنی سبب کوفت خاطر شریف شیخ ابو الفتح شده بود و این شیخ محمد غوث سیاهادر  
 کلینجر ریاضت نموده و دعوت اسرار الهی کرده و در آخر کار خطی وانی و فسطی کامل از غایت شهرت مال جاه و  
 منصب او گشت و فیصله در مجمع بیایون بادشاه از انار آمد بریانه معتقد او شد و فوات او در سنه سبعین و سی و شصت و شصت  
 او در گویا است و قصه انکار علی کجرات بر و تقریب بعضی سائل و گوید مردم آنرا مولی نامیده می شود است و است  
 اعلم و شیخ بهلول برادر شیخ محمد بود از نسل واسطه اعتقاد بادشاه مذکور در اعلی مراتب جاه و عظمت بود و در آخرت  
 میرزا پنهان شد و پسرش قباد مرده قلعه بیاض است میر سید عبد الوهاب بن سید عبد الجبار سوری بزرگ بود  
 بوسه لطف است که در او ان صغر همراه پدر در حوضی در آمد بود تا غسل کند مرد از درون آب پدید آمد و او را از  
 کشیده و پدید ساخت بعد از مدت مدید هم از آب بیرون آمد و به نسبت فیض و فتح باب علم و تیر نفق کند که او را در  
 پدیده در سببیت او و اطعمال هم در انجا بازی میکرد در انشای درس سخن می گفتند و از و در چیزی یاد گرفت  
 که آن اشکال صورت انحلال پذیرفت بعد از بلوغ بدرجه رجال هم مطالعه و تدریس علم اشتغال داشت روزی  
 که انجا که هر جانب که آنها نهاده و از انجا داده بود گشت مطالعه می نمودند شخصی بر سماعی عیسای نخلوت او در  
 اشارت بجانب کتابها کرد و ادای که اینها چیست و آن بدان چه حالتی در باطن او پدید آمد که با اختیار از  
 همه بر آمد و بطاعت و عبادت مشغول شد و از محبت و مطالعه دست باز داشت تا رحمة الهی شمس  
 سین و شصت و نهم در سالوره ست میر سید عبد الاول بن صلا الحسینی مرید بعضی از اولاد میر سید  
 محمد کیو در از است که در و کن اند و انشد بود جمیع علوم عقلی و نقلی و رسمی و حقیقی و در اکثر علوم تصنیفات  
 دارد و در صحیح البخاری شری نوشته سسی بغض الباری در ساله فرائض سر اجی را نظم کرده و بر ان شری  
 نموده و ساله دیگر دارد فارسی در تحقیق نفس معرفت آن انچه متعلق است بدان اعجاب است محققانه نوشته  
 است و مختصری در سیر نیز نوشته مخفف از کتاب سفر السعاده بر اکثر کتب خواسته و شرح تطلعات  
 دارد و نبات مسن بود در آخر عمر شدت اکسار و غریب و شرب بر حال او غالب آمد و او را از علوم  
 فی السجده و هولی دست داده بود از هر قسم علم کتب بسیار داشت آبار سید از زیور بوده اند که قبست  
 از مضافات جنور بعد از ان بولایت و کن رفته و تولد او سهر انجا شد و سها انجا تحصیل علوم نمود و کرم  
 و سبیل شد و در آخر حال کجرات آمد و از انجا بحر بیغ فیض یافت باز با حرم آباد عود نمود و در آخرت عا

خاتم النبیین محمد بن خاتم النبیین که در شفقت بر خلق خدا و محبت در ایشان تربیت علما و فضلا با آن علو شان و رفعت  
 مکان که وی داشت بطریق عالم بود متوجه ولایت دلی شد پیش از آنکه ملاقات واقع شود مدت دو سال که پیش  
 در پیشبرد دلی در صد رجات بود آخر در سته شمان در ستن تسکانه بر حجت حق پیوست قرار و درون قطعه دلی است  
 نزدیک بکشک نرود در میان گور غریبان افتاده است رحمة الله علیه **فصل** از رساله معرفت نفس **فصل**  
 در آنکه نفس نفیسه شکرست گاه نفس گویند ذات و حقیقه شی خوانند چنانچه در آیه تعلم بانفسی الا علم  
 فی نفسک گاه نفس گویند روح علوی خوانند و آنرا نفس ناطقه گویند و گاه بخار لطیف خوانند که از جوف دل  
 بتصدیه حرارت غریزی تصاعد شود و از راه مجاری عروق جمیع اجزا و احصا کنان جاریست و از رزق تا قدام  
 در تمام بدن پاشی چنانکه در شخص تماثل باشد در فرد و قاست و در ملاغزی و فزوی یکی ظاهر که بدن است و یکی باطن  
 که نفس است و مثال بدن پراسنی است بر سه و مثال نفس بخار عودی که در جمیع اجزا پراسنی سرد و به شکل بزرگ  
 برآمده گویند یک آدمی بخاری در تن بر آدمی قائم است و باید دانست که این آدمی بخاری حیوانی است که حرکت  
 حرکت و حیات بدن بدوست و در بخت متحرک محاسن است و جوع و شبع و حرص و هو اوج جمیع صفات  
 نفسانی بدو قائم است و در عرف تصوف مراد از لفظ نفس نیست **فصل** آنچه در آیه کریمه فرموده ایم انما  
 خلقنا اجرامنا انما نبارسال الروح الانسانی بعد ما کان نباتا خالی عن الروحین و آنچه حدیث در صحیح وارد شده  
 میرسل الله کما یومر اربع کلمات همین معنی دارد و باید دانست که اول تخم حیوانی و ابد العقل انسانی معا یکبار  
 میباشند و وجود انسانی بی حیوانی ممکن نیست و کذا العکس انسان زیر که بلا شک بعد مضی سه اربعین نفهم نور  
 انسانی می شود همان ساعت چنین شکل متحرک میگردد پس اینها لازم باشد **فصل** روح انسانی در غایت  
 عذرا و تهابت و طافت با این که کیفیت ظلمانی هیچ مناسبتی نداشت و روح حیوانی فی السجود و لطافت  
 داشت آن روح انسانی بواسطه مناسبتی که با روح حیوانی داشت بحکم آنکه بعضی شریه و بعضی باطنی  
 گرفته و در مرتبه اول لغایت مخزون بود از جهت فراق مقام الایثار روح حیوانی الفت گیرد و انتقام خود  
 فراموش کند بعضی ارواح تابع نفس شوند و بدرگات در دین خود کفر کنند و بعضی نفس مرکب خود سازند و آلات  
 ترقی نامند و بعضی که کمال خود کنند چه ارواح برین مرتبه تحقیق مجرد اندکالات و بعضی اندر نرود و قبل از تزیین  
 بدن امکان ترقی ندارند **فصل** در روح علوی مدتی در جواز سوختن و مدتی بر کمال محبت قدرته بود و تاثیر در  
 و انوشتن مناسب او بود و روح سفلی چون در مقام بعد و تاثیر واقع است متاثر شدن انوشتن مذکوره لایق  
 او اند و پس از از دواج روحین مولوی حاصل شده که نام وی قلب است و وی ذوالو جهین و بنقل است

و جمیع بیدار و دو وجهی با در و پدید داشت که مددک محسوسات نفس است و مددک معقولات روح و مددک کسب  
 مرکب از معقول و محسوس قلب است پس باید که بداند که چنانچه محسوس است و معقول آن ذات و صفات  
 خداوند است تعالی شان را چیزی دیگر باشد پس بر حجت مشاهد لطیفه دیگر اعلی و اوصفی زیستاد و غلبه تعلقی داد  
 و از اسرار و لطیفه دیگر اوصفی از همه فرسباده و در المهر متعلق با خشت و انرا خفی نامند و کشف ذات معقولات  
 بحشمت خفی شود چنانچه در حدیث قدسی وارد شده و فی الخفی ناما و این لطائف احتمال دارد که بمجره روح علوی  
 در سرفروانی روح باشند و بحسب حجت ظلالی نفس صفات وی مستور نمایند و بعد از آنکه نفس تصفیه  
 قلب و تجلیه روح ظهور آید و احتمال دارد که بعد تجلیه روح مجید و فائض شوند و بهو علی کل شیء بقدر وجود  
 لطائف مرتبه معلوم شود روح حضرت صلی الله علیه و سلم ابوالارواح و محدث همه انوار است و نشانیم موجود است  
 پس بعد لطائف مذکور را کالبدن فرعون باید که در روح حضرت صلی الله علیه و سلم همان همه و متعلق روح حضرت  
 صلی الله علیه و سلم با سایر ارواح و لطائف و تصرف و در آن همچو متعلق و تصرف مددک علوی بود و در نفس مددک  
 و جمیع لطائف ملک همه موجودات تحت تصرف آن روح مقدس باشد و آنچه ارباب کشف و مشهود بیان  
 کرده اند که درای روح انسانی روح قدسی است اشارت بر روح پر فتوح حضرت تواند صلی الله علیه و سلم متصل  
 روح حیوانی و انسانی و قلب بر بدن خبری حقیقی است مفارک آنکه در بدن دیگر است اما سر و خفی ظاهر آنست که هر یک  
 از ایشان روح و ملک است بصفت وحدت و بریتت بجمیع ابدان و نفوس ارواح انسانی متعلق گشته و در بعد آن  
 متصرف و بیان متعلق روح واحد ابدان متکثره آسان است مثلاً نفس انسانی در بدن جمیع اعضا و اجزای  
 متصرف است فرض کنیم نفسی باشد قوی چنانچه در بدن تصرف میکند در تمام خانه و در دیوار آن نیز میکند با  
 معنی که دیوار شرقی را غوی سازد و غوی را شرقی و مانند آن و کذا ملک نفسی دیگر قویتر باشد که در تمام شهر تصرف  
 پس تمام شهر بمنزله اعضای او بود و همچنین نفسی باشد که در تمام اقلیم و نفسی باشد که در تمام زمین نفسی باشد  
 که در تمام عنصر و نفسی باشد که در تمام افلاک و عناصر تصرف کند مثلاً روح جبرئیل علیه السلام بدن و  
 مجموع افلاک و عناصر باشند و جمیع همه سموات سبعه بود و این مقام اوست دره الملقبی است که فوق سموات سبعه  
 است و ازینجا است که چون محسن را علیه السلام در چاه انداختند جبرئیل را علیه السلام امر شد که او را کعبه  
 یوسف بنور نقیر چاه رسیده بود که جبرئیل او را کعبه برگرفت و باسانی فرود آورد پس جبرئیل را گویند که مسافت  
 هزار ساله بیک نقطه قطع کرده و چاه رسید ملک هر نعمت آسمان عناصر اعضا اویند و تصرف او درین عالم  
 تصرف شخص بود در اعضا او گویند درمی از حقه که در آن جبرئیل علیه السلام فرود نخواست و بنور تابنده رسید

که بدست گرفت و همچنین عمو را علی علیه السلام را روحی است که جمیع ارواح اعصا او نیندیش تصرف و در تصرف  
 ارواح مانند تصرف شخص بود در اعصا او در تصور این معنی اساس اثبات معجزات انبیا علیهم السلام و کرامات  
 او ایست چه نفس و روحی قوی می یابد که در خارج بدن تصرف میکند همچنان که در بدن چون روح مقدس  
 حضرت صلی الله علیه و سلم جان همه عالم است باید که در همه اجزای عالم تصرف باشد و اینجاست که با اشارت  
 را و شوق کرد و گویا فضل که ناخن ناخن جدا فرمود فصل چون ثبات سلسله ارواح و لطائف بر روح حضرت  
 صلی الله علیه و سلم منتهی شد و روان روح مقدس جان همه ارواح باشد بالا ترک مرتبه پیش نماند و آن آنست که  
 متعالی حق سبحان و تعالی الا علی بنزله جان روح حضرت باشد حق جان جهان است و جهان جلبدن باطن  
 لطائف چه توانی این تن و افلاک و عناصر و مواد اعصا و توحید بهین است در حلیه و فن فصل باید دانست  
 که نسبت تصرف و سستی حضرت سبحا جمیع ذات عالم علی السویه است و هر ذره آینه و نظیر حال با کمال انصاف  
 است و مع بلاد وقت ندا و خطاب که بدل صنوبری کردن نبارانست که دل معده روح حیوانی است و باقی لطائف  
 روح حیوانی متعلق اند پس توجع بقلب توجع جمیع لطائف باشند و با جملة توجع بقلب موجب فتح باب است و مقدمه  
 کشف لطائف ثم قیم علی الترتیب تا نهایت الامر کاشفه انوار قدسیه ذات و صفات حضرت حق سبحانه  
 هم از نظری باشد و البته گفته اند در قلب صنوبری روزنیت که با آن روزن کشف عوالم غیب و مشاهدات  
 جبروت و لاوت گردد و شکست گنج در زمین آسمان من درین فکر اندر سینه چون جاکو  
**فصل** درین مقام لطیفه بخاطر رسیده که ملوک را سده مقام میباشد اول عمارتی وسیع و عالی  
 که همه لشکر و سوار حاضر شوند و وزیران و کارکنان محال در هر گوشه و زاویه نشینند و محل و عقد و تشریف  
 وفق و غزل و نصب و عطا و منع و عرض عمارت میسایه اعمال نمایند دوم مقامی متوسط که بادشاه  
 با جماعت مختصان آنجا محاسن میدارد و عموم الناس سائر مردم شکر آنجا داخل نیست و اصحاب مجلس  
 در آنجا حقوق خدمت حضور قیام می نمایند و انواع عطایات و تشارعیت مخطوط میشود و بجلالوت و  
 لذت قرب تملک و می گردند سیوم عمارتی مختصر که حرم حرم غیرت و سراق خلوت و عصمت است که بادشاه  
 در آنجا خلوت فرماید و هیچ از خاص و عام و بیگانه و استنار محال و ساخن نمی باشد پس بر حکم انظار حضور  
 الباطن بادشاه با آن راجعت عظمت تیره مقام است اول عرش عظیم که محل فیض خواص و عوام  
 است و دیوان رزق مومن کاف و دوحش و صور داده وجود و بقا جمیع حیوانات و نباتات و معادن  
 و سایر لطائف و بسایط و مرکبات است و چون عرش بالای همه عالم است و مطالب عموم مخلوق از عرش

فایض میشود و لاجرم بی اختیار بوابطن همه آدمیان کجیت فوق متوجه باشد و وقت دعا و سوال برسان  
 کشته مقام دوم کعبه مشرف است که حرو و سنان خاص و مومنان مخلص را انجا داخل نیست ایشان را در انجا  
 انواع عطا یا نصیب شود بشرط مغفرت گناهان مانع قدم و فضیلت قرب و انجلا و الکرام مشبه  
 و مرفراز کردند و کفار را انجا نصیب نیست مقام سیوم قلب بند مومن است قال الله لا یسئره رضی و لا یسما  
 و لکن یسعی قلب عبدی المومن و در ایتیه کریم بسم الله الرحمن الرحیم اشارت برین مقام است  
 و تاویل آن برین پنج است بسم الله التجلی علی عرش قلب المومن بالعزیزة و الوحدة الرحمن المتجلی علی عرش  
 العظیم بالرحمة العاتة الشاهد الرحیم المتجلی علی عرش الکعبه المشرفة بالرحمة الشاهقة المختصة بالمؤمنین انچه  
 ذکر کردیم مشهور است که متوجه قبله نشسته سه بار الله میگویند و اشارت بقوت قدیم و قلب میکند مراد  
 همین عروش ثلثه است و الله سبحانه اعلم **شیخ علی بن حسام الدین بن عبد الملک ابن یحیی**  
 المتقن القادری الشاذلی الدینی پخته رحمة الله علیه کامله و اسعة تامه ابارکرام او از جوینور آمدند و تولد شریف  
 وی در بانپور و هم در اوایل صغیر و هفت و ششت سالگی پدری و برادر خدمت شاه باجن چشته  
 که در بانپور بود و دره و مرید ساخته بود و در قریبان ایام سفر آخرت خرابیده و بعد از فوت پدر متعلقا  
 طبیعت بشری که چند گاه به لذت حسیه مشغول بوده قریباً بام شباب در ملازمت بعضی از ملوک بند  
 قدری از اموال اشیای دنیا بدست آورد و همداران انشای آن جاذبه عنایت و هدایت در رسید و فقرات  
 متلع دنیا و فانی آن در نظر آمد و در خدمت شیخ عبد الحکیم بن شاه باجن سید و خرقه خلافت شایخ چشتیه پوشیده  
 و در اصل فطرت وی نشان غریب نفوی و در ع غالب بود بجانب دربار ملکان مگر در صحبت شیخ  
 حسام الدین بن یحیی رحمة الله علیه پرسید و سلوک طریقه و در ع و تقوی را با داد و تعاون برکات صحبت ایشان  
 بیش گرفت و در مدت دو سال تفسیر حنفی و می و کتاب عین العلم را در ملازمت ایشان مطالعه کرده و به  
 از تقوی و در احوال توفیق غریب حرمین شریفین را دهها استعطایا و تشریف یافت و در انجا با شیخ  
 ابوالحسن بکری رحمة الله علیه که بالا جماع از اولیای زمان خود بود صحبت داشت و تلمذ نمود و دیگر علما و  
 شایخ عصر را که در آن دیار شریف بودند دریافت و استغفاده نمود و در انجا بزرگی بود که او را شیخ محمد بن  
 ابن محمد السخاوی میگفتند از وی خرقهای خلافت سله حلیه قادره و شاذلیه که قطب الوقت شیخ نواز الدین  
 ابوالحسن علی اکبر الشاذلی ختیمی میشود و بدینکه که بحضرت شیخ ابودین شعبی المقرئ قدس الله سرهم میشد  
 و در مکّه حفظه رخت افامت و به تافته نهاده عالم را با نوار طاعت و مجاهدات و با انارافانست علوم و

و اما منت معارف یقینی مستیز و مستفید ساخت و جمع و تصانیف کتب رسائل در علم حدیث و تفهیم  
 استغفار فرمود بدین مشاهده آنا خیر ایشان از توالیف غیران میشود و بجز هم حکم میکنند که اینها بی توفیق کامل نیست  
 شامل کن ناشی از کمال مرتبه استقامت و روح درجه ولایت باشد و جو دیگر و جامع صغیر و کتاب جمیع احوال شیخ  
 احوال الدین بوطی را که احادیث بترتیب حروف الفبا جمع کرده و عادی احاطه جمیع احادیث نبوی از اقوال و  
 افعال کرده و صلی الله علیه و سلم نبوی فرموده و برابر ابواب فقید ترتیب داده و الحی نظر در آن کتابها ظاهر شود  
 که چه کار کرده و چه تصرفات نموده و بار دیگر منتهی ازان گرفته و اکثر مکرات را انداخته آن نیز کتابی مهندست  
 آمده گویند که شیخ ابو الحسن مکرری فرمودند لیسوطی منته علی العالمین للمتقین منته علیه و دیگر رسائل مکرر تصنیف کرده  
 که سالکان طریقت و طایبان آخرت را سرایه وقت و مددگار حال باشد مجموع تصانیف و توالیف فی الصغیر  
 کبیر عربی و فارسی از حدیث و زیادت و اول تصانیف و رساله تعین الطرق است که تصنیف آن از غیبه علم شدند  
 و بجز مجموعه حکم کبیر کتابی است نام شامل خلاصه هر چه در تمام کتب تصوف است بیا راغ و میفرمود که علامت فهم کردن  
 این کتاب است که هر چه از وقایع این راه مشکل شود از انجاء کسبید و هر سئوال از مسائل این علم که پرسند از او  
 جواب مید و اشتغال می یمنع سزای احادیث نبوی صلی الله علیه و سلم تا آخر وقت حیات بود که در آن وقت  
 ببقصدا عادت بشری جنید بن یحیی نباشد شب روز تالیف کتب حدیث و تصحیح و مقابل آن مشغول بود  
 گویند که در فهم و قانون و مستنباط مسائل و نکات هر چه رسیده بود که علی کسی کار که در آن با شریف بودند غیر از تحمیر  
 تحمیر نموند و شیخ ابن حجر که در زمان خود اعظم فهمها و اعلم علمای مکه سخطه بود و در ابتدا در حال استیلا و ستاد شیخ  
 بود و اگر در معانی بعضی احادیث متوقف و متردد شد می پیش گفته میفرستاد که این حدیث را ببینید و بگو  
 در کدام باب نهاده اند تا بفرماید و قیاس آن یعنی آن بی می برود بار خود را نسبت به حدیث شیخ تمکین  
 حقیقی می خواند و در آخر میرید و خرده خلافت پوشید و علی هذا القیاس جمیع مشایخ و اکابر آن وقت  
 بکمال فضل و ولایت و معترف و در رعایت تعظیم و تکریم وی متفق بودند و الا آن نیز خواص عوام آن مار  
 چنانچه مشایخ سلف را یاد کنند و را نیز یاد می کنند و با قطع نظر از تصنیف کتب نشر علوم که علما ظاهر را نیز از تحصیل  
 توفیق و برکت میر باشد آنچه از ریاضات و مجاهدات و کرامات و محاسن اخلاق و مجامد اوصاف و زرائع افعال  
 و مسانت احوال در عایت و ادب ظاهر و باطن و تقوی اربع از وی نقل میکنند اول دلیل است بر کجالات باطنی احوال  
 حقیقی وی که در در و زحمت مجمل از احوال صحبت خود با مشایخ نوشته است نحو آن که از خط شریف ایشان  
 نقل کرده اند این است یا سمع الله الرحمن الرحیم و الصلوة والسلام علی سیدنا محمد و آله و صحبه اجمعین و اما در بعضی

الى الله على بن حسان الدين الشيرازي في يوم خروجه من الدنيا و دخله في الآخرة الى الفقير لما كان صغيرا جعله والده  
 رضي الله عنه من الشيخ الاجل باجر قدس سره وكان طريقه رحمة الله طريق السماع والصغار والوجد واليهان فلما حصلت  
 الى سن الثمانيه من الحق والباطل انقزته وخصيت بشيخا عملا بها قالوا ان المرید العبدی اذا جعل مرید الشيخ فيه  
 بانها ارعده الملوغ ان شاء الله شيئا وان شاء الله لنفسه شيئا آخر موافقة لوالدي فيما اختار له فلما مات  
 والدني شيخ رضي الله عنه لم يست خرقه مشايخ حشيت من الشيخ عبد الحكيم بن الشيخ باجر قدس سره ثم اردت صحة  
 شيخ مرشدني في ديدني على ما بيني وبين الحق فقصدت بلاد ملتان صحبت الشيخ العارف بالله حسان الدين المتقي عليه الرحمة  
 والنفرة ثم سافرت الى الحرمين الشريفين صحبت الشيخ العارف بالله بابا الحسن البكر بن قدس سره واخذت احقة  
 القادرية والشاذلية والمدينية وليست هذا خرق المثلث من الشيخ محمد بن الشيخ السخاوي قدس سره ويزن شينه شده است  
 كرم در وقت حلت در رقعه غدير نوبه بي از مخلصان خود سپرده بود چون بعد از حلت دى كشادند ضمن خط  
 اين دو معلم اخواني رحمكم الله كان عبادنا من سراج الشان في دنيا ابا م الله ان الهيا فهم من فهم والسلام وا عظم ان خير  
 انوى بلهين كمال است ورحمة الله عليه راسين با حقيقى دست كه مركز دائره استقامت وقطب فلوك لايت است كه  
 امر در اتفاق مشايخ و فقراى انذار از كمين تا شام در مقام ولايت كبرى متعلق است فقر او مشايخ تام اند باريد برك  
 بخوبند و اشارت ميكنند وهو الشيخ الكامل العارف بالله عبد الوهاب بن ابى اسير الحسيني الحنفى المتقى القادرى سلمه الله  
 والبناء ووصل الدنيا من قهارة ولفضاير كاهه وركات علوه وبعد از ذكر شيخ صغير بيان بكر شمره زنا قبه مغايرت اين  
 شيوخ دغرين ميگرد و انشاء الله تعالى انچه از احوال شيخ در نيابند كور ساخته ميشود از ایشان معلوم دارد الا انما الله  
 بنمودني كه در ان هنگام كه ایشان بملتان در صحبت شيخ حسان الدين رحمه الله عليه مى بودند در خلوت نشستند  
 بنمودند شيخ حسان الدين كتابها را بر سر خود نهاده بدر جهره مى آمدند و استبذاسينمودند و ميگفتند حسان الدين رحمه الله  
 بديفر مايند كيد و بارهين نفع مى گفتند اگر در جهره مى كشادند مى نشستند و باهم مذاكره تفسير بيضاوى مينمودند  
 القار كه وقت خدمت شيخ انصاع داشت مى نشستند و اگر در نيكشاد باز مى گشتند بعد از انچه گاه بدران  
 اباركه محل سكونت ابراست مير كردند و در هر جا در هر مقام كه خوش آمدنى فراغ عبادت دست دادى در ركن چنگالت  
 مى نمودند ميرمودند كه وضع ایشان در ايام سفر آن بود كه در حيطه رست كرده بودند و يك اسب بطعام و حواج  
 ان البرج و ماش مجر و مخلوط دارد و در غن ميل و نمك و حواج ديگر و ظروف طنج و هنرم كه خود از اجل مى بودند از هر  
 حاكم از اينها اندك اندك برسيداشند و اگر مقدار قوت دوسه روزه بودى از وقت چهار روز مى ساختند و در مسجد  
 الرافى آمدند خانه بكار ايسر ميگرفتند و مى نشستند جفتى بنزد دانش ميگرفتند و ايريق آب كه مقدار يك شاك آب



که بعد از فراغ از طبع و ذهن و شرب اگر احتیاج غسل افتد نیز توان کرد نیز بر میباشند اول آب صاف بگردند و ظرفها پاک کرده بدست خود طبع میکردند و هرگز کسی را خدمت نمی فرمودند و با خدا عهد بسته بودند که استعانت بغير کنند و کاری که از دست خود برانند کسی دیگر فرمایند و اگر بالفرض احتیاج کلی می افتاد اول چیزی بدست آن میسازیدند بعد از آن خدمت میفرمودند و در خطبه دیگر مصحف چند کتاب که ضروری راه بود بر میباشند این پنج است و صفا و تجربه و تفر و نیز میکردند و اگر یکی التماس صحبت و خدمت میکرد قبول نمی کردند بعد از آن بیدار کجوات قدوم او کردند و سلطنت این بار در آن زبان بدست نصرت سلطان بها در بود و او را با تسلط اوصاف و کمالات ایشان جایزه ملازمت و ملاقات قوی شد خواست که بخدمت بیاید قبول نکردند و حالت ایشان آن وقت چنان افتاده بود که هر گوشه که میرفتند خلایق دنیا را میگردانیدند و چون پیر و اندر شمع می افتادند و ایشان در حجره را بر سر مردم بسته مشغول میبودند و هیچکس را بخود راه نمیدادند و نه بی اجازه چون شوق و طلب سلطان بها در از نزد بخاورد که قاضی عبداللّه سندی که از اهل علم و تقوی و صلاح بود و بجهت و قوع بعضی حوادث روزگار جنبیده نیت اقامت مدینه مطهره با جماعه کثیر از اهل دیال و فرزندان برآمده چند گاه اقامت گجرات نمود و با شیخ رابطه محبت و مودت و اعتقاد قوی داشت عرض نمود که التماس سلطان بها در را بیکبار اجابت فرمایند و اگر خواهند بادی کلام نکنند با اصحاب در میان خواهیم بود و او را به سخنان مشغول خواهیم داشت و راضی خواهیم ساخت فرمود او را چگونه بینم که بعضی منکرات در وضع او از لباس غیره ظاهر است چگونه روا باشد که او را به بینم و امر معروف و نهی منکر کنیم گفتند ملازمان او هر چه در اندک گویند و بکنند او را اگر است که بیکبار بخدمت برسد چون سلطان بها در بلازمت آمد نصیحتی که بایست کرد او را کردند و هر دو دیگر یک کرد و زندگ گجرات قنوج فرستاد آن مبلغ را بنام تقاضی عبداللّه مذکور دادند که چون باعث و واسطی حصول این مبلغ شما بودید این مبلغ هم شما تعلق داشته باشد میفرمودند که طریقه شیخ ما در گجرات و ارشاد طالبان و مریدان آن بود که طالبان ظاهر از آنچه بودی بر آوردند و همین حالت که بود سگذاشتند و ایشان خود در باطن بکار تربیت و مشغول می بودند و جهت و توجیه بر تربیت و تسلک و بر میگذاشتند و او را ازین منی نیز بی نهایت از مدتی بعلم میری حسی معلوم اومی میشد که بجای رسیده است که در اینجا بود و نیز در چنین فقره چون در خدمت ایشان در آمدنا و دو سال اصلا معلوم نکرد که ایشان باین کس متوجه شدند و هیچ خبر از ذکر و درود بجایه و اشغال آن نفرمودند غیر آنچه که از دم وقت این کس بود و اغلب اوقات کاری که میکردند کتاب و متاعله تصانیف و موفات خود بود و کمال این کس آن بود که ایشان کار خود میکنند و ایشان

خود در کار این کس بودند تا بعد از دو سال در یافتیم که ما آنجا که بودیم بنشینیم و بجای دیگر رسیدیم که هرگز آنجا  
 نماندیم و بودیم میفرمودند که مشایخ را در ترقیب و تسلیم طالبان در طریق است بعضی اخراج طالب کنند  
 با اختیار از اوضاع سابق که در دست بعد از آن کار فرمایند و این طریق را صحت است خصوصاً در ابتدا  
 حال و بعضی دیگر مرد را به همان حال و در میان آنجا که هست بگذرانند و خود در کار او شدند و تبدیل صفات او کنند  
 تا رفتن زخم نوری و صفای در کار او پیدا شود که بدان مقصود رسید و این روش را سهل و از فی است میفرمودند  
 که حالت اوقات ایشان مصروف بشرف و افاده علم و ادب و اسعاد اهل علم بود و در دادن کتاب و اسباب کتابی داشت  
 در نیاب بجهت بودند و دست خود سیاهی راست می کردند و طالب علمان میدادند و کتابها که از دوا عرب منسوب و  
 کیاب هم میرسید پنج متغده از وی استکباب فرمودند هر کس میدادند و بجا دیگر که آن کتاب در آنجا وجود  
 نداشت میفرستادند و فرمودند که در مجلس درس و غیره اگر حاضران بحث میکردند ایشان خاموش می بودند  
 هیچ نمیگفتند مگر آنکه کلام ضرورت می افتاد و اگر یکی سخن نقل میکرد که هیچکدام جانب از نبای آن لیل نبود  
 می شنیدند و پنج نمی گفتند و در باب کتب حقایق و اسرار و توحید و اسنالی آن کلمات از شیخ و طامات قوم نیز  
 طریقه ایشان همین بود میفرمودند که خط ایشان از طعام جز اقامت رسم عبودیت و حفظ مرتبه بشریت  
 مانده بود و متعالی پند از طعام شوی با می ساختند و در آن نیز بخشن دیگران میکردند و چشیدن بنفشه بود  
 میفرمودند که ایشان را خادمی بود کمال نام در غایت گنج خسته و بی اندامی که هر چه بنخواست  
 میگفت و می کرد و ایشان او را بسیار دوست میداشتند و بد خلقهای او را تحمل میکردند و در  
 شورایی بنحیث آورده بنایت شور چون میشنیدند میگفتند که چرا چنین کردید و چون چنین ساختند چنین مقدار  
 گفتند که با کمال بشنید و عاشق شورایی با و دادند و گفتند اندکی بنشینید و بنشینید که چون آمدند به پیشیار  
 شور خود نیست چون قیامت آن بر ظاهر بود آنرا نتوانست آنکار که دو در بستی نمود و گفت آری اندک  
 شوری دارد اما خوشت باک نیست بخور گفتند خوب پس آب بیارید آب آوردند و در شهر با آنها خندید و آنچه  
 بود از آن بخورند در بنیان فقیر پر که درین ضعف بیری حال تغل ایشان در نماز بود و از نمازهای تغل چنانکه  
 میکردند فرمودند نماز تغل در جلالی بسیار میکردند و نماز او را و آخر اکثر عبادت ایشان ذکر می نمودند و گفتند  
 و تصنیف علوم دین بود اما با وجود آن در تمام شب بجهت عارضه ضعف بیری وادار اربول ده و دوازده بار  
 برای بول میخاستند و هر بار وضو میکردند و آنچه خواسته بود از نماز دو رکعت یا چهار رکعت یا بیشتر میکردند و  
 میفرمودند که در ابتدای حال که قوت کتابت میداشتند قوت خود را در چگونگی است میکردند و نیز از جمیع فرزندان

که می رسیدند فرض میکردند و صرف ضروریات خود می نمودند و اگر از جای فتوح می رسیدند آن فرض را می کردند و اگر  
 از آن فرض می رسیدند و گاه گاهی مال فتوح که بنالین از وجه جلال می نمود و نیز صرف میکردند و در آخر حال اعراض  
 پیران از آن قدر قرار داده بودند و سبب آن که بر طعام خرج می یافتند و بخت می کردند و بهر یکی بطریق جفایا  
 مناسبی می بود و میدادند و میگفتند که تشریف مجلس طعام و از دعام عوام خالی از تکلفات و تشویشی نیست می نمودند  
 که یکی از وزیرای آنجا ایشان تکلیف نیافت کرد و یکبار به بنده خانه تشریف آوردند و در وی برکتی باشد فرمودند و از آن  
 در دیدیم از اینجا غایب کنیم خدا تعالی شمار را برکتی دهد چون آن شخص بسیار تکلیف کرد فرمودند پس می ایست  
 شرطی که هر جا که خواهیم بنشینیم ما را تکلیف نکنند که بالاتر بیایند و برسد نشینند گفت همچنین باشد هر جا که حضرت را  
 خوش آید بنشینند و ما آنکه تکلیف نکنند که این بخور و یا آن بخور هر چه ما را خوش آید بخوریم بیوم آنکه هر گاه که خوش آید  
 بر خیزیم و بیاییم تکلیف نکنند که یک ساعت دیگر بنشینند آن شخص هم این شرط را از ایشان قبول کرد و وعده کردند که  
 فردا بیایم انشاء الله تعالی چون فردا شدند نان پاره در خطبه که دادم در گردن خود آویخته میداشتند انداختند و تنها  
 بمنزلی می آمدند و هم نزدیک بنشینند آن مرد فرشته تکلف انداخته و جای ملوکانه ساخته بود گفت اینجا بنشینید  
 بالاتر بنشینید گفتند آن مرد فرشته است که هر جا که خوش آید بنشینیم آن شخص لازم شد چیزی نتوانست گفت گفتند رو بدهید  
 که وقت تنگ است طعام آفینند ایشان نان پاره که داشتند که داشتند از خریطه خود بر آورده و خوردند و آن  
 شخص حاضر کرد که این طعامها چیزی بنشیند گفتند شرط آنچنان بود که هر چه خوش آید بخوریم دیگر بر خاستند و دواغ کردند که شرط  
 بود هر گاه که خواهیم بر نیامد و السلام می فرمودند که یکباری در مکه معظمه در عهد حیات شیخ دوم مدغربی آمدند بسرو و بدر  
 بغایت مراضی مسخول و متعجب پس بعد از ده روز از افطار کردی و بدر بعد از سه روز و پنج روز شیخ چون تعریف  
 ایشان شنیدند قصد ملاقات ایشان کردند در آن ایام ضعف بسیار بود و بیای خود نمی توانستند راه رفت گفتند  
 اگر باری ما را برکت خود تواند نمود کرد و بر دبر دیدیم که برسی که قوی داشت بر کمر نشاند و بملازمت آن و عزیز  
 آمدند و فقیر را و نسو حکیم کبیر همراه گرفتند چون ملاقات کردند آن دوم مدغربی ایشان آمدند و در کمر او  
 اندو آمدند ایشان موجب شهرت و باعث تفرقه وقت خواهند شد بسیار دماغ خشکی و بی التفاتی نمودند بفقیر گفتند  
 که بر مینید که چه نوع ما را از سر خود و امی کنند و خود را از رحمت صحبت خلاص میگردانند بعد از آن فرمودند که  
 ما کتبی جمع کرده ایم از احوال شیخ پاره از آن بخوانیم بر فقیر شارت کردند که بخوانید چون سخنی چند از آن خواندند  
 این نان گرمی دیگر در وقت پیدا شد و آن عزیز آن نیز بی اختیار شدند و در حرکت و آمدند و انبساط نمودند و  
 ذوقها گرفتند بعد از آن آن و عزیز دام در ملازمت شیخ می آمدند و دست نهادند تا آخر و در مرید شیخ شدند

رحمة الله عليهم وعلی جمیع عباد الله الصالحین میفرمودند که شیخ در باب تکلیف و وصول نرق بموسا علیت بسیار بیگفتند  
که بار تا در بر آید و مفاد و نشان بدو افتاده است که آب در قمر چاه بود و آسمان نشسته بر در چاه برآمده و بجانب آب  
نگاه کرده اینست که آب از تک چاه جویده بالا درید و آن حیوانات آب خورده و بسیار تشنه و جوشنده و شاید  
که مایه از این آب خورده باشیم میفرمودند که شیخ میفرمودند آنچه بوجه حلال کسب کنند هرگز ضایع نشود و اگر  
انرا کم کنند البته باز بیایند و موافق این سخن حکایتی از سرگذشت خود بطریق تمثیل فرمودند که وقتی در کشته  
در یکا شوش نشسته بودیم طرفانی شد و کشتی شکست چند نفر بر تخته باره بماندیم و بعد از چند روز بر ساحل افتادیم  
کتابی چند که همراه ما بود تر شده بودند و چون بفریاد و ضرورت افتاد و طاقت برداشتن آن کتابها نبود آنها را  
در کوزه برای آب عرب دهن کردیم و علامتی بر آنجا گذاشته متوجه یک مخطه شدیم در آنجا راه نشسته بودیم که دو در بر چاه افتاد  
معلوم است آب پیدا نمود و یاران گفتند که در بنوقت دعا بکنید تا حق تعالی آبی فرستد محل آنست گفتیم ما دعا میکنیم  
شما آیین بگوئید دعا کرده شد بر در درگاه کتابخانه بفرستاد که بدان سیرب شدیم و قریبها را برای یکدیگر پیدا کردند گاه  
یکم رسیدیم طواف عمره کردیم برین الصفا و المروه سعی میکردیم که بدوی چند باری بر سر کرده پیش آمدند و گفتند  
کتابها داریم اگر بخردیم چون بکشاییم همان کتابهای خود بود که در عربت فن کرده گذاشته آمده بودیم بهای آنها  
بایشان ایدیم و کتابها را شدیم و اوراق یکدیگر بچسبید و خشک شده بود و دیگر آنها را آب تر کردیم تا از هم جدا شدند  
و لیکن یک حرف از آنها ضایع نشده بود و مانع استفاده گذشته خدمت شیخ حاجی نظریه خوشی که از کلامان معصوم  
مردان راه است و بعد از تحصیل علم در ریاضت دریافت منابع ما و انهر و بلاد شام و مصر که مخطه آمده و کار کرده  
و خدمت شیخ حرمین شریفین رسیده و تکمیل نفس ظاهر و باطن نموده و یکی از اکابر رجال الشریکه این حقیر بعبادت دریافت  
و لطف و عنایت ایشان در ان مقامات شریفه فائز شده و انار کمال شایده نمود و بگلان این فقیر از اولیا الله آمده  
ایشان و ایشان بخدمت شیخ علی نسبت بخت و اعتقاد و اختصاص بیا داشته اند لعل میفرمودند که روزی  
یکی از مخصوصان حضرت شیخ پیش فقیر آمد و گفت از سرتازه و جوان شده نشسته اند و حسنه عجیب و حالنی نگرفت  
دارند و ترا طلبند ما بقصد امر ایشان و شوق شایده این حالت رفتم شیخ بر سمیت قدیم دیدم و لیکن تقایا  
و انار حالت سکه موجود بود و مر جایی گفتند و عنایت نمودند و فرمودند امر و زحمتی غریب بر ما نهاده  
فایض شده بود و از برای طلب مزید یقین حاضران چیزی از عالم خرق عادت نیز ظاهر شدند ما را طلبند  
بودیم تا شاید و آن حالت بکنید باز گفتیم شما از ارباب یقین آید شما را حاجت خارق نمودن نیست باز این عالم فرو آید  
نقلت که بار اسطغان محمود و گجراتی ملازمت ایشان آمدی و بسبب آنکه بعضی لباسها



مکاتیب دو مکتوب بین فقیر موجود بود تعلیق مکتوب اول بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله والصلوة  
والسلام علی رسول الله من احقر عباده الله علی بن حسان الدین الشهیر المتقی الی غلبه بحمد السلام علی من اتبع  
الهدی و بعد فانکم تزوفنا مودة ولا تکلمون معنا حتی نفرق ما هو مقصودکم و ان لنا اصحابنا رجلا  
اسمه عبد الوهاب النخعی اظهر و اعلمه واجزوه بمقصودکم حتی یصلکم فی ذلک لایزالنا نحن نقاد و ازرقنا  
و ازنا الباطل بالجلال و ازرقنا اجناب و از الورقة مراد بطبارة المجلس السلام علیکم تعلیق مکتوب دوم  
الحمد لله الذی مطلق الحق و الاثر الایعبد و ان اسی یعرفونه فاعلموا بحکم الله ان الله تعالی اخلقکم المحدثین  
و اتفق العلماء و العقلاء رد حکما علی ان معرفة الله لا یحصل الا بالعلم و الحقل و الحکمة فمن ترک الکلام لم یکن  
و لم یکن لهم جد الم یکن له ان یفهم الله و من لم یفهم الله من غیر شریع و تفاسیر غیر کم یکن له ذلک ایضا فاجتهد و  
ارجم الله فی ان یکلم مع الناس تعرف الله الله و کون من الیادین الیهم من یفهم الله علی فاسقطه  
عن فیتی و نه نصیحة فایقل من شکا و ایضا در قریب ایا م رحلت در ایشان حالات و جذبات پیدای شد  
که در جمیع حرکات و سکونات ایشان تغییری را می یافت بشی از شبهه راه و هفتمت خصلت معبدی استمانه که از ایشان  
رحلت فریب سه چهار راه مانده بود فقیر را گفتند که بخوان فلان بیت شافیه بفرست ریافت که کدام بیت  
میخوانند این بیت خواندم هرگز نیامد و نظر نفسی ز رویت خوبتره شمسینی ام یاری به حالتی خیر و این  
در گرفتند با و از بلند فرمودند بخوان بخوان فقیر چند بار این بیت را مکرر خواند و از ایشان بخواهی محبت کنی  
و تا های شور انگیز ظاهر میشد به رین میان خادم آمد که طعام موجود شد و عادتشان بود که طعام را بر سر  
ایشان حتی میکردند و بیایند بجدی که هر دانه که در طعام است مادانه دیگر مستحبه که در فرق کردن با آن  
دانه امکان نبود همه بذات میشد و چون خادم از طعام خبر کرد گفتند که طعام را سحقی کن بعد فرمودند  
که بیا چگونه سخن خواهی کرد اینجا سحقی کن که هم یکی شود و یکی نماند چنانچه این و در هر خبر سید و سبیل  
و و هر سه سبیلی بر کم کی با تا یون علی میوان و و بناتاب و وحالی عزیز سید و ند نام شب  
بهین حالت نرند داشتند و کلمات محبت انگیز میفرمودند فقیر هم تمام شب و در ملازمت بود و در این ایام  
شبهه همه در خدمت میگذاشتند این نقل بویاته از مال مذکور است و نیز باین فقیر خبر عبد الحق بن سید الدین  
قادی عظمی از عظمای سید فرمودند که شیخ دران ایام ذکر بسیار میکردند و بوقت و غلبه میکردند که فوق آن تصور شبیه  
با وجود آنکه فوت حسن حرکت در ظاهر ایشان مانده بود و در حالت ذکر چنان تخیل میشد که گویا چیزی بر صورت  
ایشان عارض میکرد و ایشان هیچ آن نمیکند و گفتند جای قبر در بجا باید گرفت تا پیش از رحلت نمیشد

تستین شده باشد باز فرمودند جدا اند که مدت بقای ما چند است و کی میرویم این خبر عموم مسلمانان است  
بیش از وقت رحلت جای بر مردم تنگ کردن مناسب نباشد بعد از مدت هر کجا مناسبت باشد دفن کنند  
و هم درین ایام تشریف مرتبه طبیعت بالبار خاضع طرز بطور از مخصوصی که برای تعالی بارزانی میگردد و خبر دادند  
و پیش از وقت رحلت فرموده بودند که ما دام انگشت شهادت ما را مواظب حرکت ذکر مستحکم بسینید بدانید  
که هنوز روح در قالب است همینکه این انگشت از حرکت ماند معلوم کنید که روح ما را قبض کرد و در آنجا چنین  
مشاهده افتاد که انگشت شهادت در حرکت بود و هیچ عضو دیگر حس حرکت و انزجیات نمانده بود الا در همان انگشت  
که بر طریق ذکر در حرکت بود و در وقت رحلت پیر مبارک ایشان بر آن نومی فقیه بود فقیر رحمه الله و هم در ذکر  
الله بحمد و کلام ذلک وقت السحر ثانی شهر حادی لاوی سنه خمس و سبعین و تسه ما ت و کان  
ولادته رحمہ الله سنه خمس و ثمانین و ثمان مائه و تاریخ وفات ایشان شیخ که متابعت سبب نیز  
یافته اند و از غرائب خوارق و کرامات ایشان آنست که بعد از وفات ایشان بدوازده یا چهار دهال  
سید احمد پسر برادر ایشان فوت کرد و خواستند که برسم که معطل کرده و در قبری از صلیح و اولیا مشهورین  
میکند چنانچه امام عبداللہ باغی را در قبر فضیل بر عیاض رضی الله عنه نهادند و او را نیز در قبر حضرت شیخ نهادند  
چون قبر را بگشایند و بمبارک ایشان بکفن همان ملو خشک شده موجود بود و حال آنکه خاصیت دیگر که مظهر  
آن است که در سه چهار ماه مرده خاک میگردد و اثری از وی نماند رحمه الله علیه علی سبب عباد الله الصالحین فقیر  
و در وقتیکه در کعبه معظمه بود و در خدمت حضرت شیخ عبدالوہاب میبود و زیارت قربانان میرفت روزی بر قبر  
ایشان رفتہ عرض حال خود کرد و طلب بشارتی از جانب ایشان کرد و منشی بخواب میبیم که ایشان  
بر بالای مقام حقی بر سر برشته اند و فقیر در حضور استاده عرضہ داشتم که فقیر در خدمت خلیفه شما شیخ عبداللہ  
میباشم شفاعت فقیر ایشان بکنند تا التفات و عنایت بیشتر نمایند و همین معنی بر سر قبر ایشان عرضہ نموده بودم  
میفرمایند که مقصود شما حاصل است انشاء الله تعالی خاطر جمع دارد و السلام اکنون از کلام ایشان خبر  
نقل کرده شود ایشان را شرحی است بر سال اصول الطریقه که از معنفات سیدی اشیخ احمد زروق  
است که از شایع میر شایخ مفرند عبارت من را نقل کرده آمد اگر چه در حقیقت از کلام ایشان نیست و لیکن  
بجست اشمال بر نوازید نقل آن اختیار افتاد میفرمایند قال الشیخ احمد الشهیر بر زروق رضی الله عنه و رحمه  
عنا یہ بحسب ما من باله عن اصول طریقه اصول طریقتا نهمه اشیار تقوی الله فی البسیر و السلام  
انبلع السنه فی الاقوال و الافعال و الاعراض من اختلف فی الاقبال و الادبار و الرضی عن الله فی القبل

والكثير الرجوع الى الله في السر والضرار تحقيق التقوى الرجوع والاستقامة وتحقيق السمت بالحفظ وحسن  
الحق وتحقيق الاعراض عن الخلق بالصبر والتوكل وتحقيق الرضى بالقناعة والتفويض بتحقيق الرجوع بالحمد  
والشكر في السر والعلانية الى الله في الضرار واصول ذلك كلمة خمسة علو الهمة وحفظ الحرمة ومن الخدمة ونفود العزيمة  
تعليم النعمة فمن علمت همة ارتفعت رتبة ومن جافا حرمة الله حفظت حرمة ومن جملت خدمته وجبت كرامته ومن  
الفن عزته وامت بديته ومن عظمت النعمة في عينية شكرها استوجب المزيد من النعم بهاسب هذا الصواب  
اصول المعاملات خمسة يطلب العلم للقيام بالامر وصحبة المشايخ والاخوان للتعريف وترك الرخص والنايات  
للحفظ وضبط الاوقات بالادراة والمضجور اتهام النفس في كل شئ للخروج عن الهوى وسلامة من الغلط  
فطلب العلم آفة صحبة الاحداث سببا استقلاله دنيا من لا يرجع لاصل ولا قاعدة وانه الصبغة الاعراض  
والفضول وآفة ترك الرخص والنايات الشفقة على النفس آفة ضبط الاوقات اتساع النظر بالفضائل  
آفة اتهام النفس لاشحان جوارها واستقامتها وقد قال تعالى وان تعدل على عدل لا يكون منها وقال  
الكريم امين الكريم صلوة الله وسلامه وما ابرى نفسى ان النفس الامارة بالسور الا ارحم ربي واصول بانها  
به على النفس خمسة اشياء تخفيف المعدة من الطعام واللجاء الى الله مما يعرض عند عرونة والفرار من اثم الغفلة  
من مواقف ما يخشاها وتوقع الامر المتوقع فيه ودرام الاستغفار مع التسلي على سؤل الله صلى الله عليه وسلم  
بجولة او انجاء وصحبت من يدل على الله تعالى اياه امر الله تعالى به وسعدوم وقد قال الشيخ ابو الحسن ان الله  
عنه اوصاني جيبى فقال لا تنقل قد ميك الاحيث ترجوا ثواب الله تعالى ولا تجلس الا حيث تامن غالبا من معصية  
الله تعالى ولا تصحب الا من يستعين به على طاعة الله تعالى ولا تصطف نفسك الا من تزداد به يقينا  
وفل باهم او كلما من اعفاه وقال ايضا رضى الله عنه من ذلك على الدنيا فقد غفك من ذلك على العمل  
فقد اتبعك من ذلك على الله فقد نصحك وقال ايضا رضى الله عنه اجل التقوى وطناك ثم لا يضر كمرج  
النفس ما لم تعرض بالعييب وتصبر على الذنب وتسقط منك الخشية بالغييب قلت ههنا المشقة  
اصول البلاء والآفات وقد رايت فقرا ههنا الوقت ابتلوا بنجاسة اثار ايجل على العلم والاعترار  
بكل ناعق والتهور في الامور والتغرر بالطريق واستعمال الفتح ودون شرطه فانبلوا بنجاسة اثار البعثة  
على السنة واتباع الباطل ودون الحق والعصيان الهوى في كل امر اوصل الامور وطلب البزات دون  
الحقايق وظهور الاله عاوى دون صدق فظهر بذلك خمسة الوسوسة في البدايات والاسترسال مع العادات  
والسماع والاجتماع في عموم الاوقات يستماله الوجوه بحسب الامكان وصحبة ابناء الدنيا ههنا النصار



والصبيان واعتروا في ذلك بوقائع القوم وذكر احكامهم ولو تحققوا العلم ان الالباب مخصصة لضعفاء وان مقامها  
 بقدر الحاجة من غير زيادة فلا يتيسر سبل حمال الالباب من السبل فخصته المعلوم والكامل وهو الخطا في سباط السجى  
 اذا كان بشرط من لم في محله وادبر وان الوصية اصلها سهل بالسنة او خيال في العقل وان التوجه لا يقابل الخلق اذ  
 على الحق سيما قارىء ما هو في وجار فاحض صوفي جابر ان صحبة الاحداث ظلمة وعار في الدنيا والدين وقبول  
 ارفاقهم اعظم واعظم وقال سبحانه البومين ضلوا بعد عنه احدث من لم يوافقك على طسرتك ولو كان  
 ابن سبعين سنة قلت وهو الذي لا يثبت على حال ولا يقبل كماله بل في اليد فيقول بركن ما يجد في انباء الطوا  
 وطلبة الحجالس احدهم فبانه جرد كل من لا على لاسم الله ثم ظهرت منه احدى خمس فهو كذبا ومسلاب سال  
 الجوارح في مباحث الله وتصنع في طاعة الله الطبع في خلق الله والوقية في اهل الله وقل ما ينجت لم على  
 الاسلام وشروط الشيخ الذي يلقي اليد المريرة فتمتع صريح وذوق صريح ومهم عالمة وحالة مرضية وبصيرة  
 نافذة ومن فيه خمس خصال لا تصح مشيئة الجهل بالدين واستقاط حركات المسلمين دخول الالباب والى الله  
 في كل شيء وسوا الحق من غير مبالاة وادابا للمزيد مع الاخوان الشيخ خست ائبل الامور ان ظهر خلافة واجتباب  
 الشيخ وان كان فيه خفة وحفظ حرمة فانما وادابا ومبتدا والقيام بحقوقه حسب المكان بلا تقصير وغرل  
 عطفه ورياسته والا يوافق ذلك من شيعة ويستعين على ذلك بالانصاف والضيعة وهي حاملة الاخوة  
 الهالم يكن شيخ مرشدا وان وجدنا نقصا عن شرط الخمس اعتمد فيما كل فيه وعول بالاخوة في الباقي انتهت  
 الاصول المذكورة بحمد الله وحسن عونه ويغني الله بها الطالب بطاعتها في كل يوم مرتين او مرة والانشاف  
 بسنة ستى يطبع معانيها في النفس ويقع نصرته في مقتضاها فان فيها غنية عن كثير من الكتب والوصايا  
 فقد قيل انما هو الوصول لتفصيل الاصول من تأملها عرف ذلك ثم لا يزال بعد ذلك بعد ما قصد التذكير بها  
 وقفنا الله واياك لرضائنا انه ولي ذلك القادر عليه وحسينا الله ونعم الوكيل وقال رضي الله عنه بنى الطريقة  
 على خمس التحقيق في القوم بحفظ الالباب ولا يطلع عليه السر والتحقيق في اتبلع السنة بحيث لا يزوج  
 في امر من الامور لا مما رآه فلا يلزم ما صار حبيته هو ولا يدرج محاسن حيث هو بل من حيث امر الله فيه  
 والتسليم للخلق من حيث ما هم فيه باقيا شرورهم واثار السلامة والعافية معهم والاسلام للقدرة في جميع  
 الاحوال بالصبر والرضا والشكر والعمل على قول الشيخ ابي حسن الشافعي رضي الله عنه اجعل التقوى طائفة لا تترك  
 مرج النفس لم ترض الالباب وتصرف على القربان لتعطيها الخشية بالغيب رجوعا الى قوله صلى الله عليه وسلم  
 ان الله حيث كانت اربع السيد احسنه بها اتفاق الناس خلق من اثار القول صلى الله عليه وسلم اذا رابت

شیخ مطاع و موی متبع و احباب کل ذی رای برابر فلیک شجاعت لفتک نری طاعت اولی الامر و عدم  
 الاعتراض علیهم بالظاهر کفایت کانوا و الله جهم و یصلی الضعی و لقط و تقصیر فی السفر و لا یقول بصلواته  
 و الکیا و الايام الفاضله و تعل بصلوة استبسیح و توفیر ما فتح الله به من تجرید و اسباب من غیر اختیار لاحد بها عند  
 وجود الآخر و اخذ کل مباح لا یحققه نقص الموده فلا ضرر فی الدمارین و تذکره جامع و یجتمیع للذکر لا علی وجهان  
 افضل و لکن لما فیة راحة النفس و صوره الطریق و تر الزیارة للاجیاد و الاموات الم توضع و اجابا و من یأ  
 متا کذا و نری کل مؤمن بیکه الامن خالف السنه و لا تقندی الامن صح علیه و رعد و اصل کل غیر رضا  
 عن المد با قسم و اللجاری الی سفر فی کل شیء فی مفتح کل حاجه عند البقیه و هر و به من غیر الخلق و اعظم من کل  
 حصن تحت الأساس الی علیها منبذ الطریق و من جانبها انوار الله تعالی بتوجه الفتح للحقیقه و صلی الله علیه و سلم  
 محمد و آل و سائر الانبیاء و سلم سیدی **شیخ عبد الوهاب المتقی القادر الشافعی سلمه الله**  
**تعالی** قوله ایشان در منتهی است و الله شریف شیخ ولی الله از اکابر و اعیان دیار سنده بود و سبب بیعت حواری  
 روزگار در دیار بربران بود آمده توکل گفت و در اینجا نیز معزز و کرم شد و در اندک مدت بداریخت فستاهند  
 ایام و الله عزیزه نیز در گذشت ایشان را ضعیف الکنی اشکند و هم از امان صغیر سن قائم توفیق الی فین حال ایشان  
 در طلب حق برافه فقره تجرید و مسافرت و سیر عالم کشید غالب سیر ایشان در نواحی کجرات و اکناف ولایت  
 و کن و سیلمان و سیر اندیپ بوده و در اکثر اوقات قرار داده بران بود که زیادت از سه روز و هر چه مقامات  
 گفتند مگر در بعضی شهرها که بجهت تحصیل علم و قریب صحبت شایخ و صلحا بمقدار سده یا غرض از فقر اضرت حاجت  
 اختیار اقامت ضرورت می افتاد و هم در عنفوان شباب که سال عمر به بیت نرسیده بود و ملتجی نشده بودند  
 بکه معظمه از شیخ علی متقی رحمة الله علیه شنید خبر قدوم ایشان بابقه نسبت آشنائی که بوالد ماجد  
 ایشان داشتند پیش ایشان آمدند و مهر بانیان نمودند و اندک حای صحبت و همچنانکه فرمود و چون خط  
 و کتابت از ایشان مشاهده کردند گفتند که بیایید و اگر توانید برای ما کتابتی هم بکنید ایشان بقیه  
 استغنائی ذاتی و بی نیازی که مسافران و مجردان را میباشند در مجلس ال حاجت دعوت شیخ نکردند و  
 انشاء الله تعالی نه بنیم تا نصیب حبست در آخر بشا به فضل و کمال و استقامت احوال خیر شیخ  
 اختیار صحبت نمودند و سابقا و الله بزرگوار ایشان نیز وصیت کرده بود که اگر توفیق سلوک اهنه و می  
 ملازمست شیخ علی متقی و امثال ایشان اختیار کنی و از صحبت فلاک امثال و می یکی از شیخان زانرا  
 نام بردند که بدعوت اسما و تنخیر ملوک مشهور بود و بر میز ناهنج و ایشان خط نستعلیق بسیار خوب می نوشتند شیخ

بهجت آنکه خط شیخ قران و شعار صالحان است از خط تعلیق برآورده بمشق خط شیخ اشارت کردند و چون قوت دست در مرتبه اعلای بود و در اندک مدت خط شیخ نیز حسن صورت پذیر شد و بکتابت ثانیات شیخ و تصحیح و مقابله آنها مشغول شدند و بر آشیخ کتابت بسیار کردند چندی که تصور آن ارجیحه محض خارج بود و بود موازنه و از ده هزار بیت و در استکباب استنساخ آن استعجال میکردند در دوازده شب تمام کردند هر شب هزار بیت نوشتند و کتابها به تبار دیگر که در روز میکردند و اکثر ترتیب اصلاح توالیف شیخ بردستان ایشان بود و در آن زمان در مکه معظمه شصت سال بود و احوال شیخ نیز فقیر و فاقه میگذاشت و برای کسی دیگر کتابت نمی کردند تا از اینجا چیزی بدست آید قوت ایشان در آن ایام آن بود که چند کبیر را بادنجان که در آن زمان زن بود بخریدند و در وی نمکی انداخته بر طریقه اچا ننگه میداشتند هر روز قدری از آن تناول میکردند و با بخل در اتباع شیخ و خدمت و استبرضای ایشان چندان کوشیدند که معنی قائمی فی الشیخ که میگویند آن باشند لاجرم بعایت ظاهر و باطن مخصوص شده و با نوار و اسرار و کمالات متصف شده و بعضی کمالات بلکه عین ذات ایشان گشته تا آنکه شیخ می گفتند که یک بار و برادر راه انداک ما فتم عبد الوهاب بود میفرمودند که چون شیخ ما را مریدی ساختند اول از ما تفضیل فقر بخواه اقرار گرفتند و گفتند برین اعتقاد باشید و ما نیز همین عقیده ایم بعد از آن دست بیعت با دادند و ابدا صحبت ایشان را شیخ در شهر حمادی الاولی سته ثلثات و شتین تسعته بود و انتهای آن تا وقت فوت ایشان ثانی جمادی الاولی سته خمسین سبعین پس مجموع مدت مصاحبت دوازده سال باشد حسن شریف ایشان آلا آن و الله اعلم شخصت و چهار باشد و عدد جهای ایشان چهل و چهار که مدت اقامت بکده مظهره است یکسال بعد از رحلت شیخ بهجت حق زوی صله الارحام بکجرات آمد و بوزند همدان بکده خود فرمودند و حج آن سال فوت نشد مدت آن کشتی از انجانب پانزده و شانزده شانزده روز بود و رفتن از انجانب چهل روز و وقوع این هر دو حال در غایت ندانست که حکم خارق عادت دارد و اکنون در علم و عمل و حال و اتباع و استقامت و تربیت و تسلیک بریدان افاده و اعانت طالب علمانی ثنفت و مهربانی بر فقر و غنا و نصیحت خلق الله و برکت و عظمت و صفات و نورانیت و سایر احوال و خبر و وارث حقیقی و خلیفه راه بین و صاحب سر شیخ ایشانند و اهل حریم و مشایخ بمن با هر هم حاضر و غایبان و از مشایخ مصطفی السلام هر که ایشان را دیده است معتقد بر ولایت و علو شان ایشان می گویند هر علی قدم آشیخ ابی العباس المرستی تلمیذ قطب فقه الانام ابی الحسن الشافعی و بعضی از مشایخ بمن بجانب اهل حریم در تعریف

حال ایشان نوشته بودند علیکم یا اهل الحرمین بسم الله الرحمن الرحیم فاستغفروا بسم الله الرحمن الرحیم  
 مردان این راه متفق علیهم اهل بمن صاحب الاحوال استینه و لسان حال فی استحقاق و التوحید بشوق  
 ملاقات ایشان بگرد و استیذان در آمدن نمود و ایشان اذن ندادند و گفته فرستادند که ملاقات  
 القلوب با وقع ملاقات دلها بیکدیگر بیست حاجت ملاقات جسمی نیست و در بهین کلمه از ایشان راضی  
 شدند رفت اسال که این فقیر غریبست هند وستان میگرداز اهل بحرین میشنید که مید حاتم مذکور در روایت  
 نیز قصد ملاقات ایشان دارد روزی این فقیر در بهی با هم غریبست هند در خلوت خود نشسته بود و در باب البحر  
 کتابت میکرد مردی از علمای گرشیح علار الدین نام که بعلم و صلاح مناز و مشهور است بر سر رقتا بنفرتیست  
 و حال پرسید و گفتش این کتبون قلت هذا حزب البحر اکتبه لافراه فی المركب عند رکو بالبحر قال بل لکم فیه جازة  
 من حد قلت نعم اريد ان اتخير من رشيخ عبد الوهاب المتقي قال لکم بالشيخ عبد الوهاب مع فذلک انانی خدمه  
 مدستین قال اشیری لکم بان حکم مبرور عملکم مقبول بریدم کیف ذلک یا سیدی گفت سافرت بلا کمر  
 و درکت مشاخره و فخره فوجیهتم کاهم متفقین علی الثماره الیه و الاخبار بانه قطب مکة فی وقتہ و طریقہ الیها  
 در باب کتب حقایق و توحید مثل فصوص و امثال آن توقف و تسلیم انها را در رس نگویند و بدین تغال  
 بکنند و انکار هم نکنند و بدنگویند و چنانچه حادث فقهاست بطریق تشبیح پیش نیاید غیر موند  
 که اول باید که اعتقاد خود را ظاهر او باطنا باحقا و اهل سنت و جماعت راست سازند و از این گروانند و بعد  
 از رسوخ این عقیده از هر چه ایشان گفته اند نوشته اند نیز محروم نمایند کتب ایشان که در حقایق و هرا  
 نوشته اند نیز مطالعه نکنند و آنچه مشکل شود از آن بگذرند و در نمایند و طبعان بخود راه ندهند نه آنکه اعتقاد را از ابتدا  
 از همین کتب راست کنند و از هر کس هر چه بشنوند تابع شوند میفرمودند باید که هر چه بشنوند اگر چه سخن باطل باشد  
 زود بانکار و نقض پیش نیایند اول خود بشنود که هر چه میگوید و بفهم سخن نیک در روند که قائل آن چه مقصود  
 دارد بعد از آن اگر تواند آنرا موافق حق سازند و اگر نه رد کنند و اگر این را نتواند از سر آن بگذرند و حسل  
 در عقیده خویند از نزد روزی کتابی را ذکر کردند که نام وی انسان کامل است فرمودند که آن کتابی است  
 در حقایق و توحید بر طرز کتب شیخ ابن عربی تصنیف شیخ عبد الکریم حلبی که در عدن بوده اند از مشاخرین  
 مشایخ برج جامع علم و حال بعد از آن سخن در تعریف این شیخ عبد الکریم کردند و فرمودند که ایشان فقیه  
 نوشته اند بسم الله الرحمن الرحیم نوزده مجلد نوشته بعد در مروف وی بر حریفی مجلدی دوازده  
 دیده شده است شکر ف علوم کرده اند بعد از آن قسم نمودند اما در وی زهر است آن را شکر

اندو کرده اند اگر از آنها پرهیز تو اندک در مبارک است والا احتمال ضرر غالب است و میفرمودند که مسخر  
سلوک این راه آن نیست که هم در اول اعتقاد توحید وجود کنند بروی که در فصوص امثال آن مذکور است بشرط  
راه مداومت عمل با صفت است مقرون با اعتقاد اصل سنت و جماعت بعد از آن ذوق و حاصل  
پیدا خواهد شد که آن در باطن چیزی مدرک خواهد شد میفرمودند که هر که را بینند که بکلمه اسلام اقرار میکند  
و نماز و روزه میکند از وی اگر امثال این کلمات چیزی صادر شود معدود دارند و تکفیر تشلیح نکنند  
نسبت با کما نکنند اما اگر این چیز را ندانسته باشد و این سخنان بگوید اولی است و اما قطع نمک باید بود  
طریقه ایشان در سماع نیز نزدیک بهین طریق است از مرتبه تعجل آن راضی نیستند و بر فعل شایع سکره این فقیر  
عرض کرد که در بار این سم سماع عجایب متعارف شده است و اگر کسی از وی اجتناب کند و براه کار  
رود و در تمام خلق مخالف باید شد و همه مردم بگو از ممر آن بد میگویند و بخالفت شایع او را اتهام  
کنند کسی چه کار کند فرمودند اگر احیاناً با یاران موافق دانی معنی و هم سرگامی غزلی یا گلری شنید شود باکی  
نیست عرض کردم که اینجا اجتماعها کنند و اهل ناهل فاسق و صالح و از هر جنس مردم جمع شوند و چند جهان  
کنند بر آن جمعی که در دیار حسنا و شان مشا بهره فرموده باشند این چه حکم است فرمودند این چنین در اصل جایز نیست  
و نباید کرد و اجتماع اینان نه واجبات وقت طالب حق است در صورت قطعاً مسالمة و سناخته که در دنیا  
اکثر مدت عمر مجرب بوده اند و در زمان شیخ هم وضع تحریک گزاری نه اند و تروج نکرد اند بعد از آن که سن شریف  
ما بین چهل پنجاه بود تروج کردند پیش از تروج هر چه از قروح باز و وجه کتابت هم بر سرید هم صرف فقر او و دنیا  
میکردند و عهد کرده بودند که هیچ چیز نگاه ندارند مگر آنچه ضرر رسد باشد از جائه قوت و کتب الان حق این عیال اند  
میدارند و جانب ایشان را حج است و با وجود آن رفقه احوال غریب و غمخواری فقر انقصیه نمیکند رشت بیا غریبی بند  
در مکه ایشان از طعام و جامه و نفقه مد میکنند خصوصاً قاصدان بارت آنحضرت راضی السریه و سلم جمیع  
و جوه در تهم به سبب فقر امداد و اعانت میفرمایند و میتوان گفت که در این زمان بدانش ایشان علوم شرعیه کمتر  
کسی خواهد بود قاصوس لغت مبالغه میتوان گفت که گویا همه با دراشت و فقه و حدیث نیز همین حکم دارد و بسیار  
علوم عربیه نیز زیاده از فقه کفایت است سالها در حرم شریف در ساین علوم گفته بودند و گفتند که  
ناشده ضعف بصارت مختار حادث شده هم در منزل خود مشغول میباشد اگر بعضی اوقات از دست خط  
میشدند بمقابل کتابی که در تصحیح و مقابله آن مجوم نفع باشد مشغول میشدند مثلاً کتابی در و قلیل الوفوع کثیر النسخ  
میبود و سبب عدم تداول از جمله صحت عاقل کنند اصول نسخ آنرا همان یکی بهر ساینه صورت تصحیح میدادند

و در پنجس سخن بسیار که مینماید اینجا تکلیف است تا مصل آید بی آنکه و متفق سانی در میان باشد میفرمودند  
 علم بنیز که عداست که همیشه احتیاج بانان قسمت منفع آن عام و ذکر بنما به دو الگه گاهی بدان علاج باید که طلب  
 انجا است که بعد از هر چند گاه خلونی بقصد تحصیل فراغ طلب حضور خاطر اختیار کند حضور و ایام فاضله مثل  
 عشره اخیر از رمضان عشره ذیحجه و امثال آن و بزرگ و لغی خواطر مشغول نباشد اما استغال علم و تعلم و تدریس آن  
 و ایکی است عرصه کرده شده که مشایخ فرمودند که طالب باید که علی الدوام و ذکر باشد فرمودند که هر که با عمل خیر مشغول  
 و ایم در ذکر است نماز گزاردن ذکر است و تلاوت قرآن ذکر است و درس علوم دینه ذکر است و هر چه عمل خیر  
 ذکر است این از کم است و اما آنکه تعلیم و تعلیم را ترک کنند و از همه کارها بازمانند و خلوت اختیار کنند و ذکر  
 مشغول شوند این حکم علاج دارد که گاهی که میگویند و در اینجای که چون علت نیست لایحرم علاج بسیار  
 باید کرد و اکثر در خلوت باید بود و ذکر باید که میفرمودند که روش سلف متقدمین بهتر است که نشیمن نواح  
 اعمال خیر و تهذیب اخلاق و نشر علوم میکردند میفرمودند که علم از آن قبیل نیست که هر یکس نهران فرایند  
 همه تصحیح نیست باید که در روشی از خدمت ایشان پرسید که نماز گزاردن بهتر است یا ذکر کردن فرمودند  
 نماز گزاردن هم کاری بزرگ است و لیکن بکثرت ذکر انصالی و اتحادی حاصل میشود که آخر بغایتی است  
 می کشد عرض کرده شد که فاد و حدت چه میباشد فرمودند آن لذتی است بخشدان تعلق دارد و مطلق حقیقی جمیع  
 طالبان این را ادکای همان نیست و هر کس در عمر خود یکبار آن لذت چشید دیگر نازیده است و ذوق آن فی است  
 عرض کرده شد که طریق دعوت که بعضی درویشان میکنند چه حکم دارد از طرق وصول است یا نه فرمودند که شاید  
 ولیکن اهل دعوت اخلاق ایشان مهذب که میباشد ایشان اکثر که خلق میباشد اندازی خلق خوانند کشید که با  
 ایشان باشد زود در مقام مکافات می شوند عمده درین راه تهذیب اخلاق و تحمل اندوخته خلق فرمودند شیخ  
 ما را نیز این طریق معمول نبود ما را از تجامی اجازت یعنی بودند عالی دشت و شیخ را نبود در دقتیکه فقیر اجازت  
 علوم شریعت و طریقت میدادند اول اجازت یعنی را از فقیر گرفته بعد از آن فقیر را اجازت آن اندان این فقیر را  
 جانب ایشان مجاز مطلق و خلیفه کل باشد میفرمودند که این کیفیت حلیه ذکر و بعضی اوضاع و انواع ذکر که  
 درویشان میکنند اگر چه آنرا سندی صحیح در سنت نبوی صلی الله علیه و سلم نیست اما استحسانات مشایخ است  
 در اصل کاری که ذکر التزام ذکر از برای آن کار است دخل دارد و مؤثر است و آن ذکر که بول الله الا است و انواع دیگر  
 نیز این است لفظاً او معنی و قصود میفرمودند که ذکر الفاظ نام باید گفت و درست بر آورد و باید که در بعد از غلبه شوق  
 و اظهار حرف او در جانب نبات نیز در اسم جلاله می باید بر آورد و اظهار هر دو می باید کرد و بعد از غلبه شوق

واستیلا می ذکر بطور که برآید باید گذشت آنجا سعد و سبت مطلوب الوقت شوق غلبه ذکر است فرمودند  
 که سبب می مانند ذکر آیه و امثال آن که می کنند همین طور چیزی است که جامع از مریدان شیخ را در وقت غلبه حال و  
 استیلا ذکر دیدند که این چنین می کرد دیگر ایشان می گفتند و همین دستور را خسته عرض کرده شد که ذکر خفی میگویند  
 چه معنی دارد فرمودند ذکر خفی یعنی ذکر کلماتی است که بسیار بشنود و معنی خفی این است عرض کرده شد که  
 بعضی میگویند که ذکر خفی آنکه زبان را در شهادت و خل نباشد بلکه میگویند که قلب را نیز از آن خبر نبوده و این صفت فرمودند  
 این حکایت دیگر است بالفعل معنی ذکر خفی است که تنها از خلق بگویند و ادنی مرتبه ذکر اسماء نفس است  
 ازین کمتر نباید چنانچه قرات در نماز و اما آنکه در دل بگویند آن باو کردن خدمت جل و علا آن هم  
 امری است محمود و لیکن نزد اطلاق مراد از ذکر همین لفظ افند و طریق ایشان در ستر احوال و کتمان اسرار  
 و نوع در کلام بجای است که هرگز نامحرم سخن از حقایق یا از خصومت احوال خود از ایشان سر نمیبرد  
 و اگر تقریب کمی شود همان مقدار بگویند که ضرورت باشد و در اصل مقصود کفایت کند و چون ابن فقیه میگوید  
 انوار استقامت و استماع فضایل ایشان نسبت بندگی بخدمت ایشان حاصل شده مکرراً احوال را  
 که گاه گاهی از بعضی احوال و اخبار خود مشرف و مستفید می ساخته باشند پس  
 گاه گاهی بتقریب و مناسبتی که در آثار سخن پیدای می شود چیزی را نقل می کردند و اول چیزی که بعد از وفات  
 خزان خدمت ایشان بر سیده شد آن بود که عرض کرده شد که ابن فقیه میگوید که از بعضی شیخ و مشایخ  
 این اهل حرمین شنیدم که نسبت شما خیر میدهند که هو علی قدم شیخ ابی العباس المرسی حقیقتاً این سخن چیست می  
 کردند و فرمودند ما چه دانیم که ایشان چه میگویند خدا داند که ایشان آنکه کجای می گویند بعد از آن در ذکر  
 مناقب شیخ ابوالعباس مرسی شروع کردند و فرمودند که ایشان تمسید شیخ ابوالحسن شافعی اند و شیخ ابی طاهر اند  
 تمام حکم شاگرد ایشان صنفی دارد و سی بطایفه از من هم مناقب شیخ ابی العباس ابی الحسن بسیار بزرگ  
 بوده اند وقتی با شاه وقت را در حق ایشان عقاد درست بود بقصد تبحر نفوس و درع ایشان از احوال حضرت  
 و در نوع طعام بخت یکی از جنس ما کولات مثل کوبند و مرغ و مانند آن دیگر از جنس محرمات مانند سگ و گربه  
 و امثال آن در بعضی از زندامی خود گفت که دو صفا از مردم بنشانی شیخ و فقرای ایشان یکجا بنشیند ایشان  
 این طعامها حرام نبوی مردم امر او بسیار ناجای دیگر پیش ایشان طعامهای طلال نبوی و علامتی و تمیزی  
 در ظروف و ادوات قرار دادند تا شکی نشوند شیخ را در عین مجلس این معنی مکتوب شد بکاتب و استینا میبندد و  
 فرمودند امر و زام خدمت خلق الله خواهیم کرد و این طعامها پیش ایشان هیچ اشیای شریف طعامهای حلال را بیگانه گفتند

و پیش خرامی نهادند و حرم را پیش امر و این آیت می خوانند الحیدات الحیدات الحیدات الحیدات الحیدات الحیدات  
 الحیدات الحیدات با و شاه زندگانی خود توبه کرد و در کفایت آن داد در مجلس سهروردی کفایت از سهروردی العباس سر  
 فرمودند و زیادت در جواب فقیر گفتند فقیر را اسطران در خاطر بماند تا بعد از مدتی بی سابقه سوال فرمود  
 پارسال شما حکایتی گفته بودم بیا و شما باشند آن حکایت بماند و در آن وقت گفته نشد بود و آن حکایت  
 که پارسال گفته بودیم این بود که نور محمد بن نام مرد بود از خاوهان مولانا محمد طاهر بنی که بخت خسته از دست  
 ایشان در آن حیثیت که آمده بود و بعلاقه اعتقاد و محبتی که مولانا مذکور را بخدمت شیخ بودیم در بارگاه  
 خلوتی گرفت آنجاست بود در این بناوی بسیار افتاد و بسیار وی سخت شده گاه گاهی عیادت او میکردیم و در پیش  
 سرور اصلی الله علیه و سلم در خواب می بینیم که میفرمایند که هذا الرجل ثقیل البأس و انما یستحق ان یسجد و یسجد  
 در باب دیگری که بسیار شنیدیم و بر خاتم پیش این کار فرمودیم که در حالت نزع افتاد و است و بر بالین می نشیند و از آن  
 و ادویه و کار آنچه مناسب است بود بر خواندیم و می این آیت را بخواند و یثبت الله الذین امنوا بالقول الثابت  
 و جان کنی نسیم که از خواندن و این آیت را نشانی بمضمون قول آنحضرت صلی الله علیه و سلم که فرموده  
 بودند ثبته یا قسم روز دیگر قبر او فرست و فاتحه خواندم و هم نزد یکسب و وی بخواب فرستم می بینم که نشسته است  
 چون ما را بدید پیش آمد و گفت که حق تعالی برکت ثبیت شما مرا از شر و سواس شیطان که در وقت نزع خل  
 کرده بود بخواب داد مرا قریب بخانه شیخ حجت الله در پشت خانه تعیین کرد این معامله را بخدمت شیخ عرض  
 کردیم و شیخ حجت الله نیز در مجلس حاضر بودند هم شیخ و هم ایشان که بیا کردند این حکایت بود که با حال فقیر  
 گفته بودند امر فرمودند که این حکایت را تمهید است و آن این است که این مرد که او را در خواب دیدیم گفت بیا  
 و سیر منزل یکسب که در خانه او فرستم دروازه بلند برآورده اند و آمدیم و از وی بدریدیم و دیگر آمدیم و تمام خانه  
 دیدیم و فرخ و منور و متلای و متکل بجا هر ولای چنانکه تریف خانهای بهشت کرده اند بعد از زمانی حضرت  
 گرفته برآمدیم و می بینیم که بایرون می بینیم مردی دیگر را دیدیم بیاسی که آمد است ولایت  
 و عظمی می بینیم سلام کرد و دو دو و نام و نامی و نامی آمدن کرد گفتیم که اینها شناسیم بی و شمار از منی شناسیم  
 خانه شما چگونه در آیم گفت حاشا ما اگر چه بطاهر یکدیگر آشنا نیستیم لیکن میان شما نسبت اتحاد و یگانگی است  
 شمارا ناچار بمنزل ما بیاورید رسیدیم که نام ملازمان حبیبیت گفت نام فقیر ابو العباس مرسیسین بود و خانه  
 رفتیم این خانه با صد خوبی آن خانه اول بود که آن مرد داشت نزع و می از لای بود این بی و اقصیت  
 بر این سخن که نید و فرمودند که این جای است شما بجای می نشینند و صاحب تمام باشند بعد از آنکه از آن بی



خانه برآمدیم خانه دیگر دیدیم بهمان صفت خانه های سابق موصوف در کجندگی شیخ علی متقی نشسته اند و انبار  
جدول مختلف و صغریه کبریه بر بایند اشارت نموده میکنند و میگویند که این جابج کبیرست و نهی می گویند که این جابج  
و بجدولی اشارت می کنند که این فلان رساله است و بجدولی دیگر که این فلان جعبین کتب رسایل خود را نام می برد  
و هر یکی را بهتر است و جدولی تعیین می نمایند بعد از اتمام این منام فرمودند که این بود آنچه ما را در باب شیخ  
ابوالعباس مرسته نمودند شاید که بعضی از فقرای همین راهم برین واقعه اطلاع نموده باشند  
بامثل این معامله نموده و بسیر این کار اطلاع داده و ایشان بابل حرمین خبر کرده و لیکن ما هیچ کس این واقعه  
نگفتیم امر و زلزله از سی سال بشمار گفتن این حکایت ضرورت افتاد سخن در ملاقات حضرات افتاده بود  
فرمودند که یک سال در سفر من همراه والد خود بتغریب بعضی حوادث که در دیارمند و حدود یافت بود بسیار  
افتاده و راه گم کرده بودیم و هیچ چیز از جنس طعام و شراب همراه مانده گریه را غلبه کرده چنانچه حادثه طفلان شب  
در گریه آمدیم و الله را می میداد و میگفت که صبر کن طعام در پیش است ولیکن اینها در دفع الم جوع فائده نداشت  
همدین حال شب در آمد از جهت نرس شیر و گرگ بر بالاسی درختی برآمد شب گذرانیدیم صبح می بینیم  
که قریب آن درخت چشمه آب شیرین می رود و پیر مردی نورانی بر آن چشمه نشسته ما را چون را چون بدو فرص  
گرم از بنبل برآورد و با دو هم نزدیک آن موضع بقریه ولالت نمود آن فرصها را خوردیم بدان آب شیرین  
شدیم و راه قریه گرفتیم چون در آن قریه رسیدیم و آسوده شدیم باز حقوق و پدین آنروز و آن چشمه غالب آمد  
وزیر آن درخت آمدیم نه آن چشمه در آنجا بودند آن مرد چنان ماندیم گویا که آن مرد حاضر بود که در آن یابان  
از برای امداد و عانت ما ظاهر شده بود و الله اعلم و قتی سخن انگیز است و راج افتاده بود فرمودند که فاسخان  
و معتد عازانیز قوتی و تصرف میدهند که بدان جناب قلوب عوام الناس میخوانند که در دیار که در دین شریعت قدم  
را نسخ ندارند از جامه نبرد و موافق این حکایتی از سر گذشت احوال خود فرمودند که قتی در ایام مسافرت در شهر  
از دیار طیار با ما دیدم قاضی شهری سرگود و شافعی مذهب عبدالغیر نام که بار و دیشانی مسافران زننده بودند  
داشت ما را چون نیز درین لباس دیدن آمد و نشست و صحبت داشت از وی پرسیدیم که در شهر شما مردمی باشند جنس  
صلحا و فحشا که با وی صحبت توان داشت گفت هر که هست از اهل باطن که اکثر مردم شهر معتقد او هستند ولیکن چون  
در ظاهر در نکا با بعضی نواحی آهی میکنند ما را با و سه نخوش نیست روزی دیگر بر نشانی که قاضی داده بود  
بدین آن مرد رفتیم دیدیم که بر مکانی مرتفع جای ساخته است در و سه کس دیگر نیز با وی در آنجا ساکن اند  
و طایفه از مردودین نشسته است ما چون در آمدیم خوشحال شد و مرتجا گفت بعد از ساعتی پاره در میان آوردیم

شراب خوردن بنیاد کرد ما را نیز اشارتی کرد که بخورند ما گفتیم این حرام است خوردنی نیست هر چند مبالغه کنی مبالغه  
 ما بیشتر شد گفت نه خوری بی من ترا چه میکنم آخر از پیش او محزون مغموم برخاستیم و پیش باران خود رسیدیم طعام  
 حاضر بود خوردن خوش نیامد همچنان بخواب منتبم و با هیچ یکی از صاحب آن خصمیه برادر میان زدیم  
 در خواب می بینم که بستانی است لطیف پیشانی و نوک و عیون و آنها زباده بر آنچه تصور توان کرده و در راه  
 و سه خارها و صفتها و ششها که وصول بدان متعذر است همان مرد پیا له شراب در دست پیش  
 می آید و میگوید که بخور من ترا درین بستان میسببم در خواب نیز از تکایبان هستنماعی و ابائی دست  
 میدهد که در بیداری دست داده بود بعدین میان بیدار شدیم و لا حولی گفتیم باز خواب برد  
 همین حالت در خواب دیده شد برخاستیم و التماس در کاشات صلی الله علیه وسلم آوردیم و متعذر  
 بعد آنحضرت نموده متوجه شدیم این بار در خواب می بینم که آنحضرت صلی الله علیه وسلم حاضرند  
 و من نیز در خدمت ایشانده خصامی در دست آنحضرت است ناگاه آن مرد دستمدع پیدا شده است  
 آنحضرت مصداق بجانبعی انداخته اند و می بصورت مکی گشته از پیش آنحضرت گشته است آگاه می بینی بود  
 که وی گر بخت دیگر درین شهر نخواهد بود از خواب بیدار شدیم و وضوی تازه بر آوردیم و دو گانه شکر  
 بگذازیم و بجانب منزل آن مرد روان شدیم دیدیم که هیچ آفریده در آنجا نیست او خوبش از آمدن گر بخت بود  
 مردم گفتند که چند ساعت شد که خانه را ویران کرد و بخت اقامت ازین جا بر بسته رفت و السلام و در عبارت  
 شرح حکم مذکور شد العارفون لا واصلون لعین تحقیق علی بساط انجذاب السلوک اغیره معرضه کرده شد که  
 غیر جذب و سلوک نیز طریق و حصول مییابند با آنکه ظاهر از کلام قوم انحصار درین و طریق مفهوم میشود  
 فرمودند و نماند که باشد زباده برین معنی نکردند و فرمودند که ما را در ابتدا احوال اقمه پیش آمده بود یکی نظر مکتبید  
 نماند که آن داخل کدام قسم است در احمد نگردد کن بر باغی نشسته بودیم و چند سی از نظر انبسته همراه ما  
 بودند و چو بطی می رسید بود باران شهری آن مشغول بودند ناگاه ای شخصی از دور نمایان شد و بجانب ما متوجه  
 گشت بخاطر رسید که اگر آن مرد بیدار او را تکلیف کنیم که همراه ما طعام بخورد چون نزدیک رسید گفتیم اگر  
 بنشیند طعام در راه است نقره چند تناول کنی بگفته این گفتن بر میدوید و بگفت آنچنان بر میدوید و مگر بخت  
 که دشتی از خشک برید و گریز دایره ای آمدن او در میدان و گریختن او در دل ناخبر کرد و دنبال او میزدیم  
 هم در میان درختان این باغ غائب شد هر چند شخص که دم نظر در نیامد چون امید شده برگشتیم ناگاه دیدیم  
 که در اصل درختی که شاخهای در بر زمین و ... هم برآمده بود و پنهان شده نشسته است و گفت میسببید

و کرامت جوید گفتیم شمار می کنیم گفت باری بیاید فتم و نشستم گفت بگوئید الله الله شش مرتبه یا هفت  
 مرتبه بگوئید این اسم شریف کردیم چیره از نو غیب با شد و حالتی در گرفت که از خود فرستیم و بے شعور  
 افتادیم همچنانکه کسی قبیل موت از خود مرد و باز خود آن مرد گوش زد کردن ما را اساس میکرد تا بعد از نماز  
 با فافت آمدیم اما چندان از وجود آن حالت متاثر نشد بودیم که چند روز بحال خود توانستیم آمد و اثری عظیم در  
 ذات خود احساس کردیم وقتی دیگر سخن در ذکر جوگی و جنگم و ریاضت و تصرف ایشان فاده بود فرمودند  
 در ایام سیاحت ما را با یک جنگم صحبت و تصرف ایشان فاده بود بغایت مشغول مریض بود و عوارض عادات  
 می نمود می گفت که مریض می بینم از ظلا و مرا میگویند که اگر چنین چندین ریاضت کنی ترا درون این قلع  
 در آیم و مردم شهر تمام از زن مرد بزرگارت و کجی دهند و میلها و طعامها می در دهند و نمی هیچ از ان مبلغ  
 التفاتت نکرد و از ان طعام نمی خورد و ما بولی دین اسلام سخن میکردیم سبع رضاشنید و در دفع و مضحک  
 انخیال که و می صورت قلع از طلا می بد متوجه شدیم آخر من دفع و مضحک شد چند گاه چنان بود که کلمه میگفت  
 و بکار جوگی گری خود نیز مشغول بود در آنز مسلمان خالص شد و بر دست تاوبه کرد و مرید شد وقتی دیگر  
 بتقریب ریاضت در دیشان و ترک سوال عدم التفات بشهوات طعام میفرمودند که چند گاه فوت آن بود  
 که باری سیرت دستخوانی کار آمدنی که قصا بان می بر یافتند برداشته می آورد و باره از گاه گندم که در میان  
 گشت زار تا فاده می آورد و آن استخوان را میگویند و آن گاه را کشته و با کیز می کردند در میان و لگ  
 کرده در آب می جوشانیدند و هر کد ام کاسه از ان صاف کرده می خوردند بعد از چند روز مردم شهر گاه نمی ند و طعامها  
 می آوردند و دیگر از ان طعام می خوردیم و جای دیگر می رفتیم و زیادت بر سه روز اقامت نمی کردیم و حکایتی گشت  
 هم از این باب که فقیر از یکی از یاران ایشان شنیده است که میگفت یکبار سی در ایام قسط در سجده با یکدیگر و دیگر  
 نشسته بودند یک گوشه مسجد ایشان مشغول بودند و گوشه دیگران بار دیگر قرار داده بودند که با یکدیگر  
 سخن نگویند و از کسی طعام نطلبند بیت روز برین حالت گذشت بود که هیچ چیز از طعام نخورد و بودند و شصت  
 حلو افروش طعام در میان این و کس نهاده و میرفت هیچ کد ام از ایشان ان طعام را نخورد و چون بگرشد  
 دیگران مرد حلوایی لقمه میکرد و در دمان ایشان می نهاد و می خورد و این حالات مذکوره در زمان سیاحت  
 ایشان بود که هنوز بیکه معطله نیامده بودند و مدت عمر ایشان الله عالم با تشره شانزده سال بود و نوزده یا  
 بیست ساله بوده اند که بکله تشریف آوردند و شیخ علی متقی صحبت شته اند و لیدار و زمی این تفسیر رسید که با وجود  
 این ریاضات و حالات کثافت و تصرفات که همه ناظر در بحال و تمام اند و پیش از صحبت شیخ و قوع یافته

پس آنچه بر ملائت ایشان موقوف بود در صحبت ایشان حاصل شد چنانچه بود فرمودند ما هر چه داریم بکشت ایشان  
و فیض ایشان است بعد از زمانی گفتند که دین شریعت ما بایشان مقرر و مستقیم ماند در زمان سابق اطوار مختلف  
احوال متنوع پیش آمد خداوند که در آخر کجای می نمودیم و از کدام وادی سر بر می کشیدیم به جهت نشان طریقه این  
ایمان و اتباع شریعت استقامت یافت اصل کار و آخر مقامات همین است و فنی سخن را تالیف آنحضرت  
و به تفریق محبت و بی حلی الله علیه و سلم افتاد فرمودند یکبار می بینیم که بالایی قبه شریف حضرت کائنات صلی  
الله علیه و سلم بر آمده ایم و قبه از بالا شوق شده و ما از راه آن شوق بر موضع قبرش ایستاده و در درون آن  
در آمده و محو و مٹا شوی گشته ایم بعد از آن فوئی پیدا شده که از مشرق تا مغرب گرد و جمع فاق عالم بر آمده ایم  
دیدن این اقامه در زمان حیات شیخ بود و ایشان فرمودند که تغییر این خواب گشت که حتماً آن اتباع آنحضرت صلی  
الله علیه و سلم کامل آید در محبت آنحضرت مستغرق و فانی گشته بصفت بقای الله متصف شود و فنی  
سخن را آوردن عمره جبرانه که موضوعی مشهور است بر مسافت یکم حله از که مغطیه آنحضرت صلی الله علیه و سلم در  
وقت قسمت عجایب خنجرین را انجام اقامت فرموده عمره بر آورده بود و عاقده بود فرمودند اگر آنجا بروید  
مقام نزول آنحضرت که در جبل است غافل نباشید و آن مقام را نشان اند و تعیین فرمودند و فرمودند اگر بخواهید  
ردیت آنحضرت صلی الله علیه و سلم را بجا بیاورید فرمودند و فنی ما در آنجا خواب فته بودیم هر بار که چشم می بستیم  
چنان آنحضرت صلی الله علیه و سلم در نظر بود شاید که از صید بجا آوردند یکدیگر و پس بلکه کمتر شرف شده باشیم ایشان  
باین عمره بسیار میرفتند و صایم و پاکر میبرفتند شیخ غیر تر الله متوکل بر شیخ باجن است که بر شیخ  
علی متقی است رحمة الله علیه بنایت خرو توکل است چون شب شد می هر چه در خانه داشتی آنچه از قدر حاجت  
رناید بود و دیگر هم نیست کردی تا اگر آب صنوبر همان مقدار گذاشتی که برای چهار مرتبه نماز تهجد ضرور  
بودی و اغنیاء بجا می خورد راه ندادی و روزی یکی از اغنیای عصر از بعضی اولاد وی التماس زیارت کرد  
فرمود اگر بیاید و در صف نعال بفراسی دیگر بجا نیند ما نفی نیست وقت نماز نام بود که آن تو اگر بخای شیخ  
آمدید که خانه تاریک نماند و بهت چیزی در خانه نبود که روغن چراغ بخزند یا پیر شیخ گفت که سبوی می روغن  
چراغ بفرستم بچرخ کنند و اگر نام شود اعلام فرمایند تا دیگر فرستاده شود و روز دیگر چون شیخ مشایخه کرد  
که چراغ بسیار گرد خانه افروخته اند فرمود این همه چراغ از کجاست حقیقت حال با و می عرضند هستند راضی نشد  
و آن تا اگر مانع کرد که دیگر روغن چراغ بفرستد و آنچه حاضر بود بفرستد و مساکین نیست کرد و سکن ایشان در  
بر آن بود بود و در احادیث بعضی از اولاد ایشان نوشته است که رحمة الله علیه محمد و هم جمیعاً در پی

در شهر مدینه که از دیار مدینه است می بود بزرگ بود نبایت سر و ضعیف و متعبد و متبرک و عالی همت و عظیم الشان  
و با اعتقاد بسیار انصاف بود از خلق مستغنی حضرت شیخ عبد الوهاب میفرمودند که ایشان را از غایت ضعیف طاعت  
ایشان بدین بود ولیکن که مستحکم می پندرد و اکثر شب بجا نوافل می ایستادند میفرمودند که می از عالم شیخ ما بود  
استقامت درین رعایت تقوی مدنی ما را با ایشان صحبت بود نزدیک بود که دست انابت و ارادت  
با ایشان داده شود ولیکن قضیه مادر پیش شیخ ابداع یافته بود و وفات ایشان در واسطه ماهه عاشوره باشد  
اللهم اعلم میان غیث در ربود که از بلا مشهوره گجرات است بودند از خواص عباد الله در  
مصدق و خیر الناس من شیخ الناس میگویند که از هر چیز و هر جنس که مردم را بدان استیلاج افتد  
ایشان نگاه میدهند و میروم خیر میگردند چه از زور جامه و اغذیه و ادویه و کتب و حساب و آلات همه  
در خانه ایشان بود فضل اعمال ایشان این بود و با وجود آن عالم و عامل در مشق و متعب بودند حضرت سید  
الشیخ عبد الوهاب میفرمودند که یکبار می آن حضرت را اصلی الله علیه وسلم در خواب دیدیم بر سینه می که یازول  
من افضل الناس فی هذا الزمان فرمودند افضل الناس میان غیث ثم شنگ ثم محمد طاهر رحمه الله علیه  
میان محمد طاهر در بن کجرات بوده از قوم بوره که در آن دیارند حق سبحانه و تعالی در اعلم و فضل  
و او بحرین شریفین رفت و علما و مشایخ آن دیار شریف را در یافت و تحصیل فکبیل علم حدیث نمود و ایشان  
علی بنقی رحمه الله علیه صحبت داشت و مرید شد و باز او برکت و کرامت بوطین اصلی خود نمود و بعضی بمنها  
که در آن قوم شایع بود از او کرده میان اهل سنت و بدعت ایقوم بنبر و تعریف نمود و در علم حدیث توالیف فرمود  
از انجمله کتابی است که مستغنی شرح صحاح استسبح حج البحار و در باب دیگر مختصر معنی که تصحیح اسماء رجال  
بی تعرض بر بیان حوال نبایت مختصر مفید و در خطبها این کتب شرح علی بنقی بسیار کرده است و در بوسیت شیخ  
بهجت امداد طلبه است می کرد و در وقت درس نیز به حل کردن آن مشغول میبود تا دست نیکار باشد و در از او  
و اهل بدیع که در آن دیار بودند قصص بزرگ زنداخر هم بدست آن جامع در سنه نیت و غنائی و تسامیه بشهادت سید  
شکرا الله و جزاه الله عن اهلین خیر الشیخ عبد الله و شیخ رحمه الله علیه مدنی و عزیز بود در دنیا  
صوفیه از مدینه مطهره بدین دیار شریف آورده و افاده علم حدیث بنوی علی الله علیه وسلم نموده طلباء این دیار  
نتیجه غنی عبد الله رحمه الله علیه میفرمودند که این شخص میدهند که ابو بکر صدیق و عمر فاروق باشند  
رضی الله عنهما هر کدام آئین در علم و عمل تقوی نظیر ایشان را لا مقابل شریفه بدین یا کرسنایده و ایشان را با این  
خاص خلفاء شیخ علی بنقی بودند بعضی حکام که از جانب سلطان دم بکه معظمه آمدند بشیخ اعتقاد و بندگی

بسیار داشتند شیخ از برای اکثر اصحاب خدام و فقرای خود وظیفه گرفتند الا ایشان را بندگان شیخ علیهم السلام  
 زیرا که همه این مال خالی از شبهه نبود و الله شیخ رحمه الله قاضی عبد الله از ولایت سند در بعضی حوادث روزگار  
 بقصد زیارت سید کائنات صلی الله علیه و سلم و وطن در آن مقامات بابرکات با جمعی کثیر از فرزندان اهل اهل و  
 عیان آمده چند گاه در احمد آباد اقامت نمود و با شیخ علی متقی صحبت داشت و بعد از وصول بمقامات شریفه در مدینه  
 منوره قونین فرمود در اندک مدت از علماء گذشت داین شیخ عبد الله را مصاحب خاص شیخ عبد الله بود و نشود  
 خامی ایشان در مدینه منوره بود و سایر اهل آن مقامات شریفه بدین عبادت گذرانیده بهجه بعضی حوادث  
 بواعث در حدود سنه سبع و سبعین و شصت و درین بار آمدند بعد از عود چند گاه در احمد آباد که حکم وطن اصلی ایشان  
 داشت اقامت نمودند و در آخر هر دو بزرگ بنفاد و چند سال در عین مرض که فوت پس حرکت مفعود  
 بود از احمد آباد برآمده غریمت آن مقامات شریفه نموده برآمدند و تا وصول بکوه منظره فرصت بافته غنچه رب  
 بدار بقارحلت فرمودند رحمه الله علیهم و علی جمیع عباد الله الصالحین شیخ حسین از یاران بندگان  
 شیخ عبد الوهاب بود او را در سلوک این راه رفقای خاص در پی قید و بن تکلیف و همت فرمای طریق مخصوص  
 بود و میفرمودند که این شیخ حسین از فرایندگان ما بود عجایب حالتی و شکر فیهی داشت در خردان دنی جیره  
 مثل جویب بقول هر چه بدست او می بود میداد خواه مظهری و خواه رو به و اصلها مقید نمی شد که حساب  
 کند و بهایر میفرمودند و فقی از اب بر ند می گذشتیم جماعه کثیر جمع شده بودند و در دین آب میشه شیر بود  
 و مجال عبور بر مردم نگاشته این شیخ حسین بدستی کار گرفت و بر دست و دیگر چادر خود را پیچید و درون  
 میشه درآمد و شیر را که در آنجا بود باره باره کرد و برآمد و راه بر مردم گشاده داد میفرمودند و فقی شخصی را که  
 بلند ایستاده نماز میگزارد و در نیت نماز و سوا می نمود الفاظ نیت را تکرار میکرد و چنانچه وقت بر حاضران  
 مشوش ساختن شیخ حسین بدستی بفر بر سینه می زد چنانکه در دین آبی که در پای آن بخان بود نیت داد و دیگر  
 از طریق آن سوا که در باطن او بود اصلا نماند و فقی پیش ایشان طالب علمی حیا را علوم میخواند و زبان او به  
 بغایت لکنت و در فزات کتا بسیار عاجز بود و مضطرب میکرد و میفرمودند بارها بنظر منبسط که  
 باین قاری کج خلقی کرده شود بران نوع که شیخ حسین بان مرد مصلی کرده بود و موجب ان سوا که  
 شده اما از ان می آید حالت وی از قضایان میکردند شاید که بعد از صرف همت بعد از بیج اثر می ظاهر شود میفرمودند  
 که یکبار می ما بملاقات میان غیاث رفته بودیم و شیخ حسین همراه ما بود میان غیاث را در شان چهار کتاب  
 و نگاه داشت ظروف آن حقیقه تمام بود که از کسی دیگر دیده نشده است و ایشان خالی از سرعت غضب

بهم نبودند شیخ حسین با ابی از خم برآور و بخورد و آن طرف صغیر را که بوی آب از خم برآورده بودیم زیر پایشان  
 میان غیثات در غضب نمایند و فریاد زنند که ای نایاب ظرف پلید ساختی این سخن از ایشان گفتی و از شیخ چندی  
 آن طرف را بر زمین زد گفت اگر پلید شد شکست بهتر میان غیثات خنده کردند و او را در کنار گفتند چه  
 گفتند در نجاشیه که بخاطر یکی از حاضران گذشت که این کوزه شکستن از شیخ تصنیع و اسراف بود چون  
 جایز باشد برای دفع خلیجان او فرمودند که مذسب امام بالک آنست که ظرف که ملوث شد طهارت آن کوزه  
 نباشد و استعمال آن جایز نیست غیر شکستن آن ظرف چه بسبیل باشد شیخ عیسی الغریز **رحم** طاهر خلیفه  
 میان قاضی خان است از مشاییر شاخین بنیان خستیه بود بسیار برگ بود عالم بود معلوم شریعت و طریقت  
 و حقیقت ابتدای صغر سن به عبادت و ریاضت ناشی شده تا حدیکه بر مرتبه شیخیت رسیده بود و پنج چیز از او را در  
 اوقات که در ابتدای حلال التزام نموده بودند تا آنکه عرفات نشد وی در ابتلاع مشایخ و حفظ قواعد و آداب  
 ایشان بگما نه عصر بود و او را در تواضع و حلم و صبر و رضا و تسکیم و شفق بر خلق و اعانت فقرا نظیر نبود در دنیا  
 خود یادگار مشایخ چشت بود در دلی بود و او سلسله ارشاد و شیخیت بر پا بود می از اهل سماع بود و گویند که  
 در وقت رحلت هم بدوق و حالت رفت و ختم او بر این آیت شد قبحان الذی سبیده ملکوت کل شیء و الیه  
 ترجعون قدس الله سره الغریز خدمت والد میفرمودند که هرگاه ما را در ایام جوانی نظر رجال شیخ علی افندی  
 اختیار حالت نگار دست میداد از جهت معنی شوق و غربت که صورت او مشایه می افتاد و در چهره  
 در سنه ثمان و شصین ثمانه یک نیم ساله بود که همراه والد خود به دلی تشریف آورده و ششتر جمادی الآخر  
 سنه خمس و سبعین تسعانه وفات یافت و مرقد او هم در صحن خانقاه اوست فقیر و تاریخ فوت گفته قطعه  
 شیخ کامل عارف دوران خود عبد الغریز به آنکه میداد اهل لرا مجلس یاد داشت به هر چه از اوصاف اهل البی  
 در عالم بوده حق تعالی زاد او فلط بذات او شرفت به یادگار اهل چشت او بود و در دوران خود به کشت از  
 تاریخ فوش یادگار اهل چشت به و انجب ولاد او شیخ قطب عالم است عالم و فاضل و صاحب خلاق حمیده  
 و صفات پسندیده قدم صدق و استقامت بر سجاده پدربهاره اوقات بطاعت و عبادت معمور  
 و اعظم خلفا او شیخ جانیده است که در میان سائر خلایا و مریدان شیخ با سخا و اختصاص محرمات  
 عزت دارد و امر و زجر را نشین شیخ او را میدادند و دیگر شیخ عبد الغنی بدو می است که بصفت علم و عمل و حال را  
 و فقر و عزت و سایر آداب سلوک موصوف است و در فناء شهر دلی مسجد سی است از عمارت فیر دزی  
 عبادت مولی تب مشغول است در اوضاع و احوال و آثار قوت و استقامت لایح و باج است

شیخ حیدر حصار شی از اولاد شیخ فرید الدین گنج شکر است بزرگ بود و بغایت کبر سر سیده  
 و عطشی ظاهر داشت و سرعت کثرت و بجای بود که آنرا اصل جزیر خارق مادت نتوان نمود در سوره روز قیام  
 و آن مجید با اعراب نوشت و خوارق دیگر نیز از وی نقل میکنند و او بعضی رسائل خود را از غایت نواد عالمی  
 عوالم خداوند نویسد و نوشته است که از حد و هم و هم خارج است خداوند که از آنچه نادیدل کرده است و چه  
 او را برین نوشته است گویند که بعضی از اولاد او بهجت متبع خلق آنها را شسته و محو کرده اند و الله اعلم و شاکر  
 و قبل او هم در حصار است میان نجم الدین سندی و میر شاه جوهر است صد سال عمر داشت پدر او  
 وزیر سلطان غیاث الدین سندی بود و عارف بود و صاحب حال و مخرج از علایق از لباس ستر عورت کفایت  
 داشت هفت سال بود پدر او بر و نظر کرده بود و بجانب خود کشیده گویند که در احدی آباد از وی احیا است  
 واقع شده بود بعد از این قضیه از اینجا غایب شد و پنج از اهل بارشانی دنیاقت و بدین اهل ماکر اوقات قیام  
 خواجہ قطب الدین قیس سرکه بود و بعد از آن از روحانیت حضرت خواجہ حضرت طلحید و بمقام جمیر رفت و  
 در اقرب اوقات وفات یافت گویند که خواجہ بزرگ معین الدین یکی از اولاد خود در خوانند و کرنا نجم الدین  
 صد و دوفات است و او پیش حمره می باشد الان گور او در میان است شیخ برهان کاپی بنایت  
 مشغول مرناض بود گویند که وی تصرف عالی و کشف جلی داشت و در هر ای سندی از وی در خلایق  
 مشهور است بی گوشه حالیتی و در وی نیست و بعضی گویند که وی اعتقاد مبدیه داشت و الله عالم وفات  
 او در او آخراته عاشره شیخ سلیم بن بهار الدین از اولاد شیخ فرید الدین شکر است و اولاد او در  
 شیخ حسین بناماته وی در او ان جوانی هم در لباس سیاهانی ملازمان با صفات و مجاہدت می شید و بعد از آن  
 بیش از تعلق بقید بروج خیال سفر در سر و افتاد و در سنه حدی ثلثین و تسعمه برآمد و بزارت حرمین شیخ بفرست  
 شد و در دیار عرب جمع سیر کرد و صحبتها انداخت و کارها کرد و بعد از مدت مدیدی سیر کرد و برادرانی را باقی گذاشت  
 که وطن قریب بود و بقریب از دست بعضی مرافقه در اینجا سکونت نموده بودند رسید و در کوچه سیر می گویند که قد و شوال  
 شد که وی مدت عمر تا بام کبر سر سیده طی بنایات بار دیگر سیر کرد و بوز باب سیر و غسل میکرد و در هر سوره  
 از شانج بجزیرین بکنایه می پوشید و بعد از اقامت درین مقام مشاغل شد و فرزندانی اهل عیان هم سیده و برور  
 ایام بمقتی نظام احوال ایشان براه یافت و عمارتها در آنجا و جاساخت در مقام شجاعت متحرک گشت و  
 بر طبق عمل اهل حرمین اول وقت او میگرد و بعضی عادات مخالف شریعت که متعارف عوام باشد تغییر داد و  
 طالبان را یافت و مجاهد میفرمود و نظام مجلس مشاهد محافل انبیا و حکام بود یکی را بنام دیگران برتر کرد



و آنجا که بنجد منتش رسیده اند و نعت محبت و اعتقاد و منوعات اند چیزهای غریب از کشف و کرامت و تصرف  
ظاهر و باطنی و بی نقل میکنند و بار دیگر در سنه اثنید و شتید و شتید تسبیح و تسبیح بی نظیر بر ایشانها که از جانب پهلون  
ملعون رسیده باز متوجه حرمین شده و سفر با کرده و در سنه هشت و بیست و یکم از قدوم آورد و سلطان قیصر جلال الدین  
محمد اکبر اعلا الله شأنه را با وی را بطه اعتقاد و اتحاد در غایت قوت آسنداد و پیداشد بتقریب آنکه او را فرزند  
منی شد توجیه شیخ آورد و حقتعالی او را پسران داد ایشان را هم در منزل شیخ تربیت فرمود و بادشاه را بخدا  
عقد صحبت و محرمیت نسبت بخانواده شیخ در ظاهر و باطن منعقد شد که حجابی در میان نماند جمیع توابع و لواحق  
او از زن و مرغابیت بادشاهان مخصوص گشتند بیست و نهم ماه مبارک رمضان سنه تسع و بیست و یکم تعایه هم در  
اعتکاف ازین عالم درگذشت و هم در روضه که بنا آن بحضور خود نهاده بود بعد از یکم و الی وقت تمام شد  
مدفون گشت و در واقع عمارت مسجد و آن روضه عمارتی است که بر دای زمین مثل آن عمارت بسیار کم  
خواهد بود تاریخ تأسیس آن ثانی مسجد الحرام و تاریخ اتمام خانقاه اکبر رحمه الله تعالی علیه **شیخ نظام الدین**  
**ابن علی** می مرید شیخ معروف و جنوری است که مرید مولانا اهداد شایع کافیه و هدایه است و سه سال که  
مجدوب است حال صحیح داشت و سکر و ملون بر حال او غالی بود و در او ان سلوک ریاضات شاقه کشیده بود  
اشراق باطن و کشف خواطر در غایت ظهور و دشت هر که بکلامت شرفش رسیده است البته چیزی ازین باب  
شایده نموده وی از سماع پر بریز کردی و میدان را نیز از ان و از تعلق بمظاهر صوری منع فرمود  
و گفته باز اگر چشم نه بندند و ریاضت نفرمانند کجنگان جنگی گیرد و اگر ریاضت فرمایند کلنگان کار کنند و دریا  
سماع فرمودی چرا در اختلاف باید افتاد و اگر تقلید کنند باید که تعلید و اکل و کلامت را کنند و با وجود آن گاهی  
که حالتش در گرفتگی آتش در نهاد او افتادنی گاهی که اجتناب کردی خون شستی و زخم کشیدی و اکثر خون  
او از آداب طریقت و فضایل اعمال بودی گریه صاحب سر خود از توحید و حقائق بزرگفتی **تقلید** که  
متصل بود و صادق بر آمدی و نماز کردی و روزی بر طریق مهور درون مسجد مصلای گسترده بودند درون خلوت  
که بر آمدیم بیرون ایستاد و گفت که هر چه بماند بکنیم شاید که در اینجا از موزیات چیزی بماند آخر چون نگاه کردند  
پسچان بود و دایره در گوشه مصلای پیچیده در آمد و وفات وی در سنه **احسنه** و نمایان و شحاته  
**شیخ جلال قنوجی قریشی** المشهور به **الطاهر** صاحب دق و دالت و جد بود و دعوت  
اسماعیلی نیز فرستاد داشت شهباز خود گریسته و فریاد ماکوی و نفری زدی و لارما و غلبه  
جذب و دالت تغییر وضع ظاهر کرد و بر خرسوار شد و در کوچه های شهر گشته بسیار سن

معمور بود مات فی سنه ثمان و ثمانین و شصت **شیخ جلال الدین تہامی** **کتاب**  
 و شیخ کامل از اول عصر تا آخر بطاعت و عبادت و در بس و عطا و ذکر سماع و ذوق و استقامت  
 حسن طولی باقی بود و حفظ آداب و نوافل و رعایت اوراد و اوقات تا آخر حیات **تقی**  
 که اورا پس فوت کرده بود در آن چند گاه که در مصیبت او دشت سماع نکرد تا آن در بدو صحبت آری  
 مکتوب نگردد و شریک نباشد اکثر مکتوب شیخ عبدالقدوس نام اوست و اورا نیز مکتوب باست بر طرز  
 مکتوبات پیرایات رحمة الله فی رابع عشر ذی الحجه سنه تسع و ثمانین و ثمانه و هجری حسن و تسعین سنه  
 رحمة الله علیه **شیخ اسحق** بیرفانی بود از جانب تلمذ بدلی افاده سیاحت بسیار کرده و ریاضیات  
 شافیه کشیده اکثر اوقات ساکت بودی و سخن بکسی کم کردی بنده بملازمت او رسیده بود و طریق  
 انقیاد و عنایت را دیده و بفقر سخنان بسیار کرده گویند که وی میگفت که من منتظر پیری تمام متعلق  
 اورا درین کبر سن پس عمر عنایت کرده و بعد از ولادت او نقل کرد روز جمعه بود بخواجه فرمود که چیزی بخانه  
 هست بیا را بدر کنم خادمه گفت که ترا کی در خانه چیزی بود تا امروز باشد گفت هر چه هست از آنکه پیش میار  
 دو سه سیر غله بود و یکدو جامه کهنه آنرا بفقران داد بعد از آن فرمود میل سماع دارم مطرب را بیا بیا بگفتند  
 که تو چه داری که مطرب میدی گفت دستار خود و چادری که پوشیده ام میدهم درین شایسته یاری فت که در  
 هم انگلی و دست خود میگفتند بنشیند و کبریه و حالت بسیار که چون حالت بی اختیار می غلبه بخانه او و نمیش  
 قیلوله کرد بعد از ساعتی برخاست و گفت که امروز روز جمعه است غسل نکرده ام حجام را طلبیده و از باران  
 و دوا شد بعد از آن گفت که امروز وظیفه نمودن از قرآن خواند نام قرآن طلبیده و وظیفه بخواند و بعد از آن بخت  
 و جان بحق تسلیم کرد و کان زاکل فی تسع و ثمانین و شصت **شیخ عبدالغفور مانور** در علم و معرفت و عمل  
 آن کامل و صاحب نفس سلیم بسیار کرده و هند و خراسان را دیده و می مردم و طبع جاد و مدبری خود را  
 شیخ کدین کیباری اورا جفتیان برداشتن و بکاک خود بردند و مدتهای مدتهای در میان طلبه  
 و مردم خانه را اعتقاد آنکه او بجای فرکرده است تعریف شهرهای جفتیان زمین آن او ضلع و اطوار ایشان  
 تفصیل کردی زبان ایشان را نیز دانسته الا آن تا شیر آب و هوای دیار ایشان در صورت و مظهر و  
 تغییر پیدا بود که گویا ازین عالم نیست بسیار سمر شده بود در سنه تسع و ثمانین و ثمانه و هجری حسن و تسعین سنه  
 و اورا شیخ سید الغفور مانور از آن جهت گویند که مانور ام محبوب او بود و الله اعلم الغیبات پس بود و جامع بیانی

نیست داشت که اگر شخصی نام او را بر صفای بنوشتی و در آتش انداختی البته و بنال و کردی در آتش فتادی بارها میشتاد  
 کرده اند که نام ما نونوشتی در جای انداخته اند و او نیز همراه آن در چاه افتاده آن سفال از تنگ چاه بیرون آورد  
 شیخ از قریبانیان است اکثر انسانی قبیله میگویند که بارها دیده شد که شخصی از بیرون در آمد و در خانه ایشان رفت و  
 غدا را آس کرد و خدمتیار که در آن در خانه بکشد که دروغ بگوید و گاهی در خدمت شیخ شمس الدین جامه میپوشید که  
 هیچکس نمیدانست که اینها چه کنند رحمة الله علیه مولانا در ویش محمد واعظ در ویشی متراض و متعبد  
 و ساکت تارف و بصورت و سیرت در ویشان موصوف بود تمام عمر وی بر ریاضت و سلوک این راه گذشت  
 ذوق بسیار و صحبت خوشگوار داشت گاهی او را بر آذنی در کدو شورشی و گریه در میگرفت که بیان آن حد تقریر  
 بیرونست باصل از ورا را نه است و سالها در جرین شریفین فقر و ریاضت و مجاهده و عبادت گذرانیده در  
 زمان دولت افغان در حد و دهنه حسن خمین هندوستان آمد و صحبت اکثر مشایخ این دیار دریافته اکنون در  
 بدایح لایق وقت در ویشان باشد میگذرانید و در سنه سبع و تسعین تسعانه رحلت کرد قبر وی نزدیک چو تره  
 شیخ بران الدین بلخی است رحمة الله علیه مولانا بجیشی نام وی محمد است بخشی تخلص در ادب و حال بسیار بقید  
 بیلا خط بود و در آخر توفیق الهی فوق حال او شده او را بر آه و در ریاضت در ویش سال صوم و در ویش در ریاضت  
 کشید در ویش قریب مقام شیخ نظام الدین و لیا میرزا محمد عزیز که اعظم خوانین حضرت سکاوی خانقاها می باشد در  
 مشغول معبود هم در اینجا دفون گشت در گوشها و دیر آنها می بل بسیار گشته چیزی از کشف قبور نیز  
 از وی نقل میکردند در وقت رحلت نیز بیدار دل و با خبر رفت مولانا حسن میری که جوانی عالم و فاضل  
 مودب و هذب مقبول لها و معتقد در ویشان است در تاریخ وفات وی گفته است **فات**  
 ابدیت شیخ بخاشی که نبودش نظیر بشک نیست به سال اربع آن ملک سیرت به فات بخشی ندارد شیخ  
**و در بعضی مجاذیب بیلا خطه تقدم و تاخر شاه ابو القیس بخاری**  
 پسر شیخ حاجی عبد الواب بخاری است سکر طایف و حالتی غالب داشت در زمانیکه تحصیل علم کردی بطایفه  
 سبقت درس التماس کردی اعتدال نمودی شهادت دادی و تمنا خواهید خواند و مرا اعتماد بر فرصت وقت نیست خداوند که چه  
 حالت پیش آید بر سر عتی هر چه تمامتر بر اکثر کتب استد و له عبور نمود بعد از آن او را چند پیش آمد و از همه کارها  
 باز ماند **تخلص** که وقتی تمام روز نام خانۀ ایشان بخت بود تا با هم گرم شده مانده بود و آمد و هر دو  
 پایها را بر نایها نهادند تا فی استاد و ازان نثری در پایش ظاهر گشت **تخلص** و زبیرات پیران خود  
 رفت و گفت اگر نصیب است فردا نیز در ملازمت شما می رسم از اینجا بخانه آمد و پیشان الله رفت و پیوسته که

که ما اینجا سید اند که من سید هستم گفت بابا تو سید و پدر تو سید فرمود از پدر و جد که سید بود من سید هستم بانه بعد از  
خدمتگار را پیش خود طلبید و گفت بری صاحب خود چه نوع خواهی گریست باری که سید همان در بار و در دیگر و ان شاء  
رحمت نمود میان معروف مجذوبی بود در مقام حضرت خواجه قطب الدین گنجینه قدسی که نزد یک یقین  
شیخ بران الدین بنجی است میبود با وجود حالت سکر و جذبه در علم تکبیر آبی بود از ابواب الهی در وقتی که شیر شاه  
فکر قدسی را در بران کرد و بگردشیدن غایب شد که هیچ نشانی از او پیدا نشد شیخ علاء الدین مجذوب  
او را شیخ علاء اول بلاول نیز گویند او در کشف حال اطلاع ضمایر آبی بود هر کسی که بخدمتش رسیده است آن به خیر  
درین باب زوی دیده در اوایل حال طالب علمی میکرد و شیر احوال در سالنامه بود مدتی در دینی نیز با طالب العلم  
میبود بعد از آنکه او را حالت جذبه در گرفت در آگاه افتادند نه با حرد و بوجد از آنکه بسبب ظهور کرامات و امارات  
مردم را با او میجو، افتاد و از زمان برگاه خدمتکاران میخریدند و در خدمت او میگذاشتند و او بقیض طبعیت بیشتر  
سینه میفرمود و از بعضی از آنها ولد میفرمود می آمد خدمت شیخ رزق الله قدس سره میفرمودند که کیا را می  
انجا بعضی فرزندان که غایب بودند سرود بوزم و میخواستیم که برای خیریت و تصدق کنیم با قرانی بخواهیم  
اسی از اسرار الهی را در و گیریم در همین نزد پیش شیخ علاء الدین فرستیم تا بهر چه ایشان اشارت کنند بر آن عمل کنیم  
بجودی که مراد میفرمود فرزان عظیم از همه فاضلتر است فاضل ما القسیر القرآن میفرمودند که روزی متحدث  
عرضه کردم که ما را یک شغلی فرمایند که اگر کار به بندیم فرمود شما را تخمه عشق است حاجت پیچیدگی نیست خدمت  
ایوی قدس سره میفرمودند که یکبار می از صحبت یاری جدا مانده بودیم و بغایت اشتیاق داشتیم و آن را در دست  
شبی در خواب دیدیم که من آن یار در خدمت شیخ علاء اول بلاول شسته ایم من است آن یار میگرم پیش شیخ می آرم  
می گویم که بر دست این بوسه سید شیخ می گوید که شما بوسه سید که عاشقانه حتمالی و اقبولی خواهد بخشید  
صباح آن شب بگریه خدمت شیخ رسیدم دیدم که بر در بسته است از دور مرا دید و فریاد کرد و گفت برو برو  
بروید که مشتاق شما اند و این و کلمه گفت که خبر دین خیر دین همان ساعت عزیمت دلی مصمم گردیدم و متوجه شدم  
کسی از جنس خدمتگار همراه نبود در فحض آن اندکی توقفی مبادیست که چون اشتیاق عظیم غالب آمد مقصد بآن  
نشدیم و در سری فرود آمدیم شخصی پیش آمد گفت نام تو چیست و کجا میروی گفت نام من خیر دین است و بهر لی بزم  
میخواهم که در خدمت باشم چون بمنزل دیگر رسیدم شخصی گریه پیش آمد که بهر لی میرفت نام او نیز خیر دین است  
سراغ لفظ خیر دین که شیخ گفته بود و اکنون ظاهر شد آن هر دو خیر دین همراه ما شده اند چون بهر لی رسیدیم آن  
باب بسیار اظهار اشتیاق نمود و خوشحال شد تا ریخ وفات و علاء الدین مجذوب که نهصد و چهل

و هفت است مسعود مخاسی دیوانه بود در بدوان شیخ نظام الدین دلیا میفرماید خواجہ  
 زین الدین ساکن مدرسہ مغربی اودا گفت ما را فایده نگرفت شراب ببار خواجہ زین الدین غلام را فرستاد  
 شرابا کورد پیشین بوانہ نهاد دیوانہ گفت برکنار آب برویم آنجا بخوریم رفتند و بر لب آب نشسته  
 دیوانہ خواجہ زین الدین را گفت برخیز ساقی شو بر خاست بر سیکر و دمید و دیوانہ میخورد و چند آنکه مست شد  
 گفت جامہ بکشیم در آب برویم چون از آب بیرون آمدیم خواجہ زین الدین را گفت بر تو با که پنج خصلت  
 ملاحظہ کنی یکی در خانه کشاده داری بر سر کہ هست دوم طلق الوجہ پیشانی و تر حبت بنیشت نامی استیوم  
 آنکہ هر چه میخورد در ریغ نذاری از قلیل و کثیر پیش آری چهارم آنکہ با خود و بر کسی تنہی چشم نگذاری با  
 تن در دوی شیخ حسن مجذوب از قصبہ یریں بود در دہلی سیر میکرد و با سلطان مکنہ بود  
 عشق می باخت گویند کہ اورا چند بار سلطان مذکور در بند بختانہ نهاد و در بیت دوز دیگر دیدند کہ در بازار  
 میگرد و میسکند یکبار دیگر سلطان مکنہ در محل خاص نشسته بود کہ او یکایک پیدا شد فرمود این جا  
 بی رخصت با چون آمدہ گفت من عاشق تو ام بچہ دیدن تو آمدہ ام منتقلی بر آتش در پیش بود  
 کردن دیوانہ گرفت و در منزل نهاد و زمانی طویل برین حال گذشت بعد از آنکہ سر بر پشت اثری از آتش  
 در وی ظاہر نبود شیخ حسن بود کہ دہلوی از اول بعضی اہل و اکابر شہر بود از اول فطرت  
 مجذوب آمدہ و از اولیہ ضلع و اطوار این عالم غافل و فارغ افتادہ بود وضعی عجیب جالبی غریب داشت اکثر  
 احوال برہنہ بود و عضو مخصوص کہ مردان را باشد انتشار نکردی گو یا کہ غول را گلی در دیوار زده اند ہر چه  
 از زور و جامہ پیدا شدی ہمہ را با قوالان و ہر کہ حاضر بودی بخشید و با وجود این حالت در مظاہر صوبہ  
 کہ در محافل حاضر میبودند نگران بودی و ذوقا کردی بعضی از علمای وقت اورا در خواب دیدند کہ در  
 خدمت سرور کائنات علیہ اکمل التحیات حاضر است و آنحضرت صلعم را وضو میکنند و بعضی دیگر گویند کہ  
 بعضی حاجیان از کہ آمدند و گفتند کہ ما اورا در حرم مکہ دیدہ ایم وفات او در حدود سنہ نہصد و شصت  
 چہار باشد و اندہ عالم و قبرا و در بازار دہلی نزدیک روضہ خواص خان است و این خواص خان نمولی شہر شاہ  
 بود و در سخاوت و صلاح از افراد وقت بود و احوان اید الوصف دارد و بابت شہرت مکہ  
 کثرت برہنہ قدر انحصار افتاد و اورا سلیم شاہ شہید است در نہصد و پنجاہ و ہشت ستمہ اللہ علیہ شیخ محمد علی  
 ابدال دہلوی مرقد بود شہو مجذوب صاحب حالات در بازار با قضاوت نوہر ای ہندی دادہ موافق حال گفتہ  
 ہمراہ او مرقد مہاباد تھا و رہا بہا نیز می شتند نقلست کہ روزی بیمار بود تا اہل خانہ اورا چند

همسست و پیش کرده بر خیزانید و بر دهنی خانه نشاندند و روخوان باز آمدند همان لحظه دیدند که او  
 غایب شد و اثری از او نماند و دست همی شیخ رزق الله میفرمودند که چون در کجرات رفتیم از  
 مردم ذکر او و دیگرها بسیار شنیدیم گفتیم وی اینجا کجا آمد او در دهنی بود گفتند که اکثر احوال اینجا میبود و بدین  
 کجارت شیخ از قزاقان با بود با جد فقیر نسبت خواهر زادگی داشت هرگاه جدا و روان حالت میگردید و بدین  
 متوجه شدی و گفته که تو خویش حقیقی ما می بخلاف اگر برادران دیگر را دیدی که از مشرب معرفت و محبت  
 بیگانه بودند اصل متوجه نگشتی رحمة الله علیه **میان مونگر** در لاهور بود از مجاز بیت فوت بود فنی که بر او خدای  
 قوی داشت خدمت حاج محمد میفرمایند که در وقتی که ما به لاهور رفتیم شیخ حسن بود له سبب محبتی که با داشت همراه  
 ما بود و در مجلس نشسته بود ناگاه شیخ مونگر رسید چون نظر او بر شیخ حسن افتاد گفت تو اینجا کجا آمده و ترا اینجا  
 چه تعلق است بعد گفتن بود از شیخ حسن را اینجا که بخیرین صلاک باشد و از انجالی توفیق که بخندید می آمد و تو را گرفت  
**بابا کپور مجذوب** باصل از کالپی است در ابتدا احوال طریق سلوک بسیار زبریده و متعانی کرده و بهایان  
 ضعیفان می گشت و چهار برآبی می کرد آخر بمری رسید حالت جذب نصیب او شد و گوید امارت و ابواب  
 فتوح بر وی مفتوح گشت و در لاهی اهل عالم بوی جبرع شد **نقل است** که وی اکثر احوال به متعانی بود و سه  
 مکره بعضی از خواجک طبعی او را قدر می افاده دست میداد بعد از چند روز چیزی از جنس حبوب تناول میکرد و  
 از لباس تبرع و رقی انکشاف کرده بود و اکثر اوقات آن هم داشت جامه انگیس پیش او می آوردند و بر دم  
 بخشید اختیار آنچه و کمتر میداد و بیالم دل را داشت و از وی خوارق بسیار نقل میکنند و انساب  
 و سلوک بسطه شاه ملا بود و بکبر سنی سیده بود و از اسرار بسیار خبر میداد و تاریخ فوت او بعضی از  
 فضلا عصر کپور مجذوب یافته اند علیه الرحمة **بابین مجذوب** در اجمیر بود بر در خواجہ معین الدین قدس سره  
 افتاده بودی فرزند الموه بود در اجمیر او را جذب الهی است داد **نقل است** از شیخ حمزه دهر سو که میگفت  
 که چون به اول حال توبه زیارت خواجہ بزرگ معین الحق والدین بفتح قدس سره باین مجذوب بمری که در گروا و  
 بودند گفت میان آن مردم هر جانب گران شدند تا که خواهم بود ناگاه از گوشه من پیداشدیم گفت اینک میان آن چون  
 نزدیک سیدم گفت میان نزدیکیتر بار رسیدم کناره در کمر داشتم کناره را گرفت و گفت این چیست گفتیم این سلاح است  
 سنت بیجا میرسد کناره را بگذشت اندکی خرج در شتم از گره من بکش و گفت این چیست گفتیم تو شمره راه است  
 این هم سنت بیجا میرسد اصل الله علیه و سلم مرادو شانه بود هر دو شانه را بر آووشانه سر را دورتر برآوید  
 شانه ریش بدست من داد من با این شارت همان زمان مخلوق شدم درین انشا شیخ احمد مجد خبر یافت که بهر

قاضی کریم الدین تارک شد آمد هاستم در خانه همان برو میان بانی مجلس حاضر بود هر یکی را با اهل مجلس  
 نوازه میداد و هر کس از دست او تیرک بر میگرفت یکی از میان گفت که این همان است و او چون محمود میگذاشت  
 طبعش می بود تمام بر داشت و مراد او گفت هر کس از لقمه و میان را تمام طبعش می که از اخبار خاتم مردم طبعش  
 منزه گفتن گرفتند و فتح بابش از آن روز شده **نقلست** که چون سلطان بهادر برابر شاه گجرات  
 در زمان شهر اول از پدر رنجیده بدیار اجمیر آمد اول زیارت خواجہ رفت و اجمیر در آن زمان درست  
 کاfran بود و مقام خواجہ راجع ساخته بودند و جای تیان کرده سلطان بهادر در دل خود مذکر کرد که اگر مرا  
 حق سبحانه تعالی بادشاه سازد اینچند خدانتقام است از این کاfran که بشم میان بانی هم در انجاست بود بدایم  
 خود که شادان نام داشت فریاد زد که شادان شادان تحت بند بنده مرغ دریایی رسیده است بهادر این  
 نقول گرفت و برگشت و بعد از آن چون بادشاه شد بر سر این ولایت بمقتضای عهدی که داشت و فاکر دواز  
 کفار ان دیار انتقام کشید **الهدین محمد و ب** در ناول بود صاحب نفس اکثر اوقات در بازار ناول  
 بودی و آلان قبرا و همدرا انتجاست در هر جا که نشستی ناچند روز برنجاستی و با خود در سخن بودی و گاهی  
 در گریه بود و گاهی در خنده و گاهی با خود در اعراض بودی و گاهی دوتاره زدی و بدیاهی فغانی  
 گفتی زندگانه و چرکین در برداشتی و در دست و پا آهن پوشیدی و در وقت تکلم غلط جبین  
 گفتی خسته ای یا بخدا یا برو خدا یا بشین بهر که سخن کردی همچنین گفتی ملا محمد ناولی میگفت که مادر  
 من میگفت که تو طفل شیر خواره بودی یکبار چنان بیار شدی که امید حیات منقطع شد الهیدین یوانه نزدیک  
 و حمله با بگشت می گل کوزه داد و گفت برو این گل در خلان خانه ببر تا کس گل آورد و بمن دوین تو  
 ساختم و در بازوی تو بستم حق تعالی ترصحت داد پدر تو برقت و الهیدین را بجان خود آورد و ناچیزی  
 الهیدین گفت خدا یا پیبری گرم و چیری سرد چیری ترش چیری شیرین پدر تو فی الحال برنج بخت و شکر خور  
 حاضر و زور و بازگشت گویند که در سر بازار کنند و بر پا کرده بودند دی هر که اباسی در کنند و دیدی او را  
 کردی و پا خود کردند که کردی و هم ملا محمد میگفت که روزی من فلوس چند نذر کرده بودم و در طلبی می آمده  
 در اکثر جاهای بدم نیافتم ناگاه در گوشه شهر در مزبله دیدم که شخصی زنده بر سر کشیده افتاده است در خط  
 من رسیدم که مگر مرده افتاده است چون نزدیک رسیدم زند جبین دانستم که زنده است سر از زنده بر آورد  
 و گفت خدا یا پیار چه آورد و چند فلس که نیست آورد و بدم دوم است از خر قه بر آورد و آن فلوس را دست من  
 بست و گفت خدا یا بازگرد اینجا مزبله است رحلت او در سنه است و الهیدین تسما نه است و باز در مزبله

شب بزم نزدیک بدیدان صبح صادق و تاربخ وفات ابو مجذوب صادق است قدس سره شاه منصور  
 مجذوبی بود در دیار هند صاحب کشف جلی و تصرف غالب **نقلست** که در آنکه محمد باقر با شاه تاج  
 کجرات بود کس را بخندش فرستاد تا تفاوتی درین باب گیرد چون آن شخص پیش او در آمدن بری در کش آن  
 شخص گفت و پر امی و را بکنده هم در کش نهاد چون آن شخص مبعر که سلطانی باز آمد کعبه حال را با نمود  
 بادشاه فرمود که این نشان آنست که ما را فتح ننهد و لشکر ما بی سامان گردد و دیگران در این شایسته که اگر چه لشکر ایشان  
 گردد و ابر شود و لیکن جلالت ماسلاست مانند و ماسلاست بجای خم و باز رسم حضرت شیخ عبد الوهاب  
 میفرمودند که این شاه منصور مجذوب بآب صنوی شاه بهکهار می که صاحب لایت برانپور بود و فرموده بود این  
 حالت از اینجا بافته بود و میفرمودند که در ابتدا می حال که غریبت بر سلوک این راه ختم و همت بر اختیار فقر و خیر  
 میگماشتیم بخدمت شاه منصور فقیر تا تفاوتی و نفسی ایشان بگیریم بهنگامه در پیش می نشستیم پرسید تو  
 بها کرمی میتوانی بخت و بها کرمی در عرف عوام آن دیاران با جری را گویند و آن خاصه فقر است که بیست  
 بپزند و بخورند باز خود گفتند بها کرمی بختن مشکل است بعد بخت با جری بدست آوردی و آنرا آنکه در می  
 ساختی و میزیم جمع کردی و آنرا آنکه در می افروختی در می گرفت ناگاه در گرفت سر و بر شین و در می  
 سوخته شد بهکرمی بختن مشکل است همین سخن بزبان هند می شنید که ایشان اشتند مجذوبانه بکرار میکردند  
 بهر بار که ایشان بن سخن می گفتند ما و دل خود می گفتیم بزم انشا الله تعالی عبادان بهر داشتند و گفتند اگر بپزد  
 تواند بخت همین بخت را بچاه شصت باز کردار کرد و نه بهر بار که ایشان می گفتند ما راجعت بر اختیار فقر و عجز  
 تازه تر میشد و بکر از پیش ایشان بر می نشستیم و دنبال کار خود گرفتیم **شیخ یوسف** مجذوبی بود در لاهور  
 محفوظ الاوقات مردی بلند قامت جسم و مهیب و معظم دستار بزرگ بر سر می بست و سر مخلوق میداشت  
 صاحب کشف جلی و اشراق باطن شیخ قطب عالم می گفت که روزی او را در رخسار لاهور دیدم ایشان ده سخن  
 بلند و اسرار جند میگوید و چیزها از خفیات احوال من بمن گفت که غیر علام الغیوب را بر این اطلاع نبود روز  
 دیگر بقصد ملازمت او رفتم تا در باب فقر تعادل گیرم و او را در جامی که می شربم نیافتم بمنزلی که داشتیم باز آمدیم  
 بیا لای خود از سر گذشت احوال چیزی بگفتم ناگاه وی در انجا رسید و در کوبن او دو گفت زنه از فقر بکنی که  
 مبارک نیست مردم اینجا می گفتند که شیخ امر در بعد از دوازده سال اینجا آمده است و در بخت هرگز او را  
 برین مقام واقع نشده رحمه الله علیه **سویحان مجذوب** دیوانه بود اهل حال و صاحب تصرف باسل از  
 قوم کورده بود مسلمان شد و مجذوب گشت در خدمت شیخ علام الدین جو دهنی افتاد مدت عمده در خدمت



بمقام خواجه قطب الدین رسید روزی بروی گذشیم که چیزی نخوردی و نوشیدی و قهوا بودی که نزدیکی  
 من طعام فرو برد و تمام مشک آب کشاید و فنی او را دیدند که در آنجا چونه افتاده است و چون به نخورد او را گفتند که آنچه  
 بخور ای طعام نیست گفت چه کنم این بخت حرص بسیار دارد و جز بخاک بر نیگردد **ذکر بعضی از نشانه**  
**صالحات بی بی ساره** والد شیخ نظام الدین ابوالمودید بسیار بزرگ بود و از تقدیرین است **نقل است**  
 که وقتی اساک باران شده بود مردم همه عاگرد و باران باید شیخ نظام ابوالمودید رفته از دامن او در خود بدست گرفت  
 و گفت خداوند بجزمت آنکه این رشته دامن ضعیفه است که هرگز چشم نامحرم بر وی افتاده است باران بفرست  
 از شیخ این حرف گفتند از خدا باران فرستادن فرمود در پهلوی نمازگاه که نه است که قبر حضرت خواجه قطب الدین علی بن  
 پسر شپ آن واقع است رحمة الله علیها **بی بی فاطمه** سام از صالحات و قنات و عبادات زمانه بود و  
 از کردار و ملفوظات شیخ نظام الدین و خلفای ایشان بسیار است میگویند که سلطان المشایخ در روضه فاطمه سام  
 بسیار مشغول بود شیخ فرید الدین کج فکر فرمودی که فاطمه سام مردی است که او را بر صورت زنان فرستاد  
 شیخ نظام الدین فرمود که شیر از پیشه برون آید کسی نرسید که آن شیر زست با ماده فرستادن  
 آدم را طاعت و تقوی باید خواهر مرد باشد و خواه زن بعده در مناقب بی بی فاطمه سام غلو  
 فرمود که در غایت صلاحیت و کبر سن شده بود من او را دیده ام پس عزیز عورتی بود او را شیخ فرید الدین  
 و شیخ نجیب الدین متوکل برادر خواندگی و خواهر خواندگی بوده است بهیجا حسب حال هر چه گفتی این مصرع من  
 از یاد دارم **هم عشق طلب کنی و هم جان خواهی** هر دو طلبی لیست نشود و نیز فرمود که من از  
 بی بی فاطمه سام شنیدم که میگفت از برای آنکه پاره نان و کوزه آب کسی دهند نمشاید شیخ و دنیا و  
 شارا و کتند که بعد از روز و نماز نتوان یافت و در ملفوظات میر سید محمد سیور از زمین سید که روزی  
 در مجلس شیخ نصیر الدین محمود سخن در فضائل بی بی فاطمه سام بود فرمود فاطمه سام بعد از موت با شیخ  
 حکایت کرد که روزی بر معبود خویش در حضرت رب العزت میرفتم از طور بلکه در گذشتم ناگاه فرشته گفت  
 ایسته بایست چه باشد که نیک بیباک و ارمیده ای و من سوگند خوردم که من هم آن جانشسته ام تا خود  
 رب العزة تعالی مرا طلبد بیشتر نرم ساعته گذشت بی خبری و بی بی فاطمه زهر ارضی الله عنها آمدند در پاک  
 ایشان تمام گفتند ای فاطمه امروز همچو تو کنیست که خدا می تعالی بطلب تو ما فرستاده است گفت من کنیز تمام  
 کدام عزت بالاتر آن باشد که شما بطلب من بیایید اما من سوگند خورده ام فرمان شد فاطمه راست میگوید  
 شما از میان در شوید الی الخ خاسته این جا جنیدم بحضرت گفتند خداوند از حضرت تو این چنین بی ادبانه

هم باشند که اینندگان حضرت ترا شناسند این سخن گفت و آهی زد و در میان گور خویش نشست و پرسید  
 محمد گیسو دراز کنایت از خود کرد و میفرماید کمترین خدمتگاران عرصه میدارند که چنین بگمان دارم که خواجرا این  
 حکایت از خدمت خود میکرد اما برسم قدیم بلفظ غیبت میفرمود و در حقیقت مجالس میگوید که جوهری مولانا  
 حسام الدین بنجد است شیخ نظام الدین قدس سرها آمده بود فرمود مولانا حسام الدین ما امروز ابدالسه  
 را دیدم عرصه داشت کرد کجا دیدید فرمود بزیارت بی بی سام رفته بودم نزد یک خطره خوشی است یکمرد  
 پیدا شد سید خیار بر سر کرده که آنه خوش فرد آورد و خیار را انبار کرد و خود وضوی ساخت که مرا از وضو  
 او تعجب است چون وضو تمام کرد و برخواست و در رکعت باراحت تمام نماز گزارد و مرا از ذوق نماز او تعجب آمد  
 بعد از آن میان آب رفت و سه بار سید نشست بعد از آن بگمان بگمان خیار می نشست و در وضو می نشست و در وضو  
 می نشست تا تمام خیار را همچنین نشست بعد از آن سید برگرفت و سه بار میان خوش فرد باز آورد و در  
 که از نهادن آب یکبار من غایت تعجب بر خاستم و یک تنگه سفید در دستار چپ من بود باز کردم و پیش او بردم گفتم  
 خواجها قبول کنید گفت شیخ مرا معذرت دارم گفتم خواجها تو برای دو جلیل چندین بار میگیری و زحمت میبری  
 یک تنگه نقره خدا تعالی فتوح بنو میرساند چنانستانی باز گفت معذرت دارم گفتم بلا کیفیت بگو چنانستانی  
 گفت بنشینید تا بگویم من آن مرد هر دو نشستم آغاز کرد پدر من همین کار کردی منخ دیو بودم که پدر از سر رفت  
 مادر مرا انقدر احکام عبادت گمراه بود که پنج وقت نماز گزاردن میدانم بعد از آن چو آنوقت نقل مادر شد  
 مرا نزد یک خود طلبید و گفت درین حجره ای بنهاده ایم بکش بیار دست بچرخ بزم گری بیرون آمدنیش مادر  
 نهادم که باز کرد و چیزی علیحد کرد و گفت این وجه کفن و غسل و بر آوردن گوار بود و مقداریت دم مراد او  
 و گفت این همه عمرتست پدر تو در باغات رفتی خیار سی و هفت روز بستدی و آنرا بفروختی و روز کار بدان  
 گذر ایندی تو نیز خیار سی و هفت روز بستانی و بفروشتی و جز این وجه پنج و هفت روزی چون مراد این حکایت  
 تمام کرد دریا فتم که او ابدال است از یکجای سخن قبول نکند مگر فردوسی رحمه الله علیه علی جمیع الصالحین  
 در سیرالاولیا میگوید که بی بی فاطمه در حوالی مقصد اندک بت نرفته است و روضه او قبله حاجات خلق گشته محرر  
 مسطور عرض میدارد که قبر وی الا آن نزد یک دروازه نخاس بی درخوابه افتاده است که هیچ کس نمیداند الا ما  
 شاره الله جاکم مردم آنرا اینها بی بی بی شام گویند و بعضی عوام الناس بی بی صابیه گویند هر دو لفظ فقط است نام  
 ایشان بی بی فاطمه سام است رحمه الله علیها والده شیخ فرید الدین شکر گنج بی بزرگ استجابا لدعوات بود  
 نقل است که چون شیخ فرید الدین شکر گنج در اجودین سکونت گرفت شیخ نجیب الدین مستوی کل را

فرستاد و اوالده را ببار و در انشای او می آمد در زیر و پشتی فرو آمد درین میان آب حاجت شد شیخ محمد الدین  
بطلب آب رفت چون باز آمد والده را نزد تخریب ماند چون بخت شیخ فرید الدین آید قصد بازگفت فرمود و اطعام نمود  
و صدقه که بطلبیده است داد و بعد از مدتی شیخ بختی الدین بن ادران حد و گذری قادیان چون برآمد خست آمد و دل  
او گدشت که در منبوع بر دم مگر نشانی از والده بیابم همچنان که در انخوانی چند یافت از جنس استخوان که باخبر  
گفت باشد که این استخوانها والده مابو شیرینی با دوی لپاک کرده باشد آن استخوانها جمع کرده و در خربطه انداختند  
شیخ فرید الدین او را و قصه بازگفت شیخ فرمود که آن خربطه پیش من ببار بیا و رو در بیفتاند یکسان استخوانها  
هم پیدا شد **بی بی زلخا** والده شیخ نظام الدین و لباس میفرمود که والده مرا با خدا تعالی انشای بدار  
او را کاری پیش نمی آید می تمام آن کار خود در خواب دیدی و اختیار هر دست او میداند و هر حاجتی که مرا باشد پیش  
خاک والده خود عرض دادم غالب آن باشد که هم در هفت کفایت شود و کم باشد که تا ماهی کفایت برسد و میفرمود  
اگر والده مرا حاجتی بودی بپسند یا رصله گفتی و دامن مبارک خود پیش داشتی و حاجت خواستی همچنان شد  
که خواستی و میفرمود والده مرا چنان معبود بود و در آنکه در خانه مانع نبود می مرا گفتی که امروز ما همان  
خدایم من در ذوق این سخن بودم قضا را مردی یکسانکه را غله در خانه ما آورد چند روز متواتر از آن نان  
سیکه دیم من نماند کم که والده کی مرا خواهد گفت که امروز همان خدایم تا آن غله تمام شد والده مرا گفت مرا  
همان خدایم یک ذوقی و راحتی در من پیدا شد که آنرا و صفت نتوان کرد **نکست** که در آن ایام که سلطان  
قطب الدین بن سلطان علاء الدین خلجی خواست که با شیخ نظام الدین و لیا منازعت کند و سبب منازعت  
آن بود که سلطان قطب الدین مسجد جامع در قلعه سیبری عمارت که در اول جمعه همه مشایخ و علمای اطلب  
کرد که در جمعه درین مسجد بکند از بد شیخ نظام الدین جواب فرستاد که ما مسجد نزدیک داریم و این احتی است  
همین جا خواهیم کرد و در مسجد سیبری نرفت و سبب دیگر آنکه در غره هر اهی حکم بود که تمامی انجید و مشایخ و صدق  
و اکابر به نیت ماه نو بخدمت پادشاه میفرستند و شیخ نظام الدین نیز رفت اما اقبال خادم میرفت هاسدا  
این سخن را بپادشاه رسانید پادشاه عداوت ساختند بودند سلطان قطب الدین را غرور باد نشاسته  
در کار آمد و گفت اگر در غره ماه آینده نیاید او را ببارانیم چنانکه دانیم این خبر شیخ رسیده گفت و زیارت  
والده خود رفت و گفت ای پادشاه در خاطر اندازی من را اگر غره ماه آینده که با خود اندازی من راست  
گرفته است کار و کفایت نرسد من زیارت شما نیابم از راه ناز و نیاز که با والده خود دشت منجی با خدمت  
او گذرانند و در خانه آمد بفضای الهی غره ماه آینده بلاسی بر جان بداندیش آمد و خسر و خان بلون که سیکه از

مقریان سلطان قطب الدین و اوراکشت و از بالای قصر سربان انداخت چنانچه مشهورست **نقلت**  
 که میفرمودند غره ماه جمادی الاخری روز نقل الدّه من بود شب نما و چون به نود و نه شد سر در قدم نهاد  
 نهاد و نهیت ماه بروفق معهوده بجای آورد و در آن حال زبان مبارک ایشان رفت که غره ماه نینده بر قدم  
 که خواهی نهاد و باینکه نقل ایشان نزدیک رسیده است حال می تغییر شد و گریه در من گرفت گفتی محمد و من  
 غریب بچاره را یکمی سپاری فرمود که جواب این بدار خواهم داد و فرمود شب خانه شیخ نجیب الدین متوکل  
 بیاش حکم فرمان ایشان بخار فتم و آخر شب فریب صبح چار آمد که محمد و من شامی طلبید چون سیدم گفت در شب  
 سخنی پرسیده جوابان و عده کرده بودم اکنون بگویم فرمود و است که ام گرفت و گفت خداوند این  
 بگویم پیاد این گفت و جان بحق تسلیم کرد و در وقت او متصل و ضمه شیخ نجیب الدین متوکل است و خانه ایشان  
 بهم در آنجا بودی بی نور که عورات آنجا زیارت میروند اگر وجود میداد و عقب مقبره او خفته است رحمة الله  
**علیهما فی بی اولیا** از صاحبکات وقت خود بود و گویند که وی در خلوت با بعضی چهل قلندر با خود برود  
 و در حجره را درستی روزی که از خلوت برآمدی چند قلندر کباب بر روی و باقی افاده بود گویند سلطان محمد  
 تعلق را بوی اعتقاد عظیم بود و الله عالم قیام و بیرون قلعه علای است و اولاد او الا که بسیارند که ایشان را  
 هم بنام او دانند شیخ احمد مدسی بود از اولاد او و هر دینچه و کار کرده و بسیار از شاخ را در یافته بود و رحمة الله  
**علیهما** در ذکر محلی از احوال بعضی از اسلاف کاتب حروف رحمة الله تعالی علیهم و تفصیل احوال الدّه  
 ماجد قدس الله سره العزیز جد بزرگ ما آغا محمد ترک بخاری از بخارا در زمان عظمت نشان سلطان محمد  
 علاء الدین خلجی بدین تشریف آورده و چون در آنجا قسیده دارد و سر قوم خود بوده است جماعت کثیر از آنرا که  
 که پیوند قرابت در ابطه تبعیت خدمت بوی داشتند نیز از وطن اصلی انتقال نموده در ملازمت او  
 درین دربار رسیده اند و بنظر عنایت و تربیت آن سلطان عالی رتبت در آمده باقصی مراتب شوکت و  
 عظمت رسیده از برای تسخیر ممالک گجرات و فتح بنادران با جاعه از امرای عالیشان متعین شد از امضا و  
 انضمام آن هم حکم سلطانیست همانجا مجیم اقامت ساخت روزی او را بابا یکی از ابرار دیگر که در آن هم بابی است  
 و مصاحبت داشتند در بعضی قضایا خصوصیتی واقع شد خدمتش از صحبت اغیار روی بر تافته متوجه بگاه  
 سلطانی شده بخدمت دیگر و منصب بلند تر از آن مخصوص گشت بعد از انقضای ایام سلطنت علای  
 در عهد دولت قطب الدین و تعلق شاه او با فرزندان که هر یک در فضایل و اقل و کسبی در دولت و نعمت است  
 زمان خود بوده اند بکمال المال و البنون زینة الحیوة الدنیاء و عیش کرامانی مبداءند حضرت علی علیه السلام

و در اولاد او برکت آنرا ندانند که بعد و یک تن اولاد صلی او بوده اند و برای احقاد و اولاد دیگر و  
 در اندک مدتی آن همه بیکم قادر مختار خست قامت بدو را قرار بر دند غیر یک پسر که ملک مغز الدین نام داشته است  
 و اکبر اولاد بود و حکمت بالغه را که فی القضا می بقا آورد که در لاجرم ازین مصیبت صحت و اقمه عظیم انهمه آسایش و نعت  
 بدر و محنت مبدل شده ان نظام همایون و دولت بر افتاد و خد متشکر که جمیع خیل خشم گفته و لباس  
 سیاه پوشیده در خانقاه شیخ صلاح الدین شهر ورد عکوف نمود بعد از مدتی حضرت شیخ بمقتضای اشارت پد  
 غیبیه او را رجوع بابل و عیال ترغیب نمود و در نهایت داد که انشاء الله تعالی از همین پسر تو اولاد تا قیام است  
 بر روی زمین باقی ماند حق سبحانه و تعالی ملک مغز الدین پاخان کرد که گویا جمیع فیض استعداد و نعمت صند  
 کس ابروی نه از زانی داشت و بعد از مدتی والد ماجد او از مهابت این عالم فراع کلی بدست آورده توجیه  
 عالم دیگر شد و کان ذلک فی سابع عشر من ربيع الآخر سنه تسع و ثلثین سبعمائه مقبره او پسر شپت عید گاه  
 شمسی است بعد از ان اسپری شد نیابت و سعادت موصوف و بفضایل کمالات منعوت ملک موسی نا بعد از  
 چند گاه جایگاه عزت و دولت را بوی سپهر و الدش نیز ریاض مضافان خرامید و در فرات که بعد از انقضای  
 عهد و دولت فروزیه واقع شد باز ولایت ماورالنهر رفت و در کاب دولت تاب صاحب خزان اعظم امیر مرمور  
 گورکان بدلی قدم آورده سلسله آبا و اجداد تازه کرده قدم اقامت و استقامت محکم ساخت  
 و دیگر ازین میان به یکس ازین قبیله قصد دیار دیگر نکرد و از ملک موسی پسران شدند یکی فرزند جانشین فرزندان  
 داشت که جامع فضایل صوری و معنوی و دینی و کسبه بود در علم پناه گری و قانع حرب نادر زمان خود  
 بود در اکثر صنایع حربیه بقوت طبع وجودت سلیقه بنظیر وقت و در علم و شعر و شجاعت و سخاوت و ظرافت  
 و لطافت و عشق و محبت و سایر صفات حمیده بعد بل عصر و در دولت و حشمت و جاه و مکتب عزت و عظمت  
 مشهور روزگار معنی بلویت و شعر و ظرافت در خانه ما از وی پیدا شد و در ادب و در دولت سلطان بطلول  
 بود قصد آمدن سلطان حسین شرقی را و مجایه وی با بطلول نظم کرده آن نسخه پیش بل بود و در بنوقت پیدا  
 نمیشود و این دو بیت از وی بخاطر مانده است از جانب حسین شرقی در مخاطبه بطلول بودی گفته است  
 ایا قابض شهر بل شنود چیا نت چو خواهی ازینجا بر و نه منم قابض ملک ما است ملک خدا داد  
 ما را خدا راست ملک بد بعضی غزوات بدیار بهر تیج متوجه شده شهید شهادت چشیده هم در اینجا مدفن است  
 در سنه شین و ثمانه و ادر و متقی که بغیر متوجه میشد علیده جلیله ایشان عرضه نمود که ما را چند روز نیست که  
 امید واری فرزند می است فرمود که از خدا خواسته ام که آن فرزند نرینه باشد و از آنجا بسیار شود

مان برای

را و او شمار بجند اسپر دیم تا بعد ازین مارا چه پیش آید قادر بخار بد عاسی آن بزرگوار سپرد که در شیخ سعدی  
 نام که جد حقیقی ما باشد در فضیلت و لطافت و ظرافت و عشق و محبت و سایر اوصاف طریقت و ارث  
 بزرگوار خود بود چدر صغر آثار در شد و نجابت از ناصیه حال او لایح بود و می بعد از کسب علم و فضیلت میرید  
 مصباح العاشقین شیخ محمد منگن که از کمالان وقت بود و سابقا ذکر وی گذشت شد و در خدمت و کار کرد  
 و ریاضها کشید و قبولی خاص یافت و نعمت جازت و خلافت از خدمتش مخصوص گشت و شیخ رزق الله  
 را که اگر اولاد او نیز میرید شیخ ساخت خدمت والد میفرمودند که والد ما اتم الاحول در ذوق شوق ریاست  
 و مجاهده و طلب فقر و فنا بوده شبهه بیداری بودند و گریه میکردند و ابیات عاشقانه میخواندند از انجمن ابیات  
 میخسب و بخاطر مانده است که در وقتی آخر شب میخواندند **همیش** ر و در هر رابر به صبا  
 همکس بخواب راحت من بستانشته عرض می مکان چنان فاسد بستانش بوس جمال سلطان  
 بدل گذاشته تا آخر عزل خدمت می میفرمودند و روزی از ایشان پرسیدم که این کبر مشهور که ایشانند  
 وی میخواندند مسلمان بود یا کافر فرمودند موجود بود عرض کردم که موجود مگر غیر کافر مسلمان است  
 فرمودند فهم این معنی دشوار است خواهید فهمید کان و فاته فی یوم الجمعة الثانی و عشرین شهر  
 ربیع الاول سنه ثمان و عشرين و تسهات و پدرم در آن ایام هشت ساله بود میفرمودند که چون حلت  
 ایشان قریب رسید وقتی سحری برابر داشته بملای خانه بردند و بعد از ادای تهنیت مقابل قیام ایستاده  
 کردند و گفتند خداوند افر میدانی که پسران دیگر را ترا بعت کرده و از ادای حقوق ایشان برآورده ام این تهنیت  
 میگزارم و یکس حق اینوز بر زمین نیست این تهنیتی سپارم مرئی و متولی امور او تو باش این گفت و فرود آمد  
 والد ام بعد از فوت پدر بقضی استعداد ذاتی و بموجب عمار و الد و زبر و زانار ترقی و رشد و قبول شاهیه  
 نموده در خدمت والده و صلواتی با وجود صغر سن جو و میراد آن بزرگ آنچه حق آن باشد دانم و با وجود  
 موانع و صوارف روزگار در تحصیل علم و فضیلت نیز تقصیر نگذاشت و در شعر و فضیلت قبول خواطر و ذوق  
 و شوق محبت و ظرافت و لطافت و بی تعلقی و وارستگی و طیب قلب حضور خاطر و ذکر لطافت و نکات و فهم و تامل  
 و اشارت بگانه روزگار و افسانه ریا خود شد مردم این شهر اتفاق دارند که در جبارت ازین بزرگان بود و بعد از حصول  
 عقل و تمیز محبت هر قیام در دینان میخواستند اینان در دل و نیقتا و اگر چه بسبب تحصیل کفایت حسیست با بیضه غلبه  
 ابنا گان محبت ضروری میشدند و لیکن هیچکس از مصاحبان بر سر فقر و فاقای ایشان اطلاق نبود از این شهر نیز کسی نرسیده  
 سرفرازی و الامام با بیست و نه تعفف احوال و فضیلت ظاهر که غنا و جاه در دینان است و بیافت و اکثر مردم اینان را بخیر دانستند

ظاهر ایشان بعد از شرف و فضیلت و طرافت و خوش طبعی را بکنند مگر کسیکه بصحبت ایشان خلوت رسیده باشد  
 شاید که قوی داشته باشد با وجود وسایل ظاهر و باطن بخلاف دنیا التفات میفرمود مگر بهت و جملگی نیست  
 قلب قطع باطن از تعلقات رسوم و عادات مصروف داشت میفرمودند و قسم یاد میکردند که هرگز با موسی طلبیاریت  
 و شوق برزود و تحصیل ایام غنا و ثروت دنیا نبوده است اگر توجه قلبی بهم بجانب فقر و محبت آن بود و اگر حقیقت  
 نفس به همدار افتخالی بود میفرمودند که محیرت آید از جماعه که برای خلق کاری میکنند تا ایشان این نزدشان بجا  
 بود با خلق چه کار است کار با خداست میفرمودند لذت دنیا بعینه مثل لذت احلام است که در محله میگذرد و گذشت  
 و کثافت آن باقی میان میفرمودند که مرا از ابتدای هفت سالگی که آغاز دارا و شوق است در و طلب آن راه و شوق  
 معرفت الله بود تمام عمر درین فکر و ذکر گذرانیده شد میفرمودند چندان چیز از غرائب احوال را با هم شنیدی و مجامع و هیات  
 افتاده است که اظهار آن سنانی سزاوارست که لازمه حال فقر است باشد میفرمودند که در ابتدا در حال تکلف میکردیم که نسبت  
 یاد داشت دست میداد و الا آن اگر سزاوارست نمائیم که محو از آن معنی غفلت پیش آید شاید که صورت نه بد و میفرمودند  
 که وقتدار و اوایل حال بعضی مشکلات این به پیش می آمد که قریب بحالت از باق روح میرسد و در شتهای عاقل و نباتات  
 می شد که کسی خود را بکشد باید اعظم آن کرده می شد که در چاهی بیغم که ازین حالت بعد و می خلاص یابیم نگاه  
 جناب الهی می از مویست معرفت مفتوح می ساختند و این حقیر را لایق را با این نعمت گرامی میدوختند  
 میفرمودند که ما را نوافل مستحبات و غنائم که روزگاران این راه را باشد اصلانیت غیر محض و نیستی و حسرت و ندامت  
 اگر قبول فقر و روزی فقر میسر شد بر پیش ایشان کرده شد که ایشان را نوافل و مستحبات چندان بود و غفلت  
 کار ایشان بعد از ادا ای فرائض و تحریب رسوم و عادات بود و طلبت قلب مع الله سبحانه میفرمودند و خود خیر  
 نیستم اگر باشیم با این مشرب خواهیم بود و نسبت رادت از انتساب ایشان بحضرت علیه قاربه بود و از سلاطین نیز اجازت  
 و مشرب شده و به سبب شغلی باطن را در بطریق سنی نقشبندیه درست بود و غالب بر حال ایشان شرب قیید بود  
 میفرمودند که چون شاهد کرده می شود که علماء و فضلا در طلب جاه و عزت و کثرت اسباب بحیث اموال و نزاع و خصومت  
 با خلق می افتند و اشک از آن بریزانند که بسیار نخواهیم و اگر نشدیم باران فقیر میگفتند باید که با هیچکس مشغول نزاع کنی و کلفت  
 زبانی اگر دانی که حق بجانب دیگر است قبول کنی و اگر نه دوسه بار بگو اگر قبول نکنند بگو که بنده را چنین معلوم است  
 نوع نیز تواند بود که شما بگوئید نزاع برای چیست میفرمودند اگر شما را بپیر و استاد خود محبتی اعطاء کرده بود در  
 بدگیری جنگ کنید و تعصب نورزید این کار محبت است آنرا که محبت نباشد چکار کند فائده در اعتقاد و  
 محبت و اتباع ایشانست جنگی که کنی آن از براسه نفس خود است نه برای ایشان میفرمودند که طالب این راه

باید که بر کلمات متنازع اعتقاد کند و خود را بر او برانها باند و شک و شبهه پاک در بعضی سائل ایشان فلجان کند  
 بخود راه ندود و درین راه اول بی تمناشی برآید و اگر نه تمام در فلجان باشد از آن کما بابع و تقلید اعتقاد کرد و بعد از  
 ذوق و سلامت فطرات البته بمرتب تحقیق میرسد میفرمودند که مراد اول حال در کیفیت معنی توحید و صحت این عقیده  
 تردد و فلجان بسیار بود و هر چه جبراه تحقیق آن نمی بردم با خود گفتم که چندین و یکا خدا و منیاخ کجا برین نیت اند اگر  
 ایشان غلط کرده اند و بر صلاات رفته معاذ الله من چه چیزم کوسن نیز بر صلاات باشم عاقبت چنان شد که اگر احد  
 هزار حیله خواهیم که خود را در شبهه اندازیم ممکن نباشد میفرمودند که ما را چون نظر بر شخصی افتد اول نوری بسیار اجمالی غیر  
 شکست مشاهده افتد بعد از آن تفصیل صورت او و تشخیص آن ملحوظ گردد یکی از اربابان حالت سفر آخرت بدیدن ایشان  
 بود با و فرمودند خود میباید که مشاهده کردم است حق را در نظام هر کونی چنان بیند که صورت او را نمیکند بشرط آینه از میان خبر  
 و همان صورت منظور ماند و این معنی قهرا در اینجا میسر است تا آنجا که نماینده میفرمودند که معامله بقیه بسیار است که در آن  
 و صاحبین ایشان را دارند و اصل که حقیقت همین است که ملاحظه معینه حق بجمع اشیا از دست نهد و بیکدم ازین خیال  
 نماند دست در کار دل بایز چنانکه گفته اند **لا تم نهجا با هر کس** همه کاره می باش نه چشم دل جانب یار و یارین  
 طریق که بدانند اوست که خود را باین صورت نموده است و مثل بدان فرموده و انیه او را نگناید که تا اطلاع نشود  
 حق در انیه اعتباری با عالم محفوظ ماند میفرمودند که تا حقیقت معنی مثل معلوم نشد از شوب شک رب خاص  
 نشد و بعد از حصول این معنی هیچ شک و شبهه گردنی گردد میفرمودند که حصول این نیت در خدمت شیخ امان الله شد  
 قدس سره العزیز میفرمودند که ما هر چند تصور کنیم که غیر معنی توحید امکان داشته باشد پیش با صورت نه بند و دور  
 صد و در کثرت از وحدت غیر این چه معقول نمایا میفرمودند که ظاهر چنان بنمایا که اعتقاد این معنی فطری است هر کس  
 و نظر ترش نهاده اند بی تکلف آنرا در می باید و علامت آن در ظاهر اعطای فهم سلیم و ذوق صحیح است میفرمودند که حالت  
 ذکر و توجه حضور خود منافی غفلت است علامت صحت نسبت و سرور آن است که در احوال دیگر از اکل و  
 شرب غضب زارع با کسی شمایا باشد و ازین معنی غافل نبود میفرمودند تو مرا امتحان کن بی حالی که خواهی  
 بین که ما از آن نسبت آگاه هستیم یا نه در مقام حکایتی فرمودند که دو درویش بودند که در نسبت حضور و آگاهی در  
 مقام امتحان یکدیگر بودند آن دو درویش و زمی در مجلس نشسته بودند فقیری بیرون آمد یکی از آن دو درویش  
 از دیگری پرسید که این فقیر را می شناسی که گیت گفت فی گفت هموست که میدانی بعد ازین گفتن آگاه شد که  
 چه میگویی این دو درویش نیز در مقام امتحان و شد با خود گفت اگر درباره فقیری در امتحان خواهم کرد و لاجرم آگاه  
 خواهد شد هم درین خیال در کمین میسب و ناگاه بعد از مدتی مدید در مجلس مردی سفینه بزرگ با کوفتش



و شفیق و مودبان در آمد این ویش بان بایه خود گفت حضرت شیخ را میدانید که چکن گفت لا والله نمی شناسیم  
 گفت این نیز همان کس است که میدانی پس بشیار می در مقام غفلت و شوار داد و میفرمودند یکی از مواضع  
 غفلت اکل طعام است و لیکن کسی که همیشه است او را عین شاهده است اگر در کیفیت هم ولذت در رود که  
 از کجا است و چگونه است و این لذت چیست و دریا بنده آن کیست میفرمودند که حالت کتابت هم شاهده  
 غریب و ناشایع عجیب دارد ظهور حروف مختلفه از ممکن غیب و تجلی اشکال منزهه از کتم عدم با وحدت علم و  
 اراده قلبی مثالی عجیب است از برای ظهور کثرت از وحدت و تمثل وجود با حکام و آثار ما هیات که عبارت  
 است از صور علیه میفرمودند تمثلی مطابق مقصود درین باب تمثل جبرئیل است بصورت وحیه کلبی در اینجا  
 نگاه باید کرد آن صورت چیز از وحیه است غیر آن صورت علیه که از وی در نفس جبرئیل حاصل شده  
 و جبرئیل بمقتضی قدرت و ارادت کا خود با حکام و آثار آن صورت افاضه وجود خود نموده و در  
 متلبس بلباس وجود خاص ساخته ظم نموده و تجلی فرمود با نقاسه حقیقت جبرئیل بر ضرافت خود  
 بی تغییر و تبدل و حلول و اتحاد حلول در چرخیر کند و اتحاد پاک شود و در اینجا خود غیر از جبرئیل صور علیه  
 چیزی دیگر نیست و علم او نیز نظر بر تحقیق عین است پس آن صورت عین جبرئیل است نظر بر حقیقت و غیر  
 اوست نظر نظایر هر جبرئیل نظر اطلاق و نظر خود را می اوست محیط است بوسه و بصدد هر صورت که  
 خواهد تمثل کند و ظاهر شود همین نسبت است حق را مظاهر صوری و معنوی و اندر من و در انهم محیط  
 میفرمودند که نندگی شیخ امان این را بسیار میگفتند هو الساری فی جمیع الدار می علی کان علیه من  
 الواحدة و الاطلاق میفرمودند تجری و تبعض در نور ممکن نیست اگر صد هزار چراغ را از یک چراغ برافروزدند  
 در آن یک چراغ نقصانی و بعضی تجری نرود و همچنان وجود الهی با آنکه مصدر جمیع اشیا است حال خود  
 تجرد و اطلاق خود است میفرمودند و اح جیست حصص فیوض الهی و تعنیات وجود واجب که بر ما هیات  
 انقسام یافته نه انقسامی که عقل آنرا بر انقسامات دیگر قیاس کند و این را تمثیل غریب روشن میکردند و  
 میگفتند که گاهی دیده باشید که طفلان برای بازی کوزه را سوراخ کنند و درون آن چراغی نهند نور  
 چراغ از آن سوراخ نمایان شود و لیکن چراغ بحالت خود است و در آن انقسام و تبعض را مجال نیست  
 و همچنین در اینجا وجود الهی بر صرف اطلاق حقیقی خود باقی است و با وجود آن از نورها و در یجهای ما هیات  
 تابانست میفرمودند شایع فرمودند که عالم از دست و بد دست بلکه همدوست و در گفتن بهتر همین است که  
 گویند از دست این کار دل است بزبان نعلق ندارد گفتن همدوست موافق شریعت بود میفرمودند اگر

اینک ملاحظه کنند حقیقت معنی ازوست را عین معنی است یا بند میفرمودند غیر حق چه باشد و از کجا باشد  
 کان مشر و لم یکن معنی شمس پس هر چه شد از شد الان بکا کان یعنی اکنون نیز خداست و چیزی نیست دیگر با نیست  
 الله ولا سوا **هـ** کجا غیر و کو غیر و کو نفس غیر **هـ** سوسی الله و الله مافی الوجود **هـ** میفرمودند پیش ما هر  
 عبارت که گویند ما همان معنی تو میدهم که کنیم در فهم ما این هر دو عبارت که عالم مخلوق است با سطر است  
 نال هر دو یک معنی در آید میفرمودند که در جو اینها در سرگرمی وقت گاهی ازین وادی چیزی گفته شد اما اکنون  
 حلقه و ذوقی که در سکوت ازان و اختفای آن دست دهد در گفتن نبود هر چند پنهان دارند ذوق و برکت یاده  
 تر شود و اگر گاهی از کسی افشای این سر مشاهد می افتد چنان غیرت دست میدهد که اگر ممکن بود بر بدن او  
 زده شود که باز ازین معنی دم نزد میفرمودند فایده در اخبار آن کدام است غیر از ضرر و تنگ مرست شریعت  
 مگر آنکه طالبی و مهربانی پیدا شود که در خلوت با وی چیزی توان گفت و والد هم را از بد و فطرت بشر با عشق و  
 محبت آفریده آنچه گفته اند **مصرع** که این لذت بشر آید درون با جان و دل یاده ایشان ایشان بودند  
 میفرمودند من طفل بودم مقدار پنج شش ساله در مکتب میخواندم آنجا بوسی بود در سن سال چند مقدار من که او  
 نیز در آن مکتب میخواندم ما با او نسبت عشق بود و در آن زمان مرا از معنی عشق و مشغولات او خبر نمود و بگویند  
 آن بر من میگذاشت در مدت عمر هرگز این خیال خالی نبودیم غیر آنکه درین پیرانه سر بست و جوی این کار از  
 دست نیاید و بی قدیمی در سوا می مناسب نماید خود را بر زنگه میداریم و اگر ندانیم چنان از آتش  
 محبت کجاست و جان از شوق این کار خراب میفرمودند که روزی بر بلای قلعه تعلیق بازنشسته بودیم  
 و شوق داشتیم کسی که باو تعلیق بود با آن دیده شد از چهار زمین افتادیم در آن وقت اصلاً آزاری نرسید اکنون  
 آن زخمها در بعضی پیری سر میگذرد گاهی که این برادران در خلوت بهم می نشستند و قهقهه و حالتهای می کردند  
 و خندها و زکیم و حکایتها دل آویز میگفتند الان از هیچکس این معنی و حالت مشاهده نمی افتد مجلس ایشان  
 از اول تا آخر شوق و گریه و در و محبت بود نسبت شیخ رزق الله در سوز و گریه چنان بود که آتشی در زیر  
 خاکستر پنهان میباشد اندک که کاویدند همه آتش بر آید و مثال و الدجانه که آبی از چیزی چکیده می ماند ادنی  
 آزاری که باو رسید ترا دید غایت رقیب القلب سر بلع تاثیر بوده اند سخنی از در و محبت پیش ایشان میگذرد  
 و من اثر نشوند و گریه نکنند نبود تغییر نسبت که این رباعی بخام ایشان خوانده باشیم و ایشان را گریه  
 و حالت دست نداده باشد اگر خود در بیکر و زده بار بخوانم که با **هـ** این که در چمن عاشق زاری بوده است  
 در بند سر زلف نگاری بوده است **هـ** اینی است که در گردن آدمی می **هـ** دست است که در گردن بکار بوده است

میفرمودند که در اول حالت سماع و در گذشتن آن یک لحظه هست که در آن شعور منقطع است مثال برق خالص  
 در آن لحظه یک چیزی بکشد هر چه واقع شود آه یا فریاد یا تخیل لطیف و بعد از آن اثر است که باقی میماند یک ساعت  
 دو ساعت کمتر یا زیاده تا چه مقدار تا اثر کرده باشد میفرمودند حقیقت این سخن که میگویند الغنائیت النفاق کتب  
 معلوم نمی شود نفاق بسامع چه مناسبت دارد آنجا که از هستی خود خبر نماند نفاق چه معنی دارد مگر آنکه این صفت  
 در حق طائفه مخصوص باشد و الله عالم و ایشان هر که توجیه می نمودند و تربیت می کردند در هر مرتبه که آنکس میبود  
 البت قیولی و امتیازی می یافت و این معنی بسیار تجربه کرده شده است و حق سبحانه و تعالی در نظر غنائیت و نفاق  
 ایشان تاثری نمی بیند باده بود که هر چند کسی در ادنی مرتبه قابلیت و استعداد بود که توجیه ایشان نسبت به کارگزاران  
 و این حقیر امید واری تمام است که واری محبت فرزندی و مهر پدری که طبیعت انسان است بنظر خاص همین است  
 خود این حقیر را اختصاص میفرمودند و دارم که روزی در ملازمت ایشان تقریر بعضی سخنان طوی می کردم ایشان  
 به جانب بنده ناظر بودند در انشای سخن ایشان را حالتی در گرفت و فرمازند و دیگر بهار کردند و در آن حالت خبر  
 دستگیر و حقیر بر آوردند و عاگردند و بعد از فردا آمدن آن حالت فرمودند که ما را از مشاهده شما تخیل در  
 داد و نوری شهبود شد که تعبیر از کیفیت آن ممکن نباشد خداوند که آن چه حالت بود میفرمودند که ما را تصفا  
 صحبت در ویشان طول ملازمت ایشان نمقدار شده است که حقیقت احوال آدمی می شناسم و این معنی از  
 ایشان بسیار تجربه کرده شده است هر که بهر صفت که ایشان موصوف می ساختند اگر چه با فضل از وی آن صفت  
 ظاهر نبود و لیکن جز آنرا البت آن صفت سرسکشید مبالغه کرده میفرمودند که اگر شب تاریکی یکی را اساس کنم  
 است که حقیقت حال او در بایم میفرمودند بعضی آدمیان هستند که باین سبب کاری ندارند و از آنان  
 نسبت باین کس آنرا نمی دانند و لیکن ایشان را در دل این کس جای نیست میفرمودند بیشتر از رضای ما با جماعه است که تکلف و  
 کنند و نفاق و زندقه با خلق بچنان نماند که نباشد بی تکلف است بر است باید بود و خیا که باشد باید نمود و کا با خلق  
 با خلق اصلا کار نیست و والدیم را اشعار بسیار بود و از غزل و قصیده و رباعی لیکن اکثر آنها بیاضی رسید  
 خود شد یکی از او با نشان کتبی رسائل تصوف و غیره که در مدت عمر دست آمده بودند بدو دیدم شال که در آن کتبی  
 دیگر است اگر چه بعد از آن مطلع شد که این کتبی آن حساب است که کار وی باید بود هم آنکه منبهار اظا هر شود و هر چه  
 میفرمودند که گاهی ایام جوانی تقریری شعری گفته می شد و خاطر بد آن بخش کرده می شد و ما را خیال تصنیف و  
 موسیقی یکبار هرگز نبوده و یکدور رساله که نوشته شد بجهت آن بود که روزی بنگی شیخ افغانی فرمودند که اکثر یاران در  
 مایه باشند اما معلوم نمی شود که یاران از این شربت و قی حاصل کرده اند و این معنی را فیه اندیانی باید که حجاب



هر حاجی: مدام در چنین از دست ساقی مهوش: چه خام مشرب اراده رانده بپای: لباس بور بر گریخته  
 از ریاند: هزار مرتبه بهتر ز صوف را نمی: بر دمیکده یعنی و نگر از مهوش: که عارفان خدا بند زیر کشتائی  
 میفرمودند که یعنی بخاری شاعری بزرگ است ما را ما وی مشارکتی نیست فقیر نه است این تخلص بر خود  
 نه نهاد ولیکن چون نام فقیر سیف الدین بود بعضی باریان بود بعضی باریان بجهت شدند که سیف:  
 تخلص کسبید بدان سبب در گذاشتن این تخلص مسأله کرده شد و درین زمان که او ان ضعیف و پیر  
 بود چنان معنی فنا و نیستی بر حال ایشان غالب بود که هیچ چیز از طعام و لباس  
 فراغت و آسایش و صحبت و مخالطت تعلیق که نسبت شوق و رغبت با شد نمود و اگر بر آن  
 حفظ صحت یا دفع مرضه حاجی می بالست که در مقید نشدند و میفرمودند که ام کار خیر از دست  
 ما می آید که خود را بر وریم باشیم یا نباشیم بر راست و چندان معنی خوف و خشیت  
 برایشان غلبه داشت که کم دقتی ازین معنی فارغ و خوشحال میبودند که من در نفس خود یک  
 چیزی نمی بینم که آنرا دست آویز خود سازیم و دانم که بیش خدا کار خواهد آمد و اگر به میکردند نگاه  
 بر آنست ایشان عرض کرده میشد که در فضیلت یک قطره آب چشم که از ترس خدا بر آید چندان  
 واقع شده است نفس سر میکشیدند و میگفتند که اگر آنها باشد جبرانی میفرمودند که نگاه نظر بر کبریا و تعالی  
 حق می افتد همه مقامات بر باد میرود و خداوند که عاقبت هست تا دم آخر چه طور گذرد و بسیار ازین معنی  
 ترسان و لرزان میبودند تا آنکه در قرب ایام رحلت این نسبت بنایت غلبه کرده بود اکثر اوقات:  
 جان بود که فقیر چون در خانه تلاوت قرآن مجید کردی آیات و عید را پست تر خواندی و گاهی اگر  
 بلند خوانده شدی چنانچه بسبع ایشان رسید بحدی که به و از علاج و اضطراب دست داد که از خود فرستاد  
 و آیات و عده و رحمت بقصد بلند خوانده شدی و ایشان را با استماع آن نازگی دست می داد و کشتی ایشان  
 در همان ایام از اول شب ضعیفی و فرو رفتگی شد که ناسه پاس شب ازین عالم شورید و چون آخر شب فاقی دست داد  
 و باین عالم باز آمد فقیر شوق تمام و با آواز بلند تلاوت میکرد و چون باین آیات رسید ان الذین قالوا ربنا الله  
 ثم استقاموا اتزل عليهم الملائكة ان لا تتخافوا ولا تحزنوا و ابشروا بالجنة التي كنتم تعدون بملا حظ استماع  
 ایشان بهر اشوق زیاد و ترشد بسیار در وقت ایشان خوش و ذوقی حاصل آمد که فرمودند ز رحمت باد  
 صد رحمت باد ز اد الشرفی شوق کم و ذوق کم و عمر کم بر خود را باشته هنوز ذوق آنوقت از خاطر این  
 فقیر نمیرود و امیدوارم که مراد حاجی آن شب سر بایه دنیا و آخرت شود ان شاء الله تعالی و چون حلت فریب آمد

فرمودند بعضی ابیات و کلمات که مناسب معنی غفور و مغفرت باشد در کاغذی بنویسی با کفن همراه کنی  
 یکی این بامی را با منی دارم دلی غم من بیا برز و میرش به صد واقعه در کین بیا برز و میرش به ششند شوم  
 اگر پیوسته علم اسی اکرم الا کرین بیا برز و میرش به دو دیگر این دوست **س** قدمت علی لکرم بنی زارین  
 استنات و القلب السیم فصل الزاد فاج کل شیء اذا کان القدر دم علی لکرم به و فرمودند که در جواب حکم و حکم  
 بنویس بی الله و منی محمد و منی شیخ عبدالقادر اچیلانی فرمودند دیگر را را تعلقی با اینجا نیست بعد از و دهر روز این  
 واقعه وقت نماز عصر بود که ایشان را حالتی دست داد بعضی میپا در دهر را خواندند و گریه بسیار کردند و بکین گفتند  
 دیگر قدم بر زمین نهادند فقیر در سجده و طلبیدند دیدم که در روی ایشان نقد را ز ذرق و خوشحالی و تازگیست که  
 شرح آن نتوان کرد و با خود زمزمه دارند فقیر خطاب کردند که بایا بداند ما اکنون صلابه رخ معنی که گفته است  
 شوق و شوق و طرب و طرب است هر رختی و بیماری که در دیدن با بود بد در رفته است لیکر شایا بد که مشغول شو  
 و حال کنی که مرا فرود از بخار بردارند مرا مظلومی که در تمام عمر بود دست داده است سبب با باز اینجالت مانند دهم دعا  
 کردم که آخر دم در با خود داری شوق و ذوق از اینجا برای اکنون بحال این مرد با حسن وجه جلوه گرفته است هست  
 اگر همه اینجالت پیش خود طلبید کمال لطف و عنایت او باشد و هر که از یاران و دوستان بدیدن و پرسیدن  
 ایشان می اندازد می همین التماس میکند که دعا کنید که از بخار برویم و اگر یکی از ایشان میگفت که حق تعالی  
 شما را صحت عطا کند ناخوش می مدیفر نمودند از برای خدا این گویند دعا کنید تا ما بر دارند گاهی گفتند  
 که هفتاد سال گذشت که درین سرای دنیا نیم اگر یکی در سرای دور و زیبا باشد و دیگر بشود ناخود هفتاد  
 سال زیاده درین محنت سرا بودیم چرا طول نتویم و طعام را مطلق ترک دادند میفرمودند در غیبت نیست چه  
 خوریم و فائده هم نمی بینیم و گاهی میفرمودند که از برای این تیزی خورم که سبب اسهال باری شی و دالیم که اینجا  
 میرو و بکلفت میرو و توجه دل تمام بدانجا نیست شخصه گل آورد و بچیدن و در و در فرستادند فرمودند در و در  
 که فرستادیم روح گل و خلاصه همراه آن بخلاصه موجودات میروند و جسم او اینجا میماند بعد از ان مقامات  
 حوس سلطان اطراف آن اوقاتی که در این فاش از ان مقامات محظوظ می شدند ذوق می گرفتند یا که کردند  
 و فرمودند نزدیک است که با هم باین مقامات برسیم و میگویم یکی در حالت سکرات ایشان پرسید که چه چیزی می بینید  
 فرمودند با غبار و آهاسیم رسدات بخار حاضر اند ایشان را می بینم روزی فرمودند که فرمان حضرت غوث الثقلین  
 آمده است بخوانید که چه حکم می شود فقیر گفت که چه کس آمده است فرمودند یکی از مساحات معاندان آورد است نیک  
 ملاحظه کنید که چه نوشته اند روزی فقیر در ان ایام بمشاهده کمال ضعف ناتوانی ایشان گفت که عجز بشر است غریب

است فرمودند حقیقت عجز آنست که افتقار و احتیاج که لازم است مکانی است بوجدان ریابند و در کاین عجزی آرد  
 که در روزی فرمودند که اگر از حافظان خجسته خوان که آشنایان اند کسی را بطلعیه تا استماع قرآن کنیم باز فرمودند تو خود  
 و در بعضی وقت ملاوت میکنی پس است حالا وقت هیچ آرد و خواهش بوقت عبودیت است اگر نصیب کسی باشد بنظر  
 همان روح که ازین عالم رحلت خواهند که رفیق بقصد تلقین که در حالت اختصار سفلون است گفت که ظاهر فرادین وقت  
 بپاس انفس مشغول میشوند چشم کشاند و دست گفتند بپاس انفس از برای امر و کار میاید که اعضا همه زکارفته است  
 و قوت دم زدن نمانده است چند بار زور نمودند و بلند تر ذکر لا اله الا الله فرمودند و ساکت شدند و بپاس انفس مشغول  
 بعد از چند ساعت بر حمت حق میروند و کانی لک فی السابین والعشرین بن شهر شعبان تسعین تسعاً عدد عبادت ولی  
 تحت القابض من کانت رحمة الله تعالى لوجهه و همة و جزاء عناية باخری الداعی له و حاله در عرض بعضی از مبادی احوال کاتب  
 حروف ختم الله له بالحق والهدم را و آخر عمر که زمان ضعف پیش بود و شغولی خاطر منحصر بقریر بود سه چهار سال بود که  
 ایشان را مرضی صعب گذشتن بام جوانی در وقت باریک انگساران چنانی عارض شد و در آن مرض باعث دفع دلگیری و رفع ظن  
 ضعف ببری همین تقریر بود و در کنار رحمت و جوار عناية ایشان تربیت میدادیم و بعد از آن بام طفولیت ایشان  
 این طایفه را در کام جان این تقریر بخیر تربیت باطنی را ضمیمه شفقت ظاهری میدادیم و من نیز بحکم فطرت مقصود  
 جمیلت والد و دیوانه آن کلمات بودم اگر اندکی خاموش میشدند خود را فراموش میکردم و چون گاهان طایفه عاده  
 این نافه می کردم بعضی از خجسته بان خصوصیات وقت هنوز در خیر خیال میماند است خالی از غایتی نیست غریب را  
 روحی که فقیر بحالت انظار خود که مدت عمر و سال بود و نیم سال خواب بود و بچنان خاطر است که گویا حکایت در روز  
 در آن ناخوشی که آنرا تربیت غایت ایشان بظهور آمد تحصیل علوم حاصل شده بود و دست روز در خدمت ایشان زندگاری  
 تذکار و محبت و تکرار میگذاشت بهای سر آمد و بنده را بهر بابی خود قبول داشته مخطوط بود و در خصوصاً در تلقین علم  
 توحید و تحقیق مسئله وحدت وجود و بر وجهی که موافق علم و شهود است و اگر گاهی بمقتضی تقید مقدمات علم  
 کسبه و بقصد تحقیق این علم مهمی و غنچه و شبهه در میان آورد همیشه میفرمودند ما را ازین نوع شبهات  
 و شکوک درین سلسله بسیار بود انشاء الله رفته رفته برده از روی کار بکشاید و جمال یقین مدوی نماید و لیکن  
 باید که دایم در بر خیال باشید و هر مقدار که دست و پا میکنید و این بیت میخوانند **لنک لوک خفته**  
 و مشکل بے ادب و سوسا و خنجر و اورا میطلب اول از قرآن مجید بسیار بقدر تعلیم فرمودند سابق در سبق  
 ایشان میفرمودند من میخوانم از قرآن همین مقدار تا تعلم کرده ام بعد از آن باز تر نسبت و شفقت ایشان  
 جان قوت بهم میداد که هر روز قدری از قرآن میخوانم و هر مقدار که میخوانم پیش ایشان میگذاشیدم

۵۹۹۰

۱۵۵۲

در دوسه ماه ختم قرآن کردم و در خط و سواد چنانچه مسلمانان بدان طفل از کتبهای او دهند مقید نشدند و نصیرانافا و  
 بطریق اطفال مقید شده نویسانیده باشند بعد از آن طریق احوال در اندک مدت شاید اگر مقدار یک یا دو کتبم در دفعه نگفته  
 باشم قدرت کتابت و سلیقه انشا پیدا شد حق سبحانه و تعالی در توجبه و عنایت ایشان از من بی نهایت نموده بود که اگر هر چند  
 کسی در مرتبه استعداد و قوت و در ترقی و توفیق بود توجبه و تربیت ایشان از و از قوت و تعالی مدی این مرتبه است از  
 توجبه و عنایت ایشانست و انشا از اجمیع حقوق از ابوت و تربیت و تعلیم و ارشاد بر می آید این امر ثابت است  
 و از این پس نظرم و انظار که تعلیم آن متعارف ترین باریست شاید که چند جزو از بوسان گلستان بوان خارج از نظم  
 کرده باشد و هم از ابتدا در حالت صغر بعد از ختم قرآن نیز آن صرف یاد و اندام مصلح و کافیه خود تعلیم فرمودند و در زمان مان  
 اکثر اوقات بر نفس مبارک ایشان میگذاشت که انشاء الله تعالی توفیق و درخشندگی شوی میفرمودند که مرا خطی عزیز است  
 و در تصور آنکه حق تعالی ترا کمالی که من خیال کرده ام برساند و من خود در این فایده تو بر و سواد و ضعف بیری نگه  
 کرده نشسته باشم و گاهی کتابها را تعداد میکردند و میفرمودند همین چند کتاب که با تو خواندی و انشاء الله میفرمودند و بگوید  
 مختصر از هر علم بخوان را بنده است بعد از آن انشاء الله چنان بواب بکست و سعادت بر تو بکشد بیکر که جمیع علوم بی کلف  
 تحصیل و نیاید این نفس با کمال ایشان از و در تحصیل علوم یکسر عینی و غیور است و ادراک مشایطی مانع مکان که  
 میگوند باشند از مختصرات نحو مثل کافیه و الوارثه شاید که در بعضی اوقات بیکس جز و بلکه بیشتر طی می نمودم بلکه  
 بسبب حسن شوقی که بر ان تمام تحصیل و فراغ دهم چنان بودم که اگر جزوی از این مختصرات صحیح و محسنی بدست می افتاد  
 بجز این که آن را می خواند و می نوشت و بهیچ وجه از مطالعه که در آن زمان نظر در خوشی است و ادراک فکر در جز و دیگر نمی ختم  
 و اگر بعضی اسان پیش آمدی یا در کتاب سابق آن حکایت و مضمون معلوم شده بود طبیعت کفایت پذیر فکر و اندیشه  
 آنست و نظر خود که خدا دادند که در آن مان چه میدیدم و چه میفهمیدم و لیکن بطور بر مین و حاشیه که میگذاشتیم  
 تحت اللفظی آن سواد را بهره میداشتم و هر کتاب که در نظر آمدی و جزوی از وی در وقت پیدا شدی خواه از  
 کتاب سابق یا لاحق از اول یا آخر عبور بران از واجبات وقت حال بود مقید بودم که شروع از اول کتاب یا بجز  
 و اختتام با آخر آن که در مظهر نظر تحصیل علم بود هر نوع که باشد و از ده یا سیزده ساله بوده ام که شرح شریف  
 عقاید سخنانم و با نرزه یا شانزده که مطلق مختصر را گذراندم و بیشتر یا بیشتر یکسال از عده که از قضا و قضا عجز از  
 آن ملاحظه کنند از علوم عقلی و نقلی آنچه در افاده و متفاده از صورت و ماده کمالی و واقعی باشد تمام کردم و بگذشت  
 که بعد از آن بجهت قرآن مجید نیز موفق شدم و در کف حفظ در آدم و در مدت یکسان و چنانچه این نعمت را که در چند  
 سال شکر حق تعالی را دانستم که در بدست آوردم و با بجز همین قیاس که بر خواندم بر سایر کتب عبوری کردم



غفوری نمودم غیر آنکه مدت هفت هشت سال بلکه زیاده بعد از رسیدن بکتاب عربی و منطوق و کلام حصول تو  
 از قوت احوال و اتمام لازم است در بعضی دانشمندان و در اینها بطوری نموده شد که در تمام شب روز شایده در  
 سه ساعت از مطالعه و تفعل و اشتغال فرضی دست نمیداده باشند و چون بعد توجه باطلی دست اندازان در  
 آثار و در تحقیقات مفید از طبع فائز این حقیر می نماید اکثر این عزیزان میگفتند که ما از تو مستفیدیم و ما را بر  
 منقبت نیست خدا داد که آن چه شوق بود و چه طلب الی آنقدر شوق و ذوق در طلب مولی ریاضت باطن میبود و تا  
 کار کجای می کشید یکبار باطل علمانی نشسته از احوال بگذر بگذر تفحص مینمودند که نسبت تحصیل علم بدین طریق نکلف  
 و تصنع پیوده می گفتند که مقصود ما طلب معرفت الهی است بعضی باده سادگی و راستی رفته می نمودند که تحصیل  
 حطام دنیا و دست از من که در آن کافیه بلکه بایان تر از آن چیزی میخواندیم پرسیدند که باری تو بگو در تحصیل علم نیست  
 داری نظریت و قصد بر چه میگماری گفتیم من صلا ندانم که تحصیل علم معرفت الهی تر است یا سبیل یا باطنی یا باطنی  
 خود شوق نیست که باری ندانم که چندین عقلا و علما گذشته اند چه گفته اند و در کشف حقیقت معلومات سائل چه در اسفند  
 یا بعد از حصول آن چه حالت دست و دهن خط نفس بر و یا بجهت مولی تحصیل دنیا کشد یا بطلب بعضی و از ابتدا می  
 ایام طفولیت نمیدانم که بازی چیست و خواب کدام و مصاحبت کبیت آرام چه و بایش کوه و سیر کجا و شب  
 خواب چه و سکون کدام است و خود خواب بعاشقان حراست و هرگز در شوق کس و کار طعام بوقت  
 نخورده و خواب در محل نبرده هر روز با وجود غلبه بر دودت هوای زمستان و شدت حرارت تابان و با  
 بدر سر دلی که شاید از منزل مابعد و میل داشته باشد میل میکردم در میان روز ادنی وقفه در غم غربت  
 خانه بسبب تناول چند لقمه که سبب مادی قوام حرکت ارادیت واقع می شد مدتی بیشتر از وقت صبح  
 بدر سر میرسیدیم و در سایر چراغ جزو میکشیدیم و غریب تر آنکه با وجود احاطه اوقات و شمول ساعات بطالع  
 و تذکار و بحث و تکرار هر چه از کتب خوانده میشد بلکه در اسی آن از شروح و حواشی در نظرمی آمد نقید آن  
 بکتابت از ضروریات وقت میدادیم اکثری از شب و پاره از روز بطلالع میگذشت و بارگاه شب اکثری  
 از روز بکتابت میرفت و اینم پدر و مادر من ملاک آن بودند که یکدم با کوه دکان محله باز می کشیدیم بوقت  
 متعارف با دراز کشیدن من میگفتم که آخر غرض از بازی خاطر خوش کردن است و مرا خاطر بهین خوش است  
 که چیزی بخوانم یا شسته کنم یا عکس آنکه پدران و مادران اطفال را بر خواندن و بکتابت فتنه میکنند و عتاب  
 نمایند مرا در جانب دیگر بمالعه خطاب میکردند گاهی در انشای مطالعه که وقت از نیم شب در میگذشتند الم  
 قدس سره مرا فرما و میزد که بابا چه میکنی من فی الحال در از می کشیدم تا دروغ واقع نشود و میگفتم

که نقشه تمام پی میفرمایند باز بر می نشینم و مشغول میشوم و چند بار در دستار دومی سرافش چنان در گرفتند باشد  
 و مرا تا رسیدن حرارت ان الحجه و مانع جز نه **س** چه دودهای چراغی که در دریاغ نرفت به کدام باده  
 محبت که در باغ نرفت به کدام خواب در آسایش و کجا آرام به چه خار خار که در سبزه نرفت به  
 بجز تر زدل خود که عمر نرفت دل به زنج غم که هرگز بصحن باغ نرفت به و با وجود شوق و شغف تحصیل  
 و فکر اعلی و در کثرت صلوة و اورد و شب چیزی و مناجات هم در او ان لغویت بمقتضای جبلت صور سه  
 جد و اجتهاد و یونو می انداختا می مردم حیران آن میبودند هنوز ذوق آن اسحار و اوقات در کام وقت پدیدت  
 تا الا ان که بفضل نا مستقامی الهی و با توفیق الالباقه جزای و انفر و قسطی کامل که من غریب شسته نه در  
 در خور این همه انعام و اگر ام از حضرت غریب نواز شسته بر در حاصل وقت شده است زیاد تر از آن  
 و ریاضت می کشم و مشغولی تعلیم و افاده معاذ الله بلکه تعلم و استفاده بهر بهر در از این غریب نواز  
 و دل با امید داری نهاره با هیچکس از نیک و بد کاری نه و از هیچ آفریده بر دل بخاری نه و از مصاحبت  
 این و آن فایده با لم بلکه از ذکر زبد و عمر که در ترا کب خود مذکور شد و نیز در ملازم **یا سخی** صد شکر که با بهر  
 کسم کاری نیست به و از من بدیل هیچکس از اری نیست به که بر دل دشمنان اری نیست به بر خاطر  
 و دوستان من باری نیست به حضرت غریب نواز شسته بر در و احصاء انعام و الاحصاء لا یبریع غریب  
 بلطف عالم خود بدو قی و عالمی مخصوص گردانیده است که حضور و جمعیت وقت من و قوف احتیاط و  
 مصاحبت خلق نمانده است با خود سری دارم هر چند سر سری باشد و با خیال خود خوشم اگر چه با یخو لیا بود  
 گو یا که این مقطع غزل مطلع معرفت احوال من است **س** حقه کجا صحبت کس که خیال دوست  
 دارد و بخود چو مردم دیوانه عالمی به اند و فطرت بحکم و صیت پدر که میگفت ان تاملای خشک ناهوار  
 نباشی همواره از عشق و محبت و می نیز نم و در طریق غربت و در بندی قدسی می نیم **س** بدر و نیم هرگز  
 از عشق به دل بیم دل دردناک دارم به امید دارم که دم آن پیر صاحب قدم کاری کند و از اصل کار  
 که بیکار نفس است بیکار نردار دو گاهی که دشواری کنم بدان کنم که مراد ابتدا کجا در انشای تحصیل مزایای  
 مضایق که علت زلت قدم و موجب زلف بصیر و پیش می آید و از بیرون پرده غیب انجا که می بینم  
 در شکی می میکرد تا غلبه قدرت قادر مختار خلل در بنار کارخانه نفس شیطانی انداخته با اختیار در زوایا غربت  
 و انفر و بنشاد و حیه طلبان جانبیایا ربوی دیگر گردانید مدتی از معارفت محفل مزاحمت هم تو خیل که بشرط  
 راه طالبان است صورت نمی بست و نقش مراد بر وجه صدق و سدا دمی نشست باخرا لامرانی است

خلق کار می نبرد خبر استخاره چاره نماند چون زنده بر عقل گریه گشت و خبر دیوانگی را می نمود و زنج و بجا  
 میباید شد پنج دست در دیوانگی باید زد پنج بعد از حصول اجابت و زوال سوس که لازم همان باس است  
 دست از همه کار رشته و چشم از اخبار بسته در دل نشستم تا چه می آید و کدام در بختاید ناگاه حکم ناخبات انا لک  
 و قد بخاسن التجا الیه جاره گریه بچارگان آه ناسی و ارگان را بجانیه طلبیده من بخانان اسلحه شوقی را گردان کردند  
 بسوی خانه خود کشیده من تا مراد را بمنزل مراد رسانید یعنی بدرگاه حبیب و صلی الله علیه و سلم جاسی داد و انحریم  
 مرحمت و عنایت محروم باز نفرستاد **و** حاشا ان حکیم الراجی مکانه پیوسته بجمع ابصار منته غیر محترم پنج من  
 فقیر حقیر از اکرام و انعام حضرت نشیند بر صلی الله علیه و سلم بشارت یافته ام اشارت نتوانم کرد امیدوارم که بگو  
 اشار و انوار مشکلی برار و منتهی آثار آن گمراه اندازد ثانی اگر چه نظر بکثرت نقصان اتی و قتل استعداد نظر  
 نا امید گویند در حصول مطلب و حصول مقصد راه باید ولیکن دست امید بلند است و باید یقین را بجهت که چون در غیبه  
 نوح نشسته ام با حل بجات رسیدن است و جمال مقصود دیدنی هر که درین گشتی نشست اگر چه ظیفان کند یقین  
 دانند که از طوفان آتش و زنج در امان است اعتماد من بصاحب قدمی است که مالک رقاب اولیاست  
 ره روی نتوان یافت که در خدمت او قدم ازین راه و وزیر پای او سرزنش از دوا این خود بسبب  
 سرفرازی ایشان است کی که قدم بر قدم مصطفی بود بلکه دم بدم بقدم آورد و سعادت آن سر است که پادشاهی  
 او گردد هر چه سیع پدران از وراثت مصطفی مرتضی اند و خشنده به بان خلف صدق سید بنکر که این غنا  
 بود اگر چه دار ثانی بسیارند ولی آنچه بودی رسید به یکس رسید و زارثان بجهت تعصب بر قسمت کنند و  
 لیکن در وراثت حالیکه را با دیگری برابر نرسد بلکه برادری نبود اگر دیگران قطب اند او قطب الا قطب است اگر  
 ایشان ملاطین سلطان السلاطین محیی الدین که دین اسلام زنده گردانید و ملت کفر را بکشد که این شیخ سیدی است  
 نیمی مرتبه که ایجاد دین از محیی موم است ایجاد و خوشنشینان را گویند که چرا این همه کوپناه جویند من یکس نیز  
 پناه باو بسته ام و بر درگاه افتاده مرا جز اعنایت او کس نیست و بغیر لطف او فریاد رس **و** غوث اعظم  
 دلیل راه یقین یقین بر کاکا بردن شیخ و ابرین ادمی تقلید زنده آل سید کونین پادشاه ممالک قریه  
 ره نور و مالک قربت است در جمله اولیا ممتاز چه چون پیر در انبیا ممتاز اولیا بندگان از دل جان  
 قدم او بگردان ایشان و صفی تعریف او من نکوست خود کرامات او معروف است پس که برورده نوال ویم  
 حاجت از دست کمال میم بهمدم غرق بحر احسانم ای فدای درش دل جانم در دو عالم باوست امیدم  
 هست باوی امید جاویدم امیدوارم که اگر از راه بردن افتد او سیر کند و اگر از بایم آید دستگیری

تا به حکم بشارت نامی که او بجهان خود داده است سعادت های دنیا و آخرت آماده است فرموده است که تا من  
 احکامات مرا بجا نیاورم و او که در آن نامه های مردان حق تاقیامت ثبت افتاده همه را بجز بشید و قلم غفور بجز این  
 همه بشید اگر نام من بنامه مردان و مکتوب بشید بر سر پا خورم که کار حبیب عا و مظلوم بشید سر پا نامرد مرداریم قبول  
 رو بدست و دست خوانان و بوم خواستنی و مفوض بدو دست ارادت حقیقه از من مجازی کجا آید و صغوه دایمی با من  
 بی نازی نشاید انسانی بوی کرده ایم و پناهی بدرگاه او برده و لیکن چنان دانم که چون این سعادت را زال  
 نصیب من است تا ابد قریب من خواهد بود در زمان که از خود بزرگتر ششم نامش بر لوح دل می نگاشتم  
 ما بشوق قوتی امروز گرفتار شدیم که گرفتاری با تو ز روز ازل است و ما جز به محبت او بخود میکشیم و مردان  
 مقدورند و کرشمه چنانست و بخود میخوانند و مرابان شعورند **س** هنوز از دم هستی اثر خود مرا ندیده که جذب عشق تو  
 خوش میبود مرا به لطف باطنی او بود که ظاهر و باطن مرا محظوظ و محظوظ داشت و احوال آخر مصدوم و محظوظ بود  
 نیز چون خاک در او بود در برینست تقویت و تربیت میفرمود و مرا بی تو سل بنیالین با پادشاه عالم نایاب می تا فکرت و کرامت  
 بر میسید با منی یافتیم بار از بشارت غیبی شارت و ابتغوا الیه الوسیلة میشنیدم و در طلب سیلت که سبب  
 تحسین آفرین فضیلت بود و موجب تصحیح نسبت و تحقیق سلسله ارادت گردید و دیدم کسی میخواست که نسبت **س**  
 با مناسبت و منی ضم کرده باشد و قرابت جسمانی را با قرابت روحانی فراهم آورده تا دست بوی دهم و پای  
 او گیرم بلکه از ده ام در پای او میرم آخر صدقیت می کار کرد و شجر خلاص من را آورد در مثال و برتر از دن  
 حیث لا یحسب بر سر من عیسی نفسی را فرستاد که هر نفس او مانده بود از آسمان معرفت نازل و باعث عید و  
 سرور و اخرو ابل موسی مقامی که جمال و ناریت از شجره وحدت طالع و نور منی از جانب حقیقت **س**  
 خلیل القامی که رخساره زیبایش کلزار بوستان خلعت و گل گستان دین و ملت است **س** جلالت  
 که در آتش نمکدان خوان انا المی و زبانش نیبیا قران انایا فصیح است مرتضی کمالی که درش با عین  
 علم و فتوح و جبریش ابواب اسرار کشف مفتوح حسن برقی و اشرف تبه و انک **س** خلق عظیم و ناب  
 منصبی المومنین و فاضلهم حسین سر بر سر که مصدوق و بطهر کم تطهیر اند و صدق **س** الا الموده فی القری مشد  
 زبانی انما بدین امام الصادقین السید الفیقه و العلوی العلی المهدی سیدی کلیم الله و محبوب جید البکر را با عیسی خدای  
 که عالمی بنده اوست **س** یوسف را که شاه شرمند اوست **س** عیسی نفسی که جان دل زنده اوست **س** موسی  
 که لقای دوست خواجه اوست **س** هر کلامی که در کلام کلیم دارد شده بروی صادق است و بحال او فرما  
 او را که بر قلب موسی فرموده اند که اگر گوشه محمد است صلی الله علیه و سلم را با عیسی **س** ای بده بیات

مستحق توصیف  
 الاله  
 حضرت محمد  
 عبدالحق

منظور برین: آن صبه و آن حال و آن نور برین: در وادی ایمن محبت بگذر: پنجم موسسه  
 و نهم درخت و هم طویر برین: حمیده صفائی که جانشین جاعل و وارث مقام محمود است چه حکایت که  
 هر شنا گسری که محامدا و صافش بر شمار دلی اختیار در انشائی نذای لاصی برآورد اگر حاصل که چون بر  
 آفتاب بن و دولت طلوع کرد چنان اشم که با بعضی طالع من آمد بجز دانکه دیده به جمال او روشن رود  
 دیگر یافتم و سرود دیگر در لقیه اولی دل از دست دادم و در پای عزت او افتادم **س** مدتی بود که شاق لغات  
 بودم لاجرم روگردانیدم و از جافتم: بعد از چندگاه جست و جوی گفت و گو بی حال خود در میان زبان بر عرض  
 حال کشادم او خود بصفا میاطن ظاهر و باطن برایش از من دریافته بود و مقصد و مقصود مراد انسته و  
 لیکن برای امتحان صدق تعقل و تحقیق حال نقیض من فرمود که ای تشنه بشنو که ما همه جد اول یک نهریم و اینها یک  
 بحر و یقین دانم که تو طالب آن بحری همچنانکه باریکه بدیگران که با شرکت میجویند همچو ما ایشان نیز خود را نهر آن بحر  
 میگویند برین هر کدام که شیرین تر و صاف تر بای در طلب آن بشالی اگر نیاید بجز نخواستی که بایه اختیار در میان  
 آری و نظر ملاحظه و امتحان بر نگاری تو خود را بدان بحر بسیار دلتوجه بدو آت را از کدام جانب خواند و کجا را  
 فریاد آوردم که من جبران در سراب مخیل مانده و بر ساحل تخیل افتاده را بجز چه فریت که خروشن من بدو رسد و  
 کدام شناسی که او بر خروشن من کوش دارد خود را بتورسانیدم تو هر جا که خواهی جان فرمودمان تا من بشتر  
 ترا با بحر شناسی خاص است و اگر نه باشد همان دریایی رحمت است بر همه محیط به مرکز جیب محیط هم که شالی  
 چه ناقص چه کامل حاشا که وقت حاجت بفریاد رسد و در وقت درماندگی دست گیری نکند لاجرم در بی  
 اشارت او شنا فتم و هم در شعل بنار فنی از مقصود یافتم پس غافل اختیار از دست رفت بی تف و دست بدست و  
 در اومد و اختیار در پادشاهی قادم و کان لک بکره ایست من شهر شوال ستمه نفس و ثانیین تسعانه و کجسته  
 رب العالمین سعادتی دیگر و نعمتی عظیم تر از آن که از حدیث آن صبر کردن نمی آرم اگر چه آن سرار است سر او را  
 ستر و کتمان **مصرع** لیکن از شوق حکایت زبان می آید: بشنو که چون سعادت ازلی مرا  
 تحصیل این نعمت ابدی هدایت کرد دادم در اشتیاق آن بودم که انشائی را از مطلوبایم تا از تسلط طایفان  
 گرفته در سلوک طریق بشنایم ولیکن اگر حقت فرقت طلباری دالی که این را زو به بلند است و این طلب  
 چه ارجزند **س** من وصال تو بهیات بسعجب هوس است این: همیشه نام تو ام بر زبان و دهنم  
 است این: وایم درین سودا در زبشت شب بر زمی آوردم گاهی شبها بیدار شاید که باره از آن حال  
 بناید و گاهی روز را در خواب بخیال آنکه نشانی از وصال ببایم **س** اگر تو دعه و صلح منی بیدار

حرام باد سرخود اگر بخواب برارم و اگر بخواب نمانم جمال خود آیدم و برود سرخودم که سر خواب برارم  
 تا وقتی که خواب عقل بندار طلب از میان رفت فصل و گرم کار خود کرد و من سکین بایو اسطه برود و یا خود  
 برود آن همه بیداری نتیجه خوابی آورد که بمراتب بهتر از بیداریست **س** بخوابی ز نوراضی و بخوابی خوشنود  
 حاصل از وصل تو خوابی و خیالی دارم و محمل این حکایت اینست که تفصیل آن زبان قلم نامقدور و  
**س** حقایق بیان شوق بیابان نرسد و کوتاه ساز قصه دور و دراز را به اکنون من سکین بابا آفریدگار  
 خود مناجاتی است و حاجاتی که بدرگاه او عرض دارم کلمه چند از آن برین دراق نیز ثبت کردم تا هرگاه که خواهم  
 وقت خود را بدان خوش کنم و اگر حال دیگری نیز موافق حال من افتد وقت و نیز از آن خوش گردانم  
 که مراد عای کند که موجب حصول مدعا گردد و آنه فریب مجیب **مشاجات بدرگاه قاضی الحاجات**  
 خداوند اتو با ما بنان کن که مولی کریم مفضل باینده ضعیف مقصر عاصی کند زیرا که حاکم عادل قادر بر این است  
 مسعود عیار بد کار خداوند اگر با ضعیفان حال پیش آری و عجز و جبر حق نیست اگر چه ما چنان صحبت نیست و  
 لیکن چه کنیم که غیر این مقدمه دست آید بگرداریم خداوند اینده را بجهول بران سنانی که جز نفع خود نخواهد  
 این جبلت از کسیت استعداد و قابلیت ما بهتر از آنها زبان دیگر است ما بکلام تو آموخته ایم و شریعت حبیب تو  
 اندوخته میجو الله تبارک و تعالی در وی خوانده ما شار الله کان و ما لم یشار لم یکن در دل نشاند و دعوی استجب که  
 آنجا دیده و ان شرمی کریم صفت ترا شنیده لا تبدیل خلق الله و جعت القلم با هو کائن خبر است لایسال عما  
 یفعل و ما یبدل القول لدی خداوند اگر استعداد و قابلیت در قدر و قابلیت تو شرط است پس این بید و  
 تا ابد طایع پذیر نیست خداوند از کرم سرود که در دمنده می تا ابد و یداد او نرسند خداوند ابرها حضور عطا  
 کن که هیچ از بنیاد نیاید یا کنایه ده که جمیع مطالب دنیا و آخرت بر آید استغفر الله ما این قدمات چه کار  
 ضعیفم فقیرم سالکم فوقی ده که یقین آرم و غنای ده که اقیانوس از خلق بردار و عطای کنی که ظاهر باطن معبود  
 دار و خداوند اتو میدانی که سینه چه برآل و آمانی است و یقین در ضعف و ناتوانی و لیکن هیچ مدعا بتو انم  
 خواست چه دانم شاید که خیر در خلاف آن باشد مگر در جات آخرت که خیریت آن مستعین است گاهی با غنای از باطن خیر که  
 خواست این نیز خارج از طریق عبودیت است بنده را از دنیای و لیکن این منزلت بعید است و بنده عاجز سر سرازرد  
 خواست آنی قدر آنم که جمیع آرزوهای منیا چون است در میانست چه است از تو رضا می خواهم و استقامت طلبم بفرمان حق  
 و قوت یقین طلبم بر همه محبت بیعت عطا کنی رفیق این عالم شود نیاید و محبت بفرمان کنی محبت موت رسد و ناید خداوند  
 مباشرت اسباب نیست و بی سبب هیچ کار رافع باب است که کار این حیا را به راز و اثره سبب بیرون و اگر بی سبب کنی

سبب بر آسان کن ای طبع الالباب یا سبب الاسباب یا سبب الاستطیع یا طلب خداوند تو پیدا کن در نیار که  
بنیاد کرده ام رجا هر جانب قطع است غیر از درگاه تو بوسیله خاصگان ندگاه تو خلاق هر نفسی مانند که این نه  
مصدق است و نفس از همه ترسیده هر دو ترسانند فرست خداوند اگر شوق خلق در منم نفس شیش آمد بذات پاک تو بهم  
پاشیدیم و هلاک شدیم هیچکوی طاقی بندگان ما معلوم است خداوند احوال می پیش او که گره از دل کشاید و دل را باغش  
و خاطر فراخ دهد یا حرم را بیاغیان مستغنی یا بخرانان صریح خداوند کار بر وقت موقوف است لیکن پیش  
از ان بشارتی که است فکر خوش حالی آرد و یقینی که کلفت از میان بردارد کار دنیا را بر آسان نماید و وجود عظم  
او را بیکان گردان و انجمل دنیا ابر جتی و لا یصلح علم فی الاصل علی را یحرمی علیک تو کلفت و انیب خداوند  
حقیقت توکل و تفویض بی کمال معرفت و شهود صورت نه بند و معرفت و شهود مرتبه کمال است که ما ناقصان کما هو  
آن نزد مثل من مثل گوشت جانانده بی دست و پاتنها در صحرای افتاده و آفتی بوی سیده نادیده بی اختیار  
بحکم جبلت و اضطرار فرو می کشد تا کسی دستگیری نکند و بفریاد او رسد و اگر باغرض دانند که هیچ کس دستگیر نخواهد کرد  
نیز از استغاثه چاره ندارد و از جزع و فزع صبر نیارند خداوند اگر بنده از تو غائب است تو خود حاضری فرما و بر  
فرمای در من ضیاع گنجد خداوند تو میدانی که پیش از آنکه با سبب است بزییم چه امید ما که در سینه مانند اکنون که نظر بر  
اسباب می افتد خیالات سابق رو بگو تا می می بیند و قدم است پس چه افتد خداوند امید ما می کهنه دانو کرد ان  
و خاطر امانی نرسد رانا زه کن بجهنم نازل است نفس ان بوسس از ما دور کن و آنچه دادنی است بران هست  
بخش که سعه در ان کنیم و یقینی ده که پیش از وقت استجبال آن نکنیم خداوند ادرا با ما صغر حکم چهل و جبلت  
است مقتصر بر خواستش دنیا بود هر طریق که باشد اکنون که اندیشه آخرت رو نمود غم آخرت با غم دنیا باشد  
اگر دنیا ده بطریق ده که خلل در دین نیارد و غم آخرت را از دل بر ندارد الهی آخرت چنان کن که جز غم  
آخرت نداشته باشم و سینه را بناخن محنت بجزاشیم الهی ترقی در کار آرد و تنزل و ادب باز پیش بر دارد  
مطلوب رضای منت پیر نوع که باشد و هر طریق که بود و اگر گاهی بمقتضیات محبت بنرسد و مستطیع  
چیزی خواسته شود و ظاهر اگر مطلق باشد در باطن مقید با فیه خواهد بود اللهم وفقه کما تحب و رضی و جنبه عما نخط  
ولا ترضی اللهم لا ترضی حیث نیستی و لا تفقد فی من حیث امرتني خداوند همه چیز بر تو آسان است آسان چه باشد  
هر جنس که کم که توان خیال کرد به بندگان خود کرده همه انواع نعمت که توان تصور نمود عطا فرموده دنیا  
و جاه و شوکت و عظمت و رفعت و دین و علم و هدایت و معرفت و قرب و کرامت و هر چه توان تصور کرد  
که بندگان خود داده نا امید آنچه باشم لیکن شیت تو در میان است تا اگر بخشی چه بخشی و چه مقدار بخشه

خواهش خواهش نیست بقدری نام که خواهش بنده را بی خواهش تو تاثیر نیست فائده بی و لیکن چند چیز است  
از خواهش صبر تواند بی آرزو نمود و بگویم کتاب تو دلت حبیب تو دعای میکنم اجابت برست نظر بر  
شرایط اجابت که می اندازیم باز نا امید گردی نباید نوسنی در کار میشو و شرایط مرغبار مطلق و حاکم  
علی الاطلاق را چه باشد و اگر حکم تو چنانفته است که بی شرایط اجابت نکنی اول شرایط اجابت کرم است  
فرا بگذران تو فقیح و عاده بهر طریق از درگاه تو مقصود خود میخواهم بجا خط همه چیز سر چند گویم که چندین  
احکام ادب نباشد و چندین فریاد در کار نبود طبیعت قرار بگیرد و تابش را بی اطلب بندگی و برکت و یقینی  
عطا نشود اگر این عابو وقف اجابت نرسد فوا حسرت تا شوم و احسن چندین شود یا الله الا اجابت با کرم و القبول  
القبول با رحیم خداوند استخوان نفس شیطانی و قاتل مشوش گردد و از خان هموم هجوم کند چون دست بکلام  
مجید تو نیزم جمله غمهاست باید و تمام محنتها مبدل بر است گردد و لغت تو که اگر هیچ حالت در دفع هموم دنیا  
و مزید بقدری احوال آخر چون تلاوت کلام تو باشد با شتم خداوند بکلام خود محنتی عطا کند که در آن مستغرق گردم  
تا هر چه غیر ذکر است در نور دیدم خداوند اینجا کس نیست غم مرا و حقیقت انرا جز تو ندانم هر که گویم بحقیقت حال  
نا رسیده حرفی گوید که هیچ بمن در نگردد و در دین علاج پذیرد و بسیار کس از این مرضی دیگر حل کنند الهی تو میدانی  
حقیقت حال مرا و غرض مرا و غایت مرا و نیست مرا الهی م از صدق نیست خوانم زد که از تو هیچ پوشیده نیست صدق  
نیست از تو سبوح و حسن عمل از تو میخواهم خداوند اینجا هیچ عمل ندارم که شایسته درگاه تو بود همه بعلت نقصان  
سعول و بمفادات نیست مشمول جز یک عمل که هر چند نسبت با بنجانب حقیر باشد و لیکن ابیات بالی تو که بر عظیم  
و خطیر است اگر چه اعمال بندگان همه بر نقصان و تقصیر موصوف است از زبان و نیست نقصان عمل  
راضی نیست آن عمل که ادم است قیام بندگان و حضرت حبیب با تحفه صلو و سلام بر آن حضرت صلی الله علیه و  
اله و سلم بیعت تضرع و انکسار و عجز و افتقار خداوند ا کد ادم موقف و محل باشد که افاضه خیر و نزول رحمت  
در وی زیاده از اینجا باشد خداوند القیام صا دق است که این عمل مقبول درگاه تو خواهد بود و در و بطلان  
بدان راه نه حاشا حاشا و من جار هذا الباب لا یستخفی الله و خداوند در طلب از فرزند ار د صدق قطعی  
زیاده کن نمیشی که داده ایستان و شوقی که بخشیده باز بگیر اشارتی که کرده ظاهر ارادش را بی که داده و شوق را  
صلی کل شئی قدر خداوند هر دقت خواهیم که تقریری نو بر انگیزم و آنچه در دل هست چنانچه در دست بر زبان  
اما تو انم در د تو آنچه و ضمیر منست بهتر از منی ان عاقبت کار منی در دل من نیاید از این زانی خداوند این همه  
احکام حکم نیست بلکه عین عجز و انکسار و مضطر است و خلق انسان ضعیفا خداوند انیسکان فرستند



و مردان گذشتن و زمانه رسیده که در وی نیکی بودن شوار بلکه تصور نیکی هم محال ما اگر تو تقویت کنی زمانه  
 نای آسان است ای اگر چندی از افراد اختیار باقی مانده باشند ایشان را نگارید برای تخم نیکی و از آن تخم  
 خرد و نثرات پیدا ارا مبدی شاخ در شاخ کن و لها را باغ باغ سازد شجره طیبه اصلها ثابت و فرعها  
 فی السمار نوتی اگر کما کل جنین یا ذن برها و آخر دعوا هم ان الله رب العالمین و افوض امری الی الله بصیر  
 بالعباد پس مردم تو ما به خویش را بد نودانی حساب کم و بیش را بد و صلی الله علی حبیب محمد و الله جمیع  
 قصیده دارم و در لغت خواهیم که اختتام سخن بگویند آن کتم تا عاقبت کار محمود گردد و تسوید این قصیده اگر چه درین  
 و بار صورت یافته بود ولیکن بعد از وصول سعادت زیارت مدینه مطهره و در حضرت سید کائنات علیه افضل  
 الصلوٰه و التسلیات خوانده شده بموقف اجابت وصول یافته موجب حصول امل و تحقیق گشته و بحمد الله علی لک

### قصیده

بیایم ای دل می نهسته خود ترک دهو کن بگندی چون نظر در عین معنی بعد از ازل ز چاک سینه هر دم صد نوا می و در دل نشو جو زمین دار فنا قصد سفر سوی گردا بصد خون بگر در زیر انکش تو نیست پس انگه بر سر کوی فغانه بایستی استغنا اگر خواهی تماشا می جمال نشا بد معنی ایشا گردی برادر مکتب جان پس بلوح دل سبند ای نضه دل چشم تماشا سفر و مفکن چه حاجت کز بی خلوت رو در کج تنهایی بنیاد را بنحس خلوت گزین و از ره دیگر بسر شش غیر را محرم گردان بلکه در خلوت پیونقی موسیقی می چه دل گو جان بهر سپید جو فرق واضح آمد در میان بهلک ملک کشش بر کار لاخط عدم بر صفحه عالم	منیگن چشم بر صورت نظر در عین معنی کن جو غنقا از سر عزت بقاف فقر ما و می کن بدین قانون محنت ترک بزم اهل دنیا کن چرا غافل نشینی ای دل اسبابش همیا کن بدینسان زادر اجل گیر و قصد راه معنی کن و جو خویش را گم در شهو نور مولی کن نخست این چشم صورت بدین بل عشق بگو کن بتعلیم بهر عشق حرف شوق املا کن بعین عبرت آخر سیر صنع حق تعالی کن بیاد دست خود را از خیال غیر تنها کن بچشم دل جمال دوست را هر دم تماشا کن چنان پوشیده کنی که کشم از دل نزل فغان کن دیلت کل شیئی ملک الا وجهه را کن هلاک نیستی را حکم بر هر حبسینه حال کن بسان دایره آنرا محیط جلد اشیا کن
---	--

پس آنکه نقطه ذات است کاهد مرکز است  
 برونی ز روی صورت و زمینی درون  
 همان نقطه تحرک کرد و آن دایره بسید  
 چون بی نور مطلق خویش من را در میان کار  
 مسی و احد و اسکا و از حد و حد بیرون  
 در اسامی حقیقه شد مسی و من هر اسمی  
 مناعت منکلی در حساب طاقان وحدت  
 کمال نفس تهذیب اخلافت بدست آید  
 حقیقت از شریعت نیست بیش طاقان بیرون  
 برین کشته نشین نگذری نین بجز بی بابان  
 زبان بکشنا فرموده شایع سخن نیست  
 دان را قفل خاموشی نه سر بسته داران در  
 و گر خواهی زبان بکشی و راه سخن بوی  
 سر بر آرمی ملک آفرینش احد و مرسل  
 نشسته تا بر سر مشور عالم حاتم حکمش  
 بیان قربت اوقات تو بین هستادانی  
 قیاس رتبه و مقدار فصل از انبیا تا وی  
 حبیب الله بود و او انبیا را دران محبت الله  
 بخود میرفت موسی لیکن او را حق بخود بر داشت  
 چو خود بر بنداد او را در حق او قدر است گفتند  
 خطایا بعتا بیا کن تو لیکن اگر خواند  
 اگر حیرت دنیا و عقبی آرزو دار  
 بیا ای دل قدم ز بر سر کوئی دفا و انکه  
 سر دهن راه برده جلوه آن سر و بالا کش

برونی نین دایره آن نقطه ثابت است لکن  
 میان نقطه و آن دایره غیرت افکن  
 مثال از بهر این از نقطه جدا بسید کن  
 هوای حق از انا سخن بعد ازین چنان را و لکن  
 بهر سبی شهود نور ذات آن سید کن  
 عجب منکلی حدیث است این گویند چو منکلی  
 تحصیل نکال نفس حسل بن بهما کن  
 در این راه مسلاری بنای شرح بر کن  
 مثال آن یکشده ساز و شب آن بدر کن  
 چو فرعون ز نه خور غرق بجز کفر داغ کن  
 بی آسمای توفیقی زبان عجز گویا کن  
 کلید امرش در روان در سر بسته دار کن  
 شناسی بادشاه شیرب سلطان بطحا کن  
 که پیش از وی نشد در ملکیت کل فرما کن  
 ز دیوان زل نابد بران منشو طفر کن  
 بمقدار معلقه قدر او این نیز اتونی کن  
 از قطره تا بدر یا از ذره تا به بیضا کن  
 قیاس کار از اسلوسی بعد و جبار موسا کن  
 در فتن تا بیرون فهم فرق آشکار کن  
 بهر سبب من ترانی فهم تفصیلش از بنجا کن  
 باین دلی و الا قدر ملک دین تو لا کن  
 بدر گاهش بیا ده هر چه سخا اسی نشان کن  
 ز راه صدق جان را خاک راه اکی کن  
 دل ز جان فدا می حسن کن خسار زیبا کن

باین یک بیت مدحش را علی الاجمال اتفاق کن	شمارش گوئی چون نیست اینها پیش تو مکن
و اگر هر وصفش بخواهی اندر پیش نشان کن	✓ مخوان او را خدا از بهر امر شرع حفظ دین
بیا و عرض حال خویش بر خداش آنها کن	جواز انشا تفصیل صفاتش عاجزی امی مکن
بحال خود نماز جمعی بجان زار شنید اگر کن	✓ خواهم در هم بجز حالت بار رسول الله
در آن بکشد از راه کرم احیای موتی کن	✓ اسیران تو جان دهند در هر لب لعلت
بیا و عالمی را روشن از نور تجسلا کن	✓ جهان تاریک شد از ظلمت ظلمت سیاه کاران
شکست در رونق در گمی این بار و سود کن	زیان کاران بازار هوا سود کار دارند
بلطف امانت بیوفی از کرم احیای جمعا کن	همه بی همتان در هر تخیل آئین خود کردند
بعدل و رافت خود بر طرف این نور غوغا کن	ز ظلم ظالمان شور است و غوغا هر طرف آخر
بمیزان عدالت قدم هر یک راهمید کن	✓ بسنگ سیم در جایگاه انبیا است از عالم
طریق صدق و آئین و قارار باز پسدا کن	✓ به صدیق صداقت پیشه فرما تا قدم آورد
بدین آئین میان خلق رسم عدل احیا کن	✓ عمر را باز بنشان بر سر ریعدالت آئین
ز سر بغیرت عثمان را و قطع امر شور کن	✓ همه کس است از عجب و تکیه دعوی اندر سر
بفرمایش که قطع باغیان و قطع احد کن	✓ بدفع عیله این رویه بان بغیرت شیر حق
زدان رونق بازار علم و کار تقوی کن	✓ بزور بازوی خیر کشتا بنیا و جمل اهلن
بدفع ظالمان حکم نیابت را بعیا کن	و گرنای تو بایاران بظلم آباد این دنیا
بلطف خود و دوسر و سامان جمعی سرو پاک کن	✓ بهر صورت که باشد بار رسول کرم مسرما
بلطف خویش هم امروز هم در روز فردا کن	✓ محب ال و اصحاب تو ام کا در حج حسین
که احوال تو معلوم است اظهارش مکن بکن	✓ بیا حتی مدد تصدیق خدام بجا بش را
سکونت و روز و سکین دل خود از همتا کن	✓ بقست تایش را رضی م مزن الا بشکر حق

قال بعض اصحابنا فی تاسریح هذا الكتاب

وقطعه

طیب الله حق انفاک و زادک الله قوه و نعمه و نام و تاریخ این کتاب غیر از بهر گفته ذکر الاولیا حسن

بسم الله الرحمن الرحيم

[illegible]

و اشرف بر خواطر و تصرف در ملکوتات ابدی صفاتی بود از صفات جمیل ایشان کینه و صفتی بود از اوصاف جلیلا  
آن جلی ایشان شماره خوارق و کرامات که در کتب مقامات مروی شده بهجت صد میرسد و ما عدا می آن که  
دانند که چه مقدار عصاره شده باشد بحکم مالایدرک کلمه لایترک کلمه یک دو نیمه از آن حواله قلم می شود و آوردیم اند  
که در سفر بودند و هم اگر م باران التماس باران کردند حضرت متوجه شد و از باران دید و دیگر کی گفت عزم  
حج دارم فرمودند ترا در عرفات نمی بینم سالها رفت و هیچ رفتن میسرش نیامد و دیگر جان محمد نام تاجری بود  
از مریدان حضرت از وی حکایت کرده اند که گفت روزی قریب شام جوڑی بدست من آمدند و فرمودند  
که به باغ حافظ درویشی چند فرو آمده اند و میان ایشان عزیزیت که داغ چپک برودار درود این جوڑا  
باو ده اورا بیار خشم دیدم که قلندر می چند نشسته اند و درویشی داغ چپک بررو باوند که فاصله  
نشسته چون مرادید گفت که حضرت ترا پیش من فرستاده اند گفتم آری و جوڑش دادم و دعای ایشان  
رسانیدم فرمود ما را طلبیدند خود نیامد عاقبت بامان و ان شدند و رسید حضرت از من فیهو خواستند  
آوردیم فرمودند که بآن درویش بده رو که بطرف آن بزرگ کردم هم حضرت ایشان را با فم می گفت  
که بحضرت ایشان بده باز که این سو رو کردم حضرت ایشان را دیدم آنفریز از اجرامی من از حضرت پرسید  
فرمودند که جان محمد نام لیسر فلانی از جلند رست می گفت پدر را و با من آشنا بودار در کدام سلسله پیوست  
دار و ارشاد کرد که در سلسله قادریه پس از گفت که بفارش من و در بحضرت غوث الاعظم رسانید  
رضی الله تعالی عنه حضرت برخاستند و بجانب ستاره قطب اشارت فرمودند که جان محمد شماره  
قطب می شناسی همین است یادگیر نیک بگردیدم که از میان قطب شخصی زنده سیاه در بر چون شیر  
مستعمل رسید حضرت فرمودند که ملازمت غوث الثقلین کن سیر حضرت غوث به سمت ستاره قطب  
متوجه شدند و غایت گشتند چون مسجد رسیدم آنفریز گفت که غوث الاعظم را دیدی گفتم آری از جمله  
الهامات و مبشرات ایشان که قدر کثیر است یکی انیت غفر بک و لمن تو سل بک بواسطه او بغیر و سط  
الا یوم القیمة و هر که طالب تفصیل کشف و کرامات و الهامات و مبشرات ایشان باشد بر اوست که رجوع  
نماید بکتاب مقامات چون حضرات القدس برکات احمدیه و جزآن معارف جدید و حقایق نادره که از ان  
قلم نو رانی رقم ریخته آقا بیست که چشم منکر آن نفیره و روز جاسد آن شیریه این معارف و حقایق  
که سے شنوی و این هدایت و ارشاد که می بینے با علی نداندا می کنند که صاحب آن مسجد است  
محمد دیکته بل محمد دالف و از صد تا هزار فرقی نه اندک است لو کتتم تعلون از مکارم اخلاق و حسن سیرت

چنانچه بگوید و لکب صا و تسلیم تعظیم کس فراتر حال می گفت بر خلق صلا رحم عایت مبارک حق تعالی است  
و سلام نیست و در کلام شمیم گریه ایشان بود طریق ایشان کی است و این یک فضیلت است و هم  
بهر اخصا ن تواند بود که تا می سخن در او آخر عمر کارخانه ایشا و طلا بیا بیا می گرام سپرد و خود را خلوت قدس  
که بر ما ش بود که بر می آمدند اکثر شماره تقریب فالت خود میفرمودند و از دهم محرم سال هزار و سی و  
چهار بر صراحت گفتند که مرا نمودند که میان چهل و پنجاه روز رحلت من واقع خواهد شد چنانچه روز شنبه وقت تسبیح  
الحامد سی و زور بر آمده بعد از شصت و سه سال موافق سنین عمر سرور و در عالم صلی الله علیه و سلم بود ازین  
خاکدان بهشت جادوان نقل فرمودند اندو آنا الیه راجعون پس از انتقال آن خلاصه ابرار میرد  
ازان غسل و چه بعد از ان عجائب غرائب که مشاهده افتاد و نور آن منحصر مطالب کتب مقامات است و  
مکتوبی که حضرت شیخ عبدالحق رحمته الله تعالی علیه خبر دست خواجہ حسام الدین بلیغ حضرت خواجہ باقی باشد  
قدس الله سرارها نوشته اند و در صدر این طور و عده ایرا و آن در آخر کرده بودیم است درین ایام سفاس  
تقریب خدمت میان شیخ احمد سبله الله تعالی از حد تجاوز است و اصلا پوده بشریت و غشا و جمالیات  
بسیار مانده قطع نظر از رعایت طریقه و انصاف و حکم عقل که با چنین عزیزان و بزرگان بدینا بدینا بود  
باطن بطریق ذوق و وجدان و غلیظی افتاده که زبان از تقریر آن لال است سجان الله قلب الله و قلب  
و سبیل الاحوال شاید ظاهر نمایان استبعا کنند پس بنیدا نم که حال چیست بچند سوال استنبی بلفظ و صلی

الحال علی سیدنا و مولانا محمد و الوصی جمیع جمیع الرحمن

نشر خاتمه چکیده خامه از مظهر صفات دارین مولوی محمد حسین دایم الله فیوضه  
حسن بیان اهل خیرت حمد و ثنای عظیم و جبریت که انبیا و اخبار عیب را بر ملت قلب سرور عالم صلی الله علیه و سلم نمایان  
نمود و از شمس الانوارش انوار صفایا اخبار را برار را استفا و فرمود که حاصل نور القدر متقا و امن نور شمس درین حرف  
زبان کافه انام امدای صلوة و سلام حضرت نجر صادق بشیر فی ذریست که عمل را بنابر و احادیثا به سبیل  
رضوان الله بعال عمل نمود و پوده با انرا سرار سر سببه شود و فتور رسالت انظر من الشمس و این من لاس اما بعد بچند  
محمد حسین فقیر با کن نیت خلیف شیخ محمد اسمعیل غفر الله له و جلیل عرض میاید که در دوران محبت  
کبریا ارشوده و سبکین اهل عشق مولی را صلا که درین زمان فرخی توانان مخرج لیاقت مقصود دل و عاریت های  
مدعای اهل صفایا عبارت است از کتب مستطاب حکایات عاشقین بن غفار و روایات شافعیین جمال که در

منیر احسن الی بحمد و لا خائفین بن انار الدین یصدق علیهم کما نث حجة نصیب العاشقین بن جمال فواد یلما  
 و لو کما نث السقر نصیب الشاقین منع و صال فوا شوقاه لمسی فی اخبار الاخیار فی اسرار الابرار از تالیفات  
 عالم دین رب فیل حضرت شیخ محمد بن ابی سیف الدین اسکندری الدفنی علی علیین از باب اخلاص  
 باب مطلع باشی که منسوب با سیم شریف حبیب لطیف صاحب علم با عمل با اخلاق و وجاهت عدیم المثال  
 الب رقت جنسیت خفی و حل مولو می ما شتم علی سدر البدر البول جلوه فرامی نظر گریان و خسته بینظر  
 مستحقان می شود و وقت هست که نقد عقل خود و دنیا را بر مغان روغاس داده منقود جانها شتری آن  
 شوند و مصاحبت این رفیق بی بدل خالی از خلل با صلح ظاهری و تصفیة باطن پر از نذکون قتی هست که  
 گرفتاران اتباع هوا از دیدن کتب مقصص کاغذ به و خلاف واقع مش بدر میر و فساد عجایب بکاوی  
 و اگر گل و غیره را ندکر نامی باطله شعر اعراض و رزیده مبطالع این تذکره محسبان خدا  
 آس وجود حاد با اطلاعی دست افشا رگروانند و چراغ صسم خانه هوا و هو سول  
 اشع حسم توبه و تقوی سازند و با بعد التوفیق و سیده از تمة التحقیق اللهم انصر المصنف

و لمن طبعه و انظریه خاتمه الطبع

الحمد لله علی حسنة الصلوة علی نبيه وآله واصحابه اجمعین ابی العبد المذنب محمد بن جمال  
 منیر و درسی بن محمد ان سخن گشتری محمد ششم علی مسم طبع باشی غفر الله عنه بطبع  
 و بجلی سیکوید که قبل ازین اکثره اخلاق ساوگ مثل کیمای سعادت طبع  
 از تصفیة مردان حکامان و متقا نام غر استمد الکلام بکماله السلام  
 نمود و بودم حال از ترقی اربع بنیان انوار الابصار که با سبک  
 اخبار الاخیار فی اسرار الابرار از تالیفات علامه دوران  
 بریان و تصفیة و تحذیر من غیر محذوین محمد بن جمال  
 بنارخ سوم و ده سال از تصفیة و تحذیر من غیر محذوین محمد بن جمال  
 کتاب در مطبع ما شتم با سیم شریف صاحب علم با عمل با اخلاق و وجاهت عدیم المثال  
 مطبع محبتی با سیم شریف صاحب علم با عمل با اخلاق و وجاهت عدیم المثال  
 منشی محمد ممتاز علی بنیر  
 بجایه شایگان  
 طبع نمودم





1914 5121  
 CALL No. { ع الم م و ر ACC. No. 2.14  
 AUTHOR ملقى، حكيم الوائى  
 TITLE قصائد عنقى

THE BOOK MUST BE RETURNED BY THE DATE STAMPED ON SLIP



# MAULANA AZAD LIBRARY ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

## RULES:-

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over - due.

